

First Nations Gazette



2011

Vol. 15, No. 2

Pages 705 – 1376

cited F.N. Gaz. 2009.15:2

MANAGING EDITOR

Zandra L. Wilson, B.A., LL.B.

EDITORIAL ASSISTANT

Janet Drysdale, B.A., LL.B., LL.M.

PUBLISHING ASSISTANT

Terri Bahr

FIRST NATIONS TAX COMMISSION

C.T. (Manny) Jules, Chief Commissioner

David Paul, Deputy Chief Commissioner

Céline Auclair

Leslie Brochu

Lester Lafond

Ken Marsh

William McCue

Terry Nicholas

Randy Price

Ann Shaw

First Nations Tax Commission

and

Native Law Centre

2011

© 2011

First Nations Tax Commission
321 – 345 Yellowhead Highway
Kamloops, British Columbia V2H 1H1
Native Law Centre
University of Saskatchewan
160 Law Building
15 Campus Drive
Saskatoon, Saskatchewan S7N 5A6

FIRST NATIONS GAZETTE EDITORIAL BOARD

Lester Lafond Sákéj Henderson David Paul
Ken Scopick Zandra Wilson
Trenton Paul Tracey Simon
Brent Moreau Lilian Richards

First Nations Gazette

<http://www.fng.ca>

Subscription and Distribution Office

First Nations Gazette
Native Law Centre
University of Saskatchewan
160 Law Building
15 Campus Drive
Saskatoon, Saskatchewan S7N 5A6
Telephone: (306) 966-6196
Fax: (306) 966-6207
E-mail: nlc.publications@usask.ca
Website: <http://www.usask.ca/nativelaw/publications/>

The *First Nations Gazette* is ordinarily published semi-annually in March and October. Additional issues are published whenever the number of First Nation laws having received approval warrants publication.

2011 subscription rate: \$115 (Can.).

ISSN 1206-9086

FIRST NATIONS GAZETTE

The inaugural issue of the *First Nations Gazette* was published in 1997, under the joint auspices of the Indian Taxation Advisory Board and the Native Law Centre. The vision for the *Gazette* was to provide official notice of and access to First Nation laws, particularly those dealing with property taxation matters. Over the past number of years, through fourteen volumes of publication, the *First Nations Gazette* has ensured that all those engaged with reserve lands are aware of the First Nation's governance over those lands.

The *First Nations Gazette* – a register of First Nation laws – is now published in joint partnership by the First Nations Tax Commission and the Native Law Centre. The content of the *First Nations Gazette* includes:

- Material required by federal statute to be published in the *First Nations Gazette*:
 - First Nation local revenue laws approved by the First Nations Tax Commission under the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, and all standards and procedures established by the Commission;
 - First Nation financial administration laws approved by the First Nations Financial Management Board under the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, and all standards established by the Board;
 - First Nation laws relating to the authority to impose tax made under the *First Nations Goods and Services Tax Act*.
- Section 83 *Indian Act* by-laws passed by First Nations and approved by the Minister of Indian Affairs and Northern Development.
- Land management codes adopted in accordance with the *Framework Agreement on First Nation Land Management* and the *First Nations Land Management Act*.
- Other ancillary documents, including sample laws developed by the First Nations Tax Commission and the First Nations Financial Management Board.

The specific content of each issue of the *First Nations Gazette* is listed in a table of contents contained therein. The *Gazette* is ordinarily published semi-annually in March and October. Additional issues will be published whenever the number of First Nation laws having received approval warrants publication. The publication of the *First Nations Gazette* is governed by an Editorial Board.

Format

The typography, style, and format of the *First Nations Gazette* are set by the Editorial Board to facilitate use and enhance readability of the *Gazette*. The *First Nations Gazette* reserves the right to alter the document design of laws, by-laws, and codes for publication purposes. These alterations may include, but are not limited to, the layout and indentation of the document, the font style for section numbering, defined terms, Latin terms, and titles of statutes and other enactments, and the style

and format of headings. Standards, procedures, and sample laws established by the First Nations Tax Commission and the First Nations Financial Management Board are published in both official languages. Laws, by-laws, and codes enacted by First Nations are published in the language in which they were approved.

Citation of Standards, Procedures, Laws, By-laws, and Codes

Any standard, procedure, law, by-law, or code published in the *First Nations Gazette* may be cited to the volume and issue in which it is contained, for example, *Skowkale First Nation Annual Rates Law, 2010*, F.N. Gaz. 2011.15:1.185. The citation, as shown in the example, includes the following elements: *Title*, Gazette abbreviation year.volume:issue.page.

Waiver Notice

The laws, by-laws, and codes enacted by First Nations are reproduced in the *First Nations Gazette* as they were approved. In order to preserve the authenticity of the original laws, by-laws, and codes, any typographical errors or omissions contained in the documents are reproduced in the *Gazette*. For purposes of uniformity the word “bylaw” is rendered as “by-law”. A true certified copy of the original documents can be obtained from the First Nations Tax Commission. The publishers do not warrant the laws, and hereby disclaim any liability to any person for any loss or damage which may be caused by errors or omissions in the *First Nations Gazette*.

CONTENTS

Standards, Procedures, and Laws under the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act (FSMA)*

FIRST NATIONS TAX COMMISSION (FNTC)

SAMPLE FIRST NATION LAWS DEVELOPED BY THE FNTC

New Brunswick

Sample First Nation Property Assessment Law	707
Sample First Nation Property Taxation Law	742

Nova Scotia

Sample First Nation Property Assessment Law	775
Sample First Nation Property Taxation Law	809

Ontario

Sample First Nation Property Assessment Law	844
Sample First Nation Property Taxation Law	880

Quebec

Sample First Nation Property Assessment Law	917
Sample First Nation Property Taxation Law	958

Nouveau-Brunswick

Modèle de loi sur l'évaluation foncière des premières nations	993
Modèle de loi sur l'imposition foncière des premières nations	1029

Nouvelle-Écosse

Modèle de loi sur l'évaluation foncière des premières nations	1063
Modèle de loi sur l'imposition foncière des premières nations	1099

Ontario

Modèle de loi sur l'évaluation foncière des premières nations	1136
Modèle de loi sur l'imposition foncière des premières nations	1173

Québec

Modèle de loi sur l'évaluation foncière des premières nations	1211
Modèle de loi sur l'imposition foncière des premières nations	1254

Table of First Nation Laws, By-laws, and Codes	1293
---	-------------

Table of Standards and Procedures	1373
--	-------------

**Standards, Procedures, and Laws under the
*First Nations Fiscal and Statistical
Management Act (FSMA)***

- **Sample First Nation laws developed by the First Nations Tax Commission (FNTC)**



FIRST NATION
PROPERTY ASSESSMENT LAW, 20__

TABLE OF CONTENTS

PART I	Citation	708
PART II	Definitions and References.....	708
PART III	Administration.....	710
PART IV	Assessed Value	711
PART V	Requests for Information and Inspections.....	712
PART VI	Assessment and Tax Roll and Assessment and Tax Notice...	713
PART VII	Errors and Omissions in Assessment and Tax Roll	717
PART VIII	Reconsideration of Assessment.....	717
PART IX	Assessment Review Board.....	718
PART X	Appeal to Assessment Review Board.....	720
PART XI	General Provisions	727

SCHEDULES

I	Property Classes
II	Request for Information by Assessor
III	Notice of Assessment Inspection
IV	Declaration of Purpose for the Use of Assessment Information
V	Assessment and Tax Notice
VI	Request for Reconsideration of Assessment
VII	Notice of Appeal to Assessment Review Board
VIII	Notice of Withdrawal
IX	Notice of Hearing
X	Order to Attend/Produce Documents
XI	Certification of Assessment and Tax Roll by Assessor

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in

accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*.

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“assessable property” means property that is liable to assessment under this Law;

“assessed value” means the value of land or improvements, or both, as if the land or improvements were held in fee simple off the reserve, as determined under this Law;

“assessment” means a valuation and classification of an interest in land;

“Assessment and Tax Notice” means a notice containing the information set out in Schedule V;

“Assessment Review Board” means a board established by Council in accordance with Part IX;

“assessment and tax roll” means a roll prepared under Part VI of this Law and includes an amended assessment and tax roll;

“assessor” means a person appointed by Council under subsection 3(1);

“chair” means the chair of the Assessment Review Board;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“complainant” means a person who commences an appeal of an assessment under this Law;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

- “First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;
- “FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;
- “holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being,
- (a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,
 - (b) is in actual occupation of the interest in land,
 - (c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or
 - (d) is a trustee of the interest in land;
- “improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “real property” in the *Assessment Act* (New Brunswick);
- “interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;
- “Notice of Appeal” means a notice containing the information set out in Schedule VII;
- “Notice of Assessment Inspection” means a notice containing the information set out in Schedule III;
- “Notice of Hearing” means a notice containing the information set out in Schedule IX;
- “Notice of Withdrawal” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;
- “Order to Attend/Provide Documents” means an order containing the information set out in Schedule X;
- “party”, in respect of an appeal of an assessment under this Law, means the parties to an assessment appeal under section 31;
- “person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;
- “property class” means those categories of property established in subsection 7(1) for the purposes of assessment and taxation;
- “Province” means the province of New Brunswick;
- “reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“secretary” means the secretary of the Assessment Review Board appointed under section 24;

“tax administrator” means the person appointed by Council to that position under the Taxation Law;

“Taxation Law” means the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* ;

“taxation year” means the calendar year to which an assessment and tax roll applies for the purposes of taxation; and

“taxes” includes

(a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under the Taxation Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under the Taxation Law, and

(b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 6(9)(a)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III ADMINISTRATION

Assessor

3.(1) Council must, by resolution, appoint one or more assessors to undertake assessments of assessable property in accordance with this Law and such other duties as set out in this Law or as directed by Council.

(2) An appointment under subsection (1) is on the terms and conditions set out in the resolution.

(3) An assessor appointed by Council must be qualified to conduct assessments of real property in the Province.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

PART IV ASSESSED VALUE

Assessment and Valuation

6.(1) The assessor must assess all interests in land that are subject to taxation under the Taxation Law and all interests in land for which payments-in-lieu may be accepted by Council.

(2) For the purpose of determining the assessed value of an interest in land, the valuation date is January 1 of the year during which the assessment and tax roll is completed.

(3) Except where otherwise provided, the assessor must assess interests in land at their real and true value as if held in fee simple off the reserve.

(4) The assessor must not apply any discretionary assessment reductions.

(5) The assessor must determine the assessed value of an interest in land and must enter the assessed value of the interest in land in the assessment and tax roll.

(6) Where there is an undivided interest in property other than that of a deceased person, and where the assessor cannot ascertain the several names and interests of the holders, the assessor may assess the property in the names of the holders known to the assessor or last registered as the holder of the property.

(7) The assessor must assess installations, machinery, equipment, apparatus, structures, pipes or pipe lines forming part of a gas holding, storage, transportation, transmission or distribution system, or any oil pipe line, in the name of its owner.

(8) Where the owner of a mobile home does not hold the land on which it is located, the assessor may assess the mobile home in the name of its owner.

(9) Except as otherwise provided in this Law, for the purposes of assessing interests in land the assessor must use

(a) the valuation methods, rates, rules and formulas established under provincial assessment legislation existing at the time of assessment; and

(b) the assessment rules and practices used by assessors in the Province for conducting assessments off the reserve.

Property Classes

7.(1) Council hereby establishes the property classes established by the Province for provincial property assessment purposes, for the purposes of assessment under this Law and imposing taxes under the Taxation Law.

(2) The property classes established under subsection (1) are set out in Schedule I to this Law, and the classification criteria for each property class shall be determined using the corresponding provincial classification rules except where otherwise provided in this Law.

(3) The assessor must assess interests in land according to the property classes established under this Law.

(4) Where a property falls into more than one (1) property class, the assessor must determine the share of the assessed value of the property attributable to each class and assess the property according to the proportion each share constitutes of the total assessed value.

PART V

REQUESTS FOR INFORMATION AND INSPECTIONS

Requests for Information

8.(1) The assessor may, for any purpose related to the administration of this Law, deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule II, to a holder or a person who has disposed of assessable property, and that person must provide the requested information to the assessor within fourteen (14) days from the date of delivery, or a longer period as specified in the notice.

(2) The assessor may in all cases assess the assessable property based on the information available to him or her and is not bound by the information provided under subsection (1).

Inspections

9.(1) The assessor may, for any purposes related to assessment, enter into or on and inspect land and improvements.

(2) Where the assessor wishes to conduct an inspection of assessable property for the purpose of assessing its value, the assessor must deliver a Notice of Assessment Inspection by personal delivery, mail, fax or e-mail to the person named on the assessment and tax roll at the address indicated on the assessment and tax roll.

(3) Personal delivery of a Notice of Assessment Inspection is made

(a) in the case of delivery to a residential dwelling, by leaving the notice with a person at least eighteen (18) years of age residing there; and

(b) in the case of delivery to any other assessable property, by leaving the notice with the person apparently in charge, at the time of delivery, on those premises.

(4) A Notice of Assessment Inspection is considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time personal delivery is made;

- (b) if sent by mail, five (5) days after the day on which the notice is postmarked;
- (c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; and
- (d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(5) Where an assessable property is occupied by a person other than the person named on the assessment and tax roll, the person named on the assessment and tax roll must make arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

(6) Unless otherwise requested by the person named on the assessment and tax roll, inspections of an assessable property must be conducted between 09:00 and 17:00 local time.

(7) If the assessor attends at an assessable property to inspect it and no occupant eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property based on the information available to the assessor.

(8) As part of an inspection under this section, the assessor must be given access to, and may examine and take copies of and extracts from, the books, accounts, vouchers, documents and appraisals respecting the assessable property and the occupant must, on request, furnish every facility and assistance required for the entry and examination.

PART VI

ASSESSMENT AND TAX ROLL AND ASSESSMENT AND TAX NOTICE

Assessment and Tax Roll

10.(1) On or before December 31 of each year, the assessor must complete a new assessment and tax roll containing a list of every interest in land that is liable to assessment under this Law.

(2) The assessment and tax roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

- (a) the name and last known address of the holder of the interest in land;
- (b) a short description of the interest in land;
- (c) the classification of the interest in land;
- (d) the assessed value by classification of the interest in land;
- (e) the total assessed value of the interest in land;
- (f) the net assessed value of the interest in land subject to taxation under the Taxation Law;

- (g) the tax rate applicable to the interest in land;
- (h) the amount of taxes levied on the interest in land in the current taxation year under the Taxation Law;
- (i) the amount of any unpaid taxes, include for clarity, penalties and interest from previous taxation years; and
- (j) any other information the assessor considers necessary or desirable.

Certification by Assessor

11. On completion of an assessment and tax roll and on or before December 31 in that year, the assessor must

- (a) certify in writing in substantially the form set out in Schedule XI that the assessment information in the assessment and tax roll was completed in accordance with the requirements of this Law; and
- (b) deliver a copy of the certified assessment and tax roll to Council.

Amending the Assessment and Tax Roll

12.(1) Where the assessor amends the assessment and tax roll to correct errors and omissions, reflect reconsideration decisions and implement decisions of the Assessment Review Board, the assessor must

- (a) date and initial amendments made to the assessment and tax roll; and
- (b) report the change or correction to Council.

(2) Where the assessment and tax roll is amended under this Law, the amendments are an integral part of the assessment and tax roll and are deemed to be effective as of the date the assessment and tax roll was certified under section 11.

(3) The assessor must not amend the assessment and tax roll contrary to an order or direction of the Assessment Review Board or a court of competent jurisdiction.

Validity of Assessment and Tax Roll

13. An assessment and tax roll is effective on certification and, unless amended in accordance with this Law, by a decision of the Assessment Review Board or by an order of a court of competent jurisdiction, is

- (a) valid and binding on all parties concerned, despite
 - (i) any omission, defect or error committed in, or with respect to, the assessment and tax roll,
 - (ii) any defect, error or misstatement in any notice required, or
 - (iii) any omission to mail any notice required; and
- (b) for all purposes, the assessment and tax roll of the First Nation until the next certified assessment and tax roll.

Inspection and Use of Assessment and Tax Roll

14.(1) On receipt by Council, the assessment and tax roll, as modified under subsection (2), is open to inspection in the First Nation office by any person during regular business hours.

(2) The assessment and tax roll available for inspection under subsection (1) must not include information respecting

(a) the amount of taxes levied on each property in the current taxation year; and

(b) the amount of any unpaid taxes on each property, include penalties and interest, from previous taxation years.

(3) A person must not, directly or indirectly, use the assessment and tax roll or information contained in the assessment and tax roll to

(a) obtain names, addresses or telephone numbers for solicitation purposes, whether the solicitations are made by telephone, mail or any other means; or

(b) harass an individual.

(4) The assessor [tax administrator] may require a person who wishes to inspect the assessment and tax roll to complete a declaration in substantially the form set out in Schedule IV

(a) specifying the purpose for which the information is to be used; and

(b) certifying that the information contained in the assessment and tax roll will not be used in a manner prohibited under this section.

Protection of Privacy in Assessment and Tax Roll

15.(1) On application by a holder, the tax administrator may omit or obscure the holder's name, address or other information about the holder that would ordinarily be included in an assessment and tax roll if, in the tax administrator's opinion, the inclusion of the name, address or other information could reasonably be expected to threaten the safety or mental or physical health of the holder or a member of the holder's household.

(2) Where the tax administrator omits or obscures information under subsection (1), such information must be obscured from all assessment and tax rolls that are available for public inspection under subsection 14(1) or are otherwise accessible to the public.

Chargeholders

16.(1) Any person holding a charge on assessable property may, at any time, give notice, with full particulars of the nature, extent and duration of the charge, to the assessor and request that his or her name be added to the assessment and tax roll in respect of that assessable property, for the duration of the charge.

(2) On receipt of a notice and request under this section, the assessor must enter the person's name and address on the assessment and tax roll and provide copies of all Assessment and Tax Notices issued in respect of the assessable property.

Assessment and Tax Notice

17.(1) The tax administrator [assessor] must, on or before March 1 of each taxation year, mail an Assessment and Tax Notice to every person named in the assessment and tax roll in respect of each assessable property, at the person's address on the assessment and tax roll.

(2) Where requested by the recipient, an Assessment and Tax Notice may be e-mailed to a person named on the assessment and tax roll, and the Assessment and Tax Notice will be deemed to have been delivered on the date that the e-mail is sent by the tax administrator [assessor].

(3) A person whose name appears in the assessment and tax roll must give written notice to the tax administrator [assessor] of any change of address.

(4) Any number of interests in land assessed in the name of the same holder may be included in one Assessment and Tax Notice.

(5) If several interests in land are assessed in the name of the same holder at the same value, the Assessment and Tax Notice may clearly identify the property assessed, without giving the full description of each property as it appears in the assessment and tax roll.

(6) The tax administrator [assessor] must enter on the assessment and tax roll the date of mailing an Assessment and Tax Notice.

(7) The mailing of the Assessment and Tax Notice by the tax administrator [assessor] constitutes a statement of and demand for payment of the taxes by the First Nation.

(8) Where applicable, an Assessment and Tax Notice must state that taxes are payable in conjunction with periodic lease payments under Part IX of the Taxation Law.

(9) The tax administrator [assessor] must provide, to any person who requests it and pays the fee of _____ dollars (\$_____), the information contained in the current Assessment and Tax Notice.

(10) The assessor may correct an Assessment and Tax Notice that contains an error, omission or misdescription and may mail an amended Assessment and Tax Notice, notwithstanding the fact that the time for issuance of the Assessment and Tax Notice has passed, and an Assessment and Tax Notice so amended is valid and effective from the date on which the original Assessment and Tax Notice was mailed.

(11) No Assessment and Tax Notice is irregular, incomplete or otherwise invalid and no exemption from assessment or taxation is conferred by reason of

an error, omission or misdescription in an Assessment and Tax Notice or by reason of the non-receipt of an Assessment and Tax Notice by any person.

PART VII

ERRORS AND OMISSIONS IN ASSESSMENT AND TAX ROLL

Corrections of Errors and Omissions in Assessment and Tax Roll

18.(1) If at any time the assessor discovers that there is an error in any part of the assessment and tax roll, the assessor must correct the error and amend the assessment and tax roll accordingly.

(2) If at any time assessable property has been in whole or in part omitted from the assessment and tax roll, the assessor must make any assessment necessary to rectify the omission and must enter the assessable property on the assessment and tax roll.

(3) Where the assessment and tax roll is amended under subsection (1) or (2), the assessor must mail an amended Assessment and Tax Notice to every person named in the assessment and tax roll in respect of the interest in land affected.

PART VIII

RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

Reconsideration by Assessor

19.(1) A person named on the assessment and tax roll in respect of an assessable property may request that the assessor reconsider the assessment of that assessable property.

(2) A request for reconsideration may be made on one or more of the grounds on which an assessment appeal may be made under this Law.

(3) A request for reconsideration of an assessment must

(a) be delivered to the assessor within thirty (30) days after the day that the Assessment and Tax Notice is mailed or e-mailed to the person named on the assessment and tax roll in respect of an assessable property;

(b) be made in writing and include the information set out in Schedule VI; and

(c) include any reasons in support of the request.

(4) The assessor must consider the request for reconsideration and, within fourteen (14) days after receiving the request for reconsideration, either

(a) advise the person who requested the reconsideration that the assessor confirms the assessment; or

(b) where the assessor determines that assessable property should have been assessed differently, offer to the person who requested the reconsideration to modify the assessment.

(5) Where the person who requested the reconsideration agrees with the modification proposed by the assessor, the assessor must

- (a) amend the assessment and tax roll as necessary to reflect the modified assessment;
- (b) give notice of the amended assessment to the tax administrator and to all persons who received the Assessment and Tax Notice in respect of the assessable property; and
- (c) where a Notice of Appeal has been delivered in respect of the assessable property, advise the Assessment Review Board of the modification.

(6) Where the person who requested the reconsideration accepts an offer to modify an assessment, that person must not appeal the modified assessment and must withdraw any Notice of Appeal filed in respect of the assessable property.

PART IX

ASSESSMENT REVIEW BOARD

Council to Establish Assessment Review Board

20.(1) Council must, by resolution, establish an Assessment Review Board to hear and determine assessment appeals under this Law.

(2) The Assessment Review Board must consist of not less than three (3) members, including at least one (1) member who is a member of the law society of the Province and at least one (1) member who has experience in assessment appeals in the Province **[Note to First Nation: The following wording is optional: and at least one (1) member who is a member of the First Nation but not a member of Council].**

(3) Each member of the Assessment Review Board must hold office for a period of three (3) years unless the member resigns or is removed from office in accordance with this Law.

(4) If a member of the Assessment Review Board is absent, disqualified, unable or unwilling to act, Council may appoint another person, who would otherwise be qualified for appointment as a member, to replace the member until the member returns to duty or the member's term expires, whichever comes first.

Remuneration and Reimbursement

21.(1) The First Nation must remunerate

- (a) a member of the Assessment Review Board [and a replacement member appointed to act], other than the chair, for his or her services at a rate of _____ dollars (\$_____) per hour [or day], and
- (b) the chair for his or her services at a rate of _____ dollars (\$_____) per hour [or day],

for time spent on activities related to the Assessment Review Board.

(2) The First Nation must reimburse a member of the Assessment Review Board [and a replacement member] for reasonable travel and out of pocket expenses necessarily incurred in carrying out his or her duties.

Conflicts of Interest

22.(1) A person must not serve as a member of the Assessment Review Board if the person

- (a) has a personal or financial interest in the assessable property that is the subject of an appeal;
- (b) is the Chief of the First Nation or a member of Council;
- (c) is an employee of the First Nation; or
- (d) has financial dealings with the First Nation, which might reasonably give rise to a conflict of interest or impair that person's ability to deal fairly and impartially with an appeal, as required under the terms of this Law.

(2) For the purposes of paragraph (1)(a), membership in the First Nation does not in itself constitute a personal or financial interest in assessable property.

Appointment of Chair

23.(1) Council must, by resolution, appoint one of the members of the Assessment Review Board as chair.

(2) The chair must

- (a) supervise and direct the work of the Assessment Review Board;
- (b) undertake administrative duties as necessary to oversee and implement the work of the Assessment Review Board;
- (c) determine procedures to be followed at hearings consistent with this Law;
- (d) administer an oath or solemn affirmation to a person or witness before his or her evidence is taken; and
- (e) preside at hearings of the Assessment Review Board.

(3) If the chair is absent or incapacitated, Council must designate a member of the Assessment Review Board as the acting chair for the period that the chair is absent or incapacitated.

Appointment of Secretary

24.(1) Council must, by resolution, appoint a secretary of the Assessment Review Board.

(2) The secretary of the Assessment Review Board must

- (a) have the custody and care of all records, documents, orders and decisions made by or pertaining to the Assessment Review Board; and

- (b) fulfill such other duties as directed by the chair and the Assessment Review Board.

Removal of Member

25. Council may terminate the appointment of a member of the Assessment Review Board for cause, including where a member

- (a) is convicted of an offence under the *Criminal Code*;
- (b) fails to attend three (3) consecutive hearings of the Assessment Review Board; or
- (c) fails to perform any of his or her duties under this Law in good faith and in accordance with the terms of this Law.

Duty of Member

26. In performing their duties under this Law, the members of the Assessment Review Board must act faithfully, honestly and impartially and to the best of their skill and ability, and must not disclose to any person information obtained by them as a member, except in the proper performance of their duties.

PART X

APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

Appeals

27. The Assessment Review Board must hear and determine appeals made under this Part.

Notice of Appeal

28.(1) Any person, including without limitation the First Nation and the assessor, may appeal an assessment or a reconsideration of an assessment of assessable property to the Assessment Review Board by delivering

- (a) a completed Notice of Appeal,
- (b) a copy of the Assessment and Tax Notice, and
- (c) an administration fee of _____ dollars (\$___),

to the assessor within sixty (60) days after the date on which the Assessment and Tax Notice was mailed or e-mailed to the persons named on the assessment and tax roll in respect of the assessable property.

(2) The address for delivery of a Notice of Appeal to the assessor is [**insert address**].

(3) The grounds for an appeal may be in respect of one or more of the following:

- (a) the assessed value of the property;

- (b) the assessment classification of the property;
- (c) the applicability of an exemption to the property;
- (d) any alleged error or omission in an assessment or Assessment and Tax Notice; and
- (e) the liability of the holder to taxation under the Taxation Law.

(4) Where an appeal is commenced with respect to an assessment amended under section 18, the appeal must be confined to the amendment.

(5) No appeal may be brought respecting an assessment amended to reflect a decision of the Assessment Review Board or a court of competent jurisdiction.

Agents and Solicitors

29. Where a complainant is represented in an appeal through a solicitor or agent, all notices and correspondence required to be given to the complainant are properly given if delivered to the solicitor or agent at the address set out in the Notice of Appeal.

Scheduling of Hearing

30.(1) On delivery of a Notice of Appeal to the assessor, the chair must, in consultation with the assessor, schedule a hearing of the appeal.

(2) The chair must, at least thirty (30) days before the hearing, deliver a Notice of Hearing setting out the date, time and place of the hearing, to the parties and to each person named on the assessment and tax roll in respect of the assessable property.

Parties

31. The parties in a hearing are

- (a) the complainant;
- (b) the holder of the assessable property, if not the complainant;
- (c) the assessor; and
- (d) any person who the Assessment Review Board determines may be affected by the appeal, upon request by that person.

Delivery of Documentation

32. The assessor must, without delay, deliver a copy of any document submitted by a party in relation to an appeal to all other parties.

Timing for Hearing

33. Subject to section 46, the Assessment Review Board must commence a hearing within ninety (90) days after delivery of the Notice of Appeal to the assessor, unless all parties consent to a delay.

Daily Schedule

34.(1) The chair must

- (a) create a daily schedule for the hearings of the Assessment Review Board; and
- (b) post the daily schedule at the place where the Assessment Review Board is to meet.

(2) The Assessment Review Board must proceed to deal with appeals in accordance with the daily schedule, unless the Assessment Review Board considers a change in the schedule necessary and desirable in the circumstances.

Conduct of Hearing

35.(1) The Assessment Review Board must give all parties a reasonable opportunity to be heard at a hearing.

(2) A party may be represented by counsel or an agent and may make submissions as to facts, law and jurisdiction.

(3) The Assessment Review Board may conduct a hearing whether the complainant is present or not, provided the complainant was given notice of the hearing in accordance with this Law.

(4) The burden of proof in an appeal is on the person bringing the appeal.

(5) In an oral hearing, a party may call and examine witnesses, present evidence and submissions and conduct cross-examination of witnesses as reasonably required by the Assessment Review Board for a full and fair disclosure of all matters relevant to the issues in the appeal.

(6) The Assessment Review Board may reasonably limit further examination or cross-examination of a witness if it is satisfied that the examination or cross-examination has been sufficient to disclose fully and fairly all matters relevant to the issues in the appeal.

(7) The Assessment Review Board may question any witness who gives oral evidence at a hearing.

(8) The Assessment Review Board may receive and accept information that it considers relevant, necessary and appropriate, whether or not the information would be admissible in a court of law.

(9) The Assessment Review Board may conduct its proceedings by any combination of written, electronic and oral hearings.

(10) An oral hearing must be open to the public unless the Assessment Review Board, on application by a party, determines that the hearing should be held *in camera*.

Maintaining Order at Hearings

36.(1) The Assessment Review Board may, at an oral hearing, make orders or give directions that it considers necessary to maintain order at the hearing.

(2) Without limiting subsection (1), the Assessment Review Board may, by order, impose restrictions on a person's continued participation in or attendance at a hearing and may exclude a person from further participation in or attendance at a hearing until the Assessment Review Board orders otherwise.

Summary Dismissal

37.(1) At any time after a Notice of Appeal is received by the Assessment Review Board, the Assessment Review Board may dismiss all or part of the appeal where it determines that any of the following apply:

- (a) the appeal is not within the jurisdiction of the Assessment Review Board;
- (b) the appeal was not filed within the applicable time limit; or
- (c) the complainant failed to diligently pursue the appeal or failed to comply with an order of the Assessment Review Board.

(2) Before dismissing all or part of an appeal under subsection (1), the Assessment Review Board must give the complainant an opportunity to make submissions to the Assessment Review Board.

(3) The Assessment Review Board must give written reasons for any dismissal made under subsection (1) to all parties.

Quorum

38.(1) A majority of the members of the Assessment Review Board constitutes a quorum, provided that there shall not be less than three (3) members present at any time.

(2) Where a quorum of the members of an Assessment Review Board is not present at the time at which a hearing is to be held, the hearing must be adjourned to the next day that is not a holiday, and so on from day to day until there is a quorum.

Decisions

39. A decision of the majority of the members is a decision of the Assessment Review Board and, in the case of a tie, the decision of the chair governs.

Combining Hearings

40. The Assessment Review Board may conduct a single hearing of two (2) or more appeals related to the same assessment if the matters in each hearing are addressing the same assessable property or substantially the same issues.

Power to Determine Procedures

41. Subject to this Law, the Assessment Review Board has the power to control its own processes and may make rules respecting practice and procedure to facilitate the just and timely resolution of the matters before it.

Orders to Attend/Provide Documents

42.(1) At any time before or during a hearing, but before its decision, the Assessment Review Board may make an order requiring a person to

- (a) attend a hearing to give evidence, or
- (b) produce a document or other thing in the person's possession or control as specified by the Assessment Review Board,

by issuing an Order to Attend/Provide Documents and serving it on the person at least two (2) days before the hearing.

(2) Where an order is made under paragraph (1)(a), the Assessment Review Board must pay to the person a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(3) A party may request that the Assessment Review Board make an order under subsection (1) to a person specified by the party.

(4) Where a party makes a request under subsection (3),

(a) the chair must sign and issue an Order to Attend/Provide Documents and the party must serve it on the witness at least two (2) days before the hearing; and

(b) a party requesting the attendance of a witness must pay a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to the witness to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(5) The Assessment Review Board may apply to a court of competent jurisdiction for an order directing a person to comply with an order under this section.

Adjournments

43. The Assessment Review Board may

- (a) hear all appeals on the same day or may adjourn from time to time until all matters have been heard and determined; and
- (b) at any time during a hearing, adjourn the hearing.

Costs

44. The Assessment Review Board may make orders

- (a) requiring a party to pay all or part of the costs of another party in respect of the appeal,

- (b) requiring a party to pay all or part of the costs of the Assessment Review Board in respect of the appeal,

where the Assessment Review Board considers the conduct of a party has been improper, vexatious, frivolous or abusive.

Reference on Question of Law

45.(1) At any stage of a proceeding before it, the Assessment Review Board, on its own initiative or at the request of one or more of the parties, may refer a question of law in the proceeding to a court of competent jurisdiction in the form of a stated case.

(2) The stated case must be in writing and filed with the court registry and must include a statement of the facts and all evidence material to the stated case.

(3) The Assessment Review Board must

- (a) suspend the proceeding as it relates to the stated case and reserve its decision until the opinion of the court has been given; and
- (b) decide the appeal in accordance with the court’s opinion.

Matters before the Courts

46. If a proceeding with respect to liability to pay taxes in respect of assessable property that is the subject of an appeal is brought before a court of competent jurisdiction

- (a) before the hearing is to commence, the hearing must be deferred until the matter is decided by the court;
- (b) during the hearing, the hearing must be adjourned until the matter is decided by the court; or
- (c) after the hearing has concluded but before a decision on the appeal is given, the decision must be deferred until the matter is decided by the court.

Withdrawal of Appeal

47.(1) A complainant may withdraw an appeal under this Part by delivering a Notice of Withdrawal to the Assessment Review Board.

(2) Upon receipt of a Notice of Withdrawal under subsection (1), the Assessment Review Board must dismiss the appeal.

Delivery of Decisions

48.(1) The Assessment Review Board must, at the earliest opportunity after the completion of a hearing, deliver a written decision on the appeal to all parties.

(2) Any person may obtain a copy of a decision of the Assessment Review Board from the tax administrator [assessor] on request and payment of a fee of _____ dollars (\$___).

(3) The tax administrator [assessor] may obscure or omit personal information (other than name and address) and financial business information from decisions provided under subsection (2), provided that assessment and property tax information must not be obscured or omitted.

(4) The assessor must make any changes to the assessment and tax roll that are necessary to reflect a decision of the Assessment Review Board and must mail an amended Assessment and Tax Notice to every person named in the assessment and tax roll in respect of the interest in land affected.

Delivery of Documents under this Part

49.(1) Delivery of a document under this Part may be made personally or by sending it by registered mail, fax or e-mail.

(2) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with the individual or with a person at least eighteen (18) years of age residing at the individual's place of residence;

(b) in the case of a first nation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the administrative office of the first nation; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or a branch office of the corporation, or with an officer or director of the corporation.

(3) Subject to subsection (4), a document must be considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time that personal delivery is made;

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed;

(c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; or

(d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(4) A document delivered on a non-business day or after 17:00 local time on a business day must be considered to have been delivered at 09:00 on the next business day.

Appeals

50.(1) An appeal lies from the Assessment Review Board to a court of competent jurisdiction, on a question of law.

(2) An appeal under subsection (1) must be commenced within thirty (30) days of the delivery of the Assessment Review Board's decision under subsection 48(1).

PART XI GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

51.(1) The tax administrator, the assessor, a member of the Assessment Review Board, the secretary or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

- (a) in the course of administering this Law or performing functions under it;
- (b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or
- (c) in accordance with subsection (2).

(2) The assessor may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that subsection.

Disclosure for Research Purposes

52. Notwithstanding section 51, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

53. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay taxes or amounts levied under the Taxation Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation, or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in an assessment and tax roll, Assessment and Tax Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Notices

54.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail, or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment and tax roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment and tax roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

55.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

[Note to First Nation: Include this repeal provision only if this law is repealing and replacing an existing property assessment law.]

Repeal

56. The _____ *First Nation Property Assessment By-law No. ____* , as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and Effect

57. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the ____ day of _____, 20____, at _____, in the Province of New Brunswick.

A quorum of Council consists of _____ (____) members of Council.

[Name]

Chief [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I
PROPERTY CLASSES

Residential

Non-Residential

SCHEDULE II

(Subsection 8(1))

**REQUEST FOR INFORMATION BY ASSESSOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to section __ of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*, I request that you provide to me, in writing, no later than _____ **[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days after the date of delivery of the request]**, the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

If you fail to provide the requested information on or before the date specified above, an assessment of the property may be made on the basis of the information available to the assessor.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE III

(Subsection 9(2))

NOTICE OF ASSESSMENT INSPECTION

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the "assessable property")

DATE: _____

TAKE NOTICE that, pursuant to section __ of the _____
First Nation Property Assessment Law, 20__, the assessor for the _____
First Nation proposes to conduct an inspection of the above-referenced assessable
property on _____, 20__ at _____ A.M./P.M.

If the above date and time is not acceptable, please contact the assessor on or
before _____ [date], at _____ [contact number], to make
arrangements for an alternate time and date.

If the assessable property is occupied by a person other than you, you must make
arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

AND TAKE NOTICE that if, on attending at the assessable property, no occupant
eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the assessable
property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property
based on the information available to the assessor.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IV
(Subsection 14(3))

**DECLARATION OF PURPOSE FOR THE USE OF
ASSESSMENT AND TAX INFORMATION**

I, _____ [name], of _____ [address],
_____ [city], _____ [province], _____ [postal code],
declare and certify that I will not use the assessment and tax roll or information
contained in the assessment and tax roll to obtain names, addresses or telephone
numbers for solicitation purposes, whether the solicitations are made by telephone,
mail or any other means, or to harass an individual.

I further declare and certify that any assessment information I receive will be used
for the following purpose(s):

- (1) an appeal under the _____ *First Nation Property Assessment Law*, 20__ ;
- (2) a review of an assessment to determine whether to seek a reconsideration or appeal of the assessment; or
- (3) other: _____ .

Signed: _____
[please print name]

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE V

(Subsection 17(1))

ASSESSMENT AND TAX NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that the assessment and tax roll has been certified by the assessor for the _____ First Nation and delivered to the First Nation Council.

1. Assessment Information:

The following person(s) is/are the holders of the interest in land: [Name(s) & addresses]

The interest in land is classified as:

The assessed value by classification of the interest in land is:

The total assessed value is:

The total assessed value liable to taxation is:

2. Taxation Information:

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, taxes are hereby levied on the above-noted interest in land as follows:

Taxes (current year):	\$ _____
Unpaid taxes (previous years)	\$ _____
Penalties:	\$ _____
Interest:	\$ _____
TOTAL DUE AND OWING	\$ _____

All current year taxes are due and payable on or before _____. Payments for unpaid taxes, penalties and interest are past due and must be paid immediately.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order or cash.

Current year taxes that are not paid by _____ shall incur penalties and interest in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*.

The name(s) and address(es) of the person(s) liable to pay the taxes is (are) as follows:

AND TAKE NOTICE that you may, within thirty (30) days of the date of mailing of this notice, request a reconsideration of this assessment by delivering a written request for reconsideration in compliance with the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*. Within fourteen (14) days of receipt by the assessor of your request for reconsideration, the assessor will review the assessment and provide you with the results of the reconsideration. If the assessor determines that the property should have been assessed differently, the assessor will offer to modify the assessment.

AND TAKE NOTICE that you may, within sixty (60) days of the date of mailing of this notice, appeal this assessment to the Assessment Review Board. The Notice of Appeal must be in writing in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*.

Assessor [Tax Administrator] for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE VI

(Subsection 19(3))

REQUEST FOR RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*, I hereby request a reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the interest in land as described in the Assessment and Tax Notice]

I am: ___ a holder of the interest in land
___ named on the assessment and tax roll in respect of this interest in land

This request for a reconsideration of the assessment is based on the following reasons:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the reasons in support of the request in as much detail as possible)

Address and telephone number at which applicant can be contacted:

Name of Applicant (please print)

Signature of Applicant

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VII
(Subsection 28(1))

NOTICE OF APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I hereby appeal the assessment/reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the assessable property, including assessment and tax roll number, as described in the Assessment and Tax Notice]

The grounds for the appeal are:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the grounds for the appeal in as much detail as possible)

Complainant’s mailing address to which all notices in respect of this appeal are to be sent:

Name and address of any representative acting on complainant’s behalf in respect of this appeal:

The required fee of _____ dollars (\$____) is enclosed with this Notice of Appeal.

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant
(or representative)

Dated: _____, 20__ .

NOTE: A copy of the Assessment and Tax Notice must be enclosed with this Notice of Appeal.

SCHEDULE VIII

(Subsection 47(1))

NOTICE OF WITHDRAWAL

TO: Chair, Assessment Review Board for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* I hereby withdraw my appeal of the assessment of the following interest in land:

Description of interest in land:

Date of Notice of Appeal:

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant
(or representative)

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX

(Subsection 30(2))

NOTICE OF HEARING

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

Complainant in respect of this appeal: _____

TAKE NOTICE that the Assessment Review Board will hear an appeal from the assessment/reconsideration of the assessment of the above-noted interest in land at:

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

AND TAKE NOTICE that you should bring to the hearing [insert # copies] copies of all relevant documents in your possession respecting this appeal.

A copy of the Assessment and Tax Notice and the Notice of Appeal are enclosed with this notice, as well as copies of:

(all submissions and documents received in respect of the appeal will be forwarded to all parties)

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE X
(Subsection 42(1))

ORDER TO ATTEND HEARING/PRODUCE DOCUMENTS

TO: _____

ADDRESS: _____

TAKE NOTICE that an appeal has been made to the Assessment Review Board for the _____ First Nation in respect of the assessment of _____ [describe interest in land].

The Assessment Review Board believes that you may have information [OR documents] that may assist the Assessment Review Board in making its decision.

THIS NOTICE REQUIRES you to [indicate the applicable provisions below]:

1. Attend before the Assessment Review Board at a hearing at

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

to give evidence concerning the assessment and to bring with you the following documents:

and any other documents in your possession that may relate to this assessment.

A twenty dollars (\$20) witness fee is enclosed. Your reasonable travelling expenses will be reimbursed as determined by the Assessment Review Board.

2. Deliver the following documents [list documents] OR any documents in your possession that may relate to this assessment, to the Chair, Assessment Review Board, at _____ [address] on or before _____.

Please contact _____ at _____ if you have any questions or concerns respecting this Order.

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE XI

(Section 11)

CERTIFICATION OF ASSESSMENT AND TAX ROLL BY ASSESSOR

The assessor must certify the assessment and tax roll in the following form:

I, _____, being the assessor for the _____ First Nation, hereby certify that this is the _____ First Nation assessment and tax roll for the year 20__ and that the assessment information in this assessment and tax roll is complete and has been prepared and completed in accordance with all requirements of the _____ *First Nation Property Assessment Law*, 20__.

(Signature of Assessor)

Dated _____, 20__ at _____, _____.
(City) (Province)

FIRST NATION
PROPERTY TAXATION LAW, 20__

TABLE OF CONTENTS

Part I	Citation.....	743
Part II	Definitions and References	743
Part III	Administration	745
Part IV	Liability for Taxation	746
Part V	Exemptions from Taxation.....	747
Part VI	Grants and Tax Abatement	748
Part VII	Levy of Tax	749
Part VIII	Assessment and Tax Roll and Assessment and Tax Notice	750
Part IX	Periodic Payments.....	751
Part X	Payment Receipts and Tax Certificates	751
Part XI	Penalties and Interest	751
Part XII	Revenues and Expenditures	752
Part XIII	Collection and Enforcement	753
Part XIV	Seizure and Sale of Personal Property	755
Part XV	Seizure and Assignment of Taxable Property	756
Part XVI	Discontinuance of Services.....	759
Part XVII	General Provisions	760

SCHEDULES

- I Request for Information by Tax Administrator
- II Costs Payable by Debtor Arising from Seizure and Sale of Personal Property
- III Tax Certificate
- IV Tax Arrears Certificate
- V Notice of Seizure and Sale of Personal Property
- VI Notice of Sale of Seized Personal Property
- VII Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property
- VIII Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property
- IX Notice of Discontinuance of Services

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*.

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“assessed value” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Assessment and Tax Notice” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“assessment and tax roll” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Assessment Law” means the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* ;

“Assessment Review Board” means the assessment review board established under the Assessment Law;

“assessor” means a person appointed to that position under the Assessment Law;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

“debtor” means a person liable for unpaid taxes imposed under this Law;

“expenditure law” means an expenditure law enacted under paragraph 5(1)(b) of the Act;

- “First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;
- “First Nation Corporation” means a corporation in which at least a majority of the shares are held in trust for the benefit of the First Nation or all of the members of the First Nation;
- “FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;
- “holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being
- (a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,
 - (b) is in actual occupation of the interest in land,
 - (c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or
 - (d) is a trustee of the interest in land;
- “improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “real property” in the *Assessment Act* (New Brunswick);
- “interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;
- “local revenue account” means the local revenue account referred to in section 13 of the Act;
- “locatee” means a person who is in lawful possession of land in the reserve under subsections 20(1) and (2) of the *Indian Act*;
- “Notice of Discontinuance of Services” means a notice containing the information set out in Schedule IX;
- “Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;
- “Notice of Sale of Seized Personal Property” means a notice containing the information set out in Schedule VI;
- “Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule VII;
- “Notice of Seizure and Sale” means a notice containing the information set out in Schedule V;
- “person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;

“property class” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Province” means the province of New Brunswick;

“registry” means any land registry in which interests in land are registered;

“reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“tax administrator” means a person appointed by Council under subsection 3(1) to administer this Law;

“Tax Arrears Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule IV;

“Tax Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule III;

“taxable property” means an interest in land that is subject to taxation under this Law;

“taxation year” means the calendar year to which an assessment and tax roll applies for the purposes of taxation;

“taxes” include

(a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under this Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under this Law, and

(b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law; and

“taxpayer” means a person liable for taxes in respect of taxable property.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 3(4)(a)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III

ADMINISTRATION

Tax Administrator

3.(1) Council must, by resolution, appoint a tax administrator to administer this Law on the terms and conditions set out in the resolution.

(2) The tax administrator must fulfill the responsibilities given to the tax administrator under this Law and the Assessment Law.

(3) The tax administrator may, with the consent of **[insert title]**, assign the performance of any duties of the tax administrator to any officer, employee, contractor or agent of the First Nation.

(4) The tax administrator's responsibilities include

(a) the collection of taxes and the enforcement of payment under this Law; and

(b) the day to day management of the First Nation's local revenue account.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

PART IV

LIABILITY FOR TAXATION

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

Tax Liability

6.(1) Except as provided in Part V, all interests in land are subject to taxation under this Law.

(2) Taxes levied under this Law are a debt owed to the First Nation, recoverable by the First Nation in any manner provided for in this Law or in a court of competent jurisdiction.

(3) Where an interest in land is not subject to taxation, the liability for taxation of any other interest in the same property is not affected.

(4) Where a person alleges that he or she is not liable to pay taxes imposed under this Law, the person may seek a remedy from the Assessment Review Board, Council, or the Commission, or initiate proceedings in a court of competent jurisdiction.

(5) Taxes are due and payable under this Law notwithstanding a proceeding under subsection (4).

(6) Any person who shares the same interest in taxable property is jointly and severally liable to the First Nation for all taxes imposed on that taxable property under this Law during the taxation year and for all unpaid taxes imposed in a previous taxation year, including for clarity, interest, penalties and costs as provided in this Law.

Tax Refunds

7.(1) Where

- (a) the Assessment Review Board, Council, the Commission or a court of competent jurisdiction determines that a person is not liable for taxes under this Law, or
- (b) it is determined under this Law that a person was taxed in excess of the proper amount,

the tax administrator must refund to that person any excess taxes paid by that person.

(2) Where a person is entitled to a refund of taxes, Council may direct the tax administrator to refund the amount in whole or in part by applying it as a credit on account of taxes or other unpaid amounts that are due or accruing due to the First Nation in respect of taxable property held by that person.

(3) Where a person is entitled to be refunded an amount of taxes paid under this Law, the tax administrator must pay the person interest as follows:

- (a) interest accrues from the date that the taxes were originally paid to the First Nation;
- (b) the interest rate during each successive three (3) month period beginning on April 1, July 1, October 1 and January 1 in every year, is two percent (2%) below the prime lending rate of the principal banker to the First Nation on the 15th day of the month immediately preceding that three (3) month period;
- (c) interest will not be compounded; and
- (d) interest stops running on the day payment of the money owed is delivered or mailed to the person to whom it is owed, or is actually paid.

PART V

EXEMPTIONS FROM TAXATION

Exemptions

[Note to First Nation: The First Nation should determine what, if any, exemptions it wishes to provide in its law. Refer to the Taxation Law Standards for further information and limitations on the types of exemptions that may be included. The following are examples of exemptions a First Nation may wish to consider in its law.]

8.(1) The following interests in land are exempt from taxation under this Law to the extent indicated:

- (a) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by a member of the First Nation;

(b) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by the First Nation or a First Nation Corporation;

(c) property held by a church for use as a residence for priests, ministers or rabbis;

(d) subject to subsection (3), property held by a church or religious order and used by that body solely for religious, educational or charitable purposes, including burying grounds and church halls from which only revenue for church purposes is derived;

(e) property held by a university, not operated for profit, and excluding any portion of the property used for commercial purposes; and

(f) subject to subsection (3), property used for a cemetery by a corporation not organized, incorporated or operated for profit.

(2) The exemptions in paragraphs (1)(a) and (1)(b) do not apply to interests in land that are held by a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation, as the case may be, where that interest in land is actually occupied by someone other than a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation.

(3) The exemptions in paragraph (1)(d) for burying grounds and in paragraph (1)(f) do not apply to property or any portion of property not actually in use for the interment of the dead.]

(4) [Note to First Nation: This wording may be included if exemptions are included that apply to buildings. An exemption from taxation applies only to that portion of a building occupied or used for the purpose for which the exemption is granted, and a proportionate part of the land on which the building stands.]

PART VI

GRANTS AND TAX ABATEMENT

[Note to First Nation: The First Nation should consider what, if any, grants or other forms of tax abatement it wishes to provide in its law. The parameters for different types of grants may be set out below and the amounts of grants may be made each year under the authority of an expenditure law. The following are examples of possible grants.

Annual Grants

9.(1) Council may provide for a grant to a holder, equivalent to or less than the taxes payable on a property, where

(a) the holder of the property is a charitable, philanthropic or other not-for-profit corporation; and

(b) Council considers that the property is used for a purpose that is directly related to the purposes of the corporation.

(2) Council may, in an expenditure law, provide for a grant to holders of residential property

- (a) age sixty-five (65) or older;
- (b) with physical or mental disabilities; or
- (c) with financial need.

(3) In order to qualify for a grant under subsection (2), a holder must meet the following requirements: [insert requirements].

Residential Tax Credit

10.(1) Council may provide for a tax credit to holders of residential property who would be entitled to a credit under the provisions of the *Residential Property Tax Relief Act* (New Brunswick) if the holder's property were located off the Reserve.

(2) A credit under subsection (1) must be in an amount equal to the amount to which a person would be entitled under the *Residential Property Tax Relief Act* (New Brunswick) if the holder's property was subject to property taxation by the Province.

Annual Authorization

11. Council will in each taxation year determine all grants and credits that will be given under this Part and will authorize those amounts in an expenditure law.]

PART VII LEVY OF TAX

Tax Levy

12.(1) On or before December 14 in the year prior to each taxation year, Council must adopt a law setting the rate of tax to be applied to each property class.

(2) A law setting the rate of tax may establish different tax rates for each property class.

(3) Taxes must be levied by applying the rate of tax against each one thousand dollars (\$1,000) of assessed value of the interest in land.

(4) Taxes levied under this Law are deemed to be imposed on January 1 of the taxation year in which the levy is first made.

(5) Notwithstanding subsection (3), Council may establish, in its annual law setting the rate of tax, a minimum tax payable in respect of a taxable interest in land, provided that the minimum tax must not exceed _____ dollars (\$_____).

(6) A minimum tax established under the authority of subsection (5) may be established in respect of one or more property classes.

Tax Payments

13.(1) Taxes are due and payable on or before May 31 of the taxation year in which they are levied.

(2) Taxes must be paid at the office of the First Nation during normal business hours, by cheque, money order or cash.

(3) Payment of taxes made by cheque or money order must be made payable to the _____ First Nation.

PART VIII

ASSESSMENT AND TAX ROLL AND ASSESSMENT AND TAX NOTICE

Assessment and Tax Roll

14.(1) On or before November 30 in the year before the taxation year, the tax administrator must provide to the assessor the taxation information required to create the assessment and tax roll for that taxation year.

(2) If at any time the tax administrator discovers that there is an error or omission in any part of the assessment and tax roll, the tax administrator must advise the assessor of the error or omission.

Assessment and Tax Notices

15.(1) The mailing of the Assessment and Tax Notice under the Assessment Law constitutes a statement of and demand for payment of the taxes by the First Nation.

(2) Where the tax administrator [assessor] mails an amended Assessment and Tax Notice under the Assessment Law that indicates a reduction in the amount of taxes owing, the tax administrator must forthwith refund any excess taxes that have been paid, in accordance with section 7.

Amended Assessment and Tax Notices

16. Where the tax administrator [assessor] mails an amended Assessment and Tax Notice under the Assessment Law that indicates an increase in the amount of taxes owing, the taxes are due and payable on the date of mailing of the amended Assessment and Tax Notice; however, the taxpayer must be given thirty (30) days to pay those taxes and a penalty and interest must not be added in that period.

Requests for Information

17.(1) The tax administrator may, for any purpose related to the administration of this Law, deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule I, to a holder or a person who has disposed of property, and that person

must provide the requested information to the tax administrator within fourteen (14) days or a longer period as specified in the notice.

(2) The tax administrator is not bound by the information provided under subsection 17(1).

PART IX PERIODIC PAYMENTS

Taxes as Percentage of Rental Payment

18.(1) Council, with the consent of the locatee where applicable, may by resolution declare that taxes respecting an interest in land that is leased be expressed as a percentage of the rent payment and collected with it in accordance with the terms of a lease agreement or the terms of an agreement with the landlord.

(2) Where the First Nation has entered an agreement with the Crown or with any person entitled to receive rents, for the collection of tax under this Part, the receipt by the Crown or such person of payment on account of tax will be a discharge of the liability for tax to the extent of the payment.

(3) Where taxes are due and payable in conjunction with payment of rent under this Part, the proportionate payment is due and payable on the date that the rent is due and payable.

PART X PAYMENT RECEIPTS AND TAX CERTIFICATES

Receipts for Payments

19. On receipt of a payment of taxes, the tax administrator must issue a receipt to the taxpayer and must enter the receipt number on the assessment and tax roll opposite the interest in land for which the taxes are paid.

Tax Certificate

20.(1) On receipt of a written request and payment of the fee set out in subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Certificate showing whether taxes have been paid in respect of an interest in land and if not, the amount of taxes outstanding.

(2) The fee for a Tax Certificate is twenty-five dollars (\$25) for each assessment and tax roll folio searched.

PART XI PENALTIES AND INTEREST

[Note to First Nations: First Nations can levy both penalties and interest on unpaid taxes. However, New Brunswick levies a penalty only and does not charge interest for unpaid taxes. The penalty in New Brunswick is currently

set at thirteen and one-half percent (13.5%) per year, which exceeds what is allowed under the FSMA.]

Penalty

21. If all or part of the taxes remain unpaid after May 31 of the year in which they are levied, a penalty of ____ percent (____ %) [**Note to First Nation: maximum total penalty permitted is ten percent (10%)**] of the portion that remains unpaid will be added to the amount of the unpaid taxes and the amount so added is, for all purposes, deemed to be part of the taxes.

Interest

22. If all or any portion of taxes remains unpaid after May 31 of the year levied, the unpaid portion accrues interest at ____ percent (____%) per year. [**Note to First Nation: maximum interest is fifteen percent (15%) per year.**]

Application of Payments

23. Payments for taxes must be credited by the tax administrator first, to taxes, including interest, from previous taxation years, second, to a penalty added in the current taxation year, and third, to unpaid taxes for the current taxation year.

PART XII

REVENUES AND EXPENDITURES

Revenues and Expenditures

24.(1) All revenues raised under this Law must be placed into a local revenue account, separate from other moneys of the First Nation.

(2) Revenues raised include

(a) taxes, including for clarity, interest, penalties and costs, as set out in this Law; and

(b) payments-in-lieu of taxes.

(3) An expenditure of revenue raised under this Law must be made under the authority of an expenditure law.

Reserve Funds

25.(1) Reserve funds established by Council must

(a) be established in an expenditure law; and

(b) comply with this section.

(2) Except as provided in this section, money in a reserve fund must be deposited in a separate account and the money and interest earned on it must be used only for the purpose for which the reserve fund was established.

(3) For capital purpose reserve funds, Council may

(a) under an expenditure law, transfer moneys in a reserve fund to another reserve fund or account only where all projects for which the reserve fund was established have been completed; and

(b) by resolution, borrow money from a reserve fund where not immediately required, on condition that the First Nation repay the amount borrowed plus interest on that amount at a rate that is at or above the prime lending rate set from time to time by the principal banker to the First Nation, no later than the time when the money is needed for the purposes of that reserve fund.

(4) For non-capital purpose reserve funds, transfers or borrowing of reserve funds must be authorized by Council in an expenditure law.

(5) Council must authorize all payments into a reserve fund and all expenditures from a reserve fund in an expenditure law.

(6) Where moneys in a reserve fund are not immediately required, the tax administrator must invest those moneys in one or more of the following:

(a) securities of Canada or of a province;

(b) securities guaranteed for principal and interest by Canada or by a province;

(c) securities of a municipal finance authority or the First Nations Finance Authority;

(d) investments guaranteed by a bank, trust company or credit union; or

(e) deposits in a bank or trust company in Canada or non-equity or membership shares in a credit union.

PART XIII

COLLECTION AND ENFORCEMENT

Recovery of Unpaid Taxes

26.(1) The liability referred to in subsection 6(2) is a debt recoverable by the First Nation in a court of competent jurisdiction and may be recovered by any other method authorized in this Law and, unless otherwise provided, the use of one method does not prevent seeking recovery by one or more other methods.

(2) A copy of the Assessment and Tax Notice that refers to the taxes payable by a person, certified as a true copy by the tax administrator [assessor], is evidence of that person's debt for the taxes.

(3) Where the tax administrator has reasonable grounds to believe that a debtor intends to remove his or her personal property from the reserve, or intends to dismantle or remove his or her improvements on the reserve, or take any other actions that may prevent or impede the collection of unpaid taxes owing under this Law, the tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction for a remedy, notwithstanding that the time for payment of taxes has not yet expired.

(4) Before commencing enforcement proceedings under Parts XIV, XV and XVI, the tax administrator must request authorization from Council by resolution.

Tax Arrears Certificate

27.(1) Before taking any enforcement measures or commencing any enforcement proceedings under Parts XIV, XV or XVI and subject to subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Arrears Certificate and deliver it to every person named on the assessment and tax roll in respect of that property.

(2) A Tax Arrears Certificate must not be issued for at least six (6) months after the day on which the taxes became due.

Creation of Lien

28.(1) Unpaid taxes are a lien on the interest in land to which they pertain that attaches to the interest in land and binds subsequent holders of the interest in land.

(2) The tax administrator must maintain a list of all liens created under this Law.

(3) A lien listed under subsection (2) has priority over any unregistered or registered charge, claim, privilege, lien or security interest in respect of the interest in land.

(4) The tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction to protect or enforce a lien under subsection (1) where the tax administrator determines such action is necessary or advisable.

(5) On receiving payment in full of the taxes owing in respect of which a lien was created, the tax administrator must register a discharge of the lien without delay.

(6) Discharge of a lien by the tax administrator is evidence of payment of the taxes with respect to the interest in land.

(7) A lien is not lost or impaired by reason of any technical error or omission in its creation or recording in the list of liens.

Delivery of Documents in Enforcement Proceedings

29.(1) This section applies to this Part and Parts XIV, XV and XVI.

(2) Delivery of a document may be made personally or by sending it by registered mail.

(3) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with that individual or with an individual at least eighteen (18) years of age residing at that individual's place of residence;

- (b) in the case of a first nation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the main administrative office of the first nation, or with the first nation’s legal counsel; and
 - (c) in the case of a corporation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or one of its branch offices, or with an officer or director of the corporation or the corporation’s legal counsel.
- (4) A document is considered to have been delivered
 - (a) if delivered personally, on the day that personal delivery is made; and
 - (b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed.
 - (5) Copies of notices must be delivered
 - (a) where the notice is in respect of taxable property, to all persons named on the assessment and tax roll in respect of that taxable property; and
 - (b) where the notice is in respect of personal property, to all holders of security interests in the personal property registered under the laws of the Province.

PART XIV

SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

Seizure and Sale of Personal Property

30.(1) Where taxes remain unpaid more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate is issued to a debtor, the tax administrator may recover the amount of unpaid taxes, with costs, by seizure and sale of personal property of the debtor that is located on the reserve.

(2) As a limitation on subsection (1), personal property of a debtor that would be exempt from seizure under a writ of execution issued by a superior court in the Province is exempt from seizure under this Law.

(3) The costs payable by the debtor under subsection (1) are set out in Schedule II.

Notice of Seizure and Sale

31.(1) Before proceeding under subsection 30(1), the tax administrator must deliver to the debtor a Notice of Seizure and Sale.

(2) If the taxes remain unpaid more than seven (7) days after delivery of a Notice of Seizure and Sale, the tax administrator may request a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize any personal property described in the Notice of Seizure and Sale that is in the possession of the debtor and is located on the reserve.

(3) The person who seizes personal property must deliver to the debtor a receipt for the personal property seized.

Notice of Sale of Seized Personal Property

32.(1) The tax administrator must publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the local newspaper with the largest circulation.

(2) The first publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property must not occur until at least sixty (60) days after the personal property was seized.

Conduct of Sale

33.(1) A sale of personal property must be conducted by public auction.

(2) Subject to subsection (4), at any time after the second publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property, the seized property may be sold by auction.

(3) The tax administrator must conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection 32(1).

(4) If at any time before the seized property is sold a challenge to the seizure is made to a court of competent jurisdiction, the sale must be postponed until after the court rules on the challenge.

Registered Security Interests

34. The application of this Part to the seizure and sale of personal property subject to a registered security interest is subject to any laws of the Province regarding the seizure and sale of such property.

Proceeds of Sale

35.(1) The proceeds from the sale of seized personal property must be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province, and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

PART XV**SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY****Seizure and Assignment of Taxable Property**

36.(1) Where taxes remain unpaid more than nine (9) months after a Tax Arrears Certificate is issued, the tax administrator may levy the amount of unpaid taxes by way of the seizure and assignment of the taxable property.

(2) Before proceeding under subsection (1), the tax administrator must serve a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property on the debtor and deliver a copy to any locatee with an interest in the taxable property.

(3) Not less than six (6) months after a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property is delivered to the debtor, the tax administrator may sell the right to an assignment of the taxable property by public tender or auction.

(4) Council must, by resolution, prescribe the method of public tender or auction, including the conditions that are attached to the acceptance of an offer.

Upset Price

37.(1) The tax administrator must set an upset price for the sale of the right to an assignment of the taxable property that is not less than the total amount of the taxes payable on the taxable property, calculated to the end of the redemption period set out in subsection 41(1), plus five percent (5%) of that total.

(2) The upset price is the lowest price for which the taxable property may be sold.

Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property

38.(1) A Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property must be

(a) published in the local newspaper with the largest circulation at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the public tender or auction; and

(b) posted in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days before the date of the public tender or auction.

(2) The tax administrator must conduct a public auction or tender at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn the public tender or auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection (1).

(3) If no bid is equal to or greater than the upset price, the First Nation is deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.

Notice to Minister

39. The tax administrator must, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of taxable property made under this Law.

Subsisting Rights

40. When taxable property is sold by public tender or auction, all rights in it held by the holder of the taxable property or a holder of a charge immediately cease to exist, except as follows:

- (a) the taxable property is subject to redemption as provided in subsection 41(1);
- (b) the right to possession of the taxable property is not affected during the time allowed for redemption, subject, however, to
 - (i) impeachment for waste, and
 - (ii) the right of the highest bidder to enter on the taxable property to maintain it in a proper condition and to prevent waste;
- (c) an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land subsists; and
- (d) during the period allowed for redemption, an action may be brought in a court of competent jurisdiction to have the sale of the right to an assignment of the taxable property set aside and declared invalid.

Redemption Period

41.(1) At any time within three (3) months after the holding of a public tender or auction in respect of taxable property, the debtor may redeem the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%).

- (2) On redemption of the taxable property under subsection (1),
 - (a) if the right to an assignment was sold to a bidder, the First Nation must, without delay, repay to that bidder the amount of the bid; and
 - (b) the tax administrator must notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the redemption.

(3) No assignment of taxable property must be made until the end of the redemption period provided for in subsection (1).

(4) Subject to a redemption under subsection (2), at the end of the redemption period, the First Nation must assign the taxable property to the highest bidder in the public tender or auction, or to itself as the deemed purchaser in accordance with subsection 38(3).

Assignment of Taxable Property

42.(1) Taxable property must not be assigned to any person or entity who would not have been entitled under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, to obtain the interest or right constituting the taxable property.

(2) The tax administrator must register an assignment of any taxable property assigned in accordance with this Law in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

- (3) An assignment under subsection 41(4) operates
 - (a) as a transfer of the taxable property to the bidder from the debtor, without an attestation or proof of execution; and

(b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered under subsection (2), except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.

(4) Upon assignment under subsection 41(4), any remaining debt of the debtor with respect to the taxable property is extinguished.

Proceeds of Sale

43.(1) At the end of the redemption period, the proceeds from the sale of a right to assignment of taxable property must be paid

(a) first, to the First Nation, and

(b) second, to any other holders of registered interests in the property in order of their priority at law,

and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

Resale by First Nation

44.(1) If the right to assignment of taxable property is purchased by the First Nation under subsection 38(3), the tax administrator may, during the redemption period, sell the assignment of the taxable property to any person for not less than the upset price and the purchaser is thereafter considered the bidder under this Part.

(2) A sale under subsection (1) does not affect the period for or the right of redemption by the debtor as provided in this Law.

PART XVI

DISCONTINUANCE OF SERVICES

Discontinuance of Services

45.(1) Subject to this section, the First Nation may discontinue any service it provides to the taxable property of a debtor if

(a) revenues from this Law or any property taxation law enacted by the First Nation are used to provide that service to taxpayers; and

(b) taxes remain unpaid by a debtor more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate was delivered to the debtor.

(2) At least thirty (30) days before discontinuing any service, the tax administrator must deliver to the debtor and to any locatee with an interest in the taxable property a Notice of Discontinuance of Services.

(3) The First Nation must not discontinue

(a) fire protection or police services to the taxable property of a debtor;

(b) water or garbage collection services to taxable property that is a residential dwelling; or

(c) electrical or natural gas services to taxable property that is a residential dwelling during the period from November 1 in any year to March 31 in the following year.

PART XVII

GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

46.(1) The tax administrator or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

(a) in the course of administering this Law or performing functions under it;

(b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or

(c) in accordance with subsection (2).

(2) The tax administrator may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that section.

Disclosure for Research Purposes

47. Notwithstanding section 46, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

(a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or

(b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

48. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay tax or any other amount under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in an assessment and tax roll, Assessment and Tax Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Limitation on Proceedings

49.(1) No person may commence an action or proceeding for the return of money paid to the First Nation, whether under protest or otherwise, on account of a demand, whether valid or invalid, for taxes or any other amount paid under this Law, after the expiration of six (6) months from the making of the payment.

(2) If a person fails to start an action or proceeding within the time limit described in this section, then money paid to the First Nation must be deemed to have been voluntarily paid.

Notices

50.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail, or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment and tax roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment and tax roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

51.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent

jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

[Note to First Nation: Include only if this law is repealing an existing property taxation law.]

Repeal

52. The _____ *First Nation Property Taxation By-law No. ____* , as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and effect

53. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the ____ day of _____ , 20__ , at _____ , in the Province of New Brunswick.

A quorum of Council consists of _____ (__) members of Council.

[Name]

Chief [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I

(Subsection 17(1))

**REQUEST FOR INFORMATION BY TAX ADMINISTRATOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to section __ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, I request that you provide to me, in writing, no later than _____

[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of request], the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE II
(Subsection 30(3))

**COSTS PAYABLE BY DEBTOR ARISING FROM
SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY**

For costs arising from the seizure and sale of personal property:

1. For preparation of a notice \$
2. For service of notice on each person or place \$
3. For advertising in newspaper \$
4. For time spent in conducting a seizure and sale of
personal property \$ ___ per hour
5. Actual cost of seizure and storage will be charged based
on receipts.

SCHEDULE III

(Subsection 20(1))

TAX CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____
_____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law*,
20__ , I hereby certify as follows:

That all taxes due and payable in respect of the above-referenced interest in land
have been paid as of the date of this certificate.

OR

That unpaid taxes, including interest, penalties and costs in the amount of _____
dollars (\$_____) are due and owing on the above-referenced interest in land as
of the date of this certificate.

The following persons are jointly and severally liable for all unpaid taxes:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE IV
(Subsection 27(1))

TAX ARREARS CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , I hereby certify as follows:

That taxes, interest and penalties are unpaid in respect of the above-referenced interest in land, as follows:

Taxes: \$ _____
Penalties: \$ _____
Interest: \$ _____
Total unpaid tax debt: \$ _____

The total unpaid tax debt is due and payable immediately.

If the total unpaid tax debt is paid on or before _____ , no further penalties and interest will be assessed on this amount.

If all or any portion of the tax debt is not paid on or before _____ , a further penalty of _____ dollars (\$ _____) will be assessed on that date.

The unpaid tax debt accrues interest each day that it remains unpaid, at a rate of _____ percent (__%) per year.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order or cash.

The following persons are jointly and severally liable for the total unpaid tax debt:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE V
(Subsection 31(1))

NOTICE OF SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes, penalties and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the above-referenced interest in land.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that:

1. Failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within SEVEN (7) days after delivery of this notice may result in the tax administrator, pursuant to section ___ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , seizing the personal property described as follows:

[general description of the personal property to be seized]

2. The tax administrator may retain a sheriff, bailiff or bylaw enforcement officer to seize the property and the seized property will be held in the possession of the tax administrator, at your cost, such cost being added to the amount of the unpaid taxes.

3. If the unpaid taxes, penalties, interest and costs of seizure are not paid in full within sixty (60) days following the seizure of the property, the tax administrator may

(a) publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the _____ newspaper; and

(b) at any time after the second publication of the notice, sell the seized property by public auction.

AND TAKE NOTICE that the tax administrator will conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice will be published.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VI
(Subsection 32(1))

NOTICE OF SALE OF SEIZED PERSONAL PROPERTY

TAKE NOTICE that a sale by public auction for unpaid taxes, penalties, interest and costs owed to the _____ First Nation will take place on _____, 20____ at _____ o'clock at _____ [location].

The following personal property, seized pursuant to section _____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, will be sold at the public auction:

[general description of the goods]

The proceeds of sale of the seized property shall be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province of New Brunswick and any remaining proceeds shall be paid to the debtor.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VII

(Subsection 36(2))

NOTICE OF SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

TO: _____
(the “debtor”)

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “taxable property”)

TAKE NOTICE that taxes, penalties, and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within six (6) months after service of this Notice may result in the tax administrator, pursuant to section ___ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, seizing and selling a right to an assignment of the taxable property by public tender [auction] as follows:

1. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation, a copy of which may be obtained from the tax administrator.
2. The tax administrator will
 - (a) publish a Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in the _____ newspaper at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the sale; and
 - (b) post the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days preceding the date of the sale.
3. The Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property will set out the upset price for the right to assignment of the taxable property and any conditions attached to the acceptance of a bid.
4. The upset price will be not less than the total amount of the taxes, interest and penalties payable, calculated to the end of the redemption period, plus five percent (5%) of that total. The upset price is the lowest price for which the right to assignment of the taxable property will be sold.

5. The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.
6. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
7. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property after the sale by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction] in respect of the taxable property (hereinafter referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.
8. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act* of obtaining the interest or right constituting the taxable property.
9. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to an assignment of the taxable property.
10. The tax administrator will register the assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.
11. An assignment of the taxable property operates
 - (a) as a transfer to the bidder or the First Nation, as the case may be, from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and
 - (b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.
12. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the

debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

13. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VIII

(Subsection 38(1))

**NOTICE OF SALE OF A RIGHT TO ASSIGNMENT OF
TAXABLE PROPERTY**

TO: _____
(the "debtor")

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the "taxable property")

TAKE NOTICE that a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property was given in respect of the taxable property on _____, 20__ .

AND TAKE NOTICE that unpaid taxes, including penalties and interest, in the amount of _____ dollars (\$_____), remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a sale of the right to assignment of the taxable property will be conducted by public tender [auction] for unpaid taxes, penalties and interest owed to the _____ First Nation.

The public tender [auction] will take place on:

_____, 20__ at _____ o'clock at
_____ [location].

The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the above time and place unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.

AND TAKE NOTICE that:

1. The upset price for the taxable property is: _____ dollars (\$____). The upset price is the lowest price for which the taxable property will be sold.
2. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation as set out in this notice.
3. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
4. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction]

in respect of the taxable property (referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.

5. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, of obtaining the interest or right constituting the taxable property.

6. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to assignment of the taxable property.

7. The tax administrator will register an assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

8. An assignment of the taxable property operates

(a) as a transfer to the bidder from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and

(b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.

9. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

10. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20__ .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX

(Subsection 45(2))

NOTICE OF DISCONTINUANCE OF SERVICES

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes, penalties, and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that where a debtor fails to pay all unpaid taxes within thirty (30) days of the issuance of a Tax Arrears Certificate, the tax administrator may discontinue services that it provides to the taxable property of a debtor, pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20*__.

AND TAKE NOTICE that if the taxes are not paid in full on or before _____, being thirty (30) days from the date of issuance of this notice, the following services will be discontinued:

[list services to be discontinued]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

**FIRST NATION
PROPERTY ASSESSMENT LAW, 20__**

TABLE OF CONTENTS

PART I Citation 776

PART II Definitions and References..... 776

PART III Administration..... 779

PART IV Assessed Value 779

PART V Requests for Information and Inspections..... 782

PART VI Assessment Roll and Assessment Notice 783

PART VII Amendments to the Assessment Roll 786

PART VIII Reconsideration of Assessment..... 787

PART IX Assessment Review Board..... 788

PART X Appeal to Assessment Review Board..... 790

PART XI General Provisions 796

SCHEDULES

- I Request for Information by Assessor
- II Notice of Assessment Inspection
- III Declaration of Purpose for the Use of Assessment Information
- IV Assessment Notice
- V Request for Reconsideration of Assessment
- VI Notice of Appeal to Assessment Review Board
- VII Notice of Withdrawal
- VIII Notice of Hearing
- IX Order to Attend/Produce Documents
- X Certification of Assessment Roll by Assessor

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* .

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“aquaculture property” means the land, land covered by water and complementary buildings used for aquaculture purposes, but does not include any residential property or the land used in connection with residential property;

“assessable property” means property that is liable to assessment under this Law;

“assessed value” means the value of land or improvements, or both, as if the land or improvements were held in fee simple off the reserve, as determined under this Law;

“assessment” means a value of property determined in accordance with this Law;

“Assessment Notice” means a notice containing the information set out in Schedule IV and includes an amended assessment notice;

“Assessment Review Board” means a board established by Council in accordance with Part IX;

“assessment roll” means a roll prepared pursuant to this Law, and includes an amended assessment roll and an assessment roll referenced in subsection 11(3);

“assessor” means a person appointed by Council under subsection 3(1);

“base date” means the date prescribed by the Director of Assessment under the *Assessment Act* (Nova Scotia) for the purposes of determining the market value of assessable property;

“bed and breakfast establishment” means a private home in which the owner resides and provides accommodation to the travelling or vacationing public of a maximum of four bedrooms and a common living room and serves breakfast of which the cost is included in the price of the accommodation;

“chair” means the chair of the Assessment Review Board;

“commercial property” means all property except residential and resource property;
“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;
“complainant” means a person who commences an appeal of an assessment under this Law;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

“farm property” means the land and complementary buildings used for agricultural purposes but does not include any residential property or the land used in connection with residential property;

“First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;

“FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;

“forest property” means any land, excluding any buildings or structures on such land, not used or intended to be used for residential or commercial or industrial purposes or any combination of such purposes;

“holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being,

(a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,

(b) is in actual occupation of the interest in land,

(c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or

(d) is a trustee of the interest in land;

“improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “assessable property” in the *Assessment Act* (Nova Scotia);

“interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;

“Notice of Appeal” means a notice containing the information set out in Schedule VI;

“Notice of Assessment Inspection” means a notice containing the information set out in Schedule II;

“Notice of Hearing” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;

“Notice of Withdrawal” means a notice containing the information set out in Schedule VII;

“Order to Attend/Provide Documents” means an order containing the information set out in Schedule IX;

“party”, in respect of an appeal of an assessment under this Law, means the parties to an assessment appeal under section 33;

“person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;

“property class” means those categories of property established in subsection 8(1) for the purposes of assessment and taxation;

“Province” means the province of Nova Scotia;

“reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“residential property” means property used or intended to be used for residential purposes, but does not include the portion of a hotel or motel used for the purpose of lodging for the public or an apartment hotel;

“resource property” means

- (a) farm property,
- (b) aquaculture property,
- (c) forest property held by a person who holds less than fifty thousand (50,000) acres of forest property in the reserve,
- (d) land of a municipal water utility, excluding any building or structure on that land, and
- (e) community fishermen’s service buildings, occupied and used by boat owners who are licensed commercial fishermen, and the land used in connection with such buildings;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“secretary” means the secretary of the Assessment Review Board appointed under section 26;

“tax administrator” means the person appointed by Council to that position under the Taxation Law;

“Taxation Law” means the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* ;

“taxation year” means the fiscal year to which an assessment roll applies for the purposes of taxation; and

“taxes” includes

- (a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under the Taxation Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under the Taxation Law, and
- (b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(2)), paragraph (e.g. paragraph 10(3)(a)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III ADMINISTRATION

Assessor

3.(1) Council must, by resolution, appoint one or more assessors to undertake assessments of assessable property in accordance with this Law and such other duties as set out in this Law or as directed by Council.

(2) An appointment under subsection (1) is on the terms and conditions set out in the resolution.

(3) An assessor appointed by Council must be qualified to conduct assessments of real property in the Province.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

PART IV ASSESSED VALUE

Assessment and Valuation Generally

6.(1) The assessor must assess all interests in land that are subject to taxation under the Taxation Law and all interests in land for which payments-in-lieu may be accepted by Council.

(2) The assessor must determine the assessed value of an interest in land and must enter the assessed value of the interest in land on the assessment roll.

(3) The assessor must assess each property at its market value, such value being the amount which in the opinion of the assessor would be paid if it were sold on the base date in the open market by a willing seller to a willing buyer off the reserve.

(4) In forming his or her opinion under subsection (3), the assessor must have regard to the assessment of other properties, both on the reserve and in the vicinity of the reserve, to ensure that taxation falls in a uniform manner upon all residential

and resource property, and in a uniform manner upon all commercial property in the reserve.

(5) Notwithstanding subsections (3) and (4), the assessment of a property must reflect its physical condition as it existed on the first day of December immediately preceding the filing of the assessment roll.

(6) Except as provided in this Law, the assessor must make no reduction in the assessed value of a property merely because the property is subject to any lien, mortgage, lease, claim, licence or other encumbrance.

(7) Where there is an easement or right-of-way appurtenant to any property, the assessment of the dominant tenement must be increased by the added value that in the opinion of the assessor it receives from the easement or right-of-way and the assessment of the servient tenement must be reduced by the amount that in the opinion of the assessor the value has lost because of the easement or right-of-way.

(8) Property in which there exists any life or similar tenancy or estate, arising otherwise than by a lease, must be assessed to the life tenant or person entitled to possession as if that person were the owner in fee simple off the reserve, but if the remainderman, or all the remaindermen if there are more than one (1), request the assessor in writing to do so, the property may thereafter be assessed to the remainderman or remaindermen as if that person or persons were the owner in fee simple off the reserve.

(9) Whenever two (2) or more persons are, either as business partners, joint tenants, tenants in common or by any other kind of joint interest, the holders of any property, the names of each of them, or of so many of them as can be ascertained by diligent inquiry, must be entered on the assessment roll and the assessment may be apportioned among them to the best of the assessor's judgment or the property may be assessed as a unit to all of the holders known to the assessor.

(10) Where the holder of any property is unknown to the assessor, the property shall be duly assessed if entered on the assessment roll in the name of "holder unknown".

(11) When the assessor believes that the holder formerly assessed is deceased, the assessor may assess property in the name of the "Estate of _____ (giving name of deceased former holder), deceased".

(12) Property under the control of a person as executor, administrator, trustee, guardian or agent may be assessed in that person's name in his or her representative capacity, and the assessment and any subsequent proceedings must be kept separate and distinct from those based on assessment of the property held by that person in his or her own right.

(13) Where property referred to in subsection (12) is under the control of more than one (1) person, the assessor is not required to serve all of them with an Assessment Notice or any other notice required to be given, but notice given to any one of them is deemed to be notice given to all of them.

(14) The assessor must not apply any exemptions from assessment or taxation provided for in provincial assessment legislation.

(15) Except as otherwise provided in this Law, for the purposes of assessing interests in land the assessor must use

- (a) the valuation methods, standards, rates, rules and formulas established under provincial assessment legislation existing at the time of assessment; and
- (b) the assessment rules, practices and guidelines used by assessors in the Province for conducting assessments off the reserve.

Assessment and Valuation - Specific Rules

7.(1) Where in determining the assessment of a hotel or motel it is necessary to determine the value of the personal property used in the operation of the hotel or motel, the personal property is deemed to have a value equal to fifteen percent (15%) of the value of the hotel or motel.

(2) For greater certainty, nothing in subsection (1) shall be construed to mean that personal property used in respect of the operation of a hotel or motel is assessable property.

(3) In calculating the acreage of forest property, the assessor must include, as forest property held by a person, any forest property held by that person either in his own name or in the name of another, be it by trust, a corporation in which that person owns a majority of the voting shares, a subsidiary wholly owned corporation, a subsidiary controlled corporation or otherwise.

(4) The assessor must assess a pipeline in the name of its owner as a separate assessment from the land on, in, under, along or across which it is located, and a pipeline must be assessed notwithstanding that it is located on, in, under, along or across lands exempt from taxation or lands that are non-assessable.

(5) Notwithstanding subsection 6(3), a pipeline market value for assessment purposes may be calculated as follows:

- (a) the assessed value of a pipeline is the base cost for each pipe or class of pipe in the pipeline prescribed by provincial regulations less depreciation in the pipeline determined in accordance with the depreciation rate prescribed by such regulations; and
- (b) the depreciation of a pipeline that is relocated continues as if the pipeline were not relocated.

Property Classes

8.(1) Council hereby establishes the property classes of residential property, commercial property and resource property for the purposes of assessment under this Law and imposing taxes under the Taxation Law.

(2) When preparing an assessment of property, the assessor must designate each property as being residential property, commercial property or resource property, or partly one and partly another.

(3) In designating a property class to each property, the assessor must use the corresponding provincial classification rules for the property classes.

(4) Where a property is in part one of, and in part another one or more of, residential property, commercial property or resource property, the assessor must enter on the assessment roll the value of each such part.

(5) Notwithstanding any other section of this Law, the assessor must classify a bed and breakfast establishment as residential property.

(6) The assessor must classify farm property as resource property.

(7) The assessor must classify forest property as resource property.

PART V

REQUESTS FOR INFORMATION AND INSPECTIONS

Requests for Information

9.(1) The assessor may, for any purpose related to the administration of this Law, deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule I, to a holder or a person who has disposed of assessable property.

(2) A person to whom a request has been delivered under subsection (1) must provide the information requested by answering and completing the request with a true statement of the particulars requested by the assessor, and must sign and return the information to the assessor within thirty (30) days from the date of delivery, or a longer period as specified in the notice.

(3) Information received under subsection (2) does not bind the assessor nor excuse the assessor from making due inquiry to ascertain its correctness, and notwithstanding such information the assessor may assess any property at such assessment as the assessor believes to be just and correct, or may omit from the assessment roll a person's name or any property which that person claims to own if the assessor believes the person is not liable to be placed on the roll or to be assessed for such property.

Inspections

10.(1) The assessor may, for any purposes related to assessment, enter into or on and inspect land and improvements.

(2) Where the assessor wishes to conduct an inspection of assessable property for the purpose of assessing its value, the assessor must deliver a Notice of Assessment Inspection by personal delivery, mail, fax or e-mail to the person named on the assessment roll at the address indicated on the assessment roll.

(3) Personal delivery of a Notice of Assessment Inspection is made

(a) in the case of delivery to a residential dwelling, by leaving the notice with a person at least eighteen (18) years of age residing there; and

(b) in the case of delivery to any other assessable property, by leaving the notice with the person apparently in charge, at the time of delivery, on those premises.

(4) A Notice of Assessment Inspection is considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time personal delivery is made;

(b) if sent by mail, five (5) days after the day on which the notice is postmarked;

(c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; and

(d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(5) Where an assessable property is occupied by a person other than the person named on the assessment roll, the person named on the assessment roll must make arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

(6) Unless otherwise requested by the person named on the assessment roll, inspections of an assessable property must be conducted between 09:00 and 17:00 local time.

(7) If the assessor attends at an assessable property to inspect it and no occupant eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property based on the information available to the assessor.

(8) As part of an inspection under this section, the assessor must be given access to, and may examine and take copies of and extracts from, the books, accounts, vouchers, documents and appraisals respecting the assessable property and the occupant must, on request, furnish every facility and assistance required for the entry and examination.

PART VI

ASSESSMENT ROLL AND ASSESSMENT NOTICE

Assessment Roll

11.(1) On or before December 31 of each year, the assessor must complete a new assessment roll containing a list of every interest in land that is liable to assessment under this Law.

(2) The assessment roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

(a) the name and last known address of the holder;

(b) a concise description of the interest in land;

(c) the classification of the interest in land;

- (d) the assessed value by classification of the interest in land;
- (e) the total assessed value of the interest in land;
- (f) the assessed value of the interest in land subject to taxation under the Taxation Law; and
- (g) any other information the assessor deems necessary.

[Note to First Nation: Include the following language only if this Law is repealing and replacing an existing property assessment law:

(3) For greater certainty, an assessment roll prepared under the enactment repealed by section 57 is and continues to be an assessment roll under this Law and shall be used until such time as the next assessment roll is prepared and certified in accordance with this Law.]

Certification by Assessor

12. On completion of an assessment roll, the assessor must

- (a) certify in writing in substantially the form set out in Schedule X that the assessment roll was completed in accordance with the requirements of this Law; and
- (b) deliver a copy of the certified assessment roll to Council.

Amendments to Assessment Roll

13.(1) Where the assessor amends the assessment roll to correct errors and omissions, reflect reconsideration decisions and implement decisions of the Assessment Review Board, the assessor must

- (a) date and initial amendments made to the assessment roll; and
- (b) report the change or correction to Council and to the tax administrator.

(2) Where the assessment roll is amended under this Law, the amendments are an integral part of the assessment roll and are deemed to be effective as of the date the assessment roll was certified under section 12.

(3) The assessor must not amend the assessment roll contrary to an order or direction of the Assessment Review Board or a court of competent jurisdiction.

Validity of Assessment Roll

14. An assessment roll is effective on certification and, unless amended in accordance with this Law, by a decision of the Assessment Review Board or by an order of a court of competent jurisdiction, is

- (a) valid and binding on all parties concerned, despite
 - (i) any omission, defect or error committed in, or with respect to, the assessment roll,
 - (ii) any defect, error or misstatement in any notice required, or

- (iii) any omission to give any notice required; and
- (b) for all purposes, the assessment roll of the First Nation until the next certified assessment roll.

Inspection and Use of Assessment Roll

15.(1) On receipt by Council, the assessment roll is open to inspection in the First Nation office by any person during regular business hours.

(2) A person must not, directly or indirectly, use the assessment roll or information contained in the assessment roll

- (a) to obtain names, addresses or telephone numbers for solicitation purposes, whether the solicitations are made by telephone, mail or any other means; or
- (b) to harass an individual.

(3) The assessor [tax administrator] may require a person who wishes to inspect the assessment roll to complete a declaration in substantially the form set out in Schedule III

- (a) specifying the purpose for which the information is to be used; and
- (b) certifying that the information contained in the assessment roll will not be used in a manner prohibited under this section.

Protection of Privacy in Assessment Roll

16.(1) On application by a holder, the tax administrator may omit or obscure the holder's name, address or other information about the holder that would ordinarily be included in an assessment roll if, in the tax administrator's opinion, the inclusion of the name, address or other information could reasonably be expected to threaten the safety or mental or physical health of the holder or a member of the holder's household.

(2) Where the tax administrator omits or obscures information under subsection (1), such information must be obscured from all assessment rolls that are available for public inspection under section 15 or are otherwise accessible to the public.

Chargeholders

17.(1) Any person holding a charge on assessable property may, at any time, give notice, with full particulars of the nature, extent and duration of the charge, to the assessor and request that his or her name be added to the assessment roll in respect of that assessable property, for the duration of the charge.

(2) On receipt of a notice and request under this section, the assessor must enter the person's name and address on the assessment roll and provide copies of all assessment notices issued in respect of the assessable property.

Assessment Notice

18.(1) The tax administrator [assessor] must, on completion of the assessment roll each year, mail an Assessment Notice to every person named in the assessment

roll in respect of each assessable property, at the person's address on the assessment roll.

(2) If a person who is assessed in the assessment roll dies either before or after the completion of the assessment roll, the tax administrator [assessor] may mail the Assessment Notice to the deceased's executors or administrators or one of them and if no executor or administrator has been appointed, or if they are not known to the tax administrator [assessor], the tax administrator [assessor] may mail the notice to a person whom the assessor believes to have an interest in the property, or it may be posted on the property assessed.

(3) Where requested by the recipient, an Assessment Notice may be e-mailed to a person named on the assessment roll, and the Assessment Notice will be deemed to have been delivered on the date that the e-mail is sent by the tax administrator [assessor].

(4) A person whose name appears in the assessment roll must give written notice to the tax administrator [assessor] of any change of address.

(5) Any number of interests in land assessed in the name of the same holder may be included in one Assessment Notice.

(6) The tax administrator [assessor] must provide, to any person who requests it and pays the fee of _____ dollars (\$___), the information contained in the current Assessment Notice.

PART VII

AMENDMENTS TO THE ASSESSMENT ROLL

Omissions, Errors and Changes in Assessment Roll

19.(1) If in any taxation year after the certification of the assessment roll under section 12, the assessor discovers that property liable to assessment has been omitted from the assessment roll, the assessor must before the end of the taxation year assess the property and amend the assessment roll, and mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the property affected.

(2) Where in any taxation year after certification of the assessment roll under section 12, the assessor determines that

- (a) property has been assessed in the name of someone other than the holder,
- (b) property has been entered on the assessment roll in error,
- (c) property has been improperly classified,
- (d) property has been improperly assessed as taxable or exempt, or
- (e) a gross and manifest error has occurred in the assessment,

the assessor may, at any time before the end of the taxation year in respect of which the assessment roll has been certified, amend the assessment roll to correct the error and mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the property affected.

(3) If the assessor discovers that any property exempt from taxation ceases to be so exempt on or before the first day of March in any taxation year, the assessor must amend the assessment roll to reflect the change and classify the property according to its current use, and mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the property affected.

(4) If the assessor is notified by a holder or otherwise determines that a property has become exempt from taxation during a taxation year, the assessor must amend the assessment roll to reflect the change and mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the property affected.

Improper Classification of Commercial Property

20.(1) If in any taxation year after the certification of the assessment roll under section 12, the assessor discovers that property liable to assessment has been improperly classified as other than commercial property, the assessor must before the end of the taxation year assess the property and amend the assessment roll, and mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the property affected.

(2) If in any taxation year after the certification of the assessment roll under section 12, the assessor discovers that property liable to assessment has been improperly classified as commercial property, the assessor must before the end of the taxation year assess the property and amend the assessment roll, and mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the property affected.

PART VIII

RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

Reconsideration by Assessor

21.(1) A person named on the assessment roll in respect of an assessable property may request that the assessor reconsider the assessment of that assessable property.

(2) A request for reconsideration may be made on one or more of the grounds on which an assessment appeal may be made under this Law.

(3) A request for reconsideration of an assessment must

(a) be delivered to the assessor within thirty (30) days after the day that the Assessment Notice is mailed or e-mailed to the person named on the assessment roll in respect of an assessable property;

- (b) be made in writing and include the information set out in Schedule V; and
 - (c) include any reasons in support of the request.
- (4) The assessor must consider the request for reconsideration and, within fourteen (14) days after receiving the request for reconsideration, either
- (a) advise the person who requested the reconsideration that the assessor confirms the assessment; or
 - (b) where the assessor determines that assessable property should have been assessed differently, offer to the person who requested the reconsideration to modify the assessment.
- (5) Where the person who requested the reconsideration agrees with the modification proposed by the assessor, the assessor must
- (a) amend the assessment roll as necessary to reflect the modified assessment;
 - (b) give notice of the amended assessment to the tax administrator and to all other persons who received the Assessment Notice in respect of the assessable property; and
 - (c) where a Notice of Appeal has been delivered in respect of the assessable property, advise the Assessment Review Board of the modification.
- (6) Where the person who requested the reconsideration accepts an offer to modify an assessment, that person must not appeal the modified assessment and must withdraw any Notice of Appeal filed in respect of the assessable property.

PART IX

ASSESSMENT REVIEW BOARD

Council to Establish Assessment Review Board

22.(1) Council must, by resolution, establish an Assessment Review Board to hear and determine assessment appeals under this Law.

(2) The Assessment Review Board must consist of not less than three (3) members, including at least one (1) member who is a member of the law society of the Province and at least one (1) member who has experience in assessment appeals in the Province [**Note to First Nation: The following wording is optional: and at least one (1) member who is a member of the First Nation but not a member of Council**].

(3) Each member of the Assessment Review Board must hold office for a period of three (3) years unless the member resigns or is removed from office in accordance with this Law.

(4) If a member of the Assessment Review Board is absent, disqualified, unable or unwilling to act, Council may appoint another person, who would otherwise be qualified for appointment as a member, to replace the member until the member returns to duty or the member's term expires, whichever comes first.

Remuneration and Reimbursement

23.(1) The First Nation must remunerate

- (a) a member of the Assessment Review Board [and a replacement member appointed to act], other than the chair, for his or her services at a rate of _____ dollars (\$____) per hour [or day], and
- (b) the chair for his or her services at a rate of _____ dollars (\$____) per hour [or day],

for time spent on activities related to the Assessment Review Board.

(2) The First Nation must reimburse a member of the Assessment Review Board [and a replacement member] for reasonable travel and out of pocket expenses necessarily incurred in carrying out his or her duties.

Conflicts of Interest

24.(1) A person must not serve as a member of the Assessment Review Board if the person

- (a) has a personal or financial interest in the assessable property that is the subject of an appeal;
- (b) is the Chief of the First Nation or a member of Council;
- (c) is an employee of the First Nation; or
- (d) has financial dealings with the First Nation, which might reasonably give rise to a conflict of interest or impair that person's ability to deal fairly and impartially with an appeal, as required under the terms of this Law.

(2) For the purposes of paragraph (1)(a), membership in the First Nation does not in itself constitute a personal or financial interest in assessable property.

Appointment of Chair

25.(1) Council must, by resolution, appoint one of the members of the Assessment Review Board as chair.

(2) The chair must

- (a) supervise and direct the work of the Assessment Review Board;
- (b) undertake administrative duties as necessary to oversee and implement the work of the Assessment Review Board;
- (c) determine procedures to be followed at hearings consistent with this Law;
- (d) administer an oath or solemn affirmation to a person or witness before his or her evidence is taken; and
- (e) preside at hearings of the Assessment Review Board.

(3) If the chair is absent or incapacitated, Council must designate a member of the Assessment Review Board as the acting chair for the period that the chair is absent or incapacitated.

Appointment of Secretary

26.(1) Council must, by resolution, appoint a secretary of the Assessment Review Board.

- (2) The secretary of the Assessment Review Board must
 - (a) have the custody and care of all records, documents, orders and decisions made by or pertaining to the Assessment Review Board; and
 - (b) fulfill such other duties as directed by the chair and the Assessment Review Board.

Removal of Member

27. Council may terminate the appointment of a member of the Assessment Review Board for cause, including where a member

- (a) is convicted of an offence under the *Criminal Code*;
- (b) fails to attend three (3) consecutive hearings of the Assessment Review Board; or
- (c) fails to perform any of his or her duties under this Law in good faith and in accordance with the terms of this Law.

Duty of Member

28. In performing their duties under this Law, the members of the Assessment Review Board must act faithfully, honestly and impartially and to the best of their skill and ability, and must not disclose to any person information obtained by them as a member, except in the proper performance of their duties.

PART X

APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

Appeals

29. The Assessment Review Board must hear and determine appeals made under this Part.

Notice of Appeal

30.(1) Any person, including without limitation the First Nation and the assessor, may appeal an assessment or a reconsideration of an assessment of assessable property to the Assessment Review Board by delivering

- (a) a completed Notice of Appeal;
- (b) a copy of the Assessment Notice, and
- (c) an administration fee of thirty dollars (\$30),

to the assessor within sixty (60) days after the date on which the Assessment Notice was mailed or e-mailed to the persons named on the assessment roll in respect of the assessable property.

(2) The address for delivery of a Notice of Appeal to the assessor is **[insert address]**.

(3) The grounds for an appeal may be in respect of one or more of the following:

- (a) the assessed value of the property;
- (b) the assessment classification of the property;
- (c) the applicability of an exemption to the property;
- (d) any alleged error or omission in an assessment or Assessment Notice; and
- (e) the liability of the holder to taxation under the Taxation Law.

(4) Where an appeal is commenced with respect to an assessment amended under section 19 or 20, the appeal must be confined to the amendment.

(5) No appeal may be brought respecting an assessment amended to reflect a decision of the Assessment Review Board or a court of competent jurisdiction.

Agents and Solicitors

31. Where a complainant is represented in an appeal through a solicitor or agent, all notices and correspondence required to be given to the complainant are properly given if delivered to the solicitor or agent at the address set out in the Notice of Appeal.

Scheduling of Hearing

32.(1) On delivery of a Notice of Appeal to the assessor, the chair must, in consultation with the assessor, schedule a hearing of the appeal.

(2) The chair must, at least thirty (30) days before the hearing, deliver a Notice of Hearing setting out the date, time and place of the hearing, to the parties and to each person named on the assessment roll in respect of the assessable property.

Parties

33. The parties in a hearing are

- (a) the complainant;
- (b) the holder of the assessable property, if not the complainant;
- (c) the assessor; and
- (d) any person who the Assessment Review Board determines may be affected by the appeal, upon request by that person.

Delivery of Documentation

34. The assessor must, without delay, deliver a copy of any document submitted by a party in relation to an appeal to all other parties.

Timing for Hearing

35. Subject to section 47, the Assessment Review Board must commence a hearing within ninety (90) days after delivery of the Notice of Appeal to the assessor, unless all parties consent to a delay.

Daily Schedule

36.(1) The chair must

(a) create a daily schedule for the hearings of the Assessment Review Board; and

(b) post the daily schedule at the place where the Assessment Review Board is to meet.

(2) The Assessment Review Board must proceed to deal with appeals in accordance with the daily schedule, unless the Assessment Review Board considers a change in the schedule necessary and desirable in the circumstances.

Conduct of Hearing

37.(1) The Assessment Review Board must give all parties a reasonable opportunity to be heard at a hearing.

(2) A party may be represented by counsel or an agent and may make submissions as to facts, law and jurisdiction.

(3) The Assessment Review Board may conduct a hearing whether the complainant is present or not, provided the complainant was given notice of the hearing in accordance with this Law.

(4) The burden of proof in an appeal is on the person bringing the appeal.

(5) In an oral hearing, a party may call and examine witnesses, present evidence and submissions and conduct cross-examination of witnesses as reasonably required by the Assessment Review Board for a full and fair disclosure of all matters relevant to the issues in the appeal.

(6) The Assessment Review Board may reasonably limit further examination or cross-examination of a witness if it is satisfied that the examination or cross-examination has been sufficient to disclose fully and fairly all matters relevant to the issues in the appeal.

(7) The Assessment Review Board may question any witness who gives oral evidence at a hearing.

(8) The Assessment Review Board may receive and accept information that it considers relevant, necessary and appropriate, whether or not the information would be admissible in a court of law.

(9) The Assessment Review Board may conduct its proceedings by any combination of written, electronic and oral hearings.

(10) An oral hearing must be open to the public unless the Assessment Review Board, on application by a party, determines that the hearing should be held *in camera*.

Maintaining Order at Hearings

38.(1) The Assessment Review Board may, at an oral hearing, make orders or give directions that it considers necessary to maintain order at the hearing.

(2) Without limiting subsection (1), the Assessment Review Board may, by order, impose restrictions on a person's continued participation in or attendance at a hearing and may exclude a person from further participation in or attendance at a hearing until the Assessment Review Board orders otherwise.

Summary Dismissal

39.(1) At any time after a Notice of Appeal is received by the Assessment Review Board, the Assessment Review Board may dismiss all or part of the appeal where it determines that any of the following apply:

- (a) the appeal is not within the jurisdiction of the Assessment Review Board;
- (b) the appeal was not filed within the applicable time limit; or
- (c) the complainant failed to diligently pursue the appeal or failed to comply with an order of the Assessment Review Board.

(2) Before dismissing all or part of an appeal under subsection (1), the Assessment Review Board must give the complainant an opportunity to make submissions to the Assessment Review Board.

(3) The Assessment Review Board must give written reasons for any dismissal made under subsection (1) to all parties.

Quorum

40.(1) A majority of the members of the Assessment Review Board constitutes a quorum, provided that there shall not be less than three (3) members present at any time.

(2) Where a quorum of the members of an Assessment Review Board is not present at the time at which a hearing is to be held, the hearing must be adjourned to the next day that is not a holiday, and so on from day to day until there is a quorum.

Decisions

41. A decision of the majority of the members is a decision of the Assessment Review Board and, in the case of a tie, the decision of the chair governs.

Combining Hearings

42. The Assessment Review Board may conduct a single hearing of two (2) or more appeals related to the same assessment if the matters in each hearing are addressing the same assessable property or substantially the same issues.

Power to Determine Procedures

43. Subject to this Law, the Assessment Review Board has the power to control its own processes and may make rules respecting practice and procedure to facilitate the just and timely resolution of the matters before it.

Orders to Attend/Provide Documents

44.(1) At any time before or during a hearing, but before its decision, the Assessment Review Board may make an order requiring a person to

- (a) attend a hearing to give evidence, or
- (b) produce a document or other thing in the person's possession or control as specified by the Assessment Review Board,

by issuing an Order to Attend/Provide Documents and serving it on the person at least two (2) days before the hearing.

(2) Where an order is made under paragraph (1)(a), the Assessment Review Board must pay to the person a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(3) A party may request that the Assessment Review Board make an order under subsection (1) to a person specified by the party.

(4) Where a party makes a request under subsection (3),

(a) the chair must sign and issue an Order to Attend/Provide Documents and the party must serve it on the witness at least two (2) days before the hearing; and

(b) a party requesting the attendance of a witness must pay a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to the witness to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(5) The Assessment Review Board may apply to a court of competent jurisdiction for an order directing a person to comply with an order under this section.

Adjournments

45. The Assessment Review Board may

- (a) hear all appeals on the same day or may adjourn from time to time until all matters have been heard and determined; and
- (b) at any time during a hearing, adjourn the hearing.

Costs

46. The Assessment Review Board may make orders

- (a) requiring a party to pay all or part of the costs of another party in respect of the appeal,

- (b) requiring a party to pay all or part of the costs of the Assessment Review Board in respect of the appeal,

where the Assessment Review Board considers the conduct of a party has been improper, vexatious, frivolous or abusive.

Matters before the Courts

47. If a proceeding with respect to liability to pay taxes in respect of assessable property that is the subject of an appeal is brought before a court of competent jurisdiction

- (a) before the hearing is to commence, the hearing must be deferred until the matter is decided by the court;
- (b) during the hearing, the hearing must be adjourned until the matter is decided by the court; or
- (c) after the hearing has concluded but before a decision on the appeal is given, the decision must be deferred until the matter is decided by the court.

Withdrawal of Appeal

48.(1) A complainant may withdraw an appeal under this Part by delivering a Notice of Withdrawal to the Assessment Review Board.

(2) Upon receipt of a Notice of Withdrawal under subsection (1), the Assessment Review Board must dismiss the matter set for its consideration.

Delivery of Decisions

49.(1) The Assessment Review Board must, at the earliest opportunity after the completion of a hearing, deliver a written decision on the appeal to all parties.

(2) Any person may obtain a copy of a decision of the Assessment Review Board from the tax administrator [assessor] on request and payment of a fee of _____ dollars (\$___).

(3) The tax administrator [assessor] may obscure or omit personal information (other than name and address) and financial business information from decisions provided under subsection (2), provided that assessment and property tax information must not be obscured or omitted.

(4) The assessor must make any changes to the assessment roll that are necessary to reflect a decision of the Assessment Review Board and must mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the interest in land affected.

Delivery of Documents under this Part

50.(1) Delivery of a document under this Part may be made personally or by sending it by registered mail, fax or e-mail.

- (2) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with the individual or with a person at least eighteen (18) years of age residing at the individual's place of residence;

(b) in the case of a first nation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the administrative office of the first nation; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or a branch office of the corporation, or with an officer or director of the corporation.

(3) Subject to subsection (4), a document must be considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time that personal delivery is made;

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed;

(c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; or

(d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(4) A document delivered on a non-business day or after 17:00 local time on a business day must be considered to have been delivered at 09:00 on the next business day.

Appeals

51.(1) An appeal lies from the Assessment Review Board to a court of competent jurisdiction on a question of law.

(2) An appeal under subsection (1) must be commenced within thirty (30) days of the delivery of the Assessment Review Board's decision under subsection 49(1).

PART XI

GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

52.(1) The tax administrator, the assessor, a member of the Assessment Review Board, the secretary or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

(a) in the course of administering this Law or performing functions under it;

(b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or

(c) in accordance with subsection (2).

(2) The assessor may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that subsection.

Disclosure for Research Purposes

53. Notwithstanding section 52, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

54. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the validity of any general or individual assessment or the liability of any person to pay taxes or amounts levied under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in an assessment roll, Assessment Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Notices

55.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

56.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

[Note to First Nation: Include this repeal provision only if this law is repealing and replacing an existing property assessment law.]

Repeal

57. The _____ *First Nation Property Assessment By-law No. ____*, as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and Effect

58. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the ____ day of _____, 20____, at _____, in the Province of Nova Scotia.

A quorum of Council consists of _____ (____) members of Council.

[Name]

Chief [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I

(Subsection 9(1))

**REQUEST FOR INFORMATION BY ASSESSOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to section __ of the _____ *First Nation Property Assessment Law*, 20__ , I request that you provide to me, in writing, no later than _____ **[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of delivery of the request]**, the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

If you fail to provide the requested information on or before the date specified above, an assessment of the property may be made on the basis of the information available to the assessor.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE II

(Subsection 10(2))

NOTICE OF ASSESSMENT INSPECTION

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the "assessable property")

DATE: _____

TAKE NOTICE that, pursuant to section __ of the _____
First Nation Property Assessment Law, 20__, the assessor for the _____
First Nation proposes to conduct an inspection of the above-referenced assessable
property on _____, 20__ at _____ A.M./P.M.

If the above date and time is not acceptable, please contact the assessor on or
before _____ [date], at _____ [contact number], to make
arrangements for an alternate time and date.

If the assessable property is occupied by a person other than you, you must make
arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

AND TAKE NOTICE that if, on attending at the assessable property, no occupant
eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the assessable
property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property
based on the information available to the assessor.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE III
(Subsection 15(3))

**DECLARATION OF PURPOSE FOR THE USE OF
ASSESSMENT INFORMATION**

I, _____ [name], of _____ [address],
_____ [city], _____ [province],
_____ [postal code], declare and certify that I will not use the assessment
roll or information contained in the assessment roll to obtain names, addresses or
telephone numbers for solicitation purposes, whether the solicitations are made by
telephone, mail or any other means, or to harass an individual.

I further declare and certify that any assessment information I receive will be used
for the following purpose(s):

- (1) a complaint or appeal under the _____ *First Nation Property Assessment Law*, 20__ ;
- (2) a review of an assessment to determine whether to seek a reconsideration or appeal of the assessment; or
- (3) other: _____ .

Signed: _____
[please print name]

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE IV

(Subsection 18(1))

ASSESSMENT NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that the assessment roll has been certified by the assessor for the _____ First Nation and delivered to the First Nation Council.

The following person(s) is/are the holders of the interest in land: [Name(s) & addresses]

The interest in land is classified as:

The assessed value by classification of the interest in land is:

TOTAL ASSESSED VALUE: _____

TOTAL ASSESSED VALUE LIABLE TO TAXATION: _____

AND TAKE NOTICE that you may, within thirty (30) days of the date of mailing of this notice, request a reconsideration of this assessment by delivering a written request for reconsideration in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*. Within fourteen (14) days of receipt by the assessor of your request for reconsideration, the assessor will review the assessment and provide you with the results of the reconsideration. If the assessor determines that the property should have been assessed differently, the assessor will offer to modify the assessment.

AND TAKE NOTICE that you may, within sixty (60) days of the date of mailing of this notice, appeal this assessment to the Assessment Review Board. The Notice of Appeal must be in writing in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE V
(Subsection 21(3))

REQUEST FOR RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I hereby request a reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the interest in land as described in the Assessment Notice]

I am: ___ a holder of the interest in land
___ named on the assessment roll in respect of this interest in land

This request for a reconsideration of the assessment is based on the following reasons:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the reasons in support of the request in as much detail as possible)

Address and telephone number at which applicant can be contacted:

Name of Applicant (please print) Signature of Applicant

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VI
(Subsection 30(1))

NOTICE OF APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I hereby appeal the assessment/reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the assessable property, including assessment roll number, as described in the Assessment Notice]

The grounds for the appeal are:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the grounds for the appeal in as much detail as possible)

Complainant’s mailing address to which all notices in respect of this appeal are to be sent:

Name and address of any representative acting on complainant’s behalf in respect of this appeal:

The required fee of _____ dollars (\$__) is enclosed with this Notice of Appeal.

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant
(or representative)

Dated: _____, 20__ .

NOTE: A copy of the Assessment Notice must be enclosed with this Notice of Appeal.

SCHEDULE VII

(Subsection 48(1))

NOTICE OF WITHDRAWAL

TO: Chair, Assessment Review Board for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* I hereby withdraw my appeal of the assessment of the following interest in land:

Description of interest in land:

Date of Notice of Appeal:

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant
(or representative)

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VIII

(Subsection 32(2))

NOTICE OF HEARING

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

Complainant in respect of this appeal: _____

TAKE NOTICE that the Assessment Review Board will hear an appeal from the assessment/reconsideration of the assessment of the above-noted interest in land at:

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

AND TAKE NOTICE that you should bring to the hearing [insert # copies] copies of all relevant documents in your possession respecting this appeal.

A copy of the Assessment Notice and the Notice of Appeal are enclosed with this notice, as well as copies of:

(all submissions and documents received in respect of the appeal will be forwarded to all parties)

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX
(Subsection 44(1))

ORDER TO ATTEND HEARING/PRODUCE DOCUMENTS

TO: _____

ADDRESS: _____

TAKE NOTICE that an appeal has been made to the Assessment Review Board for the _____ First Nation in respect of the assessment of _____ [describe interest in land].

The Assessment Review Board believes that you may have information [OR documents] that may assist the Assessment Review Board in making its decision.

THIS NOTICE REQUIRES you to [indicate the applicable provisions below]:

- 1. Attend before the Assessment Review Board at a hearing at

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

to give evidence concerning the assessment and to bring with you the following documents:

and any other documents in your possession that may relate to this assessment.

A twenty dollar (\$20) witness fee is enclosed. Your reasonable travelling expenses will be reimbursed as determined by the Assessment Review Board.

- 2. Deliver the following documents [list documents] OR any documents in your possession that may relate to this assessment, to the Chair, Assessment Review Board, at _____ [address] on or before _____.

Please contact _____ at _____ if you have any questions or concerns respecting this Order.

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE X

(Section 12)

CERTIFICATION OF ASSESSMENT ROLL BY ASSESSOR

The assessor must certify the assessment roll in the following form:

I, _____, being the assessor for the _____ First Nation, hereby certify that this is the _____ First Nation [supplementary] assessment roll for the year 20__ and that this assessment roll is complete and has been prepared and completed in accordance with all requirements of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* .

(Signature of Assessor)

Dated _____, 20__ at _____, _____ .
(City) (Province)

FIRST NATION
PROPERTY TAXATION LAW, 20__

TABLE OF CONTENTS

Part I	Citation	810
Part II	Definitions and References.....	810
Part III	Administration.....	812
Part IV	Liability for Taxation.....	813
Part V	Exemptions from Taxation	814
Part VI	Grants and Tax Abatement	815
Part VII	Levy of Tax.....	816
Part VIII	Tax Roll and Tax Notice.....	817
Part IX	Periodic Payments	819
Part X	Payment Receipts and Tax Certificates	820
Part XI	Penalty and Interest	820
Part XII	Revenues and Expenditures.....	821
Part XIII	Collection and Enforcement.....	822
Part XIV	Seizure and Sale of Personal Property	823
Part XV	Seizure and Assignment of Taxable Property.....	825
Part XVI	Discontinuance of Services	828
Part XVII	General Provisions	828

SCHEDULES

I	Request for Information by Tax Administrator
II	Tax Notice
III	Costs Payable by Debtor Arising from Seizure and Sale of Personal Property
IV	Tax Certificate
V	Tax Arrears Certificate
VI	Notice of Seizure and Sale of Personal Property
VII	Notice of Sale of Seized Personal Property
VIII	Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property
IX	Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property
X	Notice of Discontinuance of Services

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation

for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“assessed value” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Assessment Law” means the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* ;

“Assessment Review Board” means the assessment review board established under the Assessment Law;

“assessment roll” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“assessor” means a person appointed to that position under the Assessment Law ;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

“debtor” means a person liable for unpaid taxes imposed under this Law;

“expenditure law” means an expenditure law enacted under paragraph 5(1)(b) of the Act;

“First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;

“First Nation Corporation” means a corporation in which at least a majority of the shares are held in trust for the benefit of the First Nation or all of the members of the First Nation;

“FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;

“holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being,

(a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,

(b) is in actual occupation of the interest in land,

(c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or

(d) is a trustee of the interest in land;

“improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “assessable property” in the *Assessment Act* (Nova Scotia);

“interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;

“locatee” means a person who is in lawful possession of land in the reserve under subsections 20(1) and (2) of the *Indian Act*;

“Notice of Discontinuance of Services” means a notice containing the information set out in Schedule X;

“Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule IX;

“Notice of Sale of Seized Personal Property” means a notice containing the information set out in Schedule VII;

“Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;

“Notice of Seizure and Sale” means a notice containing the information set out in Schedule VI;

“person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;

“property class” has the meaning given to that term in the *Assessment Law*;

“Province” means the province of Nova Scotia;

“registry” means any land registry in which interests in land are registered;

“reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“tax administrator” means a person appointed by Council under subsection 3(1) to administer this Law;

“Tax Arrears Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule V;

“Tax Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule IV;

“Tax Notice” means a notice containing the information set out in Schedule II and includes an amended Tax Notice;

“tax roll” means a list prepared pursuant to this Law of persons liable to pay tax on taxable property;

“taxable property” means an interest in land that is subject to taxation under this Law;

“taxation year” means the fiscal year to which an assessment roll applies for the purposes of taxation;

“taxes” include

(a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under this Law, and all interest and costs added to taxes under this Law, and

(b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all interest and costs added to taxes under such a law; and

“taxpayer” means a person liable for taxes in respect of taxable property.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 3(4)(a)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III

ADMINISTRATION

Tax Administrator

3.(1) Council must, by resolution, appoint a tax administrator to administer this Law on the terms and conditions set out in the resolution.

(2) The tax administrator must fulfill the responsibilities given to the tax administrator under this Law and the Assessment Law.

(3) The tax administrator may, with the consent of **[insert title]**, assign the performance of any duties of the tax administrator to any officer, employee, contractor or agent of the First Nation.

(4) The tax administrator’s responsibilities include

(a) the collection of taxes and the enforcement of payment under this Law; and

(b) the day to day management of the First Nation’s local revenue account.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

PART IV

LIABILITY FOR TAXATION

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

Tax liability

6.(1) Except as provided in Part V, all interests in land are subject to taxation under this Law.

(2) Taxes levied under this Law are a debt owed to the First Nation, recoverable by the First Nation in any manner provided for in this Law or in a court of competent jurisdiction.

(3) Where an interest in land is not subject to taxation, the liability for taxation of any other interest in the same property is not affected.

(4) Where a person alleges that he or she is not liable to pay taxes imposed under this Law, the person may seek a remedy from the Assessment Review Board, Council, or the Commission, or initiate proceedings in a court of competent jurisdiction.

(5) Taxes are due and payable under this Law notwithstanding a proceeding under subsection (4).

(6) Any person who shares the same interest in taxable property is jointly and severally liable to the First Nation for all taxes imposed on that taxable property under this Law during the taxation year and for all unpaid taxes imposed in a previous taxation year, including for clarity, interest and costs as provided in this Law.

Tax Refunds

7.(1) Where

(a) the Assessment Review Board, Council, the Commission or a court of competent jurisdiction determines that a person is not liable for taxes under this Law, or

(b) it is determined under this Law that a person was taxed in excess of the proper amount,

the tax administrator must refund to that person any excess taxes paid by that person.

(2) Where a person is entitled to a refund of taxes, Council may direct the tax administrator to refund the amount in whole or in part by applying it as a credit on account of taxes or other unpaid amounts that are due or accruing due to the First Nation in respect of taxable property held by that person.

(3) Where a person is entitled to be refunded an amount of taxes paid under this Law, the tax administrator must pay the person interest as follows:

(a) interest accrues from the date that the taxes were originally paid to the First Nation;

(b) the interest rate during each successive three (3) month period beginning on April 1, July 1, October 1 and January 1 in every year, is two percent (2%) below the prime lending rate of the principal banker to the First Nation on the 15th day of the month immediately preceding that three (3) month period;

(c) interest will not be compounded; and

(d) interest stops running on the day payment of the money owed is delivered or mailed to the person to whom it is owed, or is actually paid.

PART V

EXEMPTIONS FROM TAXATION

Exemptions

[Note to First Nation: The First Nation should determine what, if any, exemptions it wishes to provide in its law. Refer to the Taxation Law Standards for further information and limitations on the types of exemptions that may be included. The following are examples of exemptions a First Nation may wish to consider in its law.]

8.(1) The following interests in land are exempt from taxation under this Law to the extent indicated:

(a) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by a member of the First Nation;

(b) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by the First Nation or a First Nation Corporation;

(c) every church and place of worship and the land used in connection with it, and every churchyard and church burial ground and every church hall used for religious or congregational purposes exclusively save only for occasions specially authorized by church authorities and for which no revenue in excess of one hundred dollars (\$100) per annum is received, but in computing revenue for the purposes of this paragraph there shall be excluded any contribution paid towards the reasonable additional costs of upkeep imposed by the use;

(d) the property of a non-profit community cemetery, as cemetery is defined by the *Cemetery and Funeral Services Act* (Nova Scotia);

(e) the property of every college, academy or other public institution of learning with the exception of property mainly used for commercial, industrial, business, rental or other non-educational purposes;

(f) public school property;

(g) the property of a fire department or an emergency services provider, used directly and solely for community purposes or fund-raising activities of the department or provider; and

(h) the property of a hospital that is not operated for profit.

(2) The exemptions in paragraphs (1)(a) and (b) do not apply to interests in land that are held by a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation, as the case may be, where that interest in land is actually occupied by someone other than a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation.]

PART VI

GRANTS AND TAX ABATEMENT

[Note to First Nation: The First Nation should consider what, if any, grants or other forms of tax abatement it wishes to provide in its law. The parameters for different types of grants may be set out below and the amounts of grants may be made each year under the authority of an expenditure law. The following are examples of possible grants.

Annual Grants

9.(1) Council may provide for a grant to a holder, equivalent to or less than the taxes payable on a property, where

(a) the holder of the property is a named Canadian charitable organization and Council considers that the property is used directly or solely for a charitable use;

(b) property of a non-profit community, charitable, fraternal, educational, recreational, religious, cultural or sporting organization if, in the opinion

of the Council, the organization provides a service that might otherwise be a responsibility of the Council.

(2) Council may, in an expenditure law, provide for a grant to holders of residential property

- (a) age sixty-five (65) or older;**
- (b) with physical or mental disabilities; or**
- (c) with financial need.**

(3) In order to qualify for a grant under subsection (2), a holder must meet the following requirements: [insert requirements].]

(4) Council will in each taxation year determine all grants that will be given under this Part and will authorize those grants in an expenditure law.

PART VII LEVY OF TAX

Tax Levy

10.(1) On or before _____ in each taxation year, Council must adopt a law setting the rate of tax to be applied to each property class.

(2) A law setting the rate of tax may establish different tax rates for each property class.

(3) Taxes must be levied by applying the rate of tax against each one hundred dollars (\$100) of assessed value of the interest in land.

(4) Taxes levied under this Law are deemed to be imposed on January 1 of the taxation year in which the levy is first made.

(5) Notwithstanding subsection (3), Council may establish, in its annual law setting the rate of tax, a minimum tax payable in respect of a taxable interest in land, provided that the minimum tax must not exceed _____ dollars (\$___).

(6) A minimum tax established under the authority of subsection (5) may be established in respect of one or more property classes.

Tax Payments

11.(1) Taxes are due and payable on or before _____ of the taxation year in which they are levied. **[Note to First Nation: There must be at least thirty (30) days between the tax notice and the tax due date.]**

(2) Taxes must be paid at the office of the First Nation during normal business hours, by cheque, money order, electronic bank transfer or cash.

(3) Payment of taxes made by cheque or money order must be made payable to the _____ First Nation.

PART VIII
TAX ROLL AND TAX NOTICE

Tax Roll

12.(1) On or before _____ in each taxation year, the tax administrator must create a tax roll for that taxation year.

(2) The tax roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

- (a) a description of the property as it appears on the assessment roll;
- (b) the name and address of the holder entered on the assessment roll with respect to the property;
- (c) the name and address of every person entered on the assessment roll with respect to the property;
- (d) the assessed value by classification of the land and the improvements as it appears in the assessment roll, exclusive of exemptions, if any;
- (e) the amount of taxes levied on the property in the current taxation year under this Law; and
- (f) the amount of any unpaid taxes from previous taxation years.

(3) The tax administrator may use the certified assessment roll as the tax roll by adding the following information to the assessment roll:

- (a) the amount of taxes levied on the property in the current taxation year under this Law; and
- (b) the amount of any unpaid taxes from previous taxation years.

(4) An error, omission or misdescription on the tax roll does not invalidate any other information on the tax roll or the tax roll itself.

Annual Tax Notices

13.(1) On or before ____ in each taxation year, the tax administrator must mail a Tax Notice to

- (a) each holder of taxable property under this Law, and
- (b) each person whose name appears on the tax roll in respect of the property, to the address of the person as shown on the tax roll.

(2) Where there is an error in the name of a person on a Tax Notice, the taxes may be collected from the person intended to be taxed if the person is taxable and can be identified.

(3) The tax administrator must enter on the tax roll the date of mailing a Tax Notice.

(4) The mailing of the Tax Notice by the tax administrator constitutes a statement of and demand for payment of the taxes.

(5) If a number of properties are assessed in the name of the same holder, any number of those properties may be included in one Tax Notice.

(6) Where the holder of a charge on taxable property gives notice to the assessor of the charge under the Assessment Law and the assessor enters the holder's name on the assessment roll, the tax administrator must mail a copy of all Tax Notices issued in respect of the property to the holder of the charge during the duration of the charge.

(7) Where applicable, a Tax Notice must state that taxes are payable in conjunction with periodic lease payments under Part IX.

(8) If it is discovered that there is an error, omission or misdescription in any of the information shown on a Tax Notice, the tax administrator may prepare and send an amended Tax Notice to every person to whom a Tax Notice must be sent under subsection (1).

Amendments to Tax Roll and Tax Notices

14.(1) Except as provided in subsections (2) and (3), where the assessment roll has been amended in accordance with sections 19 or 20 of the Assessment Law, the holder of the affected property must be taxed in respect of that property at the rate fixed for the current taxation year in the same manner as if the property had been properly assessed on the assessment roll when it was certified in accordance with the Assessment Law.

(2) Where property exempt from taxation ceases to be so exempt on or before the first day of March in any taxation year, the holder of the property after it ceases to be exempt must be taxed in respect of that property only for the portion of the taxation year during which it is not exempt.

(3) Where property becomes exempt from taxation during a taxation year, the holder of the property must be taxed only for that portion of the taxation year during which it was not exempt, and the holder must be refunded any taxes paid for the portion of the taxation year in which the property is exempt.

(4) Upon receipt of notice of an amendment to the assessment roll, the tax administrator must amend the tax roll and mail an amended Tax Notice to every person to whom a Tax Notice must be sent under subsection 13(1).

(5) If it is discovered that there is an error, omission or misdescription in any of the information shown on the tax roll

(a) the tax administrator may correct the tax roll for the current taxation year only; and

(b) on correcting the tax roll, the tax administrator must mail an amended Tax Notice to every person to whom a Tax Notice must be sent under subsection 13(1).

(6) The tax administrator must record on the tax roll the date of every entry made under this section.

(7) Where an amended Tax Notice indicates a reduction in the amount of taxes owing, the tax administrator must forthwith refund any excess taxes that have been paid, in accordance with section 7.

(8) Where an amended Tax Notice indicates an increase in the amount of taxes owing, the taxes are due and payable on the date of mailing of the amended Tax Notice; however, the taxpayer must be given thirty (30) days to pay those taxes and interest must not be added in that period.

Subdivision

15.(1) If a property is subdivided, by lease or other legal instrument, before a Tax Notice is mailed in respect of that property, the tax administrator may

(a) apportion the taxes payable in that year among the properties created by the subdivision in the same proportions as taxes would have been payable in respect of the properties had the subdivision occurred on or before the assessment roll was certified under the Assessment Law; and

(b) on making an apportionment under paragraph (a), record the apportionment on the tax roll in the manner that the tax administrator considers necessary.

(2) Taxes apportioned to a property under subsection (1) are the taxes payable in respect of the property in the year for which they are apportioned.

(3) The assessor must provide the tax administrator with the assessed values necessary to calculate the proportions of taxes referred to in subsection (1).

Requests for Information

16.(1) The tax administrator may, for any purpose related to the administration of this Law, deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule I, to a holder or a person who has disposed of property, and that person must provide the requested information to the tax administrator within fourteen (14) days or a longer period as specified in the notice.

(2) The tax administrator is not bound by the information provided under subsection (1).

PART IX

PERIODIC PAYMENTS

Taxes as Percentage of Rental Payment

17.(1) Council, with the consent of the locatee where applicable, may by resolution declare that taxes respecting an interest in land that is leased be expressed as a percentage of the rent payment and collected with it in accordance with the terms of a lease agreement or the terms of an agreement with the landlord.

(2) Where the First Nation has entered an agreement with the Crown or with any person entitled to receive rents, for the collection of tax under this Part, the receipt by the Crown or such person of payment on account of tax will be a discharge of the liability for tax to the extent of the payment.

(3) Where taxes are due and payable in conjunction with payment of rent under this Part, the proportionate payment is due and payable on the date that the rent is due and payable.

PART X

PAYMENT RECEIPTS AND TAX CERTIFICATES

Receipts for Payments

18. On receipt of a payment of taxes, the tax administrator must issue a receipt to the taxpayer and must enter the receipt number on the tax roll opposite the interest in land for which the taxes are paid.

Tax Certificate

19.(1) On receipt of a written request and payment of the fee set out in subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Certificate showing the current taxes on the property and the total taxes due with respect to the property.

(2) The fee for a Tax Certificate is _____ dollars (\$____) for each tax roll folio searched.

PART XI

PENALTY AND INTEREST

Penalty

20. If all or part of the taxes remain unpaid after _____ of the year in which they are levied, a penalty of ____ percent (____ %) [**Note to First Nation: maximum total penalty permitted is ten percent (10%)**] of the portion that remains unpaid will be added to the amount of the unpaid taxes and the amount so added is, for all purposes, deemed to be part of the taxes.

Interest

21. If all or any portion of taxes remains unpaid after July 2 of the year levied, the unpaid portion accrues interest at ____ percent (____ %) per year. [**Note to First Nation: maximum interest is fifteen percent (15%) per year.**]

Application of Payments

22. Where a person pays only a portion of the taxes due, the tax administrator must apply and credit the amount paid first to the payment of accumulated interest, and then the taxes longest in arrears.

PART XII
REVENUES AND EXPENDITURES

Revenues and Expenditures

23.(1) All revenues raised under this Law must be placed in a special account or accounts, separate from other moneys of the First Nation.

(2) Revenues raised include

- (a) taxes, including for clarity, interest and costs, as set out in this Law; and
- (b) payments-in-lieu of taxes.

(3) An expenditure of revenue raised under this Law must be made under the authority of an expenditure law.

Reserve Funds

24.(1) Reserve funds established by Council must

- (a) be established in an expenditure law; and
- (b) comply with this section.

(2) Except as provided in this section, money in a reserve fund must be deposited in a separate account and the money and interest earned on it must be used only for the purpose for which the reserve fund was established.

(3) For capital purpose reserve funds, Council may

- (a) under an expenditure law, transfer moneys in a reserve fund to another reserve fund or account only where all projects for which the reserve fund was established have been completed; and
- (b) by resolution, borrow money from a reserve fund where not immediately required, on condition that the First Nation repay the amount borrowed plus interest on that amount at a rate that is at or above the prime lending rate set from time to time by the principal banker to the First Nation, no later than the time when the money is needed for the purposes of that reserve fund.

(4) For non-capital purpose reserve funds, transfers or borrowing of reserve funds must be authorized by Council in an expenditure law.

(5) Council must authorize all payments into a reserve fund and all expenditures from a reserve fund in an expenditure law.

(6) Where moneys in a reserve fund are not immediately required, the tax administrator must invest those moneys in one or more of the following:

- (a) securities of Canada or of a province;
- (b) securities guaranteed for principal and interest by Canada or by a province;
- (c) securities of a municipal finance authority or the First Nations Finance Authority;

- (d) investments guaranteed by a bank, trust company or credit union; or
- (e) deposits in a bank or trust company in Canada or non-equity or membership shares in a credit union.

PART XIII

COLLECTION AND ENFORCEMENT

Recovery of Unpaid Taxes

25.(1) The liability referred to in subsection 6(2) is a debt recoverable by the First Nation in a court of competent jurisdiction and may be recovered by any other method authorized in this Law and, unless otherwise provided, the use of one method does not prevent seeking recovery by one or more other methods.

(2) A copy of the Tax Notice that refers to the taxes payable by a person, certified as a true copy by the tax administrator, is evidence of that person's debt for the taxes.

(3) Where the tax administrator has reasonable grounds to believe that a debtor intends to remove his or her personal property from the reserve, or intends to dismantle or remove his or her improvements on the reserve, or take any other actions that may prevent or impede the collection of unpaid taxes owing under this Law, the tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction for a remedy, notwithstanding that the time for payment of taxes has not yet expired.

(4) Before commencing enforcement proceedings under Parts XIV, XV and XVI, the tax administrator must request authorization from Council by resolution.

Tax Arrears Certificate

26.(1) Before taking any enforcement measures or commencing any enforcement proceedings under Parts XIV, XV or XVI and subject to subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Arrears Certificate and deliver it to every person named on the tax roll in respect of that property.

(2) A Tax Arrears Certificate must not be issued for at least six (6) months after the day on which the taxes became due.

Creation of Lien

27.(1) Unpaid taxes are a lien on the interest in land to which they pertain that attaches to the interest in land and binds subsequent holders of the interest in land.

(2) The tax administrator must maintain a list of all liens created under this Law.

(3) A lien listed under subsection (2) has priority over any unregistered or registered charge, claim, privilege, lien or security interest in respect of the interest in land.

(4) The tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction to protect or enforce a lien under subsection (1) where the tax administrator determines such action is necessary or advisable.

(5) On receiving payment in full of the taxes owing in respect of which a lien was created, the tax administrator must register a discharge of the lien without delay.

(6) Discharge of a lien by the tax administrator is evidence of payment of the taxes with respect to the interest in land.

(7) A lien is not lost or impaired by reason of any technical error or omission in its creation or recording in the list of liens.

Delivery of Documents in Enforcement Proceedings

28.(1) This section applies to this Part and Parts XIV, XV and XVI.

(2) Delivery of a document may be made personally or by sending it by registered mail.

(3) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with that individual or with an individual at least eighteen (18) years of age residing at that individual's place of residence;

(b) in the case of a first nation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the main administrative office of the first nation, or with the first nation's legal counsel; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or one of its branch offices, or with an officer or director of the corporation or the corporation's legal counsel.

(4) A document is considered to have been delivered

(a) if delivered personally, on the day that personal delivery is made; and

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed.

(5) Copies of notices must be delivered

(a) where the notice is in respect of taxable property, to all persons named on the tax roll in respect of that taxable property; and

(b) where the notice is in respect of personal property, to all holders of security interests in the personal property registered under the laws of the Province.

PART XIV

SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

Seizure and Sale of Personal Property

29.(1) Where taxes remain unpaid more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate is issued to a debtor, the tax administrator may recover the

amount of unpaid taxes, with costs, by seizure and sale of personal property of the debtor that is located on the reserve.

(2) As a limitation on subsection (1), personal property of a debtor that would be exempt from seizure under a writ of execution issued by a superior court in the Province is exempt from seizure under this Law.

(3) The costs payable by the debtor under this section are set out in Schedule III.

Notice of Seizure and Sale

30.(1) Before proceeding under subsection 29(1), the tax administrator must deliver to the debtor a Notice of Seizure and Sale.

(2) If the taxes remain unpaid more than seven (7) days after delivery of a Notice of Seizure and Sale, the tax administrator may request a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize any personal property described in the Notice of Seizure and Sale that is in the possession of the debtor and is located on the reserve.

(3) The person who seizes personal property must deliver to the debtor a receipt for the personal property seized.

Notice of Sale of Seized Personal Property

31.(1) The tax administrator must publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the local newspaper with the largest circulation.

(2) The first publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property must not occur until at least sixty (60) days after the personal property was seized.

Conduct of Sale

32.(1) A sale of personal property must be conducted by public auction.

(2) Subject to subsection (4), at any time after the second publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property, the seized property may be sold by auction.

(3) The tax administrator must conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection 31(1).

(4) If at any time before the seized property is sold a challenge to the seizure is made to a court of competent jurisdiction, the sale must be postponed until after the court rules on the challenge.

Registered Security Interests

33. The application of this Part to the seizure and sale of personal property subject to a registered security interest is subject to any laws of the Province regarding the seizure and sale of such property.

Proceeds of Sale

34.(1) The proceeds from the sale of seized personal property must be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province, and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

PART XV

SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

Seizure and Assignment of Taxable Property

35.(1) Where taxes remain unpaid more than nine (9) months after a Tax Arrears Certificate is issued, the tax administrator may levy the amount of unpaid taxes by way of the seizure and assignment of the taxable property.

(2) Before proceeding under subsection (1), the tax administrator must serve a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property on the debtor and deliver a copy to any locatee with an interest in the taxable property.

(3) Not less than six (6) months after a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property is delivered to the debtor, the tax administrator may sell the right to an assignment of the taxable property by public tender or auction.

(4) Council must, by resolution, prescribe the method of public tender or auction, including the conditions that are attached to the acceptance of an offer.

Upset Price

36.(1) The tax administrator must set an upset price for the sale of the right to an assignment of the taxable property that is not less than the total amount of the taxes payable on the taxable property, calculated to the end of the redemption period set out in subsection 40(1), plus five percent (5%) of that total.

(2) The upset price is the lowest price for which the taxable property may be sold.

Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property

37.(1) A Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property must be

(a) published in the local newspaper with the largest circulation at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the public tender or auction; and

(b) posted in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days before the date of the public tender or auction.

(2) The tax administrator must conduct a public auction or tender at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn the public tender or auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection (1).

(3) If no bid is equal to or greater than the upset price, the First Nation is deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.

Notice to Minister

38. The tax administrator must, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of taxable property made under this Law.

Subsisting Rights

39. When taxable property is sold by public tender or auction, all rights in it held by the holder of the taxable property or a holder of a charge immediately cease to exist, except as follows:

- (a) the taxable property is subject to redemption as provided in subsection 40(1);
- (b) the right to possession of the taxable property is not affected during the time allowed for redemption, subject, however, to
 - (i) impeachment for waste, and
 - (ii) the right of the highest bidder to enter on the taxable property to maintain it in a proper condition and to prevent waste;
- (c) an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land subsists; and
- (d) during the period allowed for redemption, an action may be brought in a court of competent jurisdiction to have the sale of the right to an assignment of the taxable property set aside and declared invalid.

Redemption Period

40.(1) At any time within three (3) months after the holding of a public tender or auction in respect of taxable property, the debtor may redeem the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%).

- (2) On redemption of the taxable property under subsection (1),
 - (a) if the right to an assignment was sold to a bidder, the First Nation must, without delay, repay to that bidder the amount of the bid; and
 - (b) the tax administrator must notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the redemption.
- (3) No assignment of taxable property must be made until the end of the redemption period provided for in subsection (1).

(4) Subject to a redemption under subsection (2), at the end of the redemption period, the First Nation must assign the taxable property to the highest bidder in the public tender or auction, or to itself as the deemed purchaser in accordance with subsection 37(3).

Assignment of Taxable Property

41.(1) Taxable property must not be assigned to any person or entity who would not have been entitled under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, to obtain the interest or right constituting the taxable property.

(2) The tax administrator must register an assignment of any taxable property assigned in accordance with this Law in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

(3) An assignment under subsection 40(4) operates

(a) as a transfer of the taxable property to the bidder from the debtor, without an attestation or proof of execution; and

(b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered under subsection (2), except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.

(4) Upon assignment under subsection 40(4), any remaining debt of the debtor with respect to the taxable property is extinguished.

Proceeds of Sale

42.(1) At the end of the redemption period, the proceeds from the sale of a right to assignment of taxable property must be paid

(a) first, to the First Nation, and

(b) second, to any other holders of registered interests in the property in order of their priority at law,

and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

Resale by First Nation

43.(1) If the right to assignment of taxable property is purchased by the First Nation under subsection 37(3), the tax administrator may, during the redemption period, sell the assignment of the taxable property to any person for not less than the upset price and the purchaser is thereafter considered the bidder under this Part.

(2) A sale under subsection (1) does not affect the period for or the right of redemption by the debtor as provided in this Law.

PART XVI

DISCONTINUANCE OF SERVICES

Discontinuance of Services

44.(1) Subject to this section, the First Nation may discontinue any service it provides to the taxable property of a debtor if

- (a) revenues from this Law or any property taxation law enacted by the First Nation are used to provide that service to taxpayers; and
- (b) taxes remain unpaid by a debtor more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate was delivered to the debtor.

(2) At least thirty (30) days before discontinuing any service, the tax administrator must deliver to the debtor and to any locatee with an interest in the taxable property a Notice of Discontinuance of Services.

- (3) The First Nation must not discontinue
 - (a) fire protection or police services to the taxable property of a debtor;
 - (b) water or garbage collection services to taxable property that is a residential dwelling; or
 - (c) electrical or natural gas services to taxable property that is a residential dwelling during the period from November 1 in any year to March 31 in the following year.

PART XVII

GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

45.(1) The tax administrator or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

- (a) in the course of administering this Law or performing functions under it;
- (b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or
- (c) in accordance with subsection (2).

(2) The tax administrator may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that subsection.

Disclosure for Research Purposes

46. Notwithstanding section 45, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

47. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay tax or any other amount under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in a tax roll, Tax Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Limitation on Proceedings

48.(1) No person may commence an action or proceeding for the return of money paid to the First Nation, whether under protest or otherwise, on account of a demand, whether valid or invalid, for taxes or any other amount paid under this Law, after the expiration of six (6) months from the making of the payment.

(2) If a person fails to start an action or proceeding within the time limit described in this section, then money paid to the First Nation must be deemed to have been voluntarily paid.

Notices

49.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the tax roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the tax roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

50.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

[Note to First Nation: Include only if this law is repealing an existing property taxation law.]

Repeal

51. The _____ *First Nation Property Taxation By-law No. ____* , as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and Effect

52. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the ____ day of _____ , 20__ , at _____ , in the Province of Nova Scotia.

A quorum of Council consists of _____ (____) members of Council.

[Name]

Chief [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

[Name]

Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I

(Section 16(1))

REQUEST FOR INFORMATION BY TAX ADMINISTRATOR
FOR THE _____ FIRST NATION

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to section __ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, I request that you provide to me, in writing, no later than _____
[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of request], the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE II
(Subsection 13(1))
TAX NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , taxes in the amount of _____ dollars (\$____) are hereby levied with respect to the above-noted interest in land.

All taxes are due and payable on or before _____. Payments for unpaid taxes and interest are past due and must be paid immediately.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order, bank transfer or cash.

Taxes that are not paid by _____ shall incur interest in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

The name(s) and address(es) of the person(s) liable to pay the taxes is (are) as follows:

Assessed value:	\$ _____
Taxes (current year):	\$ _____
Unpaid taxes (previous years)	\$ _____
Interest:	\$ _____
Total Payable	\$ _____

[Note to First Nation: Other taxes owing under other property taxation laws may be included in this notice.]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE III

(Subsection 29(3))

**COSTS PAYABLE BY DEBTOR ARISING FROM
SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY**

For costs arising from the seizure and sale of personal property:

1. For preparation of a notice \$
2. For service of notice on each person or place \$
3. For advertising in newspaper \$
4. For time spent in conducting a seizure and sale of
personal property \$ __ per hour
5. Actual cost of seizure and storage will be charged based on
receipts.

SCHEDULE IV

(Subsection 19(1))

TAX CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , I hereby certify as follows:

The total property tax amount due on this property for the taxation year 20__ is:

The total property tax amount owing on this property as of the date of this certificate is:

The following persons are jointly and severally liable for all unpaid taxes:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE V

(Section 26(1))

TAX ARREARS CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , I hereby certify as follows:

That taxes and interest are unpaid in respect of the above-referenced interest in land, as follows:

Taxes: \$ _____

Interest: \$ _____

Total unpaid tax debt: \$ _____

The total unpaid tax debt is due and payable immediately.

If the total unpaid tax debt is paid on or before _____ , no further interest will be assessed on this amount.

The unpaid tax debt accrues interest each day that it remains unpaid, at a rate of _____ percent (__ %) per month, compounded monthly.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order, electronic bank transfer or cash.

The following persons are jointly and severally liable for the total unpaid tax debt:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE VI
(Subsection 30(1))

NOTICE OF SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the above-referenced interest in land.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that:

1. Failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within SEVEN (7) days after delivery of this notice may result in the tax administrator, pursuant to section ____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , seizing the personal property described as follows:

[general description of the personal property to be seized].

2. The tax administrator may retain a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize the property and the seized property will be held in the possession of the tax administrator, at your cost, such cost being added to the amount of the unpaid taxes.

3. If the unpaid taxes, interest and costs of seizure are not paid in full within sixty (60) days following the seizure of the property, the tax administrator may

(a) publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the _____ newspaper; and

(b) at any time after the second publication of the notice, sell the seized property by public auction.

AND TAKE NOTICE that the tax administrator will conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice will be published.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VII
(Subsection 31(1))

NOTICE OF SALE OF SEIZED PERSONAL PROPERTY

TAKE NOTICE that a sale by public auction for unpaid taxes, interest and costs owed to the _____ First Nation will take place on _____, 20__ at _____ o'clock at _____ [location].

The following personal property, seized pursuant to section _____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20__ , will be sold at the public auction:

[general description of the goods]

The proceeds of sale of the seized property shall be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province of Nova Scotia and any remaining proceeds shall be paid to the debtor.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VIII

(Subsection 35(2))

NOTICE OF SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

TO: _____
(the "debtor")

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the "taxable property")

TAKE NOTICE that taxes and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within six (6) months after service of this Notice may result in the tax administrator, pursuant to section __ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, seizing and selling a right to an assignment of the taxable property by public tender [auction] as follows:

1. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation, a copy of which may be obtained from the tax administrator.
2. The tax administrator will
 - (a) publish a Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in the _____ newspaper at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the sale; and
 - (b) post the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days preceding the date of the sale.
3. The Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property will set out the upset price for the right to assignment of the taxable property and any conditions attached to the acceptance of a bid.
4. The upset price will be not less than the total amount of the taxes and interest payable, calculated to the end of the redemption period, plus five percent (5%) of that total. The upset price is the lowest price for which the right to assignment of the taxable property will be sold.

5. The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.
6. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
7. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property after the sale by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction] in respect of the taxable property (hereinafter referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.
8. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act* of obtaining the interest or right constituting the taxable property.
9. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to an assignment of the taxable property.
10. The tax administrator will register the assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.
11. An assignment of the taxable property operates
 - (a) as a transfer to the bidder or the First Nation, as the case may be, from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and
 - (b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.
12. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the

debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

13. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX

(Subsection 37(1))

**NOTICE OF SALE OF A RIGHT TO ASSIGNMENT
OF TAXABLE PROPERTY**

TO: _____
(the “debtor”)

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “taxable property”)

TAKE NOTICE that a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property was given in respect of the taxable property on _____, 20__ .

AND TAKE NOTICE that unpaid taxes, including interest, in the amount of _____ dollars (\$_____), remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a sale of the right to assignment of the taxable property will be conducted by public tender [auction] for unpaid taxes and interest owed to the _____ First Nation.

The public tender [auction] will take place on:
_____, 20__ at _____ o’clock at _____ [location].

The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the above time and place unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.

AND TAKE NOTICE that:

1. The upset price for the taxable property is: _____ dollars (\$____). The upset price is the lowest price for which the taxable property will be sold.
2. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation as set out in this notice.
3. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
4. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction]

in respect of the taxable property (referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.

5. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, of obtaining the interest or right constituting the taxable property.

6. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to assignment of the taxable property.

7. The tax administrator will register an assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

8. An assignment of the taxable property operates

(a) as a transfer to the bidder from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and

(b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.

9. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

10. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE X

(Subsection 44(2))

NOTICE OF DISCONTINUANCE OF SERVICES

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that where a debtor fails to pay all unpaid taxes within thirty (30) days of the issuance of a Tax Arrears Certificate, the tax administrator may discontinue services that it provides to the taxable property of a debtor, pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

AND TAKE NOTICE that if the taxes are not paid in full on or before _____ , being thirty (30) days from the date of issuance of this notice, the following services will be discontinued:

[list services to be discontinued]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

FIRST NATION
PROPERTY ASSESSMENT LAW, 20__

TABLE OF CONTENTS

PART I	Citation	845
PART II	Definitions and References	845
PART III	Administration	848
PART IV	Assessed Value.....	848
PART V	Information and Inspections	850
PART VI	Assessment Roll.....	851
PART VII	Assessment Notices	853
PART VIII	Errors and Omissions in Assessment Roll.....	854
PART IX	Reconsideration of Assessment	857
PART X	Assessment Review Board	858
PART XI	Appeal to Assessment Review Board.....	860
PART XII	General Provisions.....	866

SCHEDULES

- I Property Classes
- II Request for Information by Assessor
- III Notice of Assessment Inspection
- IV Declaration of Purpose for the Use of Assessment Information
- V Assessment Notice
- VI Request for Reconsideration of Assessment
- VII Notice of Appeal to Assessment Review Board
- VIII Notice of Withdrawal
- IX Notice of Hearing
- X Order to Attend/Produce Documents
- XI Certification of Assessment Roll by Assessor

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20_____* .

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“assessable property” means property that is liable to assessment under this Law;

“assessed value” means, in relation to an interest in land, the amount of money the fee simple of that interest, if unencumbered and held off the reserve, would realize if sold at arm’s length by a willing seller to a willing buyer, as determined under this Law;

“assessment” means a valuation of an interest in land;

“Assessment Notice” means a notice containing the information set out in Schedule V;

“Assessment Review Board” means a board established by Council in accordance with Part X;

“assessment roll” means a roll prepared pursuant to this Law, and includes a supplementary assessment roll and a revised assessment roll prepared pursuant to this Law;

“assessor” means a person appointed by Council under subsection 3(1);

“chair” means the chair of the Assessment Review Board;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“complainant” means a person who commences an appeal of an assessment under this Law;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

“eligible increase” has the meaning prescribed by the Province under the *Assessment Act* (Ontario);

“First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;

“FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;

“general reassessment” means the updating of assessments as a result of the application of a new valuation day under subsection 6(3) or 6(4);

“holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being,

- (a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,
- (b) is in actual occupation of the interest in land,
- (c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or
- (d) is a trustee of the interest in land;

“improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “land”, “real property” and “real estate” in the *Assessment Act* (Ontario) and any manufactured home;

“interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;

“manufactured home” means a structure, whether or not ordinarily equipped with wheels, that is designed, constructed or manufactured to

- (a) be moved from one place to another by being towed or carried, and
- (b) provide
 - (i) a dwelling house or premises,
 - (ii) a business office or premises,
 - (iii) accommodation for any other purpose,
 - (iv) shelter for machinery or other equipment, or
 - (v) storage, workshop, repair, construction or manufacturing facilities;

“Notice of Appeal” means a notice containing the information set out in Schedule VII;

“Notice of Assessment Inspection” means a notice containing the information set out in Schedule III;

“Notice of Hearing” means a notice containing the information set out in Schedule IX;

“Notice of Withdrawal” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;

“Order to Attend/Provide Documents” means an order containing the information set out in Schedule X;

“party”, in respect of an appeal of an assessment under this Law, means the parties to an assessment appeal under subsection 34 of the Act;

“person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;

“property class” means those categories of property established in subsection 7(1) for the purposes of assessment and taxation;

“Province” means the province of Ontario;

“reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“secretary” means the secretary of the Assessment Review Board appointed under subsection 27(1);

“tax administrator” means the person appointed by Council to that position under the Taxation Law;

“Taxation Law” means the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* ;

“Tax Notice” has the same meaning as under the Taxation Law;

“taxation year” means the calendar year to which an assessment roll applies for the purposes of taxation; and

“taxes” includes

(a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under the Taxation Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under the Taxation Law, and

(b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 6(9)(a)), subparagraph (e.g. subparagraph 20(1)(b)(i)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph, subparagraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III ADMINISTRATION

Assessor

3.(1) Council must, by resolution, appoint one or more assessors to undertake assessments of assessable property in accordance with this Law and such other duties as set out in this Law or as directed by Council.

(2) An appointment under subsection (1) is on the terms and conditions set out in the resolution.

(3) An assessor appointed by Council must be qualified to conduct assessments of land in the Province.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

PART IV ASSESSED VALUE

Assessment and Valuation

6.(1) The assessor must assess all interests in land that are subject to taxation under the Taxation Law and all interests in land for which payments-in-lieu may be accepted by Council.

(2) The assessor must determine the assessed value of an interest in land and must enter the assessed value of the interest in land in the assessment roll.

(3) For the period consisting of the four taxation years from 2009 to 2012, interests in land are valued as of January 1, 2008.

(4) For each period consisting of four taxation years subsequent to 2012, interests in land are valued as of January 1 of the year preceding the first of those four taxation years.

(5) Where an easement is appurtenant to any interest in land, it must be assessed in connection with and as part of the interest in land at the added value it gives to the interest in land as the dominant tenement, and the assessment of the interest in land that, as the servient tenement, is subject to the easement must be reduced accordingly.

(6) A restrictive covenant running with the interest in land must be deemed to be an easement within the meaning of subsection (5).

(7) The assessor must not make an assessment against the name of any deceased person, but, when the assessor is unable to ascertain the name of the person who should be assessed instead of the deceased person, the assessor may enter, instead of the name, the words “Representatives of A.B., deceased” (giving the name of the deceased person).

(8) Where a block of vacant land subdivided into lots is owned by the same person, it may be entered on the roll as so many acres of the original block or lot if the numbers and description of the lots into which it is subdivided are also entered on the roll.

(9) Except as otherwise provided in this Law, for the purposes of the assessment of interests in land the assessor must use

(a) the valuation methods, rates, rules, procedures and formulas established under provincial assessment legislation existing at the time of assessment; and

(b) the assessment rules, procedures and practices used by assessors in the Province for conducting assessments off the reserve.

(10) If the assessed value of an interest in land increases because of a general reassessment, the assessed value of the interest in land shall be reduced according to the following rules:

(a) for the first taxation year to which the general reassessment applies, the assessed value of the interest in land is reduced by an amount equal to seventy-five percent (75%) of the eligible increase;

(b) for the taxation year following the taxation year in paragraph (a), the assessed value of the interest in land is reduced by an amount equal to fifty percent (50%) of the eligible increase;

(c) for the taxation year following the taxation year in paragraph (b), the assessed value of the interest in land is reduced by an amount equal to twenty-five percent (25%) of the eligible increase.

Classification

7.(1) Council hereby establishes the property classes established by the Province for provincial property assessment purposes, for the purposes of assessment under this Law and imposing taxes under the Taxation Law.

(2) The day as of which an interest in land must be classified for a taxation year is June 30 of the previous year.

(3) The property classes established under subsection (1) are set out in Schedule I to this Law, and the classification criteria for each property class, including any subclasses, must be determined using the corresponding provincial classification methods, rates, rules, procedures and formulas established under provincial assessment legislation existing at the time of assessment.

- (4) The assessor must
 - (a) assess interests in land according to the property classes established under this Law; and
 - (b) where a property falls into two (2) or more property classes, determine the share of the assessed value of the property attributable to each class and assess the property according to the proportion each share constitutes of the total assessed value.

PART V

INFORMATION AND INSPECTIONS

Information

8.(1) The assessor may send a Request for Information containing the information set out in Schedule II, to a holder or a person who has disposed of assessable property, and that person must provide to the assessor, within fourteen (14) days from the date of delivery or a longer period as specified in the notice, information for any purpose related to the administration of this Law.

(2) A person who receives a Request under subsection (1) must, within the time set out in the Request, provide to the assessor all the information required that is within the person's knowledge and produce all the documents required that are within the person's possession or control.

Inspections

9.(1) Where the assessor wishes to conduct an inspection of assessable property for the purpose of assessing its value, the assessor must deliver a Notice of Assessment Inspection, by personal delivery, mail, fax or e-mail to the person named on the assessment roll at the address indicated on the assessment roll.

(2) Personal delivery of a Request for Information or a Notice of Assessment Inspection is made

- (a) in the case of delivery to a residential dwelling, by leaving the notice with a person at least eighteen (18) years of age residing there; and
 - (b) in the case of delivery to any other assessable property, by leaving the notice with the person apparently in charge, at the time of delivery, on those premises.
- (3) A Notice of Assessment Inspection is considered to have been delivered
- (a) if delivered personally, at the time personal delivery is made;
 - (b) if sent by mail, five (5) days after the day on which the notice is postmarked;
 - (c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; and
 - (d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(4) Where an assessable property is occupied by a person other than the person named on the assessment roll, the person named on the assessment roll must make arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

(5) Unless otherwise requested by the person named on the assessment roll, inspections of an assessable property must be conducted between 09:00 and 17:00 local time.

(6) If the assessor attends at an assessable property to inspect it and no occupant eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property based on the information available to the assessor.

(7) The assessor is not bound by any statement delivered under sections 8 or 9 nor does it excuse the assessor from making due inquiry to ascertain the correctness of the statement and, despite any such statement, the assessor may assess every person for the amount that the assessor believes to be just and correct and may omit from the assessment roll the person's name or any land that the person claims to own or occupy if the assessor has reason to believe that the person is not entitled to be placed on the roll or to be assessed for the land.

PART VI ASSESSMENT ROLL

Assessment Roll

10.(1) Except as provided in sections 18, 19 and 20, assessments of interests in land under this Law must be made annually at any time between January 1 and the second Tuesday following December 1.

(2) The assessor must complete a new assessment roll containing a list of every interest in land that is liable to assessment under this Law not later than the second Tuesday following December 1 of the year before the taxation year.

(3) The assessment roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

- (a) the name and address of the holder of the interest in land;
- (b) a description of the interest in land;
- (c) the classification of the interest in land;
- (d) the assessed value by classification of the interest in land;
- (e) the total assessed value of the interest in land;
- (f) the net assessed value of the interest in land subject to taxation under the Taxation Law; and
- (g) any other information the assessor considers necessary or desirable.

(4) **[Note to First Nation: Include this language only if this law is repealing and replacing an existing property assessment law. For greater certainty, an assessment roll prepared under the enactment repealed by section 59 is and continues to be an assessment roll under this Law and must be used until such time as the next assessment roll is prepared and certified in accordance with this Law.]**

Certification by Assessor

11. On completion of an assessment roll and no later than the second Tuesday following December 1 in the year in which the assessments are made, the assessor must

- (a) certify in writing substantially in the form set out in Schedule XI that the assessment roll was completed in accordance with the requirements of this Law; and
- (b) deliver a copy of the certified assessment roll to Council.

Amendments to Assessment Roll

12.(1) Where the assessor amends the assessment roll under section 18, or amends the assessment roll to reflect reconsideration decisions or implement decisions of the Assessment Review Board, the assessor must

- (a) date and initial amendments made to the assessment roll, and
- (b) report the change or correction to Council.

(2) Where the assessor amends the assessment roll or creates a supplementary assessment roll under this Law, the changes are an integral part of the assessment roll and, except as provided in subsection 20(7), are deemed to be effective as of the date the assessment roll was certified under section 11.

(3) The assessor must not amend the assessment roll contrary to a decision of the Assessment Review Board or a court of competent jurisdiction.

Validity of Assessment Roll

13. An assessment roll is effective on certification and, unless amended in accordance with this Law, by a decision of the Assessment Review Board or by an order of a court of competent jurisdiction, is

- (a) valid and binding on all parties concerned, despite
 - (i) any omission, defect or error committed in, or with respect to, the assessment roll,
 - (ii) any defect, error or misstatement in any notice required, or
 - (iii) any omission to mail any notice required; and
- (b) for all purposes, the assessment roll of the First Nation until the next certified assessment roll.

Inspection and Use of Assessment Roll

14.(1) On receipt by Council, the assessment roll is open to inspection in the First Nation office by any person during regular business hours.

(2) A person must not, directly or indirectly, use the assessment roll or information contained in the assessment roll to obtain names, addresses or telephone numbers for solicitation purposes, whether the solicitations are made by telephone, mail or any other means.

(3) The assessor [tax administrator] may require a person who wishes to inspect the assessment roll to complete a declaration substantially in the form set out in Schedule IV

(a) specifying the purpose for which the information is to be used; and

(b) certifying that the information contained in the assessment roll will not be used in a manner prohibited under this section.

Protection of Privacy in Assessment Roll

15.(1) On application by a holder, the tax administrator may omit or obscure the holder's name, address or other information about the holder that would ordinarily be included in an assessment roll if, in the tax administrator's opinion, the inclusion of the name, address or other information could reasonably be expected to threaten the safety or mental or physical health of the holder or a member of the holder's household.

(2) Where the tax administrator omits or obscures information under subsection (1), such information must be obscured from all assessment rolls that are available for public inspection under subsection 14(1) or are otherwise accessible to the public.

Chargeholders

16.(1) Any person holding a charge on assessable property may, at any time, give notice, with full particulars of the nature, extent and duration of the charge, to the assessor and request that his or her name be added to the assessment roll in respect of that assessable property, for the duration of the charge.

(2) On receipt of a notice and request under this section, the assessor must enter the person's name and address on the assessment roll and provide copies of all assessment notices issued in respect of the assessable property.

PART VII

ASSESSMENT NOTICES

Assessment Notice

17.(1) The assessor must, on or before December 31 in each year, mail an Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of each assessable property, at the person's address on the assessment roll.

(2) Notwithstanding subsection (1), the assessor must mail out the Assessment Notice in that subsection on or before the day that the tax administrator mails out Tax Notices under the Taxation Law.

(3) When a person named on the assessment roll furnishes the assessor with a notice in writing giving the address to which the Assessment Notice may be delivered to the person and requesting that the Assessment Notice be delivered to the address, the Assessment Notice must be so delivered, and the notice stands until revoked in writing.

(4) Any number of interests in land assessed in the name of the same holder may be included in one Assessment Notice.

(5) If several interests in land are assessed in the name of the same holder at the same value, the Assessment Notice may clearly identify the property assessed, without giving the full description of each property as it appears in the assessment roll.

(6) A person who receives an Assessment Notice or an amended Assessment Notice under this Law must, within fourteen (14) days after receiving the notice, give a copy of the Assessment Notice or amended Assessment Notice to any tenant who, under the tenant's lease, is required to pay or reimburse the person for all or part of the taxes on the interest in land.

(7) For greater certainty, a copy given to a tenant under subsection (6) is not a notice of assessment and the tenant may not make a request for reconsideration under subsection 22(1).

PART VIII

ERRORS AND OMISSIONS IN ASSESSMENT ROLL

Correction of Errors in the Assessment Roll

18.(1) Any time before the certification of the assessment roll under section 11, the assessor may correct any defect, error, omission or misstatement in any assessment and amend the roll accordingly.

(2) If prior to the end of the current taxation year or all or part of the preceding year, and as a result of an amendment to this Law or an amendment to any provincial legislation referred to under subsection 6(9),

- (a) the classification of an interest in land is changed and taxes have been levied on the interest in land that exceed the amount of taxes that would have been levied if it had been classified in accordance with the change,
- (b) an interest in land becomes exempt from taxation, or
- (c) the method of determining the assessed value of an interest in land is changed,

then the assessor must make any assessment necessary to reflect the change and amend the assessment roll accordingly.

(3) The assessor may, at any time during the taxation year, correct any error in the assessment or classification of a property that has resulted from incorrect factual information about the property, and not from a change in opinion as to assessed value.

Omissions and Incorrect Exemptions

19.(1) If after the assessment roll has been certified under section 11 the assessor determines that

- (a) an interest in land that is liable to assessment has been in whole or in part omitted from the assessment roll, or
- (b) an interest in land that is liable to taxation has been entered on the assessment roll as exempt from taxation,

for the current taxation year or for any part of either or both of the last two (2) preceding taxation years, and no taxes have been levied on that interest in land, the assessor must make any additional assessment necessary to rectify the omission.

(2) As an exception to subsection (1), if a court or tribunal has decided that the interest in land is not liable to taxation, the assessor must not make any additional assessment.

(3) For the purposes of subsection (1), “omitted” includes the invalidation or setting aside of an assessment by any court or assessment tribunal on any ground except that the interest in land is not liable to taxation.

(4) If subsection (1) applies with respect to an interest in land or a portion of an interest in land, the assessor, in addition to making an additional assessment, may also change the classification of the interest in land.

(5) If the assessor makes an assessment or changes a classification under this section, the assessor must make the appropriate changes

- (a) on a supplementary assessment roll and forward the supplementary roll to the tax administrator at the earliest opportunity; and
- (b) on the assessment roll for the next year, even if the day as of which land is valued for the next year is the same as for the current year.

Supplementary Assessments and Classifications

20.(1) If, after notices of assessment have been given under subsection 17(1) and before the last day of the current taxation year referred to in that roll,

- (a) an increase in value occurs which results from the erection, alteration, enlargement or improvement of any building, structure, machinery, equipment or fixture or any portion thereof that commences to be used for any purpose, or
- (b) land or a portion of land ceases,

- (i) to be exempt from taxation,
- (ii) to be in the farm property class,
- (iii) to be land in the managed forests property class, or
- (iv) to be classified in a subclass of land,

the assessor may make any additional assessment that may be necessary to reflect the change.

(2) If, during the taxation year or the period after June 30 in the preceding taxation year, a change event occurs that would change the property class that all or part of an interest in land is in, the assessor may change the classification accordingly, including any subclass, for the current taxation year.

(3) For the purposes of subsection (2), “change event” includes:

- (a) a change in the use of all or part of the interest in land; and
- (b) an act or omission that results in all or part of the interest in land ceasing to be in a property class.

(4) If subparagraphs (1)(b)(ii) or (iv) apply with respect to an interest in land or a portion of an interest in land, the assessor, in addition to making an additional assessment, may also change the classification of the interest in land.

(5) If the assessor makes an assessment or classification under this section, the assessor must make the appropriate changes

- (a) on a supplementary assessment roll and forward the supplementary roll to the tax administrator at the earliest opportunity; and
- (b) on the assessment roll for the next year, even if the day as of which land is valued for the next year is the same as for the current year.

(6) If the assessor could have made an assessment or classification under this section but did not, the appropriate changes must be made on the assessment roll for the next year, even if the day as of which land is valued for the next year is the same as for the current year.

(7) An amendment made under this section applies for the portion of the taxation year left remaining after the change occurred if the assessment had been made in the usual way.

Amended Assessment Notice

21. The assessor must, at the earliest opportunity, mail an amended Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the interest in land affected if the assessor does any of the following under the provisions of this Law:

- (a) amends the assessment roll;
- (b) makes an additional assessment under section 19 or 20; or
- (c) changes the classification of an interest in land under section 19 or 20.

PART IX
RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

Reconsideration by Assessor

22.(1) A person named on the assessment roll in respect of an assessable property may request that the assessor reconsider the assessment of that assessable property.

(2) A request for reconsideration may be made on one or more of the grounds on which an assessment appeal may be made under this Law.

(3) A request for reconsideration of an assessment must

(a) be delivered to the assessor within thirty (30) days after the day that the Assessment Notice is mailed or e-mailed to the person named on the assessment roll in respect of an assessable property;

(b) be made in writing and include the information set out in Schedule VI; and

(c) include any reasons in support of the request and the facts under which the request is made.

(4) The assessor must consider the request for reconsideration and, within fourteen (14) days after receiving the request for reconsideration, either

(a) advise the person who requested the reconsideration that the assessor confirms the assessment; or

(b) where the assessor determines that assessable property should have been assessed differently, offer to the person who requested the reconsideration to modify the assessment.

(5) Where the person who requested the reconsideration agrees with the modification proposed by the assessor, the assessor must

(a) amend the assessment roll as necessary to reflect the modified assessment;

(b) give notice of the amended assessment to the tax administrator and to all other persons who received the Assessment Notice in respect of the assessable property; and

(c) where a Notice of Appeal has been delivered in respect of the assessable property, advise the Assessment Review Board of the modification.

(6) Where the person who requested the reconsideration accepts an offer to modify an assessment, that person must not appeal the modified assessment and must withdraw any Notice of Appeal filed in respect of the assessable property.

PART X

ASSESSMENT REVIEW BOARD

Council to Establish Assessment Review Board

23.(1) Council must, by resolution, establish an Assessment Review Board to hear and determine assessment appeals under this Law.

(2) The Assessment Review Board must consist of not less than three (3) members, including at least one (1) member who is a member of the law society of the Province and at least one (1) member who has experience in assessment appeals in the Province [**Note to First Nation: The following wording is optional: and at least one (1) member who is a member of the First Nation but not a member of Council**].

(3) Each member of the Assessment Review Board must hold office for a period of three (3) years unless the member resigns or is removed from office in accordance with this Law.

(4) If a member of the Assessment Review Board is absent, disqualified, unable or unwilling to act, Council may appoint another person, who would otherwise be qualified for appointment as a member, to replace the member until the member returns to duty or the member's term expires, whichever comes first.

Remuneration and Reimbursement

24.(1) The First Nation must remunerate

(a) a member of the Assessment Review Board [and a replacement member appointed to act], other than the chair, for his or her services at a rate of _____ dollars (\$_____) per hour [or day], and

(b) the chair for his or her services at a rate of _____ dollars (\$_____) per hour [or day],

for time spent on activities related to the Assessment Review Board.

(2) The First Nation must reimburse a member of the Assessment Review Board [and a replacement member] for reasonable travel and out of pocket expenses necessarily incurred in carrying out his or her duties.

Conflicts of Interest

25.(1) A person must not serve as a member of the Assessment Review Board if the person

(a) has a personal or financial interest in the assessable property that is the subject of an appeal;

(b) is the Chief of the First Nation or a member of Council;

(c) is an employee of the First Nation; or

(d) has financial dealings with the First Nation, which might reasonably give rise to a conflict of interest or impair that person's ability to deal fairly and impartially with an appeal, as required under the terms of this Law.

(2) For the purposes of paragraph (1)(a), membership in the First Nation does not in itself constitute a personal or financial interest in assessable property.

Appointment of Chair

26.(1) Council must, by resolution, appoint one of the members of the Assessment Review Board as chair.

(2) The chair must

(a) supervise and direct the work of the Assessment Review Board;

(b) undertake administrative duties as necessary to oversee and implement the work of the Assessment Review Board;

(c) determine procedures to be followed at hearings consistent with this Law;

(d) administer an oath or solemn affirmation to a person before his or her evidence is taken; and

(e) preside at hearings of the Assessment Review Board.

(3) If the chair is absent or incapacitated, Council must designate a member of the Assessment Review Board as the acting chair for the period that the chair is absent or incapacitated.

Appointment of Secretary

27.(1) Council must, by resolution, appoint a secretary of the Assessment Review Board.

(2) The secretary of the Assessment Review Board must

(a) have the custody and care of all records, documents, orders and decisions made by or pertaining to the Assessment Review Board; and

(b) fulfill such other duties as directed by the chair and the Assessment Review Board.

Removal of Member

28. Council may terminate the appointment of a member of the Assessment Review Board for cause, including where a member

(a) is convicted of an offence under the *Criminal Code*;

(b) fails to attend three (3) consecutive hearings of the Assessment Review Board; or

(c) fails to perform any of his or her duties under this Law in good faith and in accordance with the terms of this Law.

Duty of Member

29. In performing their duties under this Law, the members of the Assessment Review Board must act faithfully, honestly and impartially and to the best of their skill and ability, and must not disclose to any person information obtained by them as a member, except in the proper performance of their duties.

PART XI**APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD****Appeals**

30. The Assessment Review Board must hear and determine appeals made under this Part.

Notice of Appeal

31.(1) Any person, including without limitation the First Nation and the assessor, may appeal an assessment or a reconsideration of an assessment of assessable property to the Assessment Review Board by delivering

- (a) a completed Notice of Appeal,
- (b) a copy of the Assessment Notice, and
- (c) an administration fee of thirty dollars (\$30),

to the assessor within sixty (60) days after the date on which the Assessment Notice was mailed or e-mailed to the persons named on the assessment roll in respect of the assessable property.

(2) The address for delivery of a Notice of Appeal to the assessor is **[insert address]**.

(3) The grounds for an appeal may be in respect of one or more of the following:

- (a) the assessed value of the property;
- (b) the assessment classification of the property;
- (c) the applicability of an exemption to the property;
- (d) any alleged error or omission in an assessment or Assessment Notice; and
- (e) the liability of the holder to taxation under the Taxation Law.

(4) Where an appeal is commenced with respect to a supplementary assessment, the appeal must be confined to the supplementary assessment.

Agents and Solicitors

32. Where a complainant is represented in an appeal through a solicitor or agent, all notices and correspondence required to be given to the complainant are

properly given if delivered to the solicitor or agent at the address set out in the Notice of Appeal.

Scheduling of Hearing

33.(1) On delivery of a Notice of Appeal to the assessor, the chair must, in consultation with the assessor, schedule a hearing of the appeal.

(2) The chair must, at least thirty (30) days before the hearing, deliver a Notice of Hearing setting out the date, time and place of the hearing, to the parties and to each person named on the assessment roll in respect of the assessable property.

Parties

34. The parties in a hearing are

- (a) the complainant;
- (b) the holder of the assessable property, if not the complainant;
- (c) the assessor; and
- (d) any person who the Assessment Review Board determines may be affected by the appeal, upon request by that person.

Delivery of Documentation

35. The assessor must, without delay, deliver a copy of any document submitted by a party in relation to a hearing to all other parties.

Timing for Hearing

36. Subject to subsection 48(1), the Assessment Review Board must commence a hearing within ninety (90) days after delivery of the Notice of Appeal to the assessor, unless all parties consent to a delay.

Daily Schedule

37.(1) The chair must

- (a) create a daily schedule for the hearings of the Assessment Review Board; and
- (b) post the daily schedule at the place where the Assessment Review Board is to meet.

(2) The Assessment Review Board must proceed to deal with appeals in accordance with the daily schedule, unless the Assessment Review Board considers a change in the schedule necessary and desirable in the circumstances.

Conduct of Hearing

38.(1) The Assessment Review Board must give all parties a reasonable opportunity to be heard at a hearing.

(2) A party may be represented by counsel or an agent and may make submissions as to facts, law and jurisdiction.

(3) The Assessment Review Board may conduct a hearing whether the complainant is present or not, provided the complainant was given notice of the hearing in accordance with this Law.

(4) The burden of proof in an appeal is on the person bringing the appeal.

(5) In an oral hearing, a party may call and examine witnesses, present evidence and submissions and conduct cross-examination of witnesses as reasonably required by the Assessment Review Board for a full and fair disclosure of all matters relevant to the issues in the appeal.

(6) The Assessment Review Board may reasonably limit further examination or cross-examination of a witness if it is satisfied that the examination or cross-examination has been sufficient to disclose fully and fairly all matters relevant to the issues in the appeal.

(7) The Assessment Review Board may question any witness who gives oral evidence at a hearing.

(8) The Assessment Review Board may receive and accept information that it considers relevant, necessary and appropriate, whether or not the information would be admissible in a court of law.

(9) The Assessment Review Board may conduct its proceedings by any combination of written, electronic and oral hearings.

(10) An oral hearing must be open to the public unless the Assessment Review Board, on application by a party, determines that the hearing should be held *in camera*.

(11) In determining the value at which any interest in land must be assessed, the Assessment Review Board must have reference to the value at which similar interests in land in the vicinity are assessed and adjust the assessment of the land to make it equitable with that of similar interests in the vicinity if such an adjustment would result in a reduction of the assessment of the interest in land.

Maintaining Order at Hearings

39.(1) The Assessment Review Board may, at an oral hearing, make orders or give directions that it considers necessary to maintain order at the hearing.

(2) Without limiting subsection (1), the Assessment Review Board may, by order, impose restrictions on a person's continued participation in or attendance at a hearing and may exclude a person from further participation in or attendance at a hearing until the Assessment Review Board orders otherwise.

Summary Dismissal

40.(1) At any time after a Notice of Appeal is received by the Assessment Review Board, the Assessment Review Board may dismiss all or part of the appeal where it determines that any of the following apply:

- (a) the appeal is not within the jurisdiction of the Assessment Review Board;
- (b) the appeal was not filed within the applicable time limit; or
- (c) the complainant failed to diligently pursue the appeal or failed to comply with an order of the Assessment Review Board.

(2) Before dismissing all or part of an appeal under subsection (1), the Assessment Review Board must give the complainant an opportunity to make submissions to the Assessment Review Board.

(3) The Assessment Review Board must give written reasons for any dismissal made under subsection (1) to all parties.

Quorum

41.(1) A majority of the members of the Assessment Review Board constitutes a quorum, provided that there must not be less than three (3) members present at any time.

(2) Where a quorum of the members of an Assessment Review Board is not present at the time at which a hearing is to be held, the hearing must be adjourned to the next day that is not a holiday, and so on from day to day until there is a quorum.

Decisions

42. A decision of the majority of the members is a decision of the Assessment Review Board and, in the case of a tie, the decision of the chair governs.

Combining Hearings

43. The Assessment Review Board may conduct a single hearing of two (2) or more appeals or assessor recommendations related to the same assessment if the matters in each hearing are addressing the same assessable property or substantially the same issues.

Power to Determine Procedures

44. Subject to this Law, the Assessment Review Board has the power to control its own procedures and may make rules respecting practice and procedure to facilitate the just and timely resolution of the matters before it.

Orders to Attend/Provide Documents

45.(1) At any time before or during a hearing, but before its decision, the Assessment Review Board may make an order requiring a person to

- (a) attend a hearing to give evidence, or
- (b) produce a document or other thing in the person's possession or control as specified by the Assessment Review Board,

by issuing an Order to Attend/Provide Documents and serving it on the person at least two (2) days before the hearing.

(2) Where an order is made under paragraph (1)(a), the Assessment Review Board must pay to the person a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(3) A party may request that the Assessment Review Board make an order under subsection (1) to a person specified by the party.

(4) Where a party makes a request under subsection (3),

(a) the chair must sign and issue an Order to Attend/Provide Documents and the party must serve it on the witness at least two (2) days before the hearing; and

(b) a party requesting the attendance of a witness must pay a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to the witness to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(5) The Assessment Review Board may apply to a court of competent jurisdiction for an order directing a person to comply with an order under this section.

Adjournments

46. The Assessment Review Board may

(a) hear all appeals or assessor recommendations on the same day or may adjourn from time to time until all matters have been heard and determined; and

(b) at any time during a hearing, adjourn the hearing.

Costs

47. The Assessment Review Board may make orders

(a) requiring a party to pay all or part of the costs of another party in respect of the appeal,

(b) requiring a party to pay all or part of the costs of the Assessment Review Board in respect of the appeal,

where the Assessment Review Board considers the conduct of a party has been improper, vexatious, frivolous or abusive.

Reference on Question of Law

48.(1) At any stage of a proceeding before it, the Assessment Review Board, on its own initiative or at the request of one or more of the parties, may refer a question of law in the proceeding to a court of competent jurisdiction in the form of a stated case.

(2) The stated case must be in writing and filed with the court registry and must include a statement of the facts and all evidence material to the stated case.

(3) The Assessment Review Board must

- (a) suspend the proceeding as it relates to the stated case and reserve its decision until the opinion of the court has been given; and
- (b) decide the appeal in accordance with the court’s opinion.

Matters before the Courts

49. If a proceeding with respect to liability to pay taxes in respect of assessable property that is the subject of an appeal is brought before a court of competent jurisdiction

- (a) before the hearing is to commence, the hearing must be deferred until the matter is decided by the court;
- (b) during the hearing, the hearing must be adjourned until the matter is decided by the court; or
- (c) after the hearing has concluded but before a decision on the appeal is given, the decision must be deferred until the matter is decided by the court.

Withdrawal of Appeal

50.(1) A complainant may withdraw an appeal under this Part by delivering a Notice of Withdrawal to the Assessment Review Board.

(2) Upon receipt of a Notice of Withdrawal under subsection (1), the Assessment Review Board must dismiss the matter set for its consideration.

Delivery of Decisions

51.(1) The Assessment Review Board must, at the earliest opportunity after the completion of a hearing, deliver a written decision on the appeal to all parties.

(2) Any person may obtain a copy of a decision of the Assessment Review Board from the tax administrator on request and payment of a fee of _____ dollars (\$_____).

(3) The tax administrator may obscure or omit personal information (other than name and address) and financial business information from decisions provided under subsection (2), provided that assessment and property tax information must not be obscured or omitted.

Delivery of Documents under this Part

52.(1) Delivery of a document under this Part may be made personally or by sending it by registered mail, fax or e-mail.

- (2) Personal delivery of a document is made
 - (a) in the case of an individual, by leaving the document with the individual or with a person at least eighteen (18) years of age residing at the individual’s place of residence;
 - (b) in the case of a first nation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the administrative office of the first nation; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or a branch office of the corporation, or with an officer or director of the corporation.

(3) Subject to subsection (4), a document must be considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time that personal delivery is made;

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed;

(c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission;
or

(d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(4) A document delivered on a non-business day or after 17:00 local time on a business day must be considered to have been delivered at 09:00 on the next business day.

Appeals

53.(1) An appeal lies from the Assessment Review Board to a court of competent jurisdiction on a question of law.

(2) An appeal under subsection (1) must be commenced within thirty (30) days of the delivery of the Assessment Review Board's decision under subsection 51(1).

PART XII

GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

54.(1) The tax administrator, the assessor, a member of the Assessment Review Board, the secretary or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

(a) in the course of administering this Law or performing functions under it;

(b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or

(c) in accordance with subsection (2).

(2) The assessor may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that subsection.

Disclosure for Research Purposes

55. Notwithstanding section 54, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

56. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay taxes or amounts levied under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in an assessment roll or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Notices

57.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

58.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent

jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

[Note to First Nation: Include this repeal provision only if this law is repealing and replacing an existing property assessment law:

Repeal

59. The _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and Effect

60. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the _____ day of _____, 20__ , at _____, in the Province of Ontario.

A quorum of Council consists of _____ (_____) members of Council.

[Name]
Chief [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I
PROPERTY CLASSES

Residential
Multi-Residential
Commercial
Industrial
Pipeline
Farm
Managed Forests
[Optional classes:
New Multi-Residential
Office Building
Shopping Centre
Parking Lots and Vacant Land
Large Industrial
Professional Sports Facility
Resort Condominium]

SCHEDULE II

(Subsection 8(1))

**REQUEST FOR INFORMATION BY ASSESSOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to subsection __ of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I request that you provide to me, in writing, no later than _____ **[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of delivery of the request]**, the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

If you fail to provide the requested information on or before the date specified above, an assessment of the property may be made on the basis of the information available to the assessor.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE III

(Subsection 9(1))

NOTICE OF ASSESSMENT INSPECTION

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE: _____

TAKE NOTICE that, pursuant to subsection __ of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*, the assessor for the _____ First Nation proposes to conduct an inspection of the above-referenced assessable property on _____, 20__ at _____ A.M./P.M.

If the above date and time is not acceptable, please contact the assessor on or before _____ [date], at _____ [contact number], to make arrangements for an alternate time and date.

If the assessable property is occupied by a person other than you, you must make arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

AND TAKE NOTICE that if, on attending at the assessable property, no occupant eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the assessable property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property based on the information available to the assessor.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IV
(Subsection 14(3))

**DECLARATION OF PURPOSE FOR THE USE OF
ASSESSMENT INFORMATION**

I, _____ [name], of _____ [address],
_____ [city], _____ [province], _____ [postal code],
declare and certify that I will not use the assessment roll or information contained in
the assessment roll to obtain names, addresses or telephone numbers for solicitation
purposes, whether the solicitations are made by telephone, mail or any other means,
or to harass an individual.

I further declare and certify that any assessment information I receive will be used
for the following purpose(s):

- (1) a complaint or appeal under the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* ;
- (2) a review of an assessment to determine whether to seek a reconsideration or appeal of the assessment; or
- (3) other: _____.

Signed: _____
[please print name]

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE V

(Part VII)

ASSESSMENT NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “assessable property”)

TAKE NOTICE that the assessment roll has been certified by the assessor for the _____ First Nation and delivered to the First Nation Council.

The following person(s) is/are the holders of the interest in land: [Name(s) & addresses]

The interest in land is classified as:

The assessed value by classification of the interest in land is:

TOTAL ASSESSED VALUE: _____

TOTAL ASSESSED VALUE LIABLE TO TAXATION: _____

AND TAKE NOTICE that you may, within thirty (30) days of the date of mailing of this notice, request a reconsideration of this assessment by delivering a written request for reconsideration in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* . Within fourteen (14) days of receipt by the assessor of your request for reconsideration, the assessor will review the assessment and provide you with the results of the reconsideration. If the assessor determines that the property should have been assessed differently, the assessor will offer to modify the assessment.

AND TAKE NOTICE that you may, within sixty (60) days of the date of mailing of this notice, appeal this assessment to the Assessment Review Board. The Notice of Appeal must be in writing in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VI
(Subsection 22(3))

REQUEST FOR RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I hereby request a reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the interest in land as described in the Assessment Notice]

I am: ___ a holder of the interest in land
___ named on the assessment roll in respect of this interest in land

This request for a reconsideration of the assessment is based on the following reasons:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the reasons in support of the request in as much detail as possible)

Address and telephone number at which applicant can be contacted:

Name of Applicant (please print)

Signature of Applicant

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE VII
(Subsection 31(1))

NOTICE OF APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I hereby appeal the assessment/reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the assessable property, including assessment roll number, as described in the Assessment Notice]

The grounds for the appeal are:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the grounds for the appeal in as much detail as possible)

Complainant’s mailing address to which all notices in respect of this appeal are to be sent:

Name and address of any representative acting on complainant’s behalf in respect of this appeal:

The required fee of _____ dollars (\$__) is enclosed with this Notice of Appeal.

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant
(or representative)

Dated: _____, 20__ .

NOTE: A copy of the Assessment Notice must be enclosed with this Notice of Appeal.

SCHEDULE VIII

(Subsection 50(1))

NOTICE OF WITHDRAWAL

TO: Chair, Assessment Review Board for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* I hereby withdraw my appeal of the assessment of the following interest in land:

Description of interest in land:

Date of Notice of Appeal:

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant
(or representative)

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX

(Subsection 33(2))

NOTICE OF HEARING

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

Complainant in respect of this appeal: _____

TAKE NOTICE that the Assessment Review Board will hear an appeal/assessor recommendation from the assessment/reconsideration of the assessment of the above-noted interest in land at:

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

AND TAKE NOTICE that you should bring to the hearing [insert # copies] copies of all relevant documents in your possession respecting this appeal.

A copy of the Assessment Notice and the Notice of Appeal are enclosed with this notice, as well as copies of:

(all submissions and documents received in respect of the appeal will be forwarded to all parties)

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE X

(Section 45(1))

ORDER TO ATTEND HEARING/PRODUCE DOCUMENTS

TO: _____

ADDRESS: _____

TAKE NOTICE that an appeal has been made to the Assessment Review Board for the _____ First Nation in respect of the assessment of _____ [describe interest in land].

The Assessment Review Board believes that you may have information [OR documents] that may assist the Assessment Review Board in making its decision.

THIS NOTICE REQUIRES you to [indicate the applicable provisions below]:

- 1. Attend before the Assessment Review Board at a hearing at

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

to give evidence concerning the assessment and to bring with you the following documents:

and any other documents in your possession that may relate to this assessment.

A twenty dollar (\$20) witness fee is enclosed. Your reasonable travelling expenses will be reimbursed as determined by the Assessment Review Board.

- 2. Deliver the following documents [list documents] OR any documents in your possession that may relate to this assessment, to the Chair, Assessment Review Board, at _____ [address] on or before _____.

Please contact _____ at _____ if you have any questions or concerns respecting this Order.

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE XI

(Section 12)

CERTIFICATION OF ASSESSMENT ROLL BY ASSESSOR

The assessor must certify the assessment roll in the following form:

I, _____, being the assessor for the _____ First Nation, hereby certify that this is the _____ First Nation [revised/supplementary] assessment roll for the year 20__ and that this assessment roll is complete and has been prepared and completed in accordance with all requirements of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*.

(Signature of Assessor)

Dated _____, 20__ at _____, _____.
(City) (Province)

FIRST NATION
PROPERTY TAXATION LAW, 20__

TABLE OF CONTENTS

Part I	Citation	881
Part II	Definitions and References.....	881
Part III	Administration.....	883
Part IV	Liability for Taxation.....	884
Part V	Exemptions from Taxation	885
Part VI	Grants and Tax Abatement	887
Part VII	Levy of Tax.....	887
Part VIII	Tax Roll and Tax Notice.....	889
Part IX	Periodic Payments	891
Part X	Payment Receipts and Tax Certificates	891
Part XI	Penalties and Interest.....	892
Part XII	Revenues and Expenditures.....	892
Part XIII	Collection and Enforcement.....	894
Part XIV	Seizure and Sale of Personal Property	895
Part XV	Seizure and Assignment of Taxable Property.....	897
Part XVI	Discontinuance of Services	900
Part XVII	General Provisions	900

SCHEDULES

- I Request for Information by Tax Administrator
- II Tax Notice
- III Costs Payable by Debtor Arising from Seizure and Sale of Personal Property
- IV Tax Certificate
- V Tax Arrears Certificate
- VI Notice of Seizure and Sale of Personal Property
- VII Notice of Sale of Seized Personal Property
- VIII Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property
- IX Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property
- X Notice of Discontinuance of Services

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation

for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“assessed value” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Assessment Law” means the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* ;

“Assessment Review Board” means the assessment review board established under the Assessment Law;

“assessment roll” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“assessor” means a person appointed to that position under the Assessment Law;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

“debtor” means a person liable for unpaid taxes imposed under this Law;

“expenditure law” means an expenditure law enacted under paragraph 5(1)(b) of the Act;

“First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;

“First Nation Corporation” means a corporation in which at least a majority of the shares are held in trust for the benefit of the First Nation or all of the members of the First Nation;

“FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;

“holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being

(a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,

(b) is in actual occupation of the interest in land,

(c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or

(d) is a trustee of the interest in land;

“improvement” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;

“local revenue account” means the local revenue account referred to in section 13 of the Act;

“locatee” means a person who is in lawful possession of land in the reserve under subsections 20(1) and (2) of the *Indian Act*;

“Notice of Discontinuance of Services” means a notice containing the information set out in Schedule X;

“Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule IX;

“Notice of Sale of Seized Personal Property” means a notice containing the information set out in Schedule VII;

“Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;

“Notice of Seizure and Sale” means a notice containing the information set out in Schedule VI;

“person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;

“property class” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Province” means the province of Ontario;

“registry” means any land registry in which interests in land are registered;

“reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“tax administrator” means a person appointed by Council under subsection 3(1) to administer this Law;

“Tax Arrears Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule V;

“Tax Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule IV;

“Tax Notice” means a notice containing the information set out in Schedule II and includes an amended Tax Notice;

“tax roll” means a list prepared pursuant to this Law of persons liable to pay tax on taxable property;

“taxable property” means an interest in land that is subject to taxation under this Law;

“taxation year” means the calendar year to which an assessment roll applies for the purposes of taxation;

“taxes” include

(a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under this Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under this Law, and

(b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law; and

“taxpayer” means a person liable for taxes in respect of taxable property.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 7(1)(a)), subparagraph (e.g. subparagraph 8(1)(f)(i)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph, subparagraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III

ADMINISTRATION

Tax Administrator

3.(1) Council must, by resolution, appoint a tax administrator to administer this Law on the terms and conditions set out in the resolution.

(2) The tax administrator must fulfill the responsibilities given to the tax administrator under this Law and the Assessment Law.

(3) The tax administrator may, with the consent of **[insert title]**, assign the performance of any duties of the tax administrator to any officer, employee, contractor or agent of the First Nation.

(4) The tax administrator's responsibilities include

(a) the collection of taxes and the enforcement of payment under this Law; and

(b) the day to day management of the First Nation's local revenue account.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

PART IV

LIABILITY FOR TAXATION

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

Tax Liability

6.(1) All interests in land are subject to taxation under this Law except as provided in Part V.

(2) Taxes levied under this Law are a debt owed to the First Nation, recoverable by the First Nation in any manner provided for in this Law or in a court of competent jurisdiction.

(3) Where an interest in land is not subject to taxation, the liability for taxation of any other interest in the same property is not affected.

(4) Where a person alleges that he or she is not liable to pay taxes imposed under this Law, the person may seek a remedy from the Assessment Review Board, Council, or the Commission, or initiate proceedings in a court of competent jurisdiction.

(5) Taxes are due and payable under this Law notwithstanding a proceeding under subsection (4).

(6) Any person who shares the same interest in taxable property is jointly and severally liable to the First Nation for all taxes imposed on that taxable property under this Law during the taxation year and for all unpaid taxes imposed in a previous taxation year, including for clarity, interest, penalties and costs as provided in this Law.

Tax Refunds

7.(1) Where

- (a) the Assessment Review Board, Council, the Commission or a court of competent jurisdiction determines that a person is not liable for taxes under this Law, or
- (b) it is determined under this Law that a person was taxed in excess of the proper amount,

the tax administrator must refund to that person any excess taxes paid by that person.

(2) Where a person is entitled to a refund of taxes, Council may direct the tax administrator to refund the amount in whole or in part by applying it as a credit on account of taxes or other unpaid amounts that are due or accruing due to the First Nation in respect of taxable property held by that person.

(3) Where a person is entitled to be refunded an amount of taxes paid under this Law, the tax administrator must pay the person interest as follows:

- (a) interest accrues from the date that the taxes were originally paid to the First Nation;
- (b) the interest rate during each successive three (3) month period beginning on April 1, July 1, October 1 and January 1 in every year, is two percent (2%) below the prime lending rate of the principal banker to the First Nation on the 15th day of the month immediately preceding that three (3) month period;
- (c) interest will not be compounded; and
- (d) interest stops running on the day payment of the money owed is delivered or mailed to the person to whom it is owed, or is actually paid.

PART V

EXEMPTIONS FROM TAXATION

[Note to First Nation: The First Nation should determine what, if any, exemptions it wishes to provide in its law. Refer to the Taxation Law Standards for further information and limitations on the types of exemptions that may be included. The following are examples of exemptions a First Nation may wish to consider in its law.]

Exemptions

8.(1) The following interests in land are exempt from taxation under this Law to the extent indicated:

- (a) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by a member of the First Nation;

- (b) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by the First Nation or a First Nation Corporation;**
- (c) any interest in land that is used as a cemetery or a burial site so long as the land is actually being used for the interment or the scattering of human remains or any ancillary purpose and, subject to paragraph (e), not including any portion of the land used for any other purpose;**
- (d) any interest in land that is used for bereavement related activities and that is part of a cemetery, if the cemetery is owned by a religious organization;**
- (e) any interest in land on which is located a crematorium and that is part of a cemetery, if the crematorium is held by a religious organization;**
- (f) an interest in land that is held by a church or religious organization or leased to it by another church or religious organization and that is**
 - (i) a place of worship and the land used in connection with it,**
 - (ii) a churchyard,**
 - (iii) a burying ground so long as the land is actually being used for the interment of the dead or any ancillary purpose, and not including any portion of the land used for any other purpose, or**
 - (iv) fifty percent (50%) of the assessment of the principal residence and land used in connection with it of the member of the clergy who officiates at the place of worship referred to in subparagraph (f)(i), so long as the residence is located at the site of the place of worship;**
- (g) any interest in land held, used and occupied solely by a university, college, community college or school;**
- (h) any interest in land held, used and occupied solely by a non-profit philanthropic, religious or educational seminary of learning or any interest in land leased and occupied by any of them if the interest in land would be exempt from taxation if it was occupied by the holder, provided that this exemption applies only to buildings and up to fifty (50) acres of land; and**
 - (i) any interest in land of every public library and other public institution, literary or scientific, and of every agricultural or horticultural society or association, to the extent of the actual occupation of the property for the purposes of the institution or society.**

(2) The exemptions in paragraphs (1)(a) and (b) do not apply to interests in land that are held by a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation, as the case may be, where the interest in land is actually occupied by someone other than a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation.]

PART VI

GRANTS AND TAX ABATEMENT

[Note to First Nation: The First Nation should consider what, if any, grants or other forms of tax abatement it wishes to provide in its law. The parameters for different types of grants may be set out below and the amounts of grants may be made each year under the authority of an expenditure law. The following are examples of possible grants.

Annual Grants

9.(1) Where a building is exempted from taxation under this Law, Council may provide to the holder a grant equivalent to the taxes payable on that area of land surrounding the building determined by Council to be reasonably necessary in connection with it.

(2) Council may provide for a grant to a holder, equivalent to or less than the taxes payable on a property, where

(a) the holder of the property is a charitable, philanthropic or other not-for-profit corporation; and

(b) Council considers that the property is used for a purpose that is directly related to the purposes of the corporation.

(3) Council may provide for a grant to holders who would be entitled to a property tax credit under the provisions of the *Taxation Act* (Ontario) if the holder's property was subject to taxation by a local government.

(4) Council may, in an expenditure law, provide for a grant to holders of residential property

(a) age sixty-five (65) or older;

(b) with physical or mental disabilities; or

(c) with financial need.

(5) In order to qualify for a grant under subsection (4), a holder must meet the following requirements: [insert requirements].

(6) Council will in each taxation year determine all grants that will be given under this Part and will authorize those grants in an expenditure law.]

PART VII

LEVY OF TAX

Tax Levy

10.(1) On or before May 14 in each taxation year, Council must adopt a law setting the rate of tax to be applied to each property class.

(2) A law setting the rate of tax may establish different tax rates for each property class.

(3) Taxes must be levied by applying the rate of tax against each one hundred dollars (\$100) of assessed value of the interest in land.

(4) Subject to the provisions of this section, taxes levied under this Law are deemed to be imposed on January 1 of the taxation year in which the levy is first made.

(5) Notwithstanding subsection (3), Council may establish, in its annual law setting the rate of tax, a minimum tax payable in respect of a taxable interest in land, provided that the minimum tax must not exceed _____ dollars (\$_____).

(6) A minimum tax established under the authority of subsection (5) may be established in respect of one or more property classes.

Adjustments to Tax Levy

11.(1) Where an amendment to the assessment roll has been made under paragraph 18(2)(a) or (b) of the Assessment Law, the tax administrator must, upon receiving notice of the amendment, refund or credit to the taxpayer the amount of any overpayment for the current taxation year and any part of the preceding taxation year in accordance with section 7.

(2) Where an amendment to the assessment roll has been made under paragraph 18(2)(c) of the Assessment Law, the tax administrator must, upon receiving notice of the amendment

(a) refund or credit to the taxpayer the amount of any overpayment in accordance with section 7, or

(b) levy and collect from the taxpayer any additional taxes that have become payable as a result of the change,

for the current taxation year and any part of the preceding taxation year.

(3) Where the assessor has made an additional assessment under subsection 19(1) of the Assessment Law, the tax administrator must, upon receiving notice of the assessment, levy and collect taxes that would have been payable if the interest in land had been entered on the tax roll as liable to tax for the current taxation year and for any part of either or both of the last two preceding taxation years.

(4) Where the assessor has made an additional assessment under paragraphs 20(1)(a) or (b) of the Assessment Law, the tax administrator must, upon receiving notice of the assessment, enter the additional assessment on the tax roll and levy and collect the amount of taxes that would have been levied for the portion of the taxation year left remaining after the use commenced or change occurred.

(5) Where the assessor has changed the classification under subsections 20(2) or (3) of the Assessment Law, the tax administrator must, upon receiving notice of the change, enter it on the tax roll and levy and collect the amount of taxes that

would have been levied for the portion of the taxation year left remaining after the change event occurred.

Tax Payments

12.(1) Taxes are deemed to be due and payable on or before _____ [First Nation to insert date] of the taxation year in which they are levied.

(2) Taxes must be paid at the office of the First Nation during normal business hours, by cheque, money order or cash.

(3) Payment of taxes made by cheque or money order must be made payable to the _____ First Nation.

PART VIII

TAX ROLL AND TAX NOTICE

Tax Roll

13.(1) On or before _____ in each taxation year, the tax administrator must prepare a tax roll for each year based on the last certified assessment roll for the year.

(2) The tax roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

- (a) a description of the property as it appears on the assessment roll;
- (b) the name and address of the holder entered on the assessment roll with respect to the property;
- (c) the name and address of every person entered on the assessment roll with respect to the property;
- (d) the assessed value of the land as it appears in the assessment roll, exclusive of exemptions, if any;
- (e) the amount of taxes levied on the property in the current taxation year under this Law;
- (f) the amount of any unpaid taxes from previous taxation years; and
- (g) if parts of the property are in two or more property classes, the matters set out in paragraphs (d), (e) and (f) for each part.

Annual Tax Notices

14.(1) On or before _____ in each taxation year, the tax administrator must mail a Tax Notice to each of the following people, at least thirty (30) days before any taxes shown on the Notice are due,

- (a) each holder of taxable property under this Law, and
- (b) each person whose name appears on the tax roll in respect of the property, to the address of the person as shown on the tax roll.

(2) The tax administrator must enter on the tax roll the date of mailing a Tax Notice and this record is, in the absence of evidence to the contrary, proof that the Tax Notice was sent on that date.

(3) The mailing of the Tax Notice by the tax administrator constitutes a statement of and demand for payment of the taxes.

(4) If a number of properties are assessed in the name of the same holder, any number of those properties may be included in one Tax Notice.

(5) Where the holder of a charge on taxable property gives notice to the assessor of the charge under the Assessment Law and the assessor enters the holder's name on the assessment roll, the tax administrator must mail a copy of all Tax Notices issued in respect of the property to the holder of the charge during the duration of the charge.

(6) Where applicable, a Tax Notice must state that taxes are payable in conjunction with periodic lease payments under Part IX.

(7) No defect, error or omission in the form or substance of a Tax Notice invalidates any proceedings for the recovery of the taxes.

Amendments to Tax Roll and Tax Notice

15.(1) Where the assessment roll has been amended in accordance with the Assessment Law, or where a supplementary assessment roll is issued in accordance with the Assessment Law, the tax administrator must amend the tax roll or create a supplementary tax roll, as necessary, and mail an amended Tax Notice to every person affected by the amendment.

(2) The duties imposed on the tax administrator with respect to the tax roll and the provisions of this Law relating to tax rolls, so far as they are applicable, apply to supplementary tax rolls.

(3) Where an amended Tax Notice indicates a reduction in the amount of taxes owing, the tax administrator must forthwith refund any excess taxes that have been paid, in accordance with section 7.

(4) Where an amended Tax Notice indicates an increase in the amount of taxes owing, the taxes are due and payable on the date of mailing of the amended Tax Notice; however, the taxpayer must be given thirty (30) days to pay those taxes and a penalty and interest must not be added in that period.

Subdivision

16.(1) If a property is subdivided, by lease or other legal instrument, the tax administrator may, upon application by a holder

(a) apportion the unpaid taxes on the interest in land among the properties created by the subdivision

(i) in proportion to their relative value at the time the assessment roll for the year in which the application is made was certified, or

(ii) if the tax administrator is of the opinion that an apportionment under paragraph (i) is not appropriate due to special circumstances, in any other manner; and

(b) direct what proportion of any part payment of taxes on the interest in land is to be applied to each of the properties created by the subdivision.

(2) Taxes apportioned to a property under subsection (1) are the taxes payable in respect of the property in the year for which they are apportioned.

(3) The assessor must provide the tax administrator with the assessed values necessary to calculate the proportions of taxes referred to in subsection (1).

Requests for Information

17.(1) The tax administrator may deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule I, to a holder or a person who has disposed of property, and that person must provide to the tax administrator, within fourteen (14) days or a longer period as specified in the notice, information for any purpose related to the administration of this Law.

(2) The tax administrator is not bound by the information provided under subsection (1).

PART IX

PERIODIC PAYMENTS

Taxes as Percentage of Rental Payment

18.(1) Council, with the consent of the locatee where applicable, may by resolution declare that taxes respecting an interest in land that is leased be expressed as a percentage of the rent payment and collected with it in accordance with the terms of a lease agreement or the terms of an agreement with the landlord.

(2) Where the First Nation has entered an agreement with the Crown or with any person entitled to receive rents, for the collection of tax under this Part, the receipt by the Crown or such person of payment on account of tax will be a discharge of the liability for tax to the extent of the payment.

(3) Where taxes are due and payable in conjunction with payment of rent under this Part, the proportionate payment is due and payable on the date that the rent is due and payable.

PART X

PAYMENT RECEIPTS AND TAX CERTIFICATES

Receipts for Payments

19. On receipt of a payment of taxes, the tax administrator must issue a receipt to the taxpayer and must enter the receipt number on the tax roll opposite the interest in land for which the taxes are paid.

Tax Certificate

20.(1) On receipt of a written request and payment of the fee set out in subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Certificate showing whether taxes have been paid in respect of an interest in land and if not, the amount of taxes outstanding.

(2) The fee for a Tax Certificate is _____ dollars (\$____) for each tax roll folio searched.

PART XI

PENALTIES AND INTEREST

[Note to First Nations: The Act provides for both penalties and interest to be levied on unpaid taxes. Ontario local governments levy a maximum penalty of one and one-quarter percent (1.25%) per month and maximum interest of one and one-quarter percent (1.25%) per month.]

Penalty

21. If all or part of the taxes remain unpaid after the date that taxes are due under subsection 12(1), a penalty of ____ percent (____ %) **[Note to First Nation: maximum total penalty permitted is ten percent (10%)]** of the portion that remains unpaid will be added to the amount of the unpaid taxes and the amount so added is, for all purposes, deemed to be part of the taxes.

Interest

22. If all or any portion of taxes remains unpaid after the date that taxes are due under subsection 12(1), the unpaid portion accrues interest at ____ percent (____%) per year. **[Note to First Nation: maximum interest is fifteen percent (15%) per year.]**

Application of Payments

23. Payments for taxes must be credited by the tax administrator first, to taxes, including interest, from previous taxation years, second, to a penalty added in the current taxation year, and third, to unpaid taxes for the current taxation year.

PART XII

REVENUES AND EXPENDITURES

Revenues and Expenditures

24.(1) All revenues raised under this Law must be placed into a local revenue account, separate from other moneys of the First Nation.

(2) Revenues raised include

(a) taxes, including for clarity, interest, penalties and costs, as set out in this Law; and

(b) payments-in-lieu of taxes.

(3) An expenditure of revenue raised under this Law must be made under the authority of an expenditure law.

Reserve Funds

25.(1) Reserve funds established by Council must

(a) be established in an expenditure law; and

(b) comply with this section.

(2) Except as provided in this section, money in a reserve fund must be deposited in a separate account and the money and interest earned on it must be used only for the purpose for which the reserve fund was established.

(3) For capital purpose reserve funds, Council may

(a) under an expenditure law, transfer moneys in a reserve fund to another reserve fund or account only where all projects for which the reserve fund was established have been completed; and

(b) by resolution, borrow money from a reserve fund where not immediately required, on condition that the First Nation repay the amount borrowed plus interest on that amount at a rate that is at or above the prime lending rate set from time to time by the principal banker to the First Nation, no later than the time when the money is needed for the purposes of that reserve fund.

(4) For non-capital purpose reserve funds, transfers or borrowing of reserve funds must be authorized by Council in an expenditure law.

(5) Council must authorize all payments into a reserve fund and all expenditures from a reserve fund in an expenditure law.

(6) Where moneys in a reserve fund are not immediately required, the tax administrator must invest those moneys in one or more of the following:

(a) securities of Canada or of a province;

(b) securities guaranteed for principal and interest by Canada or by a province;

(c) securities of a municipal finance authority or the First Nations Finance Authority;

(d) investments guaranteed by a bank, trust company or credit union; or

(e) deposits in a bank or trust company in Canada or non-equity or membership shares in a credit union.

PART XIII

COLLECTION AND ENFORCEMENT

Recovery of Unpaid Taxes

26.(1) The liability referred to in subsection 6(2) is a debt recoverable by the First Nation in a court of competent jurisdiction and may be recovered by any other method authorized in this Law and, unless otherwise provided, the use of one method does not prevent seeking recovery by one or more other methods.

(2) A copy of the Tax Notice that refers to the taxes payable by a person, certified as a true copy by the tax administrator, is evidence of that person's debt for the taxes.

(3) Where the tax administrator has reasonable grounds to believe that a debtor intends to remove his or her personal property from the reserve, or intends to dismantle or remove his or her improvements on the reserve, or take any other actions that may prevent or impede the collection of unpaid taxes owing under this Law, the tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction for a remedy, notwithstanding that the time for payment of taxes has not yet expired.

(4) Before commencing enforcement proceedings under Parts XIV, XV and XVI, the tax administrator must request authorization from Council by resolution.

Tax Arrears Certificate

27.(1) Before taking any enforcement measures or commencing any enforcement proceedings under Parts XIV, XV or XVI and subject to subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Arrears Certificate and deliver it to every person named on the tax roll in respect of that property.

(2) A Tax Arrears Certificate must not be issued for at least six (6) months after the day on which the taxes became due.

Creation of Lien

28.(1) Unpaid taxes are a lien on the interest in land to which they pertain that attaches to the interest in land and binds subsequent holders of the interest in land.

(2) The tax administrator must maintain a list of all liens created under this Law.

(3) A lien listed under subsection (2) has priority over any unregistered or registered charge, claim, privilege, lien or security interest in respect of the interest in land.

(4) The tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction to protect or enforce a lien under subsection (1) where the tax administrator determines such action is necessary or advisable.

(5) On receiving payment in full of the taxes owing in respect of which a lien was created, the tax administrator must register a discharge of the lien without delay.

(6) Discharge of a lien by the tax administrator is evidence of payment of the taxes with respect to the interest in land.

(7) A lien is not lost or impaired by reason of any technical error or omission in its creation or recording in the list of liens.

Delivery of Documents in Enforcement Proceedings

29.(1) This section applies to this Part and Parts XIV, XV and XVI.

(2) Delivery of a document may be made personally or by sending it by registered mail.

(3) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with that individual or with an individual at least eighteen (18) years of age residing at that individual's place of residence;

(b) in the case of a first nation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the main administrative office of the first nation, or with the first nation's legal counsel; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or one of its branch offices, or with an officer or director of the corporation or the corporation's legal counsel.

(4) A document is considered to have been delivered

(a) if delivered personally, on the day that personal delivery is made; and

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed.

(5) Copies of notices must be delivered

(a) where the notice is in respect of taxable property, to all persons named on the tax roll in respect of that taxable property; and

(b) where the notice is in respect of personal property, to all holders of security interests in the personal property registered under the laws of the Province.

PART XIV

SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

Seizure and Sale of Personal Property

30.(1) Where taxes remain unpaid more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate is issued to a debtor, the tax administrator may recover the amount of unpaid taxes, with costs, by seizure and sale of personal property of the debtor that is located on the reserve.

(2) As a limitation on subsection (1), personal property of a debtor that would be exempt from seizure under a writ of execution issued by a superior court in the Province is exempt from seizure under this Law.

(3) The costs payable by the debtor under this section are set out in Schedule III.

Notice of Seizure and Sale

31.(1) Before proceeding under subsection 30(1), the tax administrator must deliver to the debtor a Notice of Seizure and Sale.

(2) If the taxes remain unpaid more than seven (7) days after delivery of a Notice of Seizure and Sale, the tax administrator may request a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize any personal property described in the Notice of Seizure and Sale that is in the possession of the debtor and is located on the reserve.

(3) The person who seizes personal property must deliver to the debtor a receipt for the personal property seized.

Notice of Sale of Seized Personal Property

32.(1) The tax administrator must publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the local newspaper with the largest circulation.

(2) The first publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property must not occur until at least sixty (60) days after the personal property was seized.

Conduct of Sale

33.(1) A sale of personal property must be conducted by public auction.

(2) Subject to subsection (4), at any time after the second publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property, the seized property may be sold by auction.

(3) The tax administrator must conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection 32(1).

(4) If at any time before the seized property is sold a challenge to the seizure is made to a court of competent jurisdiction, the sale must be postponed until after the court rules on the challenge.

Registered Security Interests

34. The application of this Part to the seizure and sale of personal property subject to a registered security interest is subject to any laws of the Province regarding the seizure and sale of such property.

Proceeds of Sale

35.(1) The proceeds from the sale of seized personal property must be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province, and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

PART XV

SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

Seizure and Assignment of Taxable Property

36.(1) Where taxes remain unpaid more than nine (9) months after a Tax Arrears Certificate is issued, the tax administrator may levy the amount of unpaid taxes by way of the seizure and assignment of the taxable property.

(2) Before proceeding under subsection (1), the tax administrator must serve a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property on the debtor and deliver a copy to any locatee with an interest in the taxable property.

(3) Not less than six (6) months after a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property is delivered to the debtor, the tax administrator may sell the right to an assignment of the taxable property by public tender or auction.

(4) Council must, by resolution, prescribe the method of public tender or auction, including the conditions that are attached to the acceptance of an offer.

Upset Price

37.(1) The tax administrator must set an upset price for the sale of the right to an assignment of the taxable property that is not less than the total amount of the taxes payable on the taxable property, calculated to the end of the redemption period set out in subsection 41(1), plus five percent (5%) of that total.

(2) The upset price is the lowest price for which the taxable property may be sold.

Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property

38.(1) A Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property must be

(a) published in the local newspaper with the largest circulation at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the public tender or auction; and

(b) posted in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days before the date of the public tender or auction.

(2) The tax administrator must conduct a public auction or tender at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn the public tender or auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection (1).

(3) If no bid is equal to or greater than the upset price, the First Nation is deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.

Notice to Minister

39. The tax administrator must, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of taxable property made under this Law.

Subsisting Rights

40. When taxable property is sold by public tender or auction, all rights in it held by the holder of the taxable property or a holder of a charge immediately cease to exist, except as follows:

- (a) the taxable property is subject to redemption as provided in subsection 41(1);
- (b) the right to possession of the taxable property is not affected during the time allowed for redemption, subject, however, to
 - (i) impeachment for waste, and
 - (ii) the right of the highest bidder to enter on the taxable property to maintain it in a proper condition and to prevent waste;
- (c) an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land subsists; and
- (d) during the period allowed for redemption, an action may be brought in a court of competent jurisdiction to have the sale of the right to an assignment of the taxable property set aside and declared invalid.

Redemption Period

41.(1) At any time within three (3) months after the holding of a public tender or auction in respect of taxable property, the debtor may redeem the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%).

- (2) On redemption of the taxable property under subsection (1),
 - (a) if the right to an assignment was sold to a bidder, the First Nation must, without delay, repay to that bidder the amount of the bid; and
 - (b) the tax administrator must notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the redemption.

(3) No assignment of taxable property must be made until the end of the redemption period provided for in subsection (1).

(4) Subject to a redemption under subsection (2), at the end of the redemption period, the First Nation must assign the taxable property to the highest bidder in the public tender or auction, or to itself as the deemed purchaser in accordance with subsection 38(3).

Assignment of Taxable Property

42.(1) Taxable property must not be assigned to any person or entity who would not have been entitled under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, to obtain the interest or right constituting the taxable property.

(2) The tax administrator must register an assignment of any taxable property assigned in accordance with this Law in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

(3) An assignment under subsection 41(4) operates

(a) as a transfer of the taxable property to the bidder from the debtor, without an attestation or proof of execution; and

(b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered under subsection (2), except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.

(4) Upon assignment under subsection 41(4), any remaining debt of the debtor with respect to the taxable property is extinguished.

Proceeds of Sale

43.(1) At the end of the redemption period, the proceeds from the sale of a right to assignment of taxable property must be paid

(a) first, to the First Nation, and

(b) second, to any other holders of registered interests in the property in order of their priority at law,

and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

Resale by First Nation

44.(1) If the right to assignment of taxable property is purchased by the First Nation under subsection 38(3), the tax administrator may, during the redemption

period, sell the assignment of the taxable property to any person for not less than the upset price and the purchaser is thereafter considered the bidder under this Part.

(2) A sale under subsection (1) does not affect the period for or the right of redemption by the debtor as provided in this Law.

PART XVI

DISCONTINUANCE OF SERVICES

Discontinuance of Services

45.(1) Subject to this section, the First Nation may discontinue any service it provides to the taxable property of a debtor if

- (a) revenues from this Law or any property taxation law enacted by the First Nation are used to provide that service to taxpayers; and
- (b) taxes remain unpaid by a debtor more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate was delivered to the debtor.

(2) At least thirty (30) days before discontinuing any service, the tax administrator must deliver to the debtor and to any locatee with an interest in the taxable property a Notice of Discontinuance of Services.

(3) The First Nation must not discontinue

- (a) fire protection or police services to the taxable property of a debtor;
- (b) water or garbage collection services to taxable property that is a residential dwelling; or
- (c) electrical or natural gas services to taxable property that is a residential dwelling during the period from November 1 in any year to March 31 in the following year.

PART XVII

GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

46.(1) The tax administrator or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

- (a) in the course of administering this Law or performing functions under it;
- (b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or
- (c) in accordance with subsection (2).

(2) The tax administrator may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that subsection.

Disclosure for Research Purposes

47. Notwithstanding section 46, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council’s requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

48. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay tax or any other amount under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in a tax roll, Tax Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Limitation on Proceedings

49.(1) No person may commence an action or proceeding for the return of money paid to the First Nation, whether under protest or otherwise, on account of a demand, whether valid or invalid, for taxes or any other amount paid under this Law, after the expiration of six (6) months from the making of the payment.

(2) If a person fails to start an action or proceeding within the time limit described in this section, then money paid to the First Nation must be deemed to have been voluntarily paid.

Notices

50.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient’s ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the tax roll;

- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
 - (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the tax roll.
- (2) Except where otherwise provided in this Law
- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
 - (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
 - (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

51.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

Repeal

[Note to First Nation: include this repeal provision only if this law is repealing an existing property taxation law.]

52. The _____ *First Nation Property Taxation Law 20* ____, as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and effect

53. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the _____ day of _____, 20 ____, at _____, in the Province of Ontario.

A quorum of Council consists of _____ (_____) members of Council.

[Name]
Chief [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I

(Subsection 17(1))

**REQUEST FOR INFORMATION BY TAX ADMINISTRATOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to subsection __ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, I request that you provide to me, in writing, no later than _____ **[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of request]**, the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE II
(Subsection 14(1))
TAX NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, taxes in the amount of _____ dollars (\$____) are hereby levied with respect to the above-noted interest in land.

All taxes are due and payable on or before _____. Payments for unpaid taxes, penalties and interest are past due and must be paid immediately.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order or cash.

Taxes that are not paid by _____ shall incur penalties and interest in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*.

The name(s) and address(es) of the person(s) liable to pay the taxes is (are) as follows:

Assessed value:	\$ _____
Taxes (current year):	\$ _____
Unpaid taxes (previous years)	\$ _____
Penalties:	\$ _____
Interest:	\$ _____
Total Payable	\$ _____

[Note to First Nation: Other taxes owing under other property taxation laws may be included in this notice.]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE III
(Subsection 30(3))

**COSTS PAYABLE BY DEBTOR ARISING FROM
SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY**

For costs arising from the seizure and sale of personal property:

- 1. For preparation of a notice \$
- 2. For service of notice on each person or place \$
- 3. For advertising in newspaper \$
- 4. For time spent in conducting a seizure and sale of personal property \$ ___ per hour
- 5. Actual cost of seizure and storage will be charged based on receipts.

SCHEDULE IV

(Subsection 20(1))

TAX CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____
_____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law*,
20__ , I hereby certify as follows:

That all taxes due and payable in respect of the above-referenced interest in land
have been paid as of the date of this certificate.

OR

That unpaid taxes, including interest, penalties and costs in the amount of _____
dollars (\$_____) are due and owing on the above-referenced interest in land as
of the date of this certificate.

The following persons are jointly and severally liable for all unpaid taxes:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__.

SCHEDULE V
(Subsection 27(1))

TAX ARREARS CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____
_____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* , I hereby certify as follows:

That taxes, interest and penalties are unpaid in respect of the above-referenced interest in land, as follows:

- Taxes: \$ _____
- Penalties: \$ _____
- Interest: \$ _____
- Total unpaid tax debt: \$ _____

The total unpaid tax debt is due and payable immediately.

If the total unpaid tax debt is paid on or before _____ , no further penalties and interest will be assessed on this amount.

If all or any portion of the tax debt is not paid on or before _____ , a further penalty of _____ dollars (\$ _____) will be assessed on that date.

The unpaid tax debt accrues interest each day that it remains unpaid, at a rate of _____ percent (__ %) per year.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order or cash.

The following persons are jointly and severally liable for the total unpaid tax debt:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE VI

(Subsection 31(1))

NOTICE OF SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes, penalties and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the above-referenced interest in land.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that:

1. Failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within SEVEN (7) days after delivery of this notice may result in the tax administrator, pursuant to subsection __ of the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20__ , seizing the personal property described as follows:

[general description of the personal property to be seized].

2. The tax administrator may retain a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize the property and the seized property will be held in the possession of the tax administrator, at your cost, such cost being added to the amount of the unpaid taxes.

3. If the unpaid taxes, penalties, interest and costs of seizure are not paid in full within sixty (60) days following the seizure of the property, the tax administrator may

- publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the _____ newspaper; and
- at any time after the second publication of the notice, sell the seized property by public auction.

AND TAKE NOTICE that the tax administrator will conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice will be published.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VII
(Subsection 32(1))

NOTICE OF SALE OF SEIZED PERSONAL PROPERTY

TAKE NOTICE that a sale by public auction for unpaid taxes, penalties, interest and costs owed to the _____ First Nation will take place on _____, 20____ at _____ o'clock at _____ [location].

The following personal property, seized pursuant to subsection _____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, will be sold at the public auction:

[general description of the goods]

The proceeds of sale of the seized property shall be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province of Ontario and any remaining proceeds shall be paid to the debtor.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VIII

(Subsection 36(2))

NOTICE OF SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

TO: _____
(the “debtor”)

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “taxable property”)

TAKE NOTICE that taxes, penalties, and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within six (6) months after service of this Notice may result in the tax administrator, pursuant to subsection __ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, seizing and selling a right to an assignment of the taxable property by public tender [auction] as follows:

1. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation, a copy of which may be obtained from the tax administrator.
2. The tax administrator will
 - (a) publish a Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in the _____ newspaper at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the sale; and
 - (b) post the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days preceding the date of the sale.
3. The Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property will set out the upset price for the right to assignment of the taxable property and any conditions attached to the acceptance of a bid.
4. The upset price will be not less than the total amount of the taxes, interest and penalties payable, calculated to the end of the redemption period, plus five percent (5%) of that total. The upset price is the lowest price for which the right to assignment of the taxable property will be sold.

5. The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.
6. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
7. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property after the sale by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction] in respect of the taxable property (hereinafter referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.
8. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act* of obtaining the interest or right constituting the taxable property.
9. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to an assignment of the taxable property.
10. The tax administrator will register the assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.
11. An assignment of the taxable property operates
 - (a) as a transfer to the bidder or the First Nation, as the case may be, from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and
 - (b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.
12. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the

debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

13. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX

(Subsection 38(1))

**NOTICE OF SALE OF A RIGHT TO ASSIGNMENT OF
TAXABLE PROPERTY**

TO: _____
(the “debtor”)

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “taxable property”)

TAKE NOTICE that a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property was given in respect of the taxable property on _____, 20__ .

AND TAKE NOTICE that unpaid taxes, including penalties and interest, in the amount of _____ dollars (\$_____), remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a sale of the right to assignment of the taxable property will be conducted by public tender [auction] for unpaid taxes, penalties and interest owed to the _____ First Nation.

The public tender [auction] will take place on:
_____, 20__ at _____ o’clock at _____ [location].

The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the above time and place unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.

AND TAKE NOTICE that:

1. The upset price for the taxable property is: _____ dollars (\$_____). The upset price is the lowest price for which the taxable property will be sold.
2. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation as set out in this notice.
3. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
4. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction] in respect of the taxable property (referred to as the “redemption period”). Where

the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.

5. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, of obtaining the interest or right constituting the taxable property.

6. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to assignment of the taxable property.

7. The tax administrator will register an assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

8. An assignment of the taxable property operates

(a) as a transfer to the bidder from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and

(b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.

9. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

10. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20__ .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE X
(Subsection 45(2))

NOTICE OF DISCONTINUANCE OF SERVICES

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes, penalties, and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that where a debtor fails to pay all unpaid taxes within thirty (30) days of the issuance of a Tax Arrears Certificate, the tax administrator may discontinue services that it provides to the taxable property of a debtor, pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* .

AND TAKE NOTICE that if the taxes are not paid in full on or before _____ , being thirty (30) days from the date of issuance of this notice, the following services will be discontinued:

[list services to be discontinued]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____ , 20__ .

**FIRST NATION
PROPERTY ASSESSMENT LAW, 20__**

TABLE OF CONTENTS

PART I Citation 918

PART II Definitions and References..... 918

PART III Administration 920

PART IV Assessment and Valuation..... 921

PART V Requests for Information and Inspections..... 924

PART VI Assessment Roll and Assessment Notice 926

PART VII Altering the Assessment Roll 931

PART VIII Reconsideration of Assessment..... 935

PART IX Assessment Review Board..... 936

PART X Appeal to Assessment Review Board..... 938

PART XI General Provisions 944

SCHEDULES

- I Property Classes
- II Request for Information by Assessor
- III Notice of Assessment Inspection
- IV Declaration of Purpose for the Use of Assessment Information
- V Assessment Notice
- VI Request for Reconsideration of Assessment
- VII Notice of Appeal to Assessment Review Board
- VIII Notice of Withdrawal
- IX Notice of Hearing
- X Order to Attend/Produce Documents
- XI Certification of Assessment Roll by Assessor

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in

accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20*__.

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“adjusted assessed value” means the assessed value of an interest in land adjusted in accordance with subsections 6(9) to (13);

“assessable property” means property that is liable to assessment under this Law;

“assessed value” means the actual value of land or improvements, or both, as if all of the real rights of property ownership respecting the land or improvements were held off the reserve, as determined under this Law;

“assessment” means a valuation and classification of an interest in land;

“Assessment Notice” means a notice containing the information set out in Schedule V;

“Assessment Review Board” means a board established by Council in accordance with Part IX;

“assessment roll” means a roll prepared pursuant to this Law, and includes any alterations to the assessment roll [and an assessment roll referenced in subsection 12(6)];

“assessor” means a person appointed by Council under subsection 3(1);

“chair” means the chair of the Assessment Review Board;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“complainant” means a person who commences an appeal of an assessment under this Law;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

- “First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;
- “FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;
- “holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being,
- (a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,
 - (b) is in actual occupation of the interest in land,
 - (c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or
 - (d) is a trustee of the interest in land;
- “improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “immovable” in the *Act Respecting Municipal Taxation* (Quebec);
- “interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;
- “Notice of Appeal” means a notice containing the information set out in Schedule VII;
- “Notice of Assessment Inspection” means a notice containing the information set out in Schedule III;
- “Notice of Hearing” means a notice containing the information set out in Schedule IX;
- “Notice of Withdrawal” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;
- “Order to Attend/Provide Documents” means an order containing the information set out in Schedule X;
- “party”, in respect of an appeal of an assessment under this Law, means the parties to an assessment appeal under section 36;
- “person” means a person, natural or moral, a trust, a partnership, syndicate, association, or any other group of any kind;
- “property classes” means those categories of property established in subsection 9(1) for the purposes of assessment and taxation;
- “Province” means the province of Quebec;
- “record” includes, for the purposes of Part XI, a track, a tape, a disk, a cassette or other data carrier and the data it contains;
- “reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;

“resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;

“secretary” means the secretary of the Assessment Review Board appointed under section 29;

“tax administrator” means the person appointed by Council to that position under the Taxation Law;

“Taxation Law” means the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__* ;

“taxation year” means the calendar year to which an assessment roll applies for the purposes of taxation; and

“taxes” includes

- (a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under the Taxation Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under the Taxation Law, and
- (b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 6(3)(a)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III ADMINISTRATION

Assessor

3.(1) Council must, by resolution, appoint one or more assessors to undertake assessments of assessable property in accordance with this Law and such other duties as set out in this Law or as directed by Council.

(2) An appointment under subsection (1) is on the terms and conditions set out in the resolution.

(3) An assessor appointed by Council must be qualified to conduct assessments of real property in the Province and a member of the Order of Chartered Appraisers.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

Application of Law

5.(1) This Law applies to all interests in land.

(2) Any provision of this Law that applies to an interest in land or an improvement also applies to a part of an interest in land or an improvement, as the case may be, if only that part falls within the scope of the provision.

PART IV

ASSESSMENT AND VALUATION

Assessment

6.(1) The assessor must assess all interests in land that are subject to taxation under the Taxation Law and all interests in land for which payments-in-lieu may be accepted by Council.

(2) Where only part of the value of an interest in land is subject to taxation under the Taxation Law, the assessor must set out the assessed value of that part of the interest in land on the assessment roll.

(3) The assessor must enter an interest in land on the assessment roll

(a) in the name of the holder of the interest in land; or

(b) where the interest in land does not include land, in the name of the holder or owner of the improvements that comprise the interest in land.

(4) If the assessor does not know the name of a holder of an interest in land, the assessor must note this on the assessment roll.

(5) If the holder of an interest in land is deceased, the assessor must enter the interest in land on the assessment roll in the name of the personal representative of the deceased holder.

(6) The assessor must, at least every nine (9) years, verify the accuracy of the data in the assessor's possession concerning each assessable property.

(7) A building must be entered on the assessment roll if it is, or is capable of, being occupied or used, or if two (2) years have elapsed from the beginning of the construction of the building, except where the work has stopped due to acts of God or other circumstances of *force majeure*.

(8) The First Nation may, by resolution, provide for the averaging of the variation of assessed values resulting from the coming into force of a new assessment roll and in such cases subsections (9) to (13) apply.

(9) Where the First Nation provides for averaging, every interest in land whose assessed value entered on the assessment roll is, on the date the assessment roll comes into force, different from the assessed value on the same interest in land on the assessment roll in force on the preceding day is eligible for averaging.

(10) For the purposes of subsection (9), an increase or decrease in the assessed value of an interest in land that results from an alteration to the assessment roll under any of paragraphs 21(1) (f), (g), (h), (m) or (n) must not be taken into account unless a corresponding alteration was made to the preceding assessment roll.

(11) The averaging of the variation in the assessed value of an eligible interest in land must be achieved by using an adjusted assessed value instead of the assessed value on the assessment roll, calculated as set out in subsection (12) and in accordance with the rules established in provincial legislation existing at the time of calculation.

(12) The adjusted assessed value is equal to, in the case of an increase, the sum of the values set out in paragraphs (a) and (b), and in the case of a decrease, to the difference obtained by subtracting the value set out in paragraph (b) from the value set out in paragraph (a), as follows:

- (a) the assessed value of the interest in land on the day preceding the coming into force of the new assessment roll; and
- (b) the value equal to one-third (1/3) or two-thirds (2/3), for the first year or the second taxation year, respectively, of the difference between the assessed value on the date the assessment roll comes into force and the assessed value on the assessment roll in force on the preceding day.

(13) For clarity, where the First Nation provides for averaging of assessed values under this section,

- (a) the assessed value of the interest in land remains unchanged; and
- (b) the adjusted assessed value calculated in each taxation year is to be used solely for the purposes of taxation under the Taxation Law.

(14) Except as otherwise provided in this Law, for the purposes of assessing interests in land the assessor must use

- (a) the valuation methods, rates, rules and formulas established under provincial assessment legislation existing at the time of assessment;
- (b) the assessment rules and practices used by assessors in the Province for conducting assessments off the reserve.

Assessing Interests in Land

7.(1) Each interest in land entered on the assessment roll must be comprised of the greatest possible aggregate of property that meet the following requirements:

- (a) the parcel of land or the group of parcels of land is held by the same holder, or the same group of holders as an undivided interest;
- (b) the parcels of land are contiguous or would be contiguous if they were not separated by a watercourse, a thoroughfare or a public utility network;
- (c) if the interest in land is in use, it is used for a single primary purpose; and

(d) the interest in land can normally and in the short term be transferred only as one whole and not in parts, taking into account the most probable use that may be made of it.

(2) Where an interest in land to be entered on the assessment roll does not include land, the requirements in paragraphs (1)(a) and (b) are met if the improvements are held or owned by the same person or the same groups of persons in undivided ownership and if the improvements are situated on parcels of land that are contiguous or that would be contiguous if they were not separated by a watercourse, a thoroughfare or a public utility network.

Valuation

8.(1) The assessor must determine the assessed value of each interest in land on the basis of its actual value and must enter the assessed value on the assessment roll.

(2) Except where otherwise provided, the assessor must assess an interest in land at its actual value as if the holder held the full rights of ownership in that property off the reserve.

(3) The actual value of an interest in land is its exchange value on the free and open market, being the price most likely to be paid at a sale by agreement made under the following circumstances:

(a) the vendor and the purchaser are willing, respectively, to sell and to purchase the interest in land and are not compelled to do so; and

(b) the vendor and the purchaser are reasonably informed of the condition of the interest in land, of the use that can likely be made of it and of conditions in the property market.

(4) Where an interest in land is not likely to be sold by agreement, the assessor must determine the most likely sale price by taking into account the price the holder would be justified in paying and demanding if that person were both the purchaser and the vendor in the circumstances described in subsection (3).

(5) To determine the actual value of an interest in land, the assessor must take into consideration the objective effect any potential benefits or disadvantages the interest in land may have on its most likely selling price.

(6) For the purposes of determining actual value under this section, the vendor is deemed to hold all of the rights of any holder, including a lessee or sub-lessee, in respect of an interest in land.

(7) For the purposes of establishing the actual value under this section, the assessor must consider the

(a) condition of the interest in land,

(b) property market conditions, and

(c) most likely use of the interest in land,

on July 1 of the second taxation year preceding the first of the taxation years for which the assessment roll is made.

(8) For the purposes of subsection (7), the condition of an interest in land includes its physical condition, its economic and legal situation, subject to subsection (6), and its physical surroundings.

(9) For the purposes of determining market conditions under subsection (7), the assessor may consider information relating to transfers of ownership that have occurred before or after the date referenced in that subsection.

(10) Where an event referred to in paragraphs 21(1) (f), (g), (h), (m) or (n) occurs after the date referred to in subsection (7), the assessor must take into account the condition existing immediately after the event regardless of any change in the condition of the interest in land arising from a cause other than the event referred to in this subsection, and the assessor must determine the most likely use in such a case to be the use inferred from the condition of the interest in land.

(11) When preparing the assessment roll, the assessor must equilibrate the assessed values set out in the assessment roll by adjusting some or all of the assessed values in order to eliminate, to the extent possible, the differences between the proportions of the actual value represented by the assessed values entered on the assessment roll.

Property Classes

9.(1) Council hereby establishes the property classes established by the Province as property categories for provincial property assessment purposes, for the purposes of assessment under this Law and imposing taxes under the Taxation Law.

(2) The property classes established under subsection (1) are set out in Schedule I to this Law, and the classification criteria for each property class must be determined using the corresponding provincial classification rules for property categories.

(3) The assessor must assess each interest in land according to the property classes established under this Law.

(4) Where a property falls into two (2) or more property classes, the assessor must determine the portion of the property that falls within each property class and the assessed value of each portion.

PART V

REQUESTS FOR INFORMATION AND INSPECTIONS

Requests for Information

10.(1) The assessor may deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule II, to a holder or a person who has disposed of assessable

property, and that person must provide to the assessor, within fourteen (14) days from the date of delivery or a longer period as specified in the notice, information for any purpose related to the assessor's duties under this Law.

(2) The assessor may in all cases assess the assessable property based on the information available to him or her and is not bound by the information provided under subsection (1).

Inspections

11.(1) The assessor may, for any purposes related to assessment, enter into or on and inspect land and improvements.

(2) Where the assessor wishes to conduct an inspection of assessable property for the purpose of assessing its value, the assessor must deliver a Notice of Assessment Inspection by personal delivery, mail, fax or e-mail to the person named on the assessment roll at the address indicated on the assessment roll.

(3) Personal delivery of a Notice of Assessment Inspection is made

(a) in the case of delivery to a residential dwelling, by leaving the notice with a person at least eighteen (18) years of age residing there; and

(b) in the case of delivery to any other assessable property, by leaving the notice with the person apparently in charge, at the time of delivery, on those premises.

(4) A Notice of Assessment Inspection is considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time personal delivery is made;

(b) if sent by mail, five (5) days after the day on which the notice is postmarked;

(c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; and

(d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(5) Where an assessable property is occupied by a person other than the person named on the assessment roll, the person named on the assessment roll must make arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

(6) Unless otherwise requested by the person named on the assessment roll, inspections of an assessable property must be conducted between 09:00 and 17:00 local time.

(7) If the assessor attends at an assessable property to inspect it and no occupant eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property based on the information available to the assessor.

(8) As part of an inspection under this section, the assessor must be given access to, and may examine and take copies of and extracts from, the books,

accounts, vouchers, documents and appraisals respecting the assessable property and the occupant must, on request, furnish every facility and assistance required for the entry and examination.

PART VI

ASSESSMENT ROLL AND ASSESSMENT NOTICE

Assessment Roll

12.(1) The assessor must, every three (3) years, prepare a new assessment roll containing a list of every interest in land that is liable to assessment under this Law.

(2) The assessor must

(a) complete the new assessment roll,

(b) certify in writing in substantially the form set out in Schedule XI that the assessment roll was completed in accordance with the requirements of this Law, and

(c) deliver a copy of the certified assessment roll to Council,

on or after August 15 and no later than September 15 in the year preceding the first taxation year for which the assessment roll is made.

(3) If the assessor cannot complete and deliver the assessment roll before September 16, Council may by resolution fix a further deadline that is not later than November 1 in that year.

(4) If the assessor does not complete and deliver the assessment roll in accordance with subsections (2) or (3),

(a) the assessment roll in force in the previous taxation year must become the assessment roll for the next taxation year; and

(b) the assessor must complete and deliver a new assessment roll for the next two (2) taxation years in accordance with subsection (2) or (3).

(5) The assessment roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

(a) the name and last known address of the holder of the interest in land;

(b) a short description of the interest in land;

(c) the area of the land comprising the interest in land;

(d) the classification of the interest in land;

(e) the assessed value by classification of the interest in land;

(f) the total assessed value of the interest in land;

(g) the net assessed value of the interest in land subject to taxation under the Taxation Law; and

(h) any other information the assessor considers necessary or desirable.

(6) The assessment roll comes into force at the beginning of the first taxation year for which it is made and applies for that year and the next two (2) consecutive taxation years.

(7) Between certification of the assessment roll and the coming into force of the assessment roll, it may be used to fix any tax rate, prepare any budget and take any other steps that must or may be taken in advance respecting the taxation year for which the assessment roll is made.

[Note to First Nation: Include this language only if this law is repealing and replacing an existing property assessment law.]

(8) For greater certainty, an assessment roll prepared under the enactment repealed by section 61 is and continues to be an assessment roll under this Law and must be used until such time as the next assessment roll is prepared and certified in accordance with this Law.]

Alterations to Assessment Roll

13.(1) Where the assessor alters the assessment roll under section 20, 21 or 22, or alters the assessment roll to reflect reconsideration decisions, the assessor must

- (a) make the alteration by means of a certificate signed and dated by the assessor;
- (b) initial the alterations made to the assessment roll; and
- (c) deliver the certificate and a copy of the altered assessment roll to Council.

(2) Where the assessment roll is altered under this Law, the alterations are an integral part of the assessment roll and are deemed to be effective as set out in sections 20, 21 and 22 as applicable.

(3) The assessor must not alter the assessment of an assessable property contrary to a decision of the Assessment Review Board or a court of competent jurisdiction in respect of that assessable property.

Validity of Assessment Roll

14. An assessment roll is effective from the time it comes into force and, unless altered in accordance with this Law, by a decision of the Assessment Review Board or by an order of a court of competent jurisdiction, is

- (a) valid and binding on all parties concerned, despite
 - (i) any omission, defect or error committed in, or with respect to, the assessment roll,
 - (ii) any defect, error or misstatement in any notice required, or
 - (iii) any omission to mail any notice required;

- (b) for all purposes, the assessment roll of the First Nation until the next certified assessment roll comes into force; and
- (c) remains in force for any taxation year for which it is made, even if it is the subject of an application for review, a proceeding before the Assessment Review Board, a proposal for alteration or a petition to have it set aside or quashed.

Ownership, Inspection and Use of Assessment Roll

15.(1) The assessment roll is the property of the First Nation.

(2) On receipt by Council, the assessment roll is open to inspection in the First Nation office by any person during regular business hours.

[Note to First Nation: If the First Nation allows the assessment roll to be accessed online, consider including an additional provision that provides for that access, such as:

In addition to inspection under subsection (2), Council may allow the assessment roll to be inspected electronically through an online service, provided that the information available online does not include any names or other identifying information about a holder or other person.]

(3) A person must not, directly or indirectly, use the assessment roll or information contained in the assessment roll

- (a) to obtain names, addresses or telephone numbers for solicitation purposes, whether the solicitations are made by telephone, mail or any other means; or
- (b) to harass an individual.

(4) The assessor [tax administrator] may require a person who wishes to inspect the assessment roll to complete a declaration in substantially the form set out in Schedule IV

- (a) specifying the purpose for which the information is to be used; and
- (b) certifying that the information contained in the assessment roll will not be used in a manner prohibited under this section.

Protection of Privacy in Assessment Roll

16.(1) On application by a holder, the tax administrator may omit or obscure the holder's name, address or other information about the holder that would ordinarily be included in an assessment roll if, in the tax administrator's opinion, the inclusion of the name, address or other information could reasonably be expected to threaten the safety or mental or physical health of the holder or a member of the holder's household.

(2) Where the tax administrator omits or obscures information under subsection (1), such information must be obscured from all assessment rolls that are

available for public inspection under subsection 15(2) or are otherwise accessible to the public.

Chargeholders

17.(1) Any person holding a charge on assessable property may, at any time, give notice, with full particulars of the nature, extent and duration of the charge, to the assessor and request that his or her name be added to the assessment roll in respect of that assessable property, for the duration of the charge.

(2) On receipt of a notice and request under this section, the assessor must enter the person's name and address on the assessment roll and provide copies of all assessment notices issued in respect of the assessable property.

Assessment Notice

18.(1) The assessor must, on or before March 1 of the first taxation year for which the assessment roll is made, mail an Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of each assessable property, at the person's address on the assessment roll.

(2) Where requested by the recipient, an Assessment Notice may be e-mailed to a person named on the assessment roll, and the Assessment Notice will be deemed to have been delivered on the date that the e-mail is sent by the assessor.

(3) A person whose name appears in the assessment roll must give written notice to the assessor of any change of address.

(4) Any number of interests in land assessed in the name of the same holder may be included in one Assessment Notice.

(5) Where more than one (1) holder is entered on the assessment roll in respect of an assessable property, the assessor may mail the Assessment Notice to only one of them, indicating that it is intended for the addressee and for the other holders.

(6) The assessor must provide, to any person who requests it and pays to the assessor the fee of six dollars (\$6), the information contained in the current Assessment Notice sent by the assessor.

Advance Assessment Information for Certain Properties

19.(1) The assessor may, for properties meeting the criteria established in subsection (2), give notice by registered mail to every holder named in the assessment roll in respect of each such assessable property, at the person's address on the assessment roll.

(2) This section applies to property that meets the criteria established by a regulation under the *Act Respecting Municipal Taxation* (Quebec) that prescribes a method of assessment for single-use property of an industrial or institutional nature.

(3) The notice under subsection (1) must

- (a) be mailed on or before September 1 of the second year preceding the first taxation year for which the assessment roll is made;
- (b) state that this section applies to the property;
- (c) set out the method of assessment that applies to the property; and
- (d) advise the holder of the property of the process set out in subsections (4) through (9).

(4) No later than February 15 of the year preceding the first taxation year for which the assessment roll is made, the assessor must communicate to the holder by registered mail

- (a) the cost of improvements that are part of the property, and
- (b) the depreciation that the assessor subtracts from that cost,

determined in accordance with the regulation referenced in subsection (2).

(5) If a holder disagrees with any aspect of the information communicated by the assessor under subsection (4), the holder must, before June 1 in the same year, communicate with the assessor by registered mail the holder's information respecting the cost of the improvements and the depreciation amount that the holder wishes to have acknowledged by the assessor.

(6) If a holder does not communicate with the assessor in accordance with subsection (5), only the information provided by the assessor under subsection (4) must be used by the assessor for the purposes of determining the assessed value of the improvements referenced in the notice.

(7) Where the holder has given notice under subsection (5), the following rules apply for determining the assessed value of the improvements:

- (a) the assessor cannot determine a cost greater than that communicated, or subtract an amount less than the amount specified, in the assessor's communication under subsection (4); and
- (b) the holder cannot, from the assessor or in an appeal to the Assessment Review Board, seek a cost that is less than that communicated, or an amount greater than that specified, by the holder under subsection (5).

(8) Subsection (7) does not apply where an event referred to in subsection 8(10) occurs.

(9) Before delivering the assessment roll to Council under section 12, the assessor must meet with the holder of a property given a notice under this section, where the holder requests such a meeting by registered mail before June 1 of the year preceding the first taxation year for which the assessment roll is made.

PART VII

ALTERING THE ASSESSMENT ROLL

Alteration by Assessor

20.(1) After the certification of the assessment roll under section 12 and before the following May 1, the assessor may propose to a holder of an interest in land that the entry of that interest in land on the assessment roll be altered or struck out, or that an entry be added to the assessment roll in respect of the interest in land.

(2) The assessor must make a proposal under subsection (1) by giving a written notice to the First Nation, the holder and to every person named on the assessment roll in respect of the interest in land, stating the proposed alteration and the right to appeal the proposed alteration as set out in subsection (3).

(3) A person referred to in subsection (2) may appeal an assessor's proposal under subsection (1) to the Assessment Review Board by delivering

- (a) a completed Notice of Appeal,
- (b) a copy of the notice given under subsection (2), and
- (c) an administration fee of thirty dollars (\$30),

to the assessor within sixty (60) days after the date on which the notice was given in respect of the interest in land, and Part X applies to that appeal.

(4) If a Notice of Appeal is not given in accordance with subsection (3), the assessor must alter the assessment roll in accordance with the proposal under subsection (1).

(5) The assessor may, with the written consent of all persons referred to in subsection (2), alter the assessment roll in accordance with a proposal under subsection (1), before the expiry of the time set out in subsection (3).

(6) Except as provided in subsection (7), the assessor must not propose an alteration to the assessment roll in respect of an interest in land that is the subject of a request for reconsideration or an appeal before the Assessment Review Board.

(7) If an appeal is withdrawn before the Assessment Review Board makes a decision, the assessor may, within sixty (60) days of the withdrawal, propose a correction to an assessment in accordance with this section.

(8) Except as set out in this section, the assessor must not propose an alteration to the assessment roll that the assessor could make under section 21.

(9) Where the assessment roll is altered under this section, the assessor must mail a new Assessment Notice to every person named in the assessment roll in respect of the interest in land affected.

(10) Notwithstanding subsection (3), no request for a reconsideration may be made, and no appeal may be filed, in respect of an alteration made under this section

after the day on which the assessor alters the assessment roll under subsection (4) or subsection (5).

Keeping the Assessment Roll Up to Date

21.(1) The assessor must alter the assessment roll to

- (a) make it consistent with a proposal as provided in section 20;
- (b) replace an entry quashed or set aside by a court of competent jurisdiction, to the extent that the court has not prescribed the content of the new entry and has not quashed the entire assessment roll or set the whole of it aside;
- (c) give effect to a change in the holder of an interest in land;
- (d) enter an interest in land improperly omitted, or remove an interest in land improperly included;
- (e) indicate that an interest in land is in part, not taxable, if that indication has been improperly omitted, or to remove such an indication if improperly entered;
- (f) indicate a decrease in the assessed value of an interest in land which results from a fire, or the destruction, demolition or disappearance of all or part of any improvements on the land;
- (g) indicate an increase in the assessed value of an interest in land resulting from the completion or deemed completion of a building as set out in subsection 6(7);
- (h) reflect that an interest in land has ceased to be taxable, or that an interest in land not entered on the assessment roll has become taxable;
- (i) reflect that a portion of the value of an interest in land has ceased to be taxable or has become taxable, or that the non-taxable portion of the value has increased or decreased;
- (j) reflect a change to the description of an interest in land, including resulting from a subdivision or consolidation of the interest in land;
- (k) reflect a change in the property class of the interest in land;
- (l) correct a clerical error, a miscalculation or any other material error;
- (m) indicate an increase or decrease in the assessed value of an interest in land due to the fact that water or sewer services become or cease to be available to service the interest in land; and
- (n) reflect an increase or decrease in the assessed value of an interest in land resulting from the imposition or removal of a legal restriction on the use of the interest in land.

(2) Despite subsection 8(7), the assessor must alter the assessment roll where an event referred to in subsection (1) occurred before July 1 of the second taxation year preceding the taxation year during which the assessment roll first applies,

where the assessment roll does not reflect the condition of the assessable property on that date.

(3) For the purposes of subsection (1), the assessor must make a required alteration to the assessment roll even where the reason for the alteration did not exist at the time of the assessment roll was made or was unknown to the assessor.

(4) Where necessary to comply with subsection (1), the assessor must make a new assessment for an interest in land as set out in this Law.

(5) Alterations made under this section take effect as follows:

(a) those in paragraphs (1)(a) and (b) take effect from the day the assessment roll came into force;

(b) those in paragraphs (1)(d) and (e) have effect for the taxation year during which the alteration is made, and for the preceding taxation year if the assessment roll for that taxation year contained the same error;

(c) those in paragraphs other than paragraphs (1)(a), (b), (d) and (e) take effect from the date the alteration is made by the assessor, which must not precede the later of:

(i) the date on which the event occurred that is the reason for the alteration, and

(ii) the first day of the taxation year preceding the taxation year during which the alteration is made.

(6) Where an alteration under this section takes effect from a date preceding the coming into force of the current assessment roll, the assessor must alter the assessment roll in force on that date by means of a separate certificate signed by the assessor.

(7) Where an assessment is altered under this section, the assessor must mail a new Assessment Notice to the First Nation and to every person named in the assessment roll in respect of the interest in land affected, stating the alteration and the right to appeal the alteration as set out in subsection (8).

(8) Any person may appeal an alteration under this section, other than an alteration under paragraph (1)(a), to the Assessment Review Board by delivering

(a) a completed Notice of Appeal,

(b) a copy of the notice given under subsection (7), and

(c) an administration fee of thirty dollars (\$30),

to the assessor within sixty (60) days after the date on which the new Assessment Notice was given in respect of the interest in land, and Part X applies to that appeal.

(9) An appeal under subsection (8) may only be in respect of that aspect of the assessment altered under this section.

(10) Where a person believes that an assessor should have made an alteration to an assessment under this section but has not done so, that person may appeal the alleged failure to alter the assessment for that property to the Assessment Review Board by delivering a Notice of Appeal under Part X at any time during the course of the current or subsequent calendar year.

Alteration to Comply

22.(1) The assessor must alter the assessment roll to make it comply

(a) with a decision of the Assessment Review Board, as soon as possible after the decision takes effect; and

(b) with a judgment of a court of competent jurisdiction, as soon as possible after the judgment takes effect, unless the judgment quashes or sets aside the whole assessment roll.

(2) An alteration made under subsection (1) has effect from the date fixed in the decision or judgment, or, failing that, from the date of coming into force of the assessment roll.

(3) Where an assessment is altered under this section, the assessor must mail a new Assessment Notice to the First Nation and to every person named in the assessment roll in respect of the interest in land affected, stating the alteration and stating that no request for a reconsideration and no appeal may be made in respect of the altered assessment.

Assessment Roll Quashed or Set Aside

23.(1) If the assessment roll is quashed or set aside as a whole by a court of competent jurisdiction, the assessor must prepare a new assessment roll in accordance with this Law.

(2) A new assessment roll comes into force on the day it is delivered to Council in accordance with section 12.

(3) In the interval between the date the assessment roll is quashed or set aside and a new assessment roll is prepared, the preceding assessment roll must be the assessment roll in force under this Law.

(4) Every provision of this Law applies to a new assessment roll under this section, with the following adaptations:

(a) the new assessment roll must set out what the quashed or set aside assessment roll should have contained and the alterations made to that assessment roll that became effective after its coming into force must be noted in the new assessment roll with indications of the dates on which the alterations became effective;

(b) new Assessment Notices must be mailed [or e-mailed] within thirty (30) days after the coming into force of the new assessment roll, in accordance with section 18;

(c) appeals must be made within sixty (60) days after the date new Assessment Notices are mailed [or e-mailed], and a proposal for correction under section 20 may be made until the end of that sixty (60) day period; and

(d) any application to quash or set aside the new assessment roll or an entry on that assessment roll must be made within three (3) months or one (1) year, respectively, of the coming into force of the new assessment roll.

PART VIII

RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

Reconsideration by Assessor

24.(1) A person named on the assessment roll in respect of an assessable property may request that the assessor reconsider the assessment of that assessable property.

(2) A request for reconsideration may be made on one or more of the grounds on which an assessment appeal may be made under this Law.

(3) A request for reconsideration of an assessment must

(a) be delivered to the assessor within thirty (30) days after the day that an Assessment Notice is mailed [or e-mailed] to the person named on the assessment roll in respect of an assessable property, including an Assessment Notice given under section 21 and 23;

(b) be made in writing and include the information set out in Schedule VI; and

(c) include any reasons in support of the request.

(4) The assessor must consider the request for reconsideration and, within fourteen (14) days after receiving the request for reconsideration, either

(a) advise the person who requested the reconsideration that the assessor confirms the assessment; or

(b) where the assessor determines that assessable property should have been assessed differently, offer to the person who requested the reconsideration to modify the assessment.

(5) Where the person who requested the reconsideration agrees with the modification proposed by the assessor, the assessor must

(a) alter the assessment roll as necessary to reflect the modified assessment;

(b) give notice of the altered assessment to the tax administrator and to all other persons who received the Assessment Notice in respect of the assessable property; and

(c) where a Notice of Appeal has been delivered in respect of the assessable property, advise the Assessment Review Board of the modification.

(6) For clarity, nothing in this Part requires a person to request a reconsideration of an assessment, and a person may appeal an assessment under Part X without first requesting a reconsideration.

(7) Where the person who requested the reconsideration accepts an offer to modify an assessment, that person must not appeal the modified assessment and must withdraw any Notice of Appeal filed in respect of the assessable property.

PART IX

ASSESSMENT REVIEW BOARD

Council to Establish Assessment Review Board

25.(1) Council must, by resolution, establish an Assessment Review Board to hear and determine assessment appeals under this Law.

(2) The Assessment Review Board must consist of not less than three (3) members, including at least one (1) member who is a member of the law society of the Province and at least one (1) member who has experience in assessment appeals in the Province [**Note to First Nation: The following wording is optional: and at least one (1) member who is a member of the First Nation but not a member of Council**].

(3) Each member of the Assessment Review Board must hold office for a period of three (3) years unless the member resigns or is removed from office in accordance with this Law.

(4) If a member of the Assessment Review Board is absent, disqualified, unable or unwilling to act, Council may appoint another person, who would otherwise be qualified for appointment as a member, to replace the member until the member returns to duty or the member's term expires, whichever comes first.

Remuneration and Reimbursement

26.(1) The First Nation must remunerate

(a) a member of the Assessment Review Board [and a replacement member appointed to act], other than the chair, for his or her services at a rate of _____ dollars (\$_____) per hour [or day], and

(b) the chair for his or her services at a rate of _____ dollars (\$_____) per hour [or day],

for time spent on activities related to the Assessment Review Board.

(2) The First Nation must reimburse a member of the Assessment Review Board [and a replacement member] for reasonable travel and out of pocket expenses necessarily incurred in carrying out his or her duties.

Conflicts of Interest

27.(1) A person must not serve as a member of the Assessment Review Board if the person

- (a) has a personal or financial interest in the assessable property that is the subject of an appeal;
- (b) is the Chief of the First Nation or a member of Council;
- (c) is an employee of the First Nation; or
- (d) has financial dealings with the First Nation, which might reasonably give rise to a conflict of interest or impair that person's ability to deal fairly and impartially with an appeal, as required under the terms of this Law.

(2) For the purposes of paragraph (1)(a), membership in the First Nation does not in itself constitute a personal or financial interest in assessable property.

Appointment of Chair

28.(1) Council must, by resolution, appoint one of the members of the Assessment Review Board as chair.

- (2) The chair must
- (a) supervise and direct the work of the Assessment Review Board;
 - (b) undertake administrative duties as necessary to oversee and implement the work of the Assessment Review Board;
 - (c) determine procedures to be followed at hearings consistent with this Law;
 - (d) administer an oath or solemn affirmation to a person or witness before his or her evidence is taken; and
 - (e) preside at hearings of the Assessment Review Board.

(3) If the chair is absent or incapacitated, Council must designate a member of the Assessment Review Board as the acting chair for the period that the chair is absent or incapacitated.

Appointment of Secretary

29.(1) Council must, by resolution, appoint a secretary of the Assessment Review Board.

- (2) The secretary of the Assessment Review Board must
- (a) have the custody and care of all records, documents, orders and decisions made by or pertaining to the Assessment Review Board; and
 - (b) fulfill such other duties as directed by the chair and the Assessment Review Board.

Removal of Member

30. Council may terminate the appointment of a member of the Assessment Review Board for cause, including where a member

- (a) is convicted of an offence under the *Criminal Code*;

- (b) fails to attend three (3) consecutive hearings of the Assessment Review Board; or
- (c) fails to perform any of his or her duties under this Law in good faith and in accordance with the terms of this Law.

Duty of Member

31. In performing their duties under this Law, the members of the Assessment Review Board must act faithfully, honestly and impartially and to the best of their skill and ability, and must not disclose to any person information obtained by them as a member, except in the proper performance of their duties.

PART X

APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

Appeals

32. The Assessment Review Board must hear and determine appeals made under this Part.

Notice of Appeal

33.(1) Any person, including without limitation the First Nation and the assessor, may appeal an assessment or a reconsideration of an assessment of assessable property to the Assessment Review Board by delivering

- (a) a completed Notice of Appeal,
- (b) a copy of the Assessment Notice, and
- (c) an administration fee of thirty dollars (\$30),

to the assessor within sixty (60) days after the date on which the Assessment Notice was mailed [or e-mailed] to the persons named on the assessment roll in respect of the assessable property.

(2) The address for delivery of a Notice of Appeal to the assessor is **[insert address]**.

(3) The grounds for an appeal may be in respect of one or more of the following:

- (a) the assessed value of the property;
- (b) the assessment classification of the property;
- (c) the applicability of an exemption to the property;
- (d) any alleged error or omission in an assessment, an entry on the assessment roll or an Assessment Notice; and
- (e) the liability of the holder to taxation under the Taxation Law.

Agents and Solicitors

34. Where a complainant is represented in an appeal through a solicitor or agent, all notices and correspondence required to be given to the complainant are properly given if delivered to the solicitor or agent at the address set out in the Notice of Appeal.

Scheduling of Hearing

35.(1) On delivery of a Notice of Appeal to the assessor, the chair must, in consultation with the assessor, schedule a hearing of the appeal.

(2) The chair must, at least thirty (30) days before the hearing, deliver a Notice of Hearing setting out the date, time and place of the hearing, to the parties and to each person named on the assessment roll in respect of the assessable property.

Parties

36. The parties in a hearing are

- (a) the complainant;
- (b) the holder of the assessable property, if not the complainant;
- (c) the assessor; and
- (d) any person who the Assessment Review Board determines may be directly affected by the appeal, upon request by that person.

Delivery of Documentation

37. The assessor must, without delay, deliver a copy of any document submitted by a party in relation to a hearing to all other parties.

Timing for Hearing

38. Subject to section 50, the Assessment Review Board must commence a hearing within ninety (90) days after delivery of the Notice of Appeal to the assessor unless all parties consent to a delay.

Daily Schedule

39.(1) The chair must

- (a) create a daily schedule for the hearings of the Assessment Review Board; and
- (b) post the daily schedule at the place where the Assessment Review Board is to meet.

(2) The Assessment Review Board must proceed to deal with appeals in accordance with the daily schedule, unless the Assessment Review Board considers a change in the schedule necessary and desirable in the circumstances.

Conduct of Hearing

40.(1) The Assessment Review Board must give all parties a reasonable opportunity to be heard at a hearing.

(2) A party may be represented by counsel and may make submissions as to facts, law and jurisdiction.

(3) The Assessment Review Board may conduct a hearing whether the complainant is present or not, provided the complainant was given notice of the hearing in accordance with this Law.

(4) The burden of proof in an appeal is on the person bringing the appeal.

(5) In an oral hearing, a party may call and examine witnesses, present evidence and submissions and conduct cross-examination of witnesses as reasonably required by the Assessment Review Board for a full and fair disclosure of all matters relevant to the issues in the appeal.

(6) The Assessment Review Board may reasonably limit further examination or cross-examination of a witness if it is satisfied that the examination or cross-examination has been sufficient to disclose fully and fairly all matters relevant to the issues in the appeal.

(7) The Assessment Review Board may question any witness who gives oral evidence at a hearing.

(8) The Assessment Review Board may receive and accept information that it considers relevant, necessary and appropriate, whether or not the information would be admissible in a court of law.

(9) The Assessment Review Board may conduct its proceedings by any combination of written, electronic and oral hearings.

(10) An oral hearing must be open to the public unless the Assessment Review Board, on application by a party, determines that the hearing should be held *in camera*.

Maintaining Order at Hearings

41.(1) The Assessment Review Board may, at an oral hearing, make orders or give directions that it considers necessary to maintain order at the hearing.

(2) Without limiting subsection (1), the Assessment Review Board may, by order, impose restrictions on a person's continued participation in or attendance at a hearing and may exclude a person from further participation in or attendance at a hearing until the Assessment Review Board orders otherwise.

Summary Dismissal

42.(1) At any time after a Notice of Appeal is received by the Assessment Review Board, the Assessment Review Board may dismiss all or part of the appeal where it determines that any of the following apply:

- (a) the appeal is not within the jurisdiction of the Assessment Review Board;
- (b) the appeal was not filed within the applicable time limit; or

(c) the complainant failed to diligently pursue the appeal or failed to comply with an order of the Assessment Review Board.

(2) Before dismissing all or part of an appeal under subsection (1), the Assessment Review Board must give the complainant an opportunity to make submissions to the Assessment Review Board.

(3) The Assessment Review Board must give written reasons for any dismissal made under subsection (1) to all parties.

Quorum

43.(1) A majority of the members of the Assessment Review Board constitutes a quorum, provided that there shall not be less than three (3) members present at any time.

(2) Where a quorum of the members of an Assessment Review Board is not present at the time at which a hearing is to be held, the hearing must be adjourned to the next day that is not a holiday, and so on from day to day until there is a quorum.

Decisions

44. A decision of the majority of the members is a decision of the Assessment Review Board and, in the case of a tie, the decision of the chair governs.

Combining Hearings

45. The Assessment Review Board may conduct a single hearing of two (2) or more appeals related to the same assessment if the matters in each hearing are addressing the same assessable property or substantially the same issues.

Power to Determine Procedures

46. Subject to this Law, the Assessment Review Board has the power to control its own processes and may make rules respecting practice and procedure to facilitate the just and timely resolution of the matters before it.

Orders to Attend/Provide Documents

47.(1) At any time before or during a hearing, but before its decision, the Assessment Review Board may make an order requiring a person to

- (a) attend a hearing to give evidence, or
- (b) produce a document or other thing in the person's possession or control as specified by the Assessment Review Board,

by issuing an Order to Attend/Provide Documents and serving it on the person at least two (2) days before the hearing.

(2) Where an order is made under paragraph (1)(a), the Assessment Review Board must pay to the person a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(3) A party may request that the Assessment Review Board make an order under subsection (1) to a person specified by the party.

(4) Where a party makes a request under subsection (3),

(a) the chair must sign and issue an Order to Attend/Provide Documents and the party must serve it on the witness at least two (2) days before the hearing; and

(b) a party requesting the attendance of a witness must pay a twenty dollar (\$20) witness fee plus reasonable travel expenses to the witness to attend and give evidence before the Assessment Review Board.

(5) The Assessment Review Board may apply to a court of competent jurisdiction for an order directing a person to comply with an order under this section.

Adjournments

48. The Assessment Review Board may

(a) hear all appeals on the same day or may adjourn from time to time until all matters have been heard and determined; and

(b) at any time during a hearing, adjourn the hearing.

Costs

49. The Assessment Review Board may make orders

(a) requiring a party to pay all or part of the costs of another party in respect of the appeal,

(b) requiring a party to pay all or part of the costs of the Assessment Review Board in respect of the appeal,

where the Assessment Review Board considers the conduct of a party has been improper, vexatious, frivolous or abusive.

Matters before the Courts

50. If a proceeding with respect to liability to pay taxes in respect of assessable property that is the subject of an appeal is brought before a court of competent jurisdiction

(a) before the hearing is to commence, the hearing must be deferred until the matter is decided by the court;

(b) during the hearing, the hearing must be adjourned until the matter is decided by the court; or

(c) after the hearing has concluded but before a decision on the appeal is given, the decision must be deferred until the matter is decided by the court.

Withdrawal of Appeal

51.(1) A complainant may withdraw an appeal under this Part by delivering a Notice of Withdrawal to the Assessment Review Board.

(2) Upon receipt of a Notice of Withdrawal under subsection (1), the Assessment Review Board must dismiss the matter set for its consideration.

Delivery of Decisions

52.(1) The Assessment Review Board must, at the earliest opportunity after the completion of a hearing, deliver a written decision on the appeal to all parties.

(2) Any person may obtain a copy of a decision of the Assessment Review Board from the tax administrator on request and payment of a fee of ____ dollars (\$____).

(3) The tax administrator may obscure or omit personal information (other than name and address) and financial business information from decisions provided under subsection (2), provided that assessment and property tax information must not be obscured or omitted.

Delivery of Documents under this Part

53.(1) Delivery of a document under this Part may be made personally or by sending it by registered mail, fax or e-mail.

(2) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with the individual or with a person at least eighteen (18) years of age residing at the individual's place of residence;

(b) in the case of a first nation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the administrative office of the first nation; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the person apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or a branch office of the corporation, or with an officer or director of the corporation.

(3) Subject to subsection (4), a document must be considered to have been delivered

(a) if delivered personally, at the time that personal delivery is made;

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed;

(c) if sent by fax, at the time indicated on the confirmation of transmission; or

(d) if sent by e-mail, at the time indicated in the electronic confirmation that the e-mail has been opened.

(4) A document delivered on a non-business day or after 17:00 local time on a business day must be considered to have been delivered at 09:00 on the next business day.

Appeals

54.(1) An appeal lies from the Assessment Review Board to a court of competent jurisdiction on a question of law.

(2) An appeal under subsection (1) must be commenced within thirty (30) days of the delivery of the Assessment Review Board's decision under subsection 52(1).

PART XI

GENERAL PROVISIONS

Ownership and Access to Records

55.(1) The records gathered or prepared by the assessor for the preparation or updating of the assessment roll, whether or not they were used for such purpose, are the property of the First Nation.

(2) Except as set out in this Law, no person has a right of access to the records referenced in subsection (1).

(3) A holder of assessable property may examine and take a copy of a record referenced in subsection (1) respecting that assessable property, if that record has been used as the basis for an entry on the assessment roll concerning that assessable property and has been prepared by the assessor.

(4) A person may, in writing, authorize an agent to access the records referenced in subsection (3) on their behalf, and that agent must use such records only for the purposes authorized by the holder.

Disclosure of Information

56. The tax administrator, the assessor, a member of the Assessment Review Board, the secretary or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

- (a) in the course of administering this Law or performing functions under it;
- (b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or
- (c) in accordance with section 55.

Disclosure for Research Purposes

57. Notwithstanding section 56, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

58. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay taxes or amounts levied under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in an assessment roll, Assessment Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Notices

59.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the assessment roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

60.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

[Note to First Nation: Include this repeal provision only if this law is repealing and replacing an existing property assessment law.]

Repeal

61. The _____ *First Nation Property Assessment By-law No. ____* , as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and Effect

62. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the _____ day of _____, 20____, at _____, in the Province of Quebec.

A quorum of Council consists of _____ (____) members of Council.

[Name]
Chief [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I

PROPERTY CLASSES

- (1) the category of non-residential immovables
- (2) the category of industrial immovables
- (3) the category of immovables consisting of six or more dwellings
- (4) the category of serviced vacant land
- (4.1) the category of agricultural immovables
- (5) the residual category

SCHEDULE II

**REQUEST FOR INFORMATION BY ASSESSOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to section __ of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*, I request that you provide to me, in writing, no later than _____ **[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of delivery of the request]**, the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

If you fail to provide the requested information on or before the date specified above, an assessment of the property may be made on the basis of the information available to the assessor.

The collection of information by the assessor is undertaken in compliance with the above-referenced legislation and may only be used and disclosed by the assessor and the First Nation in accordance with that legislation.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE III

NOTICE OF ASSESSMENT INSPECTION

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “assessable property”)

DATE: _____

TAKE NOTICE that, pursuant to section ____ of the _____
First Nation Property Assessment Law, 20__, the assessor for the _____
First Nation proposes to conduct an inspection of the above-referenced assessable
property on _____, 20__ at _____ A.M./P.M.

If the above date and time is not acceptable, please contact the assessor on or
before _____ [date], at _____ [contact number], to make
arrangements for an alternate time and date.

If the assessable property is occupied by a person other than you, you must make
arrangements with the occupant to provide access to the assessor.

AND TAKE NOTICE that if, on attending at the assessable property, no occupant
eighteen (18) years of age or older is present or permission to inspect the assessable
property is denied, the assessor may assess the value of the assessable property
based on the information available to the assessor.

The collection of information by the assessor is undertaken in compliance with the
above-referenced legislation and may only be used and disclosed by the assessor
and the First Nation in accordance with that legislation.

Assessor for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IV

**DECLARATION OF PURPOSE FOR THE USE OF
ASSESSMENT INFORMATION**

I, _____ [name], of _____ [address],
_____ [city], _____ [province], _____ [postal code], declare
and certify that I will not use the assessment roll or information contained in the
assessment roll to obtain names, addresses or telephone numbers for solicitation
purposes, whether the solicitations are made by telephone, mail or any other means,
or to harass an individual.

I further declare and certify that any assessment information I receive will be used
for the following purpose(s):

- (1) a complaint or appeal under the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20*__ ;
- (2) a review of an assessment to determine whether to seek a reconsideration or appeal of the assessment; or
- (3) other: _____

Signed: _____
[please print name]

Dated: _____ , 20__ .

SCHEDULE V
ASSESSMENT NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that the assessment roll has been certified by the assessor for the _____ First Nation and delivered to the First Nation Council.

The following person(s) is/are the holders of the interest in land: [Name(s) & addresses]

The interest in land is classified as:

The assessed value by classification of the interest in land is:

TOTAL ASSESSED VALUE: _____

TOTAL ASSESSED VALUE LIABLE TO TAXATION: _____

AND TAKE NOTICE that you may, within thirty (30) days of the date of mailing of this notice, request a reconsideration of this assessment by delivering a written request for reconsideration in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* . Within fourteen (14) days of receipt by the assessor of your request for reconsideration, the assessor will review the assessment and provide you with the results of the reconsideration. If the assessor determines that the property should have been assessed differently, the assessor will offer to modify the assessment.

AND TAKE NOTICE that you may, within sixty (60) days of the date of mailing of this notice, whether or not you choose to request a reconsideration, appeal this assessment to the Assessment Review Board. The Notice of Appeal must be in writing in the form specified in the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* .

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VI

REQUEST FOR RECONSIDERATION OF ASSESSMENT

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*, I hereby request a reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the interest in land as described in the Assessment Notice]

I am: ___ a holder of the interest in land
___ named on the assessment roll in respect of this interest in land

This request for a reconsideration of the assessment is based on the following reasons:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the reasons in support of the request in as much detail as possible)

Address and telephone number at which applicant can be contacted:

Name of Applicant (please print)

Signature of Applicant

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE VII

NOTICE OF APPEAL TO ASSESSMENT REVIEW BOARD

TO: Assessor for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* , I hereby appeal the assessment/reconsideration of the assessment of the following interest in land:

[description of the assessable property, including assessment roll number, as described in the Assessment Notice]

The grounds for the appeal are:

- (1)
- (2)
- (3)

(describe the grounds for the appeal in as much detail as possible)

Complainant’s mailing address to which all notices in respect of this appeal are to be sent:

Name and address of any representative acting on complainant’s behalf in respect of this appeal:

The required fee of _____ dollars (\$_____) is enclosed with this Notice of Appeal.

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant (or representative)

Dated: _____, 20__ .

NOTE: A copy of the Assessment Notice must be enclosed with this Notice of Appeal.

SCHEDULE VIII

NOTICE OF WITHDRAWAL

TO: Chair, Assessment Review Board for the _____ First Nation
[address]

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__* I hereby withdraw my appeal of the assessment of the following interest in land:

Description of interest in land:

Date of Notice of Appeal:

Name of Complainant (please print)

Signature of Complainant (or representative)

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE IX
NOTICE OF HEARING

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

Complainant in respect of this appeal: _____

TAKE NOTICE that the Assessment Review Board will hear an appeal/assessor recommendation from the assessment/reconsideration of the assessment of the above-noted interest in land at:

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

AND TAKE NOTICE that you should bring to the hearing [insert # copies] copies of all relevant documents in your possession respecting this appeal.

A copy of the Assessment Notice and the Notice of Appeal are enclosed with this notice, as well as copies of:

(all submissions and documents received in respect of the appeal will be forwarded to all parties)

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__ .

SCHEDULE X

ORDER TO ATTEND HEARING/PRODUCE DOCUMENTS

TO: _____

ADDRESS: _____

TAKE NOTICE that an appeal has been made to the Assessment Review Board for the _____ First Nation in respect of the assessment of _____ [describe interest in land].

The Assessment Review Board believes that you may have information [OR documents] that may assist the Assessment Review Board in making its decision.

THIS NOTICE REQUIRES you to [indicate the applicable provisions below]:

- 1. Attend before the Assessment Review Board at a hearing at

Date: _____, 20__

Time: _____ (A.M./P.M.)

Location: _____ [address]

to give evidence concerning the assessment and to bring with you the following documents: _____

_____ and any other documents in your possession that may relate to this assessment.

A twenty dollar (\$20) witness fee is enclosed. Your reasonable travelling expenses will be reimbursed as determined by the Assessment Review Board.

- 2. Deliver the following documents [list documents] OR any documents in your possession that may relate to this assessment, to the Chair, Assessment Review Board, at _____ [address] on or before _____.

Please contact _____ at _____ if you have any questions or concerns respecting this Order.

Chair, Assessment Review Board

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE XI

CERTIFICATION OF ASSESSMENT ROLL BY ASSESSOR

The assessor must certify the assessment roll in the following form:

I, _____, being the assessor for the _____ First Nation, hereby certify that this is the _____ First Nation assessment roll for the year 20__ and that this assessment roll is complete and has been prepared and completed in accordance with all requirements of the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20__*.

(Signature of Assessor)

Dated _____, 20__ at _____, _____.
(City) (Province)

FIRST NATION
PROPERTY TAXATION LAW, 20__

TABLE OF CONTENTS

Part I	Citation	959
Part II	Definitions and References.....	959
Part III	Administration	961
Part IV	Liability for Taxation.....	962
Part V	Exemptions from Taxation	963
Part VI	Grants	964
Part VII	Levy of Tax.....	965
Part VIII	Tax Roll and Tax Notice.....	965
Part IX	Periodic Payments	967
Part X	Payment Receipts and Tax Certificates	968
Part XI	Penalties and Interest.....	968
Part XII	Revenues and Expenditures.....	969
Part XIII	Collection and Enforcement.....	970
Part XIV	Seizure and Sale of Personal Property	972
Part XV	Seizure and Assignment of Taxable Property.....	973
Part XVI	Discontinuance of Services	976
Part XVII	General Provisions	976

SCHEDULES

- I Request for Information by Tax Administrator
- II Tax Notice
- III Costs Payable by Debtor Arising from Seizure and Sale of Personal Property
- IV Tax Certificate
- V Tax Arrears Certificate
- VI Notice of Seizure and Sale of Personal Property
- VII Notice of Sale of Seized Personal Property
- VIII Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property
- IX Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property
- X Notice of Discontinuance of Services

WHEREAS:

A. Pursuant to section 5 of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, the council of a first nation may make laws respecting taxation

for local purposes of reserve lands, interests in reserve lands or rights to occupy, possess or use reserve lands;

B. The Council of the _____ First Nation deems it to be in the best interests of the First Nation to make a law for such purposes; and

C. The Council of the _____ First Nation has given notice of this law and has considered any representations received by the Council, in accordance with the requirements of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*;

NOW THEREFORE the Council of the _____ First Nation duly enacts as follows:

PART I CITATION

Citation

1. This Law may be cited as the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20*__ .

PART II DEFINITIONS AND REFERENCES

Definitions and References

2.(1) In this Law:

“Act” means the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act*, S.C. 2005, c.9, and the regulations enacted under that Act;

“adjusted assessed value” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“assessed value” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“Assessment Law” means the _____ *First Nation Property Assessment Law, 20*__ ;

“Assessment Review Board” means the assessment review board established under the Assessment Law;

“assessment roll” has the meaning given to that term in the Assessment Law;

“assessor” means a person appointed to that position under the Assessment Law;

“Commission” means the First Nations Tax Commission established under the Act;

“Council” has the meaning given to that term in the Act;

“debtor” means a person liable for unpaid taxes imposed under this Law;

“expenditure law” means an expenditure law enacted under paragraph 5(1)(b) of the Act;

- “First Nation” means the _____ First Nation, being a band named in the schedule to the Act;
- “First Nation Corporation” means a corporation in which at least a majority of the shares are held in trust for the benefit of the First Nation or all of the members of the First Nation;
- “FMB” means the First Nations Financial Management Board established under the Act;
- “holder” means a person in possession of an interest in land or a person who, for the time being,
- (a) is entitled through a lease, licence or other legal means to possess or occupy the interest in land,
 - (b) is in actual occupation of the interest in land,
 - (c) has any right, title, estate or interest in the interest in land, or
 - (d) is a trustee of the interest in land;
- “improvement” means any building, fixture, structure or similar thing, other than land, that is included in the definition of “immovable” in the *Act Respecting Municipal Taxation* (Quebec);
- “interest in land” or “property” means land or improvements, or both, in the reserve and, without limitation, includes any interest in land or improvements, any occupation, possession or use of land or improvements, and any right to occupy, possess or use land or improvements;
- “local revenue account” means the local revenue account referred to in section 13 of the Act;
- “locatee” means a person who is in lawful possession of land in the reserve under subsections 20(1) and (2) of the *Indian Act*;
- “Notice of Discontinuance of Services” means a notice containing the information set out in Schedule X;
- “Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule IX;
- “Notice of Sale of Seized Personal Property” means a notice containing the information set out in Schedule VII;
- “Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property” means a notice containing the information set out in Schedule VIII;
- “Notice of Seizure and Sale” means a notice containing the information set out in Schedule VI;
- “person” includes a partnership, syndicate, association, corporation and the personal or other legal representatives of a person;

- “property class” has the meaning given to that term in the Assessment Law;
- “Province” means the province of Quebec;
- “registry” means any land registry in which interests in land are registered;
- “reserve” means any land set apart for the use and benefit of the First Nation within the meaning of the *Indian Act*;
- “resolution” means a motion passed and approved by a majority of Council present at a duly convened meeting;
- “tax administrator” means a person appointed by Council under subsection 3(1) to administer this Law;
- “Tax Arrears Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule V;
- “Tax Certificate” means a certificate containing the information set out in Schedule IV;
- “Tax Notice” means a notice containing the information set out in Schedule II;
- “tax roll” means a list prepared pursuant to this Law of persons liable to pay tax on taxable property;
- “taxable property” means an interest in land that is subject to taxation under this Law;
- “taxation year” means the calendar year to which an assessment roll applies for the purposes of taxation;
- “taxes” include
- (a) all taxes imposed, levied, assessed or assessable under this Law, and all penalties, interest and costs added to taxes under this Law, and
 - (b) for the purposes of collection and enforcement, all taxes imposed, levied, assessed or assessable under any other local revenue law of the First Nation, and all penalties, interest and costs added to taxes under such a law; and
- “taxpayer” means a person liable for taxes in respect of taxable property.

(2) In this Law, references to a Part (e.g. Part I), section (e.g. section 1), subsection (e.g. subsection 2(1)), paragraph (e.g. paragraph 3(4)(a)) or Schedule (e.g. Schedule I) is a reference to the specified Part, section, subsection, paragraph or Schedule of this Law, except where otherwise stated.

PART III ADMINISTRATION

Tax Administrator

3.(1) Council must, by resolution, appoint a tax administrator to administer this Law on the terms and conditions set out in the resolution.

(2) The tax administrator must fulfill the responsibilities given to the tax administrator under this Law and the Assessment Law.

(3) The tax administrator may, with the consent of **[insert title]**, assign the performance of any duties of the tax administrator to any officer, employee, contractor or agent of the First Nation.

(4) The tax administrator's responsibilities include

(a) the collection of taxes and the enforcement of payment under this Law; and

(b) the day to day management of the First Nation's local revenue account.

Authorization of Financial Management Board

4. Notwithstanding any other provision of this Law, if the FMB gives notice to Council pursuant to the Act that third-party management of the revenues raised under this Law is required, Council authorizes the FMB to act as agent of the First Nation to fulfill any of the powers and obligations of the Council under this Law and the Act.

PART IV

LIABILITY FOR TAXATION

Application of Law

5. This Law applies to all interests in land.

Tax Liability

6.(1) Except as provided in Part V, all interests in land are subject to taxation under this Law.

(2) Taxes levied under this Law are a debt owed to the First Nation, recoverable by the First Nation in any manner provided for in this Law or in a court of competent jurisdiction.

(3) Where an interest in land is not subject to taxation, the liability for taxation of any other interest in the same property is not affected.

(4) Where a person alleges that he or she is not liable to pay taxes imposed under this Law, the person may seek a remedy from the Assessment Review Board, Council, or the Commission, or initiate proceedings in a court of competent jurisdiction.

(5) Taxes are due and payable under this Law notwithstanding a proceeding under subsection (4).

(6) Any person who shares the same interest in taxable property is jointly and severally liable to the First Nation for all taxes imposed on that taxable property under this Law during the taxation year and for all unpaid taxes imposed in a previous taxation year, including, for clarity, interest, penalties and costs as provided in this Law.

Tax Refunds

7.(1) Where

- (a) the Assessment Review Board, Council, the Commission or a court of competent jurisdiction determines that a person is not liable for taxes under this Law, or
- (b) it is determined under this Law that a person was taxed in excess of the proper amount,

the tax administrator must refund to that person any excess taxes paid by that person.

(2) Where a person is entitled to a refund of taxes, Council may direct the tax administrator to refund the amount in whole or in part by applying it as a credit on account of taxes or other unpaid amounts that are due or accruing due to the First Nation in respect of taxable property held by that person at the time of the refund.

(3) Where a person is entitled to be refunded an amount of taxes paid under this Law, the tax administrator must pay the person interest as follows:

- (a) interest accrues from the date that the taxes were originally paid to the First Nation;
- (b) the interest rate during each successive three (3) month period beginning on January 1, April 1, July 1 and October 1 in every year, is two percent (2%) below the prime lending rate of the principal banker to the First Nation on the 15th day of the month immediately preceding that three (3) month period;
- (c) interest will not be compounded; and
- (d) interest stops running on the day payment of the money owed is delivered or mailed to the person to whom it is owed, or is actually paid.

PART V

EXEMPTIONS FROM TAXATION

Exemptions

[Note to First Nation: The First Nation should determine what, if any, exemptions it wishes to provide in its law. Refer to the Taxation Law Standards for further information and limitations on the types of exemptions that may be included. The following are examples of exemptions a First Nation may wish to consider in its law.]

8.(1) The following interests in land are exempt from taxation under this Law to the extent indicated:

- (a) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by a member of the First Nation;**
- (b) subject to subsection (2), any interest in land held or occupied by the First Nation or a First Nation Corporation;**

- (c) property held by a school board, a general or vocational college, or a university establishment;
- (d) property held by an episcopal corporation, a religious institution or a church and principally used for public worship;
- (e) property held by a public institution for the provision of health services or social services;
- (f) property held by a cooperative or a non-profit organization that is used primarily as a childcare centre, daycare centre or coordinating office; and
- (g) property held by a non-profit corporation and used as a private educational institution; and
- (h) property used as a cemetery, not operated for profit.

(2) The exemptions in paragraphs (1)(a) and (b) do not apply to interests in land that are held by a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation, as the case may be, where that interest in land is actually occupied by someone other than a member of the First Nation, the First Nation, or a First Nation Corporation.

PART VI

GRANTS

[Note to First Nation: The First Nation should consider what, if any, grants or other forms of tax abatement it wishes to provide in its law. The parameters for different types of grants may be set out below and the amounts of grants may be made each year under the authority of an expenditure law.]

Annual Grants

9. Council may provide for a grant to a holder, equivalent to or less than the taxes payable on a property, where

- (a) the holder of the property is a charitable, philanthropic or other not-for-profit corporation; and
- (b) Council considers that the property is used for a purpose that is directly related to the purposes of the corporation.

10.(1) Council may, in an expenditure law, provide for the following types of grants: [insert types of grants available].

(2) In order to qualify for a grant under subsection (1), a holder must meet the following requirements: [insert requirements].

Annual Authorization

11. Council will in each taxation year determine all grants that will be given under this Part and will authorize those grants in an expenditure law.]

PART VII LEVY OF TAX

Tax Levy

12.(1) On or before _____ in each taxation year, Council must adopt a law setting the rate of tax to be applied to each property class. **[Note to First Nation: Please insert a fixed date by which your rates law will be made each year. Local governments in Quebec generally set rates between November 15 and March 1.]**

(2) A law setting the rate of tax may establish different tax rates for each property class.

(3) Taxes must be levied by applying the rate of tax against each one hundred dollars (\$100) of assessed value or adjusted assessed value of the interest in land, as applicable in accordance with the Assessment Law.

(4) Taxes levied under this Law are deemed to be imposed on January 1 of the taxation year in which the levy is first made.

(5) Notwithstanding subsection (3), Council may establish, in its annual law setting the rate of tax, a minimum tax payable in respect of a taxable interest in land, provided that the minimum tax must not exceed _____ dollars (\$___).

(6) A minimum tax established under the authority of subsection (5) may be established in respect of one or more property classes.

Tax Payments

[Note to First Nation: In Quebec, a municipality must allow for taxes to be paid by installment where those taxes are greater than three hundred dollars (\$300). The First Nation may choose to provide for payment by installments, in which case these tax payment provisions must be altered.]

13.(1) Taxes are due and payable on or before ___ of the taxation year in which they are levied. **[Note to First Nation: Please insert a fixed date by which taxes are due. There must be at least thirty (30) days between giving the tax notice and the tax due date.]**

(2) Taxes must be paid at the office of the First Nation during normal business hours, by cheque, money order or cash.

(3) Payment of taxes made by cheque or money order must be made payable to the _____ First Nation.

PART VIII TAX ROLL AND TAX NOTICE

Tax Roll

14.(1) On or before _____ in each taxation year, the tax administrator must create a tax roll for that taxation year. **[Note to First Nation: Please insert a fixed date by which your tax roll will be completed in each year.]**

(2) The tax roll must be in paper or electronic form and must contain the following information:

- (a) a description of the property as it appears on the assessment roll;
- (b) the name and address of the holder entered on the assessment roll with respect to the property, or the word “unknown” if the holder is unknown;
- (c) the name and address of every person entered on the assessment roll with respect to the property;
- (d) the assessed value by classification of the land and the improvements as it appears in the assessment roll, exclusive of exemptions, if any;
- (e) the adjusted assessed value of the interest in land for the current taxation year, if different from the assessed value;
- (f) the amount of taxes levied on the property in the current taxation year under this Law; and
- (g) the amount of any unpaid taxes from previous taxation years.

(3) The tax administrator may use the certified assessment roll as the tax roll by adding the following information to the assessment roll:

- (a) the amount of taxes levied on the property in the current taxation year under this Law; and
- (b) the amount of any unpaid taxes from previous taxation years.

Annual Tax Notices

15.(1) On or before March 1 in each taxation year, the tax administrator must mail a Tax Notice to

- (a) subject to subsection (4), each holder of taxable property under this Law, and
- (b) each person whose name appears on the tax roll in respect of the property, to the address of the person as shown on the tax roll.

(2) The tax administrator must enter on the tax roll the date of mailing a Tax Notice.

(3) The mailing of the Tax Notice by the tax administrator constitutes a statement of and demand for payment of the taxes.

(4) Where more than one (1) holder is entered on the tax roll in respect of a taxable property, the tax administrator may mail the Tax Notice to only one of them, indicating that it is intended for the addressee and for the other holders.

(5) If a number of properties are assessed in the name of the same holder, any number of those properties may be included in one Tax Notice.

(6) Where the holder of a charge on taxable property gives notice to the assessor of the charge under the Assessment Law and the assessor enters the

holder's name on the assessment roll, the tax administrator must mail a copy of all tax notices issued in respect of the property to the holder of the charge during the duration of the charge.

(7) Where applicable, a Tax Notice must state that taxes are payable in conjunction with periodic lease payments under Part IX.

(8) The Tax Notice and the Assessment Notice required under the Assessment Law relating to the same property may be mailed together or may be combined into one notice.

Amendments to Tax Roll and Tax Notices

16.(1) Where the assessment roll has been amended in accordance with the Assessment Law, or where the assessment roll has come into force under the Assessment Law, the tax administrator must amend the tax roll or create a new tax roll, as necessary, and mail an amended Tax Notice to every person affected by the amendment or new tax roll.

(2) Where an amended Tax Notice indicates a reduction in the amount of taxes owing, the tax administrator must forthwith refund any excess taxes that have been paid, in accordance with section 7.

(3) Where an amended Tax Notice indicates an increase in the amount of taxes owing, the taxes are due and payable on the date of mailing of the amended Tax Notice; however, the taxpayer must be given thirty (30) days to pay those taxes and a penalty and interest must not be added in that period.

Requests for Information

17.(1) The tax administrator may deliver a Request for Information containing the information set out in Schedule I, to a holder or a person who has disposed of property, and that person must provide to the tax administrator, within fourteen (14) days or a longer period as specified in the notice, information for any purpose related to the administration of this Law.

(2) The tax administrator is not bound by the information provided under subsection (1).

PART IX

PERIODIC PAYMENTS

Taxes as Percentage of Rental Payment

18.(1) Council, with the consent of the locatee where applicable, may by resolution declare that taxes respecting an interest in land that is leased be expressed as a percentage of the rent payment and collected with it in accordance with the terms of a lease agreement or the terms of an agreement with the landlord.

(2) Where the First Nation has entered an agreement with the Crown or with any person entitled to receive rents, for the collection of tax under this Part,

the receipt by the Crown or such person of payment on account of tax will be a discharge of the liability for tax to the extent of the payment.

(3) Where taxes are due and payable in conjunction with payment of rent under this Part, the proportionate payment is due and payable on the date that the rent is due and payable.

PART X

PAYMENT RECEIPTS AND TAX CERTIFICATES

Receipts for Payments

19. On receipt of a payment of taxes, the tax administrator must issue a receipt to the taxpayer and must enter the receipt number on the tax roll opposite the interest in land for which the taxes are paid.

Tax Certificate

20.(1) On receipt of a written request and payment of the fee set out in subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Certificate showing whether taxes have been paid in respect of an interest in land, and if not, the amount of taxes outstanding.

(2) The fee for a Tax Certificate is _____ dollars (\$____) for each tax roll folio searched.

PART XI

PENALTIES AND INTEREST

Penalty

21. If all or part of the taxes remain unpaid after the date they are due and payable under section 6, a penalty of _____ percent (____ %) [**Note to First Nation: The maximum total penalty permitted under the FSMA is ten percent (10%). In Quebec, the maximum penalty is 0.5% per month to a maximum of 5% per year.**] of the portion that remains unpaid will be added to the amount of the unpaid taxes and the amount so added is, for all purposes, deemed to be part of the taxes.

Interest

22. If all or any portion of taxes remains unpaid after the date they are due and payable under section 6, the unpaid portion accrues interest at _____ percent (____ %) per year. [**Note to First Nation: The maximum interest under the FSMA is fifteen percent (15%) per year.**]

Application of Payments

23. Payments for taxes must be credited by the tax administrator first, to taxes, including interest, from previous taxation years, second, to a penalty added in the current taxation year, and third, to unpaid taxes for the current taxation year.

PART XII

REVENUES AND EXPENDITURES

Revenues and Expenditures

24.(1) All revenues raised under this Law must be placed into a local revenue account, separate from other moneys of the First Nation.

(2) Revenues raised include

(a) taxes, including, for clarity, interest, penalties and costs, as set out in this Law; and

(b) payments-in-lieu of taxes.

(3) An expenditure of revenue raised under this Law must be made under the authority of an expenditure law.

Reserve Funds

25.(1) Reserve funds established by Council must

(a) be established in an expenditure law; and

(b) comply with this section.

(2) Except as provided in this section, money in a reserve fund must be deposited in a separate account and the money and interest earned on it must be used only for the purpose for which the reserve fund was established.

(3) For capital purpose reserve funds, Council may

(a) under an expenditure law, transfer moneys in a reserve fund to another reserve fund or account only where all projects for which the reserve fund was established have been completed; and

(b) by resolution, borrow money from a reserve fund where not immediately required, on condition that the First Nation repay the amount borrowed plus interest on that amount at a rate that is at or above the prime lending rate set from time to time by the principal banker to the First Nation, no later than the time when the money is needed for the purposes of that reserve fund.

(4) For non-capital purpose reserve funds, transfers or borrowing of reserve funds must be authorized by Council in an expenditure law.

(5) Council must authorize all payments into a reserve fund and all expenditures from a reserve fund in an expenditure law.

(6) Where moneys in a reserve fund are not immediately required, the tax administrator must invest those moneys in one or more of the following:

(a) securities of Canada or of a province;

(b) securities guaranteed for principal and interest by Canada or by a province;

- (c) securities of a municipal finance authority or the First Nations Finance Authority;
- (d) investments guaranteed by a bank, trust company or credit union; or
- (e) deposits in a bank or trust company in Canada or non-equity or membership shares in a credit union.

PART XIII

COLLECTION AND ENFORCEMENT

Recovery of Unpaid Taxes

26.(1) The liability referred to in subsection 6(2) is a debt recoverable by the First Nation in a court of competent jurisdiction and may be recovered by any other method authorized in this Law and, unless otherwise provided, the use of one method does not prevent seeking recovery by one or more other methods.

(2) A copy of the Tax Notice that refers to the taxes payable by a person, certified as a true copy by the tax administrator, is evidence of that person's debt for the taxes.

(3) Where the tax administrator has reasonable grounds to believe that a debtor intends to remove his or her personal property from the reserve, or intends to dismantle or remove his or her improvements on the reserve, or take any other actions that may prevent or impede the collection of unpaid taxes owing under this Law, the tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction for a remedy, notwithstanding that the time for payment of taxes has not yet expired.

(4) Before commencing enforcement proceedings under Parts XIV, XV and XVI, the tax administrator must request authorization from Council by resolution.

Tax Arrears Certificate

27.(1) Before taking any enforcement measures or commencing any enforcement proceedings under Parts XIV, XV and XVI and subject to subsection (2), the tax administrator must issue a Tax Arrears Certificate and deliver it to every person named on the tax roll in respect of that property.

(2) A Tax Arrears Certificate must not be issued for at least six (6) months after the day on which the taxes became due.

Creation of Lien

28.(1) Unpaid taxes are a lien on the interest in land to which they pertain that attaches to the interest in land and binds subsequent holders of the interest in land.

(2) The tax administrator must maintain a list of all liens created under this Law.

(3) A lien listed under subsection (2) has priority over any unregistered or registered charge, claim, privilege, lien or security interest in respect of the interest in land.

(4) The tax administrator may apply to a court of competent jurisdiction to protect or enforce a lien under subsection (1) where the tax administrator determines such action is necessary or advisable.

(5) On receiving payment in full of the taxes owing in respect of which a lien was created, the tax administrator must register a discharge of the lien without delay.

(6) Discharge of a lien by the tax administrator is evidence of payment of the taxes with respect to the interest in land.

(7) A lien is not lost or impaired by reason of any technical error or omission in its creation or recording in the list of liens.

Delivery of Documents in Enforcement Proceedings

29.(1) This section applies to this Part and Parts XIV, XV and XVI.

(2) Delivery of a document may be made personally or by sending it by registered mail.

(3) Personal delivery of a document is made

(a) in the case of an individual, by leaving the document with that individual or with an individual at least eighteen (18) years of age residing at that individual's place of residence;

(b) in the case of a first nation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the main administrative office of the first nation, or with the first nation's legal counsel; and

(c) in the case of a corporation, by leaving the document with the individual apparently in charge, at the time of delivery, of the head office or one of its branch offices, or with an officer or director of the corporation or the corporation's legal counsel.

(4) A document is considered to have been delivered

(a) if delivered personally, on the day that personal delivery is made; and

(b) if sent by registered mail, on the fifth day after it is mailed.

(5) Copies of notices must be delivered

(a) where the notice is in respect of taxable property, to all persons named on the tax roll in respect of that taxable property; and

(b) where the notice is in respect of personal property, to all holders of security interests in the personal property registered under the laws of the Province.

PART XIV

SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY

Seizure and Sale of Personal Property

30.(1) Where taxes remain unpaid more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate is issued to a debtor, the tax administrator may recover the amount of unpaid taxes, with costs, by seizure and sale of personal property of the debtor that is located on the reserve.

(2) As a limitation on subsection (1), personal property of a debtor that would be exempt from seizure under a writ of execution issued by a superior court in the Province is exempt from seizure under this Law.

(3) The costs payable by the debtor under this section are set out in Schedule III.

Notice of Seizure and Sale

31.(1) Before proceeding under subsection 30(1), the tax administrator must deliver to the debtor a Notice of Seizure and Sale.

(2) If the taxes remain unpaid more than seven (7) days after delivery of a Notice of Seizure and Sale, the tax administrator may request a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize any personal property described in the Notice of Seizure and Sale that is in the possession of the debtor and is located on the reserve.

(3) The person who seizes personal property must deliver to the debtor a receipt for the personal property seized.

Notice of Sale of Seized Personal Property

32.(1) The tax administrator must publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the local newspaper with the largest circulation.

(2) The first publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property must not occur until at least sixty (60) days after the personal property was seized.

Conduct of Sale

33.(1) A sale of personal property must be conducted by public auction.

(2) Subject to subsection (4), at any time after the second publication of the Notice of Sale of Seized Personal Property, the seized property may be sold by auction.

(3) The tax administrator must conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection 32(1).

(4) If at any time before the seized property is sold a challenge to the seizure is made to a court of competent jurisdiction, the sale must be postponed until after the court rules on the challenge.

Registered Security Interests

34. The application of this Part to the seizure and sale of personal property subject to a registered security interest is subject to any laws of the Province regarding the seizure and sale of such property.

Proceeds of Sale

35.(1) The proceeds from the sale of seized personal property must be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province, and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

PART XV

SEIZURE AND ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

Seizure and Assignment of Taxable Property

36.(1) Where taxes remain unpaid more than nine (9) months after a Tax Arrears Certificate is issued, the tax administrator may levy the amount of unpaid taxes by way of the seizure and assignment of the taxable property.

(2) Before proceeding under subsection (1), the tax administrator must serve a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property on the debtor and deliver a copy to any locatee with an interest in the taxable property.

(3) Not less than six (6) months after a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property is delivered to the debtor, the tax administrator may sell the right to an assignment of the taxable property by public tender or auction.

(4) Council must, by resolution, prescribe the method of public tender or auction, including the conditions that are attached to the acceptance of an offer.

Upset Price

37.(1) The tax administrator must set an upset price for the sale of the right to an assignment of the taxable property that is not less than the total amount of the taxes payable on the taxable property, calculated to the end of the redemption period set out in subsection 41(1), plus five percent (5%) of that total.

(2) The upset price is the lowest price for which the taxable property may be sold.

Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property

38.(1) A Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property must be

(a) published in the local newspaper with the largest circulation at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the public tender or auction; and

(b) posted in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days before the date of the public tender or auction.

(2) The tax administrator must conduct a public auction or tender at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn the public tender or auction, in which case a further notice must be published in the manner set out in subsection (1).

(3) If no bid is equal to or greater than the upset price, the First Nation is deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.

Notice to Minister

39. The tax administrator must, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of taxable property made under this Law.

Subsisting Rights

40. When taxable property is sold by public tender or auction, all rights in it held by the holder of the taxable property or a holder of a charge immediately cease to exist, except as follows:

(a) the taxable property is subject to redemption as provided in subsection 41(1);

(b) the right to possession of the taxable property is not affected during the time allowed for redemption, subject, however, to

(i) impeachment for waste, and

(ii) the right of the highest bidder to enter on the taxable property to maintain it in a proper condition and to prevent waste;

(c) an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land subsists; and

(d) during the period allowed for redemption, an action may be brought in a court of competent jurisdiction to have the sale of the right to an assignment of the taxable property set aside and declared invalid.

Redemption Period

41.(1) At any time within three (3) months after the holding of a public tender or auction in respect of taxable property, the debtor may redeem the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%).

- (2) On redemption of the taxable property under subsection (1),
 - (a) if the right to an assignment was sold to a bidder, the First Nation must, without delay, repay to that bidder the amount of the bid; and
 - (b) the tax administrator must notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the redemption.
- (3) No assignment of taxable property must be made until the end of the redemption period provided for in subsection (1).
- (4) Subject to a redemption under subsection (2), at the end of the redemption period, the First Nation must assign the taxable property to the highest bidder in the public tender or auction, or to itself as the deemed purchaser in accordance with subsection 38(3).

Assignment of Taxable Property

42.(1) Taxable property must not be assigned to any person or entity who would not have been entitled under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, to obtain the interest or right constituting the taxable property.

(2) The tax administrator must register an assignment of any taxable property assigned in accordance with this Law in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.

- (3) An assignment under subsection 41(4) operates
 - (a) as a transfer of the taxable property to the bidder from the debtor, without an attestation or proof of execution; and
 - (b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered under subsection (2), except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.
- (4) Upon assignment under subsection 41(4), any remaining debt of the debtor with respect to the taxable property is extinguished.

Proceeds of Sale

43.(1) At the end of the redemption period, the proceeds from the sale of a right to assignment of taxable property must be paid

- (a) first, to the First Nation, and
 - (b) second, to any other holders of registered interests in the property in order of their priority at law,
- and any remaining proceeds must be paid to the debtor.

(2) If claim to the surplus is made by another person and such claim is contested, or if the tax administrator is uncertain who is entitled to such surplus, the tax administrator must retain such money until the rights of the parties have been determined.

Resale by First Nation

44.(1) If the right to assignment of taxable property is purchased by the First Nation under subsection 38(3), the tax administrator may, during the redemption period, sell the assignment of the taxable property to any person for not less than the upset price and the purchaser is thereafter considered the bidder under this Part.

(2) A sale under subsection (1) does not affect the period for or the right of redemption by the debtor as provided in this Law.

PART XVI

DISCONTINUANCE OF SERVICES

Discontinuance of Services

45.(1) Subject to this section, the First Nation may discontinue any service it provides to the taxable property of a debtor if

- (a) revenues from this Law or any property taxation law enacted by the First Nation are used to provide that service to taxpayers; and
- (b) taxes remain unpaid by a debtor more than thirty (30) days after a Tax Arrears Certificate was delivered to the debtor.

(2) At least thirty (30) days before discontinuing any service, the tax administrator must deliver to the debtor and to any locatee with an interest in the taxable property a Notice of Discontinuance of Services.

- (3) The First Nation must not discontinue
 - (a) fire protection or police services to the taxable property of a debtor;
 - (b) water or garbage collection services to taxable property that is a residential dwelling; or
 - (c) electrical or natural gas services to taxable property that is a residential dwelling during the period from November 1 in any year to March 31 in the following year.

PART XVII

GENERAL PROVISIONS

Disclosure of Information

46.(1) The tax administrator or any other person who has custody or control of information or records obtained or created under this Law must not disclose the information or records except

- (a) in the course of administering this Law or performing functions under it;
- (b) in proceedings before the Assessment Review Board, a court of law or pursuant to a court order; or
- (c) in accordance with subsection (2).

(2) The tax administrator may disclose to the agent of a holder confidential information relating to the property if the disclosure has been authorized in writing by the holder.

(3) An agent must not use information disclosed under subsection (2) except for the purposes authorized by the holder in writing referred to in that subsection.

Disclosure for Research Purposes

47. Notwithstanding section 46, Council may disclose information and records to a third party for research purposes, including statistical research, provided

- (a) the information and records do not contain information in an individually identifiable form or business information in an identifiable form; or
- (b) where the research cannot reasonably be accomplished unless the information is provided in an identifiable form, the third party has signed an agreement with Council to comply with Council's requirements respecting the use, confidentiality and security of the information.

Validity

48. Nothing under this Law must be rendered void or invalid, nor must the liability of any person to pay tax or any other amount under this Law be affected by

- (a) an error or omission in a valuation or a valuation based solely on information in the hands of an assessor or the tax administrator;
- (b) an error or omission in a tax roll, Tax Notice, or any notice given under this Law; or
- (c) a failure of the First Nation, tax administrator or the assessor to do something within the required time.

Limitation on Proceedings

49.(1) No person may commence an action or proceeding for the return of money paid to the First Nation, whether under protest or otherwise, on account of a demand, whether valid or invalid, for taxes or any other amount paid under this Law, after the expiration of six (6) months from the date the cause of action first arose.

(2) If a person fails to start an action or proceeding within the time limit described in this section, then money paid to the First Nation must be deemed to have been voluntarily and finally paid.

Notices

50.(1) Where in this Law a notice is required to be given by mail or where the method of giving the notice is not otherwise specified, it must be given

- (a) by mail to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the tax roll;
- (b) where the recipient's address is unknown, by posting a copy of the notice in a conspicuous place on the recipient's property; or
- (c) by personal delivery or courier to the recipient or to the recipient's ordinary mailing address or the address for the recipient shown on the tax roll.

(2) Except where otherwise provided in this Law,

- (a) a notice given by mail is deemed received on the fifth day after it is posted;
- (b) a notice posted on property is deemed received on the second day after it is posted; and
- (c) a notice given by personal delivery is deemed received upon delivery.

Interpretation

51.(1) The provisions of this Law are severable, and where any provision of this Law is for any reason held to be invalid by a decision of a court of competent jurisdiction, the invalid portion must be severed from the remainder of this Law and the decision that it is invalid must not affect the validity of the remaining portions of this Law.

(2) Where a provision in this Law is expressed in the present tense, the provision applies to the circumstances as they arise.

(3) Words in this Law that are in the singular include the plural, and words in the plural include the singular.

(4) This Law must be construed as being remedial and must be given such fair, large and liberal construction and interpretation as best ensures the attainment of its objectives.

(5) Reference in this Law to an enactment is a reference to the enactment as it exists from time to time and includes any regulations made under the enactment.

(6) Headings form no part of the enactment and must be construed as being inserted for convenience of reference only.

Repeal

[Note to First Nation: Include only if this law is repealing an existing property taxation law.]

52. The _____ *First Nation Property Taxation By-law No. ____*, as amended, is hereby repealed in its entirety.]

Force and Effect

53. This Law comes into force and effect on the later of _____ and the day after it is approved by the First Nations Tax Commission.

THIS LAW IS HEREBY DULY ENACTED by Council on the ____ day of _____, 20____, at _____, in the Province of Quebec.

A quorum of Council consists of _____ (____) members of Council.

[Name]
Chief [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

[Name]
Councillor [please spell out the name]

SCHEDULE I

**REQUEST FOR INFORMATION BY TAX ADMINISTRATOR
FOR THE _____ FIRST NATION**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

DATE OF REQUEST: _____

PURSUANT to section ____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20*____, I request that you provide to me, in writing, no later than _____ **[Note: must be a date that is at least fourteen (14) days from the date of request]**, the following information relating to the above-noted interest in land:

- (1)
- (2)
- (3)

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20____.

SCHEDULE II
TAX NOTICE

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

PURSUANT to the provisions of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, taxes in the amount of _____ dollars (\$____) are hereby levied with respect to the above-noted interest in land.

All taxes are due and payable on or before _____. Payments for unpaid taxes, penalties and interest are past due and must be paid immediately.

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order or cash.

Taxes that are not paid by _____ shall incur penalties and interest in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*.

The name(s) and address(es) of the person(s) liable to pay the taxes is (are) as follows:

Assessed value:	\$ _____
Adjusted assessed value:	\$ _____
Taxes (current year):	\$ _____
Unpaid taxes (previous years)	\$ _____
Penalties:	\$ _____
Interest:	\$ _____
Total Payable	\$ _____

[Note to First Nation: Other taxes owing under other property taxation laws may be included in this notice.]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE III**COSTS PAYABLE BY DEBTOR ARISING FROM
SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY**

For costs arising from the seizure and sale of personal property:

1. For preparation of a notice \$
2. For service of notice on each person or place \$
3. For advertising in newspaper \$
4. For time spent in conducting a seizure and sale of personal property \$ __ per hour
5. Actual cost of seizure and storage will be charged based on receipts.

SCHEDULE IV
TAX CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20*____, I hereby certify as follows:

That all taxes due and payable in respect of the above-referenced interest in land have been paid as of the date of this certificate.

OR

That unpaid taxes, including interest, penalties and costs in the amount of _____ dollars (\$_____) are due and owing on the above-referenced interest in land as of the date of this certificate.

The following persons are jointly and severally liable for all unpaid taxes:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20____.

SCHEDULE V

TAX ARREARS CERTIFICATE

In respect of the interest in land described as: _____ and pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, I hereby certify as follows:

That taxes, interest and penalties are unpaid in respect of the above-referenced interest in land, as follows:

- Taxes: \$ _____
- Penalties: \$ _____
- Interest: \$ _____
- Total unpaid tax debt: \$ _____

The total unpaid tax debt is due and payable immediately.

If the total unpaid tax debt is paid on or before _____, no further penalties and interest will be assessed on this amount.

If all or any portion of the tax debt is not paid on or before _____, a further penalty of _____ dollars (\$ _____) will be assessed on that date.

The unpaid tax debt accrues interest each day that it remains unpaid, at a rate of _____ percent (___ %) per annum, compounded [monthly/yearly].

Payments must be made at the offices of the _____ First Nation, located at [address] during normal business hours. Payment must be by cheque, money order or cash.

The following persons are jointly and severally liable for the total unpaid tax debt:

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE VI**NOTICE OF SEIZURE AND SALE OF PERSONAL PROPERTY**

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes, penalties and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the above-referenced interest in land.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that:

1. Failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within SEVEN (7) days after delivery of this notice may result in the tax administrator, pursuant to section ____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, seizing the personal property described as follows:

[general description of the personal property to be seized]

2. The tax administrator may retain a sheriff, bailiff or by-law enforcement officer to seize the property and the seized property will be held in the possession of the tax administrator, at your cost, such cost being added to the amount of the unpaid taxes.

3. If the unpaid taxes, penalties, interest and costs of seizure are not paid in full within sixty (60) days following the seizure of the property, the tax administrator may

(a) publish a Notice of Sale of Seized Personal Property in two (2) consecutive issues of the _____ newspaper; and

(b) at any time after the second publication of the notice, sell the seized property by public auction.

AND TAKE NOTICE that the tax administrator will conduct the public auction at the time and place set out in the Notice of Sale of Seized Personal Property, unless it is necessary to adjourn the public auction, in which case a further notice will be published.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE VII

NOTICE OF SALE OF SEIZED PERSONAL PROPERTY

TAKE NOTICE that a sale by public auction for unpaid taxes, penalties, interest and costs owed to the _____ First Nation will take place on _____, 20____ at _____ o'clock at _____ [location].

The following personal property, seized pursuant to section _____ of the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20____, will be sold at the public auction:

[general description of the goods]

The proceeds of sale of the seized property shall be paid to any holders of registered security interests in the property and to the First Nation in order of their priority under the laws applicable in the Province of Quebec and any remaining proceeds shall be paid to the debtor.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20____.

SCHEDULE VIII**NOTICE OF SEIZURE AND ASSIGNMENT OF
TAXABLE PROPERTY**

TO: _____
(the “debtor”)

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “taxable property”)

TAKE NOTICE that taxes, penalties and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that failure to pay the full amount of the unpaid tax debt within six (6) months after service of this Notice may result in the tax administrator, pursuant to section ___ of the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20__*, seizing and selling a right to an assignment of the taxable property by public tender [auction] as follows:

1. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation, a copy of which may be obtained from the tax administrator.
2. The tax administrator will
 - (a) publish a Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in the _____ newspaper at least once in each of the four (4) weeks preceding the date of the sale; and
 - (b) post the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property in a prominent place on the reserve not less than ten (10) days preceding the date of the sale.
3. The Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property will set out the upset price for the right to assignment of the taxable property and any conditions attached to the acceptance of a bid.
4. The upset price will be not less than the total amount of the taxes, interest and penalties payable, calculated to the end of the redemption period, plus five percent (5%) of that total. The upset price is the lowest price for which the right to assignment of the taxable property will be sold.

5. The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the time and place set out in the Notice of Sale of a Right to Assignment of Taxable Property, unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.
6. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
7. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property after the sale by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction] in respect of the taxable property (hereinafter referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.
8. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act* of obtaining the interest or right constituting the taxable property.
9. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to an assignment of the taxable property.
10. The tax administrator will register the assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.
11. An assignment of the taxable property operates
 - (a) as a transfer to the bidder or the First Nation, as the case may be, from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and
 - (b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.
12. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the

debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.

13. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20____.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20____.

SCHEDULE IX

NOTICE OF SALE OF A RIGHT TO ASSIGNMENT OF TAXABLE PROPERTY

TO: _____
(the “debtor”)

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____
(the “taxable property”)

TAKE NOTICE that a Notice of Seizure and Assignment of Taxable Property was given in respect of the taxable property on _____, 20____.

AND TAKE NOTICE that unpaid taxes, including penalties and interest, in the amount of _____ dollars (\$_____), remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a sale of the right to assignment of the taxable property will be conducted by public tender [auction] for unpaid taxes, penalties and interest owed to the _____ First Nation.

The public tender [auction] will take place on:
_____, 20 ____ at _____ o'clock at
_____ [location].

The tax administrator will conduct the public tender [auction] at the above time and place unless it is necessary to adjourn in which case a further notice will be published.

AND TAKE NOTICE that:

1. The upset price for the taxable property is: _____ dollars (\$_____). The upset price is the lowest price for which the taxable property will be sold.
2. The public tender [auction], including the conditions that are attached to the acceptance of an offer, shall be conducted in accordance with the procedures prescribed by the Council of the _____ First Nation as set out in this notice.
3. If at the public tender [auction] there is no bid that is equal to or greater than the upset price, the First Nation will be deemed to have purchased the right to an assignment of the taxable property for the amount of the upset price.
4. The debtor may redeem the right to an assignment of the taxable property by paying to the First Nation the amount of the upset price plus three percent (3%), any time within three (3) months after the holding of the public tender [auction] in respect of the taxable property (referred to as the “redemption period”). Where the right to an assignment is redeemed, the First Nation will, without delay, repay to the bidder the amount of the bid.

5. A sale of a right to an assignment of taxable property by public tender [auction] is not complete, and no assignment of the taxable property will be made, until the expiration of the redemption period. If the right to an assignment of the taxable property is not redeemed within the redemption period, then on the expiration of the redemption period, the First Nation will assign the taxable property to the highest bidder or to itself as the deemed purchaser, as applicable. The taxable property will not be assigned to any person or entity who would not have been capable under the *Indian Act* or the *First Nations Land Management Act*, as the case may be, of obtaining the interest or right constituting the taxable property.
6. Council of the _____ First Nation will, without delay, notify the Minister of Indian and Northern Affairs in writing of the sale of a right to an assignment of the taxable property and of any redemption of the right to assignment of the taxable property.
7. The tax administrator will register an assignment of the taxable property in every registry in which the taxable property is registered at the time of the assignment.
8. An assignment of the taxable property operates
 - (a) as a transfer to the bidder from the debtor of the taxable property, without an attestation or proof of execution, and
 - (b) to extinguish all the right, title and interest of every previous holder of the taxable property, or those claiming under a previous holder, and all claims, demands, payments, charges, liens, judgments, mortgages and encumbrances of every type, and whether or not registered, subsisting at the time the assignment is registered, except an easement, restrictive covenant, building scheme or right-of-way registered against the interest in land.
9. Upon assignment of the taxable property, the debtor will be required to immediately vacate the taxable property, and any rights or interests held by the debtor in the taxable property, including the improvements, will be transferred in full to the purchaser.
10. The proceeds of sale of the taxable property will be paid first to the First Nation, then to any other holders of registered interests in the taxable property in order of their priority at law. Any moneys in excess of these amounts will be paid to the debtor in accordance with the _____ *First Nation Property Taxation Law*, 20__.

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20__.

SCHEDULE X

NOTICE OF DISCONTINUANCE OF SERVICES

TO: _____

ADDRESS: _____

DESCRIPTION OF INTEREST IN LAND: _____

TAKE NOTICE that taxes, penalties, and interest in the amount of _____ dollars (\$_____) remain unpaid and are due and owing in respect of the taxable property.

AND TAKE NOTICE that a Tax Arrears Certificate dated _____ was delivered to you in respect of these unpaid taxes.

AND TAKE NOTICE that where a debtor fails to pay all unpaid taxes within thirty (30) days of the issuance of a Tax Arrears Certificate, the tax administrator may discontinue services that it provides to the taxable property of a debtor, pursuant to the _____ *First Nation Property Taxation Law, 20*____ .

AND TAKE NOTICE that if the taxes are not paid in full on or before _____ , being thirty (30) days from the date of issuance of this notice, the following services will be discontinued:

[list services to be discontinued]

Tax Administrator for the _____ First Nation

Dated: _____, 20____.

LOI SUR L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DE LA PREMIÈRE NATION _____ (20____)

TABLE DES MATIÈRES

Partie I	Titre	994
Partie II	Définitions et renvois	994
Partie III	Administration	996
Partie IV	Valeur imposable	997
Partie V	Demandes de renseignements et inspections	998
Partie VI	Rôle et avis d'évaluation et d'imposition	999
Partie VII	Erreurs et omissions dans le rôle d'évaluation et d'imposition ...	1003
Partie VIII	Réexamen de l'évaluation	1003
Partie IX	Comité de révision des évaluations foncières	1004
Partie X	Appels devant le Comité de révision des évaluations foncières	1007
Partie XI	Dispositions générales	1014

ANNEXES

- I Catégories de biens fonciers
- II Demande de renseignements de l'évaluateur
- III Avis d'inspection aux fins d'évaluation
- IV Déclaration des fins auxquelles serviront les renseignements d'évaluation
- V Avis d'évaluation et d'imposition
- VI Demande de réexamen d'une évaluation
- VII Avis d'appel devant le Comité de révision des évaluations foncières
- VIII Avis de désistement
- IX Avis d'audience
- X Ordonnance de comparution ou de production de documents
- XI Certification du rôle d'évaluation et d'imposition par l'évaluateur

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues,

conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____* (20___).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

« administrateur fiscal » La personne nommée à ce titre par le Conseil en vertu de la *Loi sur l'imposition foncière*.

« amélioration » S'entend de tout bâtiment, accessoire fixe, construction ou élément similaire, autre qu'une terre, qui est compris dans la définition de « biens réels » de la *Loi sur l'évaluation* du Nouveau-Brunswick.

« année d'imposition » L'année civile à laquelle s'applique le rôle d'évaluation et d'imposition aux fins de l'imposition foncière.

« avis d'appel » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.

« avis d'audience » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.

« avis de désistement » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.

« avis d'évaluation et d'imposition » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe V.

« avis d'inspection aux fins d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe III.

« bien sujet à évaluation » Bien foncier assujéti à l'évaluation foncière au titre de la présente loi.

« catégorie de biens fonciers » L'une des catégories de biens fonciers établies aux termes du paragraphe 7(1) aux fins de l'évaluation et de l'imposition foncière.

« CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la *Loi*.

« Comité de révision des évaluations foncières » Le comité établi par le Conseil conformément à la partie IX.

- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
 - a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « évaluateur » Personne nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).
- « évaluation » Estimation de la valeur et classification d'un intérêt foncier.
- « impôts » Vise notamment :
 - a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la Loi sur l'imposition foncière, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.
- « intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.
- « Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.
- « Loi sur l'imposition foncière » La *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).
- « ordonnance de comparution ou de production de documents » Ordonnance contenant les renseignements prévus à l'annexe X.
- « partie » Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation faite en vertu de la présente loi, l'une des parties à l'appel visées à l'article 31.
- « personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un consortium, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.
- « plaignant » Personne qui porte en appel une évaluation aux termes de la présente loi.

- « Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.
- « président » Le président du Comité de révision des évaluations foncières.
- « province » La province du Nouveau-Brunswick.
- « réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.
- « résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.
- « rôle d'évaluation et d'imposition » Rôle établi conformément à la partie VI; s'entend en outre d'un rôle d'évaluation et d'imposition modifié.
- « secrétaire » Le secrétaire du Comité de révision des évaluations nommé en vertu de l'article 24.
- « valeur imposable » La valeur d'une terre ou des améliorations, ou des deux, comme s'il s'agissait d'intérêts fonciers détenus en fief simple à l'extérieur de la réserve, établie en vertu de la présente loi.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 6(9)a)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Évaluateur

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un ou plusieurs évaluateurs chargés d'évaluer les biens sujets à évaluation conformément à la présente loi et de remplir de toute autre fonction prévue par celle-ci ou ordonnée par le Conseil.

(2) La nomination visée au paragraphe (1) est assujettie aux conditions énoncées dans la résolution.

(3) Tout évaluateur nommé par le Conseil possède les qualifications requises pour effectuer des évaluations foncières dans la province.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

PARTIE IV

VALEUR IMPOSABLE

Évaluation

6.(1) L'évaluateur évalue tous les intérêts fonciers assujettis à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière ainsi que tous les intérêts fonciers pour lesquels le Conseil peut accepter des paiements versés en remplacement d'impôts.

(2) Aux fins de l'établissement de la valeur imposable d'un intérêt foncier, la date d'évaluation est le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle le rôle d'évaluation et d'imposition est établi.

(3) Sauf disposition contraire, l'évaluateur procède à l'évaluation des intérêts fonciers selon leur valeur réelle et exacte comme s'ils étaient détenus en fief simple à l'extérieur de la réserve.

(4) L'évaluateur ne peut appliquer aucune réduction discrétionnaire aux évaluations.

(5) L'évaluateur détermine la valeur imposable de chaque intérêt foncier et l'inscrit sur le rôle d'évaluation et d'imposition.

(6) Lorsqu'il y a des intérêts indivis dans un bien foncier autre que celui d'une personne décédée et que l'évaluateur ne peut déterminer avec certitude le nom de tous les détenteurs et leurs intérêts respectifs, il peut évaluer ce bien foncier au nom des détenteurs connus de lui, ou enregistrés en dernier lieu à titre de détenteurs du bien foncier.

(7) L'évaluateur évalue les installations, machines, matériels, appareils, constructions, conduits ou pipelines faisant partie d'un réseau de retenue, de stockage, de transport, d'acheminement ou de distribution de gaz ou d'un oléoduc au nom de son propriétaire.

(8) Lorsque le propriétaire d'une maison mobile n'est pas détenteur du terrain sur lequel elle est située, l'évaluateur peut évaluer la maison mobile au nom de son propriétaire.

(9) Sauf disposition contraire de la présente loi, l'évaluateur utilise pour faire l'évaluation des intérêts fonciers :

- a) les méthodes, taux, règles et formules d'évaluation établis sous le régime des lois provinciales relatives à l'évaluation foncière qui sont en vigueur au moment de l'évaluation;
- b) les règles et pratiques d'évaluation que suivent les évaluateurs de la province pour les évaluations faites à l'extérieur de la réserve.

Catégories de biens fonciers

7.(1) Aux fins de l'évaluation au titre de la présente loi et du prélèvement d'impôts au titre de la Loi sur l'imposition foncière, le Conseil établit les catégories

de biens fonciers qui sont les mêmes que celles définies par la province pour l'évaluation foncière provinciale.

(2) Les catégories de biens fonciers visées au paragraphe (1) sont énumérées à l'annexe I et les critères de classification propres à chaque catégorie sont établis selon les règles de classification provinciales correspondantes, sauf disposition contraire de la présente loi.

(3) L'évaluateur évalue les intérêts fonciers selon les catégories de biens fonciers établies sous le régime de la présente loi.

(4) Si un bien foncier appartient à plus d'une catégorie de biens fonciers, l'évaluateur détermine la partie de sa valeur imposable qui correspond à chaque catégorie et il évalue le bien foncier selon la proportion de la valeur imposable totale que représente chaque partie.

PARTIE V

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET INSPECTIONS

Demandes de renseignements

8.(1) L'évaluateur peut, à toute fin liée à l'application de la présente loi, remettre une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe II au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien sujet à évaluation, qui doit alors lui fournir les renseignements demandés dans les quatorze (14) jours suivant la date de transmission de la demande ou dans le délai supérieur qui y est indiqué.

(2) L'évaluateur peut, dans tous les cas, évaluer le bien sujet à évaluation en se fondant sur les renseignements dont il dispose et il n'est pas lié par les renseignements fournis en application du paragraphe (1).

Inspections

9.(1) L'évaluateur peut, à toute fin liée à l'évaluation, entrer sur une terre ou dans des améliorations et en faire l'inspection.

(2) L'évaluateur qui souhaite faire l'inspection d'un bien sujet à évaluation afin d'en établir la valeur transmet un avis d'inspection aux fins d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition, à l'adresse indiquée sur celui-ci, par remise en mains propres ou par la poste, par télécopieur ou par courrier électronique.

(3) La remise en mains propres d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'une maison d'habitation, l'avis est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui y réside;
- b) dans le cas de tout autre bien sujet à évaluation, l'avis est remis à la personne apparemment responsable du bien au moment de la remise.

(4) La remise d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est réputée effectuée :

- a) s'il est remis en mains propres, au moment de la remise;
- b) s'il est envoyé par la poste, le cinquième jour suivant la date du cachet postal;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;
- d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du courriel.

(5) Si un bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que celle dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition, cette dernière fait en sorte que l'occupant en donne accès à l'évaluateur.

(6) L'inspection d'un bien sujet à évaluation est effectuée entre 9 h et 17 h, heure locale, sauf demande contraire de la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition.

(7) S'il se présente pour inspecter un bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, l'évaluateur peut évaluer celui-ci selon les renseignements dont il dispose.

(8) Dans le cadre de l'inspection visée au présent article, l'évaluateur se voit accorder l'accès aux registres, comptes, pièces justificatives, documents et estimations concernant le bien sujet à évaluation et il peut les examiner, en faire des copies et en prendre des extraits; l'occupant lui fournit sur demande les installations et l'aide nécessaires à l'accès et à l'examen.

PARTIE VI

RÔLE ET AVIS D'ÉVALUATION ET D'IMPOSITION

Rôle d'évaluation et d'imposition

10.(1) Au plus tard le 31 décembre de chaque année, l'évaluateur établit un nouveau rôle d'évaluation et d'imposition contenant la liste de tous les intérêts fonciers sujets à évaluation au titre de la présente loi.

(2) Le rôle d'évaluation et d'imposition est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants sur chaque intérêt foncier :

- a) le nom et la dernière adresse connue du détenteur de l'intérêt foncier;
- b) une brève description de l'intérêt foncier;
- c) la classification de l'intérêt foncier;
- d) la valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier;

- e) sa valeur imposable totale;
- f) sa valeur imposable nette assujettie à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière;
- g) le taux d'impôt applicable à l'intérêt foncier;
- h) le montant des impôts prélevés sur l'intérêt foncier pendant l'année d'imposition en cours aux termes de la Loi sur l'imposition foncière;
- i) s'il y a lieu, le montant des impôts impayés, y compris les pénalités et les intérêts, qui se rapportent à des années d'imposition antérieures;
- j) tout autre renseignement que l'évaluateur juge nécessaire ou utile.

Certification par l'évaluateur

11. Une fois le rôle d'évaluation et d'imposition établi et au plus tard le 31 décembre de l'année en cours, l'évaluateur :

- a) certifie par écrit, essentiellement en la forme prévue à l'annexe XI, que les renseignements relatifs aux évaluations que contient le rôle d'évaluation et d'imposition ont été établis conformément à la présente loi;
- b) remet au Conseil une copie du rôle d'évaluation et d'imposition certifié.

Modification du rôle d'évaluation et d'imposition

12.(1) S'il modifie le rôle d'évaluation et d'imposition pour corriger des erreurs et des omissions, pour tenir compte des décisions découlant des réexamens ou pour mettre en œuvre les décisions du Comité de révision des évaluations foncières, l'évaluateur :

- a) date et paraphe les modifications apportées au rôle d'évaluation et d'imposition;
- b) fait rapport des modifications ou des corrections au Conseil.

(2) Lorsque le rôle d'évaluation et d'imposition est modifié conformément à la présente loi, les modifications apportées font partie intégrante du rôle d'évaluation et d'imposition et sont réputées prendre effet à la date de la certification de celui-ci aux termes de l'article 11.

(3) L'évaluateur ne peut modifier le rôle d'évaluation et d'imposition d'une façon contraire à une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'un tribunal compétent.

Validité du rôle d'évaluation et d'imposition

13. Le rôle d'évaluation et d'imposition prend effet dès sa certification et, sauf s'il est modifié conformément à la présente loi ou par suite d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'une ordonnance d'un tribunal compétent :

- a) il est valide et lie toutes les parties visées, indépendamment :

- (i) de tout défaut, omission ou erreur qu'il peut contenir ou qui s'y rapporte,
 - (ii) de tout défaut, erreur ou inexactitude dans un avis obligatoire,
 - (iii) de toute omission de poster un avis obligatoire;
- b) il constitue, à toutes fins utiles, le rôle d'évaluation et d'imposition de la Première Nation jusqu'à la certification du prochain rôle d'évaluation et d'imposition.

Consultation et utilisation du rôle d'évaluation et d'imposition

14.(1) Dès sa réception par le Conseil, le rôle d'évaluation et d'imposition, dans sa version modifiée conformément au paragraphe (2), est accessible à toute personne pour consultation au bureau de la Première Nation pendant les heures d'ouverture normales.

(2) Le rôle d'évaluation et d'imposition accessible pour consultation au titre du paragraphe (1) ne peut contenir des renseignements concernant :

- a) le montant des impôts prélevés sur chaque bien foncier pendant l'année d'imposition en cours;
- b) le montant des impôts impayés, y compris les pénalités et les intérêts, à l'égard de chaque bien foncier qui se rapportent à des années d'imposition antérieures.

(3) Nul ne peut, directement ou indirectement, utiliser le rôle d'évaluation et d'imposition ou les renseignements qu'il contient :

- a) pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par la poste ou par tout autre moyen;
- b) pour harceler un individu.

(4) L'évaluateur [l'administrateur fiscal] peut exiger de la personne qui souhaite consulter le rôle d'évaluation et d'imposition qu'elle remplisse une déclaration, essentiellement en la forme prévue à l'annexe IV, dans laquelle elle :

- a) indique à quelles fins les renseignements serviront;
- b) atteste que les renseignements contenus dans le rôle d'évaluation et d'imposition ne seront pas utilisés d'une manière interdite par le présent article.

Protection des renseignements personnels figurant sur le rôle d'évaluation et d'imposition

15.(1) À la demande d'un détenteur, l'administrateur fiscal peut omettre ou masquer le nom ou l'adresse du détenteur ou tout autre renseignement le concernant qui figurerait habituellement sur le rôle d'évaluation et d'imposition si, à son avis, la présence du nom, de l'adresse ou du renseignement peut vraisemblablement

menacer la sécurité ou la santé physique ou mentale du détenteur ou d'une personne résidant au domicile de celui-ci.

(2) Si l'administrateur fiscal omet ou masque des renseignements en vertu du paragraphe (1), ces renseignements sont masqués dans tous les rôles d'évaluation et d'imposition mis à la disposition du public pour consultation conformément au paragraphe 14(1) ou autrement accessibles au public.

Titulaires de charges

16.(1) Toute personne qui détient une charge grevant un bien sujet à évaluation peut, à tout moment, en donner avis à l'évaluateur en précisant en détail la nature, la portée et la durée de la charge, et demander que son nom soit ajouté sur le rôle d'évaluation et d'imposition relativement à ce bien pour la durée de la charge.

(2) Sur réception d'un avis et d'une demande présentés conformément au présent article, l'évaluateur inscrit le nom et l'adresse de la personne sur le rôle d'évaluation et d'imposition et lui remet des copies de tous les avis d'évaluation et d'imposition transmis à l'égard du bien sujet à évaluation.

Avis d'évaluation et d'imposition

17.(1) Au plus tard le 1^{er} mars de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal [l'évaluateur] envoie par la poste un avis d'évaluation et d'imposition à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard de chaque bien sujet à évaluation, à l'adresse qui y est indiquée.

(2) À la demande du destinataire, l'avis d'évaluation et d'imposition peut être envoyé par courrier électronique à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition, auquel cas il est réputé avoir été transmis à la date à laquelle l'administrateur fiscal [l'évaluateur] a envoyé le courriel.

(3) La personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition est tenue d'aviser par écrit l'administrateur fiscal [l'évaluateur] de tout changement d'adresse.

(4) Peuvent être inclus dans un même avis d'évaluation et d'imposition tout nombre d'intérêts fonciers évalués au nom du même détenteur.

(5) Si plusieurs intérêts fonciers sont évalués à la même valeur au nom du même détenteur, l'avis d'évaluation et d'imposition peut indiquer clairement les biens fonciers évalués sans donner la description complète de chacun figurant sur le rôle d'évaluation et d'imposition.

(6) L'administrateur fiscal [l'évaluateur] inscrit sur le rôle d'évaluation et d'imposition la date de mise à la poste de l'avis d'évaluation et d'imposition.

(7) L'avis d'évaluation et d'imposition envoyé par la poste par l'administrateur fiscal [l'évaluateur] constitue un relevé d'impôts et une demande de paiement d'impôts émanant de la Première Nation.

(8) L'avis d'évaluation et d'imposition précise, s'il y a lieu, que les impôts sont payables en même temps que les paiements périodiques de loyer visés à la partie IX de la Loi sur l'imposition foncière.

(9) L'administrateur fiscal [l'évaluateur] fournit, à chaque personne qui en fait la demande et verse un droit de _____ dollars (_____ \$), les renseignements contenus dans l'avis d'évaluation et d'imposition en vigueur.

(10) L'évaluateur peut corriger un avis d'évaluation et d'imposition qui contient une erreur, une omission ou une description erronée et envoyer par la poste un avis d'évaluation et d'imposition modifié, même si la date de délivrance de l'avis d'évaluation et d'imposition est écoulée, auquel cas l'avis d'évaluation et d'imposition modifié est valide et prend effet à la date de mise à la poste de l'avis d'évaluation et d'imposition original.

(11) Le fait qu'un avis d'évaluation et d'imposition contient une erreur, une omission ou une description erronée ou le fait que le destinataire n'a pas reçu un avis d'évaluation et d'imposition ne rend pas l'avis d'évaluation et d'imposition incorrect, incomplet ou autrement invalide ni ne confère une dispense de l'évaluation ou une exemption de l'impôt.

PARTIE VII

ERREURS ET OMISSIONS DANS LE RÔLE D'ÉVALUATION ET D'IMPOSITION

Correction des erreurs et omissions dans le rôle d'évaluation et d'imposition

18.(1) Si l'évaluateur décèle une erreur dans toute partie du rôle d'évaluation et d'imposition, il corrige l'erreur et modifie en conséquence le rôle d'évaluation et d'imposition.

(2) Si un bien sujet à évaluation a été intégralement ou partiellement omis du rôle d'évaluation et d'imposition, l'évaluateur procède à l'évaluation nécessaire pour rectifier l'omission et inscrit le bien sur le rôle d'évaluation et d'imposition.

(3) Lorsque le rôle d'évaluation et d'imposition est modifié conformément aux paragraphes (1) ou (2), l'évaluateur envoie par la poste un avis d'évaluation et d'imposition modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard de l'intérêt foncier visé.

PARTIE VIII

RÉEXAMEN DE L'ÉVALUATION

Réexamen par l'évaluateur

19.(1) Toute personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard d'un bien sujet à évaluation peut demander que l'évaluateur réexamine l'évaluation de ce bien.

(2) La demande de réexamen peut être faite pour l'un ou plusieurs des motifs prévus dans la présente loi pour interjeter appel d'une évaluation.

(3) La demande de réexamen d'une évaluation :

a) est remise à l'évaluateur dans les trente (30) jours suivant la date d'envoi par la poste ou par courrier électronique de l'avis d'évaluation et d'imposition à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard du bien sujet à évaluation;

b) est présentée par écrit et contient les renseignements prévus à l'annexe VI;

c) précise les motifs à l'appui de la demande.

(4) L'évaluateur prend en considération la demande de réexamen et, dans les quatorze (14) jours après l'avoir reçue :

a) soit informe le demandeur qu'il confirme l'évaluation;

b) soit, s'il détermine que le bien sujet à évaluation aurait dû être évalué différemment, offre au demandeur de modifier l'évaluation.

(5) Si le demandeur est d'accord avec la modification proposée par l'évaluateur, celui-ci prend les mesures suivantes :

a) il modifie le rôle d'évaluation et d'imposition en fonction de l'évaluation modifiée;

b) il donne avis de l'évaluation modifiée à l'administrateur fiscal et aux autres personnes qui ont reçu l'avis d'évaluation et d'imposition relatif au bien sujet à évaluation;

c) si un avis d'appel a été déposé à l'égard du bien sujet à évaluation, il avise le Comité de révision des évaluations foncières de la modification.

(6) Si elle accepte l'offre de modifier l'évaluation, la personne qui a demandé le réexamen ne peut en appeler de l'évaluation modifiée et elle retire alors tout avis d'appel déposé au sujet du bien sujet à évaluation.

PARTIE IX

COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Établissement du Comité de révision des évaluations foncières

20.(1) Le Conseil établit, par résolution, le Comité de révision des évaluations foncières, lequel est chargé d'entendre et de trancher les appels interjetés à l'égard des évaluations en vertu de la présente loi.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières est composé d'au moins trois (3) membres, dont au moins un (1) est membre du barreau de la province et au moins un (1) autre possède de l'expérience en matière d'appels d'évaluations foncières dans la province [**Note à l'intention de la Première Nation : le libellé**

suivant est facultatif : et au moins un (1) autre est membre de la Première Nation, mais non du Conseil].

(3) Chaque membre du Comité de révision des évaluations foncières occupe son poste pour un mandat de trois (3) ans, sauf s'il démissionne ou est révoqué conformément à la présente loi.

(4) En cas d'absence, de disqualification, d'empêchement ou de refus d'agir d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil peut désigner comme suppléant une autre personne – par ailleurs qualifiée pour la nomination à titre de membre – qui remplacera le membre jusqu'à ce qu'il reprenne ses fonctions ou que son mandat arrive à expiration, selon la première de ces éventualités.

Rémunération et remboursement

21.(1) La Première nation verse une rémunération, pour le temps consacré aux activités liées au Comité de révision des évaluations foncières :

a) à chaque membre du Comité [et à tout membre suppléant], autre que le président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour];

b) au président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour].

(2) La Première nation rembourse aux membres du Comité de révision des évaluations foncières [et à tout membre suppléant] leurs frais de déplacement et faux frais raisonnables nécessairement engagés dans l'exercice de leurs fonctions.

Conflits d'intérêts

22.(1) Ne peut être membre du Comité de révision des évaluations foncières la personne qui :

a) soit a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation faisant l'objet de l'appel;

b) soit est le chef de la Première Nation ou un membre du Conseil;

c) soit est un employé de la Première Nation;

d) soit a des transactions financières avec la Première Nation qui pourraient vraisemblablement constituer un conflit d'intérêts ou compromettre sa capacité de trancher les appels de manière équitable et impartiale, comme l'exige la présente loi.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)a), le fait d'être membre de la Première Nation ne signifie pas nécessairement que la personne a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation.

Désignation d'un président

23.(1) Le Conseil désigne, par résolution, un des membres du Comité de révision des évaluations foncières à titre de président.

(2) Le président exerce les fonctions suivantes :

- a) superviser et diriger les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) remplir les fonctions administratives nécessaires pour surveiller et mettre en oeuvre les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- c) définir les procédures à suivre lors des audiences, en conformité avec la présente loi;
- d) faire prêter serment à des personnes ou aux témoins ou recevoir leurs affirmations solennelles avant leur témoignage;
- e) présider les audiences du Comité de révision des évaluations foncières.

(3) En cas d'absence ou d'empêchement du président, le Conseil désigne un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour assurer l'intérim pendant la durée de l'absence ou de l'empêchement du président.

Nomination du secrétaire

24.(1) Le Conseil nomme, par résolution, le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières :

- a) a la garde et la responsabilité de l'ensemble des archives, documents, ordonnances et décisions du Comité;
- b) remplit les autres fonctions que lui confient le président et le Comité.

Révocation d'un membre

25. Le Conseil peut révoquer la nomination d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour un motif valable, notamment si le membre, selon le cas :

- a) est reconnu coupable d'une infraction aux termes du *Code criminel*;
- b) ne se présente pas à trois (3) audiences consécutives du Comité;
- c) n'accomplit pas ses fonctions au titre de la présente loi de bonne foi et en conformité avec les dispositions de celle-ci.

Responsabilité des membres

26. Dans l'exercice de leurs fonctions au titre de la présente loi, les membres du Comité de révision des évaluations foncières sont tenus d'agir fidèlement, honnêtement, impartialement et le mieux possible, et ils ne peuvent divulguer à quiconque les renseignements obtenus en leur qualité de membre, sauf dans l'exécution régulière de leurs fonctions.

PARTIE X

APPELS DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Appels

27. Le Comité de révision des évaluations foncières entend et tranche les appels interjetés en vertu de la présente partie.

Avis d'appel

28.(1) Toute personne, y compris la Première Nation et l'évaluateur, peut interjeter appel de l'évaluation d'un bien sujet à évaluation ou du réexamen de celle-ci auprès du Comité de révision des évaluations foncières en transmettant à l'évaluateur, dans les soixante (60) jours suivant la date à laquelle l'avis d'évaluation et d'imposition a été envoyé par la poste ou par courrier électronique aux personnes dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard de ce bien :

- a) un avis d'appel dûment rempli;
- b) une copie de l'avis d'évaluation et d'imposition;
- c) le paiement d'un droit administratif de _____ dollars (_____ \$).

(2) L'avis d'appel est transmis à l'évaluateur à l'adresse suivante : **[insérer l'adresse]**.

(3) L'appel peut être fondé sur l'un ou plusieurs des motifs suivants :

- a) la valeur imposable du bien foncier;
- b) la classification du bien foncier aux fins d'évaluation;
- c) l'applicabilité d'une exemption au bien foncier;
- d) une prétendue erreur ou omission dans une évaluation ou dans un avis d'évaluation et d'imposition;
- e) l'assujettissement à l'impôt du détenteur au titre de la Loi sur l'imposition foncière.

(4) Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation modifiée conformément à l'article 18, l'appel se limite à la modification.

(5) Il ne peut être interjeté appel d'une évaluation qui a été modifiée pour tenir compte d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'un tribunal compétent.

Agents et avocats

29. Lorsque, dans un appel, le plaignant est représenté par un agent ou un avocat, tous les avis et la correspondance devant être envoyés au plaignant sont réputés dûment remis s'ils sont transmis à l'agent ou à l'avocat à l'adresse indiquée dans l'avis d'appel.

Date d'audience

30.(1) Sur transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, le président, après consultation de l'évaluateur, fixe une date d'audience pour l'appel.

(2) Au moins trente (30) jours avant la date de l'audience, le président transmet un avis d'audience indiquant les date, heure et lieu de l'audience aux parties et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard du bien sujet à évaluation.

Parties

31. Les parties à une audience sont les suivantes :

- a) le plaignant;
- b) le détenteur du bien sujet à évaluation s'il ne s'agit pas du plaignant;
- c) l'évaluateur;
- d) toute personne qui, de l'avis du Comité de révision des évaluations foncières, peut être touchée par l'appel, sur demande de celle-ci.

Remise de la documentation

32. L'évaluateur transmet sans délai aux autres parties une copie de tout document soumis par une partie à l'égard de l'appel.

Début de l'audience

33. Sous réserve de l'article 46, le Comité de révision des évaluations foncières commence l'audience dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de la transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, à moins que les parties n'en conviennent autrement.

Horaire quotidien

34.(1) Le président :

- a) établit l'horaire quotidien des audiences du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) affiche l'horaire quotidien à l'endroit où le Comité doit se réunir.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières traite les appels selon l'horaire quotidien, à moins qu'il n'estime qu'un changement à l'horaire est nécessaire et indiqué dans les circonstances.

Déroulement de l'audience

35.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières donne à toutes les parties l'occasion de se faire entendre à l'audience.

(2) Une partie peut être représentée par un conseiller ou un agent et peut soumettre des exposés des faits, du droit et des questions de compétence.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une audience même en l'absence du plaignant, pourvu que celui-ci ait été avisé de l'audience conformément à la présente loi.

(4) Dans un appel, le fardeau de la preuve incombe à la personne qui interjette appel.

(5) Lors d'une audience orale, toute partie peut convoquer et interroger des témoins, présenter des éléments de preuve et des mémoires et contre-interroger les témoins, selon ce que le Comité de révision des évaluations foncières peut raisonnablement demander afin d'assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(6) Le Comité de révision des évaluations foncières peut limiter de façon raisonnable la durée de l'interrogatoire ou du contre-interrogatoire d'un témoin s'il est convaincu qu'elle est suffisante pour assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(7) Le Comité de révision des évaluations foncières peut interroger tout témoin qui présente un témoignage à une audience.

(8) Le Comité de révision des évaluations foncières peut recevoir et accepter tous renseignements qu'il juge pertinents, nécessaires et appropriés, que ces renseignements soient admissibles ou non devant un tribunal judiciaire.

(9) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir ses audiences selon toute combinaison de moyens écrits, électroniques et oraux.

(10) L'audience orale est publique à moins que le Comité de révision des évaluations foncières ne décide, à la demande d'une partie, de tenir l'audience à huis clos.

Maintien de l'ordre pendant les audiences

36.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières peut, lors d'une audience orale, rendre les ordonnances ou donner les directives qu'il juge nécessaires pour maintenir l'ordre à l'audience.

(2) Sans que soit limitée la portée du paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, imposer des restrictions sur la participation ou la présence d'une personne à une audience et il peut interdire à une personne de continuer à participer ou à assister à une audience jusqu'à nouvel ordre de sa part.

Rejet sans préavis

37.(1) À tout moment après avoir reçu l'avis d'appel, le Comité de révision des évaluations foncières peut rejeter l'appel en tout ou en partie s'il juge, selon le cas :

- a) que l'appel ne relève pas de sa compétence;

- b) que l'appel n'a pas été déposé dans le délai applicable;
- c) que le plaignant n'a pas poursuivi l'appel avec diligence ou ne s'est pas conformé à une ordonnance du Comité.

(2) Avant de rejeter un appel en tout ou en partie selon le paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières donne au plaignant la possibilité de lui présenter des observations.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières communique par écrit aux parties les motifs du rejet d'un appel selon le paragraphe (1).

Quorum

38.(1) Le quorum est constitué par la majorité des membres du Comité de révision des évaluations foncières, pourvu qu'au moins trois (3) membres soient présents en tout temps.

(2) S'il n'y a pas quorum des membres du Comité de révision des évaluations foncières à l'heure à laquelle une audience doit avoir lieu, l'audience est reportée au jour ouvrable suivant, et ainsi de suite, de jour en jour, jusqu'à ce qu'il y ait quorum.

Décisions

39. Une décision de la majorité des membres constitue une décision du Comité de révision des évaluations foncières et, en cas d'égalité, la décision du président l'emporte.

Audiences combinées

40. Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une seule audience à l'égard de deux (2) ou plusieurs appels relatifs à une même évaluation, si ceux-ci visent le même bien sujet à évaluation ou portent sur des questions qui sont sensiblement les mêmes.

Pouvoir d'établir les procédures

41. Sous réserve des autres dispositions de la présente loi, le Comité de révision des évaluations foncières a le pouvoir d'établir ses propres procédures et peut adopter des règles de pratique et de procédure pour faciliter le règlement juste et rapide des questions dont il est saisi.

Ordonnance de comparution ou de production de documents

42.(1) Avant ou pendant une audience mais avant de rendre sa décision, le Comité de révision des évaluations foncières peut rendre une ordonnance de comparution ou de production de documents, enjoignant à une personne :

- a) de comparaître à l'audience afin de présenter des éléments de preuve;
- b) de produire un document ou toute autre chose en sa possession ou sous son contrôle, selon ce qu'il exige.

Cette ordonnance est signifiée à la personne au moins deux (2) jours avant l'audience.

(2) Dans le cas d'une ordonnance visée à l'alinéa (1)a), le Comité de révision des évaluations foncières verse à la personne une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de lui rembourser les frais de déplacement raisonnables engagés pour assister à l'audience du Comité et y présenter des éléments de preuve.

(3) Toute partie peut demander que le Comité de révision des évaluations foncières rende une ordonnance visée au paragraphe (1) à l'égard de la personne qu'elle désigne.

(4) Si une partie fait une demande en vertu du paragraphe (3) :

a) le président signe et remet une ordonnance de comparution ou de production de documents, et la partie la signifie au témoin au moins deux (2) jours avant l'audience;

b) la partie qui demande qu'un témoin compareaisse à l'audience verse une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de rembourser à celui-ci les frais de déplacement raisonnables engagés pour comparaître à l'audience et présenter des éléments de preuve devant le Comité de révision des évaluations foncières.

(5) Le Comité de révision des évaluations foncières peut demander à un tribunal compétent de rendre une ordonnance enjoignant à une personne de se conformer à toute ordonnance rendue en vertu du présent article.

Ajournement

43. Le Comité de révision des évaluations foncières peut :

a) entendre tous les appels le même jour ou ajourner à l'occasion jusqu'à ce que toutes les questions en litige aient été entendues et tranchées;

b) suspendre une audience à tout moment pendant celle-ci.

Frais

44. Le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, s'il estime que la conduite d'une partie a été inappropriée, vexatoire, frivole ou abusive :

a) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais d'une autre partie découlant de l'appel;

b) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais du Comité de révision des évaluations foncières découlant de l'appel.

Renvoi concernant une question de droit

45.(1) À toute étape de la procédure dont il est saisi, le Comité de révision des évaluations foncières peut, de sa propre initiative ou à la demande d'une ou

de plusieurs des parties, renvoyer une question de droit pertinente à un tribunal compétent sous forme d'exposé de cause.

(2) L'exposé de cause est établi par écrit et déposé au greffe du tribunal. Il comprend un exposé des faits et tous les éléments de preuve pertinents.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières :

- a) suspend la procédure liée à l'exposé de cause et diffère sa décision jusqu'à ce qu'il reçoive l'avis du tribunal;
- b) statue sur l'appel en conformité avec l'avis du tribunal.

Questions devant le tribunal

46. Si une action est intentée devant un tribunal compétent relativement à l'obligation de payer des impôts sur le bien sujet à évaluation faisant l'objet d'un appel :

- a) avant le début de l'audience, celle-ci est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- b) pendant l'audience, celle-ci est ajournée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- c) après l'audience mais avant que la décision sur l'appel soit rendue, cette décision est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision.

Désistement

47.(1) Le plaignant peut se désister de l'appel interjeté au titre de la présente partie en remettant un avis de désistement au Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Dès réception de l'avis de désistement du plaignant, le Comité de révision des évaluations foncières rejette l'affaire dont il était saisi.

Transmission des décisions

48.(1) Dès que possible après la fin de l'audience, le Comité de révision des évaluations foncières transmet par écrit aux parties sa décision sur l'appel.

(2) Toute personne peut obtenir une copie de la décision du Comité de révision des évaluations foncières auprès de l'administrateur fiscal [l'évaluateur], en présentant une demande accompagnée du paiement d'un droit de _____ dollars (_____ \$).

(3) L'administrateur fiscal [l'évaluateur] peut masquer ou omettre des renseignements personnels – autres que le nom et l'adresse – et des renseignements financiers d'une entreprise dans la décision transmise en vertu du paragraphe (2), pourvu que les renseignements concernant l'évaluation et les impôts ne soient pas masqués ou omis.

(4) L'évaluateur apporte au rôle d'évaluation et d'imposition les modifications qui sont nécessaires pour tenir compte de la décision du Comité de révision des évaluations foncières et envoie par la poste un avis d'évaluation et d'imposition modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard de l'intérêt foncier visé.

Transmission de documents au titre de la présente partie

49.(1) La transmission de documents au titre de la présente partie est effectuée par remise en mains propres, par courrier recommandé, par télécopieur ou par courrier électronique.

(2) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau de la première nation au moment de la remise;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, au moment de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;
- d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du document.

(4) Tout document transmis un jour non ouvrable ou après 17 h, heure locale, un jour ouvrable, est réputé avoir été transmis à 9 h le jour ouvrable suivant.

Appels

50.(1) Il peut être interjeté appel devant un tribunal compétent d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières relativement à toute question de droit.

(2) L'appel visé au paragraphe (1) est interjeté dans les trente (30) jours suivant la transmission de la décision du Comité de révision des évaluations foncières rendue aux termes du paragraphe 48(1).

PARTIE XI

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

51.(1) L'administrateur fiscal, l'évaluateur, un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le secrétaire ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'évaluateur peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier à l'agent du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) L'agent ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

52. Malgré l'article 51, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

53. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou des montants imposés en vertu de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission dans une estimation, ou d'une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;

- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'évaluation et d'imposition, un avis d'évaluation et d'imposition ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Avis

54.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'évaluation et d'imposition;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'évaluation et d'imposition.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis envoyé par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

55.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition d'abrogation seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière.]

Abrogation

56. Le Règlement administratif n° ____ sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

57. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I
CATÉGORIES DE BIENS FONCIERS

Résidentiel

Non résidentiel

ANNEXE II

(paragraphe 8(1))

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'ÉVALUATEUR
DE LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU de l'article ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de transmission de la demande**), les renseignements et documents suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Si vous ne fournissez pas les renseignements demandés au plus tard à la date indiquée ci-dessus, le bien foncier peut être soumis à une évaluation selon les renseignements dont dispose l'évaluateur.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE III
(paragraphe 9(2))

AVIS D'INSPECTION AUX FINS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien sujet à évaluation »)

DATE : _____

PRENEZ AVIS que, en vertu de l'article ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___), l'évaluateur de la Première Nation _____ a l'intention de faire l'inspection du bien sujet à évaluation susmentionné le _____ 20___, à ___ h ___ .

Si la date et l'heure indiquées ci-dessus ne conviennent pas, veuillez communiquer avec l'évaluateur, au plus tard le _____ [date], au _____ [numéro de téléphone], pour fixer une heure et une date différentes.

Si le bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que vous-même, vous devez faire en sorte que l'occupant donne à l'évaluateur l'accès au bien.

ET PRENEZ AVIS que si l'évaluateur se présente pour inspecter le bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, il peut évaluer le bien selon les renseignements dont il dispose.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20___ .

ANNEXE IV

(paragraphe 14(3))

**DÉCLARATION DES FINS AUXQUELLES SERVIRONT
LES RENSEIGNEMENTS RELATIFS À
L'ÉVALUATION ET À L'IMPOSITION**

Moi, _____ [nom], du _____ [adresse],
_____ [ville], _____ [province], _____ [code postal], je
déclare et j'atteste que je n'utiliserai pas le rôle d'évaluation et d'imposition ou les
renseignements y figurant pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone
à des fins de sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par courrier ou par
tout autre moyen, ni pour harceler un individu.

En outre, je déclare et j'atteste que les renseignements relatifs à l'évaluation que
je reçois serviront aux fins suivantes :

- (1) une plainte ou un appel déposé en vertu de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__);
- (2) l'examen d'une évaluation pour déterminer s'il y a lieu de procéder à un réexamen ou à un appel de l'évaluation;
- (3) autre : _____ .

Signé par _____
[inscrire votre nom en lettres moulées]

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE V
(paragraphe 17(1))

AVIS D'ÉVALUATION ET D'IMPOSITION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que le rôle d'évaluation et d'imposition a été certifié par l'évaluateur de la Première Nation _____ et remis au Conseil de la Première Nation.

1. Renseignements sur l'évaluation :

Les personnes suivantes sont les détenteurs de l'intérêt foncier : [noms et adresses]

L'intérêt foncier est classé dans la catégorie suivante :

La valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier est :

La valeur imposable totale est : _____

La valeur imposable totale assujettie à l'impôt est : _____

2. Renseignements sur les impôts :

EN VERTU de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20___), des impôts sont prélevés relativement à l'intérêt foncier susmentionné, comme suit :

Impôts (année en cours) : _____ \$

Impôts impayés (années antérieures) : _____ \$

Pénalités : _____ \$

Intérêts : _____ \$

MONTANT TOTAL EXIGIBLE : _____ \$

Tous les impôts pour l'année en cours sont dus et payables au plus tard le _____. Les paiements au titre des impôts impayés, des pénalités et des intérêts sont exigibles et doivent être acquittés immédiatement.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

Les impôts qui ne sont toujours pas payés le _____ entraîneront des pénalités et des intérêts, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Les nom et adresse de la (des) personne(s) tenue(s) de payer des impôts sont les suivants :

PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les trente (30) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, demander un réexamen de cette évaluation en présentant par écrit une demande de réexamen en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__). Dans les quatorze (14) jours suivant la réception de votre demande de réexamen, l'évaluateur réexaminera l'évaluation et vous fera part des résultats du réexamen. Si l'évaluateur détermine que le bien foncier aurait dû être évalué différemment, il vous offrira de modifier l'évaluation.

ET PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les soixante (60) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, en appeler de la présente évaluation auprès du Comité de révision des évaluations foncières. L'avis d'appel doit être établi par écrit, en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Évaluateur [administrateur fiscal] de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VI
(paragraphe 19(3))

DEMANDE DE RÉEXAMEN D'UNE ÉVALUATION

À : L'évaluateur de la Première Nation _____
[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____
(20___), je demande un réexamen de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

[description de l'intérêt foncier telle qu'elle figure dans l'avis
d'évaluation et d'imposition]

Je suis : ___ détenteur de l'intérêt foncier
___ nommé sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard de cet intérêt
foncier

La demande de réexamen est fondée sur les motifs suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de la demande en donnant le plus de détails possible)

Adresse et numéro de téléphone où l'on peut joindre le demandeur :

Nom du demandeur
(inscrire en lettres moulées)

Signature du demandeur

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VII

(paragraphe 28(1))

**AVIS D'APPEL DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES
ÉVALUATIONS FONCIÈRES**

À : L'évaluateur de la Première nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____
(20___), j'interjette appel de l'évaluation/du réexamen de l'évaluation de l'intérêt
foncier suivant :

[description du bien sujet à évaluation, y compris le numéro au rôle d'évaluation
et d'imposition, figurant dans l'avis d'évaluation et d'imposition]

Les motifs de l'appel sont les suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de l'appel en donnant le plus de détails possible)

Adresse postale du plaignant où doivent être envoyés les avis relatifs au présent
appel :

Nom et adresse de tout représentant agissant au nom du plaignant relativement au
présent appel :

Le paiement d'un droit de _____ dollars (____ \$) est ci-joint.

Nom du plaignant
(inscrire en lettres moulées)

Signature du plaignant
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20__ .

NOTE : Une copie de l'avis d'évaluation et d'imposition doit accompagner le
présent avis d'appel.

ANNEXE VIII

(paragraphe 47(1))

AVIS DE DÉSISTEMENT

À : Le président du Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je me désiste de l'appel interjeté à l'égard de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

Description de l'intérêt foncier :

Date de l'avis d'appel :

Nom du plaignant :
(inscrire en lettres moulées)

Signature du plaignant
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE IX

(paragraphe 30(2))

AVIS D’AUDIENCE

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L’INTÉRÊT FONCIER : _____

Plaignant dans le présent appel : _____

PRENEZ AVIS que le Comité de révision des évaluations foncières entendra l’appel interjeté à l’égard de l’évaluation/du réexamen de l’évaluation de l’intérêt foncier susmentionné à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

ET PRENEZ AVIS que vous devez apporter à l’audience [inscrire le nombre de copies] copies de tous les documents pertinents en votre possession concernant le présent appel.

Une copie de l’avis d’évaluation et d’imposition et une copie de l’avis d’appel accompagnent le présent avis, de même que des copies de :

(Tous les mémoires et documents reçus relativement à l’appel seront envoyés à toutes les parties.)

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE X
(paragraphe 42(1))

ORDONNANCE DE COMPARUTION OU DE PRODUCTION DE DOCUMENTS

À : _____

ADRESSE : _____

PRENEZ AVIS qu'un appel a été interjeté devant le Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____ à l'égard de l'évaluation de _____ [décrire l'intérêt foncier].

Le Comité de révision des évaluations foncières croit que vous pourriez disposer de renseignements [OU de documents] qui pourraient l'aider à prendre sa décision.

LE PRÉSENT AVIS VOUS ENJOINT de [indiquer les dispositions applicables] :

1. comparaître devant le Comité de révision des évaluations foncières à une audience, à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

pour présenter des éléments de preuve concernant l'évaluation et pour apporter les documents suivants :

ainsi que tout autre document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation.

Une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) accompagne la présente ordonnance. Vos frais de déplacement raisonnables seront remboursés selon le montant fixé par le Comité de révision des évaluations foncières.

2. remettre les documents suivants [énumérer les documents] OU tout document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation, au président du Comité de révision des évaluations foncières, à _____ [adresse], au plus tard le _____ .

Veuillez communiquer avec _____ au _____ si vous avez des questions ou des préoccupations concernant la présente ordonnance.

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE XI

(article 11)

**CERTIFICATION DU RÔLE D'ÉVALUATION ET D'IMPOSITION PAR
L'ÉVALUATEUR**

L'évaluateur certifie le rôle d'évaluation et d'imposition de la manière suivante :

Je soussigné, _____, en ma qualité d'évaluateur de la Première Nation _____, certifie que le présent rôle est le rôle d'évaluation et d'imposition de la Première Nation _____ pour l'année 20__ et que les renseignements relatifs aux évaluations qu'il contient sont complets et ont été préparés et établis conformément aux exigences de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

(Signature de l'évaluateur)

Fait le _____ 20__ , à _____ , _____ .
(ville) (province)

**LOI SUR L'IMPOSITION FONCIÈRE DE LA
PREMIÈRE NATION _____ (20__)**

TABLE DES MATIÈRES

Partie I	Titre	1030
Partie II	Définitions et renvois	1030
Partie III	Administration.....	1032
Partie IV	Assujettissement à l'impôt	1033
Partie V	Exemptions d'impôts.....	1034
Partie VI	Subventions et abattement fiscal	1035
Partie VII	Prélèvement d'impôts.....	1036
Partie VIII	Rôle et avis d'évaluation et d'imposition.....	1037
Partie IX	Paiements périodiques.....	1038
Partie X	Reçus de paiement et certificats d'imposition.....	1038
Partie XI	Pénalités et intérêts.....	1039
Partie XII	Recettes et dépenses	1039
Partie XIII	Perception et contrôle d'application.....	1041
Partie XIV	Saisie et vente de biens meubles	1043
Partie XV	Saisie et cession de biens imposables.....	1044
Partie XVI	Cessation de services.....	1047
Partie XVII	Dispositions générales.....	1048

ANNEXES

- I Demande de renseignements de l'administrateur fiscal
- II Frais payables par le débiteur à la suite de la saisie et de la vente de biens meubles
- III Certificat d'imposition
- IV Certificat d'arriérés d'impôts
- V Avis de saisie et de vente de biens meubles
- VI Avis de vente des biens meubles saisis
- VII Avis de saisie et de cession d'un bien imposable
- VIII Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable
- IX Avis de cessation de services

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation _____* (20__).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

- « administrateur fiscal » La personne responsable de l'application de la présente loi qui est nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).
- « amélioration » S'entend de tout bâtiment, accessoire fixe, construction ou élément similaire, autre qu'une terre, qui est compris dans la définition de « biens réels » de la *Loi sur l'évaluation* du Nouveau-Brunswick.
- « année d'imposition » L'année civile à laquelle s'applique un rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.
- « avis de cessation de services » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.
- « avis de saisie et de cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.
- « avis de saisie et de vente de biens meubles » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe V.
- « avis d'évaluation et d'imposition » S'entend au sens de la *Loi sur l'évaluation foncière*.
- « avis de vente des biens meubles saisis » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VI.
- « avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.
- « bien imposable » Intérêt foncier assujéti à l'impôt au titre de la présente loi.

- « bureau d'enregistrement » Tout bureau d'enregistrement où les intérêts fonciers sont enregistrés.
- « catégorie de biens fonciers » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « certificat d'arriérés d'impôts » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe IV.
- « certificat d'imposition » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe III.
- « CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la Loi.
- « Comité de révision des évaluations foncières » Le Comité de révision des évaluations foncières établi en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « compte de recettes locales » Compte visé à l'article 13 de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « contribuable » Personne assujettie aux impôts sur un bien imposable.
- « débiteur » Personne qui est tenue au paiement des impôts exigibles sous le régime de la présente loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
 - a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « évaluateur » Personne nommée à ce titre en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « impôts » Vise notamment :
 - a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la présente loi, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.

« intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.

« Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.

« loi sur les dépenses » Texte législatif sur les dépenses pris en vertu de l'alinéa 5(1)b) de la Loi.

« Loi sur l'évaluation foncière » La *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

« personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un consortium, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.

« possesseur » Personne légalement en possession d'une terre de réserve aux termes des paragraphes 20(1) et (2) de la *Loi sur les Indiens*.

« Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.

« province » La province du Nouveau-Brunswick.

« réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.

« résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.

« rôle d'évaluation et d'imposition » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

« société de la Première nation » Société dont la majorité des actions sont détenues en fiducie pour le compte de la Première Nation ou de tous les membres de celle-ci.

« valeur imposable » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 3(4)a)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Administrateur fiscal

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un administrateur fiscal chargé de l'application de la présente loi, aux conditions énoncées dans la résolution.

(2) L'administrateur fiscal s'acquitte des responsabilités qui lui sont attribuées en vertu de la présente loi et de la Loi sur l'évaluation foncière.

(3) L'administrateur fiscal peut, avec le consentement de [insérer le titre], déléguer l'une ou l'autre de ses fonctions à tout dirigeant, employé, entrepreneur ou mandataire de la Première Nation.

(4) Les responsabilités de l'administrateur fiscal comprennent notamment :

a) la perception des impôts et la prise des mesures d'exécution nécessaires à leur recouvrement au titre de la présente loi;

b) la gestion courante du compte de recettes locales de la Première Nation.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

PARTIE IV

ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

Assujettissement à l'impôt

6.(1) Sauf disposition contraire de la partie V, tous les intérêts fonciers sont assujettis à l'impôt en vertu de la présente loi.

(2) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi constituent une créance de la Première Nation recouvrable par celle-ci de toute manière prévue par la présente loi ou devant un tribunal compétent.

(3) Lorsqu'un intérêt foncier n'est pas assujetti à l'impôt, l'assujettissement à l'impôt de tout autre intérêt foncier relatif au même bien n'est pas touché.

(4) La personne qui allègue qu'elle n'est pas tenue de payer les impôts prévus par la présente loi peut exercer un recours auprès du Comité de révision des évaluations foncières, du Conseil ou de la Commission, ou engager une action devant un tribunal compétent.

(5) Les impôts sont dus et payables sous le régime de la présente loi même si une action a été engagée en vertu du paragraphe (4).

(6) Les personnes partageant le même intérêt dans un bien imposable sont solidairement responsables de payer les impôts sur ce bien qui sont imposés par la Première Nation en vertu de la présente loi pendant l'année d'imposition, ainsi que tous les impôts impayés se rapportant à une année d'imposition antérieure, y

compris, par souci de clarté, les intérêts, pénalités et frais prévus par la présente loi.

Remboursement d'impôts

7.(1) L'administrateur fiscal rembourse les impôts payés en trop par une personne dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) le Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil, la Commission ou un tribunal compétent détermine que la personne n'est pas assujettie à l'impôt au titre de la présente loi;
- b) il est établi en vertu de la présente loi qu'un montant d'impôts trop élevé a été imposé à la personne.

(2) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts, le Conseil peut ordonner à l'administrateur fiscal de rembourser la totalité ou une partie du montant en l'appliquant comme crédit à valoir sur la dette fiscale ou tout autre montant impayé dû à la Première Nation ou devenu exigible relativement au bien imposable détenu par la personne.

(3) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts au titre de la présente loi, l'administrateur fiscal lui paie des intérêts de la façon suivante :

- a) l'intérêt commence à courir à la date à laquelle les impôts ont initialement été payés à la Première Nation;
- b) le taux d'intérêt applicable à chaque période successive de trois (3) mois, commençant le 1^{er} avril, le 1^{er} juillet, le 1^{er} octobre et le 1^{er} janvier de chaque année, est le taux inférieur de deux pour cent (2 %) au taux préférentiel de la banque principale de la Première Nation en vigueur le 15^e jour du mois précédant la période de trois mois;
- c) l'intérêt n'est pas composé;
- d) l'intérêt cesse de courir le jour où le paiement de la somme due est remis ou envoyé par la poste au destinataire ou est effectivement versé.

PARTIE V

EXEMPTIONS D'IMPÔTS

Exemptions

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer, s'il y a lieu, quelles exemptions elle souhaite prévoir dans la présente loi. Consulter les Normes relatives aux lois sur l'imposition foncière pour obtenir plus de détails et connaître les restrictions applicables aux types d'exemptions permises. Les exemptions qui suivent sont des exemples que la Première Nation peut envisager d'incorporer à sa loi.]

8.(1) Les intérêts fonciers suivants sont exemptés d'impôts en vertu de la présente loi, dans la mesure indiquée :

- a) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par un membre de la Première Nation;
- b) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par la Première Nation ou une société de la Première Nation;
- c) tout bien foncier détenu par une église et servant à loger les prêtres, les ministres ou les rabbins;
- d) sous réserve du paragraphe (3), tout bien foncier détenu par une église ou un ordre religieux et utilisé par ceux-ci uniquement à des fins religieuses, éducatives ou caritatives, y compris les lieux de sépulture et les salles paroissiales dont les revenus générés ne servent qu'aux fins de l'église;
- e) tout bien foncier détenu par une université à un but non lucratif, à l'exclusion de toute partie du bien utilisée à des fins commerciales;
- f) sous réserve du paragraphe (3), tout bien foncier utilisé comme cimetière par une personne morale organisée, constituée ou exploitée dans un but non lucratif.

(2) Les exemptions prévues aux alinéas (1)a) et b) ne s'appliquent pas aux intérêts fonciers détenus par un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation, si ces intérêts sont de fait occupés par une personne autre qu'un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation.

(3) Les exemptions prévues à l'alinéa (1)d) pour les lieux de sépulture et à l'alinéa (1)f) ne s'appliquent pas aux biens fonciers ou aux parties de ceux-ci qui ne servent pas en fait à l'inhumation des défunts.]

(4) [Note à l'intention de la Première Nation : Le libellé suivant peut être inséré si des exemptions sont accordées à l'égard de bâtiments. Une exemption d'impôts ne s'applique qu'à la partie d'un bâtiment qui est occupée ou utilisée aux fins pour lesquelles elle est accordée et qu'à une partie proportionnelle de la terre sur laquelle est situé le bâtiment.]

PARTIE VI

SUBVENTIONS ET ABATTEMENT FISCAL

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer quelles subventions ou autres formes d'abattement fiscal elle souhaite prévoir dans sa loi. Les critères applicables aux différents types de subventions peuvent être énoncés ci-après et les montants des subventions peuvent être prévus chaque année dans une loi sur les dépenses. Voici des exemples de subventions possibles.

Subventions annuelles

9.(1) Le Conseil peut accorder au détenteur d'un bien foncier une subvention équivalente ou inférieure aux impôts exigibles à l'égard de ce bien, si les conditions suivantes sont réunies :

a) le détenteur est une personne morale à but non lucratif, notamment une association caritative ou philanthropique;

b) le Conseil estime que le bien foncier est utilisé à des fins directement liées à la mission de cette personne morale.

(2) Le Conseil peut, dans une loi sur les dépenses, accorder une subvention aux détenteurs d'un bien résidentiel qui, selon le cas :

a) sont âgés de 65 ans ou plus;

b) ont un handicap physique ou mental;

c) ont un besoin financier.

(3) Pour être admissible à une subvention visée au paragraphe (2), le détenteur doit satisfaire aux exigences suivantes : [énoncer les exigences].

Crédit d'impôt applicable aux biens résidentiels

10.(1) Le Conseil peut accorder un crédit d'impôt aux détenteurs d'un bien résidentiel qui auraient droit à un crédit en vertu de la *Loi sur le dégrèvement d'impôt applicable aux résidences* du Nouveau-Brunswick si ce bien était situé à l'extérieur de la réserve.

(2) Le crédit visé au paragraphe (1) correspond au montant auquel aurait droit une personne en vertu de la *Loi sur le dégrèvement d'impôt applicable aux résidences* du Nouveau-Brunswick si le bien résidentiel du détenteur était assujéti à l'imposition foncière par la province.

Autorisation annuelle

11. À chaque année d'imposition, le Conseil détermine quels subventions et crédits seront accordés en vertu de la présente partie et autorise ces montants au moyen d'une loi sur les dépenses.]

PARTIE VII

PRÉLÈVEMENT D'IMPÔTS

Prélèvement d'impôts

12.(1) Au plus tard le 14 décembre de l'année précédant chaque année d'imposition, le Conseil adopte une loi fixant le taux d'imposition applicable à chaque catégorie de biens fonciers.

(2) La loi fixant les taux d'imposition peut prévoir des taux d'imposition différents pour chacune des catégories de biens fonciers.

(3) Les impôts sont prélevés par l'application du taux d'imposition à chaque tranche de mille dollars (1 000 \$) de la valeur imposable de l'intérêt foncier.

(4) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi sont réputés avoir été imposés le 1^{er} janvier de l'année d'imposition dans laquelle le prélèvement est initialement fait.

(5) Malgré le paragraphe (3), le Conseil peut établir, dans sa loi annuelle sur les taux d'imposition, l'impôt minimal à payer sur un intérêt foncier imposable, pourvu que cet impôt minimal ne dépasse pas _____ dollars (_____ \$).

(6) L'impôt minimal visé au paragraphe (5) peut être établi à l'égard d'une ou de plusieurs catégories de biens fonciers.

Paiements d'impôts

13.(1) Les impôts sont dus et payables au plus tard le 31 mai de l'année d'imposition au cours de laquelle ils sont prélevés.

(2) Les paiements d'impôts sont faits au bureau de la Première Nation, pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

(3) Les paiements d'impôts faits par chèque ou mandat-poste sont établis à l'ordre de la Première Nation _____ .

PARTIE VIII

RÔLE ET AVIS D'ÉVALUATION ET D'IMPOSITION

Rôle d'évaluation et d'imposition

14.(1) Au plus tard le 30 novembre de l'année précédant l'année d'imposition, l'administrateur fiscal fournit à l'évaluateur les renseignements relatifs à l'imposition qui sont nécessaires pour établir le rôle d'évaluation et d'imposition pour l'année d'imposition.

(2) Lorsqu'il décèle une erreur ou une omission dans toute partie du rôle d'évaluation et d'imposition, l'administrateur fiscal en avise l'évaluateur.

Avis d'évaluation et d'imposition

15.(1) L'avis d'évaluation et d'imposition envoyé par la poste aux termes de la Loi sur l'évaluation foncière constitue un relevé d'impôts et une demande de paiement d'impôts émanant de la Première Nation.

(2) Dans le cas où l'administrateur fiscal [l'évaluateur] envoie par la poste, aux termes de la Loi sur l'évaluation foncière, un avis d'évaluation et d'imposition modifié qui indique une réduction du montant d'impôts à payer, l'administrateur fiscal rembourse sans délai, conformément à l'article 7, les impôts payés en trop.

Avis d'évaluation et d'imposition modifiés

16. Dans le cas où l'administrateur fiscal [l'évaluateur] envoie par la poste, aux termes de la Loi sur l'évaluation foncière, un avis d'évaluation et d'imposition modifié qui indique une augmentation du montant d'impôts à payer, ces impôts sont dus et payables à la date de mise à la poste de l'avis d'évaluation et d'imposition modifié; cependant, le contribuable dispose d'un délai de trente (30) jours pour payer ces impôts et aucune pénalité et aucun intérêt ne peuvent y être ajoutés pendant cette période.

Demandes de renseignements

17.(1) L'administrateur fiscal peut, à toute fin liée à l'application de la présente loi, présenter une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe I au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien foncier, qui doit alors lui fournir les renseignements demandés dans les quatorze (14) jours suivants ou le délai supérieur qui y est indiqué.

(2) L'administrateur fiscal n'est pas lié par les renseignements fournis en application du paragraphe (1).

PARTIE IX

PAIEMENTS PÉRIODIQUES

Impôts comme pourcentage du loyer

18.(1) Le Conseil peut, avec le consentement du possesseur, s'il y a lieu, déclarer par voie de résolution que les impôts relatifs à un intérêt foncier loué doivent être indiqués comme un pourcentage du loyer et perçus en même temps que celui-ci, conformément aux conditions du contrat de location ou de l'entente conclue avec le locateur.

(2) Lorsque la Première Nation a conclu avec la Couronne ou toute personne autorisée à percevoir des loyers un accord visant la perception des impôts au titre de la présente partie, la réception par la Couronne ou la personne du paiement versé au titre des impôts constitue une quittance de l'obligation de payer les impôts, jusqu'à concurrence du montant payé.

(3) Si des impôts sont dus et payables en même temps que le paiement d'un loyer au titre de la présente partie, le paiement proportionnel est dû et payable à la date d'échéance du loyer.

PARTIE X

REÇUS DE PAIEMENT ET CERTIFICATS D'IMPOSITION

Reçus de paiement

19. Sur réception d'un paiement d'impôts, l'administrateur fiscal délivre un reçu au contribuable et inscrit le numéro du reçu sur le rôle d'évaluation et d'imposition en regard de l'intérêt foncier visé par le paiement.

Certificat d'imposition

20.(1) Sur réception d'une demande écrite accompagnée du paiement du droit prévu au paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'imposition indiquant si les impôts relatifs à un intérêt foncier ont été payés ou, dans le cas contraire, le montant des impôts en souffrance.

(2) Le droit à payer pour l'obtention d'un certificat d'imposition est de vingt-cinq dollars (25 \$) pour chaque rôle d'évaluation et d'imposition faisant l'objet d'une recherche.

PARTIE XI PÉNALITÉS ET INTÉRÊTS

[Note à l'intention des premières nations : Celles-ci peuvent imposer à la fois des pénalités et des intérêts sur les impôts en souffrance. Toutefois, le Nouveau-Brunswick n'impose aucun intérêt sur les impôts en souffrance et impose seulement une pénalité. Cette pénalité est actuellement fixée à treize et demi pour cent (13,5 %) par année, ce qui est supérieur au taux autorisé par la Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations.]

Pénalité

21. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après le 31 mai de l'année dans laquelle ils ont été prélevés, une pénalité de ____ pour cent **[Note à l'intention de la Première Nation : la pénalité totale maximale autorisée est de dix pour cent (10 %)]** de la partie qu'il reste à payer est ajoutée au montant des impôts impayés et le montant ainsi ajouté est, à toutes fins utiles, réputé faire partie des impôts.

Intérêts

22. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après le 31 mai de l'année dans laquelle ils ont été prélevés, des intérêts sont imposés sur la partie qu'il reste à payer, au taux de ____ pour cent (____ %) par année. **[Note à l'intention de la Première Nation : le taux d'intérêt maximal est de quinze pour cent (15 %) par année.]**

Application des paiements

23. L'administrateur fiscal applique les paiements d'impôts en premier lieu aux impôts, y compris les intérêts, des années d'imposition antérieures, en deuxième lieu, à la pénalité ajoutée à l'année d'imposition en cours et, en troisième lieu, aux impôts impayés de l'année d'imposition en cours.

PARTIE XII RECETTES ET DÉPENSES

Recettes et dépenses

24.(1) Les recettes perçues sous le régime de la présente loi sont versées dans un compte de recettes locales, distinct des autres fonds de la Première Nation.

(2) Les recettes perçues comprennent notamment :

- a) les impôts, y compris, par souci de clarté, les intérêts, pénalités et frais prévus dans la présente loi;
- b) les paiements versés en remplacement d'impôts.

(3) Toute dépense sur les recettes perçues sous le régime de la présente loi est faite en vertu d'une loi sur les dépenses.

Fonds de réserve

25.(1) Tout fonds de réserve créé par le Conseil doit :

- a) être établi par une loi sur les dépenses;
- b) être conforme aux exigences du présent article.

(2) Sauf disposition contraire du présent article, les sommes versées dans un fonds de réserve sont conservées dans un compte distinct, et ces sommes et les intérêts qu'elles rapportent ne peuvent être utilisés que pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(3) Dans le cas des fonds de réserve destinés aux immobilisations, le Conseil peut :

- a) en vertu d'une loi sur les dépenses, transférer des sommes d'un fonds de réserve à un autre ou dans un compte seulement lorsque tous les projets pour lesquels a été établi le fonds de réserve ont été achevés;
- b) par voie de résolution, emprunter une somme sur un fonds de réserve lorsque cette somme n'est pas immédiatement nécessaire, à la condition que la Première Nation rembourse la somme empruntée plus les intérêts sur celle-ci à un taux égal ou supérieur au taux préférentiel fixé par la banque principale de la Première Nation, au plus tard à la date où la somme est requise pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(4) Dans le cas des fonds de réserve destinés à des fins autres que les immobilisations, le Conseil autorise les transferts ou les emprunts de fonds de réserve dans une loi sur les dépenses.

(5) Le Conseil autorise, dans une loi sur les dépenses, tous les paiements versés dans un fonds de réserve et toutes les dépenses faites sur ce fonds.

(6) Lorsque des sommes versées dans un fonds de réserve ne sont pas immédiatement nécessaires, l'administrateur fiscal les investit dans l'un ou plusieurs des placements suivants :

- a) les titres émis par le Canada ou une province;
- b) les titres garantis, quant au capital et aux intérêts, par le Canada ou une province;
- c) les titres émis par une administration financière municipale ou l'Administration financière des premières nations;
- d) les investissements garantis par une banque, une société de fiducie ou une coopérative d'épargne et de crédit;
- e) les dépôts auprès d'une banque ou d'une société de fiducie établie au Canada ou les titres non participatifs ou les parts sociales d'une coopérative d'épargne et de crédit.

PARTIE XIII

PERCEPTION ET CONTRÔLE D'APPLICATION

Recouvrement des impôts impayés

26.(1) Les impôts visés au paragraphe 6(2) constituent une créance de la Première nation recouvrable devant un tribunal compétent et leur recouvrement peut être effectué par toute autre méthode autorisée par la présente loi et, sauf disposition contraire, le recours à une méthode n'empêche pas le recouvrement par une ou plusieurs autres méthodes.

(2) Une copie de l'avis d'évaluation et d'imposition indiquant les impôts à payer par une personne, certifiée comme copie conforme par l'administrateur fiscal [l'évaluateur], constitue une preuve de la dette fiscale de la personne.

(3) L'administrateur fiscal peut, s'il a des motifs raisonnables de croire qu'un débiteur a l'intention de retirer son bien meuble de la réserve ou de démanteler ou d'enlever ses améliorations situées sur la réserve, ou de prendre toute autre mesure pouvant empêcher la perception des impôts exigibles sous le régime de la présente loi ou y faire obstacle, présenter une demande de recours à un tribunal compétent, même avant l'expiration du délai prévu pour le paiement des impôts.

(4) Avant d'entreprendre des mesures d'exécution en vertu des parties XIV, XV et XVI, l'administrateur fiscal en demande au Conseil l'autorisation par résolution.

Certificat d'arriérés d'impôts

27.(1) Avant de prendre des mesures de contrôle d'application ou des mesures d'exécution prévues aux parties XIV, XV ou XVI, et sous réserve du paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'arriérés d'impôts et le transmet à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition à l'égard du bien foncier visé.

(2) Le certificat d'arriérés d'impôts est délivré au plus tôt six (6) mois après la date à laquelle les impôts deviennent exigibles.

Création de privilèges

28.(1) Les impôts impayés constituent un privilège grevant l'intérêt foncier auquel ils s'appliquent, qui assujettit l'intérêt foncier et lie les détenteurs subséquents de celui-ci.

(2) L'administrateur fiscal conserve une liste de tous les privilèges créés aux termes de la présente loi.

(3) Le privilège figurant sur la liste visée au paragraphe (2) a priorité sur tout privilège, charge, réclamation ou sûreté, enregistré ou non, concernant l'intérêt foncier.

(4) L'administrateur fiscal peut présenter une demande à un tribunal compétent pour assurer la protection ou l'exécution d'un privilège visé au paragraphe (1) s'il estime que cette mesure est nécessaire ou indiquée.

(5) Dès la réception du paiement intégral des impôts en souffrance ayant donné lieu à la création d'un privilège, l'administrateur fiscal enregistre, sans délai, la mainlevée du privilège.

(6) La mainlevée du privilège par l'administrateur fiscal constitue la preuve du paiement des impôts relatifs à l'intérêt foncier.

(7) Une erreur technique ou une omission commise lors de la création du privilège ou de son inscription sur la liste de privilèges n'entraîne pas la perte ou la diminution du privilège.

Transmission de documents lors des mesures de contrôle d'application

29.(1) Le présent article s'applique à la présente partie ainsi qu'aux parties XIV, XV et XVI.

(2) La transmission de documents est effectuée par remise en mains propres ou par courrier recommandé.

(3) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau principal de la première nation au moment de la remise ou au conseiller juridique de cette dernière;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, à son conseiller juridique ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(4) La transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, à la date de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste.

(5) Une copie de tout avis doit être transmise :

- a) si l'avis concerne un bien imposable, à toutes les personnes dont le nom figure sur le rôle d'évaluation et d'imposition relativement à ce bien;
- b) si l'avis concerne un bien meuble, à tous les détenteurs d'une sûreté enregistrée sur celui-ci en vertu des lois de la province.

PARTIE XIV

SAISIE ET VENTE DE BIENS MEUBLES

Saisie et vente de biens meubles

30.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de trente (30) jours après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts au débiteur, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts et les frais connexes en procédant à la saisie et à la vente de biens meubles du débiteur qui se trouvent dans la réserve.

(2) Comme restriction à l'application du paragraphe (1), ne peuvent être saisis aux termes de la présente loi les biens meubles d'un débiteur qui seraient insaisissables malgré la délivrance d'un bref d'exécution par une cour supérieure de la province.

(3) Les frais payables par le débiteur aux termes du paragraphe (1) sont prévus à l'annexe II.

Avis de saisie et de vente

31.(1) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe 30(1), l'administrateur fiscal transmet au débiteur un avis de saisie et de vente de biens meubles.

(2) Si les impôts sont toujours en souffrance plus de sept (7) jours après la transmission de l'avis de saisie et de vente de biens meubles, l'administrateur fiscal demande à un shérif, un huissier ou un agent chargé de l'application des règlements administratifs de procéder à la saisie des biens meubles décrits dans l'avis qui sont en la possession du débiteur et qui se trouvent dans la réserve.

(3) La personne qui saisit les biens meubles remet au débiteur un reçu à l'égard des biens saisis.

Avis de vente des biens meubles saisis

32.(1) L'administrateur fiscal publie un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal local ayant le plus grand tirage.

(2) La première publication de l'avis de vente des biens meubles saisis est faite au plus tôt soixante (60) jours après la saisie des biens meubles.

Déroulement de la vente

33.(1) La vente des biens meubles est effectuée aux enchères publiques.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), les biens saisis peuvent être vendus aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis de vente des biens meubles saisis.

(3) L'administrateur fiscal tient la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe 32(1).

(4) Si, à tout moment avant la vente, la saisie est contestée devant un tribunal compétent, la vente ne peut avoir lieu avant que le tribunal ne se soit prononcé sur la contestation.

Sûretés enregistrées

34. L'application de la présente partie relativement à la saisie et à la vente de biens meubles assujettis à une sûreté enregistrée est subordonnée aux lois de la province qui régissent la saisie et la vente de tels biens.

Produit de la vente

35.(1) Le produit de la vente des biens meubles saisis est versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province; tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

PARTIE XV

SAISIE ET CESSION DE BIENS IMPOSABLES

Saisie et cession de biens imposables

36.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de neuf (9) mois après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts en procédant à la saisie et à la cession du bien imposable.

(2) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe (1), l'administrateur fiscal signifie au débiteur un avis de saisie et de cession d'un bien imposable et en transmet une copie à tout possesseur qui a un intérêt dans ce bien.

(3) Au plus tôt six (6) mois après la transmission au débiteur d'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable, l'administrateur fiscal peut vendre le droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication ou d'enchères publiques.

(4) Le Conseil prescrit, par résolution, la méthode d'adjudication ou de vente aux enchères publiques, y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre.

Mise à prix

37.(1) L'administrateur fiscal établit la mise à prix en vue de la vente du droit à la cession du bien imposable, qui ne peut être inférieure au montant total des impôts à payer sur ce bien, calculé à la fin du délai de rachat prévu au paragraphe 41(1) et majoré de cinq pour cent (5 %).

(2) La mise à prix est le prix le plus bas auquel le bien imposable peut être vendu.

Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable

38.(1) L'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable est :

- a) publié dans le journal local ayant le plus grand tirage au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines qui précèdent la date de l'adjudication ou des enchères publiques;
- b) affiché dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de l'adjudication ou de la vente aux enchères publiques.

(2) L'administrateur fiscal tient l'adjudication ou les enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de les reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe (1).

(3) Si aucune offre n'est égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation est réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.

Avis au ministre

39. L'administrateur fiscal avise par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente de tout droit à la cession d'un bien imposable faite conformément à la présente loi.

Droits subsistants

40. Lorsqu'un bien imposable est vendu par voie d'adjudication ou d'enchères publiques, tous les droits sur celui-ci que possède le détenteur du bien ou le titulaire d'une charge cessent dès lors d'exister, sauf que :

- a) le bien imposable peut faire l'objet d'un rachat de la manière prévue au paragraphe 41(1);
- b) le droit de possession du bien imposable n'est pas touché durant le délai prévu pour le rachat, mais il est cependant assujéti :
 - (i) à l'interdiction de dégradation,
 - (ii) au droit du soumissionnaire gagnant ou de l'enchérisseur le plus offrant d'accéder au bien imposable pour le maintenir en bon état et empêcher sa dégradation;
- c) toute servitude ou clause restrictive ou tout projet de bâtiment ou droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste;
- d) pendant le délai prévu pour le rachat, une action peut être engagée devant un tribunal compétent afin de faire annuler la vente du droit à la cession du bien imposable et de la faire déclarer invalide.

Délai de rachat

41.(1) Dans les trois (3) mois suivant la tenue d'une adjudication ou d'enchères publiques à l'égard d'un bien imposable, le débiteur peut racheter ce bien en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix majorée de trois pour cent (3 %).

(2) Au rachat du bien imposable conformément au paragraphe (1) :

- a) si le droit à la cession a été vendu à un soumissionnaire ou un enchérisseur, la Première Nation lui rembourse sans délai le montant de l'offre;
- b) l'administrateur fiscal avise par écrit le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien du rachat.

(3) La cession du bien imposable ne peut être faite avant l'expiration du délai de rachat prévu au paragraphe (1).

(4) Sauf dans le cas du rachat visé au paragraphe (2), à l'expiration du délai de rachat, la Première Nation cède le bien imposable au soumissionnaire gagnant ou à l'enchérisseur le plus offrant, ou elle l'acquiert elle-même à titre d'acheteur présumé conformément au paragraphe 38(3).

Cession du bien imposable

42.(1) Un bien imposable ne peut être cédé qu'à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, selon le cas, peut obtenir un intérêt ou un droit constituant le bien imposable.

(2) L'administrateur fiscal enregistre la cession du bien imposable faite conformément à la présente loi dans tout bureau d'enregistrement où ce bien est enregistré au moment de la cession.

(3) La cession visée au paragraphe 41(4) opère :

- a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire ou à l'enchérisseur, sans attestation ou preuve d'exécution;
- b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée aux termes du paragraphe (2), sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

(4) Dès l'enregistrement de la cession aux termes du paragraphe 41(4), toute dette du débiteur qui reste à l'égard du bien imposable est éteinte.

Produit de la vente

43.(1) À l'expiration du délai de rachat, le produit de la vente du droit à la cession du bien imposable est versé :

- a) d'abord à la Première Nation;
- b) ensuite aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien selon l'ordre de priorité prévu par la loi.

Tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

Revente par la Première Nation

44.(1) Si la Première Nation achète le droit à la cession d'un bien imposable aux termes du paragraphe 38(3), l'administrateur fiscal peut, pendant le délai de rachat, vendre à quiconque le droit à la cession du bien imposable à un prix égal ou supérieur au montant de la mise à prix, et l'acheteur est par la suite considéré comme le soumissionnaire gagnant ou l'enchérisseur le plus offrant au titre de la présente partie.

(2) La vente réalisée aux termes du paragraphe (1) n'a aucun effet sur le délai de rachat ou le droit de rachat par le débiteur au titre de la présente loi.

PARTIE XVI

CESSATION DE SERVICES

Cessation de services

45.(1) Sous réserve des autres dispositions du présent article, la Première Nation peut cesser de fournir des services au bien imposable d'un débiteur si les conditions suivantes sont réunies :

- a) les recettes provenant de l'application de la présente loi ou de tout texte législatif relatif à l'imposition foncière pris par la Première Nation sont utilisées pour fournir ce service aux contribuables;
- b) des impôts non payés par le débiteur demeurent en souffrance plus de trente (30) jours après la transmission à celui-ci d'un certificat d'arriérés d'impôts.

(2) Au moins trente (30) jours avant la cessation des services, l'administrateur fiscal transmet un avis de cessation de services au débiteur et à tout possesseur ayant un intérêt dans le bien imposable.

(3) La Première Nation ne peut interrompre les services suivants :

- a) les services de police et de protection contre les incendies fournis à l'égard du bien imposable du débiteur;
- b) les services d'aqueduc et d'enlèvement des ordures fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation;

- c) les services d'électricité et de gaz naturel fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation, durant la période débutant le 1^{er} novembre et se terminant le 31 mars de l'année suivante.

PARTIE XVII

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

46.(1) L'administrateur fiscal ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'administrateur fiscal peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier à l'agent du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) L'agent ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

47. Malgré l'article 46, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

48. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou autres montants imposés aux termes de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission commise dans une estimation ou une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;

- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'évaluation et d'imposition, un avis d'évaluation et d'imposition ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Restriction

49.(1) Nul ne peut engager une action ou une procédure en vue du remboursement des sommes versées à la Première Nation, que ce soit dans le cadre d'une contestation ou autrement, au titre d'une demande, valide ou invalide, concernant les impôts ou tout autre montant payé aux termes de la présente loi, après l'expiration d'un délai de six (6) mois suivant la date du paiement.

(2) Si aucune action ou procédure n'est engagée dans le délai prévu au présent article, les sommes versées à la Première Nation sont réputées avoir été versées de plein gré par l'intéressé.

Avis

50.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'évaluation et d'imposition;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'évaluation et d'imposition.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

51.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

Abrogation

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition d'abrogation seulement si la présente loi abroge un texte législatif existant sur l'imposition foncière.]

52. Le Règlement administratif n° _____ sur l'imposition foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

53. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (_____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I

(paragraphe 17(1))

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE
L'ADMINISTRATEUR FISCAL DE
LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU de l'article ___ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20___), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de la demande**), les renseignements suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20___ .

ANNEXE II

(paragraphe 30(3))

**FRAIS PAYABLES PAR LE DÉBITEUR À LA
SUIITE DE LA SAISIE ET DE LA VENTE DE BIENS MEUBLES**

Frais découlant de la saisie et de la vente de biens meubles :

1. Pour la rédaction d'un avis _____ \$
2. Pour la transmission d'un avis à chaque personne ou lieu _____ \$
3. Pour la publication dans un journal _____ \$
4. Pour le temps consacré à la saisie et à la vente de biens
meubles _____ \$ l'heure
5. Les coûts réels de la saisie et de l'entreposage sont imputés
en fonction des montants indiqués sur les reçus.

ANNEXE III

(paragraphe 20(1))

CERTIFICAT D'IMPOSITION

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie qu'à la date de délivrance du présent certificat :

Tous les impôts dus et payables sur l'intérêt foncier susmentionné ont été acquittés.

OU

Les impôts impayés, y compris les intérêts, les pénalités et les frais connexes, d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont exigibles à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables du paiement de la totalité des impôts impayés :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE IV

(paragraphe 27(1))

CERTIFICAT D'ARRIÉRÉS D'IMPÔTS

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie que :

Les impôts, les intérêts et les pénalités n'ont pas été payés à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné, à savoir :

Impôts : _____ \$

Pénalités : _____ \$

Intérêts : _____ \$

Dette fiscale totale : _____ \$

La totalité de la dette fiscale est exigible et doit être acquittée immédiatement.

Si la totalité de la dette fiscale est payée au plus tard le _____, aucun autre intérêt ou pénalité ne sera imposé sur ce montant.

Si la totalité ou une partie de la dette fiscale n'est pas payée au plus tard le _____, une pénalité supplémentaire de _____ dollars (_____ \$) sera imposée à cette date.

La dette fiscale porte intérêt chaque jour où elle demeure impayée, au taux de _____ pour cent (_____ %) par an.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables de la totalité de la dette fiscale :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

ANNEXE V
(paragraphe 31(1))

AVIS DE SAISIE ET DE VENTE DE BIENS MEUBLES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que :

1. Le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans un délai de SEPT (7) jours suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément à l'article ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie par l'administrateur fiscal des biens meubles décrits ci-après :

[description générale des biens meubles qui seront saisis]

2. L'administrateur fiscal peut retenir les services d'un shérif, d'un huissier ou d'un agent chargé de l'application des règlements administratifs en vue de la saisie des biens, lesquels demeureront en possession de l'administrateur fiscal, à vos frais, ceux-ci étant ajoutés au montant des impôts impayés.

3. Si les impôts, pénalités et intérêts impayés et les frais de saisie ne sont pas payés en totalité dans les soixante (60) jours suivant la saisie des biens, l'administrateur fiscal peut :

a) publier un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal _____ ;

b) vendre les biens saisis aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis.

ET PRENEZ AVIS que l'administrateur fiscal tiendra la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VI

(paragraphe 32(1))

AVIS DE VENTE DES BIENS MEUBLES SAISIS

PRENEZ AVIS que, en raison du défaut de paiement des impôts, pénalités, intérêts et frais connexes dus à la Première Nation _____, une vente aux enchères publiques aura lieu le _____ 20____ à ___ h ___ au (à) _____ [lieu].

Les biens meubles suivants, saisis en vertu de l'article ___ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____), seront vendus lors de la vente aux enchères publiques :

[description générale des biens]

Le produit de la vente des biens saisis sera versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province du Nouveau-Brunswick, et tout excédent sera remis au débiteur.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____ .

ANNEXE VII
(paragraphe 36(2))

AVIS DE SAISIE ET DE CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard l'intérêt foncier susmentionné.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

ET PRENEZ AVIS que le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans les six (6) mois suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément à l'article ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie et la vente par voie d'adjudication [ou d'enchères publiques], par l'administrateur fiscal, d'un droit à la cession du bien imposable, comme suit :

1. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____, dont on peut obtenir copie auprès de l'administrateur fiscal.
2. L'administrateur fiscal :
 - a) publiera un avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans le journal _____ au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines précédant la date de la vente;
 - b) affichera l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de la vente.
3. L'avis de vente du droit à la cession du bien imposable fera mention de la mise à prix pour l'obtention du droit à la cession ainsi que des conditions liées à l'acceptation d'une offre.
4. La mise à prix ne sera pas inférieure au montant total des impôts, intérêts et pénalités à payer, calculé à la fin du délai de rachat et majoré de cinq pour cent (5 %). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le droit à la cession du bien imposable.

5. L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.
6. Si, lors de la tenue de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
7. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.
8. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant], ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne sera pas cédé à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, n'aurait pas été en mesure d'obtenir l'intérêt ou un droit constituant le bien imposable.
9. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.
10. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.
11. La cession du bien imposable opère :
 - a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;
 - b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

12. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

13. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VIII
(paragraphe 38(1))

AVIS DE VENTE DU DROIT À LA CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS qu'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable a été envoyé relativement au bien imposable le _____ 20__ .

PRENEZ AVIS que des impôts impayés, y compris les pénalités et les intérêts, d'un montant de _____ dollars (____ \$), sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'une vente du droit à la cession du bien imposable sera tenue par voie d'adjudication [d'enchères publiques] pour l'acquittement des impôts, pénalités et intérêts impayés dus à la Première Nation _____ .

La vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aura lieu le _____ 20__ à ___ h ___ au (à) _____ [lieu].

L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués ci-dessus, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

ET PRENEZ AVIS que :

1. La mise à prix pour le bien imposable est de : _____ dollars (____ \$). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le bien imposable.
2. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____ , telles qu'énoncées dans le présent avis.
3. Si, lors de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
4. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat

du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.

5. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne sera pas cédé à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, n'aurait pas été en mesure d'obtenir l'intérêt ou un droit constituant le bien imposable.

6. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.

7. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.

8. La cession du bien imposable opère :

a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;

b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

9. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

10. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE IX

(paragraphe 45(2))

AVIS DE CESSATION DE SERVICES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que, dans le cas où le débiteur ne paie pas la totalité des impôts en souffrance dans les trente (30) jours suivant la remise du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut cesser de fournir des services au bien imposable du débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____).

ET PRENEZ AVIS que, si les impôts ne sont pas payés en totalité au plus tard le _____, c.-à-d. dans les trente (30) jours suivant la date de délivrance du présent avis, les services suivants seront interrompus :

[liste des services qui seront interrompus]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

LOI SUR L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DE LA PREMIÈRE NATION _____ (20____)

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I	Titre.....	1064
PARTIE II	Définitions et renvois.....	1064
PARTIE III	Administration.....	1067
PARTIE IV	Valeur imposable.....	1067
PARTIE V	Demandes de renseignements et inspections.....	1070
PARTIE VI	Rôle et avis d'évaluation.....	1072
PARTIE VII	Modification du rôle d'évaluation.....	1075
PARTIE VIII	Réexamen de l'évaluation.....	1076
PARTIE IX	Comité de révision des évaluations foncières.....	1077
PARTIE X	Appels devant le Comité de révision des évaluations foncières.....	1079
PARTIE XI	Dispositions générales.....	1086

ANNEXES

- I Demande de renseignements de l'évaluateur
- II Avis d'inspection aux fins d'évaluation
- III Déclaration des fins auxquelles serviront les renseignements relatifs à l'évaluation
- IV Avis d'évaluation
- V Demande de réexamen d'une évaluation
- VI Avis d'appel devant le Comité de révision des évaluations foncières
- VII Avis de désistement
- VIII Avis d'audience
- IX Ordonnance de comparution ou de production de documents
- X Certification du rôle d'évaluation par l'évaluateur

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

- « administrateur fiscal » La personne nommée à ce titre par le Conseil en vertu de la Loi sur l'imposition foncière.
- « amélioration » Tout bâtiment, accessoire fixe, structure ou élément semblable, autre qu'une terre, qui est compris dans la définition de « *assessable property* » (bien sujet à évaluation) de la loi intitulée *Assessment Act* de la Nouvelle-Écosse.
- « année d'imposition » L'exercice auquel s'applique le rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.
- « avis d'appel » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VI.
- « avis d'audience » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.
- « avis de désistement » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.
- « avis d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IV; s'entend en outre d'un avis d'évaluation modifié.
- « avis d'inspection aux fins d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe II.
- « bien agricole » Les terres et bâtiments complémentaires utilisés à des fins d'agriculture. Sont exclus de la présente définition les biens résidentiels et les terres utilisées relativement à des biens résidentiels.
- « bien aquacole » Les terres, terres submergées et bâtiments complémentaires utilisés à des fins d'aquaculture. Sont exclus de la présente définition les biens résidentiels et les terres utilisées relativement à des biens résidentiels.
- « bien commercial » Tout bien foncier autre qu'un bien résidentiel et un bien relatif aux ressources.

- « bien forestier » Toute terre, à l'exclusion des bâtiments ou structures s'y trouvant, qui n'est pas utilisée ni destinée à être utilisée à des fins résidentielles, commerciales et industrielles ou à l'une de ces fins.
- « bien relatif aux ressources »
- a) tout bien agricole;
 - b) tout bien aquacole;
 - c) tout bien forestier détenu par une personne qui détient moins de cinquante mille (50 000) acres de biens forestiers dans la réserve;
 - d) les terres d'un service d'eau municipal, à l'exclusion des bâtiments ou structures s'y trouvant;
 - e) les bâtiments de services communautaires pour pêcheurs qui sont occupés et utilisés par les propriétaires de bateau titulaires d'une licence de pêche commerciale, ainsi que les terres utilisées relativement à ces bâtiments.
- « bien résidentiel » Bien foncier utilisé ou destiné à être utilisé à des fins résidentielles. Sont exclus de la présente définition la partie d'un hôtel ou d'un motel utilisée pour l'hébergement du public et les hôtels-résidences.
- « bien sujet à évaluation » Bien foncier assujéti à l'évaluation au titre de la présente loi.
- « catégorie de biens fonciers » L'une des catégories de biens fonciers établies aux termes du paragraphe 8(1) aux fins de l'évaluation et de l'imposition foncière.
- « CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la Loi.
- « Comité de révision des évaluations foncières » Le comité établi par le Conseil conformément à la partie IX.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « date de référence » La date fixée par le directeur de l'évaluation en vertu de la loi intitulée *Assessment Act* de la Nouvelle-Écosse aux fins de l'établissement de la valeur marchande des biens sujets à évaluation.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
- a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.

- « évaluateur » Personne nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).
- « évaluation » Valeur d'un bien foncier déterminée en conformité avec la présente loi.
- « gîte touristique » Résidence privée où le propriétaire habite et offre de l'hébergement aux voyageurs ou aux vacanciers dans au plus quatre chambres à coucher et une salle de séjour commune, le prix de location d'une chambre comprenant le petit déjeuner servi sur place.
- « impôts » Vise notamment :
- a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la Loi sur l'imposition foncière, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.
- « intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.
- « Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.
- « Loi sur l'imposition foncière » La *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).
- « ordonnance de comparution ou de production de documents » Ordonnance contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.
- « partie » Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation faite en vertu de la présente loi, l'une des parties à l'appel visées à l'article 33.
- « personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un consortium, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.
- « plaignant » Personne qui porte en appel une évaluation aux termes de la présente loi.
- « Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.
- « président » Le président du Comité de révision des évaluations foncières.
- « province » La province de la Nouvelle-Écosse.
- « réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.

« résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.

« rôle d'évaluation » Rôle établi conformément à la présente loi; s'entend en outre d'un rôle d'évaluation modifié et du rôle d'évaluation visé au paragraphe 11(3).

« secrétaire » Le secrétaire du Comité de révision des évaluations nommé en vertu de l'article 26.

« valeur imposable » La valeur d'une terre ou des améliorations, ou des deux, comme s'il s'agissait d'intérêts fonciers détenus en fief simple à l'extérieur de la réserve, déterminée en vertu de la présente loi.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(2)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 10(3)a)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Évaluateur

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un ou plusieurs évaluateurs chargés d'évaluer les biens sujets à évaluation conformément à la présente loi et de remplir de toute autre fonction prévue par celle-ci ou ordonnée par le Conseil.

(2) La nomination visée au paragraphe (1) est assujettie aux conditions énoncées dans la résolution.

(3) Tout évaluateur nommé par le Conseil possède les qualifications requises pour effectuer des évaluations foncières dans la province.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

PARTIE IV

VALEUR IMPOSABLE

Évaluation – règles générales

6.(1) L'évaluateur évalue tous les intérêts fonciers assujettis à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière, ainsi que tous les intérêts fonciers pour lesquels le Conseil peut accepter des paiements versés en remplacement d'impôts.

(2) L'évaluateur détermine la valeur imposable de chaque intérêt foncier et l'inscrit sur le rôle d'évaluation.

(3) L'évaluateur évalue chaque bien foncier à sa valeur marchande, laquelle correspond au montant qui, à son avis, serait payé si le bien foncier était vendu sur le marché libre à la date de référence par un vendeur consentant à un acheteur consentant à l'extérieur de la réserve.

(4) L'évaluateur tient compte, pour former son avis en application du paragraphe (3), de l'évaluation d'autres biens fonciers tant à l'intérieur de la réserve que dans les environs de celle-ci, afin que l'impôt frappe de façon uniforme tous les biens résidentiels et les biens relatifs aux ressources, et de façon uniforme tous les biens commerciaux situés dans la réserve.

(5) Malgré les paragraphes (3) et (4), l'évaluation d'un bien foncier doit correspondre à l'état physique dans lequel il se trouvait le 1^{er} décembre précédant le dépôt du rôle d'évaluation.

(6) Sauf disposition contraire de la présente loi, l'évaluateur ne peut appliquer de réduction à la valeur imposable d'un bien foncier pour la seule raison que celui-ci fait l'objet d'un privilège, d'une hypothèque, d'un bail, d'une réclamation, d'un permis ou d'une autre charge.

(7) Lorsqu'un bien foncier est grevé d'une servitude ou d'un droit de passage, l'évaluation du fonds dominant est majorée du montant représentant la plus-value qui, de l'avis de l'évaluateur, résulte de la servitude ou du droit de passage, et l'évaluation du fonds servant est réduite du montant représentant la perte de valeur qui, de l'avis de l'évaluateur, découle de la servitude ou du droit de passage.

(8) Tout bien foncier sur lequel existe un droit viager ou tout droit ou domaine semblable autrement que par voie de bail est évalué au nom du tenant viager ou de la personne ayant le droit d'en avoir la possession comme si cette personne en était le propriétaire en fief simple à l'extérieur de la réserve; toutefois, si le résidaire ou tous les résidaires, s'il y en a plus d'un, demandent par écrit à l'évaluateur de le faire, le bien foncier peut par la suite être évalué au nom du résidaire ou des résidaires comme s'ils en étaient le propriétaire en fief simple à l'extérieur de la réserve.

(9) Lorsque deux (2) ou plusieurs personnes sont, à titre de partenaires commerciaux, de propriétaires conjoints, de propriétaires communs ou de titulaires d'un autre type d'intérêt conjoint, les détenteurs d'un bien foncier, le nom de chacune d'elles, ou d'autant d'entre elles dont l'identité peut être établie au terme d'une enquête diligente, est inscrit sur le rôle d'évaluation, et l'évaluation peut être répartie entre elles au mieux du jugement de l'évaluateur, ou le bien foncier peut être évalué en tant qu'unité au nom des détenteurs connus de l'évaluateur.

(10) Lorsque le détenteur d'un bien foncier n'est pas connu de l'évaluateur, le bien foncier est dûment évalué s'il est inscrit sur le rôle d'évaluation sous le nom de « détenteur inconnu ».

(11) Si l'évaluateur croit que le détenteur ayant déjà subi une évaluation est décédé, il peut évaluer le bien foncier au nom de « Succession de _____ (en indiquant le nom du détenteur décédé), décédé ».

(12) Tout bien foncier qui est sous le contrôle d'une personne agissant en qualité d'exécuteur testamentaire, d'administrateur successoral, de fiduciaire, de tuteur ou de mandataire peut être évalué au nom de cette personne en sa qualité de représentant, et l'évaluation ainsi que toute procédure subséquente sont traitées séparément de celles fondées sur l'évaluation d'un bien foncier que la personne détient en son propre nom.

(13) Si le bien foncier visé au paragraphe (12) est sous le contrôle de plus d'une personne, l'évaluateur n'est tenu de signifier à chacune de ces personnes un avis d'évaluation ou tout autre avis obligatoire, et l'avis donné à l'une d'entre elles est réputé avoir été donné à chacune d'elles.

(14) L'évaluateur ne peut appliquer aucune exemption de l'évaluation ou de l'imposition foncière qui est prévue par les lois provinciales relatives à l'évaluation foncière.

(15) Sauf disposition contraire de la présente loi, l'évaluateur utilise pour l'évaluation des intérêts fonciers :

- a) les méthodes, normes, taux, règles et formules d'évaluation établis sous le régime des lois provinciales relatives à l'évaluation foncière qui sont en vigueur au moment de l'évaluation;
- b) les règles, pratiques et lignes directrices en matière d'évaluation foncière que suivent les évaluateurs de la province pour les évaluations faites à l'extérieur de la réserve.

Évaluation – règles particulières

7.(1) Lorsqu'il est nécessaire, aux fins de l'évaluation d'un hôtel ou d'un motel, de déterminer la valeur des biens meubles utilisés pour l'exploitation de l'hôtel ou du motel, les biens meubles sont réputés avoir une valeur égale à quinze pour cent (15 %) de la valeur de l'hôtel ou du motel.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) n'a pas pour effet de laisser entendre que les biens meubles utilisés pour l'exploitation d'un hôtel ou d'un motel sont des biens sujets à évaluation.

(3) Dans le calcul de la superficie d'un bien forestier, l'évaluateur inclut, en tant que bien forestier détenu par une personne, tout bien forestier que celle-ci détient en son nom ou au nom d'une autre personne d'une manière quelconque, notamment par une fiducie, une personne morale dont elle détient la majorité des actions avec droit de vote, une filiale à cent pour cent ou une filiale contrôlée.

(4) L'évaluateur évalue un pipeline au nom de son propriétaire séparément des terres sur, dans ou sous lesquelles ou le long ou au travers desquelles il est situé,

et le pipeline est évalué même s'il est situé sur, dans ou sous des terres exemptées d'impôts ou non sujettes à évaluation, ou le long ou au travers de telles terres.

(5) Malgré le paragraphe 6(3), la valeur marchande d'un pipeline aux fins d'évaluation peut être calculée de la manière suivante :

- a) la valeur imposable du pipeline est le coût de base de chaque tuyau ou catégorie de tuyaux faisant partie du pipeline que prescrivent les règlements provinciaux, moins la dépréciation du pipeline déterminée selon le taux de dépréciation prévu par ces règlements;
- b) la dépréciation d'un pipeline déplacé se poursuit comme si l'emplacement du pipeline était demeuré le même.

Catégories de biens fonciers

8.(1) Aux fins de l'évaluation au titre de la présente loi et du prélèvement d'impôts au titre de la Loi sur l'imposition foncière, le Conseil établit les catégories de biens fonciers suivantes : biens résidentiels, biens commerciaux et biens relatifs aux ressources.

(2) Lorsqu'il procède à l'évaluation des biens fonciers, l'évaluateur désigne chaque bien foncier comme bien résidentiel, bien commercial ou bien relatif aux ressources, ou comme appartenant en partie à l'une ou l'autre de ces catégories.

(3) Lorsqu'il classe un bien foncier dans une catégorie de biens fonciers, l'évaluateur utilise les règles de classification provinciales applicables aux catégories de biens fonciers.

(4) Dans les cas où un bien foncier appartient en partie à une catégorie de biens fonciers et en partie à une ou plusieurs autres catégories, l'évaluateur inscrit sur le rôle d'évaluation la valeur de chaque partie.

(5) Malgré les autres articles de la présente loi, l'évaluateur classe les gîtes touristiques comme biens résidentiels.

(6) L'évaluateur classe les biens agricoles comme biens relatifs aux ressources.

(7) L'évaluateur classe les biens forestiers comme biens relatifs aux ressources.

PARTIE V

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET INSPECTIONS

Demandes de renseignements

9.(1) L'évaluateur peut, à toute fin liée à l'application de la présente loi, remettre une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe I au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien sujet à évaluation.

(2) La personne qui reçoit la demande visée au paragraphe (1) doit fournir les renseignements demandés en répondant aux questions posées et en annexant une déclaration attestant la véracité des renseignements fournis, et elle doit signer et

retourner le tout à l'évaluateur dans les trente (30) jours suivant la date de réception de la demande ou dans le délai supérieur indiqué dans l'avis.

(3) Les renseignements reçus en application du paragraphe (2) ne lient pas l'évaluateur ni ne le dispensent de prendre des mesures raisonnables pour s'assurer de leur exactitude; malgré ces renseignements, l'évaluateur peut évaluer un bien foncier à la valeur qu'il estime juste et exacte, ou il peut omettre du rôle d'évaluation le nom d'une personne ou tout bien foncier dont celle-ci prétend être propriétaire s'il estime que la personne n'est pas tenue d'être inscrite au rôle d'évaluation ou de subir l'évaluation du bien foncier.

Inspections

10.(1) L'évaluateur peut, à toute fin liée à l'évaluation, entrer sur une terre ou dans des améliorations et en faire l'inspection.

(2) L'évaluateur qui souhaite faire l'inspection d'un bien sujet à évaluation afin d'en déterminer la valeur transmet un avis d'inspection aux fins d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, à l'adresse indiquée sur celui-ci, par remise en mains propres ou par la poste, par télécopieur ou par courrier électronique.

(3) La remise en mains propres d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est effectuée de la manière suivante :

a) dans le cas d'une maison d'habitation, l'avis est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui y réside;

b) dans le cas de tout autre bien sujet à évaluation, l'avis est remis à la personne apparemment responsable du bien au moment de la remise.

(4) La remise d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est réputée effectuée :

a) s'il est remis en mains propres, au moment de la remise;

b) s'il est envoyé par la poste, le cinquième jour suivant la date du cachet postal;

c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;

d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du courriel.

(5) Si un bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que celle dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, cette dernière fait en sorte que l'occupant en donne accès à l'évaluateur.

(6) L'inspection d'un bien sujet à évaluation est effectuée entre 9 h et 17 h, heure locale, sauf demande contraire de la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation.

(7) S'il se présente pour inspecter un bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission

d'inspecter le bien, l'évaluateur peut évaluer celui-ci selon les renseignements dont il dispose.

(8) Dans le cadre de l'inspection visée au présent article, l'évaluateur se voit accorder l'accès aux registres, comptes, pièces justificatives, documents et estimations concernant le bien sujet à évaluation et il peut les examiner, en faire des copies et en prendre des extraits; l'occupant lui fournit sur demande les installations et l'aide nécessaires à l'accès et à l'examen.

PARTIE VI

RÔLE ET AVIS D'ÉVALUATION

Rôle d'évaluation

11.(1) Au plus tard le 31 décembre de chaque année, l'évaluateur établit un nouveau rôle d'évaluation contenant la liste de tous les intérêts fonciers assujettis à l'évaluation au titre de la présente loi.

(2) Le rôle d'évaluation est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants sur chaque intérêt foncier :

- a) le nom et la dernière adresse connue du détenteur;
- b) une description concise de l'intérêt foncier;
- c) la classification de l'intérêt foncier;
- d) la valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier;
- e) la valeur imposable totale de l'intérêt foncier;
- f) la valeur imposable de l'intérêt foncier qui est assujettie à l'impôt en vertu de la Loi sur l'imposition foncière;
- g) tout autre renseignement que l'évaluateur juge nécessaire.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition suivante seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière.

(3) Il est entendu que le rôle d'évaluation établi en vertu du texte législatif abrogé par l'article 57 est et continue d'être valable pour l'application de la présente loi et est utilisé jusqu'à ce que le prochain rôle d'évaluation soit établi et certifié conformément à la présente loi.]

Certification par l'évaluateur

- 12.** Une fois le rôle d'évaluation établi, l'évaluateur :
- a) certifie par écrit, essentiellement en la forme prévue à l'annexe X, que le rôle d'évaluation a été établi conformément à la présente loi;
 - b) remet au Conseil une copie du rôle d'évaluation certifié.

Modifications apportées au rôle d'évaluation

13.(1) S'il modifie le rôle d'évaluation pour corriger des erreurs ou des omissions, pour tenir compte des décisions découlant des réexamens et pour mettre en œuvre les décisions du Comité de révision des évaluations foncières, l'évaluateur :

- a) date et paraphe les modifications apportées au rôle d'évaluation;
- b) fait rapport des modifications ou des corrections au Conseil et à l'administrateur fiscal.

(2) Lorsque le rôle d'évaluation est modifié conformément à la présente loi, les modifications apportées font partie intégrante du rôle d'évaluation et sont réputées prendre effet à la date de la certification de celui-ci selon l'article 12.

(3) L'évaluateur ne peut modifier le rôle d'évaluation d'une façon contraire à une ordonnance ou à une directive du Comité de révision des évaluations foncières ou d'un tribunal compétent.

Validité du rôle d'évaluation

14. Le rôle d'évaluation prend effet dès sa certification et, sauf s'il est modifié conformément à la présente loi ou par suite d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'une ordonnance d'un tribunal compétent :

- a) il est valide et lie toutes les parties visées, indépendamment :
 - (i) de tout défaut, erreur ou omission qu'il peut contenir ou qui s'y rapporte,
 - (ii) de tout défaut, erreur ou inexactitude dans un avis obligatoire,
 - (iii) de toute omission de donner un avis obligatoire;
- b) il constitue, à toutes fins utiles, le rôle d'évaluation de la Première Nation jusqu'à la certification du prochain rôle d'évaluation.

Consultation et utilisation du rôle d'évaluation

15.(1) Dès sa réception par le Conseil, le rôle d'évaluation est accessible à toute personne pour consultation au bureau de la Première Nation pendant les heures d'ouverture normales.

(2) Nul ne peut, directement ou indirectement, utiliser le rôle d'évaluation ou les renseignements qu'il contient :

- a) pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par la poste ou par tout autre moyen;
- b) pour harceler un individu.

(3) L'évaluateur [l'administrateur fiscal] peut exiger de la personne qui souhaite consulter le rôle d'évaluation qu'elle remplisse une déclaration, essentiellement en la forme prévue à l'annexe III, dans laquelle elle :

- a) indique à quelles fins les renseignements serviront;
- b) atteste que les renseignements contenus dans le rôle d'évaluation ne seront pas utilisés d'une manière interdite par le présent article.

Protection des renseignements personnels figurant sur le rôle d'évaluation

16.(1) À la demande d'un détenteur, l'administrateur fiscal peut omettre ou masquer le nom ou l'adresse du détenteur ou tout autre renseignement le concernant qui figurerait habituellement sur le rôle d'évaluation si, à son avis, la présence du nom, de l'adresse ou du renseignement peut vraisemblablement menacer la sécurité ou la santé physique ou mentale du détenteur ou d'une personne résidant au domicile de celui-ci.

(2) Si l'administrateur fiscal omet ou masque des renseignements en vertu du paragraphe (1), ces renseignements sont masqués dans tous les rôles d'évaluation mis à la disposition du public pour consultation conformément à l'article 15 ou autrement accessibles au public.

Titulaires de charges

17.(1) Toute personne qui détient une charge grevant un bien sujet à évaluation peut, à tout moment, en donner avis à l'évaluateur en précisant en détail la nature, la portée et la durée de la charge, et demander que son nom soit ajouté sur le rôle d'évaluation relativement à ce bien pour la durée de la charge.

(2) Sur réception d'un avis et d'une demande présentés conformément au présent article, l'évaluateur inscrit le nom et l'adresse de la personne sur le rôle d'évaluation et lui remet des copies de tous les avis d'évaluation transmis à l'égard du bien sujet à évaluation.

Avis d'évaluation

18.(1) Chaque année, dès que le rôle d'évaluation a été établi, l'administrateur fiscal [l'évaluateur] envoie par la poste un avis d'évaluation à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de chaque bien sujet à évaluation, à l'adresse qui y est indiquée.

(2) Si la personne au nom de laquelle un bien foncier est évalué sur le rôle d'évaluation décède avant ou après l'établissement du rôle, l'administrateur fiscal [l'évaluateur] peut envoyer par la poste l'avis d'évaluation aux exécuteurs testamentaires ou aux administrateurs successoraux de la personne décédée, ou à l'un d'eux, et, si aucun exécuteur testamentaire ou administrateur successoral n'a été nommé ou n'est connu de l'administrateur fiscal [l'évaluateur], l'administrateur fiscal [l'évaluateur] peut envoyer par la poste l'avis d'évaluation à la personne dont l'évaluateur estime qu'elle a un intérêt dans le bien foncier, ou l'avis d'évaluation peut être affiché sur le bien foncier évalué.

(3) À la demande du destinataire, l'avis d'évaluation peut être envoyé par courrier électronique à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation,

auquel cas il est réputé avoir été transmis à la date à laquelle l'administrateur fiscal [l'évaluateur] a envoyé le courriel.

(4) La personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation est tenue d'aviser par écrit l'administrateur fiscal [l'évaluateur] de tout changement d'adresse.

(5) Peuvent être inclus dans un même avis d'évaluation tout nombre d'intérêts fonciers évalués au nom du même détenteur.

(6) L'administrateur fiscal [l'évaluateur] remet à quiconque en fait la demande et paie un droit de _____ dollars (___ \$) les renseignements figurant sur l'avis d'évaluation le plus récent.

PARTIE VII

MODIFICATION DU RÔLE D'ÉVALUATION

Omissions, erreurs et changements dans le rôle d'évaluation

19.(1) Si, au cours d'une année d'imposition, après la certification du rôle d'évaluation conformément à l'article 12, l'évaluateur constate qu'un bien foncier assujéti à l'évaluation a été omis du rôle d'évaluation, il est tenu d'en faire l'évaluation et de modifier en conséquence le rôle d'évaluation avant la fin de cette année; il envoie alors par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien.

(2) Si, au cours d'une année d'imposition, après la certification du rôle d'évaluation conformément à l'article 12, l'évaluateur détermine que l'une des erreurs ou omissions suivantes a été commise, il peut, avant la fin de cette année, modifier le rôle d'évaluation afin de corriger l'erreur ou l'omission et envoyer par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier visé :

- a) un bien foncier a été évalué au nom d'une personne autre que le détenteur;
- b) un bien foncier a été inscrit par erreur sur le rôle d'évaluation;
- c) un bien foncier a été classé incorrectement;
- d) un bien foncier a été incorrectement évalué comme bien imposable ou bien exempté d'impôts,
- e) une erreur grossière et manifeste a été commise dans l'évaluation.

(3) Si l'évaluateur constate qu'un bien foncier qui est exempté d'impôts cesse de l'être le 1^{er} mars d'une année d'imposition ou avant cette date, il modifie le rôle d'évaluation pour faire état du changement et classe le bien foncier dans la catégorie de biens fonciers qui correspond à son utilisation actuelle, puis il envoie par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien.

(4) Si l'évaluateur reçoit un avis à cet effet du détenteur ou détermine autrement qu'un bien foncier est devenu exempté d'impôts au cours d'une année

d'imposition, il modifie le rôle d'évaluation pour faire état du changement et envoie par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien.

Classification erronée de biens commerciaux

20.(1) Si, au cours d'une année d'imposition, après la certification du rôle d'évaluation conformément à l'article 12, l'évaluateur constate qu'un bien foncier assujéti à l'évaluation a été classé à tort autrement que comme bien commercial, il est tenu d'en faire l'évaluation et de modifier en conséquence le rôle d'évaluation avant la fin de cette année; il envoie alors par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien.

(2) Si, au cours d'une année d'imposition, après la certification du rôle d'évaluation conformément à l'article 12, l'évaluateur constate qu'un bien foncier assujéti à l'évaluation a été classé à tort comme bien commercial, il est tenu d'en faire l'évaluation et de modifier en conséquence le rôle d'évaluation avant la fin de cette année; il envoie alors par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien.

PARTIE VIII

RÉEXAMEN DE L'ÉVALUATION

Réexamen par l'évaluateur

21.(1) Toute personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard d'un bien sujet à évaluation peut demander que l'évaluateur réexamine l'évaluation de ce bien.

(2) La demande de réexamen peut être faite pour l'un ou plusieurs des motifs prévus dans la présente loi pour interjeter appel d'une évaluation.

(3) La demande de réexamen d'une évaluation :

- a) est remise à l'évaluateur dans les trente (30) jours suivant la date d'envoi par la poste ou par courrier électronique de l'avis d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation;
- b) est présentée par écrit et contient les renseignements prévus à l'annexe V;
- c) précise les motifs à l'appui de la demande.

(4) L'évaluateur prend en considération la demande de réexamen et, dans les quatorze (14) jours après l'avoir reçue :

- a) soit informe le demandeur qu'il confirme l'évaluation;
- b) soit, s'il détermine que le bien sujet à évaluation aurait dû être évalué différemment, offre au demandeur de modifier l'évaluation.

(5) Si le demandeur est d'accord avec la modification proposée par l'évaluateur, celui-ci prend les mesures suivantes :

- a) il modifie le rôle d'évaluation en fonction de l'évaluation modifiée;
- b) il donne avis de l'évaluation modifiée à l'administrateur fiscal et aux autres personnes qui ont reçu l'avis d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation;
- c) si un avis d'appel a été déposé à l'égard du bien sujet à évaluation, il avise le Comité de révision des évaluations foncières de la modification.

(6) Si elle accepte l'offre de modifier l'évaluation, la personne qui a demandé le réexamen ne peut en appeler de l'évaluation modifiée et elle retire alors tout avis d'appel déposé à l'égard du bien sujet à évaluation.

PARTIE IX

COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Établissement du Comité de révision des évaluations foncières

22.(1) Le Conseil établit, par résolution, le Comité de révision des évaluations foncières, lequel est chargé d'entendre et de trancher les appels interjetés à l'égard des évaluations en vertu de la présente loi.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières est composé d'au moins trois (3) membres, dont au moins un (1) est membre du barreau de la province et au moins un (1) autre possède de l'expérience en matière d'appels d'évaluations foncières dans la province [**Note à l'intention de la Première Nation : le libellé suivant est facultatif : et au moins un (1) autre est membre de la Première Nation, mais non du Conseil**].

(3) Chaque membre du Comité de révision des évaluations foncières occupe son poste pour un mandat de trois (3) ans, sauf s'il démissionne ou est révoqué conformément à la présente loi.

(4) En cas d'absence, de disqualification, d'empêchement ou de refus d'agir d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil peut désigner comme suppléant une autre personne – par ailleurs qualifiée pour la nomination à titre de membre – qui remplacera le membre jusqu'à ce qu'il reprenne ses fonctions ou que son mandat arrive à expiration, selon la première de ces éventualités.

Rémunération et remboursement

23.(1) La Première Nation verse une rémunération, pour le temps consacré aux activités liées au Comité de révision des évaluations foncières :

- a) à chaque membre du Comité [et à tout membre suppléant], autre que le président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour];
- b) au président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour].

(2) La Première Nation rembourse aux membres du Comité de révision des évaluations foncières [et à tout membre suppléant] leurs frais de déplacement et faux frais raisonnables nécessairement engagés dans l'exercice de leurs fonctions.

Conflits d'intérêts

24.(1) Ne peut être membre du Comité de révision des évaluations foncières la personne qui :

- a) soit a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation faisant l'objet de l'appel;
- b) soit est le chef de la Première Nation ou un membre du Conseil;
- c) soit est un employé de la Première Nation;
- d) soit a des transactions financières avec la Première Nation qui pourraient vraisemblablement constituer un conflit d'intérêts ou compromettre sa capacité de trancher les appels de manière équitable et impartiale, comme l'exige la présente loi.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)a, le fait d'être membre de la Première Nation ne signifie pas nécessairement que la personne a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation.

Désignation d'un président

25.(1) Le Conseil désigne, par résolution, un des membres du Comité de révision des évaluations foncières à titre de président.

(2) Le président exerce les fonctions suivantes :

- a) superviser et diriger les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) remplir les fonctions administratives nécessaires pour surveiller et mettre en oeuvre les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- c) définir les procédures à suivre lors des audiences, en conformité avec la présente loi;
- d) faire prêter serment à des personnes ou aux témoins ou recevoir leurs affirmations solennelles avant leur témoignage;
- e) présider les audiences du Comité de révision des évaluations foncières.

(3) En cas d'absence ou d'empêchement du président, le Conseil désigne un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour assurer l'intérim pendant la durée de l'absence ou de l'empêchement du président.

Nomination du secrétaire

26.(1) Le Conseil nomme, par résolution, le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières.

- (2) Le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières :
- a) a la garde et la responsabilité de l'ensemble des archives, documents, ordonnances et décisions du Comité;
 - b) remplit les autres fonctions que lui confient le président et le Comité.

Révocation d'un membre

27. Le Conseil peut révoquer la nomination d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour un motif valable, notamment si le membre, selon le cas :

- a) est reconnu coupable d'une infraction au *Code criminel*;
- b) ne se présente pas à trois (3) audiences consécutives du Comité;
- c) n'accomplit pas ses fonctions au titre de la présente loi de bonne foi et en conformité avec les dispositions de celle-ci.

Responsabilité des membres

28. Dans l'exercice de leurs fonctions au titre de la présente loi, les membres du Comité de révision des évaluations foncières sont tenus d'agir fidèlement, honnêtement, impartialement et le mieux possible, et ils ne peuvent divulguer à quiconque les renseignements obtenus en leur qualité de membre, sauf dans l'exécution régulière de leurs fonctions.

PARTIE X

APPELS DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Appels

29. Le Comité de révision des évaluations foncières entend et tranche les appels interjetés en vertu de la présente partie.

Avis d'appel

30.(1) Toute personne, y compris la Première Nation et l'évaluateur, peut interjeter appel de l'évaluation d'un bien sujet à évaluation ou du réexamen de celle-ci auprès du Comité de révision des évaluations foncières en transmettant à l'évaluateur, dans les soixante (60) jours suivant la date à laquelle l'avis d'évaluation a été envoyé par la poste ou par courrier électronique aux personnes dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien :

- a) un avis d'appel dûment rempli;
- b) une copie de l'avis d'évaluation;
- c) le paiement d'un droit administratif de trente dollars (30 \$).

(2) L'avis d'appel est transmis à l'évaluateur à l'adresse suivante : [insérer l'adresse].

(3) L'appel peut être fondé sur l'un ou plusieurs des motifs suivants :

- a) la valeur imposable du bien foncier;
- b) la classification du bien foncier aux fins d'évaluation;
- c) l'applicabilité d'une exemption au bien foncier;
- d) une prétendue erreur ou omission dans une évaluation ou un avis d'évaluation;
- e) l'assujettissement à l'impôt du détenteur au titre de la Loi sur l'imposition foncière.

(4) Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation modifiée en application des articles 19 ou 20, l'appel se limite à la modification.

(5) Il ne peut être interjeté appel d'une évaluation qui a été modifiée pour tenir compte d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'un tribunal compétent.

Agents et avocats

31. Lorsque, dans un appel, le plaignant est représenté par un agent ou un avocat, tous les avis et la correspondance devant être envoyés au plaignant sont réputés dûment remis s'ils sont transmis à l'agent ou à l'avocat à l'adresse indiquée dans l'avis d'appel.

Date d'audience

32.(1) Sur transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, le président, après consultation de l'évaluateur, fixe une date d'audience pour l'appel.

(2) Au moins trente (30) jours avant la date de l'audience, le président transmet un avis d'audience indiquant les date, heure et lieu de l'audience aux parties et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation.

Parties

33. Les parties à une audience sont les suivantes :

- a) le plaignant;
- b) le détenteur du bien sujet à évaluation s'il ne s'agit pas du plaignant;
- c) l'évaluateur;
- d) toute personne qui, de l'avis du Comité de révision des évaluations foncières, peut être touchée par l'appel, sur demande de celle-ci.

Remise de la documentation

34. L'évaluateur transmet sans délai aux autres parties une copie de tout document soumis par une partie à l'égard de l'appel.

Début de l'audience

35. Sous réserve de l'article 47, le Comité de révision des évaluations foncières commence l'audience dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de la transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, à moins que les parties n'en conviennent autrement.

Horaire quotidien

36.(1) Le président :

- a) établit l'horaire quotidien des audiences du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) affiche l'horaire quotidien à l'endroit où le Comité doit se réunir.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières traite les appels selon l'horaire quotidien, à moins qu'il n'estime qu'un changement à l'horaire est nécessaire et indiqué dans les circonstances.

Déroulement de l'audience

37.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières donne à toutes les parties l'occasion de se faire entendre à l'audience.

(2) Une partie peut être représentée par un conseiller ou un agent et peut soumettre des exposés des faits, du droit et des questions de compétence.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une audience même en l'absence du plaignant, pourvu que celui-ci ait été avisé de l'audience conformément à la présente loi.

(4) Dans un appel, le fardeau de la preuve incombe à la personne qui interjette appel.

(5) Lors d'une audience orale, toute partie peut convoquer et interroger des témoins, présenter des éléments de preuve et des mémoires et contre-interroger les témoins, selon ce que le Comité de révision des évaluations foncières peut raisonnablement demander afin d'assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(6) Le Comité de révision des évaluations foncières peut limiter de façon raisonnable la durée de l'interrogatoire ou du contre-interrogatoire d'un témoin s'il est convaincu qu'elle est suffisante pour assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(7) Le Comité de révision des évaluations foncières peut interroger tout témoin qui présente un témoignage à une audience.

(8) Le Comité de révision des évaluations foncières peut recevoir et accepter tous renseignements qu'il juge pertinents, nécessaires et appropriés, que ces renseignements soient admissibles ou non devant un tribunal judiciaire.

(9) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir ses audiences selon toute combinaison de moyens écrits, électroniques et oraux.

(10) L'audience orale est publique à moins que le Comité de révision des évaluations foncières ne décide, à la demande d'une partie, de tenir l'audience à huis clos.

Maintien de l'ordre pendant les audiences

38.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières peut, lors d'une audience orale, rendre les ordonnances ou donner les directives qu'il juge nécessaires pour maintenir l'ordre à l'audience.

(2) Sans que soit limitée la portée du paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, imposer des restrictions sur la participation ou la présence d'une personne à une audience et il peut interdire à une personne de continuer à participer ou à assister à une audience jusqu'à nouvel ordre de sa part.

Rejet sans préavis

39.(1) À tout moment après avoir reçu l'avis d'appel, le Comité de révision des évaluations foncières peut rejeter l'appel en tout ou en partie s'il juge, selon le cas :

- a) que l'appel ne relève pas de sa compétence;
- b) que l'appel n'a pas été déposé dans le délai applicable;
- c) que le plaignant n'a pas poursuivi l'appel avec diligence ou ne s'est pas conformé à une ordonnance du Comité.

(2) Avant de rejeter un appel en tout ou en partie selon le paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières donne au plaignant la possibilité de lui présenter des observations.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières communique par écrit aux parties les motifs du rejet d'un appel selon le paragraphe (1).

Quorum

40.(1) Le quorum est constitué par la majorité des membres du Comité de révision des évaluations foncières, pourvu qu'au moins trois (3) membres soient présents en tout temps.

(2) S'il n'y a pas quorum des membres du Comité de révision des évaluations foncières à l'heure à laquelle une audience doit avoir lieu, l'audience est reportée au jour ouvrable suivant, et ainsi de suite, de jour en jour, jusqu'à ce qu'il y ait quorum.

Décisions

41. Une décision de la majorité des membres constitue une décision du Comité de révision des évaluations foncières et, en cas d'égalité, la décision du président l'emporte.

Audiences combinées

42. Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une seule audience à l'égard de deux (2) ou plusieurs appels ayant trait à une même évaluation, s'ils visent le même bien sujet à évaluation ou portent sur des questions qui sont sensiblement les mêmes.

Pouvoir d'établir les procédures

43. Sous réserve des autres dispositions de la présente loi, le Comité de révision des évaluations foncières a le pouvoir d'établir ses propres procédures et peut adopter des règles de pratique et de procédure pour faciliter le règlement juste et rapide des questions dont il est saisi.

Ordonnance de comparution ou de production de documents

44.(1) Avant ou pendant une audience mais avant de rendre sa décision, le Comité de révision des évaluations foncières peut rendre une ordonnance de comparution ou de production de documents, enjoignant à une personne :

- a) soit de comparaître à l'audience afin de présenter des éléments de preuve;
- b) soit de produire un document ou toute autre chose en sa possession ou sous son contrôle, selon ce qu'il exige.

Cette ordonnance est signifiée à la personne au moins deux (2) jours avant l'audience.

(2) Dans le cas d'une ordonnance visée à l'alinéa (1)a), le Comité de révision des évaluations foncières verse à la personne une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de lui rembourser les frais de déplacement raisonnables engagés pour assister à l'audience du Comité et y présenter des éléments de preuve.

(3) Toute partie peut demander que le Comité de révision des évaluations foncières rende une ordonnance visée au paragraphe (1) à l'égard de la personne qu'elle désigne.

(4) Si une partie fait une demande en vertu du paragraphe (3) :

- a) le président signe et remet une ordonnance de comparution ou de production de documents, et la partie la signifie au témoin au moins deux (2) jours avant l'audience;
- b) la partie qui demande qu'un témoin compareaisse à l'audience verse une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de rembourser à celui-ci les frais de déplacement raisonnables engagés pour comparaître à l'audience et présenter des éléments de preuve devant le Comité de révision des évaluations foncières.

(5) Le Comité de révision des évaluations foncières peut demander à un tribunal compétent de rendre une ordonnance enjoignant à une personne de se conformer à toute ordonnance rendue en vertu du présent article.

Ajournement

45. Le Comité de révision des évaluations foncières peut :

- a) entendre tous les appels le même jour ou ajourner à l'occasion jusqu'à ce que toutes les questions en litige aient été entendues et tranchées;
- b) ajourner une audience à tout moment pendant celle-ci.

Frais

46. Le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, s'il estime que la conduite d'une partie a été inappropriée, vexatoire, frivole ou abusive :

- a) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais d'une autre partie découlant de l'appel;
- b) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais du Comité de révision des évaluations foncières découlant de l'appel.

Questions devant le tribunal

47. Si une action est intentée devant un tribunal compétent relativement à l'obligation de payer des impôts sur le bien sujet à évaluation faisant l'objet d'un appel :

- a) avant le début de l'audience, celle-ci est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- b) pendant l'audience, celle-ci est ajournée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- c) après l'audience mais avant que la décision sur l'appel soit rendue, cette décision est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision.

Désistement

48.(1) Le plaignant peut se désister de l'appel interjeté au titre de la présente partie en remettant un avis de désistement au Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Dès réception de l'avis de désistement du plaignant, le Comité de révision des évaluations foncières rejette l'affaire dont il était saisi.

Transmission des décisions

49.(1) Dès que possible après la fin de l'audience, le Comité de révision des évaluations foncières transmet par écrit aux parties sa décision sur l'appel.

(2) Toute personne peut obtenir une copie de la décision du Comité de révision des évaluations foncières auprès de l'administrateur fiscal [l'évaluateur], en présentant une demande accompagnée du paiement d'un droit de _____ dollars (_____ \$).

(3) L'administrateur fiscal [l'évaluateur] peut masquer ou omettre des renseignements personnels – autres que le nom et l'adresse – et des renseignements financiers d'une entreprise dans la décision transmise en vertu du paragraphe (2), pourvu que les renseignements concernant l'évaluation et les impôts ne soient pas masqués ou omis.

(4) L'évaluateur apporte au rôle d'évaluation les modifications qui sont nécessaires pour tenir compte de la décision du Comité de révision des évaluations foncières et envoie par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de l'intérêt foncier visé.

Transmission de documents au titre de la présente partie

50.(1) La transmission de documents au titre de la présente partie est effectuée par remise en mains propres, par courrier recommandé, par télécopieur ou par courrier électronique.

(2) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau de la première nation au moment de la remise;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, au moment de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;
- d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du document.

(4) Tout document transmis un jour non ouvrable ou après 17 h, heure locale, un jour ouvrable, est réputé avoir été transmis à 9 h le jour ouvrable suivant.

Appels

51.(1) Il peut être interjeté appel devant un tribunal compétent d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières relativement à toute question de droit.

(2) L'appel visé au paragraphe (1) est interjeté dans les trente (30) jours suivant la transmission de la décision du Comité de révision des évaluations foncières aux termes du paragraphe 49(1).

PARTIE XI

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

52.(1) L'administrateur fiscal, l'évaluateur, un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le secrétaire ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'évaluateur peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier à l'agent du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) L'agent ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

53. Malgré l'article 52, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

54. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et la validité d'une évaluation générale ou individuelle ou l'obligation d'une personne de payer des impôts ou des montants exigés en vertu de la présente loi ne peuvent être modifiées, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission dans une estimation, ou d'une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;
- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'évaluation, un avis d'évaluation ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Avis

55.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'évaluation;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'évaluation.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

56.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition d'abrogation seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière.]

Abrogation

57. Le Règlement administratif n° ____ sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

58. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20__ , à _____ , dans la province de la Nouvelle-Écosse.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I

(paragraphe 9(1))

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'ÉVALUATEUR
DE LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU de l'article ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de transmission de la demande**), les renseignements suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Si vous ne fournissez pas les renseignements demandés au plus tard à la date indiquée ci-dessus, le bien foncier peut être soumis à une évaluation selon les renseignements dont dispose l'évaluateur.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE II

(paragraphe 10(2))

AVIS D'INSPECTION AUX FINS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien sujet à évaluation »)

DATE : _____

PRENEZ AVIS que, en vertu de l'article ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___), l'évaluateur de la Première Nation _____ a l'intention de faire l'inspection du bien sujet à évaluation susmentionné le _____ 20___, à ___ h___.

Si la date et l'heure indiquées ci-dessus ne conviennent pas, veuillez communiquer avec l'évaluateur, au plus tard le _____ [date], au _____ [numéro de téléphone], pour fixer une heure et une date différentes.

Si le bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que vous-même, vous devez faire en sorte que l'occupant donne à l'évaluateur l'accès au bien.

ET PRENEZ AVIS que si l'évaluateur se présente pour inspecter le bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, il peut évaluer le bien selon les renseignements dont il dispose.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20___.

ANNEXE III
(paragraphe 15(3))

**DÉCLARATION DES FINS AUXQUELLES SERVIRONT LES
RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ÉVALUATION**

Moi, _____ [nom], du _____
[adresse], _____ [ville], _____ [province], _____ [code postal],
je déclare et j'atteste que je n'utiliserai pas le rôle d'évaluation ou les renseignements
y figurant pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de
sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par courrier ou par tout autre
moyen, ni pour harceler un individu.

En outre, je déclare et j'atteste que les renseignements relatifs à l'évaluation que
je reçois serviront aux fins suivantes :

- (1) une plainte ou un appel déposé en vertu de la *Loi sur l'évaluation foncière
de la Première Nation* _____ (20__);
- (2) l'examen d'une évaluation pour déterminer s'il y a lieu de procéder à un
réexamen ou à un appel de l'évaluation;
- (3) autre : _____.

Signé par _____
[inscrire votre nom en lettres moulées]

Fait le _____ 20__.

ANNEXE IV

(paragraphe 18(1))

AVIS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que le rôle d'évaluation a été certifié par l'évaluateur de la Première Nation _____ et remis au Conseil de la Première Nation.

La (les) personne(s) suivante(s) est (sont) le(s) détenteur(s) de l'intérêt foncier : [nom(s) et adresse(s)]

L'intérêt foncier est classé comme :

La valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier est :

VALEUR IMPOSABLE TOTALE : _____

VALEUR IMPOSABLE TOTALE ASSUJETTIE À L'IMPÔT : _____

PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les trente (30) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, demander un réexamen de cette évaluation en présentant par écrit une demande de réexamen en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Dans les quatorze (14) jours suivant la réception de votre demande de réexamen, l'évaluateur réexaminera l'évaluation et vous fera part des résultats du réexamen. Si l'évaluateur détermine que le bien foncier aurait dû être évalué différemment, il vous offrira de modifier l'évaluation.

ET PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les soixante (60) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, en appeler de la présente évaluation auprès du Comité de révision des évaluations foncières. L'avis d'appel doit être établi par écrit, en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE V

(paragraphe 21(3))

DEMANDE DE RÉEXAMEN D'UNE ÉVALUATION

À : L'évaluateur de la Première Nation _____
[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je demande un réexamen de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

[description de l'intérêt foncier telle qu'elle figure dans l'avis d'évaluation]

Je suis : ___ détenteur de l'intérêt foncier

___ nommé sur le rôle d'évaluation à l'égard de cet intérêt foncier

La demande de réexamen est fondée sur les motifs suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de la demande en donnant le plus de détails possible)

Adresse et numéro de téléphone où l'on peut joindre le demandeur :

Nom du demandeur
(inscrire en lettres moulées)

Signature du demandeur

Fait le _____ 20__.

ANNEXE VI

(paragraphe 30(1))

**AVIS D'APPEL DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES
ÉVALUATIONS FONCIÈRES**

À : L'évaluateur de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation*
_____ (20___), j'interjette appel de l'évaluation/du réexamen
de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

[description du bien sujet à évaluation, y compris le numéro
au rôle d'évaluation, figurant dans l'avis d'évaluation]

Les motifs de l'appel sont les suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de l'appel en donnant le plus de détails possible)

Adresse postale du plaignant où doivent être envoyés les avis relatifs au présent
appel :

Nom et adresse de tout représentant agissant au nom du plaignant relativement au
présent appel :

Le paiement d'un droit de _____ dollars (___ \$) est ci-joint.

Nom du plaignant
(inscrire en lettres moulées)

Signature du plaignant
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20___.

NOTE : Une copie de l'avis d'évaluation doit accompagner le présent avis d'appel.

ANNEXE VII

(paragraphe 48(1))

AVIS DE DÉSISTEMENT

À : Le président du Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___), je me désiste de l'appel interjeté à l'égard de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

Description de l'intérêt foncier :

Date de l'avis d'appel :

Nom du plaignant :
(inscrire en lettre moulées)

Signature du plaignant
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20___.

ANNEXE VIII

(paragraphe 32(2))

AVIS D’AUDIENCE

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L’INTÉRÊT FONCIER : _____

Plaignant dans le présent appel : _____

PRENEZ AVIS que le Comité de révision des évaluations foncières entendra l’appel interjeté à l’égard de l’évaluation/du réexamen de l’évaluation de l’intérêt foncier susmentionné à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

ET PRENEZ AVIS que vous devez apporter à l’audience [inscrire le nombre de copies] copies de tous les documents pertinents en votre possession concernant le présent appel.

Une copie de l’avis d’évaluation et une copie de l’avis d’appel accompagnent le présent avis, de même que des copies de :

(Tous les mémoires et documents reçus relativement à l’appel seront envoyés à toutes les parties.)

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__.

ANNEXE IX

(paragraphe 44(1))

**ORDONNANCE DE COMPARUTION OU DE PRODUCTION
DE DOCUMENTS**

À : _____

ADRESSE : _____

PRENEZ AVIS qu'un appel a été interjeté devant le Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____ à l'égard de l'évaluation de _____ [décrire l'intérêt foncier].

Le Comité de révision des évaluations foncières croit que vous pourriez disposer de renseignements [OU de documents] qui pourraient l'aider à prendre sa décision.

LE PRÉSENT AVIS VOUS ENJOINT de [indiquer les dispositions applicables] :

1. comparaître devant le Comité de révision des évaluations foncières à une audience, à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

pour présenter des éléments de preuve concernant l'évaluation et pour apporter les documents suivants :

ainsi que tout autre document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation.

Une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) accompagne la présente ordonnance. Vos frais de déplacement raisonnables seront remboursés selon le montant fixé par le Comité de révision des évaluations foncières.

2. remettre les documents suivants [énumérer les documents] OU tout document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation, au président du Comité de révision des évaluations foncières, à _____ [adresse], au plus tard le _____.

Veuillez communiquer avec _____ au _____ si vous avez des questions ou des préoccupations concernant la présente ordonnance.

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__.

ANNEXE X

(article 12)

CERTIFICATION DU RÔLE D'ÉVALUATION PAR L'ÉVALUATEUR

L'évaluateur certifie le rôle d'évaluation de la manière suivante :

Je soussigné, _____, en ma qualité d'évaluateur de la Première Nation _____, certifie que le présent rôle est le rôle d'évaluation [supplémentaire] de la Première Nation _____ pour l'année 20__ et qu'il est complet et a été établi conformément aux exigences de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

(Signature de l'évaluateur)

Fait le _____ 20__, à _____, _____ .
(ville) (province)

**LOI SUR L'IMPOSITION FONCIÈRE DE LA
PREMIÈRE NATION _____ (20__)**

TABLE DES MATIÈRES

Partie I	Titre	1100
Partie II	Définitions et renvois	1100
Partie III	Administration.....	1102
Partie IV	Assujettissement à l'impôt	1103
Partie V	Exemptions d'impôts.....	1104
Partie VI	Subventions et abattement fiscal	1105
Partie VII	Prélèvement d'impôts.....	1106
Partie VIII	Rôle et avis d'imposition.....	1107
Partie IX	Paiements périodiques.....	1110
Partie X	Reçus de paiement et certificats d'imposition.....	1110
Partie XI	Pénalité et intérêts	1111
Partie XII	Recettes et dépenses	1111
Partie XIII	Perception et contrôle d'application.....	1113
Partie XIV	Saisie et vente de biens meubles	1114
Partie XV	Saisie et cession de biens imposables.....	1116
Partie XVI	Cessation de services.....	1119
Partie XVII	Dispositions générales.....	1120

ANNEXES

- I Demande de renseignements de l'administrateur fiscal
- II Avis d'imposition
- III Frais payables par le débiteur à la suite de la saisie et de la vente de biens meubles
- IV Certificat d'imposition
- V Certificat d'arriérés d'impôts
- VI Avis de saisie et de vente de biens meubles
- VII Avis de vente des biens meubles saisis
- VIII Avis de saisie et de cession d'un bien imposable
- IX Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable
- X Avis de cessation de services

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes

législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation _____* (20__).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

- « administrateur fiscal » La personne responsable de l'application de la présente loi qui est nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).
- « amélioration » Tout bâtiment, accessoire fixe, structure ou élément semblable, autre qu'une terre, qui est compris dans la définition de « *assessable property* » (bien sujet à évaluation) de la loi intitulée *Assessment Act* de la Nouvelle-Écosse.
- « année d'imposition » L'exercice auquel s'applique un rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.
- « avis de cessation de services » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe X.
- « avis de saisie et de cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.
- « avis de saisie et de vente de biens meubles » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VI.
- « avis de vente des biens meubles saisis » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.
- « avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.

- « avis d'imposition » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe II; s'entend en outre d'un avis d'imposition modifié.
- « bien imposable » Intérêt foncier assujéti à l'impôt au titre de la présente loi.
- « bureau d'enregistrement » Tout bureau d'enregistrement où les intérêts fonciers sont enregistrés.
- « catégorie de biens fonciers » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « certificat d'arriérés d'impôts » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe V.
- « certificat d'imposition » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe IV.
- « CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la Loi.
- « Comité de révision des évaluations foncières » Le Comité de révision des évaluations foncières établi en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « contribuable » Personne assujéti aux impôts sur un bien imposable.
- « débiteur » Personne qui est tenue au paiement des impôts exigibles sous le régime de la présente loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
 - a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « évaluateur » Personne nommée à ce titre en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « impôts » Vise notamment :
 - a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la présente loi, ainsi que tous les intérêts et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.
- « intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette

terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.

« Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.

« loi sur les dépenses » Texte législatif sur les dépenses pris en vertu de l'alinéa 5(1)b de la Loi.

« Loi sur l'évaluation foncière » La *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

« personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un consortium, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.

« possesseur » Personne légalement en possession d'une terre de réserve aux termes des paragraphes 20(1) et (2) de la *Loi sur les Indiens*.

« Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.

« province » La province de la Nouvelle-Écosse.

« réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.

« résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.

« rôle d'évaluation » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

« rôle d'imposition » Liste – établie conformément à la présente loi – des personnes tenues de payer des impôts sur un bien imposable.

« société de la Première nation » Société dont la majorité des actions sont détenues en fiducie pour le compte de la Première Nation ou de tous les membres de celle-ci.

« valeur imposable » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 3(4a)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Administrateur fiscal

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un administrateur fiscal chargé de l'application de la présente loi, aux conditions énoncées dans la résolution.

(2) L'administrateur fiscal s'acquitte des responsabilités qui lui sont attribuées en vertu de la présente loi et de la Loi sur l'évaluation foncière.

(3) L'administrateur fiscal peut, avec le consentement de [insérer le titre], déléguer l'une ou l'autre de ses fonctions à tout dirigeant, employé, entrepreneur ou mandataire de la Première Nation.

(4) Les responsabilités de l'administrateur fiscal comprennent notamment :

a) la perception des impôts et la prise des mesures d'exécution nécessaires à leur recouvrement au titre de la présente loi;

b) la gestion courante du compte de recettes locales de la Première Nation.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

PARTIE IV

ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

Assujettissement à l'impôt

6.(1) Sauf disposition contraire de la partie V, tous les intérêts fonciers sont assujettis à l'impôt en vertu de la présente loi.

(2) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi constituent une créance de la Première Nation recouvrable par celle-ci de toute manière prévue par la présente loi ou devant un tribunal compétent.

(3) Lorsqu'un intérêt foncier n'est pas assujetti à l'impôt, l'assujettissement à l'impôt de tout autre intérêt relatif au même bien foncier n'est pas touché.

(4) La personne qui allègue qu'elle n'est pas tenue de payer les impôts prévus par la présente loi peut exercer un recours auprès du Comité de révision des évaluations foncières, du Conseil ou de la Commission, ou engager une action devant un tribunal compétent.

(5) Les impôts sont dus et payables sous le régime de la présente loi même si une action a été engagée en vertu du paragraphe (4).

(6) Les personnes partageant le même intérêt dans un bien imposable sont solidairement responsables de payer les impôts sur ce bien qui sont imposés par la Première Nation en vertu de la présente loi pendant l'année d'imposition, ainsi que tous les impôts impayés se rapportant à une année d'imposition antérieure, y compris, par souci de clarté, les intérêts et frais prévus par la présente loi.

Remboursement d'impôts

7.(1) L'administrateur fiscal rembourse les impôts payés en trop par une personne dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) le Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil, la Commission ou un tribunal compétent détermine que la personne n'est pas assujettie à l'impôt au titre de la présente loi;
- b) il est établi en vertu de la présente loi qu'un montant d'impôts trop élevé a été imposé à la personne.

(2) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts, le Conseil peut ordonner à l'administrateur fiscal de rembourser la totalité ou une partie du montant en l'appliquant comme crédit à valoir sur la dette fiscale ou tout autre montant impayé dû à la Première Nation ou devenu exigible relativement au bien imposable détenu par la personne.

(3) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts au titre de la présente loi, l'administrateur fiscal lui paie des intérêts de la façon suivante :

- a) l'intérêt commence à courir à la date à laquelle les impôts ont initialement été payés à la Première Nation;
- b) le taux d'intérêt applicable à chaque période successive de trois (3) mois, commençant le 1^{er} avril, le 1^{er} juillet, le 1^{er} octobre et le 1^{er} janvier de chaque année, est le taux inférieur de deux pour cent (2 %) au taux préférentiel de la banque principale de la Première Nation en vigueur le 15^e jour du mois précédant la période de trois mois;
- c) l'intérêt n'est pas composé;
- d) l'intérêt cesse de courir le jour où le paiement de la somme due est remis ou envoyé par la poste au destinataire ou est effectivement versé.

PARTIE V

EXEMPTIONS D'IMPÔTS

Exemptions

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer, s'il y a lieu, quelles exemptions elle souhaite prévoir dans la présente loi. Consulter les Normes relatives aux lois sur l'imposition foncière pour obtenir plus de détails et connaître les restrictions applicables aux types d'exemptions permises. Les exemptions qui suivent sont des exemples que la Première Nation peut envisager d'incorporer à sa loi.

8.(1) Les intérêts fonciers suivants sont exemptés d'impôts en vertu de la présente loi, dans la mesure indiquée :

- a) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par un membre de la Première Nation;

- b) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par la Première Nation ou une société de la Première Nation;
- c) toute église et tout lieu de culte ainsi que les terres utilisés aux fins de ceux-ci, tout enclos paroissial, tout cimetière paroissial et toute salle paroissiale utilisée exclusivement à des fins religieuses ou congréganistes – exception faite des occasions qui sont expressément autorisées par les autorités paroissiales et pour lesquelles des recettes annuelles n'excédant pas cent dollars (100 \$) sont reçues; est toutefois exclue, dans le calcul des recettes pour l'application du présent alinéa, toute contribution payée pour les frais d'entretien supplémentaires, d'un montant raisonnable, entraînés par une telle utilisation;
- d) les biens fonciers d'un cimetière communautaire à but non lucratif, au sens de la définition d'un cimetière figurant dans la loi intitulée *Cemetery and Funeral Services Act* de la Nouvelle-Écosse;
- e) les biens fonciers d'un collège, d'une académie ou autre établissement d'enseignement public, à l'exception des biens utilisés principalement à des fins commerciales, industrielles ou locatives ou à d'autres fins non liées à l'éducation;
- f) les biens fonciers d'une école publique;
- g) les biens fonciers d'un service d'incendie ou d'un fournisseur de services d'urgence qui sont utilisés directement et exclusivement à des fins communautaires ou pour des activités de financement menées par le service ou le fournisseur;
- h) tout bien foncier d'un hôpital à but non lucratif.

(2) Les exemptions prévues aux alinéas (1)a) et b) ne s'appliquent pas aux intérêts fonciers détenus par un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation, si ces intérêts sont de fait occupés par une personne autre qu'un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation.]

PARTIE VI

SUBVENTIONS ET ABATTEMENT FISCAL

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer, s'il y a lieu, quelles subventions ou autres formes d'abattement fiscal elle souhaite prévoir dans sa loi. Les critères applicables aux différents types de subventions peuvent être énoncés ci-après et les montants des subventions peuvent être prévus chaque année dans une loi sur les dépenses. Voici des exemples de subventions possibles.

Subventions annuelles

9.(1) Le Conseil peut accorder au détenteur d'un bien foncier une subvention équivalente ou inférieure aux impôts exigibles sur ce bien, si les conditions suivantes sont réunies :

a) le détenteur est une organisation caritative canadienne nommée et le Conseil estime que le bien foncier est utilisé directement ou exclusivement à des fins caritatives;

b) il s'agit d'un bien foncier d'un organisme à but non lucratif à vocation communautaire, caritative, d'entraide, éducative, récréative, religieuse, culturelle ou sportive qui, de l'avis du Conseil, fournit un service qui autrement relèverait de la responsabilité du Conseil.

(2) Le Conseil peut, dans une loi sur les dépenses, accorder une subvention aux détenteurs d'un bien foncier résidentiel qui, selon le cas :

a) sont âgés de 65 ans ou plus;

b) ont un handicap physique ou mental;

c) ont un besoin financier.

(3) Pour être admissible à une subvention visée au paragraphe (2), le détenteur doit satisfaire aux exigences suivantes : [énoncer les exigences].]

(4) À chaque année d'imposition, le Conseil détermine quelles subventions seront accordées en vertu de la présente partie et autorise ces subventions dans une loi sur les dépenses.

PARTIE VII

PRÉLÈVEMENT D'IMPÔTS

Prélèvement d'impôts

10.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, le Conseil adopte une loi fixant le taux d'imposition applicable à chaque catégorie de biens fonciers.

(2) La loi fixant les taux d'imposition peut prévoir des taux d'imposition différents pour chacune des catégories de biens fonciers.

(3) Les impôts sont prélevés par l'application du taux d'imposition à chaque tranche de cents dollars (100 \$) de la valeur imposable de l'intérêt foncier.

(4) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi sont réputés avoir été imposés le 1^{er} janvier de l'année d'imposition dans laquelle le prélèvement est initialement fait.

(5) Malgré le paragraphe (3), le Conseil peut établir, dans sa loi annuelle sur les taux d'imposition, l'impôt minimal à payer sur un intérêt foncier imposable, pourvu que cet impôt minimal ne dépasse pas _____ dollars (___ \$).

(6) L'impôt minimal visé au paragraphe (5) peut être établi à l'égard d'une ou de plusieurs catégories de biens fonciers.

Paiements d'impôts

11.(1) Les impôts sont dus et payables au plus tard le _____ de l'année d'imposition au cours de laquelle ils sont prélevés. [**Note à l'intention de la Première Nation : Il doit y avoir au moins trente (30) jours entre la date de l'avis d'imposition et la date à laquelle les impôts sont dus et payables.**]

(2) Les paiements d'impôts sont faits au bureau de la Première Nation, pendant les heures d'ouverture normales, par chèque, mandat-poste ou virement bancaire électronique ou en argent comptant.

(3) Les paiements d'impôts faits par chèque ou mandat-poste sont établis à l'ordre de la Première Nation _____.

PARTIE VIII

RÔLE ET AVIS D'IMPOSITION

Rôle d'imposition

12.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal établit un rôle d'imposition pour cette année d'imposition.

(2) Le rôle d'imposition est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants :

- a) une description du bien foncier telle qu'elle figure sur le rôle d'évaluation;
- b) le nom et l'adresse du détenteur inscrit sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne inscrite sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier;
- d) la valeur imposable – selon la classification de la terre et des améliorations – inscrite sur le rôle d'évaluation, à l'exception des exemptions, s'il y a lieu;
- e) le montant des impôts prélevés sur le bien foncier pendant l'année d'imposition en cours en vertu de la présente loi;
- f) le montant des impôts impayés se rapportant aux années d'imposition antérieures, le cas échéant.

(3) L'administrateur fiscal peut utiliser le rôle d'évaluation certifié comme rôle d'imposition s'il y ajoute les renseignements suivants :

- a) le montant des impôts prélevés sur le bien foncier pendant l'année d'imposition en cours en vertu de la présente loi;
- b) le montant des impôts impayés se rapportant aux années d'imposition antérieures, le cas échéant.

(4) Une erreur, une omission ou une description erronée contenue dans le rôle d'imposition n'invalide ni celui-ci ni les autres renseignements y figurant.

Avis d'imposition annuels

13.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal envoie par la poste un avis d'imposition aux personnes suivantes, à l'adresse indiquée sur le rôle d'imposition :

- a) chaque détenteur d'un bien imposable au titre de la présente loi;
- b) chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'imposition à l'égard du bien imposable.

(2) Dans le cas où le nom de la personne paraissant sur l'avis d'imposition est erroné, les impôts peuvent être prélevés de la personne devant y être assujettie si celle-ci est imposable et peut être identifiée.

(3) L'administrateur fiscal inscrit sur le rôle d'imposition la date de mise à la poste de l'avis d'imposition.

(4) L'avis d'imposition envoyé par la poste par l'administrateur fiscal constitue un relevé d'impôts et une demande de paiement d'impôts.

(5) Peuvent être inclus dans un même avis d'imposition tout nombre de biens fonciers évalués au nom du même détenteur.

(6) Lorsque le titulaire d'une charge grevant un bien imposable donne avis de la charge à l'évaluateur conformément à la Loi sur l'évaluation foncière et que ce dernier inscrit le nom du titulaire sur le rôle d'évaluation, l'administrateur fiscal envoie par la poste au titulaire de la charge une copie de tous les avis d'imposition transmis relativement au bien pendant la durée de la charge.

(7) L'avis d'imposition précise, s'il y a lieu, que les impôts sont payables en même temps que les paiements périodiques de loyer visés à la partie IX.

(8) Si une erreur, une omission ou une description erronée est décelée dans les renseignements figurant sur l'avis d'imposition, l'administrateur fiscal peut établir un avis d'imposition modifié et l'envoyer à chaque personne devant recevoir un avis d'imposition aux termes du paragraphe (1).

Modification du rôle d'imposition et des avis d'imposition

14.(1) Sauf disposition contraire des paragraphes (2) et (3), lorsque le rôle d'évaluation a été modifié conformément aux articles 19 ou 20 de la Loi sur l'évaluation foncière, le détenteur du bien foncier visé est assujetti aux impôts sur ce bien, au taux fixé pour l'année d'imposition en cours, comme si ce bien avait été correctement évalué sur le rôle d'évaluation au moment où ce rôle a été certifié en conformité avec la Loi sur l'évaluation foncière.

(2) Dans le cas où un bien foncier qui est exempté d'impôts cesse de l'être le 1^{er} mars d'une année d'imposition ou avant cette date, le détenteur du bien foncier

après qu'il cesse d'être exempté est assujéti aux impôts sur ce bien seulement pour la partie de l'année d'imposition durant laquelle le bien n'est pas exempté d'impôts.

(3) Dans le cas où un bien foncier devient exempté d'impôts au cours d'une année d'imposition, le détenteur du bien foncier est assujéti aux impôts sur ce bien seulement pour la partie de cette année durant laquelle le bien n'était pas exempté, et il se voit rembourser les impôts payés pour la partie de l'année durant laquelle le bien est exempté d'impôts.

(4) Sur réception d'un avis de modification du rôle d'évaluation, l'administrateur fiscal modifie le rôle d'imposition et envoie par la poste un avis d'imposition modifié à chaque personne devant recevoir un avis d'imposition aux termes du paragraphe 13(1).

(5) Si une erreur, une omission ou une description erronée est décelée dans les renseignements figurant sur le rôle d'imposition :

a) l'administrateur fiscal peut corriger le rôle d'imposition seulement pour l'année d'imposition en cours;

b) dès qu'il a corrigé le rôle d'imposition, il envoie par la poste un avis d'imposition modifié à chaque personne devant recevoir un avis d'imposition aux termes du paragraphe 13(1).

(6) L'administrateur fiscal inscrit sur le rôle d'imposition la date de chaque inscription faite conformément au présent article.

(7) Dans le cas où l'avis d'imposition modifié indique une réduction du montant d'impôts à payer, l'administrateur fiscal rembourse sans délai, conformément à l'article 7, les impôts payés en trop.

(8) Dans le cas où l'avis d'imposition modifié indique une augmentation du montant d'impôts à payer, ces impôts sont dus et payables à la date de mise à la poste de l'avis d'imposition modifié; cependant, le contribuable dispose d'un délai de trente (30) jours pour payer ces impôts, et aucun intérêt ne peut y être ajouté pendant cette période.

Lotissement

15.(1) Si un bien foncier fait l'objet d'un lotissement, par bail ou autre acte juridique, avant l'envoi par la poste de l'avis d'imposition à l'égard de ce bien, l'administrateur fiscal peut :

a) répartir les impôts exigibles pour l'année d'imposition visée entre les biens fonciers créés par le lotissement, dans les mêmes proportions selon lesquelles les impôts auraient été exigibles sur les biens fonciers si le lotissement avait eu lieu au plus tard à la date de la certification du rôle d'évaluation conformément à la Loi sur l'évaluation foncière;

b) dès qu'il a fait la répartition visée à l'alinéa a), inscrire la répartition sur le rôle d'imposition de la manière qu'il juge nécessaire.

(2) Les impôts attribués à un bien foncier en application du paragraphe (1) sont les impôts exigibles sur ce bien pour l'année d'imposition visée par la répartition.

(3) L'évaluateur fournit à l'administrateur fiscal les valeurs imposables requises pour le calcul des proportions d'impôts visées au paragraphe (1).

Demandes de renseignements

16.(1) L'administrateur fiscal peut, à toute fin liée à l'application de la présente loi, présenter une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe I au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien foncier, qui doit alors lui fournir les renseignements demandés dans les quatorze (14) jours suivants ou dans le délai supérieur indiqué dans la demande.

(2) L'administrateur fiscal n'est pas lié par les renseignements fournis en application du paragraphe (1).

PARTIE IX

PAIEMENTS PÉRIODIQUES

Impôts comme pourcentage du loyer

17.(1) Le Conseil peut, avec le consentement du possesseur, s'il y a lieu, déclarer par voie de résolution que les impôts relatifs à un intérêt foncier loué doivent être indiqués comme un pourcentage du loyer et perçus en même temps que celui-ci, conformément aux conditions du contrat de location ou de l'entente conclue avec le locateur.

(2) Lorsque la Première Nation a conclu avec la Couronne ou toute personne autorisée à percevoir des loyers un accord visant la perception des impôts au titre de la présente partie, la réception par la Couronne ou la personne du paiement versé au titre des impôts constitue une quittance de l'obligation de payer les impôts, jusqu'à concurrence du montant payé.

(3) Si des impôts sont dus et payables en même temps que le paiement d'un loyer au titre de la présente partie, le paiement proportionnel est dû et payable à la date d'échéance du loyer.

PARTIE X

REÇUS DE PAIEMENT ET CERTIFICATS D'IMPOSITION

Reçus de paiement

18. Sur réception d'un paiement d'impôts, l'administrateur fiscal délivre un reçu au contribuable et inscrit le numéro du reçu sur le rôle d'imposition en regard de l'intérêt foncier visé par le paiement.

Certificat d'imposition

19.(1) Sur réception d'une demande écrite accompagnée du paiement du droit prévu au paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'imposition indiquant les impôts à payer sur le bien foncier pour l'année d'imposition en cours et le total des impôts exigibles à l'égard de ce bien.

(2) Le droit à payer pour l'obtention d'un certificat d'imposition est de _____ dollars (____ \$) pour chaque rôle d'imposition faisant l'objet d'une recherche.

PARTIE XI

PÉNALITÉ ET INTÉRÊTS

Pénalité

20. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après le _____ de l'année dans laquelle ils sont prélevés, une pénalité de _____ pour cent (____ %) [**Note à l'intention de la Première Nation : la pénalité totale maximale est de dix pour cent (10 %)**] de la partie qu'il reste à payer est ajoutée au montant des impôts impayés et le montant ainsi ajouté est, à toutes fins utiles, réputé faire partie des impôts.

Intérêts

21. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après le 2 juillet de l'année dans laquelle ils sont prélevés, des intérêts sont imposés sur la partie qu'il reste à payer, au taux de _____ pour cent (____ %) par année. [**Note à l'intention de la Première Nation : le taux d'intérêt maximal est de quinze pour cent (15 %) par année.**]

Application des paiements

22. Lorsqu'une personne ne paie qu'une partie des impôts exigibles, l'administrateur fiscal applique le paiement d'abord aux intérêts courus, puis aux arriérés d'impôts les plus anciens.

PARTIE XII

RECETTES ET DÉPENSES

Recettes et dépenses

23.(1) Les recettes perçues sous le régime de la présente loi sont versées dans un ou plusieurs comptes spéciaux, distincts des autres fonds de la Première Nation.

(2) Les recettes perçues comprennent notamment :

- a) les impôts, y compris, par souci de clarté, les intérêts et frais prévus dans la présente loi;
- b) les paiements versés en remplacement d'impôts.

(3) Toute dépense sur les recettes perçues sous le régime de la présente loi est faite en vertu d'une loi sur les dépenses.

Fonds de réserve

24.(1) Tout fonds de réserve créé par le Conseil doit :

- a) être établi par une loi sur les dépenses;
- b) être conforme aux exigences du présent article.

(2) Sauf disposition contraire du présent article, les sommes versées dans un fonds de réserve sont conservées dans un compte distinct, et ces sommes et les intérêts qu'elles rapportent ne peuvent être utilisés que pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(3) Dans le cas des fonds de réserve destinés aux immobilisations, le Conseil peut :

- a) en vertu d'une loi sur les dépenses, transférer des sommes d'un fonds de réserve à un autre ou dans un compte seulement lorsque tous les projets pour lesquels a été établi le fonds de réserve ont été achevés;
- b) par voie de résolution, emprunter une somme sur un fonds de réserve lorsque cette somme n'est pas immédiatement nécessaire, à la condition que la Première Nation rembourse la somme empruntée plus les intérêts sur celle-ci à un taux égal ou supérieur au taux préférentiel fixé par la banque principale de la Première Nation, au plus tard à la date où la somme est requise pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(4) Dans le cas des fonds de réserve destinés à des fins autres que les immobilisations, le Conseil autorise les transferts ou les emprunts de fonds de réserve dans une loi sur les dépenses.

(5) Le Conseil autorise, dans une loi sur les dépenses, tous les paiements versés dans un fonds de réserve et toutes les dépenses faites sur ce fonds.

(6) Lorsque des sommes versées dans un fonds de réserve ne sont pas immédiatement nécessaires, l'administrateur fiscal les investit dans l'un ou plusieurs des placements suivants :

- a) les titres émis par le Canada ou une province;
- b) les titres garantis, quant au capital et aux intérêts, par le Canada ou une province;
- c) les titres émis par une administration financière municipale ou l'Administration financière des premières nations;
- d) les investissements garantis par une banque, une société de fiducie ou une coopérative d'épargne et de crédit;
- e) les dépôts auprès d'une banque ou d'une société de fiducie établie au Canada ou les titres non participatifs ou les parts sociales d'une coopérative d'épargne et de crédit.

PARTIE XIII

PERCEPTION ET CONTRÔLE D'APPLICATION

Recouvrement des impôts impayés

25.(1) Les impôts visés au paragraphe 6(2) constituent une créance de la Première nation recouvrable devant un tribunal compétent et leur recouvrement peut être effectué par toute autre méthode autorisée par la présente loi; sauf disposition contraire, le recours à une méthode n'empêche pas le recouvrement par une ou plusieurs autres méthodes.

(2) Une copie de l'avis d'imposition indiquant les impôts à payer par une personne, certifiée comme copie conforme par l'administrateur fiscal, constitue une preuve de la dette fiscale de la personne.

(3) L'administrateur fiscal peut, s'il a des motifs raisonnables de croire qu'un débiteur a l'intention de retirer son bien meuble de la réserve ou de démanteler ou d'enlever ses améliorations situées sur la réserve, ou de prendre toute autre mesure pouvant empêcher la perception des impôts exigibles sous le régime de la présente loi ou y faire obstacle, présenter une demande de recours à un tribunal compétent, même avant l'expiration du délai prévu pour le paiement des impôts.

(4) Avant d'entreprendre des mesures d'exécution en vertu des parties XIV, XV et XVI, l'administrateur fiscal en demande au Conseil l'autorisation par résolution.

Certificat d'arriérés d'impôts

26.(1) Avant de prendre des mesures de contrôle d'application ou d'entreprendre des mesures d'exécution en vertu des parties XIV, XV ou XVI et sous réserve du paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'arriérés d'impôts et le transmet à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'imposition à l'égard du bien foncier visé.

(2) Le certificat d'arriérés d'impôts est délivré au plus tôt six (6) mois après la date à laquelle les impôts deviennent exigibles.

Création de privilèges

27.(1) Les impôts impayés constituent un privilège grevant l'intérêt foncier auquel ils s'appliquent, qui assujettit l'intérêt foncier et lie les détenteurs subséquents de celui-ci.

(2) L'administrateur fiscal conserve une liste de tous les privilèges créés aux termes de la présente loi.

(3) Le privilège figurant sur la liste visée au paragraphe (2) a priorité sur tout privilège, charge, réclamation ou sûreté, enregistré ou non, concernant l'intérêt foncier.

(4) L'administrateur fiscal peut présenter une demande à un tribunal compétent pour assurer la protection ou l'exécution d'un privilège visé au paragraphe (1) s'il estime que cette mesure est nécessaire ou indiquée.

(5) Dès la réception du paiement intégral des impôts en souffrance ayant donné lieu à la création d'un privilège, l'administrateur fiscal enregistre, sans délai, la mainlevée du privilège.

(6) La mainlevée du privilège par l'administrateur fiscal constitue la preuve du paiement des impôts relatifs à l'intérêt foncier.

(7) Une erreur technique ou une omission commise lors de la création du privilège ou de son inscription sur la liste de privilèges n'entraîne pas la perte ou la diminution du privilège.

Transmission de documents lors des mesures de contrôle d'application

28.(1) Le présent article s'applique à la présente partie ainsi qu'aux parties XIV, XV et XVI.

(2) La transmission de documents est effectuée par remise en mains propres ou par courrier recommandé.

(3) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau principal de la première nation au moment de la remise ou au conseiller juridique de cette dernière;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, à son conseiller juridique ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(4) La transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, à la date de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste.

(5) Une copie de tout avis doit être transmise :

- a) si l'avis concerne un bien imposable, à toutes les personnes dont le nom figure sur le rôle d'imposition relativement à ce bien;
- b) si l'avis concerne un bien meuble, à tous les détenteurs d'une sûreté enregistrée sur celui-ci en vertu des lois de la province.

PARTIE XIV

SAISIE ET VENTE DE BIENS MEUBLES

Saisie et vente de biens meubles

29.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de trente (30) jours après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts au débiteur, l'administrateur

fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts et les frais connexes en procédant à la saisie et à la vente de biens meubles du débiteur qui se trouvent dans la réserve.

(2) Comme restriction à l'application du paragraphe (1), ne peuvent être saisis aux termes de la présente loi les biens meubles d'un débiteur qui seraient insaisissables malgré la délivrance d'un bref d'exécution par une cour supérieure de la province.

(3) Les frais payables par le débiteur aux termes du présent article sont prévus à l'annexe III.

Avis de saisie et de vente de biens meubles

30.(1) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe 29(1), l'administrateur fiscal transmet au débiteur un avis de saisie et de vente de biens meubles.

(2) Si les impôts sont toujours en souffrance plus de sept (7) jours après la transmission de l'avis de saisie et de vente de biens meubles, l'administrateur fiscal demande à un shérif, un huissier ou un agent chargé de l'application des règlements administratifs de procéder à la saisie des biens meubles décrits dans l'avis qui sont en la possession du débiteur et qui se trouvent dans la réserve.

(3) La personne qui saisit les biens meubles remet au débiteur un reçu à l'égard des biens saisis.

Avis de vente des biens meubles saisis

31.(1) L'administrateur fiscal publie un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal local ayant le plus grand tirage.

(2) La première publication de l'avis de vente des biens meubles saisis est faite au plus tôt soixante (60) jours après la saisie des biens meubles.

Déroulement de la vente

32.(1) La vente des biens meubles est effectuée aux enchères publiques.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), les biens saisis peuvent être vendus aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis de vente des biens meubles saisis.

(3) L'administrateur fiscal tient la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe 31(1).

(4) Si, à tout moment avant la vente, la saisie est contestée devant un tribunal compétent, la vente ne peut avoir lieu avant que le tribunal ne se soit prononcé sur la contestation.

Sûretés enregistrées

33. L'application de la présente partie relativement à la saisie et à la vente de biens meubles assujettis à une sûreté enregistrée est subordonnée aux lois de la province qui régissent la saisie et la vente de tels biens.

Produit de la vente

34.(1) Le produit de la vente des biens meubles saisis est versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province; tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

PARTIE XV

SAISIE ET CESSION DE BIENS IMPOSABLES

Saisie et cession de biens imposables

35.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de neuf (9) mois après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts en procédant à la saisie et à la cession du bien imposable.

(2) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe (1), l'administrateur fiscal signifie au débiteur un avis de saisie et de cession d'un bien imposable et en transmet une copie à tout possesseur qui a un intérêt dans ce bien.

(3) Au plus tôt six (6) mois après la transmission au débiteur d'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable, l'administrateur fiscal peut vendre le droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication ou d'enchères publiques.

(4) Le Conseil prescrit, par résolution, la méthode d'adjudication ou de vente aux enchères publiques, y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre.

Mise à prix

36.(1) L'administrateur fiscal établit la mise à prix en vue de la vente du droit à la cession du bien imposable, qui ne peut être inférieure au montant total des impôts à payer sur ce bien, calculé à la fin du délai de rachat prévu au paragraphe 40(1) et majoré de cinq pour cent (5 %).

(2) La mise à prix est le prix le plus bas auquel le bien imposable peut être vendu.

Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable

37.(1) L'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable est :

a) publié dans le journal local ayant le plus grand tirage au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines qui précèdent la date de l'adjudication ou des enchères publiques;

b) affiché dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de l'adjudication ou de la vente aux enchères publiques.

(2) L'administrateur fiscal tient l'adjudication ou les enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de les reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe (1).

(3) Si aucune offre n'est égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation est réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.

Avis au ministre

38. L'administrateur fiscal avise par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente de tout droit à la cession d'un bien imposable faite conformément à la présente loi.

Droits subsistants

39. Lorsqu'un bien imposable est vendu par voie d'adjudication ou d'enchères publiques, tous les droits sur celui-ci que possède le détenteur du bien ou le titulaire d'une charge cessent dès lors d'exister, sauf que :

a) le bien imposable peut faire l'objet d'un rachat de la manière prévue au paragraphe 40(1);

b) le droit de possession du bien imposable n'est pas touché durant le délai prévu pour le rachat, mais il est cependant assujéti :

(i) à l'interdiction de dégradation,

(ii) au droit du soumissionnaire gagnant ou de l'enchérisseur le plus offrant d'accéder au bien imposable pour le maintenir en bon état et empêcher sa dégradation;

c) toute servitude ou clause restrictive ou tout projet de bâtiment ou droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste;

d) pendant le délai prévu pour le rachat, une action peut être engagée devant un tribunal compétent afin de faire annuler la vente du droit à la cession du bien imposable et de la faire déclarer invalide.

Délai de rachat

40.(1) Dans les trois (3) mois suivant la tenue d'une adjudication ou d'enchères publiques à l'égard d'un bien imposable, le débiteur peut racheter ce bien en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix majorée de trois pour cent (3 %).

(2) Au rachat du bien imposable conformément au paragraphe (1) :

- a) si le droit à la cession a été vendu à un soumissionnaire ou un enchérisseur, la Première Nation lui rembourse sans délai le montant de l'offre;
- b) l'administrateur fiscal avise par écrit le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien du rachat.

(3) La cession du bien imposable ne peut être faite avant l'expiration du délai de rachat prévu au paragraphe (1).

(4) Sauf dans le cas du rachat visé au paragraphe (2), à l'expiration du délai de rachat, la Première Nation cède le bien imposable au soumissionnaire gagnant ou à l'enchérisseur le plus offrant, ou elle l'acquiert elle-même à titre d'acheteur présumé conformément au paragraphe 37(3).

Cession du bien imposable

41.(1) Un bien imposable ne peut être cédé qu'à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, selon le cas, peut obtenir un intérêt ou un droit constituant le bien.

(2) L'administrateur fiscal enregistre la cession du bien imposable faite conformément à la présente loi dans tout bureau d'enregistrement où ce bien est enregistré au moment de la cession.

(3) La cession visée au paragraphe 40(4) opère :

- a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire ou à l'enchérisseur, sans attestation ou preuve d'exécution;
- b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements, hypothèques et grèvements de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée aux termes du paragraphe (2), sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

(4) Dès l'enregistrement de la cession aux termes du paragraphe 40(4), toute dette du débiteur qui reste à l'égard du bien imposable est éteinte.

Produit de la vente

42.(1) À l'expiration du délai de rachat, le produit de la vente du droit à la cession du bien imposable est versé :

- a) d'abord à la Première Nation;
- b) ensuite aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien selon l'ordre de priorité prévu par la loi.

Tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

Revente par la Première Nation

43.(1) Si la Première Nation achète le droit à la cession d'un bien imposable aux termes du paragraphe 37(3), l'administrateur fiscal peut, pendant le délai de rachat, vendre à quiconque le droit à la cession du bien imposable à un prix égal ou supérieur au montant de la mise à prix, et l'acheteur est par la suite considéré comme le soumissionnaire gagnant ou l'enchérisseur le plus offrant au titre de la présente partie.

(2) La vente réalisée aux termes du paragraphe (1) n'a aucun effet sur le délai de rachat ou le droit de rachat par le débiteur au titre de la présente loi.

PARTIE XVI

CESSATION DE SERVICES

Cessation de services

44.(1) Sous réserve des autres dispositions du présent article, la Première Nation peut cesser de fournir des services au bien imposable d'un débiteur si les conditions suivantes sont réunies :

- a) les recettes provenant de l'application de la présente loi ou de tout texte législatif relatif à l'imposition foncière pris par la Première Nation sont utilisées pour fournir ce service aux contribuables;
- b) des impôts non payés par le débiteur demeurent en souffrance plus de trente (30) jours après la transmission à celui-ci d'un certificat d'arriérés d'impôts.

(2) Au moins trente (30) jours avant la cessation des services, l'administrateur fiscal transmet un avis de cessation de services au débiteur et à tout possesseur ayant un intérêt dans le bien imposable.

(3) La Première Nation ne peut interrompre les services suivants :

- a) les services de police et de protection contre les incendies fournis à l'égard du bien imposable du débiteur;
- b) les services d'aqueduc et d'enlèvement des ordures fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation;
- c) les services d'électricité et de gaz naturel fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation, durant la période débutant le 1^{er} novembre et se terminant le 31 mars suivant.

PARTIE XVII

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

45.(1) L'administrateur fiscal ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'administrateur fiscal peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier à l'agent du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) L'agent ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

46. Malgré l'article 45, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

47. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou autres montants imposés aux termes de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission dans une estimation, ou d'une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;
- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'imposition, un avis d'imposition ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;

- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Restriction

48.(1) Nul ne peut engager une action ou une procédure en vue du remboursement des sommes versées à la Première Nation, que ce soit dans le cadre d'une contestation ou autrement, au titre d'une demande, valide ou invalide, concernant les impôts ou tout autre montant payé aux termes de la présente loi, après l'expiration d'un délai de six (6) mois suivant la date du paiement.

(2) Si aucune action ou procédure n'est engagée dans le délai prévu au présent article, les sommes versées à la Première Nation sont réputées avoir été versées de plein gré par l'intéressé.

Avis

49.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'imposition;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'imposition.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

50.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer cette disposition seulement si la présente loi abroge un texte législatif existant sur l'imposition foncière.]

Abrogation

51. Le Règlement administratif n° _____ sur l'imposition foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

52. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province de la Nouvelle-Écosse.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (_____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I

(paragraphe 16(1))

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE
L'ADMINISTRATEUR FISCAL DE LA
PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU de l'article ____ de la Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation _____ (20____), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à celle de la demande**), les renseignements suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

ANNEXE II

(paragraphe 13(1))

AVIS D'IMPOSITION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

EN VERTU de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), des impôts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont prélevés relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

Tous les impôts sont dus et payables au plus tard le _____. Les paiements au titre des impôts impayés et des intérêts sont exigibles et doivent être acquittés immédiatement.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque, mandat-poste ou virement bancaire ou en argent comptant.

Les impôts qui ne sont toujours pas payés le _____ entraîneront des intérêts, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Les nom et adresse de la (des) personne(s) tenue(s) de payer les impôts sont les suivants :

Valeur imposable : _____ \$

Impôts (année en cours) : _____ \$

Impôts impayés (années antérieures) : _____ \$

Intérêts : _____ \$

Montant total à payer : _____ \$

[Note à l'intention de la Première Nation : Le présent avis peut faire mention d'autres impôts exigibles en vertu d'autres lois sur l'imposition foncière.]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE III

(paragraphe 29(3))

**FRAIS PAYABLES PAR LE DÉBITEUR À LA SUITE DE LA
SAISIE ET DE LA VENTE DE BIENS MEUBLES**

Frais découlant de la saisie et de la vente de biens meubles :

1. Pour la rédaction d'un avis _____ \$
2. Pour la transmission d'un avis à chaque personne ou lieu _____ \$
3. Pour la publication dans un journal _____ \$
4. Pour le temps consacré à la saisie et à la vente de biens
meubles _____ \$ l'heure
5. Les coûts réels de la saisie et de l'entreposage sont imputés
en fonction des montants indiqués sur les reçus.

ANNEXE IV

(paragraphe 19(1))

CERTIFICAT D'IMPOSITION

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie que :

Le montant total des impôts à payer sur ce bien foncier pour l'année d'imposition 20__ est de :

Le montant total des impôts exigibles sur ce bien foncier à la date du présent certificat est de :

Les personnes suivantes sont solidairement responsables du paiement de la totalité des impôts impayés :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE V

(paragraphe 26(1))

CERTIFICAT D'ARRIÉRÉS D'IMPÔTS

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie que :

Les impôts et intérêts n'ont pas été payés à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné, à savoir :

Impôts : _____ \$

Intérêts : _____ \$

Dettes fiscales totales : _____ \$

La totalité de la dette fiscale est exigible et doit être acquittée immédiatement.

Si la totalité de la dette fiscale est payée au plus tard le _____, aucun autre intérêt ne sera imposé sur ce montant.

La dette fiscale porte intérêt chaque jour où elle demeure impayée, au taux de _____ pour cent (___ %) par mois, composé mensuellement.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque, mandat-poste ou virement bancaire électronique ou en argent comptant.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables de la totalité de la dette fiscale :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE VI
(paragraphe 30(1))

AVIS DE SAISIE ET DE VENTE DE BIENS MEUBLES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que :

1. Le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans un délai de SEPT (7) jours suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément à l'article __ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie par l'administrateur fiscal des biens meubles décrits ci-après :

[description générale des biens meubles qui seront saisis].

2. L'administrateur fiscal peut retenir les services d'un shérif, d'un huissier ou d'un agent chargé de l'application des règlements administratifs en vue de la saisie des biens, lesquels demeureront en possession de l'administrateur fiscal, à vos frais, ceux-ci étant ajoutés au montant des impôts impayés.

3. Si les impôts et intérêts impayés et les frais de saisie ne sont pas payés en totalité dans les soixante (60) jours suivant la saisie des biens, l'administrateur fiscal peut :

- a) publier un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal _____;
- b) vendre les biens saisis aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis.

ET PRENEZ AVIS que l'administrateur fiscal tiendra la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE VII

(paragraphe 31(1))

AVIS DE VENTE DES BIENS MEUBLES SAISIS

PRENEZ AVIS que, en raison du défaut de paiement des impôts, intérêts et frais connexes dus à la Première Nation _____, une vente aux enchères publiques aura lieu le _____ 20____ à ____ h __ au (à) _____ [lieu].

Les biens meubles suivants, saisis en vertu de l'article ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____), seront vendus lors de la vente aux enchères publiques :

[description générale des biens]

Le produit de la vente des biens saisis sera versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province de la Nouvelle-Écosse, et tout excédent sera remis au débiteur.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

ANNEXE VIII
(paragraphe 35(2))

AVIS DE SAISIE ET DE CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS que des impôts et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

ET PRENEZ AVIS que le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans les six (6) mois suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément à l'article _____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie et la vente par voie d'adjudication [ou d'enchères publiques], par l'administrateur fiscal, d'un droit à la cession du bien imposable, comme suit :

1. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____, dont on peut obtenir copie auprès de l'administrateur fiscal.
2. L'administrateur fiscal :
 - a) publiera un avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans le journal _____ au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines précédant la date de la vente;
 - b) affichera l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de la vente.
3. L'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable fera mention de la mise à prix pour l'obtention du droit à la cession du bien imposable ainsi que des conditions liées à l'acceptation d'une offre.
4. La mise à prix ne sera pas inférieure au montant total des impôts et intérêts à payer, calculé à la fin du délai de rachat et majoré de cinq pour cent (5 %). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le droit à la cession du bien imposable.

5. L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.
6. Si, lors de la tenue de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
7. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.
8. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant], ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne peut être cédé qu'à une personne ou un organisme qui, aux termes de la Loi sur les Indiens ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, peut obtenir un intérêt ou un droit constituant le bien.
9. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.
10. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.
11. La cession du bien imposable opère :
 - a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;
 - b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements, hypothèques et grèvements de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.
12. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

13. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE IX

(paragraphe 37(1))

AVIS DE VENTE DU DROIT À LA CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS qu'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable a été envoyé relativement au bien imposable le _____ 20__.

PRENEZ AVIS que des impôts impayés, y compris les intérêts, d'un montant de _____ dollars (____ \$), sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'une vente du droit à la cession du bien imposable sera tenue par voie d'adjudication [d'enchères publiques] pour l'acquittement des impôts et intérêts impayés dus à la Première Nation _____.

La vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aura lieu :

le _____ 20__ à ___ h ___ au (à) _____ [lieu].

L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués ci-dessus, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

ET PRENEZ AVIS que :

1. La mise à prix pour le bien imposable est de : _____ dollars (____ \$). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le bien imposable.

2. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____, telles qu'énoncées dans le présent avis.

3. Si, lors de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.

4. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat

du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.

5. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne peut être cédé qu'à une personne ou un organisme qui, aux termes de la Loi sur les Indiens ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, peut obtenir un intérêt ou un droit constituant le bien.

6. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.

7. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.

8. La cession du bien imposable opère :

a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;

b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements, hypothèques et grèvements de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

9. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

10. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE X

(paragraphe 44(2))

AVIS DE CESSATION DE SERVICES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts et intérêts d'un montant de _____ dollars (____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que, dans le cas où le débiteur ne paie pas la totalité des impôts en souffrance dans les trente (30) jours suivant la remise du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut cesser de fournir des services au bien imposable du débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____).

ET PRENEZ AVIS que, si les impôts ne sont pas payés en totalité au plus tard le _____, c.-à-d. dans les trente (30) jours suivant la date de délivrance du présent avis, les services suivants seront interrompus :

[liste des services qui seront interrompus]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

LOI SUR L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DE LA PREMIÈRE NATION _____ (20____)

TABLE DES MATIÈRES

Partie I	Titre	1137
Partie II	Définitions et renvois	1137
Partie III	Administration	1140
Partie IV	Valeur imposable	1140
Partie V	Renseignements et inspections	1142
Partie VI	Rôle d'évaluation.....	1143
Partie VII	Avis d'évaluation	1146
Partie VIII	Erreurs et omissions dans le rôle d'évaluation	1147
Partie IX	Réexamen de l'évaluation.....	1149
Partie X	Comité de révision des évaluations foncières.....	1150
Partie XI	Appels devant le Comité de révision des évaluations foncières.....	1152
Partie XII	Dispositions générales	1159

ANNEXES

I	Catégories de biens fonciers
II	Demande de renseignements de l'évaluateur
III	Avis d'inspection aux fins d'évaluation
IV	Déclaration des fins auxquelles serviront les renseignements d'évaluation
V	Avis d'évaluation
VI	Demande de réexamen d'une évaluation
VII	Avis d'appel devant le Comité de révision des évaluations foncières
VIII	Avis de désistement
IX	Avis d'audience
X	Ordonnance de comparution ou de production de documents
XI	Certification du rôle d'évaluation par l'évaluateur

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____* (20___).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

- « administrateur fiscal » La personne nommée à ce titre par le Conseil en vertu de la *Loi sur l'imposition foncière*.
- « amélioration » Tout bâtiment, accessoire fixe, structure ou élément semblable, autre qu'une terre, qui est compris dans les définitions de « biens-fonds », « biens immeubles » et « biens immobiliers » de la *Loi sur l'évaluation foncière* de l'Ontario; s'entend en outre d'une maison préfabriquée.
- « année d'imposition » L'année civile à laquelle s'applique le rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.
- « augmentation admissible » S'entend au sens prescrit par la province en application de la *Loi sur l'évaluation foncière* de l'Ontario.
- « avis d'appel » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.
- « avis d'audience » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.
- « avis de désistement » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.
- « avis d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe V.
- « avis d'imposition » S'entend au sens de la *Loi sur l'imposition foncière*.
- « avis d'inspection aux fins d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe III.
- « bien sujet à évaluation » Bien foncier assujetti à l'évaluation foncière au titre de la présente loi.
- « catégorie de biens fonciers » L'une des catégories de biens fonciers établies aux termes du paragraphe 7(1) aux fins de l'évaluation et de l'imposition foncière.

- « CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la Loi.
- « Comité de révision des évaluations foncières » Le comité établi par le Conseil conformément à la partie X.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
- a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « évaluateur » Personne nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).
- « évaluation » Estimation de la valeur d'un intérêt foncier.
- « impôts » Vise notamment :
- a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la Loi sur l'imposition foncière, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.
- « intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.
- « Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.
- « Loi sur l'imposition foncière » La *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).
- « maison préfabriquée » Structure – qu'elle soit ordinairement munie de roues ou non – conçue, construite ou fabriquée pour :
- a) être déplacée d'un lieu à un autre, par remorquage ou par transport;
 - b) fournir, selon le cas :

- (i) une habitation ou un local d'habitation,
- (ii) un bureau ou des locaux d'affaires,
- (iii) de l'hébergement à toute autre fin,
- (iv) un abri pour la machinerie ou tout autre équipement,
- (v) un atelier ou des installations d'entreposage, de réparation, de construction ou de fabrication.

« ordonnance de comparution ou de production de documents » Ordonnance contenant les renseignements prévus à l'annexe X.

« partie » Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation faite en vertu de la présente loi, l'une des parties à l'appel visées à l'article 34.

« personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un consortium, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.

« plaignant » Personne qui porte en appel une évaluation aux termes de la présente loi.

« Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.

« président » Le président du Comité de révision des évaluations foncières.

« province » La province d'Ontario.

« réévaluation générale » La mise à jour des évaluations par suite de l'emploi d'un nouveau jour d'évaluation dans le cadre des paragraphes 6(3) ou (4).

« réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.

« résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.

« rôle d'évaluation » Rôle établi conformément à la présente loi; s'entend en outre d'un rôle d'évaluation supplémentaire et d'un rôle d'évaluation révisé établis conformément à la présente loi.

« secrétaire » Le secrétaire du Comité de révision des évaluations nommé en vertu du paragraphe 27(1).

« valeur imposable » S'entend, à l'égard d'un intérêt foncier, de la somme que produirait, s'il était situé à l'extérieur de la réserve, la vente du fief simple non grevé entre un vendeur et un acheteur consentants et sans lien de dépendance, établie en vertu de la présente loi.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 6(9)a)), un sous-alinéa (p. ex. le sous-alinéa 20(1)b(i)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue,

sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa, au sous-alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Évaluateur

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un ou plusieurs évaluateurs chargés d'évaluer les biens sujets à évaluation conformément à la présente loi et de remplir de toute autre fonction prévue par celle-ci ou ordonnée par le Conseil.

(2) La nomination visée au paragraphe (1) est assujettie aux conditions énoncées dans la résolution.

(3) Tout évaluateur nommé par le Conseil possède les qualifications requises pour effectuer des évaluations foncières dans la province.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

PARTIE IV

VALEUR IMPOSABLE

Évaluation

6.(1) L'évaluateur évalue tous les intérêts fonciers assujettis à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière ainsi que tous les intérêts fonciers pour lesquels le Conseil peut accepter des paiements versés en remplacement d'impôts.

(2) L'évaluateur détermine la valeur imposable de chaque intérêt foncier et l'inscrit sur le rôle d'évaluation.

(3) Pour la période que représentent les quatre années d'imposition 2009 à 2012, les intérêts fonciers sont évalués au 1^{er} janvier 2008.

(4) Pour chaque période subséquente de quatre années d'imposition après 2012, les intérêts fonciers sont évalués au 1^{er} janvier de l'année précédant la première de ces années.

(5) En cas de servitude rattachée à un intérêt foncier, celle-ci est évaluée conjointement avec l'intérêt foncier et comme faisant partie de celui-ci, à la valeur

égale à la plus-value que cette servitude confère à l'intérêt foncier à titre de fonds dominant. Le montant de l'évaluation de l'intérêt foncier qui, à titre de fonds servant, est assujéti à la servitude est réduit en conséquence.

(6) Une clause restrictive se rapportant à l'intérêt foncier est réputée être une servitude au sens du paragraphe (5).

(7) L'évaluateur ne fait pas d'évaluation relativement à une personne décédée. Toutefois, s'il ne peut déterminer le nom de la personne qui devrait être visée par l'évaluation au lieu de celle qui est décédée, il peut, au lieu du nom de cette personne, inscrire au rôle d'évaluation la mention suivante : « ayants droit de A.B., décédé », en indiquant le nom de la personne décédée.

(8) Si une pièce de terre vacante subdivisée en lots appartient à la même personne, elle peut être inscrite au rôle d'évaluation sous la forme d'un nombre donné d'acres de la pièce initiale ou du lot initial, si les numéros et la description des lots constituant la pièce ainsi subdivisée sont également inscrits au rôle d'évaluation.

(9) Sauf disposition contraire de la présente loi, l'évaluateur utilise pour faire l'évaluation des intérêts fonciers :

- a) les méthodes, taux, règles, procédures et formules d'évaluation établis sous le régime des lois provinciales relatives à l'évaluation foncière qui sont en vigueur au moment de l'évaluation;
- b) les règles, procédures et pratiques d'évaluation que suivent les évaluateurs de la province pour les évaluations faites à l'extérieur de la réserve.

(10) Si elle augmente en raison d'une réévaluation générale, la valeur imposable d'un intérêt foncier est réduite conformément aux règles suivantes :

- a) pour la première année d'imposition à laquelle s'applique la réévaluation générale, la valeur imposable est réduite d'un montant égal à soixante-quinze pour cent (75 %) de l'augmentation admissible;
- b) pour l'année d'imposition qui suit l'année d'imposition visée à l'alinéa a), la valeur imposable est réduite d'un montant égal à cinquante pour cent (50 %) de l'augmentation admissible;
- c) pour l'année d'imposition qui suit l'année d'imposition visée à l'alinéa b), la valeur imposable est réduite d'un montant égal à vingt-cinq pour cent (25 %) de l'augmentation admissible;

Classification

7.(1) Aux fins de l'évaluation au titre de la présente loi et du prélèvement d'impôts au titre de la Loi sur l'imposition foncière, le Conseil établit les catégories de biens fonciers qui sont les mêmes que celles définies par la province pour l'évaluation foncière provinciale.

(2) Le jour auquel les intérêts fonciers sont classés pour une année d'imposition est le 30 juin de l'année précédente.

(3) Les catégories de biens fonciers visées au paragraphe (1) sont énumérées à l'annexe I et les critères de classification propres à chaque catégorie, y compris les sous-catégories, sont établis selon les méthodes, taux, règles, procédures et formules de classification provinciaux correspondants qui sont en vigueur au moment de l'évaluation.

(4) L'évaluateur :

- a) fait l'évaluation des intérêts fonciers selon les catégories de biens fonciers établies en vertu de la présente loi;
- b) si un bien foncier appartient à plus d'une catégorie de biens fonciers, détermine la partie de sa valeur imposable qui correspond à chaque catégorie et évalue le bien foncier selon la proportion de la valeur imposable totale que représente chaque partie.

PARTIE V

RENSEIGNEMENTS ET INSPECTIONS

Renseignements

8.(1) L'évaluateur peut remettre une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe II au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien sujet à évaluation, qui doit alors lui fournir les renseignements, à toute fin liée à l'application de la présente loi, dans les quatorze (14) jours suivant la date de transmission de la demande ou dans le délai supérieur qui y est indiqué.

(2) La personne qui reçoit la demande visée au paragraphe (1) doit, dans le délai qui y est indiqué, fournir à l'évaluateur tous les renseignements demandés dont elle a connaissance et lui remettre tous les documents demandés qui sont en sa possession ou sous son contrôle.

Inspections

9.(1) L'évaluateur qui souhaite faire l'inspection d'un bien sujet à évaluation afin d'en établir la valeur transmet un avis d'inspection aux fins d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, à l'adresse indiquée sur celui-ci, par remise en mains propres ou par la poste, par télécopieur ou par courrier électronique.

(2) La remise en mains propres d'une demande de renseignements ou d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'une maison d'habitation, l'avis est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui y réside;
- b) dans le cas de tout autre bien sujet à évaluation, l'avis est remis à la personne apparemment responsable du bien au moment de la remise.

(3) La remise d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est réputée effectuée :

- a) s'il est remis en mains propres, au moment de la remise;
- b) s'il est envoyé par la poste, le cinquième jour suivant la date du cachet postal;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;
- d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du courriel.

(4) Si un bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que celle dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, cette dernière fait en sorte que l'occupant en donne accès à l'évaluateur.

(5) L'inspection d'un bien sujet à évaluation est effectuée entre 9 h et 17 h, heure locale, sauf demande contraire de la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation.

(6) S'il se présente pour inspecter un bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, l'évaluateur peut évaluer celui-ci selon les renseignements dont il dispose.

(7) L'évaluateur n'est pas lié par les déclarations reçues en application des articles 8 ou 9, et ces déclarations ne le dispensent pas d'enquêter dûment pour s'assurer de leur exactitude. Malgré de telles déclarations, l'évaluateur peut, à l'égard d'une personne, fixer le montant de l'évaluation qu'il estime juste et exact; en outre, il peut, s'il a des motifs de croire que cette personne n'a pas le droit d'être inscrite au rôle d'évaluation ou d'être visée par l'évaluation de l'intérêt foncier en question, omettre d'inscrire au rôle d'évaluation le nom de cette personne ou un intérêt foncier dont elle déclare être le propriétaire ou l'occupant.

PARTIE VI

RÔLE D'ÉVALUATION

Rôle d'évaluation

10.(1) Sauf disposition contraire des articles 18, 19 et 20, les évaluations des intérêts fonciers prévues par la présente loi sont effectuées chaque année à une date comprise entre le 1^{er} janvier et le deuxième mardi suivant le 1^{er} décembre.

(2) L'évaluateur établit un nouveau rôle d'évaluation contenant la liste de tous les intérêts fonciers sujets à évaluation au titre de la présente loi au plus tard le deuxième mardi suivant le 1^{er} décembre de l'année précédant l'année d'imposition.

(3) Le rôle d'évaluation est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants sur chaque intérêt foncier :

- a) le nom et l'adresse du détenteur de l'intérêt foncier;
- b) une description de l'intérêt foncier;
- c) la classification de l'intérêt foncier;
- d) la valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier;
- e) sa valeur imposable totale;
- f) sa valeur imposable nette assujettie à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière;
- g) tout autre renseignement que l'évaluateur juge nécessaire ou utile.

(4) [Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition suivante seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière. Il est entendu que le rôle d'évaluation établi en vertu du texte législatif abrogé par l'article 59 est et continue d'être valable pour l'application de la présente loi et est utilisé jusqu'à ce que le prochain rôle d'évaluation soit établi et certifié conformément à la présente loi.]

Certification par l'évaluateur

11. Une fois le rôle d'évaluation établi et au plus tard le deuxième mardi suivant le 1^{er} décembre de l'année au cours de laquelle les évaluations sont effectuées, l'évaluateur :

- a) certifie par écrit, essentiellement en la forme prévue à l'annexe XI, que le rôle d'évaluation a été établi conformément à la présente loi;
- b) remet au Conseil une copie du rôle d'évaluation certifié.

Modification du rôle d'évaluation

12.(1) S'il modifie le rôle d'évaluation en application de l'article 18 ou s'il le modifie pour tenir compte des décisions découlant des réexamens ou pour mettre en œuvre les décisions du Comité de révision des évaluations foncières, l'évaluateur :

- a) date et paraphe les modifications apportées au rôle d'évaluation;
- b) fait rapport des modifications ou des corrections au Conseil.

(2) Lorsque l'évaluateur modifie le rôle d'évaluation ou établit un rôle d'évaluation supplémentaire conformément à la présente loi, les modifications font partie intégrante du rôle d'évaluation et, sauf disposition contraire du paragraphe 20(7), sont réputées prendre effet à la date de la certification du rôle d'évaluation aux termes de l'article 11.

(3) L'évaluateur ne peut modifier le rôle d'évaluation d'une façon contraire à une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'un tribunal compétent.

Validité du rôle d'évaluation

13. Le rôle d'évaluation prend effet dès sa certification et, sauf s'il est modifié conformément à la présente loi ou par suite d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'une ordonnance d'un tribunal compétent :

- a) il est valide et lie toutes les parties visées, indépendamment :
 - (i) de tout défaut, erreur ou omission qu'il peut contenir ou qui s'y rapporte,
 - (ii) de tout défaut, erreur ou inexactitude dans un avis obligatoire,
 - (iii) de toute omission de poster un avis obligatoire;
- b) il constitue, à toutes fins utiles, le rôle d'évaluation de la Première Nation jusqu'à la certification du prochain rôle d'évaluation.

Consultation et utilisation du rôle d'évaluation

14.(1) Dès sa réception par le Conseil, le rôle d'évaluation est accessible à toute personne pour consultation au bureau de la Première Nation pendant les heures d'ouverture normales.

(2) Nul ne peut, directement ou indirectement, utiliser le rôle d'évaluation ou les renseignements qu'il contient pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par la poste ou par tout autre moyen.

(3) L'évaluateur [l'administrateur fiscal] peut exiger de la personne qui souhaite consulter le rôle d'évaluation qu'elle remplisse une déclaration, essentiellement en la forme prévue à l'annexe IV, dans laquelle elle :

- a) indique à quelles fins les renseignements serviront;
- b) atteste que les renseignements contenus dans le rôle d'évaluation ne seront pas utilisés d'une manière interdite par le présent article.

Protection des renseignements personnels figurant sur le rôle d'évaluation

15.(1) À la demande d'un détenteur, l'administrateur fiscal peut omettre ou masquer le nom ou l'adresse du détenteur ou tout autre renseignement le concernant qui figurerait habituellement sur le rôle d'évaluation si, à son avis, la présence du nom, de l'adresse ou du renseignement peut vraisemblablement menacer la sécurité ou la santé physique ou mentale du détenteur ou d'une personne résidant au domicile de celui-ci.

(2) Si l'administrateur fiscal omet ou masque des renseignements en vertu du paragraphe (1), ces renseignements sont masqués dans tous les rôles d'évaluation mis à la disposition du public pour consultation conformément au paragraphe 14(1) ou autrement accessibles au public.

Titulaires de charges

16.(1) Toute personne qui détient une charge grevant un bien sujet à évaluation peut, à tout moment, en donner avis à l'évaluateur en précisant en détail la nature, la portée et la durée de la charge, et demander que son nom soit ajouté sur le rôle d'évaluation relativement à ce bien pour la durée de la charge.

(2) Sur réception d'un avis et d'une demande présentés conformément au présent article, l'évaluateur inscrit le nom et l'adresse de la personne sur le rôle d'évaluation et lui remet des copies de tous les avis d'évaluation transmis à l'égard du bien sujet à évaluation.

PARTIE VII

AVIS D'ÉVALUATION

Avis d'évaluation

17.(1) Au plus tard le 31 décembre de chaque année, l'évaluateur envoie par la poste un avis d'évaluation à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de chaque bien sujet à évaluation, à l'adresse qui y est indiquée.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'évaluateur envoie par la poste l'avis d'évaluation visé à ce paragraphe au plus tard à la date à laquelle l'administrateur fiscal envoie par la poste les avis d'imposition dans le cadre de la Loi sur l'imposition foncière.

(3) Si la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation envoie à l'évaluateur un avis écrit indiquant l'adresse à laquelle l'avis d'évaluation peut lui être envoyé et demandant qu'il soit envoyé à cette adresse, l'avis d'évaluation doit lui être envoyé conformément à sa demande. Un tel avis demeure valide jusqu'à sa révocation par écrit.

(4) Peuvent être inclus dans un même avis d'évaluation tout nombre d'intérêts fonciers évalués au nom du même détenteur.

(5) Si plusieurs intérêts fonciers sont évalués à la même valeur au nom du même détenteur, l'avis d'évaluation peut indiquer clairement les biens fonciers évalués, sans donner la description complète de chacun figurant sur le rôle d'évaluation.

(6) La personne qui reçoit un avis d'évaluation ou un avis d'évaluation modifié conformément à la présente loi est tenue d'en remettre une copie, dans les quatorze (14) jours suivant sa réception, à chaque locataire qui, aux termes de son bail, est tenu de payer ou de rembourser au locateur la totalité ou une partie des impôts sur l'intérêt foncier.

(7) Il est entendu que la copie remise à un locataire aux termes du paragraphe (6) n'est pas un avis d'évaluation et que le locataire ne peut présenter de demande de réexamen au titre du paragraphe 22(1).

PARTIE VIII

ERREURS ET OMISSIONS DANS LE RÔLE D'ÉVALUATION

Correction d'erreurs dans le rôle d'évaluation

18.(1) À tout moment avant la certification du rôle d'évaluation aux termes de l'article 11, l'évaluateur peut corriger tout défaut, erreur, omission ou renseignement inexact dans une évaluation et modifier le rôle d'évaluation en conséquence.

(2) Si, avant la fin de l'année d'imposition en cours ou pour tout ou partie de l'année d'imposition précédente, l'une des situations suivantes survient par suite d'une modification apportée à la présente loi ou à une loi provinciale visée au paragraphe 6(9), l'évaluateur procède à l'évaluation nécessaire pour en tenir compte et modifie le rôle d'évaluation en conséquence :

- a) la classification d'un intérêt foncier est modifiée et les impôts qui ont été prélevés sur l'intérêt foncier dépassent ceux qui l'auraient été s'il avait été classé conformément à cette modification;
- b) un intérêt foncier devient exempté de l'impôt;
- c) la méthode servant à déterminer la valeur imposable d'un intérêt foncier est modifiée.

(3) L'évaluateur peut, à tout moment au cours de l'année d'imposition, corriger une erreur dans l'évaluation ou la classification d'un bien foncier qui découle de l'inexactitude d'un renseignement factuel concernant le bien foncier et non d'un changement d'opinion quant à sa valeur imposable.

Omissions et exemptions incorrectes

19.(1) Si, après la certification du rôle d'évaluation aux termes de l'article 11, l'évaluateur constate l'une ou l'autre des omissions suivantes pour l'année d'imposition en cours ou pour tout ou partie de l'une ou des deux (2) années d'imposition précédentes, et qu'aucun impôt n'a été prélevé à l'égard de l'intérêt foncier, il procède à toute nouvelle évaluation nécessaire pour corriger l'omission :

- a) un intérêt foncier assujéti à l'évaluation a été, en totalité ou en partie, omis du rôle d'évaluation;
- b) un intérêt foncier assujéti à l'impôt a été inscrit au rôle d'évaluation comme étant exempté de l'impôt.

(2) À titre d'exception au paragraphe (1), l'évaluateur ne procède pas à une nouvelle évaluation si un tribunal judiciaire ou autre a décidé que l'intérêt foncier n'est pas assujéti à l'impôt.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), « omission » s'entend notamment de l'invalidation ou de l'annulation d'une évaluation par décision d'un tribunal judiciaire ou d'un tribunal d'évaluation pour un motif autre que l'exemption de l'intérêt foncier de l'impôt.

(4) Si le paragraphe (1) s'applique à un intérêt foncier ou à une partie de celui-ci, l'évaluateur peut, en plus de faire une nouvelle évaluation, modifier la classification de l'intérêt foncier.

(5) S'il fait une évaluation ou modifie la classification d'un intérêt foncier en vertu du présent article, l'évaluateur apporte les modifications nécessaires :

- a) au rôle d'évaluation supplémentaire et transmet ce rôle à la première occasion à l'administrateur fiscal;
- b) au rôle d'évaluation de l'année suivante, même si l'intérêt foncier est évalué pour l'année suivante au même jour que pour l'année en cours.

Évaluations et classifications supplémentaires

20.(1) Si, après la remise des avis d'évaluation prévus au paragraphe 17(1) et avant le dernier jour de l'année d'imposition en cours visée par le rôle d'évaluation, l'une des situations suivantes survient, l'évaluateur peut effectuer toute nouvelle évaluation nécessaire pour tenir compte des changements survenus :

- a) une augmentation de la valeur se produit par suite de la construction, de la modification, de l'agrandissement ou de l'amélioration de l'ensemble ou d'une partie d'un bâtiment, d'une structure, de la machinerie, de l'équipement ou d'un accessoire fixe qui commence à servir à une fin quelconque;
- b) la totalité ou une partie d'une terre cesse, selon le cas :
 - (i) d'être exemptée de l'impôt,
 - (ii) de faire partie de la catégorie des biens agricoles,
 - (iii) de faire partie de la catégorie des forêts aménagées,
 - (iv) d'être classée dans une sous-catégorie de biens fonciers.

(2) Si, pendant l'année d'imposition ou pendant la période postérieure au 30 juin de l'année d'imposition précédente, il se produit un événement qui modifierait la catégorie de biens fonciers à laquelle appartient tout ou une partie d'un intérêt foncier, l'évaluateur peut modifier en conséquence la classification de l'intérêt foncier dans une catégorie, y compris une sous-catégorie, pour l'année d'imposition en cours.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), « événement » s'entend notamment :

- a) d'un changement d'utilisation de tout ou une partie d'un intérêt foncier;
- b) d'un acte ou d'une omission qui fait que tout ou une partie de l'intérêt foncier cesse d'appartenir à une catégorie de biens fonciers.

(4) Si les sous-alinéas (1)b(ii) ou (iv) s'appliquent à un intérêt foncier ou à une partie de celui-ci, l'évaluateur peut, en plus de faire une nouvelle évaluation, modifier la classification de l'intérêt foncier.

(5) S'il fait une évaluation ou une classification aux termes du présent article, l'évaluateur apporte les modifications nécessaires :

- a) au rôle d'évaluation supplémentaire et transmet ce rôle à la première occasion à l'administrateur fiscal;
- b) au rôle d'évaluation de l'année suivante, même si l'intérêt foncier est évalué pour l'année suivante au même jour que pour l'année en cours.

(6) Dans le cas où l'évaluateur aurait pu faire une évaluation ou une classification aux termes du présent article mais ne l'a pas fait, les modifications nécessaires sont apportées au rôle d'évaluation de l'année suivante, même si l'intérêt foncier est évalué pour l'année suivante au même jour que pour l'année en cours.

(7) Les modifications apportées aux termes du présent article s'appliquent pour la partie de l'année d'imposition qui reste après la date du changement survenu comme si l'évaluation avait été effectuée de la façon habituelle.

Avis d'évaluation modifié

21. L'évaluateur envoie sans délai par la poste un avis d'évaluation modifié à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de l'intérêt foncier visé, s'il prend l'une des mesures suivantes en vertu de la présente loi :

- a) il modifie le rôle d'évaluation;
- b) il fait une nouvelle évaluation en application des articles 19 ou 20;
- c) il modifie la classification d'un intérêt foncier en application des articles 19 ou 20.

PARTIE IX

RÉEXAMEN DE L'ÉVALUATION

Réexamen par l'évaluateur

22.(1) Toute personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard d'un bien sujet à évaluation peut demander que l'évaluateur réexamine l'évaluation de ce bien.

(2) La demande de réexamen peut être faite pour l'un ou plusieurs des motifs prévus dans la présente loi pour interjeter appel d'une évaluation.

(3) La demande de réexamen d'une évaluation :

- a) est remise à l'évaluateur dans les trente (30) jours suivant la date d'envoi par la poste ou par courrier électronique de l'avis d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation;
- b) est présentée par écrit et contient les renseignements prévus à l'annexe VI;
- c) précise les motifs à l'appui de la demande ainsi que les faits pertinents.

(4) L'évaluateur prend en considération la demande de réexamen et, dans les quatorze (14) jours après l'avoir reçue :

- a) soit informe le demandeur qu'il confirme l'évaluation;
- b) soit, s'il détermine que le bien sujet à évaluation aurait dû être évalué différemment, offre au demandeur de modifier l'évaluation.

(5) Si le demandeur est d'accord avec la modification proposée par l'évaluateur, celui-ci prend les mesures suivantes :

- a) il modifie le rôle d'évaluation en fonction de l'évaluation modifiée;
- b) il donne avis de l'évaluation modifiée à l'administrateur fiscal et aux autres personnes qui ont reçu l'avis d'évaluation relatif au bien sujet à évaluation;
- c) si un avis d'appel a été déposé à l'égard du bien sujet à évaluation, il avise le Comité de révision des évaluations foncières de la modification.

(6) Si elle accepte l'offre de modifier l'évaluation, la personne qui a demandé le réexamen ne peut en appeler de l'évaluation modifiée et elle retire alors tout avis d'appel déposé au sujet du bien sujet à évaluation.

PARTIE X

COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Établissement du Comité de révision des évaluations foncières

23.(1) Le Conseil établit, par résolution, le Comité de révision des évaluations foncières, lequel est chargé d'entendre et de trancher les appels interjetés à l'égard des évaluations en vertu de la présente loi.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières est composé d'au moins trois (3) membres, dont au moins un (1) est membre du barreau de la province et au moins un (1) autre possède de l'expérience en matière d'appels d'évaluations foncières dans la province [**Note à l'intention de la Première Nation : le libellé suivant est facultatif : et au moins un (1) autre est membre de la Première Nation, mais non du Conseil**].

(3) Chaque membre du Comité de révision des évaluations foncières occupe son poste pour un mandat de trois (3) ans, sauf s'il démissionne ou est révoqué conformément à la présente loi.

(4) En cas d'absence, de disqualification, d'empêchement ou de refus d'agir d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil peut désigner comme suppléant une autre personne – par ailleurs qualifiée pour la nomination à titre de membre – qui remplacera le membre jusqu'à ce qu'il reprenne ses fonctions ou que son mandat arrive à expiration, selon la première de ces éventualités.

Rémunération et remboursement

24.(1) La Première nation verse une rémunération, pour le temps consacré aux activités liées au Comité de révision des évaluations foncières :

- a) à chaque membre du Comité [et à tout membre suppléant], autre que le président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour];
- b) au président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour].

(2) La Première nation rembourse aux membres du Comité de révision des évaluations foncières [et à tout membre suppléant] leurs frais de déplacement et faux frais raisonnables nécessairement engagés dans l'exercice de leurs fonctions.

Conflits d'intérêts

25.(1) Ne peut être membre du Comité de révision des évaluations foncières la personne qui :

- a) soit a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation faisant l'objet de l'appel;
- b) soit est le chef de la Première Nation ou un membre du Conseil;
- c) soit est un employé de la Première Nation;
- d) soit a des transactions financières avec la Première Nation qui pourraient vraisemblablement constituer un conflit d'intérêts ou compromettre sa capacité de trancher les appels de manière équitable et impartiale, comme l'exige la présente loi.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)a), le fait d'être membre de la Première Nation ne signifie pas nécessairement que la personne a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation.

Désignation d'un président

26.(1) Le Conseil désigne, par résolution, un des membres du Comité de révision des évaluations foncières à titre de président.

(2) Le président exerce les fonctions suivantes :

- a) superviser et diriger les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) remplir les fonctions administratives nécessaires pour surveiller et mettre en oeuvre les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- c) définir les procédures à suivre lors des audiences, en conformité avec la présente loi;
- d) faire prêter serment à des personnes ou aux témoins ou recevoir leurs affirmations solennelles avant leur témoignage;

e) présider les audiences du Comité de révision des évaluations foncières.

(3) En cas d'absence ou d'empêchement du président, le Conseil désigne un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour assurer l'intérim pendant la durée de l'absence ou de l'empêchement du président.

Nomination du secrétaire

27.(1) Le Conseil nomme, par résolution, le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières :

- a) a la garde et la responsabilité de l'ensemble des archives, documents, ordonnances et décisions du Comité;
- b) remplit les autres fonctions que lui confient le président et le Comité.

Révocation d'un membre

28. Le Conseil peut révoquer la nomination d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour un motif valable, notamment si le membre, selon le cas :

- a) est reconnu coupable d'une infraction aux termes du *Code criminel*;
- b) ne se présente pas à trois (3) audiences consécutives du Comité;
- c) n'accomplit pas ses fonctions au titre de la présente loi de bonne foi et en conformité avec les dispositions de celle-ci.

Responsabilité des membres

29. Dans l'exercice de leurs fonctions au titre de la présente loi, les membres du Comité de révision des évaluations foncières sont tenus d'agir fidèlement, honnêtement, impartialement et le mieux possible, et ils ne peuvent divulguer à quiconque les renseignements obtenus en leur qualité de membre, sauf dans l'exécution régulière de leurs fonctions.

PARTIE XI

APPELS DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Appels

30. Le Comité de révision des évaluations foncières entend et tranche les appels interjetés en vertu de la présente partie.

Avis d'appel

31.(1) Toute personne, y compris la Première Nation et l'évaluateur, peut interjeter appel de l'évaluation d'un bien sujet à évaluation ou du réexamen de celle-ci auprès du Comité de révision des évaluations foncières en transmettant à l'évaluateur, dans les soixante (60) jours suivant la date à laquelle l'avis d'évaluation

a été envoyé par la poste ou par courrier électronique aux personnes dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien :

- a) un avis d'appel dûment rempli;
- b) une copie de l'avis d'évaluation;
- c) le paiement d'un droit administratif de trente dollars (30 \$).

(2) L'avis d'appel est transmis à l'évaluateur à l'adresse suivante : **[insérer l'adresse]**.

(3) L'appel peut être fondé sur l'un ou plusieurs des motifs suivants :

- a) la valeur imposable du bien foncier;
- b) la classification du bien foncier aux fins d'évaluation;
- c) l'applicabilité d'une exemption au bien foncier;
- d) une prétendue erreur ou omission dans une évaluation ou un avis d'évaluation;
- e) l'assujettissement à l'impôt du détenteur au titre de la Loi sur l'imposition foncière.

(4) Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation supplémentaire, l'appel se limite à celle-ci.

Agents et avocats

32. Lorsque, dans un appel, le plaignant est représenté par un agent ou un avocat, tous les avis et la correspondance devant être envoyés au plaignant sont réputés dûment remis s'ils sont transmis à l'agent ou à l'avocat à l'adresse indiquée dans l'avis d'appel.

Date d'audience

33.(1) Sur transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, le président, après consultation de l'évaluateur, fixe une date d'audience pour l'appel.

(2) Au moins trente (30) jours avant la date de l'audience, le président transmet un avis d'audience indiquant les date, heure et lieu de l'audience aux parties et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation.

Parties

34. Les parties à une audience sont les suivantes :

- a) le plaignant;
- b) le détenteur du bien sujet à évaluation s'il ne s'agit pas du plaignant;
- c) l'évaluateur;
- d) toute personne qui, de l'avis du Comité de révision des évaluations foncières, peut être touchée par l'appel, sur demande de celle-ci.

Remise de la documentation

35. L'évaluateur transmet sans délai aux autres parties une copie de tout document soumis par une partie à l'égard de l'appel.

Début de l'audience

36. Sous réserve du paragraphe 48(1), le Comité de révision des évaluations foncières commence l'audience dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de la transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, à moins que les parties n'en conviennent autrement.

Horaire quotidien

37.(1) Le président :

- a) établit l'horaire quotidien des audiences du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) affiche l'horaire quotidien à l'endroit où le Comité doit se réunir.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières traite les appels selon l'horaire quotidien, à moins qu'il n'estime qu'un changement à l'horaire est nécessaire et indiqué dans les circonstances.

Déroulement de l'audience

38.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières donne à toutes les parties l'occasion de se faire entendre à l'audience.

(2) Une partie peut être représentée par un conseiller ou un agent et peut soumettre des exposés des faits, du droit et des questions de compétence.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une audience même en l'absence du plaignant, pourvu que celui-ci ait été avisé de l'audience conformément à la présente loi.

(4) Dans un appel, le fardeau de la preuve incombe à la personne qui interjette appel.

(5) Lors d'une audience orale, toute partie peut convoquer et interroger des témoins, présenter des éléments de preuve et des mémoires et contre-interroger les témoins, selon ce que le Comité de révision des évaluations foncières peut raisonnablement demander afin d'assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(6) Le Comité de révision des évaluations foncières peut limiter de façon raisonnable la durée de l'interrogatoire ou du contre-interrogatoire d'un témoin s'il est convaincu qu'elle est suffisante pour assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(7) Le Comité de révision des évaluations foncières peut interroger tout témoin qui présente un témoignage à une audience.

(8) Le Comité de révision des évaluations foncières peut recevoir et accepter tous renseignements qu'il juge pertinents, nécessaires et appropriés, que ces renseignements soient admissibles ou non devant un tribunal judiciaire.

(9) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir ses audiences selon toute combinaison de moyens écrits, électroniques et oraux.

(10) L'audience orale est publique à moins que le Comité de révision des évaluations foncières ne décide, à la demande d'une partie, de tenir l'audience à huis clos.

(11) Pour déterminer la valeur à laquelle un intérêt foncier doit être évalué, le Comité de révision des évaluations foncières tient compte du montant auquel des intérêts fonciers semblables situés à proximité ont été évalués et il redresse l'évaluation de l'intérêt foncier pour la rendre équitable par rapport à celle de ces intérêts fonciers si ce redressement a pour effet de la réduire.

Maintien de l'ordre pendant les audiences

39.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières peut, lors d'une audience orale, rendre les ordonnances ou donner les directives qu'il juge nécessaires pour maintenir l'ordre à l'audience.

(2) Sans que soit limitée la portée du paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, imposer des restrictions sur la participation ou la présence d'une personne à une audience et il peut interdire à une personne de continuer à participer ou à assister à une audience jusqu'à nouvel ordre de sa part.

Rejet sans préavis

40.(1) À tout moment après avoir reçu l'avis d'appel, le Comité de révision des évaluations foncières peut rejeter l'appel en tout ou en partie s'il juge, selon le cas :

- a) que l'appel ne relève pas de sa compétence;
- b) que l'appel n'a pas été déposé dans le délai applicable;
- c) que le plaignant n'a pas poursuivi l'appel avec diligence ou ne s'est pas conformé à une ordonnance du Comité.

(2) Avant de rejeter un appel en tout ou en partie selon le paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières donne au plaignant la possibilité de lui présenter des observations.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières communique par écrit aux parties les motifs du rejet d'un appel selon le paragraphe (1).

Quorum

41.(1) Le quorum est constitué par la majorité des membres du Comité de révision des évaluations foncières, pourvu qu'au moins trois (3) membres soient présents en tout temps.

(2) S'il n'y a pas quorum des membres du Comité de révision des évaluations foncières à l'heure à laquelle une audience doit avoir lieu, l'audience est reportée au jour ouvrable suivant, et ainsi de suite, de jour en jour, jusqu'à ce qu'il y ait quorum.

Décisions

42. Une décision de la majorité des membres constitue une décision du Comité de révision des évaluations foncières et, en cas d'égalité, la décision du président l'emporte.

Audiences combinées

43. Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une seule audience à l'égard de deux (2) ou plusieurs appels ou recommandations de l'évaluateur ayant trait à une même évaluation, s'ils visent le même bien sujet à évaluation ou portent sur des questions qui sont sensiblement les mêmes.

Pouvoir d'établir les procédures

44. Sous réserve des autres dispositions de la présente loi, le Comité de révision des évaluations foncières a le pouvoir d'établir ses propres procédures et peut adopter des règles de pratique et de procédure pour faciliter le règlement juste et rapide des questions dont il est saisi.

Ordonnance de comparution ou de production de documents

45.(1) Avant ou pendant une audience mais avant de rendre sa décision, le Comité de révision des évaluations foncières peut rendre une ordonnance de comparution ou de production de documents, enjoignant à une personne :

- a) de comparaître à l'audience afin de présenter des éléments de preuve;
- b) de produire un document ou toute autre chose en sa possession ou sous son contrôle, selon ce qu'il exige.

Cette ordonnance est signifiée à la personne au moins deux (2) jours avant l'audience.

(2) Dans le cas d'une ordonnance visée à l'alinéa (1)a), le Comité de révision des évaluations foncières verse à la personne une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de lui rembourser les frais de déplacement raisonnables engagés pour assister à l'audience du Comité et y présenter des éléments de preuve.

(3) Toute partie peut demander que le Comité de révision des évaluations foncières rende une ordonnance visée au paragraphe (1) à l'égard de la personne qu'elle désigne.

(4) Si une partie fait une demande en vertu du paragraphe (3) :

- a) le président signe et remet une ordonnance de comparution ou de production de documents, et la partie la signifie au témoin au moins deux (2) jours avant l'audience;

b) la partie qui demande qu'un témoin comparaisse à l'audience verse une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de rembourser à celui-ci les frais de déplacement raisonnables engagés pour comparaître à l'audience et présenter des éléments de preuve devant le Comité de révision des évaluations foncières.

(5) Le Comité de révision des évaluations foncières peut demander à un tribunal compétent de rendre une ordonnance enjoignant à une personne de se conformer à toute ordonnance rendue en vertu du présent article.

Ajournement

46. Le Comité de révision des évaluations foncières peut :

- a) entendre tous les appels ou les recommandations de l'évaluateur le même jour ou ajourner à l'occasion jusqu'à ce que toutes les questions en litige aient été entendues et tranchées;
- b) suspendre une audience à tout moment pendant celle-ci.

Frais

47. Le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, s'il estime que la conduite d'une partie a été inappropriée, vexatoire, frivole ou abusive :

- a) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais d'une autre partie découlant de l'appel;
- b) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais du Comité de révision des évaluations foncières découlant de l'appel.

Renvoi concernant une question de droit

48.(1) À toute étape de la procédure dont il est saisi, le Comité de révision des évaluations foncières peut, de sa propre initiative ou à la demande d'une ou de plusieurs des parties, renvoyer une question de droit pertinente à un tribunal compétent sous forme d'exposé de cause.

(2) L'exposé de cause est établi par écrit et déposé au greffe du tribunal. Il comprend un exposé des faits et tous les éléments de preuve pertinents.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières :

- a) suspend la procédure liée à l'exposé de cause et diffère sa décision jusqu'à ce qu'il reçoive l'avis du tribunal;
- b) statue sur l'appel en conformité avec l'avis du tribunal.

Questions devant le tribunal

49. Si une action est intentée devant un tribunal compétent relativement à l'obligation de payer des impôts sur le bien sujet à évaluation faisant l'objet d'un appel :

- a) avant le début de l'audience, celle-ci est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- b) pendant l'audience, celle-ci est ajournée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- c) après l'audience mais avant que la décision sur l'appel soit rendue, cette décision est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision.

Désistement

50.(1) Le plaignant peut se désister de l'appel interjeté au titre de la présente partie en remettant un avis de désistement au Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Dès réception de l'avis de désistement du plaignant, le Comité de révision des évaluations foncières rejette l'affaire dont il était saisi.

Transmission des décisions

51.(1) Dès que possible après la fin de l'audience, le Comité de révision des évaluations foncières transmet par écrit aux parties sa décision sur l'appel.

(2) Toute personne peut obtenir une copie de la décision du Comité de révision des évaluations foncières auprès de l'administrateur fiscal, en présentant une demande accompagnée du paiement d'un droit de _____ dollars (_____ \$).

(3) L'administrateur fiscal peut masquer ou omettre des renseignements personnels – autres que le nom et l'adresse – et des renseignements financiers d'une entreprise dans la décision transmise en vertu du paragraphe (2), pourvu que les renseignements concernant l'évaluation et les impôts ne soient pas masqués ou omis.

Transmission de documents au titre de la présente partie

52.(1) La transmission de documents au titre de la présente partie est effectuée par remise en mains propres, par courrier recommandé, par télécopieur ou par courrier électronique.

(2) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau de la première nation au moment de la remise;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, au moment de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;
- d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du document.

(4) Tout document transmis un jour non ouvrable ou après 17 h, heure locale, un jour ouvrable, est réputé avoir été transmis à 9 h le jour ouvrable suivant.

Appels

53.(1) Il peut être interjeté appel devant un tribunal compétent d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières relativement à toute question de droit.

(2) L'appel visé au paragraphe (1) est interjeté dans les trente (30) jours suivant la transmission de la décision du Comité de révision des évaluations foncières rendue aux termes du paragraphe 51(1).

PARTIE XII

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

54.(1) L'administrateur fiscal, l'évaluateur, un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le secrétaire ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'évaluateur peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier à l'agent du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) L'agent ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

55. Malgré l'article 54, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

56. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou des montants imposés en vertu de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission dans une estimation, ou d'une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;
- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'évaluation, un avis d'évaluation ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Avis

57.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'évaluation;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'évaluation.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;

- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

58.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition d'abrogation seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière.]

Abrogation

59. Le *Règlement administratif n° ____ sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____*, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

60. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce ____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province d'Ontario.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I**CATÉGORIES DE BIENS FONCIERS**

Biens résidentiels

Immeubles à logements multiples

Biens commerciaux

Biens industriels

Pipelines

Biens agricoles

Forêts aménagées

[Catégories facultatives :

Nouveaux immeubles à logements multiples

Immeubles à bureaux

Centres commerciaux

Parcs de stationnement et terrains vacants

Grands biens-fonds industriels

Établissements de sports professionnels

Condominiums de villégiature]

ANNEXE II

(paragraphe 8(1))

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'ÉVALUATEUR
DE LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU du paragraphe ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de transmission de la demande**), les renseignements et documents suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Si vous ne fournissez pas les renseignements demandés au plus tard à la date indiquée ci-dessus, le bien foncier peut être soumis à une évaluation selon les renseignements dont dispose l'évaluateur.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE III
(paragraphe 9(1))

AVIS D'INSPECTION AUX FINS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien sujet à évaluation »)

DATE : _____

PRENEZ AVIS que, en vertu du paragraphe ____ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20____), l'évaluateur de la Première Nation _____ a l'intention de faire l'inspection du bien sujet à évaluation susmentionné le _____ 20____, à ____ h ____.

Si la date et l'heure indiquées ci-dessus ne conviennent pas, veuillez communiquer avec l'évaluateur, au plus tard le _____ [date], au _____ [numéro de téléphone], pour fixer une heure et une date différentes.

Si le bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que vous-même, vous devez faire en sorte que l'occupant donne à l'évaluateur l'accès au bien.

ET PRENEZ AVIS que si l'évaluateur se présente pour inspecter le bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, il peut évaluer le bien selon les renseignements dont il dispose.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

ANNEXE IV
(paragraphe 14(3))

**DÉCLARATION DES FINS AUXQUELLES SERVIRONT LES
RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ÉVALUATION**

Moi, _____ [nom], du _____ [adresse],
_____ [ville], _____ [province], _____ [code postal], je déclare
et j'atteste que je n'utiliserai pas le rôle d'évaluation ou les renseignements y
figurant pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de
sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par courrier ou par tout autre
moyen, ni pour harceler un individu.

En outre, je déclare et j'atteste que les renseignements relatifs à l'évaluation que
je reçois serviront aux fins suivantes :

- (1) une plainte ou un appel déposé en vertu de la *Loi sur l'évaluation foncière
de la Première Nation* _____ (20__);
- (2) l'examen d'une évaluation pour déterminer s'il y a lieu de procéder à un
réexamen ou à un appel de l'évaluation;
- (3) autre : _____ .

Signé par _____
[inscrire votre nom en lettres moulées]

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE V

(partie VII)

AVIS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que le rôle d'évaluation a été certifié par l'évaluateur de la Première Nation _____ et remis au Conseil de la Première Nation.

Les personnes suivantes sont les détenteurs de l'intérêt foncier : [noms et adresses]

L'intérêt foncier est classé dans la catégorie suivante :

La valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier est :

VALEUR IMPOSABLE TOTALE : _____

VALEUR IMPOSABLE TOTALE ASSUJETTIE À L'IMPÔT : _____

PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les trente (30) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, demander un réexamen de cette évaluation en présentant par écrit une demande de réexamen en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Dans les quatorze (14) jours suivant la réception de votre demande de réexamen, l'évaluateur réexaminera l'évaluation et vous fera part des résultats du réexamen.

Si l'évaluateur détermine que le bien foncier aurait dû être évalué différemment, il vous offrira de modifier l'évaluation.

ET PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les soixante (60) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, en appeler de la présente évaluation auprès du Comité de révision des évaluations foncières. L'avis d'appel doit être établi par écrit, en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VI
(paragraphe 22(3))

DEMANDE DE RÉEXAMEN D'UNE ÉVALUATION

À : L'évaluateur de la Première Nation _____
[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____
_____, (20___), je demande un réexamen de l'évaluation de l'intérêt
foncier suivant :

[description de l'intérêt foncier telle qu'elle figure dans l'avis d'évaluation]

Je suis : ___ détenteur de l'intérêt foncier

___ nommé sur le rôle d'évaluation à l'égard de cet intérêt foncier

La demande de réexamen est fondée sur les motifs suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de la demande en donnant le plus de détails possible)

Adresse et numéro de téléphone où l'on peut joindre le demandeur :

Nom du demandeur
(inscrire en lettres moulées)

Signature du demandeur

Fait le _____ 20___ .

ANNEXE VII

(paragraphe 31(1))

**AVIS D'APPEL DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES
ÉVALUATIONS FONCIÈRES**

À : L'évaluateur de la Première nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____
(20___), j'interjette appel de l'évaluation/du réexamen de l'évaluation de l'intérêt
foncier suivant :

[description du bien sujet à évaluation, y compris le numéro au rôle
d'évaluation, figurant dans l'avis d'évaluation]

Les motifs de l'appel sont les suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de l'appel en donnant le plus de détails possible)

Adresse postale du plaignant où doivent être envoyés les avis relatifs au présent
appel :

Nom et adresse de tout représentant agissant au nom du plaignant relativement au
présent appel :

Le paiement d'un droit de _____ dollars (____ \$) est ci-joint.

Nom du demandeur
(inscrire en lettres moulées)

Signature du demandeur
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20__ .

NOTE : Une copie de l'avis d'évaluation doit accompagner le présent avis d'appel.

ANNEXE VIII

(paragraphe 50(1))

AVIS DE DÉSISTEMENT

À : Le président du Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je me désiste de l'appel interjeté à l'égard de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

Description de l'intérêt foncier :

Date de l'avis d'appel :

Nom du demandeur :
(inscrire en lettres moulées)

Signature du demandeur
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE IX

(paragraphe 33(2))

AVIS D’AUDIENCE

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L’INTÉRÊT FONCIER : _____

Plaignant dans le présent appel : _____

PRENEZ AVIS que le Comité de révision des évaluations foncières entendra l’appel interjeté/les recommandations de l’évaluateur formulées à l’égard de l’évaluation/du réexamen de l’évaluation de l’intérêt foncier susmentionné à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

ET PRENEZ AVIS que vous devez apporter à l’audience [inscrire le nombre de copies] copies de tous les documents pertinents en votre possession concernant le présent appel.

Une copie de l’avis d’évaluation et une copie de l’avis d’appel accompagnent le présent avis, de même que des copies de :

(Tous les mémoires et documents reçus relativement à l’appel seront envoyés à toutes les parties.)

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE X
(paragraphe 45(1))

ORDONNANCE DE COMPARUTION OU DE PRODUCTION DE DOCUMENTS

À : _____

ADRESSE : _____

PRENEZ AVIS qu'un appel a été interjeté devant le Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____ à l'égard de l'évaluation de _____ [décrire l'intérêt foncier].

Le Comité de révision des évaluations foncières croit que vous pourriez disposer de renseignements [OU de documents] qui pourraient l'aider à prendre sa décision.

LE PRÉSENT AVIS VOUS ENJOINT de [indiquer les dispositions applicables] :

1. comparaître devant le Comité de révision des évaluations foncières à une audience, à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

pour présenter des éléments de preuve concernant l'évaluation et pour apporter les documents suivants :

ainsi que tout autre document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation.

Une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) accompagne la présente ordonnance. Vos frais de déplacement raisonnables seront remboursés selon le montant fixé par le Comité de révision des évaluations foncières.

2. remettre les documents suivants [énumérer les documents] OU tout document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation, au président du Comité de révision des évaluations foncières, à _____ [adresse], au plus tard le _____ .

Veuillez communiquer avec _____ au _____ si vous avez des questions ou des préoccupations concernant la présente ordonnance.

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE XI

(article 12)

CERTIFICATION DU RÔLE D'ÉVALUATION PAR L'ÉVALUATEUR

L'évaluateur certifie le rôle d'évaluation de la manière suivante :

Je soussigné, _____, en ma qualité d'évaluateur de la Première Nation _____, certifie que le présent rôle est le rôle d'évaluation [révisé/supplémentaire] de la Première Nation _____ pour l'année 20__ et qu'il est complet et a été établi conformément aux exigences de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

(Signature de l'évaluateur)

Fait le _____ 20__ , à _____ , _____ .
(ville) (province)

**LOI SUR L'IMPOSITION FONCIÈRE DE LA
PREMIÈRE NATION _____ (20__)**

TABLE DES MATIÈRES

Partie I	Titre	1174
Partie II	Définitions et renvois	1174
Partie III	Administration.....	1177
Partie IV	Assujettissement à l'impôt	1177
Partie V	Exemptions d'impôts.....	1178
Partie VI	Subventions et abattement fiscal	1180
Partie VII	Prélèvement d'impôts.....	1181
Partie VIII	Rôle et avis d'imposition.....	1182
Partie IX	Paiements périodiques.....	1185
Partie X	Reçus de paiement et certificats d'imposition.....	1185
Partie XI	Pénalités et intérêts.....	1185
Partie XII	Recettes et dépenses	1186
Partie XIII	Perception et contrôle d'application.....	1187
Partie XIV	Saisie et vente de biens meubles	1189
Partie XV	Saisie et cession de biens imposables.....	1191
Partie XVI	Cessation de services.....	1194
Partie XVII	Dispositions générales.....	1194

ANNEXES

- I Demande de renseignements de l'administrateur fiscal
- II Avis d'imposition
- III Frais payables par le débiteur à la suite de la saisie et de la vente de biens meubles
- IV Certificat d'imposition
- V Certificat d'arriérés d'impôts
- VI Avis de saisie et de vente de biens meubles
- VII Avis de vente des biens meubles saisis
- VIII Avis de saisie et de cession d'un bien imposable
- IX Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable
- X Avis de cessation de services

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes

législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation _____* (20__).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

« administrateur fiscal » La personne responsable de l'application de la présente loi qui est nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).

« amélioration » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

« année d'imposition » L'année civile à laquelle s'applique un rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.

« avis de cessation de services » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe X.

« avis de saisie et de cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.

« avis de saisie et de vente de biens meubles » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VI.

« avis de vente des biens meubles saisis » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.

« avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.

« avis d'imposition » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe II; s'entend en outre d'un avis d'imposition modifié.

- « bien imposable » Intérêt foncier assujetti à l'impôt au titre de la présente loi.
- « bureau d'enregistrement » Tout bureau d'enregistrement où les intérêts fonciers sont enregistrés.
- « catégorie de biens fonciers » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « certificat d'arriérés d'impôts » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe V.
- « certificat d'imposition » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe IV.
- « CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la Loi.
- « Comité de révision des évaluations foncières » Le Comité de révision des évaluations foncières établi en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « compte de recettes locales » Compte visé à l'article 13 de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « contribuable » Personne assujettie aux impôts sur un bien imposable.
- « débiteur » Personne qui est tenue au paiement des impôts exigibles sous le régime de la présente loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
 - a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « évaluateur » Personne nommée à ce titre en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « impôts » Vise notamment :
 - a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la présente loi, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.

- « intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.
- « Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.
- « loi sur les dépenses » Texte législatif sur les dépenses pris en vertu de l'alinéa 5(1)b) de la Loi.
- « Loi sur l'évaluation foncière » La *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20_).
- « personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un consortium, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.
- « possesseur » Personne légalement en possession d'une terre de réserve aux termes des paragraphes 20(1) et (2) de la *Loi sur les Indiens*.
- « Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.
- « province » La province d'Ontario.
- « réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.
- « résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.
- « rôle d'évaluation » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « rôle d'imposition » Liste – établie conformément à la présente loi – des personnes tenues de payer des impôts sur un bien imposable.
- « société de la Première nation » Société dont la majorité des actions sont détenues en fiducie pour le compte de la Première Nation ou de tous les membres de celle-ci.
- « valeur imposable » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 7(1)a)), un sous-alinéa (p. ex. le sous-alinéa 8(1)f(i)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa, au sous-alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Administrateur fiscal

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un administrateur fiscal chargé de l'application de la présente loi, aux conditions énoncées dans la résolution.

(2) L'administrateur fiscal s'acquitte des responsabilités qui lui sont attribuées en vertu de la présente loi et de la Loi sur l'évaluation foncière.

(3) L'administrateur fiscal peut, avec le consentement de [insérer le titre], déléguer l'une ou l'autre de ses fonctions à tout dirigeant, employé, entrepreneur ou mandataire de la Première Nation.

(4) Les responsabilités de l'administrateur fiscal comprennent notamment :

a) la perception des impôts et la prise des mesures d'exécution nécessaires à leur recouvrement au titre de la présente loi;

b) la gestion courante du compte de recettes locales de la Première Nation.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

PARTIE IV

ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

Assujettissement à l'impôt

6.(1) Sauf disposition contraire de la partie V, tous les intérêts fonciers sont assujettis à l'impôt en vertu de la présente loi.

(2) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi constituent une créance de la Première Nation recouvrable par celle-ci de toute manière prévue par la présente loi ou devant un tribunal compétent.

(3) Lorsqu'un intérêt foncier n'est pas assujetti à l'impôt, l'assujettissement à l'impôt de tout autre intérêt foncier relatif au même bien n'est pas touché.

(4) La personne qui allègue qu'elle n'est pas tenue de payer les impôts prévus par la présente loi peut exercer un recours auprès du Comité de révision des évaluations foncières, du Conseil ou de la Commission, ou engager une action devant un tribunal compétent.

(5) Les impôts sont dus et payables sous le régime de la présente loi même si une action a été engagée en vertu du paragraphe (4).

(6) Les personnes partageant le même intérêt dans un bien imposable sont solidairement responsables de payer les impôts sur ce bien qui sont imposés par la Première Nation en vertu de la présente loi pendant l'année d'imposition, ainsi que tous les impôts impayés se rapportant à une année d'imposition antérieure, y compris, par souci de clarté, les intérêts, pénalités et frais prévus par la présente loi.

Remboursement d'impôts

7.(1) L'administrateur fiscal rembourse les impôts payés en trop par une personne dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) le Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil, la Commission ou un tribunal compétent détermine que la personne n'est pas assujettie à l'impôt au titre de la présente loi;
- b) il est établi en vertu de la présente loi qu'un montant d'impôts trop élevé a été imposé à la personne.

(2) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts, le Conseil peut ordonner à l'administrateur fiscal de rembourser la totalité ou une partie du montant en l'appliquant comme crédit à valoir sur la dette fiscale ou tout autre montant impayé dû à la Première Nation ou devenu exigible relativement au bien imposable détenu par la personne.

(3) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts au titre de la présente loi, l'administrateur fiscal lui paie des intérêts de la façon suivante :

- a) l'intérêt commence à courir à la date à laquelle les impôts ont initialement été payés à la Première Nation;
- b) le taux d'intérêt applicable à chaque période successive de trois (3) mois, commençant le 1^{er} avril, le 1^{er} juillet, le 1^{er} octobre et le 1^{er} janvier de chaque année, est le taux inférieur de deux pour cent (2 %) au taux préférentiel de la banque principale de la Première Nation en vigueur le 15^e jour du mois précédant la période de trois mois;
- c) l'intérêt n'est pas composé;
- d) l'intérêt cesse de courir le jour où le paiement de la somme due est remis ou envoyé par la poste au destinataire ou est effectivement versé.

PARTIE V

EXEMPTIONS D'IMPÔTS

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer, s'il y a lieu, quelles exemptions elle souhaite prévoir dans la présente loi. Consulter les Normes relatives aux lois sur l'imposition foncière pour obtenir plus de détails

et connaître les restrictions applicables aux types d'exemptions permises. Les exemptions qui suivent sont des exemples que la Première Nation peut envisager d'incorporer à sa loi.

Exemptions

8.(1) Les intérêts fonciers suivants sont exemptés d'impôts en vertu de la présente loi, dans la mesure indiquée :

- a) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par un membre de la Première Nation;
- b) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par la Première Nation ou une société de la Première Nation;
- c) tout intérêt foncier utilisé comme cimetière ou lieu de sépulture, dans la mesure où il sert effectivement à l'inhumation ou à la dispersion de restes humains ou à toute fin accessoire, à l'exclusion, sous réserve de l'alinéa e), de ses parties qui servent à d'autres fins;
- d) tout intérêt foncier qui sert à des activités liées au décès et qui fait partie d'un cimetière, si le cimetière appartient à un organisme religieux;
- e) tout intérêt foncier sur lequel est situé un crématoire et qui fait partie d'un cimetière, si le crématoire est détenu par un organisme religieux;
- f) tout intérêt foncier qui est détenu par une église ou un organisme religieux ou qui lui est donné à bail par une autre église ou un autre organisme religieux et qui constitue, selon le cas :
 - (i) un lieu de culte et la terre utilisée en rapport avec celui-ci,
 - (ii) une cour d'église,
 - (iii) un lieu d'inhumation, dans la mesure où il sert effectivement à l'inhumation des défunts ou à toute fin accessoire, à l'exclusion de ses parties qui servent à d'autres fins,
 - (iv) cinquante pour cent (50 %) de l'évaluation de la résidence principale du membre du clergé qui officie au lieu de culte visé au sous-alinéa (i) et de la terre utilisée en rapport avec la résidence, pourvu que celle-ci soit située au même endroit que le lieu de culte;
- g) tout intérêt foncier détenu, utilisé et occupé uniquement par une université, un collège, un collège communautaire ou une école;
- h) tout intérêt foncier détenu, utilisé et occupé uniquement par un séminaire d'enseignement philanthropique, religieux ou éducatif à but non lucratif ou tout intérêt foncier loué à bail et occupé par celui-ci, lequel intérêt foncier serait exempté d'impôts s'il était occupé par le détenteur, pourvu que cette exemption ne s'applique qu'aux bâtiments et qu'aux cinquante (50) premiers acres de la terre;

i) tout intérêt foncier d'une bibliothèque publique et d'un autre établissement public, littéraire ou scientifique ainsi que celui d'une société ou association agricole ou horticole, dans la mesure où il est effectivement occupé aux fins de cet établissement ou de cette société.

(2) Les exemptions prévues aux alinéas (1)a) et b) ne s'appliquent pas aux intérêts fonciers détenus par un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation, si ces intérêts sont de fait occupés par une personne autre qu'un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation.]

PARTIE VI

SUBVENTIONS ET ABATTEMENT FISCAL

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer quelles subventions ou autres formes d'abattement fiscal elle souhaite prévoir dans sa loi. Les critères applicables aux différents types de subventions peuvent être énoncés ci-après et les montants des subventions peuvent être prévus chaque année dans une loi sur les dépenses. Voici des exemples de subventions possibles.

Subventions annuelles

9.(1) Dans les cas où un bâtiment est exempté d'impôts en vertu de la présente loi, le Conseil peut accorder au détenteur une subvention équivalente aux impôts exigibles à l'égard du terrain adjacent au bâtiment qu'il considère comme étant raisonnablement nécessaire relativement à celui-ci.

(2) Le Conseil peut accorder au détenteur d'un bien foncier une subvention équivalente ou inférieure aux impôts exigibles à l'égard de ce bien, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le détenteur est une personne morale à but non lucratif, notamment une association caritative ou philanthropique;**
- b) le Conseil estime que le bien foncier est utilisé à des fins directement liées à la mission de cette personne morale.**

(3) Le Conseil peut accorder une subvention aux détenteurs qui auraient droit à un crédit d'impôts fonciers en vertu de la *Loi sur les impôts* de l'Ontario si leur bien foncier était assujéti à l'imposition foncière par une administration locale.

(4) Le Conseil peut, dans une loi sur les dépenses, accorder une subvention aux détenteurs d'un bien foncier résidentiel qui, selon le cas :

- a) sont âgés de 65 ans ou plus;**
- b) ont un handicap physique ou mental;**
- c) ont un besoin financier.**

(5) Pour être admissible à une subvention visée au paragraphe (4), le détenteur doit satisfaire aux exigences suivantes : [énoncer les exigences].

(6) À chaque année d'imposition, le Conseil détermine quelles subventions seront accordées en vertu de la présente partie et autorise ces subventions au moyen d'une loi sur les dépenses.]

PARTIE VII

PRÉLÈVEMENT D'IMPÔTS

Prélèvement d'impôts

10.(1) Au plus tard le 14 mai de chaque année d'imposition, le Conseil adopte une loi fixant le taux d'imposition applicable à chaque catégorie de biens fonciers.

(2) La loi fixant les taux d'imposition peut prévoir des taux d'imposition différents pour chacune des catégories de biens fonciers.

(3) Les impôts sont prélevés par l'application du taux d'imposition à chaque tranche de mille dollars (1 000 \$) de la valeur imposable de l'intérêt foncier.

(4) Sous réserve des autres dispositions du présent article, les impôts prélevés en vertu de la présente loi sont réputés avoir été imposés le 1^{er} janvier de l'année d'imposition dans laquelle le prélèvement est initialement fait.

(5) Malgré le paragraphe (3), le Conseil peut établir, dans sa loi annuelle sur les taux d'imposition, l'impôt minimal à payer sur un intérêt foncier imposable, pourvu que cet impôt minimal ne dépasse pas _____ dollars (_____ \$).

(6) L'impôt minimal visé au paragraphe (5) peut être établi à l'égard d'une ou de plusieurs catégories de biens fonciers.

Redressements d'impôts

11.(1) Si une modification est apportée au rôle d'évaluation en vertu des alinéas 18(2)a) ou b) de la Loi sur l'évaluation foncière, l'administrateur fiscal, dès qu'il reçoit avis de la modification, rembourse au contribuable ou porte à son crédit le montant du trop-perçu pour l'année d'imposition en cours ou toute partie de l'année d'imposition précédente conformément à l'article 7.

(2) Si une modification est apportée au rôle d'évaluation en vertu de l'alinéa 18(2)c) de la Loi sur l'évaluation foncière, l'administrateur fiscal, dès qu'il reçoit avis de la modification :

a) soit rembourse au contribuable ou porte à son crédit le montant du trop-perçu pour l'année d'imposition en cours ou toute partie de l'année d'imposition précédente conformément à l'article 7;

b) soit prélève et perçoit auprès du contribuable les impôts supplémentaires qui sont exigibles par suite de la modification.

(3) Lorsque l'évaluateur a fait une nouvelle évaluation en vertu du paragraphe 19(1) de la Loi sur l'évaluation foncière, l'administrateur fiscal, dès qu'il reçoit avis de l'évaluation, prélève et perçoit les impôts qui auraient été exigibles si l'intérêt foncier avait été inscrit sur le rôle d'imposition comme étant assujéti à l'impôt pour l'année d'imposition en cours ou pour tout ou partie de l'une ou des deux années d'imposition précédentes.

(4) Lorsque l'évaluateur a fait une nouvelle évaluation en vertu des alinéas 20(1)a) ou b) de la Loi sur l'évaluation foncière, l'administrateur fiscal, dès qu'il reçoit avis de la nouvelle évaluation, inscrit celle-ci sur le rôle d'imposition et prélève et perçoit le montant d'impôts qui aurait été prélevé pour la partie de l'année d'imposition qui reste après le début de l'utilisation ou la date du changement.

(5) Lorsque l'évaluateur a modifié la classification en vertu des paragraphes 20(2) ou (3) de la Loi sur l'évaluation foncière, l'administrateur fiscal, dès qu'il reçoit avis de la modification, inscrit celle-ci sur le rôle d'imposition et prélève et perçoit le montant d'impôts qui aurait été prélevé pour la partie de l'année d'imposition qui reste après la date de l'événement.

Paiements d'impôts

12.(1) Les impôts sont réputés être dus et payables au plus tard le _____ [la Première Nation insère la date] de l'année d'imposition au cours de laquelle ils sont prélevés.

(2) Les paiements d'impôts sont faits au bureau de la Première Nation, pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

(3) Les paiements d'impôts faits par chèque ou mandat-poste sont établis à l'ordre de la Première Nation _____ .

PARTIE VIII

RÔLE ET AVIS D'IMPOSITION

Rôle d'imposition

13.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal établit un rôle d'imposition pour chaque année en fonction du dernier rôle d'évaluation certifié pour l'année.

(2) Le rôle d'imposition est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants :

- a) une description du bien foncier telle qu'elle figure sur le rôle d'évaluation;
- b) le nom et l'adresse du détenteur inscrit sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne inscrite sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier;

- d) la valeur imposable de la terre figurant sur le rôle d'évaluation, à l'exception des exemptions, s'il y a lieu;
- e) le montant des impôts prélevés sur le bien foncier pendant l'année d'imposition en cours en vertu de la présente loi;
- f) le montant des impôts impayés se rapportant aux années d'imposition antérieures, le cas échéant;
- g) si certaines parties du bien foncier appartiennent à deux ou plusieurs catégories de biens fonciers, les renseignements prévus aux alinéas d), e) et f) pour chaque partie.

Avis d'imposition annuels

14.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal envoie par la poste un avis d'imposition à chacune des personnes suivantes, à l'adresse indiquée sur le rôle d'imposition, au moins trente (30) jours avant la date à laquelle les impôts figurant sur l'avis sont exigibles :

- a) chaque détenteur d'un bien imposable au titre de la présente loi;
- b) chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'imposition à l'égard du bien imposable.

(2) L'administrateur fiscal inscrit sur le rôle d'imposition la date de mise à la poste de l'avis d'imposition et cette inscription, sauf preuve contraire, fait foi de l'envoi de l'avis d'imposition à cette date.

(3) L'avis d'imposition envoyé par la poste par l'administrateur fiscal constitue un relevé d'impôts et une demande de paiement d'impôts.

(4) Peuvent être inclus dans un même avis d'imposition tout nombre de biens fonciers évalués au nom du même détenteur.

(5) Lorsque le titulaire d'une charge grevant un bien imposable donne avis de la charge à l'évaluateur conformément à la Loi sur l'évaluation foncière et que ce dernier inscrit le nom du titulaire sur le rôle d'évaluation, l'administrateur fiscal envoie par la poste au titulaire de la charge une copie de tous les avis d'imposition transmis relativement au bien pendant la durée de la charge.

(6) L'avis d'imposition précise, s'il y a lieu, que les impôts sont payables en même temps que les paiements périodiques de loyer visés à la partie IX.

(7) Une irrégularité, une erreur ou une omission dans la forme ou le contenu de l'avis d'imposition n'invalide pas les mesures prises pour le recouvrement des impôts.

Modifications apportées au rôle et aux avis d'imposition

15.(1) Lorsque le rôle d'évaluation a été modifié conformément à la Loi sur l'évaluation foncière ou lorsqu'un rôle d'évaluation supplémentaire est établi conformément à cette loi, l'administrateur fiscal modifie le rôle d'imposition ou

établit un rôle d'imposition supplémentaire, au besoin, et envoie par la poste un avis d'imposition modifié à chaque personne visée par la modification.

(2) Les fonctions incombant à l'administrateur fiscal quant au rôle d'imposition et les dispositions de la présente loi relatives aux rôles d'imposition, dans la mesure où elles sont applicables, s'appliquent aux rôles d'imposition supplémentaires.

(3) Dans le cas où un avis d'imposition modifié indique une réduction du montant d'impôts à payer, l'administrateur fiscal rembourse sans délai, conformément à l'article 7, les impôts payés en trop.

(4) Dans le cas où un avis d'imposition modifié indique une augmentation du montant d'impôts à payer, ces impôts sont dus et payables à la date de mise à la poste de l'avis d'imposition modifié; cependant, le contribuable dispose d'un délai de trente (30) jours pour payer ces impôts et aucune pénalité et aucun intérêt ne peuvent y être ajoutés pendant cette période.

Lotissement

16.(1) Si un bien foncier fait l'objet d'un lotissement, par bail ou autre acte juridique, l'administrateur fiscal peut, à la demande du détenteur :

a) répartir les impôts impayés sur l'intérêt foncier entre les biens fonciers créés par le lotissement :

(i) en proportion de leur valeur relative à la date de la certification du rôle d'évaluation pour l'année où la demande est présentée,

(ii) de toute autre manière, s'il est d'avis que la répartition visée au sous-alinéa (i) n'est pas appropriée en raison de circonstances particulières;

b) indiquer quelle proportion de tout paiement partiel d'impôts sur l'intérêt foncier doit s'appliquer à chacun des biens fonciers créés par le lotissement.

(2) Les impôts attribués à un bien foncier en application du paragraphe (1) sont les impôts exigibles à l'égard de ce bien pendant l'année d'imposition visée par la répartition.

(3) L'évaluateur fournit à l'administrateur fiscal les valeurs imposables requises pour le calcul des proportions d'impôts visées au paragraphe (1).

Demandes de renseignements

17.(1) L'administrateur fiscal peut présenter une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe I au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien foncier, qui doit alors lui fournir les renseignements, à toute fin liée à l'application de la présente loi, dans les quatorze (14) jours suivants ou le délai supérieur indiqué dans la demande.

(2) L'administrateur fiscal n'est pas lié par les renseignements fournis en application du paragraphe (1).

PARTIE IX PAIEMENTS PÉRIODIQUES

Impôts comme pourcentage du loyer

18.(1) Le Conseil peut, avec le consentement du possesseur, s'il y a lieu, déclarer par voie de résolution que les impôts relatifs à un intérêt foncier loué doivent être indiqués comme un pourcentage du loyer et perçus en même temps que celui-ci, conformément aux conditions du contrat de location ou de l'entente conclue avec le locateur.

(2) Lorsque la Première Nation a conclu avec la Couronne ou toute personne autorisée à percevoir des loyers un accord visant la perception des impôts au titre de la présente partie, la réception par la Couronne ou la personne du paiement versé au titre des impôts constitue une quittance de l'obligation de payer les impôts, jusqu'à concurrence du montant payé.

(3) Si des impôts sont dus et payables en même temps que le paiement d'un loyer au titre de la présente partie, le paiement proportionnel est dû et payable à la date d'échéance du loyer.

PARTIE X REÇUS DE PAIEMENT ET CERTIFICATS D'IMPOSITION

Reçus de paiement

19. Sur réception d'un paiement d'impôts, l'administrateur fiscal délivre un reçu au contribuable et inscrit le numéro du reçu sur le rôle d'imposition en regard de l'intérêt foncier visé par le paiement.

Certificat d'imposition

20.(1) Sur réception d'une demande écrite accompagnée du paiement du droit prévu au paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'imposition indiquant si les impôts relatifs à un intérêt foncier ont été payés ou, dans le cas contraire, le montant des impôts en souffrance.

(2) Le droit à payer pour l'obtention d'un certificat d'imposition est de _____ dollars (____ \$) pour chaque rôle d'imposition faisant l'objet d'une recherche.

PARTIE XI PÉNALITÉS ET INTÉRÊTS

[Note à l'intention des premières nations : La Loi permet l'imposition de pénalités et d'intérêts sur les impôts en souffrance. Les administrations locales de l'Ontario imposent une pénalité maximale de un et un quart pour cent (1,25 %) par mois et un intérêt maximal de un et un quart pour cent (1,25 %) par mois.]

Pénalité

21. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après la date à laquelle les impôts sont exigibles aux termes du paragraphe 12(1), une pénalité de ____ pour cent (____ %) [**Note à l'intention de la Première Nation : la pénalité totale maximale est de dix pour cent (10 %)**] de la partie qu'il reste à payer est ajoutée au montant des impôts impayés et le montant ainsi ajouté est, à toutes fins utiles, réputé faire partie des impôts.

Intérêts

22. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après la date à laquelle les impôts sont exigibles aux termes du paragraphe 12(1), des intérêts sont imposés sur la partie qu'il reste à payer, au taux de ____ pour cent (____ %) par année. [**Note à l'intention de la Première Nation : le taux d'intérêt maximal est de quinze pour cent (15 %) par année.**]

Application des paiements

23. L'administrateur fiscal applique les paiements d'impôts en premier lieu aux impôts, y compris les intérêts, des années d'imposition antérieures, en deuxième lieu, à la pénalité ajoutée à l'année d'imposition en cours et, en troisième lieu, aux impôts impayés de l'année d'imposition en cours.

PARTIE XII

RECETTES ET DÉPENSES

Recettes et dépenses

24.(1) Les recettes perçues sous le régime de la présente loi sont versées dans un compte de recettes locales, distinct des autres fonds de la Première Nation.

(2) Les recettes perçues comprennent notamment :

- a) les impôts, y compris, par souci de clarté, les intérêts, pénalités et frais prévus dans la présente loi;
- b) les paiements versés en remplacement d'impôts.

(3) Toute dépense sur les recettes perçues sous le régime de la présente loi est faite en vertu d'une loi sur les dépenses.

Fonds de réserve

25.(1) Tout fonds de réserve créé par le Conseil doit :

- a) être établi par une loi sur les dépenses;
- b) être conforme aux exigences du présent article.

(2) Sauf disposition contraire du présent article, les sommes versées dans un fonds de réserve sont conservées dans un compte distinct, et ces sommes et les intérêts qu'elles rapportent ne peuvent être utilisés que pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(3) Dans le cas des fonds de réserve destinés aux immobilisations, le Conseil peut :

- a) en vertu d'une loi sur les dépenses, transférer des sommes d'un fonds de réserve à un autre ou dans un compte seulement lorsque tous les projets pour lesquels a été établi le fonds de réserve ont été achevés;
- b) par voie de résolution, emprunter une somme sur un fonds de réserve lorsque cette somme n'est pas immédiatement nécessaire, à la condition que la Première Nation rembourse la somme empruntée plus les intérêts sur celle-ci à un taux égal ou supérieur au taux préférentiel fixé par la banque principale de la Première Nation, au plus tard à la date où la somme est requise pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(4) Dans le cas des fonds de réserve destinés à des fins autres que les immobilisations, le Conseil autorise les transferts ou les emprunts de fonds de réserve dans une loi sur les dépenses.

(5) Le Conseil autorise, dans une loi sur les dépenses, tous les paiements versés dans un fonds de réserve et toutes les dépenses faites sur ce fonds.

(6) Lorsque des sommes versées dans un fonds de réserve ne sont pas immédiatement nécessaires, l'administrateur fiscal les investit dans l'un ou plusieurs des placements suivants :

- a) les titres émis par le Canada ou une province;
- b) les titres garantis, quant au capital et aux intérêts, par le Canada ou une province;
- c) les titres émis par une administration financière municipale ou l'Administration financière des premières nations;
- d) les investissements garantis par une banque, une société de fiducie ou une coopérative d'épargne et de crédit;
- e) les dépôts auprès d'une banque ou d'une société de fiducie établie au Canada ou les titres non participatifs ou les parts sociales d'une coopérative d'épargne et de crédit.

PARTIE XIII

PERCEPTION ET CONTRÔLE D'APPLICATION

Recouvrement des impôts impayés

26.(1) Les impôts visés au paragraphe 6(2) constituent une créance de la Première nation recouvrable devant un tribunal compétent et leur recouvrement peut être effectué par toute autre méthode autorisée par la présente loi et, sauf disposition contraire, le recours à une méthode n'empêche pas le recouvrement par une ou plusieurs autres méthodes.

(2) Une copie de l'avis d'imposition indiquant les impôts à payer par une personne, certifiée comme copie conforme par l'administrateur fiscal, constitue une preuve de la dette fiscale de la personne.

(3) L'administrateur fiscal peut, s'il a des motifs raisonnables de croire qu'un débiteur a l'intention de retirer son bien meuble de la réserve ou de démanteler ou d'enlever ses améliorations situées sur la réserve, ou de prendre toute autre mesure pouvant empêcher la perception des impôts exigibles sous le régime de la présente loi ou y faire obstacle, présenter une demande de recours à un tribunal compétent, même avant l'expiration du délai prévu pour le paiement des impôts.

(4) Avant d'entreprendre des mesures d'exécution en vertu des parties XIV, XV et XVI, l'administrateur fiscal en demande au Conseil l'autorisation par résolution.

Certificat d'arriérés d'impôts

27.(1) Avant de prendre des mesures de contrôle d'application ou des mesures d'exécution prévues aux parties XIV, XV et XVI, et sous réserve du paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'arriérés d'impôts et le transmet à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'imposition à l'égard du bien foncier visé.

(2) Le certificat d'arriérés d'impôts est délivré au plus tôt six (6) mois après la date à laquelle les impôts deviennent exigibles.

Création de privilèges

28.(1) Les impôts impayés constituent un privilège grevant l'intérêt foncier auquel ils s'appliquent, qui assujettit l'intérêt foncier et lie les détenteurs subséquents de celui-ci.

(2) L'administrateur fiscal conserve une liste de tous les privilèges créés aux termes de la présente loi.

(3) Le privilège figurant sur la liste visée au paragraphe (2) a priorité sur tout privilège, charge, réclamation ou sûreté, enregistré ou non, concernant l'intérêt foncier.

(4) L'administrateur fiscal peut présenter une demande à un tribunal compétent pour assurer la protection ou l'exécution d'un privilège visé au paragraphe (1) s'il estime que cette mesure est nécessaire ou indiquée.

(5) Dès la réception du paiement intégral des impôts en souffrance ayant donné lieu à la création d'un privilège, l'administrateur fiscal enregistre, sans délai, la mainlevée du privilège.

(6) La mainlevée du privilège par l'administrateur fiscal constitue la preuve du paiement des impôts relatifs à l'intérêt foncier.

(7) Une erreur technique ou une omission commise lors de la création du privilège ou de son inscription sur la liste de privilèges n'entraîne pas la perte ou la diminution du privilège.

Transmission de documents lors des mesures de contrôle d'application

29.(1) Le présent article s'applique à la présente partie ainsi qu'aux parties XIV, XV et XVI.

(2) La transmission de documents est effectuée par remise en mains propres ou par courrier recommandé.

(3) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau principal de la première nation au moment de la remise ou au conseiller juridique de cette dernière;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, à son conseiller juridique ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(4) La transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, à la date de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste.

(5) Une copie de tout avis doit être transmise :

- a) si l'avis concerne un bien imposable, à toutes les personnes dont le nom figure sur le rôle d'imposition relativement à ce bien;
- b) si l'avis concerne un bien meuble, à tous les détenteurs d'une sûreté enregistrée sur celui-ci en vertu des lois de la province.

PARTIE XIV

SAISIE ET VENTE DE BIENS MEUBLES

Saisie et vente de biens meubles

30.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de trente (30) jours après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts au débiteur, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts et les frais connexes en procédant à la saisie et à la vente de biens meubles du débiteur qui se trouvent dans la réserve.

(2) Comme restriction à l'application du paragraphe (1), ne peuvent être saisis aux termes de la présente loi les biens meubles d'un débiteur qui seraient insaisissables malgré la délivrance d'un bref d'exécution par une cour supérieure de la province.

(3) Les frais payables par le débiteur aux termes du présent article sont prévus à l'annexe III.

Avis de saisie et de vente

31.(1) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe 30(1), l'administrateur fiscal transmet au débiteur un avis de saisie et de vente de biens meubles.

(2) Si les impôts sont toujours en souffrance plus de sept (7) jours après la transmission de l'avis de saisie et de vente de biens meubles, l'administrateur fiscal demande à un shérif, un huissier ou un agent chargé de l'application des règlements administratifs de procéder à la saisie des biens meubles décrits dans l'avis qui sont en la possession du débiteur et qui se trouvent dans la réserve.

(3) La personne qui saisit les biens meubles remet au débiteur un reçu à l'égard des biens saisis.

Avis de vente des biens meubles saisis

32.(1) L'administrateur fiscal publie un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal local ayant le plus grand tirage.

(2) La première publication de l'avis de vente des biens meubles saisis est faite au plus tôt soixante (60) jours après la saisie des biens meubles.

Déroulement de la vente

33.(1) La vente des biens meubles est effectuée aux enchères publiques.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), les biens saisis peuvent être vendus aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis de vente des biens meubles saisis.

(3) L'administrateur fiscal tient la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe 32(1).

(4) Si, à tout moment avant la vente, la saisie est contestée devant un tribunal compétent, la vente ne peut avoir lieu avant que le tribunal ne se soit prononcé sur la contestation.

Sûretés enregistrées

34. L'application de la présente partie relativement à la saisie et à la vente de biens meubles assujettis à une sûreté enregistrée est subordonnée aux lois de la province qui régissent la saisie et la vente de tels biens.

Produit de la vente

35.(1) Le produit de la vente des biens meubles saisis est versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province; tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

PARTIE XV

SAISIE ET CESSION DE BIENS IMPOSABLES

Saisie et cession de biens imposables

36.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de neuf (9) mois après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts en procédant à la saisie et à la cession du bien imposable.

(2) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe (1), l'administrateur fiscal signifie au débiteur un avis de saisie et de cession d'un bien imposable et en transmet une copie à tout possesseur qui a un intérêt dans ce bien.

(3) Au plus tôt six (6) mois après la transmission au débiteur d'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable, l'administrateur fiscal peut vendre le droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication ou d'enchères publiques.

(4) Le Conseil prescrit, par résolution, la méthode d'adjudication ou de vente aux enchères publiques, y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre.

Mise à prix

37.(1) L'administrateur fiscal établit la mise à prix en vue de la vente du droit à la cession du bien imposable, qui ne peut être inférieure au montant total des impôts à payer sur ce bien, calculé à la fin du délai de rachat prévu au paragraphe 41(1) et majoré de cinq pour cent (5 %).

(2) La mise à prix est le prix le plus bas auquel le bien imposable peut être vendu.

Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable

38.(1) L'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable est :

- a) publié dans le journal local ayant le plus grand tirage au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines qui précèdent la date de l'adjudication ou des enchères publiques;
- b) affiché dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de l'adjudication ou de la vente aux enchères publiques.

(2) L'administrateur fiscal tient l'adjudication ou les enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien

imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de les reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe (1).

(3) Si aucune offre n'est égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation est réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.

Avis au ministre

39. L'administrateur fiscal avise par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente de tout droit à la cession d'un bien imposable faite conformément à la présente loi.

Droits subsistants

40. Lorsqu'un bien imposable est vendu par voie d'adjudication ou d'enchères publiques, tous les droits sur celui-ci que possède le détenteur du bien ou le titulaire d'une charge cessent dès lors d'exister, sauf que :

- a) le bien imposable peut faire l'objet d'un rachat de la manière prévue au paragraphe 41(1);
- b) le droit de possession du bien imposable n'est pas touché durant le délai prévu pour le rachat, mais il est cependant assujéti :
 - (i) à l'interdiction de dégradation,
 - (ii) au droit du soumissionnaire gagnant ou de l'enchérisseur le plus offrant d'accéder au bien imposable pour le maintenir en bon état et empêcher sa dégradation;
- c) toute servitude ou clause restrictive ou tout projet de bâtiment ou droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste;
- d) pendant le délai prévu pour le rachat, une action peut être engagée devant un tribunal compétent afin de faire annuler la vente du droit à la cession du bien imposable et de la faire déclarer invalide.

Délai de rachat

41.(1) Dans les trois (3) mois suivant la tenue d'une adjudication ou d'enchères publiques à l'égard d'un bien imposable, le débiteur peut racheter ce bien en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix majorée de trois pour cent (3 %).

(2) Au rachat du bien imposable conformément au paragraphe (1) :

- a) si le droit à la cession a été vendu à un soumissionnaire ou un enchérisseur, la Première Nation lui rembourse sans délai le montant de l'offre;
- b) l'administrateur fiscal avise par écrit le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien du rachat.

(3) La cession du bien imposable ne peut être faite avant l'expiration du délai de rachat prévu au paragraphe (1).

(4) Sauf dans le cas du rachat visé au paragraphe (2), à l'expiration du délai de rachat, la Première Nation cède le bien imposable au soumissionnaire gagnant ou à l'enchérisseur le plus offrant, ou elle l'acquiert elle-même à titre d'acheteur présumé conformément au paragraphe 38(3).

Cession du bien imposable

42.(1) Un bien imposable ne peut être cédé qu'à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, selon le cas, peut obtenir un intérêt ou un droit constituant le bien imposable.

(2) L'administrateur fiscal enregistre la cession du bien imposable faite conformément à la présente loi dans tout bureau d'enregistrement où ce bien est enregistré au moment de la cession.

(3) La cession visée au paragraphe 41(4) opère :

a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire ou à l'enchérisseur, sans attestation ou preuve d'exécution;

b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée aux termes du paragraphe (2), sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

(4) Dès l'enregistrement de la cession aux termes du paragraphe 41(4), toute dette du débiteur qui reste à l'égard du bien imposable est éteinte.

Produit de la vente

43.(1) À l'expiration du délai de rachat, le produit de la vente du droit à la cession du bien imposable est versé :

a) d'abord à la Première Nation;

b) ensuite aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien selon l'ordre de priorité prévu par la loi.

Tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

Revente par la Première Nation

44.(1) Si la Première Nation achète le droit à la cession d'un bien imposable aux termes du paragraphe 38(3), l'administrateur fiscal peut, pendant le délai de

rachat, vendre à quiconque le droit à la cession du bien imposable à un prix égal ou supérieur au montant de la mise à prix, et l'acheteur est par la suite considéré comme le soumissionnaire gagnant ou l'enchérisseur le plus offrant au titre de la présente partie.

(2) La vente réalisée aux termes du paragraphe (1) n'a aucun effet sur le délai de rachat ou le droit de rachat par le débiteur au titre de la présente loi.

PARTIE XVI

CESSATION DE SERVICES

Cessation de services

45.(1) Sous réserve des autres dispositions du présent article, la Première Nation peut cesser de fournir des services au bien imposable d'un débiteur si les conditions suivantes sont réunies :

- a) les recettes provenant de l'application de la présente loi ou de tout texte législatif relatif à l'imposition foncière pris par la Première Nation sont utilisées pour fournir ce service aux contribuables;
- b) des impôts non payés par le débiteur demeurent en souffrance plus de trente (30) jours après la transmission à celui-ci d'un certificat d'arriérés d'impôts.

(2) Au moins trente (30) jours avant la cessation des services, l'administrateur fiscal transmet un avis de cessation de services au débiteur et à tout possesseur ayant un intérêt dans le bien imposable.

(3) La Première Nation ne peut interrompre les services suivants :

- a) les services de police et de protection contre les incendies fournis à l'égard du bien imposable du débiteur;
- b) les services d'aqueduc et d'enlèvement des ordures fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation;
- c) les services d'électricité et de gaz naturel fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation, durant la période débutant le 1^{er} novembre et se terminant le 31 mars de l'année suivante.

PARTIE XVII

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

46.(1) L'administrateur fiscal ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;

- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'administrateur fiscal peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier à l'agent du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) L'agent ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

47. Malgré l'article 46, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

48. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou autres montants imposés aux termes de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission commise dans une estimation ou une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;
- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'imposition, un avis d'imposition ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Restriction

49.(1) Nul ne peut engager une action ou une procédure en vue du remboursement des sommes versées à la Première Nation, que ce soit dans le cadre d'une contestation ou autrement, au titre d'une demande, valide ou invalide, concernant les impôts ou tout autre montant payé aux termes de la présente loi, après l'expiration d'un délai de six (6) mois suivant la date du paiement.

(2) Si aucune action ou procédure n'est engagée dans le délai prévu au présent article, les sommes versées à la Première Nation sont réputées avoir été versées de plein gré par l'intéressé.

Avis

50.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'imposition;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'imposition.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

51.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

Abrogation

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition d'abrogation seulement si la présente loi abroge un texte législatif existant sur l'imposition foncière.]

52. Le Règlement administratif n° _____ sur l'imposition foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

53. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province d'Ontario.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (_____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I

(paragraphe 17(1))

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE
L'ADMINISTRATEUR FISCAL DE
LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU du paragraphe ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de la demande**), les renseignements suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____ .

ANNEXE II

(paragraphe 14(1))

AVIS D'IMPOSITION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

EN VERTU de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), des impôts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont prélevés relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

Tous les impôts sont dus et payables au plus tard le _____. Les paiements au titre des impôts impayés, des pénalités et des intérêts sont exigibles et doivent être acquittés immédiatement.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

Les impôts qui ne sont toujours pas payés le _____ entraîneront des pénalités et des intérêts, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Les nom et adresse de la (des) personne(s) tenue(s) de payer des impôts sont les suivants :

Valeur imposable :	_____	\$
Impôts (année en cours) :	_____	\$
Impôts impayés (années antérieures) :	_____	\$
Pénalités :	_____	\$
Intérêts :	_____	\$
Montant total à payer :	_____	\$

[Note à l'intention de la Première Nation : Le présent avis peut faire mention d'autres impôts exigibles en vertu d'autres lois sur l'imposition foncière.]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE III

(paragraphe 30(3))

**FRAIS PAYABLES PAR LE DÉBITEUR À LA
SUIITE DE LA SAISIE ET DE LA VENTE DE BIENS MEUBLES**

Frais découlant de la saisie et de la vente de biens meubles :

1. Pour la rédaction d'un avis _____ \$
2. Pour la transmission d'un avis à chaque personne ou lieu _____ \$
3. Pour la publication dans un journal _____ \$
4. Pour le temps consacré à la saisie et à la vente de biens
meubles _____ \$ l'heure
5. Les coûts réels de la saisie et de l'entreposage sont imputés
en fonction des montants indiqués sur les reçus.

ANNEXE IV
(paragraphe 20(1))

CERTIFICAT D'IMPOSITION

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie qu'à la date de délivrance du présent certificat :

Tous les impôts dus et payables sur l'intérêt foncier susmentionné ont été acquittés.

OU

Les impôts impayés, y compris les intérêts, les pénalités et les frais connexes, d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont exigibles à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables du paiement de la totalité des impôts impayés :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE V

(paragraphe 27(1))

CERTIFICAT D'ARRIÉRÉS D'IMPÔTS

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie que :

Les impôts, les intérêts et les pénalités n'ont pas été payés à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné, à savoir :

Impôts : _____ \$

Pénalités : _____ \$

Intérêts : _____ \$

Dette fiscale totale : _____ \$

La totalité de la dette fiscale est exigible et doit être acquittée immédiatement.

Si la totalité de la dette fiscale est payée au plus tard le _____, aucun autre intérêt ou pénalité ne sera imposé sur ce montant.

Si la totalité ou une partie de la dette fiscale n'est pas payée au plus tard le _____, une pénalité supplémentaire de _____ dollars (_____ \$) sera imposée à cette date.

La dette fiscale porte intérêt chaque jour où elle demeure impayée, au taux de _____ pour cent (_____ %) par an.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables de la totalité de la dette fiscale :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VI
(paragraphe 31(1))

AVIS DE SAISIE ET DE VENTE DE BIENS MEUBLES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que :

1. Le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans un délai de SEPT (7) jours suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément au paragraphe ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie par l'administrateur fiscal des biens meubles décrits ci-après :

[description générale des biens meubles qui seront saisis]

2. L'administrateur fiscal peut retenir les services d'un shérif, d'un huissier ou d'un agent chargé de l'application des règlements administratifs en vue de la saisie des biens, lesquels demeureront en possession de l'administrateur fiscal, à vos frais, ceux-ci étant ajoutés au montant des impôts impayés.

3. Si les impôts, pénalités et intérêts impayés et les frais de saisie ne sont pas payés en totalité dans les soixante (60) jours suivant la saisie des biens, l'administrateur fiscal peut :

- a) publier un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal _____;
- b) vendre les biens saisis aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis.

ET PRENEZ AVIS que l'administrateur fiscal tiendra la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE VII

(paragraphe 32(1))

AVIS DE VENTE DES BIENS MEUBLES SAISIS

PRENEZ AVIS que, en raison du défaut de paiement des impôts, pénalités, intérêts et frais connexes dus à la Première Nation _____, une vente aux enchères publiques aura lieu le _____ 20____ à ___ h ___ au (à) _____ [lieu].

Les biens meubles suivants, saisis en vertu du paragraphe ___ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____), seront vendus lors de la vente aux enchères publiques :

[description générale des biens]

Le produit de la vente des biens saisis sera versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province d'Ontario, et tout excédent sera remis au débiteur.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____ .

ANNEXE VIII
(paragraphe 36(2))

AVIS DE SAISIE ET DE CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard l'intérêt foncier susmentionné.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

ET PRENEZ AVIS que le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans les six (6) mois suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément au paragraphe _____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie et la vente par voie d'adjudication [ou d'enchères publiques], par l'administrateur fiscal, d'un droit à la cession du bien imposable, comme suit :

1. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____, dont on peut obtenir copie auprès de l'administrateur fiscal.
2. L'administrateur fiscal :
 - a) publiera un avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans le journal _____ au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines précédant la date de la vente;
 - b) affichera l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de la vente.
3. L'avis de vente du droit à la cession du bien imposable fera mention de la mise à prix pour l'obtention du droit à la cession ainsi que des conditions liées à l'acceptation d'une offre.
4. La mise à prix ne sera pas inférieure au montant total des impôts, intérêts et pénalités à payer, calculé à la fin du délai de rachat et majoré de cinq pour cent (5 %). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le droit à la cession du bien imposable.

5. L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.
6. Si, lors de la tenue de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
7. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.
8. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant], ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne sera pas cédé à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, n'aurait pas été en mesure d'obtenir l'intérêt ou un droit constituant le bien imposable.
9. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.
10. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.
11. La cession du bien imposable opère :
 - a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;
 - b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

12. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

13. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE IX
(paragraphe 38(1))

AVIS DE VENTE DU DROIT À LA CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS qu'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable a été envoyé relativement au bien imposable le _____ 20__ .

PRENEZ AVIS que des impôts impayés, y compris les pénalités et les intérêts, d'un montant de _____ dollars (____ \$), sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'une vente du droit à la cession du bien imposable sera tenue par voie d'adjudication [d'enchères publiques] pour l'acquittement des impôts, pénalités et intérêts impayés dus à la Première Nation _____ .

La vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aura lieu le _____ 20__ à ___ h ___ au (à) _____ [lieu].

L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués ci-dessus, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

ET PRENEZ AVIS que :

1. La mise à prix pour le bien imposable est de : _____ dollars (____ \$). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le bien imposable.
2. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____ , telles qu'énoncées dans le présent avis.
3. Si, lors de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
4. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat

du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.

5. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne sera pas cédé à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, n'aurait pas été en mesure d'obtenir l'intérêt ou un droit constituant le bien imposable.

6. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.

7. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.

8. La cession du bien imposable opère :

a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;

b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

9. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

10. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__ .

ANNEXE X

(paragraphe 45(2))

AVIS DE CESSATION DE SERVICES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que, dans le cas où le débiteur ne paie pas la totalité des impôts en souffrance dans les trente (30) jours suivant la remise du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut cesser de fournir des services au bien imposable du débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____).

ET PRENEZ AVIS que, si les impôts ne sont pas payés en totalité au plus tard le _____, c.-à-d. dans les trente (30) jours suivant la date de délivrance du présent avis, les services suivants seront interrompus :

[liste des services qui seront interrompus]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____ .

LOI SUR L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DE LA PREMIÈRE NATION _____ (20____)

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I	Titre.....	1212
PARTIE II	Définitions et renvois.....	1212
PARTIE III	Administration.....	1214
PARTIE IV	Évaluation.....	1215
PARTIE V	Demandes de renseignements et inspections.....	1219
PARTIE VI	Rôle et avis d'évaluation.....	1220
PARTIE VII	Modification du rôle d'évaluation.....	1225
PARTIE VIII	Réexamen de l'évaluation.....	1230
PARTIE IX	Comité de révision des évaluations foncières.....	1231
PARTIE X	Appels devant le Comité de révision des évaluations foncières.....	1233
PARTIE XI	Dispositions générales.....	1239

ANNEXES

I	Catégories de biens fonciers
II	Demande de renseignements de l'évaluateur
III	Avis d'inspection aux fins d'évaluation
IV	Déclaration des fins auxquelles serviront les renseignements d'évaluation
V	Avis d'évaluation
VI	Demande de réexamen d'une évaluation
VII	Avis d'appel devant le Comité de révision des évaluations foncières
VIII	Avis de désistement
IX	Avis d'audience
X	Ordonnance de comparution ou de production de documents
XI	Certification du rôle d'évaluation par l'évaluateur

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____* (20___).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

« administrateur fiscal » La personne nommée à ce titre par le Conseil en vertu de la *Loi sur l'imposition foncière*.

« amélioration » Tout bâtiment, accessoire fixe, structure ou chose semblable, autre qu'un terrain, qui est compris dans la définition de « immeuble » de la *Loi sur la fiscalité municipale* (Québec).

« année d'imposition » L'année civile à laquelle s'applique le rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.

« avis d'appel » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.

« avis d'audience » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.

« avis de désistement » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.

« avis d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe V.

« avis d'inspection aux fins d'évaluation » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe III.

« bien sujet à évaluation » Bien foncier assujéti à l'évaluation foncière au titre de la présente loi.

« catégories de biens fonciers » Les catégories de biens fonciers établies en application du paragraphe 9(1) aux fins de l'évaluation et de l'imposition foncière.

« CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la *Loi*.

- « Comité de révision des évaluations foncières » Le comité établi par le Conseil conformément à la partie IX.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
- a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « document » Vise notamment, pour l'application de la partie XI, une bande, un ruban, un disque, une cassette ou tout autre support d'information, ainsi que les données qu'il renferme.
- « évaluateur » Personne nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).
- « évaluation » Estimation de la valeur et classification d'un intérêt foncier.
- « impôts » Vise notamment :
- a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la Loi sur l'imposition foncière, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.
- « intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.
- « Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.
- « Loi sur l'imposition foncière » La *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).
- « ordonnance de comparution ou de production de documents » Ordonnance contenant les renseignements prévus à l'annexe X.
- « partie » Dans le cas d'un appel interjeté à l'égard d'une évaluation faite en vertu de la présente loi, l'une des parties à l'appel visées à l'article 36.

- « personne » Personne physique ou morale, fiducie, société de personnes, syndicat, association ou tout autre groupement de quelque nature que ce soit.
- « plaignant » Personne qui porte en appel une évaluation aux termes de la présente loi.
- « Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.
- « président » Le président du Comité de révision des évaluations foncières.
- « province » La province de Québec.
- « réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.
- « résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.
- « rôle d'évaluation » Rôle établi conformément à la présente loi, y compris les modifications qui y sont apportées. [S'entend en outre d'un rôle d'évaluation visé au paragraphe 12(6).]
- « secrétaire » Le secrétaire du Comité de révision des évaluations nommé en vertu de l'article 29.
- « valeur ajustée » La valeur imposable d'un intérêt foncier ajustée conformément aux paragraphes 6(9) à (13).
- « valeur imposable » La valeur réelle d'une terre ou des améliorations, ou des deux, comme si les droits réels de propriété y afférents étaient détenus à l'extérieur de la réserve, établie conformément à la présente loi.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 6(3)a) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Évaluateur

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un ou plusieurs évaluateurs chargés d'évaluer les biens sujets à évaluation conformément à la présente loi et de remplir toute autre fonction prévue par celle-ci ou ordonnée par le Conseil.

(2) La nomination visée au paragraphe (1) est assujettie aux conditions énoncées dans la résolution.

(3) Tout évaluateur nommé par le Conseil possède les qualifications requises pour effectuer des évaluations foncières dans la province et est membre de l'Ordre des évaluateurs agréés.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

Champ d'application

5.(1) La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

(2) Toute disposition de la présente loi qui vise un intérêt foncier ou une amélioration s'applique également à une partie d'un tel intérêt ou amélioration, comme si cette partie seulement entraînait dans le champ d'application de la disposition.

PARTIE IV ÉVALUATION

Évaluation

6.(1) L'évaluateur évalue tous les intérêts fonciers assujettis à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière, ainsi que tous les intérêts fonciers pour lesquels le Conseil peut accepter des paiements versés en remplacement d'impôts.

(2) Lorsqu'une partie seulement de la valeur d'un intérêt foncier est assujettie à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière, l'évaluateur inscrit sur le rôle d'évaluation la valeur imposable de cette partie de l'intérêt foncier.

(3) L'évaluateur inscrit chaque intérêt foncier sur le rôle d'évaluation :

- a) au nom du détenteur de l'intérêt foncier;
- b) si l'intérêt foncier ne comprend pas de terrain, au nom du détenteur ou du propriétaire des améliorations qui le composent.

(4) Si le détenteur au nom duquel doit être inscrit un intérêt foncier est inconnu, l'évaluateur en fait mention dans le rôle d'évaluation.

(5) Si le détenteur d'un intérêt foncier est décédé, l'évaluateur inscrit l'intérêt foncier sur le rôle d'évaluation au nom du représentant successoral du détenteur défunt.

(6) L'évaluateur est tenu de s'assurer, au moins tous les neuf ans, de l'exactitude des données en sa possession qui concernent chaque bien sujet à évaluation.

(7) Un bâtiment est inscrit sur le rôle d'évaluation s'il est occupé ou utilisé, ou est en mesure de l'être, ou si deux (2) ans se sont écoulés depuis le début des travaux de construction, exception faite des cas où les travaux ont cessé en raison d'un cas de force majeure ou d'autres circonstances fortuites.

(8) La Première Nation peut, par résolution, prévoir l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur d'un nouveau rôle d'évaluation, auquel cas les paragraphes (9) à (13) s'appliquent.

(9) Si la Première Nation prévoit l'étalement, y est admissible tout intérêt foncier dont la valeur imposable inscrite au rôle d'évaluation est, lors de l'entrée en vigueur de celui-ci, différente de la valeur imposable inscrite la veille au rôle d'évaluation précédent.

(10) Pour l'application du paragraphe (9), il n'est pas tenu compte de l'augmentation ou de la diminution de la valeur imposable d'un intérêt foncier découlant d'une modification apportée au rôle d'évaluation en vertu des alinéas 21(1)f), g), h), m) ou n), à moins qu'une modification correspondante n'ait été apportée au rôle d'évaluation précédent.

(11) L'étalement de la variation de la valeur imposable d'un intérêt foncier admissible consiste en l'utilisation de la valeur ajustée au lieu de la valeur imposable inscrite au rôle d'évaluation, calculée de la manière prévue au paragraphe (12) et conformément aux règles établies dans les lois provinciales en vigueur au moment du calcul.

(12) La valeur ajustée est égale, dans le cas d'une augmentation, à la somme des valeurs mentionnées aux alinéas a) et b) et, dans le cas d'une diminution, à la différence obtenue lorsqu'on soustrait la valeur mentionnée à l'alinéa b) de celle mentionnée à l'alinéa a) :

- a) la valeur imposable de l'intérêt foncier la veille de l'entrée en vigueur du nouveau rôle d'évaluation;
- b) la valeur égale au tiers (1/3) ou aux deux tiers (2/3), pour la première ou la deuxième année d'imposition respectivement, de la différence entre la valeur imposable à la date d'entrée en vigueur du rôle d'évaluation et la valeur imposable inscrite au rôle d'évaluation en vigueur la veille.

(13) Il est entendu que, lorsque la Première Nation prévoit l'étalement de la variation des valeurs imposables en vertu du présent article :

- a) la valeur imposable de tout intérêt foncier demeure inchangée;
- b) la valeur ajustée calculée dans chaque année d'imposition ne peut servir qu'aux fins de l'imposition foncière dans le cadre de la Loi sur l'imposition foncière.

(14) Sauf disposition contraire de la présente loi, l'évaluateur utilise pour l'évaluation des intérêts fonciers :

- a) les méthodes, taux, règles et formules d'évaluation établis sous le régime des lois provinciales relatives à l'évaluation foncière qui sont en vigueur au moment de l'évaluation;

- b) les règles et pratiques d'évaluation que suivent les évaluateurs de la province pour les évaluations faites à l'extérieur de la réserve.

Évaluation des intérêts fonciers

7.(1) Tout intérêt foncier inscrit au rôle d'évaluation doit être constitué du plus grand ensemble possible de biens fonciers qui remplit les conditions suivantes :

- a) le terrain ou le groupe de terrains est détenu par un même détenteur ou un même groupe de détenteurs à titre d'intérêt indivis;
- b) les terrains sont contigus ou le seraient s'ils n'étaient pas séparés par un cours d'eau, une voie de communication ou un réseau d'utilité publique;
- c) si l'intérêt foncier est utilisé, il l'est à une même fin prédominante;
- d) l'intérêt foncier ne peut normalement et à court terme être cédé que globalement et non par parties, compte tenu de l'utilisation la plus probable qui peut en être faite.

(2) Dans le cas où l'intérêt foncier à inscrire au rôle d'évaluation ne comprend pas de terrain, les conditions prévues aux alinéas (1)a) et b) sont remplies si les améliorations sont détenues par une même personne ou un même groupe de personnes à titre d'intérêt indivis ou lui appartiennent par indivis et si elles sont situées sur des terrains contigus ou qui seraient contigus s'ils n'étaient pas séparés par un cours d'eau, une voie de communication ou un réseau d'utilité publique.

Détermination de la valeur

8.(1) L'évaluateur détermine la valeur imposable de chaque intérêt foncier sur la base de sa valeur réelle et l'inscrit au rôle d'évaluation.

(2) Sauf disposition contraire, l'évaluateur fonde la valeur imposable d'un intérêt foncier sur sa valeur réelle comme si le détenteur détenait le droit de propriété sur celui-ci à l'extérieur de la réserve.

(3) La valeur réelle d'un intérêt foncier est sa valeur d'échange sur un marché libre et ouvert à la concurrence, soit le prix le plus probable qui peut être payé lors d'une vente de gré à gré dans les conditions suivantes :

- a) le vendeur et l'acheteur désirent respectivement vendre et acheter l'intérêt foncier, et n'y sont pas obligés;
- b) le vendeur et l'acheteur sont raisonnablement informés de l'état de l'intérêt foncier, de l'utilisation qui peut le plus probablement en être faite et des conditions du marché immobilier.

(4) Dans le cas où un intérêt foncier n'est pas susceptible de faire l'objet d'une vente de gré à gré, l'évaluateur détermine le prix de vente le plus probable en tenant compte du prix que le détenteur serait justifié de payer et d'exiger s'il était à la fois l'acheteur et le vendeur, dans les conditions prévues au paragraphe (3).

(5) Pour établir la valeur réelle d'un intérêt foncier, l'évaluateur prend en considération, de façon objective, l'incidence que peut avoir sur son prix de vente le plus probable la prise en compte des avantages ou des désavantages qu'il peut apporter.

(6) Aux fins de l'établissement de la valeur réelle d'un intérêt foncier dans le cadre du présent article, le vendeur est réputé détenir tous les droits d'un détenteur, y compris un locataire ou un sous-locataire, à l'égard de l'intérêt foncier.

(7) Aux fins de l'établissement de la valeur réelle d'un intérêt foncier dans le cadre du présent article, l'évaluateur tient compte des facteurs suivants tels qu'ils existent le 1^{er} juillet de la deuxième année d'imposition précédant la première des années d'imposition pour lesquelles le rôle d'évaluation est fait :

- a) l'état de l'intérêt foncier;
- b) les conditions du marché immobilier;
- c) l'utilisation la plus probable quant à l'intérêt foncier.

(8) Pour l'application du paragraphe (7), l'état de l'intérêt foncier comprend, outre son état physique, sa situation au point de vue économique et juridique, sous réserve du paragraphe (6), ainsi que l'environnement dans lequel il se trouve.

(9) L'évaluateur peut, pour déterminer les conditions du marché visées au paragraphe (7), tenir compte des renseignements relatifs aux transferts de propriété survenus avant et après la date mentionnée à ce paragraphe.

(10) Lorsqu'un événement visé aux alinéas 21(1)f), g), h), m) ou n) survient après la date mentionnée au paragraphe (7), l'évaluateur tient compte de l'état de l'intérêt foncier qui existe immédiatement après l'événement, abstraction faite de tout changement dans l'état de l'intérêt foncier résultant d'une cause autre que l'événement visé au présent paragraphe, et il considère que l'utilisation la plus probable dans un tel cas est celle qui découle de l'état de l'intérêt foncier dont il tient compte.

(11) Lorsqu'il prépare le rôle d'évaluation, l'évaluateur effectue une équilibrage en modifiant tout ou partie des valeurs imposables inscrites au rôle de manière à éliminer le plus possible les écarts entre les proportions de la valeur réelle que représentent les valeurs imposables qui y sont inscrites.

Catégories de biens fonciers

9.(1) Aux fins de l'évaluation au titre de la présente loi et du prélèvement d'impôts au titre de la Loi sur l'imposition foncière, le Conseil établit les catégories de biens fonciers qui sont les mêmes que celles définies par la province pour l'évaluation foncière provinciale.

(2) Les catégories de biens fonciers visées au paragraphe (1) sont énumérées à l'annexe I et les critères de classification propres à chaque catégorie sont établis selon les règles de classification provinciales correspondantes.

(3) L'évaluateur évalue chaque intérêt foncier selon les catégories de biens fonciers établies dans le cadre de la présente loi.

(4) Dans les cas où un bien foncier appartient à plus d'une catégorie de biens fonciers, l'évaluateur détermine la partie du bien foncier qui appartient à chaque catégorie ainsi que la valeur imposable de chaque partie.

PARTIE V

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET INSPECTIONS

Demands de renseignements

10.(1) L'évaluateur peut adresser une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe II au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien sujet à évaluation, qui doit alors lui fournir, dans les quatorze (14) jours suivant la date de transmission de la demande ou dans le délai supérieur qui y est indiqué, les renseignements nécessaires à toute fin liée l'exercice des fonctions de l'évaluateur dans le cadre de la présente loi.

(2) L'évaluateur peut, dans tous les cas, évaluer le bien sujet à évaluation en se fondant sur les renseignements dont il dispose et il n'est pas lié par les renseignements fournis en application du paragraphe (1).

Inspections

11.(1) L'évaluateur peut, à toute fin liée à l'évaluation, entrer sur une terre ou dans des améliorations et en faire l'inspection.

(2) L'évaluateur qui souhaite faire l'inspection d'un bien sujet à évaluation afin d'en déterminer la valeur transmet un avis d'inspection aux fins d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, à l'adresse indiquée sur celui-ci, par remise en mains propres ou par la poste, par télécopieur ou par courrier électronique.

(3) La remise en mains propres d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'une maison d'habitation, l'avis est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui y réside;
- b) dans le cas de tout autre bien sujet à évaluation, l'avis est remis à la personne apparemment responsable du bien au moment de la remise.

(4) La remise d'un avis d'inspection aux fins d'évaluation est réputée effectuée :

- a) s'il est remis en mains propres, au moment de la remise;
- b) s'il est envoyé par la poste, le cinquième jour suivant la date du cachet postal;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;

d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du courriel.

(5) Si un bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que celle dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, cette dernière fait en sorte que l'occupant en donne accès à l'évaluateur.

(6) L'inspection d'un bien sujet à évaluation est effectuée entre 9 h et 17 h, heure locale, sauf demande contraire de la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation.

(7) S'il se présente pour inspecter un bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, l'évaluateur peut évaluer celui-ci selon les renseignements dont il dispose.

(8) Dans le cadre de l'inspection visée au présent article, l'évaluateur se voit accorder l'accès aux registres, comptes, pièces justificatives, documents et estimations concernant le bien sujet à évaluation et il peut les examiner, en faire des copies et en prendre des extraits; l'occupant lui fournit sur demande les installations et l'aide nécessaires à l'accès et à l'examen.

PARTIE VI

RÔLE ET AVIS D'ÉVALUATION

Rôle d'évaluation

12.(1) Tous les trois (3) ans, l'évaluateur établit un nouveau rôle d'évaluation contenant la liste de tous les intérêts fonciers assujettis à l'évaluation au titre de la présente loi.

(2) Au plus tôt le 15 août qui précède la première des années d'imposition pour lesquelles le rôle d'évaluation est fait et au plus tard le 15 septembre suivant, l'évaluateur :

- a) achève l'établissement du nouveau rôle d'évaluation;
- b) certifie par écrit, essentiellement en la forme prévue à l'annexe XI, que le rôle d'évaluation a été établi conformément à la présente loi;
- c) remet au Conseil une copie du rôle d'évaluation certifié.

(3) Si l'évaluateur est dans l'impossibilité d'établir et de remettre le rôle d'évaluation avant le 16 septembre, le Conseil peut, par résolution, fixer une date limite ultérieure qui ne peut cependant être postérieure au 1^{er} novembre suivant.

(4) Si l'évaluateur n'établit pas et ne remet pas le rôle d'évaluation conformément aux paragraphes (2) ou (3) :

- a) le rôle d'évaluation en vigueur durant l'année d'imposition précédente devient le rôle d'évaluation pour la prochaine année d'imposition;

b) l'évaluateur est tenu d'établir et de remettre au Conseil un nouveau rôle d'évaluation pour les deux années d'imposition suivantes, conformément aux paragraphes (2) ou (3).

(5) Le rôle d'évaluation est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants sur chaque intérêt foncier :

- a) le nom et la dernière adresse connue du détenteur de l'intérêt foncier;
- b) une brève description de l'intérêt foncier;
- c) la superficie du terrain qui fait partie de l'intérêt foncier;
- d) la classification de l'intérêt foncier;
- e) la valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier;
- f) la valeur imposable totale de l'intérêt foncier;
- g) la valeur imposable nette de l'intérêt foncier qui est assujettie à l'impôt au titre de la Loi sur l'imposition foncière;
- h) tout autre renseignement que l'évaluateur juge nécessaire ou utile.

(6) Le rôle d'évaluation entre en vigueur au début de la première des années d'imposition pour lesquelles il est fait et s'applique à cette année et aux deux (2) années d'imposition suivantes.

(7) Entre sa certification et son entrée en vigueur, le rôle d'évaluation peut être utilisé pour l'établissement du taux d'une taxe, la préparation d'un budget ou toute autre mesure qui doit ou peut être prise par anticipation à l'égard de l'année d'imposition pour laquelle le rôle est fait.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition suivante seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière.

(8) Il est entendu que le rôle d'évaluation établi en vertu du texte législatif abrogé par l'article 61 est et continue d'être valable pour l'application de la présente loi et est utilisé jusqu'à ce que le prochain rôle d'évaluation soit établi et certifié conformément à la présente loi.]

Modification du rôle d'évaluation

13.(1) S'il modifie le rôle d'évaluation en application des articles 20, 21 ou 22, ou s'il le modifie pour tenir compte des décisions découlant des réexamens, l'évaluateur :

- a) effectue la modification au moyen d'un certificat qu'il signe et date;
- b) paraphe les modifications apportées au rôle d'évaluation;
- c) remet au Conseil le certificat et une copie du rôle d'évaluation modifié.

(2) Lorsque le rôle d'évaluation est modifié conformément à la présente loi, les modifications apportées font partie intégrante du rôle d'évaluation et sont réputées prendre effet comme le prévoient les articles 20, 21 ou 22, selon le cas.

(3) L'évaluateur ne peut modifier l'évaluation d'un bien sujet à évaluation d'une façon contraire à la décision rendue à l'égard de celui-ci par le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal compétent.

Validité du rôle d'évaluation

14. Le rôle d'évaluation prend effet dès son entrée en vigueur et, sauf s'il est modifié conformément à la présente loi ou par suite d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières ou d'une ordonnance d'un tribunal compétent :

- a) il est valide et lie toutes les parties visées, indépendamment :
 - (i) de tout défaut, erreur ou omission qu'il peut contenir ou qui s'y rapporte,
 - (ii) de tout défaut, erreur ou inexactitude dans un avis obligatoire,
 - (iii) de toute omission de poster un avis obligatoire;
- b) il constitue, à toutes fins utiles, le rôle d'évaluation de la Première Nation jusqu'à l'entrée en vigueur du prochain rôle d'évaluation certifié;
- c) il demeure en vigueur durant toute année d'imposition pour laquelle il est fait, même s'il fait l'objet d'une demande de révision, d'un recours devant le Comité de révision des évaluations foncières, d'une proposition de modification ou d'un recours en cassation ou en nullité.

Propriété, consultation et utilisation du rôle d'évaluation

15.(1) Le rôle d'évaluation est la propriété de la Première Nation.

(2) Dès sa réception par le Conseil, le rôle d'évaluation est accessible à toute personne pour consultation au bureau de la Première Nation pendant les heures d'ouverture normales.

[Note à l'intention de la Première Nation : Si celle-ci entend autoriser l'accès en ligne du rôle d'évaluation, elle peut envisager d'insérer une disposition supplémentaire à cet effet, comme la suivante :

En plus de la consultation prévue au paragraphe (2), le Conseil peut autoriser la consultation électronique du rôle d'évaluation par l'entremise d'un service en ligne, pourvu que les renseignements accessibles en ligne ne comprennent aucun nom ou autre renseignement qui permettrait d'identifier un détenteur ou autre personne.]

(3) Nul ne peut, directement ou indirectement, utiliser le rôle d'évaluation ou les renseignements qu'il contient :

- a) pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par la poste ou par tout autre moyen;

b) pour harceler un individu.

(4) L'évaluateur [l'administrateur fiscal] peut exiger de la personne qui souhaite consulter le rôle d'évaluation qu'elle remplisse une déclaration, essentiellement en la forme prévue à l'annexe IV, dans laquelle elle :

a) indique à quelles fins les renseignements serviront;

b) atteste que les renseignements contenus dans le rôle d'évaluation ne seront pas utilisés d'une manière interdite par le présent article.

Protection des renseignements personnels figurant sur le rôle d'évaluation

16.(1) À la demande d'un détenteur, l'administrateur fiscal peut omettre ou masquer le nom ou l'adresse du détenteur ou tout autre renseignement le concernant qui figurerait habituellement sur le rôle d'évaluation si, à son avis, la présence du nom, de l'adresse ou du renseignement peut vraisemblablement menacer la sécurité ou la santé physique ou mentale du détenteur ou d'une personne résidant au domicile de celui-ci.

(2) Si l'administrateur fiscal omet ou masque des renseignements en vertu du paragraphe (1), ces renseignements sont masqués dans tous les rôles d'évaluation mis à la disposition du public pour consultation conformément au paragraphe 15(2) ou autrement accessibles au public.

Titulaires de charges

17.(1) Toute personne qui détient une charge grevant un bien sujet à évaluation peut, à tout moment, en donner avis à l'évaluateur en précisant en détail la nature, la portée et la durée de la charge, et demander que son nom soit ajouté sur le rôle d'évaluation relativement à ce bien pour la durée de la charge.

(2) Sur réception d'un avis et d'une demande présentés conformément au présent article, l'évaluateur inscrit le nom et l'adresse de la personne sur le rôle d'évaluation et lui remet une copie de tous les avis d'évaluation transmis à l'égard du bien sujet à évaluation.

Avis d'évaluation

18.(1) Au plus tard le 1^{er} mars de la première année d'imposition pour laquelle le rôle d'évaluation est fait, l'évaluateur envoie par la poste un avis d'évaluation à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de chaque bien sujet à évaluation, à l'adresse qui y est indiquée.

(2) À la demande du destinataire, l'avis d'évaluation peut être envoyé par courrier électronique à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation, auquel cas il est réputé avoir été transmis à la date à laquelle l'évaluateur a envoyé le courriel.

(3) La personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation est tenue d'aviser par écrit l'évaluateur de tout changement d'adresse.

(4) Peuvent être inclus dans un même avis d'évaluation tout nombre d'intérêts fonciers évalués au nom du même détenteur.

(5) Dans le cas où un bien sujet à évaluation est inscrit au nom de plus d'un détenteur sur le rôle d'évaluation, l'évaluateur peut envoyer l'avis d'évaluation par la poste à un seul d'entre eux en indiquant sur l'avis que celui-ci s'adresse au destinataire et aux autres détenteurs.

(6) L'évaluateur fournit à la personne qui lui en fait la demande et paie un droit de six dollars (6 \$) les renseignements contenus dans l'avis d'évaluation le plus récent qu'il a envoyé.

Renseignements sur l'évaluation anticipée de certains biens fonciers

19.(1) L'évaluateur peut, pour les biens fonciers qui satisfont aux critères visés au paragraphe (2), envoyer un avis par courrier recommandé à chaque détenteur dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard d'un tel bien sujet à évaluation, à l'adresse qui y est indiquée.

(2) Le présent article s'applique aux biens fonciers qui satisfont aux critères établis par le règlement pris en vertu de la *Loi sur la fiscalité municipale* (Québec), qui prescrit une méthode d'évaluation pour les biens fonciers à vocation unique de nature industrielle ou institutionnelle.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) :

- a) est posté au plus tard le 1^{er} septembre de la deuxième année précédant la première année d'imposition pour laquelle le rôle d'évaluation est fait;
- b) précise que le présent article s'applique au bien foncier;
- c) énonce la méthode d'évaluation applicable au bien foncier;
- d) informe le détenteur du bien foncier du processus établi aux paragraphes (4) à (9).

(4) Au plus tard le 15 février précédant la première année d'imposition pour laquelle le rôle d'évaluation est fait, l'évaluateur communique par courrier recommandé au détenteur :

- a) le coût des améliorations faisant partie du bien foncier, calculé conformément au règlement mentionné au paragraphe (2);
- b) la dépréciation qu'il soustrait de ce coût, calculée conformément au même règlement.

(5) En cas de désaccord avec tout élément des renseignements que l'évaluateur lui a communiqués conformément au paragraphe (4), le détenteur est tenu, avant le 1^{er} juin de la même année, de transmettre par courrier recommandé à l'évaluateur les renseignements concernant le coût des améliorations et le montant de la dépréciation qu'il entend faire reconnaître par celui-ci.

(6) Si le détenteur ne signifie pas son désaccord conformément au paragraphe (5), l'évaluateur utilise uniquement les renseignements qu'il a communiqués aux termes du paragraphe (4) aux fins de l'établissement de la valeur imposable des améliorations mentionnées dans l'avis.

(7) Si le détenteur signifie son désaccord conformément au paragraphe (5), les règles suivantes s'appliquent aux fins de l'établissement de la valeur imposable des améliorations :

- a) l'évaluateur ne peut établir un coût supérieur à celui qu'il a communiqué conformément au paragraphe (4) ni soustraire un montant inférieur à celui qu'il a communiqué conformément à ce paragraphe;
- b) le détenteur ne peut faire reconnaître par l'évaluateur, ou dans l'appel interjeté devant le Comité de révision des évaluations foncières, un coût inférieur à celui qu'il a communiqué conformément au paragraphe (5) ni un montant de dépréciation supérieur à celui qu'il a spécifié conformément à ce paragraphe.

(8) Le paragraphe (7) ne s'applique pas lorsque survient un événement visé au paragraphe 8(10).

(9) Avant de remettre le rôle d'évaluation au Conseil conformément à l'article 12, l'évaluateur rencontre le détenteur d'un bien foncier qu'il a avisé aux termes du présent article, si celui-ci lui en fait la demande par courrier recommandé avant le 1^{er} juin précédant la première année d'imposition pour laquelle le rôle d'évaluation est fait.

PARTIE VII

MODIFICATION DU RÔLE D'ÉVALUATION

Modification par l'évaluateur

20.(1) Après la certification du rôle d'évaluation conformément à l'article 12 et avant le 1^{er} mai suivant, l'évaluateur peut faire au détenteur d'un intérêt foncier une proposition visant à modifier, à ajouter ou à supprimer une inscription au rôle relativement à cet intérêt.

(2) L'évaluateur fait la proposition visée au paragraphe (1) en communiquant à la Première Nation, au détenteur et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de l'intérêt foncier un avis écrit qui fait état de la modification proposée et du droit d'en appeler en conformité avec le paragraphe (3).

(3) Toute personne visée au paragraphe (2) peut interjeter appel de la proposition de l'évaluateur auprès du Comité de révision des évaluations foncières, en transmettant à l'évaluateur, dans les soixante (60) jours suivant la date de communication de l'avis mentionné à ce paragraphe :

- a) un avis d'appel dûment rempli;

- b) une copie de l'avis mentionné au paragraphe (2);
- c) le paiement d'un droit administratif de trente dollars (30 \$).

La partie X s'applique alors à l'appel interjeté.

(4) Si aucun avis d'appel n'est transmis selon le paragraphe (3), l'évaluateur modifie le rôle d'évaluation conformément à la proposition faite en vertu du paragraphe (1).

(5) L'évaluateur peut, avec le consentement écrit de toutes les personnes visées au paragraphe (2), modifier le rôle d'évaluation conformément à cette proposition avant l'expiration du délai prévu au paragraphe (3).

(6) Sauf dans le cas prévu au paragraphe (7), l'évaluateur ne peut faire une proposition de modification à l'égard d'une inscription ou d'une omission au rôle d'évaluation qui fait l'objet d'une demande de réexamen ou d'un appel devant le Comité de révision des évaluations foncières.

(7) En cas de désistement d'un appel avant que le Comité de révision des évaluations foncières ait rendu sa décision, l'évaluateur peut, dans les soixante (60) jours suivant le désistement, faire une proposition de correction à une évaluation conformément au présent article.

(8) Sauf disposition contraire du présent article, l'évaluateur ne peut proposer d'apporter au rôle d'évaluation une modification qu'il pourrait effectuer en vertu de l'article 21.

(9) En cas de modification du rôle d'évaluation au titre du présent article, l'évaluateur envoie par la poste un nouvel avis d'évaluation à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de l'intérêt foncier visé.

(10) Malgré le paragraphe (3), aucune demande de réexamen ne peut être présentée et aucun appel ne peut être déposé à l'égard d'une modification effectuée au titre du présent article après le jour où l'évaluateur modifie le rôle d'évaluation en vertu des paragraphes (4) ou (5).

Mise à jour du rôle d'évaluation

21.(1) L'évaluateur modifie le rôle d'évaluation afin :

- a) de le rendre conforme à une proposition de modification visée à l'article 20;
- b) de remplacer une inscription cassée ou déclarée nulle par un tribunal compétent, dans la mesure où le tribunal n'a pas prescrit le contenu de la nouvelle inscription et n'a pas cassé le rôle entièrement ou ne l'a pas déclaré entièrement nul;
- c) de donner effet au changement de détenteur d'un intérêt foncier;
- d) d'y inscrire un intérêt foncier qui en a été indûment omis ou d'en rayer un intérêt foncier qui y a été indûment inscrit;

- e) d'indiquer qu'une partie d'un intérêt foncier n'est pas imposable, si cette indication a été indûment omise, ou de la supprimer si elle a été indûment inscrite;
- f) de tenir compte de la diminution de la valeur imposable d'un intérêt foncier à la suite de l'incendie, de la destruction, de la démolition ou de la disparition de tout ou partie des améliorations se trouvant sur le terrain;
- g) de tenir compte de l'augmentation de la valeur imposable d'un intérêt foncier à la suite de l'achèvement effectif ou présumé des travaux de construction d'un bâtiment visé au paragraphe 6(7);
- h) de tenir compte du fait qu'un intérêt foncier a cessé d'être imposable ou qu'un intérêt foncier non inscrit au rôle d'évaluation est devenu imposable;
- i) de tenir compte du fait qu'une partie de la valeur d'un intérêt foncier a cessé d'être imposable ou est devenue imposable, ou que la partie non imposable de la valeur a augmenté ou diminué;
- j) de tenir compte d'un changement dans la description d'un intérêt foncier, y compris celui découlant du lotissement ou du regroupement de celui-ci;
- k) de tenir compte d'un changement de la catégorie de biens fonciers applicable à l'intérêt foncier;
- l) de corriger une erreur d'écriture ou de calcul ou toute autre erreur matérielle;
- m) de tenir compte de l'augmentation ou de la diminution de la valeur imposable d'un intérêt foncier découlant du fait qu'un service d'aqueduc ou d'égout est devenu ou a cessé d'être à la disposition de l'intérêt foncier;
- n) de tenir compte de la diminution ou de l'augmentation de la valeur imposable d'un intérêt foncier découlant de l'imposition ou de la levée d'une restriction juridique frappant l'utilisation de l'intérêt foncier.

(2) Malgré le paragraphe 8(7), l'évaluateur modifie le rôle d'évaluation lorsqu'un événement visé au paragraphe (1) s'est produit avant le 1^{er} juillet de la deuxième année d'imposition précédant celle de l'entrée en vigueur du rôle, si celui-ci ne reflète pas l'état du bien sujet à évaluation à cette date.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), l'évaluateur apporte la modification requise au rôle d'évaluation même si la raison de la modification n'existait pas encore au moment de l'établissement du rôle ou était alors inconnue de l'évaluateur.

(4) Si cela est nécessaire pour se conformer au paragraphe (1), l'évaluateur procède à une nouvelle évaluation d'un intérêt foncier conformément à la présente loi.

(5) Les modifications apportées au rôle d'évaluation au titre du présent article prennent effet comme suit :

- a) celles visées aux alinéas (1)a) et b) prennent effet à la date d'entrée en vigueur du rôle d'évaluation;
- b) celles visées aux alinéas (1)d) et e) ont effet pour l'année d'imposition au cours de laquelle elles sont effectuées et pour l'année d'imposition précédente si le rôle d'évaluation en vigueur pour cette dernière contenait la même erreur;
- c) celles visées aux alinéas autres que les alinéas (1)a), b), d) et e) prennent effet à la date à laquelle la modification est effectuée par l'évaluateur, laquelle ne peut être antérieure au dernier en date des jours suivants :
 - (i) le jour où survient l'événement qui justifie la modification,
 - (ii) le premier jour de l'année d'imposition précédant celle au cours de laquelle la modification est effectuée.

(6) Lorsqu'une modification visée au présent article prend effet à une date antérieure à l'entrée en vigueur du rôle d'évaluation visé, l'évaluateur modifie le rôle d'évaluation en vigueur à cette date au moyen d'un certificat distinct qu'il signe.

(7) En cas de modification d'une évaluation en vertu du présent article, l'évaluateur envoie par la poste un nouvel avis d'évaluation à la Première Nation et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de l'intérêt foncier visé; cet avis fait état de la modification et du droit d'en appeler en conformité avec le paragraphe (8).

(8) Toute personne peut interjeter appel d'une modification apportée en vertu du présent article – sauf celle visée à l'alinéa (1)a) – auprès du Comité de révision des évaluations foncières, en transmettant à l'évaluateur, dans les soixante (60) jours suivant la date de communication du nouvel avis d'évaluation relatif à l'intérêt foncier :

- a) un avis d'appel dûment rempli;
- b) une copie de l'avis mentionné au paragraphe (7);
- c) le paiement d'un droit administratif de trente dollars (30 \$).

La partie X s'applique alors à l'appel interjeté.

(9) L'appel interjeté en vertu du paragraphe (8) ne peut viser que l'élément de l'évaluation qui a été modifié en vertu du présent article.

(10) La personne qui estime que l'évaluateur aurait dû apporter une modification à l'évaluation d'un intérêt foncier au titre du présent article, mais ne l'a pas fait, peut interjeter appel du prétendu défaut auprès du Comité de révision des évaluations foncières, en lui transmettant un avis d'appel conformément à la partie X au cours de l'année civile en cours ou subséquente.

Modification à des fins de conformité

- 22.(1)** L'évaluateur modifie le rôle d'évaluation pour le rendre conforme :

- a) à une décision du Comité de révision des évaluations foncières, le plus tôt possible après la prise d'effet de cette décision;
- b) à un jugement rendu par un tribunal compétent, le plus tôt possible après la prise d'effet de ce jugement, sauf si celui-ci casse ou déclare nul en totalité le rôle d'évaluation.

(2) La modification visée au paragraphe (1) prend effet à la date fixée dans la décision ou le jugement ou, à défaut, à la date d'entrée en vigueur du rôle d'évaluation.

(3) En cas de modification d'une évaluation en vertu du présent article, l'évaluateur envoie par la poste un nouvel avis d'évaluation à la Première Nation et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de l'intérêt foncier visé; cet avis fait état de la modification et précise que l'évaluation modifiée ne peut faire l'objet d'aucune demande de réexamen et d'aucun appel.

Rôle d'évaluation cassé ou nul

23.(1) Lorsque le rôle d'évaluation est cassé ou déclaré nul en totalité par un tribunal compétent, l'évaluateur établit un nouveau rôle d'évaluation conformément à la présente loi.

(2) Le nouveau rôle d'évaluation entre en vigueur le jour où il est remis au Conseil conformément à l'article 12.

(3) Dans l'intervalle entre la date où le rôle d'évaluation est cassé ou déclaré nul et celle où le nouveau rôle d'évaluation est établi, le rôle précédent est le rôle d'évaluation en vigueur dans le cadre de la présente loi.

(4) Les dispositions de la présente loi s'appliquent au nouveau rôle d'évaluation visé au présent article, avec les adaptations suivantes :

- a) le nouveau rôle d'évaluation doit contenir ce que le rôle cassé ou déclaré nul aurait dû contenir, et les modifications apportées à ce dernier rôle et qui ont pris effet après son entrée en vigueur doivent être signalées dans le nouveau rôle avec une mention de la date de la prise d'effet des modifications;
- b) de nouveaux avis d'évaluation doivent être envoyés par la poste [ou par courrier électronique] dans les trente (30) jours suivant l'entrée en vigueur du nouveau rôle d'évaluation, conformément à l'article 18;
- c) tout appel doit être interjeté dans les soixante (60) jours suivant la date d'envoi par la poste [ou par courrier électronique] des nouveaux avis d'évaluation, et une proposition de correction peut être faite en vertu de l'article 20 jusqu'à l'expiration de ce délai;
- d) un recours en cassation ou en nullité à l'égard du nouveau rôle d'évaluation ou de l'une de ses inscriptions doit être exercé dans un délai de trois (3) mois ou de un an, respectivement, suivant l'entrée en vigueur du nouveau rôle d'évaluation.

PARTIE VIII

RÉEXAMEN DE L'ÉVALUATION

Réexamen par l'évaluateur

24.(1) Toute personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard d'un bien sujet à évaluation peut demander que l'évaluateur réexamine l'évaluation de ce bien.

(2) La demande de réexamen peut être faite pour l'un ou plusieurs des motifs prévus dans la présente loi pour interjeter appel d'une évaluation.

(3) La demande de réexamen d'une évaluation :

a) est remise à l'évaluateur dans les trente (30) jours suivant la date d'envoi par la poste [ou par courrier électronique] de l'avis d'évaluation à la personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation, y compris l'avis d'évaluation envoyé aux termes des articles 21 et 23;

b) est présentée par écrit et contient les renseignements prévus à l'annexe VI;

c) précise les motifs à l'appui de la demande.

(4) L'évaluateur prend en considération la demande de réexamen et, dans les quatorze (14) jours après l'avoir reçue :

a) soit informe le demandeur qu'il confirme l'évaluation;

b) soit, s'il détermine que le bien sujet à évaluation aurait dû être évalué différemment, offre au demandeur de modifier l'évaluation.

(5) Si le demandeur est d'accord avec la modification proposée par l'évaluateur, celui-ci prend les mesures suivantes :

a) il modifie le rôle d'évaluation en fonction de l'évaluation modifiée;

b) il donne avis de l'évaluation modifiée à l'administrateur fiscal et à chacune des personnes qui ont reçu l'avis d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation;

c) si un avis d'appel a été déposé à l'égard du bien sujet à évaluation, il avise le Comité de révision des évaluations foncières de la modification.

(6) Il est entendu que la présente partie n'a pas pour effet d'obliger quiconque à demander le réexamen d'une évaluation et que toute personne peut interjeter appel d'une évaluation en vertu de la partie X sans avoir demandé au préalable un réexamen.

(7) Si elle accepte l'offre de modifier l'évaluation, la personne qui a demandé le réexamen ne peut en appeler de l'évaluation modifiée et elle retire alors tout avis d'appel déposé à l'égard du bien sujet à évaluation.

PARTIE IX

COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Établissement du Comité de révision des évaluations foncières

25.(1) Le Conseil établit, par résolution, le Comité de révision des évaluations foncières, lequel est chargé d'entendre et de trancher les appels interjetés à l'égard des évaluations en vertu de la présente loi.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières est composé d'au moins trois (3) membres, dont au moins un (1) est membre du barreau de la province et au moins un (1) autre possède de l'expérience en matière d'appels d'évaluations foncières dans la province [**Note à l'intention de la Première Nation : le libellé suivant est facultatif : et au moins un (1) autre est membre de la Première Nation, mais non du Conseil**].

(3) Chaque membre du Comité de révision des évaluations foncières occupe son poste pour un mandat de trois (3) ans, sauf s'il démissionne ou est révoqué conformément à la présente loi.

(4) En cas d'absence, de disqualification, d'empêchement ou de refus d'agir d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil peut désigner comme suppléant une autre personne – par ailleurs qualifiée pour la nomination à titre de membre – qui remplacera le membre jusqu'à ce qu'il reprenne ses fonctions ou que son mandat arrive à expiration, selon la première de ces éventualités.

Rémunération et remboursement

26.(1) La Première Nation verse une rémunération, pour le temps consacré aux activités liées au Comité de révision des évaluations foncières :

- a) à chaque membre du Comité [et à tout membre suppléant], autre que le président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour];
- b) au président, pour ses services, au taux de _____ dollars (____ \$) l'heure [ou par jour].

(2) La Première Nation rembourse aux membres du Comité de révision des évaluations foncières [et à tout membre suppléant] leurs frais de déplacement et faux frais raisonnables nécessairement engagés dans l'exercice de leurs fonctions.

Conflits d'intérêts

27.(1) Ne peut être membre du Comité de révision des évaluations foncières la personne qui :

- a) soit a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation faisant l'objet de l'appel;
- b) soit est le chef de la Première Nation ou un membre du Conseil;

- c) soit est un employé de la Première Nation;
- d) soit a des transactions financières avec la Première Nation qui pourraient vraisemblablement constituer un conflit d'intérêts ou compromettre sa capacité de trancher les appels de manière équitable et impartiale, comme l'exige la présente loi.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)a), le fait d'être membre de la Première Nation ne signifie pas nécessairement que la personne a un intérêt personnel ou financier dans le bien sujet à évaluation.

Désignation d'un président

28.(1) Le Conseil désigne, par résolution, un des membres du Comité de révision des évaluations foncières à titre de président.

(2) Le président exerce les fonctions suivantes :

- a) superviser et diriger les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) remplir les fonctions administratives nécessaires pour surveiller et mettre en oeuvre les travaux du Comité de révision des évaluations foncières;
- c) définir les procédures à suivre lors des audiences, en conformité avec la présente loi;
- d) faire prêter serment à des personnes ou aux témoins ou recevoir leurs affirmations solennelles avant leur témoignage;
- e) présider les audiences du Comité de révision des évaluations foncières.

(3) En cas d'absence ou d'empêchement du président, le Conseil désigne un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour assurer l'intérim pendant la durée de l'absence ou de l'empêchement du président.

Nomination du secrétaire

29.(1) Le Conseil nomme, par résolution, le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Le secrétaire du Comité de révision des évaluations foncières :

- a) a la garde et la responsabilité de l'ensemble des archives, documents, ordonnances et décisions du Comité;
- b) remplit les autres fonctions que lui confie le président et le Comité.

Révocation d'un membre

30. Le Conseil peut révoquer la nomination d'un membre du Comité de révision des évaluations foncières pour un motif valable, notamment si le membre, selon le cas :

- a) est reconnu coupable d'une infraction aux termes du *Code criminel*;

- b) ne se présente pas à trois (3) audiences consécutives du Comité;
- c) n'accomplit pas ses fonctions au titre de la présente loi de bonne foi et en conformité avec les dispositions de celle-ci.

Responsabilité des membres

31. Dans l'exercice de leurs fonctions au titre de la présente loi, les membres du Comité de révision des évaluations foncières sont tenus d'agir fidèlement, honnêtement, impartialement et le mieux possible, et ils ne peuvent divulguer à quiconque les renseignements obtenus en leur qualité de membre, sauf dans l'exécution régulière de leurs fonctions.

PARTIE X

APPELS DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

Appels

32. Le Comité de révision des évaluations foncières entend et tranche les appels interjetés en vertu de la présente partie.

Avis d'appel

33.(1) Toute personne, y compris la Première Nation et l'évaluateur, peut interjeter appel de l'évaluation d'un bien sujet à évaluation ou du réexamen de celle-ci auprès du Comité de révision des évaluations foncières, en transmettant à l'évaluateur, dans les soixante (60) jours suivant la date à laquelle l'avis d'évaluation a été envoyé par la poste [ou par courrier électronique] aux personnes dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard de ce bien :

- a) un avis d'appel dûment rempli;
- b) une copie de l'avis d'évaluation;
- c) le paiement d'un droit administratif de trente dollars (30 \$).

(2) L'avis d'appel est transmis à l'évaluateur à l'adresse suivante : **[insérer l'adresse]**.

(3) L'appel peut être fondé sur l'un ou plusieurs des motifs suivants :

- a) la valeur imposable du bien foncier;
- b) la classification du bien foncier aux fins d'évaluation;
- c) l'applicabilité d'une exemption au bien foncier;
- d) une prétendue erreur ou omission dans une évaluation, une inscription au rôle d'évaluation ou un avis d'évaluation;
- e) l'assujettissement à l'impôt du détenteur au titre de la Loi sur l'imposition foncière.

Mandataires et avocats

34. Lorsque, dans un appel, le plaignant est représenté par un avocat ou un mandataire, tous les avis et la correspondance devant être envoyés au plaignant sont réputés dûment remis s'ils sont transmis à l'avocat ou au mandataire à l'adresse indiquée dans l'avis d'appel.

Date d'audience

35.(1) Sur transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, le président, après consultation de ce dernier, fixe une date d'audience pour l'appel.

(2) Au moins trente (30) jours avant la date de l'audience, le président transmet un avis d'audience indiquant les date, heure et lieu de l'audience aux parties et à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien sujet à évaluation.

Parties

36. Les parties à une audience sont les suivantes :

- a) le plaignant;
- b) le détenteur du bien sujet à évaluation s'il ne s'agit pas du plaignant;
- c) l'évaluateur;
- d) toute personne qui, de l'avis du Comité de révision des évaluations foncières, peut être directement touchée par l'appel, sur demande de celle-ci.

Remise de la documentation

37. L'évaluateur transmet sans délai aux autres parties une copie de tout document soumis par une partie qui se rapporte à l'audience.

Début de l'audience

38. Sous réserve de l'article 50, le Comité de révision des évaluations foncières commence l'audience dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de la transmission de l'avis d'appel à l'évaluateur, à moins que les parties n'en conviennent autrement.

Horaire quotidien

39.(1) Le président :

- a) établit l'horaire quotidien des audiences du Comité de révision des évaluations foncières;
- b) affiche l'horaire quotidien à l'endroit où le Comité doit se réunir.

(2) Le Comité de révision des évaluations foncières traite les appels selon l'horaire quotidien, à moins qu'il n'estime qu'un changement à l'horaire est nécessaire et indiqué dans les circonstances.

Déroulement de l'audience

40.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières donne à toutes les parties l'occasion de se faire entendre à l'audience.

(2) Une partie peut être représentée par un conseiller juridique et peut soumettre des exposés des faits, du droit et des questions de compétence.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une audience même en l'absence du plaignant, pourvu que celui-ci ait été avisé de l'audience conformément à la présente loi.

(4) Dans un appel, le fardeau de la preuve incombe à la personne qui interjette appel.

(5) Lors d'une audience orale, toute partie peut convoquer et interroger des témoins, présenter des éléments de preuve et des mémoires et contre-interroger les témoins, selon ce que le Comité de révision des évaluations foncières peut raisonnablement demander afin d'assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(6) Le Comité de révision des évaluations foncières peut limiter de façon raisonnable la durée de l'interrogatoire ou du contre-interrogatoire d'un témoin s'il est convaincu qu'elle est suffisante pour assurer une divulgation entière et équitable de toutes les questions pertinentes concernant l'objet de l'appel.

(7) Le Comité de révision des évaluations foncières peut interroger tout témoin qui présente un témoignage à une audience.

(8) Le Comité de révision des évaluations foncières peut recevoir et accepter tous renseignements qu'il juge pertinents, nécessaires et appropriés, que ces renseignements soient admissibles ou non devant un tribunal judiciaire.

(9) Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir ses audiences selon toute combinaison de moyens écrits, électroniques et oraux.

(10) L'audience orale est publique à moins que le Comité de révision des évaluations foncières ne décide, à la demande d'une partie, de tenir l'audience à huis clos.

Maintien de l'ordre pendant les audiences

41.(1) Le Comité de révision des évaluations foncières peut, lors d'une audience orale, rendre les ordonnances ou donner les directives qu'il juge nécessaires pour maintenir l'ordre à l'audience.

(2) Sans que soit limitée la portée du paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, imposer des restrictions sur la participation ou la présence d'une personne à une audience et il peut interdire à une personne de continuer à participer ou à assister à une audience jusqu'à nouvel ordre de sa part.

Rejet sans préavis

42.(1) À tout moment après avoir reçu l'avis d'appel, le Comité de révision des évaluations foncières peut rejeter l'appel en tout ou en partie s'il juge, selon le cas :

- a) que l'appel ne relève pas de sa compétence;
- b) que l'appel n'a pas été déposé dans le délai applicable;
- c) que le plaignant n'a pas poursuivi l'appel avec diligence ou ne s'est pas conformé à une ordonnance du Comité.

(2) Avant de rejeter un appel en tout ou en partie selon le paragraphe (1), le Comité de révision des évaluations foncières donne au plaignant la possibilité de lui présenter des observations.

(3) Le Comité de révision des évaluations foncières communique par écrit aux parties les motifs du rejet d'un appel selon le paragraphe (1).

Quorum

43.(1) Le quorum est constitué par la majorité des membres du Comité de révision des évaluations foncières, pourvu qu'au moins trois (3) membres soient présents en tout temps.

(2) S'il n'y a pas quorum des membres du Comité de révision des évaluations foncières à l'heure à laquelle une audience doit avoir lieu, l'audience est reportée au jour ouvrable suivant, et ainsi de suite, de jour en jour, jusqu'à ce qu'il y ait quorum.

Décisions

44. Une décision de la majorité des membres constitue une décision du Comité de révision des évaluations foncières et, en cas d'égalité, la décision du président l'emporte.

Audiences combinées

45. Le Comité de révision des évaluations foncières peut tenir une seule audience à l'égard de deux (2) ou plusieurs appels ayant trait à une même évaluation, s'ils visent le même bien sujet à évaluation ou portent sur des questions qui sont sensiblement les mêmes.

Pouvoir d'établir les procédures

46. Sous réserve des autres dispositions de la présente loi, le Comité de révision des évaluations foncières a le pouvoir d'établir ses propres procédures et peut adopter des règles de pratique et de procédure pour faciliter le règlement juste et rapide des questions dont il est saisi.

Ordonnance de comparution ou de production de documents

47.(1) Avant ou pendant une audience mais avant de rendre sa décision, le Comité de révision des évaluations foncières peut rendre une ordonnance de comparution ou de production de documents, enjoignant à une personne :

- a) de comparaître à l'audience afin de présenter des éléments de preuve;
- b) de produire un document ou toute autre chose en sa possession ou sous son contrôle, selon ce qu'il exige.

Cette ordonnance est signifiée à la personne au moins deux (2) jours avant l'audience.

(2) Dans le cas d'une ordonnance visée à l'alinéa (1)a), le Comité de révision des évaluations foncières verse à la personne une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de lui rembourser les frais de déplacement raisonnables engagés pour assister à l'audience du Comité et y présenter des éléments de preuve.

(3) Toute partie peut demander que le Comité de révision des évaluations foncières rende une ordonnance visée au paragraphe (1) à l'égard de la personne qu'elle désigne.

(4) Si une partie fait une demande en vertu du paragraphe (3) :

- a) le président signe et remet une ordonnance de comparution ou de production de documents, et la partie la signifie au témoin au moins deux (2) jours avant l'audience;
- b) la partie qui demande qu'un témoin compareaisse à l'audience verse une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) en plus de rembourser à celui-ci les frais de déplacement raisonnables engagés pour comparaître à l'audience et présenter des éléments de preuve devant le Comité de révision des évaluations foncières.

(5) Le Comité de révision des évaluations foncières peut demander à un tribunal compétent de rendre une ordonnance enjoignant à une personne de se conformer à toute ordonnance rendue en vertu du présent article.

Ajournement

48. Le Comité de révision des évaluations foncières peut :

- a) entendre tous les appels le même jour ou ajourner à l'occasion jusqu'à ce que toutes les questions en litige aient été entendues et tranchées;
- b) suspendre une audience à tout moment pendant celle-ci.

Frais

49. Le Comité de révision des évaluations foncières peut, par ordonnance, s'il estime que la conduite d'une partie a été inappropriée, vexatoire, frivole ou abusive :

- a) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais d'une autre partie découlant de l'appel;
- b) enjoindre à la partie de payer tout ou partie des frais du Comité de révision des évaluations foncières découlant de l'appel.

Action en instance

50. Si une action est intentée devant un tribunal compétent relativement à l'obligation de payer des impôts sur le bien sujet à évaluation faisant l'objet d'un appel :

- a) avant le début de l'audience, celle-ci est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- b) pendant l'audience, celle-ci est ajournée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision;
- c) après l'audience mais avant que la décision sur l'appel soit rendue, cette décision est différée jusqu'à ce que le tribunal ait rendu sa décision.

Désistement

51.(1) Le plaignant peut se désister de l'appel interjeté en vertu de la présente partie en remettant un avis de désistement au Comité de révision des évaluations foncières.

(2) Dès réception de l'avis de désistement du plaignant, le Comité de révision des évaluations foncières rejette l'affaire dont il était saisi.

Transmission des décisions

52.(1) Dès que possible après la fin de l'audience, le Comité de révision des évaluations foncières transmet par écrit aux parties sa décision sur l'appel.

(2) Toute personne peut obtenir une copie de la décision du Comité de révision des évaluations foncières auprès de l'administrateur fiscal, en présentant une demande accompagnée du paiement d'un droit de _____ dollars (____ \$).

(3) L'administrateur fiscal peut masquer ou omettre des renseignements personnels – autres que le nom et l'adresse – et des renseignements financiers d'une entreprise dans la décision transmise en vertu du paragraphe (2), pourvu que les renseignements concernant l'évaluation et les impôts ne soient pas masqués ou omis.

Transmission de documents au titre de la présente partie

53.(1) La transmission de documents au titre de la présente partie est effectuée par remise en mains propres, par courrier recommandé, par télécopieur ou par courrier électronique.

(2) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau de la première nation au moment de la remise;

c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, au moment de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- c) s'il est transmis par télécopieur, au moment de la confirmation de sa transmission;
- d) s'il est transmis par courrier électronique, au moment de la confirmation électronique de l'ouverture du document.

(4) Tout document transmis un jour non ouvrable ou après 17 h, heure locale, un jour ouvrable, est réputé avoir été transmis à 9 h le jour ouvrable suivant.

Appels

54.(1) Il peut être interjeté appel devant un tribunal compétent d'une décision du Comité de révision des évaluations foncières relativement à toute question de droit.

(2) L'appel visé au paragraphe (1) est interjeté dans les trente (30) jours suivant la transmission de la décision du Comité de révision des évaluations foncières conformément au paragraphe 52(1).

PARTIE XI

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Propriété des documents et accès

55.(1) Les documents recueillis ou préparés par l'évaluateur pour l'établissement ou la mise à jour du rôle d'évaluation, qu'ils aient ou non été utilisés à cette fin, sont la propriété de la Première Nation.

(2) Sauf dans les cas prévus par la présente loi, nul n'a droit d'accès aux documents visés au paragraphe (1).

(3) Le détenteur d'un bien sujet à évaluation peut examiner tout document visé au paragraphe (1) concernant ce bien et en faire une copie, si ce document a servi de base à une inscription au rôle d'évaluation relativement à ce bien et a été préparé par l'évaluateur.

(4) Une personne peut, par écrit, autoriser un mandataire à avoir accès en son nom aux documents visés au paragraphe (3), auquel cas le mandataire ne peut utiliser les documents qu'aux fins autorisées par le détenteur.

Communication de renseignements

56. L'administrateur fiscal, l'évaluateur, un membre du Comité de révision des évaluations foncières, le secrétaire ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec l'article 55.

Communication aux fins de recherche

57. Malgré l'article 56, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

58. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou des montants imposés en vertu de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission dans une estimation, ou d'une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;
- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'évaluation, un avis d'évaluation ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Avis

59.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'évaluation;

- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
 - c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'évaluation.
- (2) Sauf disposition contraire de la présente loi :
- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
 - b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
 - c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

60.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer la disposition d'abrogation seulement si la présente loi abroge et remplace un texte législatif existant sur l'évaluation foncière.]

Abrogation

61. Le Règlement administratif n° ___ sur l'évaluation foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

62. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province de Québec.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom au complet]

ANNEXE I

Catégories DE BIENS FONCIERS

- (1) Catégorie des immeubles non résidentiels
- (2) Catégorie des immeubles industriels
- (3) Catégorie des immeubles de six logements ou plus
- (4) Catégorie des terrains vagues desservis
- (4.1) Catégorie des immeubles agricoles
- (5) Catégorie résiduelle

ANNEXE II

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'ÉVALUATEUR
DE LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU de l'article ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de transmission de la demande**), les renseignements suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Si vous ne fournissez pas les renseignements demandés au plus tard à la date indiquée ci-dessus, l'intérêt foncier peut être soumis à une évaluation selon les renseignements dont dispose l'évaluateur.

La collecte de renseignements par l'évaluateur est conforme à la loi susmentionnée; les renseignements recueillis ne peuvent être utilisés et communiqués par l'évaluateur et la Première Nation qu'en conformité avec cette loi.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE III

AVIS D'INSPECTION AUX FINS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien sujet à évaluation »)

DATE : _____

PRENEZ AVIS que, en vertu de l'article ___ de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___), l'évaluateur de la Première Nation _____ a l'intention de faire l'inspection du bien sujet à évaluation susmentionné le _____ 20___, à ___ h__.

Si la date et l'heure indiquées ci-dessus ne conviennent pas, veuillez communiquer avec l'évaluateur, au plus tard le _____ [date], au _____ [numéro de téléphone], pour fixer une heure et une date différentes.

Si le bien sujet à évaluation est occupé par une personne autre que vous-même, vous devez faire en sorte que l'occupant donne à l'évaluateur l'accès au bien.

ET PRENEZ AVIS que si l'évaluateur se présente pour inspecter le bien sujet à évaluation et qu'il ne trouve aucun occupant âgé d'au moins dix-huit (18) ans ou qu'on lui refuse la permission d'inspecter le bien, il peut évaluer le bien selon les renseignements dont il dispose.

La collecte de renseignements par l'évaluateur est conforme à la loi susmentionnée; les renseignements recueillis ne peuvent être utilisés et communiqués par l'évaluateur et la Première Nation qu'en conformité avec cette loi.

Évaluateur de la Première Nation _____

Fait le _____ 20___.

ANNEXE IV**DÉCLARATION DES FINS AUXQUELLES SERVIRONT
LES RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ÉVALUATION**

Moi, _____ [nom], du _____
[adresse], _____ [ville], _____ [province], _____ [code postal],
je déclare et j'atteste que je n'utiliserai pas le rôle d'évaluation ou les renseignements
y figurant pour obtenir des noms, adresses ou numéros de téléphone à des fins de
sollicitation, que celle-ci soit faite par téléphone, par courrier ou par tout autre
moyen, ni pour harceler un individu.

En outre, je déclare et j'atteste que les renseignements relatifs à l'évaluation que
je reçois serviront aux fins suivantes :

- (1) une plainte ou un appel déposé en vertu de la *Loi sur l'évaluation foncière
de la Première Nation* _____ (20__);
- (2) l'examen d'une évaluation pour déterminer s'il y a lieu de procéder à un
réexamen ou à un appel de l'évaluation;
- (3) autre :

Signé par _____
[inscrire votre nom en lettres moulées]

Fait le _____ 20__.

ANNEXE V
AVIS D'ÉVALUATION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que le rôle d'évaluation a été certifié par l'évaluateur de la Première Nation _____ et remis au Conseil de la Première Nation.

La (les) personne(s) suivante(s) est (sont) le(s) détenteur(s) de l'intérêt foncier : [nom(s) et adresse(s)]

L'intérêt foncier est classé dans la catégorie suivante :

La valeur imposable selon la classification de l'intérêt foncier est :

VALEUR IMPOSABLE TOTALE : _____

VALEUR IMPOSABLE TOTALE ASSUJETTIE À L'IMPÔT : _____

PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les trente (30) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, demander un réexamen de cette évaluation en présentant par écrit une demande de réexamen en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Dans les quatorze (14) jours suivant la réception de votre demande de réexamen, l'évaluateur réexaminera l'évaluation et vous fera part des résultats du réexamen. Si l'évaluateur détermine que le bien foncier aurait dû être évalué différemment, il vous offrira de modifier l'évaluation.

ET PRENEZ AVIS que vous pouvez, dans les soixante (60) jours suivant la date de mise à la poste du présent avis, que vous présentiez ou non une demande de réexamen, en appeler de la présente évaluation auprès du Comité de révision des évaluations foncières. L'avis d'appel doit être établi par écrit, en la forme prévue dans la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE VI**DEMANDE DE RÉEXAMEN D'UNE ÉVALUATION**

À : L'évaluateur de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___), je demande un réexamen de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

[description de l'intérêt foncier telle qu'elle figure dans l'avis d'évaluation]

Je suis : ___ détenteur de l'intérêt foncier

___ nommé sur le rôle d'évaluation à l'égard de cet intérêt foncier

La demande de réexamen est fondée sur les motifs suivants :

(1)

(2)

(3)

(préciser les motifs de la demande en donnant le plus de détails possible)

Adresse et numéro de téléphone où l'on peut joindre le demandeur :

Nom du demandeur
(inscrire en lettres moulées)

Signature du demandeur

Fait le _____ 20___.

ANNEXE VII

AVIS D'APPEL DEVANT LE COMITÉ DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS FONCIÈRES

À : L'évaluateur de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20___), j'interjette appel de l'évaluation / du réexamen de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

[description du bien sujet à évaluation, y compris le numéro au rôle d'évaluation, figurant dans l'avis d'évaluation]

Les motifs de l'appel sont les suivants :

- (1)
- (2)
- (3)

(préciser les motifs de l'appel en donnant le plus de détails possible)

Adresse postale du plaignant où doivent être envoyés les avis relatifs au présent appel :

Nom et adresse de tout représentant agissant au nom du plaignant relativement au présent appel :

Le paiement d'un droit de _____ dollars (_____ \$) est ci-joint.

Nom du plaignant
(inscrire en lettres moulées)

Signature du plaignant
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20__.

NOTE : Une copie de l'avis d'évaluation doit accompagner le présent avis d'appel.

ANNEXE VIII
AVIS DE DÉSISTEMENT

À : Le président du Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____

[adresse]

EN VERTU de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__), je me désiste de l'appel interjeté à l'égard de l'évaluation de l'intérêt foncier suivant :

Description de l'intérêt foncier :

Date de l'avis d'appel :

Nom du plaignant :
(inscrire en lettres moulées)

Signature du plaignant
(ou de son représentant)

Fait le _____ 20__.

ANNEXE IX
AVIS D'AUDIENCE

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

Plaignant dans le présent appel : _____

PRENEZ AVIS que le Comité de révision des évaluations foncières entendra l'appel / la recommandation de l'évaluateur portant sur l'évaluation / le réexamen de l'évaluation de l'intérêt foncier susmentionné à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

ET PRENEZ AVIS que vous devez apporter à l'audience [inscrire le nombre de copies] copies de tous les documents pertinents en votre possession concernant le présent appel.

Une copie de l'avis d'évaluation et une copie de l'avis d'appel accompagnent le présent avis, de même que des copies de :

(Tous les mémoires et documents reçus relativement à l'appel seront envoyés aux parties.)

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__.

ANNEXE X

ORDONNANCE DE COMPARUTION OU DE
PRODUCTION DE DOCUMENTS

À : _____

ADRESSE : _____

PRENEZ AVIS qu'un appel a été interjeté devant le Comité de révision des évaluations foncières de la Première Nation _____ à l'égard de l'évaluation de _____ [décrire l'intérêt foncier].

Le Comité de révision des évaluations foncières croit que vous pourriez disposer de renseignements [OU de documents] qui pourraient l'aider à prendre sa décision.

LE PRÉSENT AVIS VOUS ENJOINT de [indiquer les dispositions applicables] :

1. comparaître devant le Comité de révision des évaluations foncières à une audience, à :

Date : _____ 20__

Heure : _____

Lieu : _____ [adresse]

pour présenter des éléments de preuve concernant l'évaluation et pour apporter les documents suivants :

ainsi que tout autre document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation.

Une indemnité de témoin de vingt dollars (20 \$) accompagne la présente ordonnance. Vos frais de déplacement raisonnables seront remboursés selon le montant fixé par le Comité de révision des évaluations foncières.

2. remettre les documents suivants [énumérer les documents] OU tout document en votre possession pouvant se rapporter à cette évaluation, au président du Comité de révision des évaluations foncières, à _____ [adresse], au plus tard le _____.

Veuillez communiquer avec _____ au _____ si vous avez des questions ou des préoccupations concernant la présente ordonnance.

Président du Comité de révision des évaluations foncières

Fait le _____ 20__.

ANNEXE XI
CERTIFICATION DU RÔLE D'ÉVALUATION PAR
L'ÉVALUATEUR

L'évaluateur certifie le rôle d'évaluation de la manière suivante :

Je soussigné, _____, en ma qualité d'évaluateur de la Première Nation _____, certifie que le présent rôle est le rôle d'évaluation de la Première Nation _____ pour l'année 20__ et qu'il est complet et a été établi conformément aux exigences de la *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

(Signature de l'évaluateur)

Fait le _____ 20__ , à _____ , _____ .
(ville) (province)

**LOI SUR L'IMPOSITION FONCIÈRE DE LA
PREMIÈRE NATION _____ (20__)**

TABLE DES MATIÈRES

Partie I	Titre	1255
Partie II	Définitions et renvois	1255
Partie III	Administration.....	1258
Partie IV	Assujettissement à l'impôt	1258
Partie V	Exemptions d'impôts	1259
Partie VI	Subventions	1260
Partie VII	Prélèvement d'impôts.....	1261
Partie VIII	Rôle et avis d'imposition	1262
Partie IX	Paiements périodiques.....	1264
Partie X	Reçus de paiement et certificats d'imposition.....	1264
Partie XI	Pénalités et intérêts.....	1265
Partie XII	Recettes et dépenses	1265
Partie XIII	Perception et contrôle d'application.....	1267
Partie XIV	Saisie et vente de biens meubles	1269
Partie XV	Saisie et cession de biens imposables	1270
Partie XVI	Cessation de services.....	1273
Partie XVII	Dispositions générales.....	1274

ANNEXES

I	Demande de renseignements de l'administrateur fiscal
II	Avis d'imposition
III	Frais payables par le débiteur à la suite de la saisie et de la vente de biens meubles
IV	Certificat d'imposition
V	Certificat d'arriérés d'impôts
VI	Avis de saisie et de vente de biens meubles
VII	Avis de vente des biens meubles saisis
VIII	Avis de saisie et de cession d'un bien imposable
IX	Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable
X	Avis de cessation de services

Attendu :

A. qu'en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, le conseil d'une première nation peut prendre des textes

législatifs concernant l'imposition de taxes à des fins locales sur les terres de réserve, ainsi que sur les intérêts ou les droits d'occupation, de possession et d'usage sur celles-ci;

B. que le Conseil de la Première Nation _____ estime qu'il est dans l'intérêt de celle-ci de prendre un texte législatif à ces fins;

C. que le Conseil de la Première Nation _____ a donné avis du présent texte législatif et pris en compte toutes les observations qu'il a reçues, conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*,

À ces causes, le Conseil de la Première Nation _____ édicte :

PARTIE I

TITRE

Titre

1. Le présent texte législatif peut être cité sous le titre : *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation _____* (20__).

PARTIE II

DÉFINITIONS ET RENVOIS

Définitions et renvois

2.(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

« administrateur fiscal » La personne responsable de l'application de la présente loi qui est nommée par le Conseil en vertu du paragraphe 3(1).

« amélioration » Tout bâtiment, accessoire fixe, structure ou chose semblable, autre qu'un terrain, qui est compris dans la définition de « immeuble » de la *Loi sur la fiscalité municipale* (Québec).

« année d'imposition » L'année civile à laquelle s'applique un rôle d'évaluation aux fins de l'imposition foncière.

« avis de cessation de services » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe X.

« avis de saisie et de cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VIII.

« avis de saisie et de vente de biens meubles » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VI.

« avis de vente des biens meubles saisis » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe VII.

- « avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe IX.
- « avis d'imposition » Avis contenant les renseignements prévus à l'annexe II.
- « bien imposable » Intérêt foncier assujéti à l'impôt au titre de la présente loi.
- « bureau d'enregistrement » Tout bureau d'enregistrement où les intérêts fonciers sont enregistrés.
- « catégorie de biens fonciers » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « certificat d'arriérés d'impôts » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe V.
- « certificat d'imposition » Certificat contenant les renseignements prévus à l'annexe IV.
- « CGF » Le Conseil de gestion financière des premières nations constitué en vertu de la Loi.
- « Comité de révision des évaluations foncières » Le Comité de révision des évaluations foncières établi en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « Commission » La Commission de la fiscalité des premières nations constituée en vertu de la Loi.
- « compte de recettes locales » Compte visé à l'article 13 de la Loi.
- « Conseil » S'entend du conseil de la Première Nation, au sens de la Loi.
- « contribuable » Personne assujéti aux impôts sur un bien imposable.
- « débiteur » Personne qui est tenue au paiement des impôts exigibles sous le régime de la présente loi.
- « détenteur » Personne qui est en possession d'un intérêt foncier ou qui, selon le cas :
- a) a le droit de posséder ou d'occuper l'intérêt foncier en vertu d'un bail ou d'un permis ou par tout autre moyen légal;
 - b) occupe de fait l'intérêt foncier;
 - c) a des intérêts, titres ou droits sur l'intérêt foncier;
 - d) est fiduciaire de l'intérêt foncier.
- « évaluateur » Personne nommée à ce titre en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière.
- « impôts » Vise notamment :
- a) tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de la présente loi, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de celle-ci;
 - b) aux fins de la perception et du contrôle d'application, tous les impôts imposés, prélevés, évalués ou évaluables en vertu de tout autre texte législatif

sur les recettes locales de la Première Nation, ainsi que tous les intérêts, pénalités et frais ajoutés aux impôts en vertu de ce texte.

« intérêt foncier » ou « bien foncier » S'entend d'une terre ou des améliorations, ou des deux, dans la réserve, y compris, sans restrictions, tout intérêt dans cette terre ou ces améliorations, toute occupation, possession ou utilisation de la terre ou des améliorations, et tout droit d'occuper, de posséder ou d'utiliser la terre ou les améliorations.

« Loi » La *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. 2005, ch. 9, ainsi que les règlements pris en vertu de cette loi.

« loi sur les dépenses » Texte législatif sur les dépenses pris en vertu de l'alinéa 5(1)b) de la Loi.

« Loi sur l'évaluation foncière » La *Loi sur l'évaluation foncière de la Première Nation* _____ (20__).

« personne » S'entend notamment d'une société de personnes, d'un syndicat, d'une association, d'une personne morale ou du représentant personnel ou autre représentant légal d'une personne.

« possesseur » Personne légalement en possession d'une terre de réserve aux termes des paragraphes 20(1) et (2) de la *Loi sur les Indiens*.

« Première Nation » La Première Nation _____, qui est une bande dont le nom figure à l'annexe de la Loi.

« province » La province de Québec.

« réserve » Toute terre réservée à l'usage et au profit de la Première Nation au sens de la *Loi sur les Indiens*.

« résolution » Motion adoptée et approuvée par une majorité des membres du Conseil présents à une réunion dûment convoquée.

« rôle d'évaluation » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

« rôle d'imposition » Liste – établie conformément à la présente loi – des personnes tenues de payer des impôts sur des biens imposables.

« société de la Première nation » Société dont la majorité des actions sont détenues en fiducie pour le compte de la Première Nation ou de tous les membres de celle-ci.

« valeur ajustée » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

« valeur imposable » S'entend au sens de la Loi sur l'évaluation foncière.

(2) Dans la présente loi, le renvoi à une partie (p. ex. la partie I), un article (p. ex. l'article 1), un paragraphe (p. ex. le paragraphe 2(1)), un alinéa (p. ex. l'alinéa 3(4)a)) ou une annexe (p. ex. l'annexe I) constitue, sauf indication contraire, un renvoi à la partie, à l'article, au paragraphe, à l'alinéa ou à l'annexe de la présente loi.

PARTIE III

ADMINISTRATION

Administrateur fiscal

3.(1) Le Conseil nomme, par résolution, un administrateur fiscal chargé de l'application de la présente loi, aux conditions énoncées dans la résolution.

(2) L'administrateur fiscal s'acquitte des responsabilités qui lui sont attribuées en vertu de la présente loi et de la Loi sur l'évaluation foncière.

(3) L'administrateur fiscal peut, avec le consentement de [insérer le titre], déléguer l'une ou l'autre de ses fonctions à tout dirigeant, employé, entrepreneur ou mandataire de la Première Nation.

(4) Les responsabilités de l'administrateur fiscal comprennent notamment :

a) la perception des impôts et la prise des mesures d'exécution nécessaires à leur recouvrement au titre de la présente loi;

b) la gestion courante du compte de recettes locales de la Première Nation.

Autorisation accordée au Conseil de gestion financière

4. Malgré les autres dispositions de la présente loi, si le CGF donne avis au Conseil, conformément à la Loi, qu'il est nécessaire qu'une tierce partie prenne en charge la gestion des recettes perçues en vertu de la présente loi, le Conseil autorise le CGF à agir à titre de mandataire de la Première Nation pour remplir les attributions et les obligations du Conseil prévues par la présente loi et la Loi.

PARTIE IV

ASSUJETTISSEMENT À L'IMPÔT

Champ d'application

5. La présente loi s'applique à tous les intérêts fonciers.

Assujettissement à l'impôt

6.(1) Sauf disposition contraire de la partie V, tous les intérêts fonciers sont assujettis à l'impôt en vertu de la présente loi.

(2) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi constituent une créance de la Première Nation recouvrable par celle-ci de toute manière prévue par la présente loi ou devant un tribunal compétent.

(3) Lorsqu'un intérêt foncier n'est pas assujetti à l'impôt, l'assujettissement à l'impôt de tout autre intérêt foncier relatif au même bien n'est pas touché.

(4) La personne qui allègue qu'elle n'est pas tenue de payer les impôts prévus par la présente loi peut exercer un recours auprès du Comité de révision des évaluations foncières, du Conseil ou de la Commission, ou engager une action devant un tribunal compétent.

(5) Les impôts sont dus et payables sous le régime de la présente loi même si une action a été engagée en vertu du paragraphe (4).

(6) Les personnes partageant le même intérêt dans un bien imposable sont solidairement responsables de payer les impôts sur ce bien qui sont imposés par la Première Nation en vertu de la présente loi pendant l'année d'imposition, ainsi que tous les impôts impayés se rapportant à une année d'imposition antérieure, y compris, par souci de clarté, les intérêts, pénalités et frais prévus par la présente loi.

Remboursement d'impôts

7.(1) L'administrateur fiscal rembourse les impôts payés en trop par une personne dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) le Comité de révision des évaluations foncières, le Conseil, la Commission ou un tribunal compétent détermine que la personne n'est pas assujettie à l'impôt au titre de la présente loi;
- b) il est établi en vertu de la présente loi qu'un montant d'impôts trop élevé a été imposé à la personne.

(2) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts, le Conseil peut ordonner à l'administrateur fiscal de rembourser la totalité ou une partie du montant en l'appliquant comme crédit à valoir sur la dette fiscale ou tout autre montant impayé dû à la Première Nation ou devenu exigible relativement au bien imposable détenu par la personne au moment du remboursement.

(3) Lorsqu'une personne a droit à un remboursement d'impôts au titre de la présente loi, l'administrateur fiscal lui paie des intérêts de la façon suivante :

- a) l'intérêt commence à courir à la date à laquelle les impôts ont initialement été payés à la Première Nation;
- b) le taux d'intérêt applicable à chaque période successive de trois (3) mois, commençant le 1^{er} janvier, le 1^{er} avril, le 1^{er} juillet et le 1^{er} octobre de chaque année, est le taux inférieur de deux pour cent (2 %) au taux préférentiel de la banque principale de la Première Nation en vigueur le 15^e jour du mois précédant la période de trois mois;
- c) l'intérêt n'est pas composé;
- d) l'intérêt cesse de courir le jour où le paiement de la somme due est remis ou envoyé par la poste au destinataire ou est effectivement versé.

PARTIE V

EXEMPTIONS D'IMPÔTS

Exemptions

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer, s'il y a lieu, quelles exemptions elle souhaite prévoir dans la présente loi. Consulter les Normes relatives aux lois sur l'imposition foncière pour obtenir plus de détails

et connaître les restrictions applicables aux types d'exemptions permises. Les exemptions qui suivent sont des exemples que la Première Nation peut envisager d'incorporer à sa loi.

8.(1) Les intérêts fonciers suivants sont exemptés d'impôts en vertu de la présente loi, dans la mesure indiquée :

- a) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par un membre de la Première Nation;**
- b) sous réserve du paragraphe (2), tout intérêt foncier détenu ou occupé par la Première Nation ou une société de la Première Nation;**
- c) tout bien foncier détenu par une commission scolaire, un collège d'enseignement général ou professionnel ou un établissement universitaire;**
- d) tout bien foncier détenu par une corporation épiscopale, une institution religieuse ou une église, et qui sert principalement à l'exercice du culte public;**
- e) tout bien foncier détenu par un établissement public pour la prestation de services de santé ou de services sociaux;**
- f) tout bien foncier détenu par une coopérative ou un organisme à but non lucratif et utilisé principalement comme centre de la petite enfance, garderie ou bureau coordonnateur de la garde en milieu familial;**
- g) tout bien foncier détenu par une personne morale à but non lucratif et utilisé comme établissement d'enseignement privé;**
- h) tout bien foncier qui sert de cimetière et qui n'est pas exploité dans un but lucratif.**

(2) Les exemptions prévues aux alinéas (1)a) et b) ne s'appliquent pas aux intérêts fonciers détenus par un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation, si ces intérêts sont de fait occupés par une personne autre qu'un membre de la Première Nation, la Première Nation ou une société de la Première Nation.]

PARTIE VI SUBVENTIONS

[Note à l'intention de la Première Nation : Celle-ci devrait déterminer, s'il y a lieu, quelles subventions ou autres formes d'abattement fiscal elle souhaite prévoir dans sa loi. Les critères applicables aux différents types de subventions peuvent être énoncés ci-après et les montants des subventions peuvent être prévus chaque année dans une loi sur les dépenses.

Subventions annuelles

9. Le Conseil peut accorder au détenteur d'un bien foncier une subvention équivalente ou inférieure aux impôts exigibles à l'égard de ce bien, si les conditions suivantes sont réunies :

a) le détenteur est une personne morale à but non lucratif, notamment un organisme de charité ou un organisme philanthropique;

b) le Conseil estime que le bien foncier est utilisé à des fins directement liées à la mission de cette personne morale.

10.(1) Le Conseil peut, dans une loi sur les dépenses, prévoir les types suivants de subventions : [énumérer les types de subventions offertes].

(2) Pour être admissible à une subvention visée au paragraphe (1), le détenteur doit satisfaire aux exigences suivantes : [énoncer les exigences].

Autorisation annuelle

11. À chaque année d'imposition, le Conseil détermine quelles subventions seront accordées en vertu de la présente partie et autorise ces subventions au moyen d'une loi sur les dépenses.]

PARTIE VII

PRÉLÈVEMENT D'IMPÔTS

Prélèvement d'impôts

12.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, le Conseil adopte une loi fixant le taux d'imposition applicable à chaque catégorie de biens fonciers. [Note à l'intention de la Première Nation : Veuillez inscrire une date limite fixe pour l'adoption de la loi annuelle sur les taux d'imposition. Les administrations locales du Québec fixent généralement les taux d'imposition entre le 15 novembre et le 1^{er} mars.]

(2) La loi fixant les taux d'imposition peut prévoir des taux d'imposition différents pour chaque catégorie de biens fonciers.

(3) Les impôts sont prélevés par l'application du taux d'imposition à chaque tranche de cent dollars (100 \$) de la valeur imposable ou de la valeur ajustée de l'intérêt foncier, selon ce que prévoit la Loi sur l'évaluation foncière.

(4) Les impôts prélevés en vertu de la présente loi sont réputés avoir été imposés le 1^{er} janvier de l'année d'imposition dans laquelle le prélèvement est initialement fait.

(5) Malgré le paragraphe (3), le Conseil peut établir, dans sa loi annuelle sur les taux d'imposition, l'impôt minimal à payer sur un intérêt foncier imposable, pourvu que cet impôt minimal ne dépasse pas _____ dollars (___ \$).

(6) L'impôt minimal visé au paragraphe (5) peut être établi à l'égard d'une ou de plusieurs catégories de biens fonciers.

Paievements d'impôts

[Note à l'intention de la Première Nation : Au Québec, les municipalités doivent permettre le paiement par versements lorsque les impôts sont supérieurs

à trois cents dollars (300 \$). La Première Nation peut choisir de prévoir le paiement des impôts par versements, auquel cas elle doit modifier le libellé des dispositions relatives au paiement d'impôts.]

13.(1) Les impôts sont dus et payables au plus tard le _____ de l'année d'imposition au cours de laquelle ils sont prélevés. [Note à l'intention de la Première Nation : Veuillez inscrire une date limite fixe. Il doit y avoir un délai d'au moins trente (30) jours entre la date de remise de l'avis d'imposition et la date d'exigibilité des impôts.]

(2) Les paiements d'impôts sont faits au bureau de la Première Nation, pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

(3) Les paiements d'impôts faits par chèque ou mandat-poste sont établis à l'ordre de la Première Nation _____.

PARTIE VIII

RÔLE ET AVIS D'IMPOSITION

Rôle d'imposition

14.(1) Au plus tard le _____ de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal établit un rôle d'imposition pour cette année d'imposition. [Note à l'intention de la Première Nation : Veuillez inscrire une date limite fixe pour l'établissement du rôle d'imposition à tous les ans.]

(2) Le rôle d'imposition est établi sur support papier ou sous forme électronique et contient les renseignements suivants :

- a) une description du bien foncier telle qu'elle figure sur le rôle d'évaluation;
- b) le nom et l'adresse du détenteur inscrit sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier ou, si le détenteur est inconnu, la mention « inconnu »;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne inscrite sur le rôle d'évaluation à l'égard du bien foncier;
- d) la valeur imposable – selon la classification de la terre et des améliorations – inscrite sur le rôle d'évaluation, à l'exception des exemptions, s'il y a lieu;
- e) la valeur ajustée de l'intérêt foncier pour l'année d'imposition en cours, si elle diffère de la valeur imposable;
- f) le montant des impôts prélevés sur le bien foncier pendant l'année d'imposition en cours en vertu de la présente loi;
- g) le montant des impôts impayés se rapportant aux années d'imposition antérieures, le cas échéant.

(3) L'administrateur fiscal peut utiliser le rôle d'évaluation certifié comme rôle d'imposition s'il y ajoute les renseignements suivants :

- a) le montant des impôts prélevés sur le bien foncier pendant l'année d'imposition en cours en vertu de la présente loi;
- b) le montant des impôts impayés se rapportant aux années d'imposition antérieures, le cas échéant.

Avis d'imposition annuels

15.(1) Au plus tard le 1^{er} mars de chaque année d'imposition, l'administrateur fiscal envoie par la poste un avis d'imposition aux personnes suivantes, à l'adresse indiquée sur le rôle d'imposition :

- a) sous réserve du paragraphe (4), chaque détenteur d'un bien imposable au titre de la présente loi;
- b) chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'imposition à l'égard du bien imposable.

(2) L'administrateur fiscal inscrit sur le rôle d'imposition la date de mise à la poste de l'avis d'imposition.

(3) L'avis d'imposition envoyé par la poste par l'administrateur fiscal constitue un relevé d'impôts et une demande de paiement d'impôts.

(4) Dans le cas où le bien imposable est inscrit au nom de plus d'un détenteur sur le rôle d'imposition, l'administrateur fiscal peut envoyer l'avis d'imposition par la poste à un seul d'entre eux en indiquant sur l'avis que celui-ci s'adresse au destinataire et aux autres détenteurs.

(5) Peuvent être inclus dans un même avis d'imposition tout nombre de biens fonciers évalués au nom du même détenteur.

(6) Lorsque le titulaire d'une charge grevant un bien imposable donne avis de la charge à l'évaluateur conformément à la Loi sur l'évaluation foncière et que ce dernier inscrit le nom du titulaire sur le rôle d'évaluation, l'administrateur fiscal envoie par la poste au titulaire de la charge une copie de tous les avis d'imposition transmis relativement au bien pendant la durée de la charge.

(7) L'avis d'imposition précise, s'il y a lieu, que les impôts sont payables en même temps que les paiements périodiques de loyer visés à la partie IX.

(8) L'avis d'imposition et l'avis d'évaluation exigé par la Loi sur l'évaluation foncière à l'égard du même bien foncier peuvent être envoyés ensemble ou réunis en un même avis.

Modification du rôle et des avis d'imposition

16.(1) Lorsque le rôle d'évaluation est modifié conformément à la Loi sur l'évaluation foncière ou qu'il entre en vigueur en vertu de cette loi, l'administrateur fiscal modifie le rôle d'imposition ou en établit un nouveau, selon le cas; il envoie alors par la poste un avis d'imposition modifié à chaque personne visée par la modification ou le nouveau rôle d'imposition.

(2) Dans le cas où l'avis d'imposition modifié indique une réduction du montant d'impôts à payer, l'administrateur fiscal rembourse sans délai, conformément à l'article 7, les impôts payés en trop.

(3) Dans le cas où l'avis d'imposition modifié indique une augmentation du montant d'impôts à payer, ces impôts sont dus et payables à la date de mise à la poste de l'avis d'imposition modifié; cependant, le contribuable dispose d'un délai de trente (30) jours pour payer ces impôts, et aucun intérêt ni pénalité ne peuvent y être ajoutés pendant cette période.

Demandes de renseignements

17.(1) L'administrateur fiscal peut adresser une demande de renseignements rédigée conformément à l'annexe I au détenteur ou à la personne ayant disposé d'un bien foncier, qui doit alors lui fournir les renseignements, à toute fin liée à l'application de la présente loi, dans les quatorze (14) jours suivants ou le délai supérieur indiqué dans la demande.

(2) L'administrateur fiscal n'est pas lié par les renseignements fournis en application du paragraphe (1).

PARTIE IX

PAIEMENTS PÉRIODIQUES

Impôts comme pourcentage du loyer

18.(1) Le Conseil peut, avec le consentement du possesseur, s'il y a lieu, déclarer par voie de résolution que les impôts relatifs à un intérêt foncier loué doivent être indiqués comme un pourcentage du loyer et perçus en même temps que celui-ci, conformément aux conditions du contrat de location ou de l'entente conclue avec le locateur.

(2) Lorsque la Première Nation a conclu avec la Couronne ou toute personne autorisée à percevoir des loyers un accord visant la perception des impôts au titre de la présente partie, la réception par la Couronne ou la personne du paiement versé au titre des impôts constitue une quittance de l'obligation de payer les impôts, jusqu'à concurrence du montant payé.

(3) Si des impôts sont dus et payables en même temps que le paiement d'un loyer au titre de la présente partie, le paiement proportionnel est dû et payable à la date d'échéance du loyer.

PARTIE X

REÇUS DE PAIEMENT ET CERTIFICATS D'IMPOSITION

Reçus de paiement

19. Sur réception d'un paiement d'impôts, l'administrateur fiscal délivre un reçu au contribuable et inscrit le numéro du reçu sur le rôle d'imposition en regard de l'intérêt foncier visé par le paiement.

Certificat d'imposition

20.(1) Sur réception d'une demande écrite accompagnée du paiement du droit prévu au paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'imposition indiquant si les impôts relatifs à un intérêt foncier ont été payés ou, dans le cas contraire, le montant des impôts en souffrance.

(2) Le droit à payer pour l'obtention d'un certificat d'imposition est de _____ dollars (____ \$) pour chaque rôle d'imposition faisant l'objet d'une recherche.

PARTIE XI

PÉNALITÉS ET INTÉRÊTS

Pénalité

21. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après la date d'exigibilité prévue à l'article 6, une pénalité de _____ pour cent (____ %) [Note à l'intention de la Première Nation : La pénalité totale maximale permise en vertu de la LGFSPN est de dix pour cent (10 %). Au Québec, la pénalité maximale est de 0,5 % par mois jusqu'à concurrence de 5 % par année.] de la partie qu'il reste à payer est ajoutée au montant des impôts impayés et le montant ainsi ajouté est, à toutes fins utiles, réputé faire partie des impôts.

Intérêts

22. Si la totalité ou une partie des impôts est toujours en souffrance après la date d'exigibilité prévue à l'article 6, des intérêts sont imposés sur la partie qu'il reste à payer, au taux de _____ pour cent (____ %) par année. [Note à l'intention de la Première Nation : Le taux d'intérêt maximal permis en vertu de la LGFSPN est de quinze pour cent (15 %) par année.]

Application des paiements

23. L'administrateur fiscal applique les paiements d'impôts en premier lieu aux impôts, y compris les intérêts, des années d'imposition antérieures, en deuxième lieu, à la pénalité ajoutée à l'année d'imposition en cours et, en troisième lieu, aux impôts impayés de l'année d'imposition en cours.

PARTIE XII

RECETTES ET DÉPENSES

Recettes et dépenses

24.(1) Les recettes perçues sous le régime de la présente loi sont versées dans un compte de recettes locales, distinct des autres fonds de la Première Nation.

(2) Les recettes perçues comprennent notamment :

- a) les impôts, y compris, par souci de clarté, les intérêts, pénalités et frais prévus dans la présente loi;

b) les paiements versés en remplacement d'impôts.

(3) Toute dépense sur les recettes perçues sous le régime de la présente loi est faite en vertu d'une loi sur les dépenses.

Fonds de réserve

25.(1) Tout fonds de réserve créé par le Conseil doit :

- a) être établi par une loi sur les dépenses;
- b) être conforme aux exigences du présent article.

(2) Sauf disposition contraire du présent article, les sommes versées dans un fonds de réserve sont conservées dans un compte distinct, et ces sommes et les intérêts qu'elles rapportent ne peuvent être utilisés que pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(3) Dans le cas des fonds de réserve destinés aux immobilisations, le Conseil peut :

- a) en vertu d'une loi sur les dépenses, transférer des sommes d'un fonds de réserve à un autre ou dans un compte seulement lorsque tous les projets pour lesquels a été établi le fonds de réserve ont été achevés;
- b) par voie de résolution, emprunter une somme sur un fonds de réserve lorsque cette somme n'est pas immédiatement nécessaire, à la condition que la Première Nation rembourse la somme empruntée plus les intérêts sur celle-ci à un taux égal ou supérieur au taux préférentiel fixé par la banque principale de la Première Nation, au plus tard à la date où la somme est requise pour les fins auxquelles le fonds de réserve a été établi.

(4) Dans le cas des fonds de réserve destinés à des fins autres que les immobilisations, le Conseil autorise les transferts ou les emprunts de fonds de réserve dans une loi sur les dépenses.

(5) Le Conseil autorise, dans une loi sur les dépenses, tous les paiements versés dans un fonds de réserve et toutes les dépenses faites sur ce fonds.

(6) Lorsque des sommes versées dans un fonds de réserve ne sont pas immédiatement nécessaires, l'administrateur fiscal les investit dans l'un ou plusieurs des placements suivants :

- a) les titres émis par le Canada ou une province;
- b) les titres garantis, quant au capital et aux intérêts, par le Canada ou une province;
- c) les titres émis par une administration financière municipale ou l'Administration financière des premières nations;
- d) les investissements garantis par une banque, une société de fiducie ou une coopérative d'épargne et de crédit;

- e) les dépôts auprès d'une banque ou d'une société de fiducie établie au Canada ou les titres non participatifs ou les parts sociales d'une coopérative d'épargne et de crédit.

PARTIE XIII

PERCEPTION ET CONTRÔLE D'APPLICATION

Recouvrement des impôts impayés

26.(1) Les impôts visés au paragraphe 6(2) constituent une créance de la Première Nation recouvrable devant un tribunal compétent et leur recouvrement peut être effectué par toute autre méthode autorisée par la présente loi; sauf disposition contraire, le recours à une méthode n'empêche pas le recouvrement par une ou plusieurs autres méthodes.

(2) Une copie de l'avis d'imposition indiquant les impôts à payer par une personne, certifiée comme copie conforme par l'administrateur fiscal, constitue une preuve de la dette fiscale de la personne.

(3) L'administrateur fiscal peut, s'il a des motifs raisonnables de croire qu'un débiteur a l'intention de retirer son bien meuble de la réserve ou de démanteler ou d'enlever ses améliorations situées sur la réserve, ou de prendre toute autre mesure pouvant empêcher la perception des impôts exigibles sous le régime de la présente loi ou y faire obstacle, présenter une demande de recours à un tribunal compétent, même avant l'expiration du délai prévu pour le paiement des impôts.

(4) Avant d'entreprendre des mesures d'exécution en vertu des parties XIV, XV et XVI, l'administrateur fiscal en demande au Conseil l'autorisation par résolution.

Certificat d'arriérés d'impôts

27.(1) Avant de prendre des mesures de contrôle d'application ou des mesures d'exécution prévues aux parties XIV, XV et XVI, et sous réserve du paragraphe (2), l'administrateur fiscal délivre un certificat d'arriérés d'impôts et le transmet à chaque personne dont le nom figure sur le rôle d'imposition à l'égard du bien foncier visé.

(2) Le certificat d'arriérés d'impôts est délivré au plus tôt six (6) mois après la date à laquelle les impôts deviennent exigibles.

Création de privilèges

28.(1) Les impôts impayés constituent un privilège grevant l'intérêt foncier auquel ils s'appliquent, qui assujettit l'intérêt foncier et lie les détenteurs subséquents de celui-ci.

(2) L'administrateur fiscal conserve une liste de tous les privilèges créés aux termes de la présente loi.

(3) Le privilège figurant sur la liste visée au paragraphe (2) a priorité sur tout privilège, charge, réclamation ou sûreté, enregistré ou non, concernant l'intérêt foncier.

(4) L'administrateur fiscal peut présenter une demande à un tribunal compétent pour assurer la protection ou l'exécution d'un privilège visé au paragraphe (1) s'il estime que cette mesure est nécessaire ou indiquée.

(5) Dès la réception du paiement intégral des impôts en souffrance ayant donné lieu à la création d'un privilège, l'administrateur fiscal enregistre, sans délai, la mainlevée du privilège.

(6) La mainlevée du privilège par l'administrateur fiscal constitue la preuve du paiement des impôts relatifs à l'intérêt foncier.

(7) Une erreur technique ou une omission commise lors de la création du privilège ou de son inscription sur la liste de privilèges n'entraîne pas la perte ou la diminution du privilège.

Transmission de documents lors des mesures de contrôle d'application

29.(1) Le présent article s'applique à la présente partie ainsi qu'aux parties XIV, XV et XVI.

(2) La transmission de documents est effectuée par remise en mains propres ou par courrier recommandé.

(3) La remise en mains propres d'un document est effectuée de la manière suivante :

- a) dans le cas d'un individu, le document lui est remis ou est remis à une personne âgée d'au moins dix-huit (18) ans qui réside au domicile de l'individu;
- b) dans le cas d'une première nation, le document est remis à l'individu apparemment responsable du bureau principal de la première nation au moment de la remise ou au conseiller juridique de cette dernière;
- c) dans le cas d'une personne morale, le document est remis à un de ses dirigeants ou de ses administrateurs, à son conseiller juridique ou à l'individu apparemment responsable de son siège social ou de sa succursale au moment de la remise.

(4) La transmission d'un document est réputée effectuée :

- a) si le document est remis en mains propres, à la date de sa remise;
- b) s'il est envoyé par courrier recommandé, le cinquième jour suivant sa mise à la poste.

(5) Une copie de tout avis doit être transmise :

- a) si l'avis concerne un bien imposable, à toutes les personnes dont le nom figure sur le rôle d'imposition relativement à ce bien;
- b) si l'avis concerne un bien meuble, à tous les détenteurs d'une sûreté enregistrée sur celui-ci en vertu des lois de la province.

PARTIE XIV

SAISIE ET VENTE DE BIENS MEUBLES

Saisie et vente de biens meubles

30.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de trente (30) jours après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts au débiteur, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts et les frais connexes en procédant à la saisie et à la vente de biens meubles du débiteur qui se trouvent dans la réserve.

(2) Comme restriction à l'application du paragraphe (1), ne peuvent être saisis aux termes de la présente loi les biens meubles d'un débiteur qui seraient insaisissables malgré la délivrance d'un bref d'exécution par une cour supérieure de la province.

(3) Les frais payables par le débiteur aux termes du présent article sont prévus à l'annexe III.

Avis de saisie et de vente de biens meubles

31.(1) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe 30(1), l'administrateur fiscal transmet au débiteur un avis de saisie et de vente de biens meubles.

(2) Si les impôts sont toujours en souffrance plus de sept (7) jours après la transmission de l'avis de saisie et de vente de biens meubles, l'administrateur fiscal demande à un shérif, un huissier ou un agent chargé de l'application des règlements administratifs de procéder à la saisie des biens meubles décrits dans l'avis qui sont en la possession du débiteur et qui se trouvent dans la réserve.

(3) La personne qui saisit les biens meubles remet au débiteur un reçu à l'égard des biens saisis.

Avis de vente des biens meubles saisis

32.(1) L'administrateur fiscal publie un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal local ayant le plus grand tirage.

(2) La première publication de l'avis de vente des biens meubles saisis est faite au plus tôt soixante (60) jours après la saisie des biens meubles.

Déroulement de la vente

33.(1) La vente des biens meubles est effectuée aux enchères publiques.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), les biens saisis peuvent être vendus aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis de vente des biens meubles saisis.

(3) L'administrateur fiscal tient la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il

ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe 32(1).

(4) Si, à tout moment avant la vente, la saisie est contestée devant un tribunal compétent, la vente ne peut avoir lieu avant que le tribunal se soit prononcé sur la contestation.

Sûretés enregistrées

34. L'application de la présente partie relativement à la saisie et à la vente de biens meubles assujettis à une sûreté enregistrée est subordonnée aux lois de la province qui régissent la saisie et la vente de tels biens.

Produit de la vente

35.(1) Le produit de la vente des biens meubles saisis est versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province; tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

PARTIE XV

SAISIE ET CESSION DE BIENS IMPOSABLES

Saisie et cession de biens imposables

36.(1) Lorsque des impôts sont toujours en souffrance plus de neuf (9) mois après la délivrance du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut recouvrer le montant de ces impôts en procédant à la saisie et à la cession du bien imposable.

(2) Avant d'entreprendre les mesures d'exécution prévues au paragraphe (1), l'administrateur fiscal signifie au débiteur un avis de saisie et de cession d'un bien imposable et en transmet une copie à tout possesseur qui a un intérêt dans ce bien.

(3) Au plus tôt six (6) mois après la transmission au débiteur d'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable, l'administrateur fiscal peut vendre le droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication ou d'enchères publiques.

(4) Le Conseil prescrit, par résolution, la méthode d'adjudication ou de vente aux enchères publiques, y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre.

Mise à prix

37.(1) L'administrateur fiscal établit la mise à prix en vue de la vente du droit à la cession du bien imposable, qui ne peut être inférieure au montant total des impôts à payer sur ce bien, calculé à la fin du délai de rachat prévu au paragraphe 41(1) et majoré de cinq pour cent (5 %).

(2) La mise à prix est le prix le plus bas auquel le bien imposable peut être vendu.

Avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable

38.(1) L'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable est :

- a) publié dans le journal local ayant le plus grand tirage au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines qui précèdent la date de l'adjudication ou des enchères publiques;
- b) affiché dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de l'adjudication ou de la vente aux enchères publiques.

(2) L'administrateur fiscal tient l'adjudication ou les enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de les reporter. Dans ce cas, un autre avis est publié de la manière prévue au paragraphe (1).

(3) Si aucune offre n'est égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation est réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.

Avis au ministre

39. L'administrateur fiscal avise par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente de tout droit à la cession d'un bien imposable faite conformément à la présente loi.

Droits subsistants

40. Lorsqu'un bien imposable est vendu par voie d'adjudication ou d'enchères publiques, tous les droits sur celui-ci que possède le détenteur du bien ou le titulaire d'une charge cessent dès lors d'exister, sauf que :

- a) le bien imposable peut faire l'objet d'un rachat de la manière prévue au paragraphe 41(1);
- b) le droit de possession du bien imposable n'est pas touché durant le délai prévu pour le rachat, mais il est cependant assujéti :
 - (i) à l'interdiction de dégradation,
 - (ii) au droit du soumissionnaire gagnant ou de l'enchérisseur le plus offrant d'accéder au bien imposable pour le maintenir en bon état et empêcher sa dégradation;
- c) toute servitude ou clause restrictive ou tout projet de bâtiment ou droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste;
- d) pendant le délai prévu pour le rachat, une action peut être engagée devant un tribunal compétent afin de faire annuler la vente du droit à la cession du bien imposable et de la faire déclarer invalide.

Délai de rachat

41.(1) Dans les trois (3) mois suivant la tenue d'une adjudication ou d'enchères publiques à l'égard d'un bien imposable, le débiteur peut racheter ce bien en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix majorée de trois pour cent (3 %).

(2) Au rachat du bien imposable conformément au paragraphe (1) :

- a) si le droit à la cession a été vendu à un soumissionnaire ou un enchérisseur, la Première Nation lui rembourse sans délai le montant de l'offre;
- b) l'administrateur fiscal avise par écrit le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien du rachat.

(3) La cession du bien imposable ne peut être faite avant l'expiration du délai de rachat prévu au paragraphe (1).

(4) Sauf dans le cas du rachat visé au paragraphe (2), à l'expiration du délai de rachat, la Première Nation cède le bien imposable au soumissionnaire gagnant ou à l'enchérisseur le plus offrant, ou elle l'acquiert elle-même à titre d'acheteur présumé conformément au paragraphe 38(3).

Cession du bien imposable

42.(1) Un bien imposable ne peut être cédé qu'à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, selon le cas, peut obtenir un intérêt ou un droit constituant le bien imposable.

(2) L'administrateur fiscal enregistre la cession du bien imposable faite conformément à la présente loi dans tout bureau d'enregistrement où ce bien est enregistré au moment de la cession.

(3) La cession visée au paragraphe 41(4) opère :

- a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire ou à l'enchérisseur, sans attestation ou preuve d'exécution;
- b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée aux termes du paragraphe (2), sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

(4) Dès l'enregistrement de la cession aux termes du paragraphe 41(4), toute dette du débiteur qui reste à l'égard du bien imposable est éteinte.

Produit de la vente

43.(1) À l'expiration du délai de rachat, le produit de la vente du droit à la cession du bien imposable est versé :

- a) d'abord à la Première Nation;
- b) ensuite aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien selon l'ordre de priorité prévu par la loi.

Tout excédent est remis au débiteur.

(2) Si une autre personne réclame l'excédent et que cette réclamation est contestée, ou s'il n'est pas certain de la personne ayant droit à l'excédent, l'administrateur fiscal garde le produit de la vente jusqu'à ce que les droits des parties aient été établis.

Revente par la Première Nation

44.(1) Si la Première Nation achète le droit à la cession d'un bien imposable aux termes du paragraphe 38(3), l'administrateur fiscal peut, pendant le délai de rachat, vendre à quiconque le droit à la cession du bien imposable à un prix égal ou supérieur au montant de la mise à prix, et l'acheteur est par la suite considéré comme le soumissionnaire gagnant ou l'enchérisseur le plus offrant au titre de la présente partie.

(2) La vente réalisée aux termes du paragraphe (1) n'a aucun effet sur le délai de rachat ou le droit de rachat par le débiteur au titre de la présente loi.

PARTIE XVI

CESSATION DE SERVICES

Cessation de services

45.(1) Sous réserve des autres dispositions du présent article, la Première Nation peut cesser de fournir des services au bien imposable d'un débiteur si les conditions suivantes sont réunies :

- a) les recettes provenant de l'application de la présente loi ou de tout texte législatif relatif à l'imposition foncière pris par la Première Nation sont utilisées pour fournir ce service aux contribuables;
- b) des impôts non payés par le débiteur demeurent en souffrance plus de trente (30) jours après la transmission à celui-ci d'un certificat d'arriérés d'impôts.

(2) Au moins trente (30) jours avant la cessation des services, l'administrateur fiscal transmet un avis de cessation de services au débiteur et à tout possesseur ayant un intérêt dans le bien imposable.

(3) La Première Nation ne peut interrompre les services suivants :

- a) les services de police et de protection contre les incendies fournis à l'égard du bien imposable du débiteur;
- b) les services d'aqueduc et d'enlèvement des ordures fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation;

- c) les services d'électricité et de gaz naturel fournis à un bien imposable qui est une maison d'habitation, durant la période débutant le 1^{er} novembre et se terminant le 31 mars de l'année suivante.

PARTIE XVII

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Communication de renseignements

46.(1) L'administrateur fiscal ou toute autre personne ayant la garde ou le contrôle de renseignements ou d'archives obtenus ou créés en vertu de la présente loi ne peut communiquer ces renseignements ou archives sauf, selon le cas :

- a) dans le cadre de l'application de la présente loi ou de l'exercice de fonctions aux termes de celle-ci;
- b) dans le cadre d'une procédure devant le Comité de révision des évaluations foncières ou un tribunal judiciaire, ou aux termes d'une ordonnance judiciaire;
- c) en conformité avec le paragraphe (2).

(2) L'administrateur fiscal peut communiquer des renseignements confidentiels concernant un bien foncier au mandataire du détenteur du bien si la communication de ces renseignements a été autorisée par écrit par le détenteur.

(3) Le mandataire ne peut utiliser les renseignements communiqués aux termes du paragraphe (2) qu'aux fins autorisées par écrit par le détenteur du bien foncier.

Communication aux fins de recherche

47. Malgré l'article 46, le Conseil peut communiquer des renseignements et des archives à un tiers à des fins de recherche, y compris la recherche statistique, à la condition que :

- a) les renseignements et les archives ne contiennent pas de renseignements sous une forme permettant d'identifier des individus ni de renseignements commerciaux permettant d'identifier des entreprises;
- b) dans le cas où la recherche ne peut vraisemblablement être effectuée que si les renseignements sont fournis sous une forme permettant d'identifier des individus ou des entreprises, le tiers ait signé une entente avec le Conseil dans laquelle il s'engage à se conformer aux exigences du Conseil concernant l'utilisation, la confidentialité et la sécurité des renseignements.

Validité

48. Aucune disposition de la présente loi ne peut être annulée ou invalidée, et l'obligation d'une personne de payer des impôts ou autres montants imposés aux termes de la présente loi ne peut être modifiée, en raison :

- a) d'une erreur ou d'une omission dans une estimation, ou d'une estimation fondée uniquement sur les renseignements dont dispose l'évaluateur ou l'administrateur fiscal;
- b) d'une erreur ou d'une omission commise dans un rôle d'imposition, un avis d'imposition ou tout avis donné sous le régime de la présente loi;
- c) du défaut de la part de la Première Nation, de l'administrateur fiscal ou de l'évaluateur de prendre des mesures dans le délai prévu.

Restriction

49.(1) Nul ne peut engager une action ou une procédure en vue du remboursement des sommes versées à la Première Nation, que ce soit dans le cadre d'une contestation ou autrement, au titre d'une demande, valide ou invalide, concernant les impôts ou tout autre montant payé aux termes de la présente loi, après l'expiration d'un délai de six (6) mois suivant la date où le fait générateur du litige est survenu.

(2) Si aucune action ou procédure n'est engagée dans le délai prévu au présent article, les sommes versées à la Première Nation sont réputées avoir été versées de plein gré et de façon définitive par l'intéressé.

Avis

50.(1) Lorsque la présente loi exige la transmission d'un avis par la poste ou qu'elle ne précise pas le mode de transmission, l'avis est transmis, selon le cas :

- a) par la poste, à l'adresse postale habituelle du destinataire ou à son adresse indiquée sur le rôle d'imposition;
- b) si l'adresse du destinataire est inconnue, par affichage d'une copie de l'avis dans un endroit bien en vue sur le bien foncier du destinataire;
- c) par remise de l'avis en mains propres ou par service de messagerie au destinataire, ou à son adresse postale habituelle ou à l'adresse indiquée sur le rôle d'imposition.

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi :

- a) l'avis transmis par la poste est réputé reçu le cinquième jour suivant sa mise à la poste;
- b) l'avis affiché sur un bien foncier est réputé reçu le deuxième jour après avoir été affiché;
- c) l'avis remis en mains propres est réputé reçu au moment de sa remise.

Interprétation

51.(1) Les dispositions de la présente loi sont dissociables. Si une disposition de la présente loi est pour quelque raison déclarée invalide par une décision d'un tribunal compétent, elle est alors retranchée de la présente loi et la décision du tribunal ne porte pas atteinte à la validité des autres dispositions de la présente loi.

(2) Les dispositions de la présente loi exprimées au présent s'appliquent à la situation du moment.

(3) Dans la présente loi, le pluriel ou le singulier s'appliquent, le cas échéant, à l'unité et à la pluralité.

(4) La présente loi est censée apporter une solution de droit et s'interprète de la manière la plus équitable et la plus large qui soit compatible avec la réalisation de ses objectifs.

(5) Les renvois dans la présente loi à un texte législatif sont réputés se rapporter à sa version éventuellement modifiée et visent tous les règlements d'application de ce texte.

(6) Les intertitres ne font pas partie de la présente loi, n'y figurant que pour faciliter la consultation.

Abrogation

[Note à l'intention de la Première Nation : Insérer cette disposition seulement si la présente loi abroge un texte législatif existant sur l'imposition foncière.]

52. Le Règlement administratif n° _____ sur l'imposition foncière de la Première Nation _____, dans son état modifié, est abrogé.]

Entrée en vigueur

53. La présente loi entre en vigueur le jour suivant son agrément par la Commission de la fiscalité des premières nations ou le _____ si cette date est postérieure.

LA PRÉSENTE LOI EST DÛMENT ÉDICTÉE par le Conseil en ce _____ jour de _____ 20____, à _____, dans la province de Québec.

Le quorum du Conseil est constitué de _____ (_____) membres du Conseil.

[Nom]

Chef [veuillez inscrire le nom au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom
au complet]

[Nom]

Conseiller [veuillez inscrire le nom
au complet]

ANNEXE I

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'ADMINISTRATEUR FISCAL DE LA PREMIÈRE NATION _____

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

DATE DE LA DEMANDE : _____

EN VERTU de l'article ___ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20___), je vous demande de me fournir, par écrit, au plus tard le _____ (**Note : la date doit être postérieure d'au moins quatorze (14) jours à la date de la demande**), les renseignements suivants concernant l'intérêt foncier susmentionné :

- (1)
- (2)
- (3)

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20___.

ANNEXE II
AVIS D'IMPOSITION

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

EN VERTU de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), des impôts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont prélevés relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

Tous les impôts sont dus et payables au plus tard le _____. Les paiements au titre des impôts impayés, des pénalités et des intérêts sont exigibles et doivent être acquittés immédiatement.

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

Les impôts qui ne sont toujours pas payés le _____ entraîneront des pénalités et des intérêts, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Les nom et adresse de la (des) personne(s) tenue(s) de payer des impôts sont les suivants :

Valeur imposable : _____ \$

Valeur ajustée : _____ \$

Impôts (année en cours) : _____ \$

Impôts impayés (années antérieures) : _____ \$

Pénalités : _____ \$

Intérêts : _____ \$

Montant total à payer : _____ \$

[Note à l'intention de la Première Nation : Le présent avis peut faire mention d'autres impôts exigibles en vertu d'autres lois sur l'imposition foncière.]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE III**FRAIS PAYABLES PAR LE DÉBITEUR À LA SUITE DE LA
SAISIE ET DE LA VENTE DE BIENS MEUBLES**

Frais découlant de la saisie et de la vente de biens meubles :

1. Pour la rédaction d'un avis _____ \$
2. Pour la transmission d'un avis à chaque personne ou lieu _____ \$
3. Pour la publication dans un journal _____ \$
4. Pour le temps consacré à la saisie et à la vente de biens
meubles _____ \$ l'heure
5. Les coûts réels de la saisie et de l'entreposage sont imputés en
fonction des montants indiqués sur les reçus.

ANNEXE IV

CERTIFICAT D'IMPOSITION

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie qu'à la date de délivrance du présent certificat :

Tous les impôts dus et payables à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné ont été acquittés.

OU

Les impôts impayés, y compris les intérêts, les pénalités et les frais connexes, d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont exigibles à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables du paiement de la totalité des impôts impayés :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE V

CERTIFICAT D'ARRIÉRÉS D'IMPÔTS

Relativement à l'intérêt foncier désigné comme _____ et conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), je certifie que :

Les impôts, les intérêts et les pénalités n'ont pas été payés à l'égard de l'intérêt foncier susmentionné, à savoir :

Impôts : _____ \$

Pénalités : _____ \$

Intérêts : _____ \$

Dette fiscale totale : _____ \$

La totalité de la dette fiscale est exigible et doit être acquittée immédiatement.

Si la totalité de la dette fiscale est payée au plus tard le _____, aucun autre intérêt ou pénalité ne sera imposé sur ce montant.

Si la totalité ou une partie de la dette fiscale n'est pas payée au plus tard le _____, une pénalité supplémentaire de _____ dollars (_____ \$) sera imposée à cette date.

La dette fiscale porte intérêt chaque jour où elle demeure impayée, au taux de _____ pour cent (_____ %) par an, composé [mensuellement/annuellement].

Les paiements doivent être faits au bureau de la Première Nation _____, situé au [adresse], pendant les heures d'ouverture normales, par chèque ou mandat-poste ou en argent comptant.

Les personnes suivantes sont solidairement responsables de la totalité de la dette fiscale :

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE VI

AVIS DE SAISIE ET DE VENTE DE BIENS MEUBLES

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles relativement à l'intérêt foncier susmentionné.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que :

1. Le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans un délai de SEPT (7) jours suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément à l'article ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie par l'administrateur fiscal des biens meubles décrits ci-après :

[description générale des biens meubles qui seront saisis]

2. L'administrateur fiscal peut retenir les services d'un shérif, d'un huissier ou d'un agent chargé de l'application des règlements administratifs en vue de la saisie des biens, lesquels demeureront en possession de l'administrateur fiscal, à vos frais, ceux-ci étant ajoutés au montant des impôts impayés.

3. Si les impôts, pénalités et intérêts impayés et les frais de saisie ne sont pas payés en totalité dans les soixante (60) jours suivant la saisie des biens, l'administrateur fiscal peut :

a) publier un avis de vente des biens meubles saisis dans deux (2) parutions consécutives du journal _____;

b) vendre les biens saisis aux enchères publiques en tout temps après la deuxième publication de l'avis.

ET PRENEZ AVIS que l'administrateur fiscal tiendra la vente aux enchères publiques aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente des biens meubles saisis, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE VII**AVIS DE VENTE DES BIENS MEUBLES SAISIS**

PRENEZ AVIS que, en raison du défaut de paiement des impôts, pénalités, intérêts et frais connexes dus à la Première Nation _____, une vente aux enchères publiques aura lieu le _____ 20 ____ à ____ h __ au (à) _____ [lieu].

Les biens meubles suivants, saisis en vertu de l'article ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____), seront vendus lors de la vente aux enchères publiques :

[description générale des biens]

Le produit de la vente des biens saisis sera versé aux détenteurs d'une sûreté enregistrée sur ces biens et à la Première Nation selon l'ordre de priorité prévu par les lois applicables de la province de Québec, et tout excédent sera remis au débiteur.

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

ANNEXE VIII

AVIS DE SAISIE ET DE CESSION D'UN BIEN IMPOSABLE

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

ET PRENEZ AVIS que le défaut de payer la totalité de la dette fiscale dans les six (6) mois suivant la remise du présent avis peut entraîner, conformément à l'article ____ de la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__), la saisie et la vente par voie d'adjudication [ou d'enchères publiques], par l'administrateur fiscal, d'un droit à la cession du bien imposable, comme suit :

1. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____, dont on peut obtenir copie auprès de l'administrateur fiscal.
2. L'administrateur fiscal :
 - a) publiera un avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans le journal _____ au moins une fois par semaine pendant les quatre (4) semaines précédant la date de la vente;
 - b) affichera l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable dans un endroit bien en vue dans la réserve au moins dix (10) jours avant la date de la vente.
3. L'avis de vente du droit à la cession du bien imposable fera mention de la mise à prix pour l'obtention du droit à la cession ainsi que des conditions liées à l'acceptation d'une offre.
4. La mise à prix ne sera pas inférieure au montant total des impôts, intérêts et pénalités à payer, calculé à la fin du délai de rachat et majoré de cinq pour cent (5 %). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le droit à la cession du bien imposable.

5. L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués dans l'avis de vente du droit à la cession d'un bien imposable, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.
6. Si, lors de la tenue de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
7. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.
8. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant], ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne sera pas cédé à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, n'aurait pas été en mesure d'obtenir l'intérêt ou un droit constituant le bien imposable.
9. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.
10. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.
11. La cession du bien imposable opère :
 - a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;
 - b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

12. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

13. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20__).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20__.

ANNEXE IX**AVIS DE VENTE DU DROIT À LA CESSION
D'UN BIEN IMPOSABLE**

À : _____
(le « débiteur »)

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____
(le « bien imposable »)

PRENEZ AVIS qu'un avis de saisie et de cession d'un bien imposable a été envoyé relativement au bien imposable le _____ 20__.

PRENEZ AVIS que des impôts impayés, y compris les pénalités et les intérêts, d'un montant de _____ dollars (_____ \$), sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'une vente du droit à la cession du bien imposable sera tenue par voie d'adjudication [d'enchères publiques] pour l'acquittement des impôts, pénalités et intérêts impayés dus à la Première Nation _____ .

La vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aura lieu le _____ 20__ à ___ h ___ au (à) _____ [lieu].

L'administrateur fiscal tiendra la vente par voie d'adjudication [d'enchères publiques] aux date, heure et lieu indiqués ci-dessus, à moins qu'il ne soit nécessaire de la reporter. Dans ce cas, un autre avis sera publié.

ET PRENEZ AVIS que :

1. La mise à prix pour le bien imposable est de : _____ dollars (_____ \$). La mise à prix est le prix le plus bas auquel peut être vendu le bien imposable.
2. La tenue de l'adjudication [des enchères publiques], y compris les conditions liées à l'acceptation d'une offre, sera conforme aux procédures prescrites par le Conseil de la Première Nation _____ , telles qu'énoncées dans le présent avis.
3. Si, lors de l'adjudication [des enchères publiques], il n'y a aucune offre égale ou supérieure à la mise à prix, la Première Nation sera réputée avoir acheté le droit à la cession du bien imposable pour le montant de la mise à prix.
4. Le débiteur peut, après la vente, racheter le droit à la cession du bien imposable en payant à la Première Nation le montant de la mise à prix, majoré de trois pour cent (3 %), dans les trois (3) mois (« le délai de rachat ») suivant la tenue de l'adjudication [des enchères publiques] à l'égard du bien imposable. En cas de rachat

du droit à la cession, la Première Nation remboursera sans délai au soumissionnaire [à l'enchérisseur] le montant de l'offre.

5. La vente d'un droit à la cession du bien imposable par voie d'adjudication [d'enchères publiques] n'est pas terminée et aucune cession du bien imposable ne pourra être faite avant l'expiration du délai de rachat. Si le droit à la cession du bien imposable n'est pas racheté avant l'expiration du délai de rachat, à l'expiration de celui-ci, la Première Nation cédera le bien imposable au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à elle-même à titre d'acheteur présumé, selon le cas. Le bien imposable ne sera pas cédé à une personne ou un organisme qui, aux termes de la *Loi sur les Indiens* ou de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*, n'aurait pas été en mesure d'obtenir l'intérêt ou un droit constituant le bien imposable.

6. Le Conseil de la Première Nation _____ avisera par écrit, sans délai, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de la vente du droit à la cession du bien imposable et de tout rachat de ce droit.

7. L'administrateur fiscal enregistrera la cession du bien imposable dans tout bureau d'enregistrement où celui-ci est enregistré au moment de la cession.

8. La cession du bien imposable opère :

a) comme un transfert du bien imposable du débiteur au soumissionnaire gagnant [à l'enchérisseur le plus offrant] ou à la Première Nation, selon le cas, sans attestation ou preuve d'exécution;

b) de façon à éteindre tous les droits, titres et intérêts de chacun des détenteurs précédents du bien imposable ou des réclamants par l'intermédiaire d'un ancien détenteur, ainsi que tous les privilèges, réclamations, demandes, paiements, charges, jugements et charges hypothécaires de tout genre, enregistrés ou non, qui existent au moment où la cession est enregistrée, sauf si une servitude, une clause restrictive, un projet de bâtiment ou un droit de passage enregistré sur l'intérêt foncier subsiste.

9. Dès la cession du bien imposable, le débiteur sera tenu de quitter immédiatement le bien et tous les droits ou intérêts détenus par lui relativement au bien, y compris les améliorations, seront transférés en totalité à l'acheteur.

10. Le produit de la vente du bien imposable sera versé d'abord à la Première Nation, puis aux autres détenteurs d'un intérêt enregistré dans le bien imposable selon l'ordre de priorité prévu par la loi. Tout excédent sera remis au débiteur conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20___).

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20___.

ANNEXE X**AVIS DE CESSATION DE SERVICES**

À : _____

ADRESSE : _____

DESCRIPTION DE L'INTÉRÊT FONCIER : _____

PRENEZ AVIS que des impôts, pénalités et intérêts d'un montant de _____ dollars (_____ \$) sont toujours en souffrance et qu'ils sont exigibles à l'égard du bien imposable.

PRENEZ AVIS qu'un certificat d'arriérés d'impôts daté du _____ vous a été remis relativement à ces impôts impayés.

PRENEZ AVIS que, dans le cas où le débiteur ne paie pas la totalité des impôts en souffrance dans les trente (30) jours suivant la remise du certificat d'arriérés d'impôts, l'administrateur fiscal peut cesser de fournir des services au bien imposable du débiteur, conformément à la *Loi sur l'imposition foncière de la Première Nation* _____ (20____).

ET PRENEZ AVIS que, si les impôts ne sont pas payés en totalité au plus tard le _____, c.-à-d. dans les trente (30) jours suivant la date de délivrance du présent avis, les services suivants seront interrompus :

[liste des services qui seront interrompus]

Administrateur fiscal de la Première Nation _____

Fait le _____ 20____.

Tables

- **Table of First Nation Laws, By-laws, and Codes**
- **Table of Standards and Procedures**



TABLE OF FIRST NATION LAWS, BY-LAWS, AND CODES

This table lists all laws, by-laws, and codes published to date in the *First Nations Gazette*. The table is arranged alphabetically, by province and by name of the enacting First Nation. Laws are listed alphabetically, followed by an alphabetical list of by-laws and codes. This table is prepared for convenience of reference only.

The date on which a law, by-law, or code came into force and effect is listed in a separate column.

The location of a law, by-law, or code in the *First Nations Gazette* is indicated by the volume number, the issue number, and the page number (e.g. 15:1.238).

Amendments to laws and by-laws are listed in a separate column. The section amended is shown in boldface type followed by the name of the amending law or by-law and its location in the *First Nations Gazette*.

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ALBERTA			
ALEXANDER FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	June 20/08	12:2.201	
Annual Expenditure Law, 2009	May 30/09	13:3.1515	
Annual Expenditure Law, 2010	May 21/10	14:2.411	
Annual Rates Law, 2008	June 20/08	12:2.207	
Annual Rates Law, 2009	May 30/09	13:3.1521	
Annual Rates Law, 2010	May 21/10	14:2.414	
Property Assessment and Taxation By-law	Nov 7/02	7:2.401	
2003 Tax Rates By-law	May 25/03	8:1.1	
2004 Tax Rates By-law	May 10/04	8:2.277	
2005 Tax Rates By-law	July 22/05	10:1.1	
2006 Tax Rates By-law	May 31/06	10:2.535	
Tax Rates By-law 2007	June 25/07	11:2.249	
ALEXIS FIRST NATION see also ALEXIS NAKOTA SIOUX NATION			
Property Tax By-law	Feb 28/00	4:2.117	
2000 Tax Rates By-law	Sept 21/00	5:1.1	
2001 Tax Rates By-law	May 3/00	5:2.153	
2002 Tax Rates By-law	June 3/02	6:2.331	
2003 Tax Rates By-law	May 13/03	8:1.2	
2004 Tax Rates By-law	May 10/04	8:2.278	
ALEXIS NAKOTA SIOUX NATION see also ALEXIS FIRST NATION			
Annual Property Taxation Expenditure			
By-law, 2010	July 6/10	14:2.751	
2005 Tax Rates By-law	June 8/05	9:2.309	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ALBERTA (continued)			
ALEXIS NAKOTA SIOUX NATION see also ALEXIS FIRST NATION (continued)			
2006 Tax Rates By-law	May 31/06	10:2.536	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.250	
Tax Rates By-law 2008	Nov 12/08	13:1.507	
Tax Rates By-law 2009	Feb 8/10	14:1.83	
Tax Rates By-law 2010	July 6/10	14:2.754	
Taxation Expenditure By-law	Feb 8/10	14:1.84	
Trust Revenue Account By-law	April 11/06	10:2.538	
ATHABASCA CHIPEWYAN FIRST NATION			
Settlement Trust Revenue Account By-law	Oct 10/08	13:1.508	
BIGSTONE CREE FIRST NATION			
Annual Property Taxation Expenditure			
By-law, 2010	July 6/10	14:2.755	
Business Licensing By-law	Feb 24/04	8:2.280	
Property Assessment and Taxation By-law	May 25/04	8:2.291	
2004 Tax Rates By-law	Dec 2/04	9:1.1	
2005 Tax Rates By-law	July 6/05	10:1.2	
2006 Tax Rates By-law	May 15/06	10:2.541	
Tax Rates By-law 2007	June 4/07	11:2.252	
Tax Rates By-law 2008	Nov 17/08	13:1.511	
Tax Rates By-law 2009	Oct 27/09	13:4.2487	
Tax Rates By-law 2010	July 6/10	14:2.759	
DENE THA' FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Feb 28/00	4:2.150	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ALBERTA (continued)			
DENE THA' FIRST NATION (continued)			
2006 Property Tax Rates By-law	Dec 7/06	11:2.253	
2000 Tax Rates By-law	Dec 13/00	5:2.154	
2003 Tax Rates By-law	May 5/04	8:2.323	
Tax Rates By-law 2009	Dec 18/09	14:1.90	
DUNCAN'S FIRST NATION			
Financial Administration By-law 2001	July 24/01	6:1.1	
ENOCH CREE NATION			
(1996) Budget By-law	Oct 20/97	2:2.376	
Project Fire Services By-law	Dec 31/04	9:2.311	
FORT MCKAY FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Feb 8/10	14:1.91	
Settlement Revenue Account By-law	Feb 24/04	8:2.324	
Tax Rates By-law 2009	Feb 8/10	14:1.154	
LITTLE RED RIVER CREE NATION			
Business Licensing By-law No. 0002 Respecting the Licensing of Member Businesses, Callings, Trades and Occupations in the Nation	Apr 28/98	3:1.1	
By-law No. 0003 Respecting Airport Landing Taxes	Apr 28/98	3:1.13	
LOON RIVER FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Jan 16/08	12:2.649	
Tax Rates By-law 2007	Jan 16/08	12:2.678	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ALBERTA (continued)			
LOON RIVER FIRST NATION (continued)			
Tax Rates By-law 2009	Oct 19/09	13:4.2488	
Tax Rates By-law 2010	Sept 21/10	15:1.455	
MIKISEW CREE FIRST NATION			
Amendment Property Tax Expenditure By-law	July 20/98	3:1.17	
Financial Administration By-law	Sept 10/97	2:1.1	
Property Assessment and Taxation Amending By-law No. 8 1997	Sept 10/97	2:1.63	ss.12, 15, 19, 24(1), 46(1), 49 by Property Assessment and Taxation Amending By-law No. 8 1997 (2:1.63)
Property Assessment and Taxation By-law	Sept 10/97	2:1.12	repealed by Amendment Property Tax Expenditure By-law (3:1.17)
Property Tax Expenditure By-law	Feb 20/98	2:2.377	
1997 Rates By-law	Oct 20/97	2:1.66	
1998 Rates By-law	May 27/98	2:2.383	
2001 Tax Rates By-law	May 3/01	5:2.156	
2002 Tax Rates By-law	June 3/02	6:2.333	
2003 Tax Rates By-law	May 13/03	7:2.453	
Tax Rates By-law 2008	June 26/08	13:1.512	
Tax Rates By-law 2009	July 6/09	13:3.1955	
O'CHIESE FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Feb 23/99	3:2.211	
1999 Tax Rates By-law	Dec 8/99	4:2.202	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ALBERTA (continued)			
O'CHIESE FIRST NATION (continued)			
2000 Tax Rates By-law	Sept 21/00	5:1.2	
2001 Tax Rates By-law	June 15/01	5:2.157	
2002 Tax Rates By-law	Oct 10/02	7:2.455	
2003 Tax Rates By-law	Sept 30/03	8:1.3	
2005 Tax Rates By-law	Oct 31/05	10:1.3	
2006 Tax Rates By-law	Nov 16/06	11:1.1	
PAUL FIRST NATION			
2009 Resolution Tax Rates By-law	Feb 8/10	14:1.155	
PIIKANI NATION			
Settlement Revenue Account By-law	Nov 5/02	7:1.1	
SIKSIKA NATION			
Annual Tax Expenditure By-law 2010	July 6/10	14:2.760	
Financial Administration Law	Nov 29/10	15:1.456	
Heritage Trust Deposit Account			
Expenditure By-law	Nov 29/10	15:1.524	
Property Assessment and Taxation By-law	Nov 15/04	9:1.2	
Property Tax Expenditure By-law	Feb 8/10	14:1.156	
Revenue Account By-law	Dec 10/03	8:2.327	
2005 Tax Rates By-law	June 8/05	9:2.318	
2006 Tax Rates By-law	May 31/06	11:2.254	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.255	
Tax Rates By-law 2009	Feb 8/10	14:1.167	
Tax Rates By-law 2010	July 6/10	14:2.765	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ALBERTA (continued)			
STONEY FIRST NATION			
2000 Tax Rates By-law	July 6/00	4:2.203	
2001 Tax Rates By-law	May 19/01	5:2.158	
2002 Tax Rates By-law	May 29/02	6:2.335	
2003 Tax Rates By-law	May 13/03	8:1.5	
2004 Tax Rates By-law	May 25/04	8:2.337	
2005 Tax Rates By-law	May 31/05	9:2.320	
2006 Tax Rates By-law	Aug 1/06	11:1.3	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.256	
Tax Rates By-law 2008	Sept 4/08	13:1.514	
STURGEON LAKE CREE NATION			
2007 Tax Rates By-law	June 4/07	11:2.258	
WHITEFISH LAKE FIRST NATION			
Property Tax By-law	Feb 23/99	3:2.263	ss.5.2, 7.3.1, 8.1, 12.1 by Property Tax By-law Amendment (4:1.2)
BRITISH COLUMBIA			
ADAMS LAKE INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008	July 10/08	12:2.210	
Annual Expenditure Law, 2009	June 26/09	13:4.2117	
Annual Expenditure Law, 2010	July 13/10	14:2.417	
Annual Rates Law, 2008	July 10/08	12:2.217	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
ADAMS LAKE INDIAN BAND (continued)			
Annual Rates Law, 2009	June 26/09	13:4.2122	
Annual Rates Law, 2010	July 13/10	14:2.422	
Financial Management By-law 2000-1	May 5/01	5:2.160	
1997 Rates By-law	May 23/97	2:1.70	
1998 Rates By-law	July 2/98	3:1.23	
1999 Rates By-law	May 31/99	3:2.296	
2000 Rates By-law	June 25/00	4:2.205	
2001 Rates By-law	July 13/01	6:1.16	
2002 Rates By-law	Aug 5/02	7:1.4	
2003 Rates By-law	July 14/03	8:1.7	
2004 Rates By-law	June 18/04	8:2.339	
2005 Rates By-law	July 6/05	10:1.4	
Rates By-law 2006	May 31/06	10:2.542	
Rates By-law 2007	July 10/07	11:2.259	
AKISQNUK FIRST NATION see also COLUMBIA LAKE INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008	May 30/08	12:2.220	
Annual Expenditure Law, 2009	May 30/09	13:3.1524	
Annual Expenditure Law, 2010	May 29/10	14:2.425	
Annual Rates Law, 2008	May 30/08	12:2.225	
Annual Rates Law, 2009	May 30/09	13:3.1529	
Annual Rates Law, 2010	May 29/10	14:2.428	
Property Assessment Law, 2008	Sept 18/08	13:1.3	
Property Taxation Law, 2008	Sept 18/08	13:1.40	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
AKISQNUK FIRST NATION see also COLUMBIA LAKE INDIAN BAND (continued)			
Property Tax Expenditure By-law	June 4/07	11:2.261	
2004 Rates By-law	May 5/04	8:2.341	
2005 Rates By-law	Dec 16/05	10:2.544	
Rates By-law 2006	Dec 7/06	11:1.5	
Rates By-law 2007	June 4/07	11:2.267	
ASHCROFT INDIAN BAND			
1996 Property Rates By-law	Jan 15/97	2:1.72	
1997 Property Rates By-law	Feb 3/98	2:2.384	
1998 Property Rates By-law	Dec 8/98	3:1.25	
2003 Property Rates By-law	Sept 15/03	8:1.9	
2004 Property Rates By-law	June 18/04	8:2.343	
2005 Property Rates By-law	July 22/05	10:1.6	
Property Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.546	
BLUEBERRY RIVER FIRST NATION			
Financial Administration By-law	Jan 14/03	7:2.456	
BONAPARTE INDIAN BAND			
Annual Tax Rates By-law No. 5 (1997)	July 29/97	2:1.74	
Annual Tax Rates By-law No. 6, 1999	June 28/99	3:2.298	
Annual Tax Rates By-law No. 7, 2000	July 27/00	5:2.175	
Annual Tax Rates By-law No. 8, 2001	Aug 6/01	6:1.18	
Annual Tax Rates By-law No. 10, 2002	July 15/02	6:2.337	
Annual Tax Rates By-law No. 14, 2003	July 14/03	8:1.11	
Annual Tax Rates By-law No. 16, 2004	Aug 18/04	9:1.54	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
BONAPARTE INDIAN BAND (continued)			
Annual Tax Rates By-law No. 17, 2005.....	Nov 16/05	10:1.8	
Financial Administration By-law No. 13, 2002..	Nov 27/02	7:2.467	
Property Tax Amendment By-law No. 9, 2002.....	July 15/02	6:2.340	
Property Tax Expenditure By-law No. 11, 2002.....	Oct 10/02	7:1.6	
BOOTHROYD INDIAN BAND			
Assessment Standards and Maximum Tax Rates for Railway Right-of-Way			
Property By-law.....	Oct 23/02	7:1.12	
1996 Property Rates By-law.....	Jan 9/97	2:1.76	
Property Tax Expenditure By-law.....	Sept 3/99	4:1.4	
1999 Tax Rates By-law.....	Sept 3/99	4:1.3	
2001 Tax Rates By-law.....	Dec 19/01	6:2.342	
2003 Taxation Rates By-law.....	Nov 18/03	8:2.345	
2004 Taxation Rates By-law.....	Jan 18/05	9:2.322	
2005 Taxation Rates By-law.....	Dec 16/05	10:2.548	
Taxation Rates By-law 2008.....	Nov 17/08	13:1.516	
Taxation Rates By-law 2009.....	Nov 16/09	14:1.169	
BOSTON BAR FIRST NATION			
Property Taxation Amendment By-law No. 2-2008.....	Nov 17/08	13:1.517	
Tax Rates By-law 2008.....	Nov 17/08	13:1.518	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
BOSTON BAR FIRST NATION (continued)			
Tax Rates By-law 2009	Oct 19/09	13:4.2489	
Tax Rates By-law 2010	Aug 5/10	15:1.533	
BURNS LAKE INDIAN BAND			
Property Tax Expenditure By-law	Feb 8/00	4:2.207	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 25/01	6:1.23	
Property Tax Expenditure By-law	June 3/02	7:1.20	
Property Tax Expenditure By-law	June 11/03	8:1.16	
Property Tax Expenditure By-law	Nov 16/05	10:1.14	
Property Tax Expenditure By-law	May 12/10	14:2.767	
1998 Rates By-law No. 1998-02	Aug 4/98	3:1.27	
2001 Rates By-law No. 2001-02	Aug 25/01	6:1.21	
2002 Rates By-law No. 2002-02	June 3/02	7:1.18	
2003 Rates By-law No. 2003-02	June 11/03	8:1.14	
2005 Rates By-law No. 2005-02	Nov 16/05	10:1.12	
2009 Rates By-law No. 2009-02	May 12/10	14:2.773	
BURRARD INDIAN BAND see TSLEIL-WAUTUTH NATION			
CAMPBELL RIVER FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Nov 27/02	7:1.28	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 26/03	8:1.26	
2003 Rates By-law	June 9/03	8:1.24	
2004 Rates By-law	May 25/04	8:2.347	
2005 Rates By-law	June 8/05	9:2.324	
2006 Rates By-law	Aug 4/06	11:1.7	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
CAMPBELL RIVER FIRST NATION (continued)			
Rates By-law 2007	June 25/07	11:2.269	
Rates By-law 2008	Aug 28/08	13:1.520	
Rates By-law 2009	July 6/09	13:3.1956	
Rates By-law 2010	July 6/10	14:2.775	
CANOE CREEK INDIAN BAND			
Financial Administration By-law	July 11/05	10:1.20	
CHAWATHIL FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2125	
Annual Expenditure Law, 2010	July 31/10	14:2.431	
Annual Rates Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2131	
Annual Rates Law, 2010	July 31/10	14:2.436	
2004 Railway Right-of-Way			
Tax Rates By-law	June 11/04	8:2.349	
Rates By-law 1996-T06	Jan 9/97	2:1.78	
Rates By-law 1997-T01	July 23/97	2:1.79	
1998 Rates By-law	June 1/98	2:2.386	
1999 Rates By-law	Apr 16/99	3:2.300	
2000 Rates By-law	June 25/00	4:2.213	
2001 Rates By-law	June 15/01	5:2.177	
2002 Rates By-law	May 29/02	6:2.344	
2003 Rates By-law	June 9/03	8:1.33	
2004 Rates By-law	May 5/04	8:2.351	
2005 Tax Rates By-law	July 29/05	10:1.31	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
CHAWATHIL FIRST NATION (continued)			
Tax Rates By-law 2006	Aug 1/06	11:1.9	
Tax Rates By-law 2007	Nov 15/07	12:1.1	
Tax Rates By-law 2008	Sept 4/08	13:1.522	
CHEAM FIRST NATION			
Property Taxation Amendment			
By-law No. 1-2008	Oct 10/08	13:1.524	
Property Taxation Expenditure By-law	Mar 19/07	11:2.271	
Property Taxation Expenditure By-law	Aug 7/07	12:1.3	
Rates By-law 1997-T05	June 2/97	2:1.80	
Rates By-law 1998-1	June 10/98	2:2.388	
Rates By-law 1999-1	May 31/99	3:2.302	
Rates By-law 2001-1	Aug 6/01	6:1.30	
Rates By-law 2002-1	Jan 24/03	7:2.482	
Rates By-law No. 2003-1	April 9/03	7:2.484	
Rates By-law 2004-1	June 4/04	8:2.353	
Rates By-law 2005-1	July 29/05	10:1.33	
Tax Rates By-law 2006	Mar 19/07	11:2.277	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	12:1.9	
Tax Rates By-law 2008	Oct 10/08	13:1.525	
Tax Rates By-law 2009	Oct 19/09	13:4.2491	
Tax Rates By-law 2010	Aug 3/10	15:1.535	
CHEHALIS INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2009	Sept 4/09	13:4.2134	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
CHEHALIS INDIAN BAND (continued)			
Annual Expenditure Law, 2010	Nov 11/10	15:1.45	
Annual Rates Law, 2009	Sept 4/09	13:4.2138	
Annual Rates Law, 2010	Nov 11/10	15:1.48	
Property Assessment Law, 2009	Mar 26/09	13:3.1532	
Property Taxation Law, 2009	Mar 26/09	13:3.1568	
CHEMAINUS FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	June 27/08	12:2.228	
Annual Expenditure Law, 2009	July 17/09	13:4.2141	
Annual Expenditure Law, 2010	May 21/10	14:2.439	
Annual Rates Law, 2008	June 27/08	12:2.232	
Annual Rates Law, 2009	July 17/09	13:4.2145	
Annual Rates Law, 2010	May 21/10	14:2.443	
Property Assessment Law, 2010	Feb 10/10	14:1.3	
Property Taxation Law, 2010	Feb 10/10	14:1.40	
Expenditure By-law 2006	May 31/06	10:2.550	
Expenditure By-law 2007	June 4/07	11:2.279	
Financial Administration By-law	Mar 30/01	5:2.179	s.9.2 by Financial Administration By-law Amendment (7:2.486)
Financial Administration By-law			
Amendment	Feb 25/03	7:2.486	
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law 2005	July 11/05	10:1.35	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued) CHEMAINUS FIRST NATION (continued)			
Property Assessment and Taxation By-law	April 22/05	9:2.326	s.15 by Property Assessment and Taxation Amendment By-law (10:1.35) repealed by Property Assessment Law, 2010 (14:1.3) and Property Taxation Law, 2010 (14:1.40)
Property Tax Expenditure By-law	Dec 16/05	10:2.557	
Rates By-law 2005	Sept 28/05	10:1.37	
Rates By-law 2006	May 31/06	10:2.564	
Rates By-law 2007	June 4/07	11:2.286	
COLDWATER INDIAN BAND			
Property Assessment and Taxation By-law	Sept 30/97	2:2.391	ss.2(1), 19, 23, 24, 26(2), 27, 31, 33, 33(2), 38(1)(a), 42(1), 48, Sch. II & X by Property Assessment and Taxation By-law Amendment No. 1998-01 (3:1.29)
Property Assessment and Taxation By-law			
Amendment No. 1998-01	July 20/98	3:1.29	
Property Tax Expenditure By-law	Jan 22/98	2:2.455	
1998 Tax Rates By-law	June 11/98	2:2.389	
1999 Tax Rates By-law	May 31/99	3:2.304	
2000 Tax Rates By-law	June 25/00	4:2.215	
2001 Tax Rates By-law	May 30/01	5:2.188	
2002 Tax Rates By-law	Aug 5/02	7:1.79	
2003 Tax Rates By-law	Aug 26/03	8:1.35	
2004 Tax Rates By-law	Dec 2/04	9:1.57	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
COLDWATER INDIAN BAND (continued)			
2005 Tax Rates By-law	Dec 16/05	10:2.567	
2006 Tax Rates By-law	Aug 1/06	11:1.11	
2007 Tax Rates By-law	June 25/07	11:2.289	
2008 Tax Rates By-law	Nov 12/08	13:1.527	
2009 Tax Rates By-law	Oct 27/09	13:4.2493	
2010 Tax Rates By-law	Sept 21/10	15:1.537	
COLUMBIA LAKE INDIAN BAND see also AKISQNUK FIRST NATION			
1997 Rates By-law	May 30/97	2:1.82	
1998 Rates By-law	June 1/98	2:2.462	
1999 Rates By-law	May 31/99	3:2.306	
2000 Rates By-law	June 4/00	4:2.217	
2001 Rates By-law	June 15/01	5:2.190	
2002 Rates By-law	May 29/02	6:2.346	
2003 Rates By-law	April 25/03	7:2.487	
COOK'S FERRY INDIAN BAND			
1996 Rates By-law	Feb 3/97	2:1.83	
1997 Rates By-law	May 30/97	2:1.84	
1998 Rates By-law	June 1/98	2:2.465	
2000 Rates By-law	Dec 18/00	5:2.192	
2001 Rates By-law	Oct 1/01	6:1.32	
2002 Rates By-law	Sept 1/02	7:1.81	
2003 Rates By-law	Aug 29/03	8:1.37	
2004 Rates By-law	June 4/04	8:2.355	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
COOK'S FERRY INDIAN BAND (continued)			
2007 Rates By-law	Nov 15/07	12:1.11	
2008 Rates By-law	Nov 4/08	13:1.529	
2009 Rates By-law	Oct 19/09	13:4.2495	
2010 Rates By-law	Nov 29/10	15:1.539	
Rates By-law 2006	Dec 7/06	11:1.13	
Taxation Amending By-law No. 1996-01	Feb 3/97	2:1.85	
Taxation Expenditure By-law	Aug 29/03	8:1.39	
COWICHAN INDIAN BAND			
Annual Property Tax Budget By-law 1997	June 20/97	2:1.86	
Annual Property Tax Budget 2009	Oct 19/09	13:4.2497	
Annual Property Tax Budget 2010	Nov 2/10	15:1.541	
Business Licensing By-law No. 2, 1997	Mar 19/98	2:2.467	
By-law to Fix Tax Rate and Percentage Additions for the Year 1997	June 20/97	2:1.89	
By-law to Fix Tax Rate and Percentage Additions for the Year 2000	Sept 21/00	5:1.3	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2001	Oct 18/01	6:1.34	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2002	Oct 23/02	7:1.83	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2003	Sept 30/03	8:1.45	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2004	July 6/04	8:2.357	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2005	May 31/05	9:2.379	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2006	May 31/06	11:1.15	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2007	Aug 7/07	11:2.291	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
COWICHAN INDIAN BAND (continued)			
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2008.....	Sept 9/08	13:1.531	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2009.....	Oct 19/09	13:4.2501	
By-law to Fix Tax Rate for the Year 2010.....	Nov 2/10	15:1.545	
Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 2, 1997	Dec 4/97	2:2.483	
Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 3, 2000	July 27/00	5:2.194	
Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 3, 2007	Oct 11/07	12:1.13	
COWICHAN TRIBES			
Community Improvement Fee By-law, 2002 ...	June 1/02	7:1.85	
DOIG RIVER INDIAN BAND			
Financial Administration By-law	Aug 18/04	9:1.59	
FORT NELSON FIRST NATION			
Property Tax Expenditure By-law	Aug 25/01	6:1.38	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 5/02	7:1.89	
Property Taxation Amendment By-law No. 2007-#1	Dec 4/07	12:1.15	
2001 Rates By-law No. 2001-02	Aug 25/01	6:1.36	
2002 Rates By-law No. 2002-02	Aug 5/02	7:1.87	
Rates By-law 2007	Dec 4/07	12:1.17	
Rates By-law 2008	June 2/08	12:2.679	
Rates By-law 2009	Apr 27/09	13:3.1958	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
FORT NELSON FIRST NATION (continued)			
Taxation Expenditure By-law.....	Aug 28/08	13:1.533	
HAIKLA NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Sept 19/06	11:1.17	
Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 01-2007	Nov 15/07	12:1.19	
HUPACASATH FIRST NATION			
Business Licensing By-law	Feb 1/06	10:2.569	
KAMLOOPS INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008.....	June 6/08	12:2.235	
Annual Expenditure Law, 2009	June 5/09	13:3.1606	
Annual Expenditure Law, 2010.....	June 16/10	14:2.446	
Annual Rates Law, 2008	June 6/08	12:2.247	
Annual Rates Law, [2009]	June 5/09	13:3.1619	
Annual Rates Law, 2010	June 16/10	14:2.455	
Property Assessment Law, 2008.....	Dec 23/08	13:1.75	
Property Taxation Amendment Law, 2010	Mar 16/10	14:2.460	
Property Taxation Amendment Law No. 2, 2010..	May 25/10	14:2.462	
Property Taxation Law, 2008	Dec 23/08	13:1.112	ss.11(2) by Property Taxation Amendment Law No. 2, 2010 (14:2.462)
<u>Assessment By-law</u>	Dec 16/05	10:2.586	ss.12(1), 14(6), 18, 19 by Property Taxation Amendment Law, 2010 (14:2.460) repealed by Property Assessment Law, 2008 (13:1.75)

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
KAMLOOPS INDIAN BAND (continued)			
2001 Budget By-law	Oct 18/01	6:1.45	
2002 Budget By-law	Oct 6/02	7:1.96	
2003 Budget By-law	Sept 5/03	8:1.47	
2004 Budget By-law	Dec 2/04	9:1.83	
2005 Budget By-law	June 8/05	9:2.381	
Budget By-law 2006	May 18/06	11:1.66	
Budget By-law 2007	July 12/07	11:2.293	
Business Licensing By-law No. 2001-04	June 3/02	6:2.348	
By-law to Amend the Business License By-law 1981-1 By-law Amendment No. 1, 1997-1 ...	May 9/97	2:1.91	
Property Assessment Amendment By-law No. 00-52	Dec 17/00	5:2.198	
Property Assessment Amendment By-law No. 00-54	Dec 20/00	5:2.199	
2001 Property Rates By-law	Oct 18/01	6:1.51	
2002 Property Rates By-law	Oct 6/02	7:1.104	
2003 Property Rates By-law	Sept 5/03	8:1.56	
2004 Property Rates By-law	Dec 2/04	9:1.92	
2005 Property Rates By-law	June 8/05	9:2.390	
Property Rates By-law 2006	May 18/06	11:1.73	
Property Rates By-law 2007	July 12/07	11:2.301	
Property Tax Expenditure By-law	July 29/97	2:1.123	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
KAMLOOPS INDIAN BAND (continued)			
Property Taxation and Assessment Amendment By-law No. 00-51	Dec 17/00	5:2.200	repealed by Property Taxation Law, 2008 (13:1.112)
Property Taxation By-law	Dec 16/05	10:2.617	
1999 Rates and Budget By-law	July 20/99	3:2.309	
2000 Rates and Budget By-law	Sept 30/00	5:1.5	
Sales Tax By-law, 1998	Sept 1/98	3:1.38	
Sun Rivers Budget By-law 2006	May 31/06	11:1.85	
Sun Rivers Budget By-law 2007	July 12/07	11:2.315	
Sun Rivers Property Rates By-law 2006	May 31/06	11:1.88	
Sun Rivers Property Rates By-law 2007	July 12/07	11:2.318	
Taxation Amendment By-law 1997-3	Sept 30/97	2:2.486	
Taxation and Implementation Amendment			
By-law 1997-02	July 4/97	2:1.129	
KANAKA BAR INDIAN BAND			
2004 Rates By-law	June 4/04	8:2.359	
2006 Rates By-law	Dec 11/06	11:1.92	
2008 Rates By-law	June 2/09	13:4.2503	
KITSUMKALUM FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Sept 28/05	10:1.39	
KWANTLEN FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 01	Mar 30/06	10:2.661	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
KWANTLEN FIRST NATION (continued)			
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law No. 01-2006.....	Oct 10/06	11:1.96	
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law No. 02-2009.....	Sept 14/09	13:4.2505	
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law No. 01-2006.....	Nov 2/04	9:1.101	s.46(1) by Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 01 (10:2.661); Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 02-2009 (13:4.2505)
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law No. 01-2006.....	Sept 14/09	13:4.2505	s.49 by Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 01 (10:2.661); Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 01-2006 (11:1.96); Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 02-2009 (13:4.2505)
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law No. 01-2006.....	Nov 2/04	9:1.101	s.60(1) by Property Assessment and Taxation Amendment By-law No. 01 (10:2.661)
Property Assessment and Taxation			
Amendment By-law No. 01-2006.....	Mar 30/06	10:2.657	
2005 Rates By-law	Mar 30/06	10:2.657	
2006 Rates By-law	Oct 10/06	11:1.94	
2007 Rates By-law	June 25/07	11:2.322	
2008 Rates By-law	Aug 12/08	13:1.539	
2009 Rates By-law	Sept 14/09	13:4.2506	
2010 Rates By-law	June 11/10	14:2.777	
Taxation Expenditure By-law	Sept 14/09	13:4.2508	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
KWANTLEN FIRST NATION (continued)			
Taxation Expenditure By-law	June 11/10	14:2.779	
KWAW KWAW APLIT FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2148	
Annual Expenditure Law, 2010	May 29/10	14:2.464	
Annual Rates Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2152	
Annual Rates Law, 2010	May 29/10	14:2.468	
Exemption By-law 1998	Aug 11/98	3:1.43	
Exemption By-law 1999	July 20/99	3:2.316	
Exemption By-law 2001	July 31/01	6:1.54	
Property Tax Expenditure By-law	Oct 19/00	5:1.16	
Property Taxation and Assessment By-laws			
Amendment By-law No. 2000-02	Oct 19/00	5:1.23	
1998 Rates By-law	Aug 11/98	3:1.44	
1999 Rates By-law	July 20/99	3:2.317	
2000 Rates By-law	Sept 21/00	5:1.14	
2001 Rates By-law	June 12/01	5:2.203	
Rates By-law No. 2003	Aug 29/03	8:1.65	
Rates By-law No. 2004	June 17/04	9:1.153	
Rates By-law No. 2005	May 31/05	9:2.399	
Rates By-law No. 2006	July 10/06	11:1.98	
Rates By-law No. 2007	July 10/07	11:2.324	
Rates By-law No. 2008	Aug 12/08	13:1.541	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LAKAHAMEN FIRST NATION see also LEQ'Á:MEL FIRST NATION			
Exemption By-law 1998.....	Aug 11/98	3:1.47	
Exemption By-law 1999.....	Sept 7/99	4:1.9	
Exemption By-law 2000.....	Dec 5/00	5:1.26	
Exemption By-law 2001.....	June 15/01	5:2.207	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 21/00	5:1.27	
Property Taxation and Assessment By-laws			
Amendment By-law No. 2000-02.....	Sept 21/00	5:1.34	
Property Taxation and Assessment By-laws			
Amendment By-law No. 2000-03.....	Feb 24/01	5:2.208	
1998 Rates By-law	Aug 11/98	3:1.48	
1999 Rates By-law	Sept 7/99	4:1.10	
2000 Rates By-law	Sept 21/00	5:1.24	
2001 Rates By-law	June 15/01	5:2.205	
2002 Rates By-law	Oct 6/02	7:2.489	
LAKE BABINE NATION			
Financial Administration By-law	July 15/03	8:1.67	
LEQ'Á:MEL FIRST NATION see also LAKAHAMEN FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	June 6/08	12:2.265	
Annual Expenditure Law, 2009	June 11/09	13:3.1637	
Annual Expenditure Law, 2010.....	June 5/10	14:2.471	
Annual Rates Law, 2008	June 6/08	12:2.272	
Annual Rates Law, 2009	June 11/09	13:3.164	
Annual Rates Law, 2010	June 5/10	14:2.475	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LEQ'Á:MEL FIRST NATION see also LAKAHAMEN FIRST NATION (continued)			
Property Assessment Law, 2009	June 11/09	13:3.1644	
Property Taxation Law, 2009	June 11/09	13:3.1681	
Railway Right-of-Way Rates By-law			
No. 2004-2	Nov 15/04	9:1.155	
Railway Right-of-Way Rates By-law			
No. 2005-2	July 4/05	10:1.92	
Railway Right-of-Way Rates By-law			
No. 2006-2	Aug 4/06	11:1.100	
Railway Right-of-Way Rates By-law			
No. 2007-2	Aug 7/07	11:2.326	
2003 Rates By-law	Aug 29/03	8:1.100	
Rates By-law No. 2004	June 17/04	9:1.158	
Rates By-law No. 2005	July 4/05	10:1.95	
Rates By-law No. 2006	Aug 4/06	11:1.103	
Rates By-law No. 2007	Aug 7/07	11:2.329	
LHEIDLIT'ENNEH BAND			
Land Code	Dec 1/00	5:2.209	
1999 Rates By-law	Sept 3/99	4:1.12	
2000 Rates By-law	Dec 5/00	5:1.35	
2001 Rates By-law	Aug 25/01	6:1.55	
2002 Rates By-law	Sept 1/02	7:1.112	
2003 Rates By-law	Nov 18/03	8:2.361	
2004 Rates By-law	Dec 2/04	9:1.160	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LHEIDLIT'ENNEH BAND (continued)			
2007 Rates By-law	Jan 16/08	12:2.681	
2008 Rates By-law	Mar 17/09	13:3.1960	
Taxation and Assessment Amending			
By-law No. 1997-1	Oct 24/97	2:2.492	
Taxation Rates By-law, 1998-TX01	June 10/98	2:2.507	
LHEIT-LIT'EN NATION INDIAN BAND			
Taxation Rates By-law, 1996	Jan 13/97	2:1.134	
Taxation Rates By-law, 1997	June 20/97	2:1.135	
LILLOOET INDIAN BAND			
Property Tax Expenditure By-law	Mar 20/97	2:1.136	
Rates By-law 1996-T02	Apr 28/97	2:1.144	
Rates By-law 1997-T01	June 20/97	2:1.145	
Rates By-law 1998-T01	June 18/98	2:2.508	
Rates By-law 1999-T01	Sept 3/99	4:1.14	
Taxation Amending By-law No. 1996-T02	Mar 20/97	2:1.146	
LITTLE SHUSWAP INDIAN BAND			
2005 Railway Right-of-Way Tax Rates By-law ..	July 11/05	10:1.97	
2007 Railway Right-of-Way Tax Rates By-law ..	July 10/07	11:2.331	
Rates By-law 1997-T02	May 30/97	2:1.148	
Rates By-law 1998-T02	June 10/98	2:2.509	
Rates By-law 1999-T02	May 31/99	3:2.320	
Rates By-law 2000-T02	Sept 21/00	5:1.37	
Rates By-law 2001-T02	June 2/01	5:2.241	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LITTLE SHUSWAP INDIAN BAND (continued)			
Rates By-law 2002-T02	May 29/02	6:2.382	
Rates By-law 2003-T02	June 1/03	7:2.491	
Rates By-law 2004-T02	July 6/04	9:1.162	
Rates By-law 2005-T02	July 11/05	10:1.99	
Rates By-law 2006-T02	June 16/06	10:2.663	
Rates By-law 2007-T02	June 4/07	11:2.333	
Rates By-law 2008-T02	Sept 4/08	13:1.543	
Rates By-law 2009-T02	Sept 29/09	13:4.2514	
Rates By-law 2010-T02	June 21/10	14:2.785	
Resolution Amendment to Property Taxation			
By-law PR-95-02	April 13/07	11:2.334	
LOWER KOOTENAY INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008	June 13/08	12:2.275	
Annual Expenditure Law, 2009	June 11/09	13:3.1716	
Annual Expenditure Law, 2010	July 6/10	14:2.478	
Annual Rates Law, 2008	June 13/08	12:2.280	
Annual Rates Law, 2009	June 11/09	13:3.1720	
Annual Rates Law, 2010	July 6/10	14:2.481	
Property Assessment Law, 2008	July 10/08	12:2.283	
Property Taxation Law, 2008	July 10/08	12:2.321	
Assessment Amending By-law No. 1997-01 (Being a By-law to Amend Assessment By-law 1992 S. (40))	Nov 6/97	2:2.510	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LOWER KOOTENAY INDIAN BAND (continued)			
Property Tax Expenditure By-law	Nov 6/97	2:2.516	
1997 Rates By-law	May 29/97	2:1.149	
1998 Rates By-law	June 1/98	2:2.513	
1999 Rates By-law	May 31/99	3:2.321	
2000 Rates By-law	Dec 5/00	5:1.38	
2001 Rates By-law	Dec 19/01	6:2.383	
2002 Rates By-law	Oct 10/02	7:2.492	
2003 Rates By-law	April 30/03	7:2.494	
2004 Rates By-law	Aug 18/04	9:1.163	
2005 Rates By-law	July 29/05	10:1.100	
Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.664	
Rates By-law 2007	June 25/07	11:2.335	
LOWER NICOLA INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008	July 10/08	12:2.357	
Annual Expenditure Law, 2009	June 26/09	13:4.2155	
Annual Expenditure Law, 2010	July 31/10	14:2.484	
Annual Rates Law, 2008	July 10/08	12:2.362	
Annual Rates Law, 2009	June 26/09	13:4.2160	
Annual Rates Law, 2010	July 31/10	14:2.491	
Property Assessment Law, 2009	June 5/09	13:3.1723	
Property Taxation Law, 2009	June 5/09	13:3.1759	s.25 by Property Taxation Law Amending Law, 2009 (13:3.1794)
Property Taxation Law Amending Law, 2009 ..	June 5/09	13:3.1794	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LOWER NICOLA INDIAN BAND (continued)			
1997 Annual Tax Rates By-law Number 12.....	July 14/97	2:1.151	
1998 Annual Tax Rates By-law Number 14.....	Aug 4/98	3:1.50	
1999 Annual Tax Rates By-law.....	May 31/99	3:2.324	
Annual Tax Rates By-law for 2000.....	June 4/00	4:2.219	
Annual Tax Rates By-law for 2001.....	Aug 2/01	6:1.57	
Annual Tax Rates By-law for 2002.....	Sept 1/02	7:1.114	
Annual Tax Rates By-law for 2003.....	May 29/03	8:1.102	
Annual Tax Rates By-law for 2004.....	May 25/04	8:2.363	
Annual Tax Rates By-law for 2005.....	July 6/05	10:1.102	
Annual Tax Rates By-law for 2006.....	Aug 1/06	11:1.105	
Annual Tax Rates By-law for 2007.....	Aug 7/07	11:2.337	
Property Assessment Amending By-law Number 11	July 23/97	2:1.154	
Property Assessment By-law Amendment By-law Number 12.....	Jan 21/01	5:2.242	
LOWER SIMILKAMEEN INDIAN BAND			
2002 Assessment By-law	Nov 30/02	7:1.117	
By-law 1997.02 (A By-law to Amend By-law 1997.01 Respecting Property Taxation).....	Jan 22/98	2:2.523	
Expenditure By-law.....	Nov 30/02	7:1.165	
Property Assessment and Taxation By-law	Oct 20/97	2:2.526	
Property Tax Expenditure By-law No. 1998.03	May 25/98	3:1.54	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
LOWER SIMILKAMEEN INDIAN BAND (continued)			
Property Taxation By-law	Nov 30/02	7:1.170	ss.14(1), 14(2), 14(3) by Property Taxation By-law, Amendment By-law No. 1-2004 (9:1.167)
Property Taxation By-law,			
Amendment By-law No. 1-2004.....	Dec 8/04	9:1.167	
1998 Rates By-law	Dec 23/98	3:2.329	
1999 Rates By-law	Feb 8/00	4:2.222	
2000 Rates By-law	Feb 7/01	5:2.244	
Tax Rates By-law No. 1, 2004	Dec 8/04	9:1.165	
Tax Rates By-law No. 1, 2005	July 29/05	10:1.104	
Tax Rates By-law No. 01.2007	June 25/07	11:2.339	
Tax Rates By-law No. 01.2008	June 26/08	13:1.544	
Tax Rates By-law No. 01.2009	July 6/09	13:3.1962	
Tax Rates By-law No. 01.2010	June 16/10	14:2.786	
MATSQUI FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	Oct 11/08	13:1.147	
Annual Expenditure Law, 2009	June 11/09	13:3.1796	
Annual Expenditure Law, 2010	July 31/10	14:2.494	
Annual Rates Law, 2008	Oct 11/08	13:1.152	
Annual Rates Law, 2009	June 11/09	13:3.1801	
Annual Rates Law, 2010	July 31/10	14:2.499	
Exemption By-law 1998.....	Aug 10/98	3:1.59	
Exemption By-law 1999.....	July 30/99	4:1.15	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
MATSQUI FIRST NATION (continued)			
Property Tax Expenditure By-law	Jan 15/03	7:2.498	
Property Tax Expenditure By-law	Nov 23/03	8:2.368	
Property Tax Expenditure By-law	Oct 3/05	10:1.106	
Property Tax Expenditure By-law	Jan 26/07	11:2.341	
Property Tax Expenditure By-law - 2007.....	Apr 14/08	12:2.683	
2002 Railway Right-of-Way Taxation Rates			
By-law No. 2002-04	Sept 1/02	7:1.224	
1998 Rates By-law	Aug 10/98	3:1.60	
1999 Rates By-law	July 30/99	4:1.16	
2000 Rates By-law No. 2000-02	Dec 20/00	5:2.246	
2002 Rates By-law No. 2002-02	Dec 18/02	7:2.496	
2003 Rates By-law No. 2003-02	Nov 23/03	8:2.366	
Rates By-law No. 2005-02	Oct 3/05	10:1.112	
Rates By-law No. 2006-02	Jan 26/07	11:2.347	
Rates By-law No. 2007-02	Apr 14/08	12:2.689	
MCLEOD LAKE INDIAN BAND			
Property Tax By-law	Feb 3/97	2:1.159	
METLAKATLA FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	Sept 28/05	10:1.114	
2006 Rates By-law	Aug 4/06	11:1.107	Sch. A by 2006 Rates By-law Amendment (11:2.349)
2006 Rates By-law Amendment.....	Feb 16/07	11:2.349	
2008 Tax Rates By-law	Nov 17/08	13:1.546	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
MORICETOWN INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008.....	June 13/08	12:2.365	
Annual Expenditure Law, 2009.....	Aug 7/09	13:4.2163	
Annual Expenditure Law, 2010.....	Sept 22/10	15:1.51	
Annual Rates Law, 2008.....	June 13/08	12:2.370	
Annual Rates Law, 2009.....	Aug 7/09	13:4.2166	
Annual Rates Law, 2010.....	Sept 22/10	15:1.54	
Financial Administration Law, 2010.....	Nov 10/10	15:1.57	
Property Assessment Law, 2009.....	Aug 7/09	13:4.2169	
Property Taxation Law, 2009.....	Aug 7/09	13:4.2206	
Financial Administration By-law.....	Jan 14/03	7:2.505	
Property Assessment and Taxation By-law.....	Nov 27/02	7:1.225	repealed by Moricetown Indian Band Property Assessment Law, 2009 (13:4.2169) and Property Taxation Law, 2009 (13:4.2206)
2003 Rates By-law.....	July 14/03	8:1.105	
2004 Rates By-law.....	Aug 18/04	9:1.169	
2005 Rates By-law.....	July 6/05	10:1.166	
Rates By-law 2006.....	Aug 4/06	11:1.109	
Rates By-law 2007.....	Sept 7/07	12:1.23	
MUSQUEAM INDIAN BAND			
Assessment Amendment By-law.....	Jan 29/07	11:2.351	
Property Tax Expenditure By-law.....	June 10/98	3:1.65	
Property Tax Expenditure By-law.....	July 15/02	6:2.387	
Property Tax Expenditure By-law.....	June 17/03	8:1.110	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
MUSQUEAM INDIAN BAND (continued)			
Property Tax Expenditure By-law	July 6/04	9:1.173	
Property Tax Expenditure By-law	July 16/05	10:1.170	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 29/06	11:1.113	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 7/07	12:1.28	
Property Tax Expenditure By-law	Oct 19/09	13:4.2515	
1997 Annual Tax Rates By-law	May 30/97	2:1.216	
1998 Rates By-law No. 1998-02	June 10/98	3:1.63	
1999 Rates By-law No. 1999-01	May 31/99	3:2.331	
2000 Rates By-law No. 2000-01	June 4/00	4:2.224	
2001 Rates By-law No. 2001-01	Sept 20/01	6:1.60	
2002 Rates By-law No. 2002-01	July 15/02	6:2.385	
2003 Rates By-law No. 2003-01	June 17/03	8:1.108	
2004 Rates By-law No. 2004-01	July 6/04	9:1.171	
2005 Rates By-law No. 2005-01	July 16/05	10:1.168	
2006 Rates By-law No. 2006-02	Aug 29/06	11:1.111	
2007 Rates By-law No. 2007-01	Sept 7/07	12:1.26	
2009 Rates By-law No. 2009-01	Oct 19/09	13:4.2522	
2010 Rates By-law No. 2010-01	June 16/10	14:2.788	
Taxation Amendment By-law	Jan 29/07	11:2.356	
Taxation Supplemental By-law 2009	June 2/09	13:3.1964	
NADLEH WHUT'EN INDIAN BAND			
Financial Administration By-law	June 28/99	3:2.337	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
NADLEH WHUT'EN INDIAN BAND (continued)			
Property Assessment and Taxation			
Amending By-law.....	Sept 3/99	4:1.19	
Property Assessment and Taxation By-law	Apr 7/99	3:2.348	ss.12, 19, 24(1), 46(1), 49 by Property Assessment and Taxation Amending By-law (4:1.19)
1999 Rates By-law	Mar 23/99	3:2.335	Sch. A by 1999 Rates By-law Amending By-law (3:2.333)
Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.666	
Rates By-law 2007	Sept 7/07	12:1.35	
Rates By-law 2008	Sept 10/08	13:1.548	
Rates By-law 2009	Sept 14/09	13:4.2524	
Rates By-law 2010	Sept 21/10	15:1.547	
1999 Rates By-law Amending By-law	July 20/99	3:2.333	
2000 Rates By-law Amending By-law	June 25/00	4:2.226	
2001 Rates By-law Amending By-law	Aug 2/01	6:1.62	
2002 Rates By-law Amending By-law	Aug 5/02	7:1.276	
2003 Rates By-law Amending By-law	May 29/03	8:1.118	
2004 Rates By-law Amending By-law	June 17/04	8:2.374	
2005 Rates By-law Amending By-law	July 22/05	10:1.178	
Taxation Expenditure By-law 2010.....	Sept 21/10	15:1.549	
NAK'AZDLI INDIAN BAND			
Property Assessment and Taxation By-law	Sept 30/00	5:1.40	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
NANAIMO INDIAN BAND see also SNUNEYMUXW FIRST NATION			
Annual Tax Rates By-law No. 1, 1996.....	Jan 9/97	2:1.218	
Property Tax Expenditure By-law	Apr 7/97	2:1.220	
NESKONLITH INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008.....	Nov 8/08	13:1.155	
Annual Expenditure Law, 2009	Sept 4/09	13:4.2240	
Annual Expenditure Law, 2010.....	July 6/10	14:2.502	
Annual Rates Law, 2008	Nov 8/08	13:1.160	
Annual Rates Law, 2009	Sept 4/09	13:4.2244	
Annual Rates Law, 2010	July 6/10	14:2.506	
Property Assessment Law, 2010.....	Dec 16/10	15:1.105	
Property Taxation Law, 2010	Dec 16/10	15:1.142	
2007 Railway Right-of-Way Tax			
Rates By-law.....	Jan 16/08	12:2.691	
1997 Rates By-law	July 23/97	2:1.226	
1998 Rates By-law	Sept 21/98	3:1.73	
1999 Rates By-law	Dec 22/99	4:2.229	
2001 Rates By-law	Oct 31/01	6:1.65	
2003 Rates By-law	Sept 30/03	8:1.120	
2004 Rates By-law	Nov 2/04	9:1.179	
2005 Rates By-law	Dec 22/05	10:2.668	
2006 Rates By-law	Jan 24/07	11:2.361	
2007 Rates By-law	Jan 16/08	12:2.693	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
NICOMEN INDIAN BAND			
Property Tax Expenditure By-law	July 22/05	10:1.182	repealed by Property Tax Expenditure By-law (13:1.550)
Property Tax Expenditure By-law	Aug 28/08	13:1.550	
Property Tax Expenditure By-law	July 6/09	13:3.1967	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 28/10	15:1.555	
2004 Rates By-law	July 6/04	8:2.376	
2005 Rates By-law	July 22/06	10:1.180	
Rates By-law 2006	Dec 7/06	11:1.120	
Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.363	
Rates By-law 2008	Aug 28/08	13:1.557	
Rates By-law 2009	July 6/09	13:3.1974	
Rates By-law 2010	Aug 28/10	15:1.562	
OHAMIL INDIAN BAND see SHXW'ŌWHAMEL FIRST NATION			
OLD MASSETT VILLAGE COUNCIL			
Financial Management By-law	June 16/06	10:2.670	
OSOYOOS INDIAN BAND			
Amendment No. 1 to Osoyoos Indian Band			
Property Taxation Law, 2009	Jan 1/10	14:1.75	
Annual Expenditure Law, 2008	June 13/08	12:2.373	
Annual Expenditure Law, 2009	July 3/09	13:4.2247	
Annual Expenditure Law, 2010	June 5/10	14:2.509	
Annual Rates Law, 2008	June 13/08	12:2.380	
Annual Rates Law, 2009	July 3/09	13:4.2252	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
OSOYOOS INDIAN BAND (continued)			
Annual Rates Law, 2010	June 5/10	14:2.515	
Property Assessment Law, 2009.....	Nov 1/09	13:4.2256	
Property Taxation Law, 2009	Nov 1/09	13:4.2293	para. 8(1)(b) by Amendment No. 1 to Osoyoos Indian Band Property Taxation Law, 2009 (14:1.75)
Assessment Amendment By-law 2005-1	Sept 28/05	10:1.189	Sch. III by Amendment No. 1 to Osoyoos Indian Band Property Taxation Law, 2009 (14:1.75)
Tax Rates By-law No. 001, 1997	July 29/97	2:1.227	
Tax Rates By-law No. 001, 1998	July 2/98	3:1.74	
Tax Rates By-law No. 001, 1999	July 30/99	4:1.21	
Tax Rates By-law No. 001, 2000	July 27/00	5:2.249	
Tax Rates By-law No. 001, 2001	June 12/01	5:2.251	
Tax Rates By-law No. 001, 2002	July 15/02	6:2.393	
Tax Rates By-law No. 001, 2003	July 14/03	8:1.122	
Tax Rates By-law No. 001, 2004	June 11/04	8:2.378	
Tax Rates By-law No. 001, 2005	Aug 16/05	10:1.197	
Tax Rates By-law No. 001, 2006	July 10/06	10:2.692	
Tax Rates By-law No. 001, 2007	June 25/07	11:2.365	
Taxation Amendment By-law 2005-1	Sept 28/05	10:1.199	
Taxation Expenditure By-law.....	Aug 16/05	10:1.202	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
PAVILION INDIAN BAND see also TS'KW'AYLAXW FIRST NATION			
Rates By-law 1997-T05	July 14/97	2:1.229	
Rates By-law 1998-T05	June 9/98	2:2.583	
Rates By-law 1999-T05	May 31/99	3:2.399	
Rates By-law 2000-T05	July 8/00	4:2.230	
Rates By-law 2001-T05	Aug 6/01	6:1.67	
Rates By-law 2002-T05	Sept 15/02	7:1.278	
Rates By-law 2003-T05	June 9/03	8:1.124	
Rates By-law 2004-T05	May 5/04	8:2.380	
Taxation and Assessment Amending By-law No. 1997-1	July 14/97	2:1.230	
PENTICTON INDIAN BAND			
Expenditure By-law.....	Feb 1/08	12:2.695	
Expenditure By-law Annual Budget 2009	July 10/09	13:3.1976	
Expenditure By-law Annual Budget 2010	June 21/10	15:1.564	
Property Assessment By-law 07-TX-01.....	Feb 1/08	12:2.701	
Property Taxation By-law 07-TX-02	Feb 1/08	12:2.745	Sch. II by 2009 Tax Rates Schedule Amending By-law (13:3.1976)
2009 Tax Rates Schedule Amending By-law ...	July 10/09	13:3.1979	
2010 Tax Rates Schedule Amending By-law ...	June 21/10	15:1.567	
POPKUM FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2010.....	July 31/10	14:2.519	
Annual Rates Law, 2010	July 31/10	14:2.522	
Property Assessment By-law.....	Nov 16/05	10:1.209	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
POPKUM FIRST NATION (continued)			
Property Taxation By-law	Nov 16/05	10:1.247	
Tax Rates By-law 2006	Aug 10/06	11:1.122	
Tax Rates By-law 2007	Sept 7/07	12:1.37	
Tax Rates By-law 2008	Aug 12/08	13:1.559	
SCOWLITZ FIRST NATION			
Property Taxation Amendment By-law No. 1-2005 ...	Feb 1/06	10:2.695	
Property Taxation Amendment By-law No. 1-2009 ...	May 12/10	14:2.790	
Tax Rates By-law 2005	Feb 1/06	10:2.696	
Tax Rates By-law 2006	Sept 27/06	11:1.124	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.369	
Tax Rates By-law 2008	Aug 27/08	13:1.561	
Tax Rates By-law 2009	May 12/10	14:2.791	
Tax Rates By-law 2010	Aug 28/10	15:1.570	
SEABIRD ISLAND BAND			
Annual Expenditure Law, 2008	June 6/08	12:2.385	
Annual Expenditure Law, 2009	Sept 16/09	13:4.2329	
Annual Expenditure Law, 2010	July 13/10	14:2.525	
Annual Rates Law, 2008	June 6/08	12:2.390	
Annual Rates Law, 2009	Sept 16/09	13:4.2334	
Annual Rates Law, 2010	July 13/10	14:2.530	
Assessment By-law	Sept 20/01	6:1.69	
Rates By-law 1997-1	May 30/97	2:1.232	
Rates By-law 1998-1	June 9/98	2:2.584	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SEABIRD ISLAND BAND (continued)			
Rates By-law 1999-1	May 31/99	3:2.400	
Rates By-law 2000-1	June 4/00	4:2.232	
Rates By-law 2001-1	June 15/01	5:2.253	
Rates By-law 2002-1	Sept 1/02	7:1.280	
Rates By-law 2003-1	Aug 29/03	8:1.126	
Rates By-law 2004-1	July 13/04	8:2.382	
Rates By-law 2005-1	July 29/05	10:1.278	
Rates By-law 2006-1	July 10/06	10:2.698	
Tax Rates By-law 2007-1	Sept 7/07	12:1.39	
Taxation By-law	Sept 20/01	6:1.109	
SHUSWAP FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	May 30/08	12:2.393	
Annual Expenditure Law, 2009	May 30/09	13:3.1804	
Annual Expenditure Law, 2010	May 29/10	14:2.533	
Annual Rates Law, 2008	May 30/08	12:2.400	
Annual Rates Law, 2009	May 30/09	13:3.1811	
Annual Rates Law, 2010	May 29/10	14:2.539	
Property Assessment Law, 2008	Sept 18/08	13:1.163	
Property Taxation Law, 2008	Sept 18/08	13:1.200	
Expenditure By-law No. 2005-01	May 31/05	9:2.403	
Expenditure By-law Annual Budget 2006	May 31/06	10:2.702	
Expenditure By-law Annual Budget 2007	July 9/07	11:2.373	
1997 Rates By-law	May 30/97	2:1.233	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SHUSWAP FIRST NATION (continued)			
1998 Rates By-law	June 9/98	2:2.585	
1999 Rates By-law	May 31/99	3:2.402	
2000 Rates By-law	June 25/00	4:2.233	
2001 Rates By-law	June 14/01	5:2.255	
2002 Rates By-law	May 29/02	6:2.395	
2003 Rates By-law	April 9/03	7:2.516	
2004 Rates By-law	Mar 31/04	8:2.384	
2005 Rates By-law	May 31/05	9:2.401	
2006 Tax Rates Schedule Amending By-law ...	May 31/06	10:2.700	
2007 Tax Rates Schedule Amending By-law ...	July 9/07	11:2.371	
SHXWHÁ:Y VILLAGE FIRST NATION (formerly SKWAY INDIAN BAND)			
Annual Expenditure Law, 2008	May 30/08	12:2.403	
Annual Expenditure Law, 2009	May 30/09	13:3.1814	
Annual Expenditure Law, 2010	June 16/10	14:2.542	
Annual Rates Law, 2008	May 30/08	12:2.410	
Annual Rates Law, 2009	May 30/09	13:3.1817	
Annual Rates Law, 2010	June 16/10	14:2.545	
Property Assessment and Taxation By-law	Nov 15/04	9:1.182	s.6, Sch. II by Property Assessment and Taxation By-law, Amendment By-law No. 2004-02 (9:1.234)
			s.6 by Property Assessment and Taxation By-law, Amendment By-law No. 2006-03 (11:1.126)

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SHXWĀY VILLAGE FIRST NATION (formerly SKWAY INDIAN BAND) (continued)			
Property Assessment and Taxation By-law, Amendment By-law No. 2004-02	Nov 15/04	9:1.234	
Property Assessment and Taxation By-law, Amendment By-law No. 2006-03	Dec 7/06	11:1.126	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 28/05	10:1.280	
2005 Rates By-law	June 8/05	9:2.409	
2006 Rates By-law	June 16/06	10:2.704	
2007 Rates By-law	July 10/07	11:2.375	
SHXW'ŌWHĀMEL FIRST NATION (OHAMIL INDIAN BAND)			
Annual Expenditure Law, 2008	Oct 11/08	13:1.235	
Annual Expenditure Law, 2009	Sept 4/09	13:4.2337	
Annual Expenditure Law, 2010	July 31/10	14:2.548	
Annual Rates Law, 2008	Oct 11/08	13:1.240	
Annual Rates Law, 2009	Sept 4/09	13:4.2341	
Annual Rates Law, 2010	July 31/10	14:2.552	
Assessment By-law	Dec 11/03	8:2.386	
Rates By-law 2004-1	Dec 2/04	9:1.181	
Rates By-law 2007-01	Aug 7/07	11:2.377	
Taxation By-law	Dec 11/03	8:2.424	
SIMPCW FIRST NATION			
Property Assessment Law, 2009	Oct 22/09	13:4.2344	
Property Taxation Law, 2009	Oct 22/09	13:4.2380	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SISKA INDIAN BAND			
2005 Rates By-law	July 22/05	10:1.286	
Rates By-law 2006	Aug 29/06	11:1.128	
2008 Rates By-law	Mar 17/09	13:3.1982	
2009 Rates By-law	Oct 27/09	13:4.2526	
Taxation Amending By-law 2005-01	Mar 22/05	9:2.411	
SKAWAHOOK FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2009	July 17/09	13:4.2415	
Annual Expenditure Law, 2010	July 13/10	14:2.555	
Annual Rates Law, 2009	July 17/09	13:4.2418	
Annual Rates Law, 2010	July 13/10	14:2.558	
Tax Rates By-law 2005	Sept 28/05	10:1.288	
Tax Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.706	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.378	
Tax Rates By-law 2008	Aug 28/08	13:1.563	
Taxation Expenditure By-law	Aug 28/08	13:1.565	
SKEETCHESTN INDIAN BAND			
Annual Expenditure Law, 2008	June 6/08	12:2.413	
Annual Expenditure Law, 2009	May 30/09	13:3.1820	
Annual Expenditure Law, 2010	May 28/10	14:2.561	
Annual Rates Law, 2008	June 6/08	12:2.419	
Annual Rates Law, 2009	May 30/09	13:3.1827	
Annual Rates Law, 2010	May 28/10	14:2.567	
Property Assessment Law, 2008	Dec 17/08	13:1.243	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SKEETCHESTN INDIAN BAND (continued)			
Property Taxation Amendment Law, 2010	July 6/10	14:2.570	
Property Taxation Law, 2008	Dec 17/08	13:1.280	s.2(1) by Property Taxation Amendment Law, 2010 (14:2.570)
Annual Tax Rates By-law No. 5, 1997	May 30/97	2:1.234	
Annual Tax Rates By-law No. 6, 1998	June 9/98	2:2.588	
Annual Tax Rates By-law No. 6, 1999	Oct 31/99	4:1.23	
Annual Tax Rates By-law No. 6, 2001	Sept 20/01	6:1.141	
Annual Tax Rates By-law No. 7, 2002	Sept 1/02	7:1.282	
Annual Tax Rates By-law No. 8, 2003	Aug 29/03	8:1.128	
2004 Tax Rates By-law No. 9	June 21/04	8:2.456	
2005 Tax Rates By-law No. 10	July 6/05	10:1.290	
Tax Rates By-law 2006, No. 11	July 10/06	11:1.136	
Tax Rates By-law 2007, No. 12	Sept 7/07	12:1.47	
Financial Management By-law			
No. 1985-2 (Revised 1996)	Aug 5/97	2:2.606	
Property Tax Expenditure By-law	July 6/05	10:1.292	
Property Tax Expenditure By-law	July 10/06	11:1.130	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 7/07	12:1.41	
SKIDEGATE INDIAN BAND			
Property Assessment and Taxation By-law	Feb 1/02	6:2.397	
SKOWKALE FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	Oct 11/08	13:1.315	
Annual Expenditure Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2421	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SKOWKALE FIRST NATION (continued)			
Annual Expenditure Law, 2010	Sept 22/10	15:1.182	
Annual Rates Law, 2008	Oct 11/08	13:1.321	
Annual Rates Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2424	
Annual Rates Law, 2010	Sept 22/10	15:1.185	
Exemption By-law 1998.....	Aug 11/98	3:1.76	
Exemption By-law 1999.....	July 20/99	3:2.404	
Exemption By-law 2000.....	Sept 21/00	5:1.94	
Exemption By-law 2001.....	Aug 25/01	6:1.161	
Exemption By-law 2002.....	Oct 10/02	7:2.520	
Exemption By-law 1-2003	Sept 15/03	8:1.152	
Exemption By-law 1-2004	Aug 26/04	9:1.238	
Exemption By-law 1-2005	July 29/05	10:1.301	
Exemption By-law 1-2006	Sept 27/06	11:1.140	
Exemption By-law 1-2007	Sept 7/07	12:1.51	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 21/00	5:1.95	
Property Taxation and Assessment By-laws			
Amendment By-law No. 2000-02.....	Sept 6/00	5:1.102	
Property Taxation and Assessment By-laws			
Amendment By-law No. 2000-03.....	Feb 24/01	5:2.257	
1998 Rates By-law	Aug 11/98	3:1.77	
1999 Rates By-law	July 20/99	3:2.405	
2000 Rates By-law	Sept 21/00	5:1.92	
2001 Rates By-law	Aug 25/01	6:1.159	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SKOWKALE FIRST NATION (continued)			
2002 Rates By-law	Oct 10/02	7:2.518	
2003 Rates By-law	Sept 15/03	8:1.150	
2004 Rates By-law	Aug 26/04	9:1.236	
2005 Rates By-law	July 29/05	10:1.299	
2006 Rates By-law	Sept 27/06	11:1.138	
2007 Rates By-law	Sept 7/07	12:1.49	
SKUPPAH INDIAN BAND			
2002 Rates By-law	Oct 10/02	7:2.521	
2003 Rates By-law	Aug 29/03	8:1.153	
2004 Rates By-law	Aug 18/04	9:1.239	
2005 Rates By-law	Aug 15/05	10:1.302	
2006 Rates By-law	Dec 11/06	11:1.141	
2007 Rates By-law	Oct 12/07	12:1.52	
2008 Rates By-law	Oct 7/08	13:1.571	
2009 Rates By-law	Dec 18/09	14:1.170	
Taxation Expenditure By-law	Dec 18/09	14:1.172	
SKWAY INDIAN BAND see SHXWHÁ:Y VILLAGE			
SLIAMMON FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	June 6/08	12:2.422	
Annual Expenditure Law, 2009	June 11/09	13:3.1830	
Annual Expenditure Law, 2010	July 13/10	14:2.571	
Annual Rates Law, 2008	June 6/08	12:2.428	
Annual Rates Law, 2009	June 11/09	13:3.1836	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SLIAMMON FIRST NATION (continued)			
Annual Rates Law, 2010	July 13/10	14:2.577	
Property Assessment Law, 2009	May 21/09	13:3.1840	
Property Taxation Law, 2009	May 21/09	13:3.1877	
1997 Annual Tax Rates By-law	May 29/97	2:1.252	
1998 Annual Tax Rates By-law	June 18/98	2:2.624	
1999 Annual Tax Rate By-law	May 31/99	3:2.408	
2000 Annual Tax Rates By-law	June 25/00	4:2.235	
2001 Annual Tax Rates By-law	Aug 6/01	6:1.162	
2002 Annual Tax Rates By-law	July 15/02	6:2.449	
2003 Annual Tax Rates By-law	June 11/03	8:1.155	
2004 Annual Tax Rates By-law	June 18/04	8:2.458	
2005 Annual Tax Rates By-law	July 4/05	10:1.304	
2006 Annual Tax Rates By-law	Sept 19/06	11:2.380	
2007 Annual Tax Rates By-law	June 25/07	11:2.382	
Property Tax Expenditure By-law	June 20/97	2:1.254	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 6/01	6:1.164	
Property Tax Expenditure By-law	July 15/02	6:2.451	
Property Tax Expenditure By-law	June 11/03	8:1.157	
Property Tax Expenditure By-law	June 21/04	8:2.460	
Property Tax Expenditure By-law	July 4/05	10:1.306	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 19/06	11:2.384	
Property Tax Expenditure By-law	June 25/07	11:2.391	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SNUNEYMUXW FIRST NATION see also NANAIMO INDIAN BAND			
2002 Taxation Rates By-law	Sept 1/02	7:1.300	
2003 Taxation Rates By-law	Aug 26/03	8:1.164	
2004 Taxation Rates By-law	June 4/04	8:2.466	
2005 Taxation Rates By-law	July 6/05	10:1.312	
Taxation Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.708	
Taxation Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.398	
Taxation Rates By-law 2008	Dec 19/08	13:3.1984	
Taxation Rates By-law 2009	Feb 8/10	14:1.178	
SODA CREEK INDIAN BAND			
Property Assessment and Taxation			
By-law No. 1998-TX01	Dec 23/97	2:2.626	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 3/99	4:1.43	
1998 Rates By-law	June 10/98	2:2.682	
1999 Rates By-law	July 30/99	4:1.41	
2001 Rates By-law	June 14/01	5:2.258	
2002 Rates By-law	Nov 27/02	7:1.303	
2003 Rates By-law	June 1/03	8:1.166	
2004 Rates By-law	May 25/04	8:2.469	
2005 Rates By-law	May 31/05	9:2.412	
Rates By-law 2006	May 31/06	10:2.710	
Rates By-law 2007	June 4/07	11:2.401	
Rates By-law 2008	Nov 17/08	13:1.573	
Rates By-law 2009	July 6/09	13:3.1986	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SODA CREEK INDIAN BAND (continued)			
Rates By-law 2010	Sept 21/10	15:1.572	
SONGHEES FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	May 28/08	12:2.432	
Annual Expenditure Law, 2009	May 30/09	13:3.1915	
Annual Expenditure Law, 2010	May 21/10	14:2.581	
Annual Rates Law, 2008	May 28/08	12:2.438	
Annual Rates Law, 2009	May 30/09	13:3.1921	
Annual Rates Law, 2010	May 21/10	14:2.587	
Financial Administration Law, 2009	Dec 16/10	15:1.188	
Property Assessment Law, 2008	May 16/08	12:2.442	
Property Taxation Law, 2008	May 16/08	12:2.481	
Taxpayer Representation Law, 2010	June 16/10	14:2.590	
I.R. No. 1A Community Wellness Facility Project Capital Expenditure By-law No. 2007-03 ...	Oct 11/07	12:1.54	
I.R. No. 1A Drainage Improvement Project Capital Expenditure By-law No. 2006-03 ...	Feb 16/07	11:2.403	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 21/00	5:1.103	
Property Tax Expenditure By-law	June 15/01	5:2.262	
Property Tax Expenditure By-law	June 3/02	7:1.307	
Property Tax Expenditure By-law	June 9/03	8:1.170	
Property Tax Expenditure By-law	May 10/04	8:2.473	
Property Tax Expenditure By-law	April 18/05	9:2.416	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SONGHEES FIRST NATION (continued)			
Property Tax Expenditure By-law No. 2006-01	April 11/06	10:2.714	
Property Tax Expenditure By-law No. 2007-01	April 12/07	11:2.407	
2006 Property Taxation Rates By-law			
No. 2006-02	April 11/06	10:2.712	
2007 Property Taxation Rates By-law			
No. 2007-02	April 12/07	11:2.410	
1997 Annual Tax Rates By-law	June 2/97	2:1.261	
1998 Rates By-law No. 1998-02	June 9/98	2:2.683	
1999 Rates By-law No. 1999-02	May 31/99	3:2.411	
2000 Rates By-law No. 2000-02	June 25/00	4:2.237	
2001 Rates By-law No. 2001-02	June 15/01	5:2.260	
2002 Rates By-law No. 2002-02	June 3/02	7:1.305	
2003 Rates By-law No. 2003-02	June 9/03	8:1.168	
2004 Rates By-law No. 2004-02	May 10/04	8:2.471	
2005 Rates By-law No. 2005-02	April 18/05	9:2.414	
SPUZZUM INDIAN BAND			
1996 Property Rates By-law	Jan 9/97	2:1.263	
SQUAMISH NATION			
Annual Expenditure Law, 2009	Aug 14/09	13:4.2427	
Annual Expenditure Law, 2010	June 15/10	14:2.604	
Annual Rates Law, 2009	Aug 14/09	13:4.2433	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SQUAMISH NATION (continued)			
Annual Rates Law, 2010	June 15/10	14:2.610	
Property Taxation By-law Amendment Law, 2009	Dec 5/09	14:1.77	
Real Property Assessment Law	Dec 17/10	15:1.238	
Real Property Taxation Law	Dec 17/10	15:1.301	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 1997	May 30/97	2:1.265	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 1998	June 11/98	2:2.685	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 1999	May 31/99	3:2.413	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2000	June 4/00	4:2.239	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2001	June 15/01	5:2.270	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2002	July 15/02	6:2.458	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2003	June 9/03	8:1.178	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2004	June 4/04	8:2.481	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2005	June 8/05	9:2.424	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2006	June 16/06	10:2.717	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2007	July 10/07	11:2.412	
Annual Tax Rates By-law No. 1, 2008	Aug 12/08	13:1.575	
Property Assessment By-law, Amendment By-law No. 1-1998	June 9/98	3:1.80	
Property Assessment By-law, Amendment By-law No. 1-1999	Feb 8/00	4:2.244	
Property Assessment By-law, Amendment By-law No. 1-2000	Dec 20/00	5:2.275	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SQUAMISH NATION (continued)			
Property Assessment By-law, Amendment By-law No. 1-2001.....	Feb 16/02	6:2.462	
Property Assessment By-law, Amendment By-law No. 1-2002.....	Feb 14/03	7:2.523	
Property Taxation By-law, Amendment By-law No. 1-1998.....	June 9/98	3:1.84	
SQUALA FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	Oct 11/08	13:1.325	
Annual Expenditure Law, 2009.....	May 30/09	13:3.1924	
Annual Expenditure Law, 2010.....	July 6/10	14:2.614	
Annual Rates Law, 2008.....	Oct 11/08	13:1.330	
Annual Rates Law, 2009.....	May 30/09	13:3.1929	
Annual Rates Law, 2010.....	July 6/10	14:2.619	
Property Assessment By-law.....	Nov 16/05	10:1.314	
Property Taxation By-law.....	Nov 16/05	10:1.351	
Tax Rates By-law 2006.....	Oct 10/06	11:1.143	
Tax Rates By-law 2007.....	July 10/07	11:2.417	
ST. MARY'S FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	May 30/08	12:2.518	
Annual Expenditure Law No. 102, 2009.....	June 11/09	13:3.1932	
Annual Expenditure Law No. 104, 2010.....	May 29/10	14:2.622	
Annual Rates Law, 2008.....	May 30/08	12:2.523	
Annual Rates Law No. 103, 2009.....	June 11/09	13:3.1935	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
ST. MARY'S FIRST NATION (continued)			
Annual Rates Law No. 105, 2010	May 29/10	14:2.625	
Property Assessment Amendment Law, 2008-02 ...	Dec 17/08	13:1.333	
Property Assessment Law, 2008.....	Sept 18/08	13:1.334	s.29(2) by Property Assessment Amendment Law, 2008-02 (13:1.333)
Property Taxation Law, 2008	Sept 18/08	13:1.371	
Expenditure By-law.....	Aug 16/05	10:1.382	
Rates By-law 1997-T05	June 2/97	2:1.270	
Rates By-law 1998-T05	June 18/98	2:2.690	
Rates By-law 1999-T07	July 30/99	4:1.49	
Rates By-law 2000-Yr08.....	June 25/00	4:2.247	
Rates By-law 2001-Yr09.....	Aug 6/01	6:1.172	
Rates By-law 2002-Yr10.....	Sept 1/02	7:1.315	
Rates By-law 2003-Yr11	Aug 29/03	8:1.183	
Rates By-law 2004-Yr12.....	Sept 28/04	9:1.241	
Rates By-law 2005-Yr13.....	July 6/05	10:1.387	
Rates By-law 2006-Yr14.....	Nov 16/06	11:1.145	
Rates By-law 2007-Yr15.....	Jan 16/08	12:2.799	
Taxation Amendment By-law No. 1, 2007	Jan 16/08	12:2.800	
STELLAT'EN FIRST NATION			
By-law No. 1998-1 - Respecting the Appropriation and Expenditure of Moneys for Primary and Secondary Education	Nov 5/99	4:1.50	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
SUMAS FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	Nov 8/08	13:1.406	
Annual Expenditure Law, 2009.....	Aug 7/09	13:4.2437	
Annual Expenditure Law, 2010.....	June 16/10	14:2.628	
Annual Rates Law, 2008.....	Nov 8/08	13:1.411	
Annual Rates Law, 2009.....	Aug 7/09	13:4.2441	
Annual Rates Law, 2010.....	June 16/10	14:2.632	
Tax Rates By-law 2005.....	Sept 28/05	10:1.388	
Tax Rates By-law 2006.....	Sept 19/06	11:1.146	
Tax Rates By-law 2007.....	Sept 18/07	12:1.57	
T'IT'Q'ET FIRST NATION			
2003 Rates By-law.....	Sept 30/03	8:1.184	
2004 Rates By-law.....	Aug 18/04	9:1.242	
2005 Rates By-law.....	July 29/05	10:1.390	
Rates By-law 2006.....	Aug 29/06	11:1.148	
Rates By-law 2007.....	June 25/07	11:2.419	
Rates By-law 2008.....	Sept 10/08	13:1.580	
Rates By-law 2009.....	Feb 8/10	14:1.180	
Tax Rates By-law 2010.....	Nov 2/10	15:1.574	
TL'AZT'EN NATION			
2000 Expenditure By-law.....	Dec 20/00	5:2.278	
2002 Expenditure By-law.....	July 15/02	7:1.316	
2003 Expenditure By-law.....	June 9/03	8:1.186	
2004 Expenditure By-law.....	Aug 26/04	9:1.243	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TL'AZT'EN NATION (continued)			
2005 Expenditure By-law.....	July 22/05	10:1.391	
2006 Expenditure By-law.....	Aug 1/06	11:1.149	
2007 Expenditure By-law.....	Sept 7/07	12:1.59	
2008 Expenditure By-law.....	Dec 19/08	13:3.1988	
1998 Rates By-law	July 23/98	3:1.87	
1999 Rates By-law	Nov 1/99	4:1.53	
2000 Rates By-law	Oct 20/00	5:1.111	
2002 Rates By-law	July 15/02	7:1.317	
2003 Rates By-law	June 9/03	8:1.187	
2004 Rates By-law	Aug 26/04	9:1.244	
2005 Rates By-law	July 22/05	10:1.392	
Rates By-law 2006	Aug 1/06	11:1.150	
Rates By-law 2007	Sept 7/07	12:1.60	
Rates By-law 2008	Dec 19/08	13:3.1989	
Rates By-law 2009	Oct 27/09	13:4.2528	
Rates By-law 2010	Nov 29/10	15:1.575	
2009 Taxation Expenditure By-law.....	Oct 27/09	13:4.2530	
2010 Taxation Expenditure By-law.....	Nov 29/10	15:1.577	
TLA-O-QUI-AHT FIRST NATIONS			
Annual Expenditure Law, 2008.....	Sept 18/08	13:1.414	
Annual Expenditure Law, 2009	Sept 16/09	13:4.2444	
Annual Expenditure Law, 2010	Dec 2/10	15:1.351	
Annual Rates Law, 2008	Sept 18/08	13:1.420	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TŁA-O-QUI-AHT FIRST NATIONS (continued)			
Annual Law, 2009	Sept 16/09	13:4.2449	
Annual Rates Law, 2010	Dec 2/10	15:1.356	
TOBACCO PLAINS INDIAN BAND			
Annual Budget Expenditure Law, 2008	May 30/08	12:2.526	
Annual Expenditure Law, 2009	June 5/09	13:3.1938	
Annual Expenditure Law, 2010	June 5/10	14:2.635	
Annual Rates Law, 2008	May 30/08	12:2.532	
Annual Rates Law, 2009	June 5/09	13:3.194	
Annual Rates Law, 2010	June 5/10	14:2.638	
Property Assessment Law, 2008	July 10/08	12:2.535	
Property Taxation Law, 2008	July 10/08	12:2.573	
2002 Rates By-law	June 3/02	6:2.471	
2003 Rates By-law	June 11/03	8:1.189	
2004 Rates By-law	July 6/04	8:2.486	
2005 Rates By-law	Sept 28/05	10:1.394	
Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.722	
Rates By-law 2007	June 25/07	11:2.420	
TSAWOUT FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	May 30/08	12:2.609	
Annual Expenditure Law, 2009	June 26/09	13:4.2452	
Annual Expenditure Law, 2010	June 5/10	14:2.641	
Annual Rates Law, 2008	May 30/08	12:2.615	
Annual Rates Law, 2009	June 26/09	13:4.2457	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TSAWOUT FIRST NATION (continued)			
Annual Rates Law, 2010	June 5/10	14:2.646	
Property Assessment Law, 2008.....	Sept 18/08	13:1.423	
Property Taxation Law, 2008	Sept 18/08	13:1.461	
Rates By-law 1997-T01	May 28/97	2:1.271	
Rates By-law 1998-TX01.....	June 9/98	2:2.691	
Rates By-law 1999-TX01.....	May 31/99	3:2.418	
Rates By-law 2000 TX-01	June 4/00	4:2.248	
Rates By-law 2001 TX-02.....	June 13/01	5:2.279	
Rates By-law 2002 TX-01	May 29/02	6:2.473	
Rates By-law 2003 TX-01	June 1/03	7:2.526	
Rates By-law 2004 TX-01	May 25/04	8:2.488	
Rates By-law 2005 TX-01	May 31/05	9:2.429	
Rates By-law 2006 TX-01	May 15/06	10:2.724	
Rates By-law 2007 TX-01	June 4/07	11:2.422	
TSAWAWASSEN FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	May 30/08	12:2.619	
Annual Rates Law, 2008	June 1/08	12:2.625	
Assessment By-law Amendment			
By-law 1999.....	Mar 9/00	4:2.250	
By-law Authorizing Reduction of Taxes by an Amount Equal to Provincial Home Ownership Grants			
	June 2/97	2:1.274	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TSAWWASSEN FIRST NATION (continued)			
By-law Authorizing Reduction of Taxes by an Amount Equal to Provincial Home Ownership Grants	June 1/98	2:2.693	
1997 Rates By-law	June 2/97	2:1.275	
1998 Rates By-law	June 18/98	2:2.694	
1999 Rates By-law	May 31/99	3:2.422	
2000 Rates By-law	June 4/00	4:2.295	
2001 Rates By-law	June 15/01	5:2.281	
2002 Rates By-law	June 3/02	6:2.474	
2003 Rates By-law	May 29/03	8:1.191	
2004 Rates By-law	May 30/04	8:2.490	
2005 Rates By-law	June 8/05	9:2.431	
2006 Rates By-law	June 16/06	10:2.725	
2007 Rates By-law	Nov 15/07	12:1.62	
Taxation By-law Amendment By-law 1997	Oct 20/97	2:2.696	
Taxation By-law Amendment By-law 1999	Mar 9/00	4:2.297	
TS'KW'AYLAXW FIRST NATION see also PAVILION INDIAN BAND			
Property Tax Expenditure By-law	Dec 18/09	14:1.181	
Rates By-law 2005-T01	July 22/05	10:1.396	
Rates By-law 2006-T01	July 10/06	10:2.727	
Rates By-law 2007-T01	Sept 21/07	12:1.64	
Rates By-law 2008-T01	Mar 17/09	13:3.1991	
Rates By-law 2009-T01	Dec 18/09	14:1.187	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TS'KW'AYLAXW FIRST NATION see also PAVILION INDIAN BAND (continued)			
Rates By-law 2010-T01	Nov 29/10	15:1:583	
TSLEIL-WAUTUTH NATION (BURRARD INDIAN BAND)			
Annual Expenditure Law, 2009	June 5/09	13:3.1945	
Annual Expenditure Law, 2010	June 5/10	14:2.650	
Annual Rates Law, 2009	June 5/09	13:3.1949	
Annual Rates Law, 2010	June 5/10	14:2.657	
Property Assessment Law, 2010	Mar 16/10	14:2.660	
Property Taxation Law, 2010	Mar 16/10	14:2.697	
Consolidated Property Assessment and			
Taxation By-law 1997	Sept 30/97	2:2.698	ss.16, 21(1), 30(2) by Consolidated Property Assessment and Taxation By-law 1999-1 (4:2.302)
s.46 by Consolidated Property Assessment and Taxation By-law 1997 Amendment			
By-law 1999-2000 (4:2.304)			
repealed by Property Assessment Law, 2010 (14:2.660) and Property Taxation Law, 2010 (14:2.697)			
Consolidated Property Assessment and			
Taxation By-law 1997 Amendment			
By-law 1999-1	Feb 8/00	4:2.302	
Consolidated Property Assessment and			
Taxation By-law 1997 Amendment			
By-law 1999-2000	Dec 7/99	4:2.304	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TSEIL-WAUTUTH NATION (BURREARD INDIAN BAND) (continued)			
Expenditure By-law No. EXP-2000-01	Dec 18/00	5:2.285	
Expenditure By-law No. EXP 2006-01	June 16/06	10:2.729	
Expenditure By-law No. EXP 2007-01	June 25/07	11:2.423	
Expenditure By-law No. EXP 2008-01	Aug 12/08	13:1.581	
1999 Rates By-law	June 28/99	3:2.424	
2000 Rates By-law	June 25/00	4:2.300	
2001 Rates By-law	June 15/01	5:2.283	
2002 Rates By-law	Sept 1/02	7:1.319	
2003 Rates By-law	June 11/03	8:1.193	
2004 Rates By-law	June 11/04	8:2.492	
2005 Rates By-law	July 6/05	10:1.398	
Rates By-law 2006	June 16/06	10:2.734	
Rates By-law 2007	June 25/07	11:2.428	
Rates By-law 2008	Aug 12/08	13:1.586	
TZEACHTEN FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008.....	June 6/08	12:2.629	
Annual Expenditure Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2461	
Annual Expenditure Law, 2010.....	June 5/10	14:2.740	
Annual Rates Law, 2008	June 6/08	12:2.635	
Annual Rates Law, 2009	Aug 7/09	13:4.2465	
Annual Rates Law, 2010	June 5/10	14:2.745	
Property Assessment Amendment Law, 2010..	Nov 11/10	15:1.359	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
TZEAHTEN FIRST NATION (continued)			
Property Assessment Law, 2010.....	Sept 22/10	15:1.361	s.49(2), Sch. II, III & IV by Property Assessment Amendment Law, 2010 (15:1.359)
Property Taxation Law, 2010	Sept 22/10	15:1.398	
Exemption By-law 1998.....	Aug 11/98	3:1.89	
Exemption By-law 1999.....	July 20/99	3:2.426	
Exemption By-law 2001.....	June 15/01	5:2.292	
Exemption By-law 2002.....	Sept 1/02	7:1.323	
Property Tax Expenditure By-law.....	Sept 21/00	5:1.115	
Property Taxation and Assessment By-laws Amendment By-law No. 2000-02.....	Sept 6/00	5:1.122	
Property Taxation and Assessment By-laws Amendment By-law No. 2000-03.....	Dec 20/00	5:2.293	
1998 Rates By-law	Aug 11/98	3:1.90	
1999 Rates By-law	July 20/99	3:2.427	
2000 Rates By-law	Sept 21/00	5:1.113	
2001 Rates By-law	June 15/01	5:2.290	
2002 Rates By-law	Sept 1/02	7:1.321	
Rates By-law No. 2003	Aug 29/03	8:1.195	
Rates By-law No. 2004	June 4/04	8:2.494	
Rates By-law No. 2005	May 31/05	9:2.433	
Rates By-law No. 2006	July 10/06	11:1.152	
Rates By-law No. 2007	July 10/07	11:2.430	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
UNION BAR FIRST NATION			
Property Assessment By-law.....	Jan 19/07	11:2.432	
Property Taxation By-law	Jan 19/07	11:2.468	
Tax Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.499	
UPPER SIMILKAMEEN INDIAN BAND			
2002 Assessment By-law	Dec 19/02	7:2.528	
Expenditure By-law.....	Jan 15/03	7:2.576	
Property Assessment and Taxation By-law.....	Feb 11/97	2:1.280	
Property Tax Amending By-law No. 1 (1997) ..	Nov 7/97	2:2.752	
Property Taxation By-law	Dec 19/02	7:2.581	
1997 Rates By-law	Aug 15/97	2:1.278	
1998 Rates By-law	Oct 23/98	3:1.93	
1999 Rates By-law	Dec 7/99	4:2.305	
2000 Rates By-law	Jan 21/01	5:2.294	
2001 Rates By-law	Sept 20/01	6:1.173	
2002 Rates By-law	Nov 27/02	7:1.324	
2003 Rates By-law	Sept 5/03	8:1.197	
2004 Rates By-law	Nov 15/04	9:1.246	
Rates By-law 2006	Dec 7/06	11:1.154	
2007 Rates By-law	Jan 16/08	12:2.802	
2008 Rates By-law	Dec 19/08	13:3.1993	
2009 Rates By-law	Feb 8/10	14:1.189	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
WEST MOBERLY FIRST NATIONS #545			
Financial Administration By-law	Feb 16/02	6:2.476	
Property Assessment and Taxation By-law	May 29/02	6:2.487	
WESTBANK FIRST NATION			
Campbell Road Capital Expenditure By-law No. 01-TX-01	May 5/01	5:2.300	
Cougar Road Improvement			
By-law No. 99-TX-05	May 7/00	4:2.309	
Design and Mapping By-law No. 03-TX-01	May 18/03	8:1.203	
1997 Expenditure By-law Annual Budget	July 29/97	2:1.337	
1998 Expenditure By-law Annual Budget	May 28/98	3:1.95	
1999 Expenditure By-law Annual Budget	May 28/99	3:2.430	
2001 Expenditure By-law Annual Budget	June 15/01	5:2.296	
2002 Expenditure By-law Annual Budget	May 29/02	6:2.539	
2003 Expenditure By-law Annual Budget	May 25/03	8:1.199	
2004 Expenditure By-law Annual Budget	May 31/04	8:2.496	
2005 Expenditure By-law Annual Budget	May 31/05	9:2.435	
Expenditure By-law Annual Budget 2006	May 31/06	10:2.736	
Expenditure By-law Annual Budget 2007	June 4/07	11:2.501	
Expenditure By-law Annual Budget 2008	June 12/08	12:2.804	
Expenditure By-law Annual Budget 2009	June 15/09	13:3.1995	
Expenditure By-law Annual Budget 2010	June 11/10	14:2.793	
Old Ferry Wharf Road Waterworks By-law No. 99-TX-04	Oct 17/99	4:2.312	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
WESTBANK FIRST NATION (continued)			
Property Assessment Amendment			
By-law 97-TX-05	Oct 31/97	2:2.754	
Property Taxation Amendment			
By-law 97-TX-04	Dec 19/97	2:2.757	
Property Taxation Amendment			
By-law 99-TX-01	June 23/99	3:2.434	
Property Taxation Amendment			
By-law No. 05-TX-02	July 13/05	10:1.400	
Property Taxation Amendment By-law 09-TX-04..	Dec 18/09	14:1.194	
Property Taxation By-law No. 05-TX-03.....	Dec 22/05	10:2.739	
1997 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 28/97	2:1.339	
1998 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 28/98	3:1.97	
1999 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 28/99	3:2.432	
2000 Tax Rate Schedule Amending By-law	June 1/00	4:2.307	
2001 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 30/01	5:2.298	
2002 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 29/02	6:2.541	
2003 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 25/03	8:1.201	
2004 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 31/04	8:2.498	
2005 Tax Rate Schedule Amending By-law	May 31/05	9:2.438	
Tax Rate Schedule Amending By-law 2006	May 31/06	10:2.743	
Tax Rate Schedule Amending By-law 2007	June 4/07	11:2.505	
Tax Rate Schedule Amending By-law 2008	June 12/08	12:2.815	
Tax Rate Schedule Amending By-law 2009	June 15/09	13:3.2002	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
WESTBANK FIRST NATION (continued)			
Tax Rate Schedule Amending By-law 2010	June 11/10	14:2.796	
Taxation Expenditure Amendment			
By-law 97-TX-03	July 29/97	2:1.341	
Tobacco Products Tax By-law, 1998 TX-01	Feb 1/98	2:1.344	
Tsinstikeptum I.R. #9 Capital Expenditure			
By-law No. 00-TX-02	May 7/00	4:2.315	repealed by Tsinstikeptum Indian Reserve No. 9 Capital Expenditure By-law No. 00-TX-06 (5:2.309)
Tsinstikeptum Indian Reserve No. 9 Capital			
Expenditure By-law No. 00-TX-06	Dec 21/00	5:2.309	
[Tsinstikeptum] IR No. 09 East Boundary Road			
Sidewalk Development Project Phase III			
Capital Expenditure By-law No. 10-TX-05 ...	Nov 2/10	15:1.585	
[Tsinstikeptum] IR No. 09 Land Purchase for			
Future Community Governance and			
Recreational Site Capital Expenditure By-law			
No. 10-TX-03	Nov 2/10	15:1.588	
[Tsinstikeptum] I.R. #9 Pine Stadium			
Lighting Improvement Project Capital			
Expenditure By-law No. 04-TX-02	July 6/04	8:2.501	
[Tsinstikeptum] I.R. #09 Pine Stadium Pavilion			
Recreation Project Capital Expenditure			
By-law No. 09-TX-01	Apr 27/09	13:3.1999	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
WESTBANK FIRST NATION (continued)			
[Tsinstikeptum] IR No. 09 Sensisyusten Gymnasium Floor Replacement Capital Expenditure By-law No. 10-TX-04	Nov 2/10	15:1.591	
[Tsinstikeptum] I.R. #9 Sidewalk Development Project Phase I & II Capital Expenditure By-law No. 09-TX-05	Nov 16/09	14:1.191	
[Tsinstikeptum] I.R. #9 STQA? Kw LNIW'T Community Health Building Capital Expenditure By-law No. 05-TX-06	Dec 19/06	10:2.746	
[Tsinstikeptum] I.R. #9 Water Distribution System Capital Expenditure By-law No. 02-TX-04..	Nov 30/02	7:1.326	
[Tsinstikeptum] I.R. No. 9 Water Reservoir Expansion Project Capital Expenditure By-law No. 06-TX-03	Nov 16/06	11:1.156	
[Tsinstikeptum] I.R. No. 10 Campbell Road Interchange Drainage Project Capital Expenditure By-law No. 07-TX-04	Jan 16/08	12:2.809	
Tsinstikeptum I.R. #10 Capital Expenditure By-law No. 00-TX-01	May 7/00	4:2.341	repealed by Tsinstikeptum Indian Reserve No. 10 Capital Expenditure By-law No. 00-TX-05 (5:2.311)
Tsinstikeptum Indian Reserve No. 10 Capital Expenditure By-law No. 00-TX-05	Dec 21/00	5:2.311	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
WESTBANK FIRST NATION (continued)			
[Tsinstikeptum] I.R. #10 Highway 97 Infrastructure and Road Access			
Improvement Project Capital Expenditure	May 10/04	8:2.504	
By-law No. 03-TX-05.....			
Tsinstikeptum I.R. No. 10 Lakeridge Sewer			
Project Capital Expenditure Amendment			
By-law No. 05-TX-01.....	Dec 16/05	10:2.750	
[Tsinstikeptum] I.R. #10 Lakeridge Sewer			
Project Capital Expenditure			
By-law No. 03-TX-04.....	Nov 18/03	8:2.509	
Tsinstikeptum I.R. No. 10 Lindley Building			
Signage Project Capital Expenditure			
By-law No. 05-TX-07.....	Dec 16/05	10:2.754	
[Tsinstikeptum] I.R.#10 Water Distribution			
System Capital Expenditure By-law			
No. 01-TX-02	May 5/01	5:2.305	
[Tsinstikeptum] I.R. No. 10 Water Reservoir			
Expansion Project Capital Expenditure			
By-law No. 07-TX-03.....	Jan 16/08	12:2.812	
[Tsinstikeptum] I.R. #10 Westside Road Lift			
Station Project Capital Expenditure			
By-law No. 04-TX-01	May 10/04	8:2.517	
WFN Business Licence Law No. 2005-17	Mar 31/05	9:2.441	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
WHISPERING PINES/CLINTON INDIAN BAND			
Property Tax Expenditure By-law 1996.....	Feb 3/97	2:1.350	
1997 Rates By-law	May 30/97	2:1.346	
1998 Rates By-law	June 18/98	2:2.760	
1999 Rates By-law	July 20/99	3:2.435	
2001 Rates By-law	Dec 19/01	6:2.543	
2002 Rates By-law	Oct 10/02	7:1.331	
2003 Rates By-law	Nov 18/03	8:2.522	
2004 Rates By-law	Aug 18/04	9:1.248	
2005 Rates By-law	Sept 28/05	10:1.406	
2006 Rates By-law	July 10/06	10:2.757	
2007 Rates By-law	Aug 7/07	11:2.508	
2008 Rates By-law	Apr 8/09	13:3.2005	
2009 Rates By-law	Oct 27/09	13:4.2536	
2010 Rates By-law	Aug 28/10	15:1.594	
WILLIAMS LAKE INDIAN BAND			
Property Assessment and Taxation By-law	Apr 19/04	8:2.524	
Property Taxation Expenditure By-law	July 19/06	11:1.160	
Rates By-law 2006	May 31/06	11:1.166	
Rates By-law 2007	Aug 7/07	11:2.510	
Rates By-law 2008	Feb 6/09	13:3.2007	
2009 Rates By-law	Oct 19/09	13:4.2538	
2010 Rates By-law	Aug 28/10	15:1.596	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
BRITISH COLUMBIA (continued)			
YALE FIRST NATION No. 589			
Financial Administration By-law	Jan 24/03	7:2.635	
Property Assessment and Taxation By-law	April 9/03	7:2.646	
YEKOCHE FIRST NATION No. 728			
Financial Administration By-law	Nov 27/02	7:2.697	
Property Assessment and Taxation By-law	Feb 25/03	7:2.708	
MANITOBA			
CHEMAWAWIN CREE NATION			
Financial Administration By-law	Oct 7/08	13:1.588	
MARCEL COLOMB FIRST NATION			
Band Custom Election Code	Mar 12/99	3:2.437	
OPASKWAYAK CREE NATION			
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 1998	May 25/98	2:2.762	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 1999	May 17/99	3:2.457	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2000	July 11/00	4:2.384	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2001	May 19/01	5:2.313	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2002	May 29/02	6:2.545	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2003	May 13/03	7:2.759	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2004	May 3/04	8:2.575	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2005	May 16/05	9:2.457	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2006	May 15/06	10:2.759	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2007	June 4/07	11:2.512	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2008	June 6/08	12:2.818	
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2009	June 15/09	13:3.2009	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
MANITOBA (continued)			
OPASKWAYAK CREE NATION (continued)			
OCN Annual Tax Rate By-law No. 1, 2010	Sept 21/10	15:1.598	
OCN Land Tax By-law Amendment 1998	June 9/98	3:1.99	
OCN Land Tax Expenditure By-law 1998	June 9/98	3:1.101	
NEW BRUNSWICK			
RED BANK FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law	May 5/01	5:2.315	
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR			
MIAWPUKEK FIRST NATION			
Telephone Companies Taxation By-law	Feb 9/00	4:2.386	
MUSHUAU INNU FIRST NATION			
Taxation Expenditure By-law	Dec 7/06	11:1.168	
Telecommunications Companies			
Taxation By-law	Dec 7/06	11:1.174	
SHESHATSHU INNU FIRST NATION			
Taxation Expenditure By-law	Aug 4/06	11:1.179	
Telecommunication Companies			
Taxation By-law	May 15/06	10:2.761	
NORTHWEST TERRITORIES			
HAY RIVER DENE BAND RESERVE No. 1			
Business Licensing By-law	Jan 13/00	4:2.390	
SALT RIVER FIRST NATION			
Settlement Revenue Account By-law	Dec 4/07	12:1.66	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
NOVA SCOTIA			
ESKASONI BAND			
Property Assessment and Taxation By-law	June 9/98	3:1.108	
2001 Taxation Rates By-law	May 5/01	5:2.367	
MEMBERTOU BAND			
Code No. 1997-1 Being a Code Respecting the Regulation of Traffic	Feb 22/97	3:1.157	
MILLBROOK FIRST NATION			
Property Tax Expenditure By-law	May 26/05	9:2.462	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 14/09	13:4.2540	
Property Tax Expenditure By-law	Aug 28/10	15:1.600	
1998 Rates By-law	Dec 8/98	3:1.182	
2000 Rates By-law	Sept 21/00	5:1.123	
2001 Rates By-law	May 5/01	5:2.369	
2002 Rates By-law	May 26/02	7:1.333	
2003 Rates By-law	April 9/03	7:2.761	
2004 Rates By-law	May 10/04	8:2.577	
2005 Rates By-law	May 26/05	9:2.459	
2006 Rates By-law	May 18/06	10:2.766	
Rates By-law 2007	June 4/07	11:2.514	
Rates By-law 2008	Sept 4/08	13:1.610	
2009 Rates By-law	Sept 14/09	13:4.2546	
Rates By-law 2010	Aug 28/10	15:1.607	
PICTOU LANDING FIRST NATION			
Financial Administration By-law	July 4/00	4:2.407	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
ONTARIO			
CHIPPEWAS OF GEORGINA ISLAND FIRST NATION			
Land Management Code	Jan 1/00	5:2.371	
CHIPPEWAS OF KETTLE & STONY POINT FIRST NATION			
Financial Management By-law	Nov 28/02	7:1.336	
CHIPPEWAS OF MNIJIKANING FIRST NATION			
Taxi and Limousine Licensing			
By-law No. 03-01	Apr 21/04	8:2.580	
DOKIS FIRST NATION			
Financial Administration By-law	Mar 22/04	8:2.595	
LAC LA CROIX FIRST NATION			
Telephone Companies Taxation By-law	Dec 19/02	7:2.764	
MICHIPICOTTEN FIRST NATION			
Financial Administration By-law	Nov 18/02	7:1.351	
MISSISSAUGAS OF SCUGOG ISLAND FIRST NATION			
Land Management Code	Jan 1/00	5:2.390	
NIPISSING FIRST NATION			
Telephone Companies Taxation By-law	Jan 7/99	3:2.459	
Telephone Companies Taxation			
Expenditure By-law	Feb 25/01	5:2.410	
QUEBEC			
CONSEIL DES MONTAGNAIS DU LAC-SAINT-JEAN			
Règlement modifiant le Règlement administratif			
No. 22 concernant l'imposition de permis dans			
la réserve indienne de Mashteuiatsh No. 5....	le 24 août 04	9:1.250	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
QUEBEC (continued)			
INNU TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM			
Règlement administratif sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 1998	le 4 août 98	3:1.184	
Règlement administratif sur les taux de taxes foncières, numéro 1, 1999	le 31 mai 99	3:2.463	
Règlement administratif sur les taux de taxes foncières, numéro 2, 1999	le 31 mai 99	3:2.468	
Règlement sur l'imposition des compagnies de télécommunication, de gaz ou d'énergie électrique.....	le 7 déc 06	11:2.517	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2000	le 5 déc 00	5:1.126	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2001	le 12 juin 01	5:2.417	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2002	le 26 mai 02	6:2.547	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2003	le 27 avril 03	7:2.768	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2004	le 22 mars 04	8:2.606	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2005	le 14 avril 05	9:2.468	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2006	le 19 juil 06	11:1.185	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
QUEBEC (continued)			
INNU TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM (continued)			
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2007	le 17 avril 07	11:2.523	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2008	le 12 mai 08	12:2.820	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, numéro 2, 2009	le 27 avril 09	13:3.2011	
Règlement sur les taux annuels de taxes foncières, 2010.....	le 27 mai 10	14:2.799	
NATION HURONNE-WENDAT			
Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics	le 24 août 04	9:1.253	art. 1 by Règlement 2006-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (11:2.528)
			art. 3 by Règlement 2005-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (11:2.526);
			Règlement 2006-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certain services publics (11:2.528); Règlement 2006-02 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (11:2.530)

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
QUEBEC (continued) NATION HURONNE-WENDAT (continued) Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (continued)			art. 4 by Règlement 2005-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (11:2.526) arts. 8.1, 8.2 added by Règlement 2005-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (11:2.526) art. 10 by Règlement 2005-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics (11:2.526)
Règlement 2005-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics.....	le 7 déc 06	11:2.526	
Règlement 2006-01 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics.....	le 7 déc 06	11:2.528	
Règlement 2006-02 modifiant le Règlement 2004-02 concernant les coûts de certains services publics.....	le 17 avril 07	11:2.530	
Règlement sur les permis d'exploitation et le Fonds de développement local.....	le 8 fév 08	12:2.823	
SASKATCHEWAN CARRY THE KETTLE FIRST NATION Property Assessment and Taxation By-law	June 1/03	7:2.771	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
SASKATCHEWAN (continued)			
CARRY THE KETTLE FIRST NATION (continued)			
Property Tax Expenditure By-law	Feb 24/04	8:2.609	
2003 Tax Rates By-law	July 14/03	8:1.206	
2004 Tax Rates By-law	Aug 28/04	9:1.256	
2005 Tax Rates By-law	July 11/05	10:1.408	
2006 Tax Rates By-law	Aug 1/06	11:1.188	
2008 Tax Rates By-law	Nov 17/08	13:1.613	
2009 Tax Rates By-law	Sept 14/09	13:4.2548	
COTE FIRST NATION			
Cote Revenue Account By-law	June 2/09	13:4.2549	
FLYING DUST FIRST NATION			
Business Licensing By-law No. 1, 2003	May 3/04	8:2.616	
KEESEKOOSE FIRST NATION			
Trust Appropriations By-law	Dec 16/05	10:2.769	
LITTLE PINE FIRST NATION			
Government Act	June 18/01	6:1.175	
MUSKEG LAKE CREE NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	July 1/08	12:2.638	
Annual Expenditure Law, 2009	Sept 16/09	13:4.2468	
Annual Expenditure Law, 2010	Dec 2/10	15:1.436	
Annual Rates Law, 2008	June 27/08	12:2.642	
Annual Rates Law, 2009	July 17/09	13:4.2472	
Annual Rates Law, 2010	Dec 2/10	15:1.440	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
SASKATCHEWAN (continued)			
MUSKODAY FIRST NATION			
Land Code.....	Jan 1/00	5:2.420	
MUSKOWEKWAN FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation By-law.....	Nov 15/07	12:1.69	
OCEAN MAN FIRST NATION			
Property Assessment and Taxation Amending By-law, 2001-02.....	Oct 1/01	6:1.189	ss.11(3), 12, 13(1), 19, 24, 26 by Property Assessment and Taxation Amending By-law, 2001-03 (6:1.191)
Property Assessment and Taxation Amending By-law, 2001-03.....	Nov 20/01	6:1.191	
Property Assessment and Taxation By-law.....	Jan 28/00	4:2.418	
Property Assessment and Taxation By-law.....	Jan 28/00	4:2.418	ss.33(2), 34(4), 35(1), 40(4), 41(3), 41(4), 41(6), 41(7), 46(1) by Property Assessment and Taxation Amending By-law, 2001-03 (6:1.189)
2000 Rates By-law.....	Dec 5/00	5:1.129	
2001 Rates By-law.....	June 2/01	5:2.440	
2002 Rates By-law.....	Nov 27/02	7:1.362	
2003 Rates By-law.....	Sept 30/03	8:1.207	
2004 Rates By-law.....	Dec 2/04	9:1.257	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
SASKATCHEWAN (continued)			
OCEAN MAN FIRST NATION (continued)			
2005 Rates By-law	Oct 31/05	10:1.409	
Rates By-law 2006	Dec 11/06	11:1.189	
Rates By-law 2007	Jan 16/08	12:2.834	
Rates By-law 2008	Oct 3/08	13:1.614	
Rates By-law 2009	Oct 27/09	13:4.2558	
Rates By-law 2010	Nov 29/10	15:1.610	
Taxation Expenditure By-law	Oct 3/08	13:1.616	
Taxation Expenditure By-law	Oct 27/09	13:4.2560	
Taxation Expenditure By-law	Nov. 29/10	15:1.612	
WHITE BEAR FIRST NATION			
Annual Expenditure Law, 2008	Oct 11/08	13:1.496	
Annual Expenditure Law, 2009	Oct 22/09	13:4.2475	
Annual Expenditure Law, 2010	Nov 11/10	15:1.443	
Annual Rates Law, 2008	Oct 11/08	13:1.502	
Annual Rates Law, 2009	Oct 22/09	13:4.2481	
Annual Rates Law, 2010	Nov 11/10	15:1.449	
Financial Administration By-law	May 29/03	8:1.212	
Property Assessment and Taxation			
By-law Amendment	Dec 3/98	3:1.187	
Property Tax Expenditure By-law	Sept 3/99	4:1.55	
Smoking By-law	Jan 1/05	9:2.471	
1998 Tax Rates By-law	Jan 8/99	3:2.471	
2002 Tax Rates By-law	Aug 4/02	7:1.364	

Title	Effective date	F.N. Gaz.	Amendments
SASKATCHEWAN (continued)			
WHITE BEAR FIRST NATION (continued)			
2003 Tax Rates By-law	July 14/03	8:1.209	
2004 Tax Rates By-law	Aug 18/04	9:1.259	
2005 Tax Rates By-law	July 22/05	10:1.411	
2006 Tax Rates By-law	Mar 19/07	11:2.532	
2007 Tax Rates By-law	Nov 15/07	12:1.120	
WHITECAP DAKOTA/SIOUX FIRST NATION			
Business Licensing By-law No. 2005-01	July 11/05	10:1.416	
Property Assessment and Taxation By-law	Nov 3/01	6:1.194	repealed by Property Assessment and Taxation By-law No. 2005-02 (10:1.431)
Property Assessment and Taxation By-law			
No. 2005-02	Sept 12/05	10:1.431	
Property Tax Expenditure			
By-law No. 2008-02	Nov 4/08	13:1.624	
2002 Rates By-law	Sept 6/02	7:1.367	
2003 Rates By-law	Sept 30/03	8:1.237	
2004 Rates By-law	Nov 10/04	9:1.262	
2005 Rates By-law	Sept 28/05	10:1.414	
2006 Rates By-law	Nov 16/06	11:1.191	
2007 Rates By-law	Nov 15/07	12:1.123	
2008 Rates By-law	Nov 17/08	13:1.622	
2009 Rates By-law	Oct 27/09	13:4.2566	

TABLE OF STANDARDS AND PROCEDURES

This table lists the standards and procedures established by the First Nations Tax Commission (FNTC) under the authority of the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act* that have been published to date in the *First Nations Gazette*. The standards and procedures are published in both official languages. This table is prepared for convenience of reference only.

The date on which a standard or procedure came into force and effect is listed in a separate column.

From time to time, the FNTC may amend these standards by way of a FNTC resolution made at a duly convened meeting of the Commission. FNTC standards, including amended standards, are available on the FNTC website (www.fntc.ca).

The column titled 'Consolidation' indicates that the provisions of the basic document and all subsequent amendments have been combined in a single text.

The location of a standard or procedure in the *First Nations Gazette* is indicated by the volume number, the issue number, and the page number (e.g. 15:1.14).

Title	Effective date	Consolidation	F.N. Gaz.
FIRST NATIONS TAX COMMISSION			
STANDARDS			
Standards Establishing Criteria for Approval of Borrowing Laws.....	Sept 17/08		12:3.905
Normes établissant les critères d'agrément des lois sur l'emprunt	le 17 sept 08		12:3.960
Standards for First Nation Development Cost Charges Laws.....	June 10/09		13:3.1369
Normes relatives aux lois sur les taxes d'aménagement des premières nations	le 10 juin 09		13:3.1405
Standards for First Nation Expenditure Laws	Oct 22/07	Oct 21/09	13:4.2091
Normes relatives aux lois sur les dépenses des premières nations.....	le 22 oct 07	le 21 oct 09	13:4.2103
Standards for First Nation Property Assessment Laws.....	Oct 22/07	Dec 16/10	15:1.3
Normes relatives aux lois sur l'évaluation foncière des premières nations	le 22 oct 07	le 16 déc 10	15:1.22
Standards for First Nation Property Taxation Laws.....	Oct 22/07	Dec 16/10	15:1.14
Normes relatives aux lois sur l'imposition foncière des premières nations	le 22 oct 07	le 16 déc 10	15:1.35
Standards for First Nation Service Tax Laws.....	Feb 10/10		14:2.277
Normes relatives aux lois sur les taxes sur les services des premières nations	le 10 févr 10		14:2.292
Standards for First Nation Tax Rates Laws.....	Oct 22/07	Oct 21/09	13:4.2097

Title	Effective date	Consolidation	F.N. Gaz
FIRST NATIONS TAX COMMISSION			
STANDARDS (continued)			
Normes relatives aux lois sur les taux d'imposition foncière des premières nations ...	le 22 oct 07	le 21 oct 09	13:4.2109
Standards for First Nation Taxpayer Representation to Council Laws.....	Feb 10/10		14:2.288
Normes relatives aux lois sur la représentation des intérêts des contribuables auprès du conseil.....	le 10 févr 10		14:2.304
Standards for the Form and Content of First Nation Borrowing Laws.....	Sept 17/08	Dec 16/08	12:3.948
Normes relatives à la forme et au contenu des lois sur l'emprunt des premières nations...le 17 sept 08		le 16 déc 08	12:3.1005
Standards for the Submission of Information Required under Section 8 of the Act	July 9/08	Sept 17/08	12:3.955
Normes relatives à la présentation des renseignements exigés par l'article 8 de la Loi.....	le 9 juil 08	le 17 sept 08	12:3.1012
PROCEDURES			
Procedures Respecting the Approval of First Nation Local Revenue Laws.....	June 10/09		13:3.1444
Procédure d'agrément des textes législatifs sur les recettes locales des premières nations ...le 10 juin 09			13:3.1448